

ఆంధ్ర వాఙ్మయారంభ దశ



ప్రథమ సంపుటము

ప్రాజ్ఞన్నయ యుగము

గ్రంథ కర్త :

దివాకర్ల వేంకటాచధాని ఎం. ఏ. (ఆనర్సు).. పిఠాచర్ల,

ఆంధ్రోపన్యాసకుడు,

ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయము.

1960

సర్వస్వామ్యములు గ్రంథకర్తవి.

మూల్యము : రు. 7-50.

ప్రథమ ముద్రణము—ఆగష్టు, 1960.



ప్రాప్తిస్థానము : గ్రంథకర్త, 18/4 R. T. బర్క్ ట్ పుర,

హైదరాబాదు.

అధ్యక్షుడు, డైరెక్టర్, పబ్లికేషన్స్, హైదరాబాదు,

తొలి పలుకు

ఆంధ్ర వాఙ్మయమునఁ బ్రాజ్ఞుత్వమున యుగమున కజ్ఞాత యుగమును పేరున్నది. అందలి వాఙ్మయ భాషావిశేషములనుగూర్చి యెక్కువగాఁ దెలియ కుండుటయే దాని కాపేరు వచ్చుటకుఁ గారణము. ఇటీవల శ్రీ కోరాడ రామ కృష్ణయ్యగారు, శ్రీ గంటి జోగిసోమయాజిగారు, 'అభినవ వాగనుశాసన' శ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు, శ్రీ నిడుదవోలు వెంకటరావుగారు కీ. శే. డా. చిలుకూరి నారాయణరావుగారు, కళాప్రపూర్ణ శ్రీ వజ్ఞుల చిన సీతారామస్వామిశాస్త్రిగారు మున్నగు భాషా తత్వజ్ఞులు ప్రాజ్ఞుత్వమునయుగము నందలి శాసనములను బరిశీలించి యందలి విశేషములను వెల్లడించి యున్నారు. వారి రచన లాధారముగాఁజేసికొని నేనును ఆ శాసనము లన్నిటిని బరిశీలించి, యాంధ్ర భాషారంభదశనుగూర్చి యీ రచన చేయఁ బూనితిని.

నేను గ్రహించిన వస్తువు ప్రధానముగా వాఙ్మయ సంబంధియే యైనను వ్యాసము సమగ్రముగా నుండునను నుద్దేశముతో భాషావిషయమునుగూర్చికూడ యథాశక్తిగా వివరింప యత్నించితిని. ఈ యత్నమున శ్రీ కోరాడ రామ కృష్ణయ్యగారు వేంకటేశ్వర ప్రాచ్య సంస్థవారి పత్రికలోఁ బ్రచురించిన బహు వ్యాసములు నాకు మార్గ దర్శకములై చాలవఱకు పకరించినవి. వానిని బాగుగాఁ జదివి నా పరిశీలనమునఁ దోచిన క్రొత్తవిషయములను ఉదాహరణములను జేర్చి యా ప్రకరణమును రచించితిని. వారు పరోక్షముగా నొనరించిన యపారమైన యీ సాయమునకుఁ గృతజ్ఞతాపదనము లర్పించుచున్నాను. అముద్రితములైన కొన్ని శాసనములను నేను వేడినంతనే యొసంగి నాకుఁ జేయూతనొసంగిన యస్మద్గురువర్యులు శ్రీ గంటి జోగిసోమయాజిగారికి నా హృదయ పూర్వక నమస్కారము లర్పించు చున్నాను.

విప్లవ శాసనములు మూఁడున్నవి. ఒకటి జయసింహవల్లభుని యెనిమిదవ విజయ రాజ్య సంవత్సరమున వేయఁబడినది. రెండవదియు నాతని కాలమునాఁటిదే. మూఁడవది (E. P. 476 q 1906; 351 q. 1905) లోఁ బ్రకటింపఁబడినది. భేదము తెలియుటకై మొదటిదానిని విప్లవ శాసన మనియు, రెండవ దానిని విప్లవ శాసన మనియు, మూఁడవదానిని విప్లవ శాసన మనియుఁ జేర్చొంటిని.

నే నీ వ్యాసము రచింపఁ దొరఁకొన్న దాది సర్వవిషయములందును ముఖ్యముగా భాషా తత్త్వమునకు సంబంధించిన వానియందును, నాకుఁ దెలియని రహస్యములు నూతనాంశములు పెక్కెఱింగించి మార్గదర్శకులైన ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనంగారికి నా హృదయపూర్వక కృతజ్ఞతా నమస్కారము లర్పించుచున్నాను.

ఈ గ్రంథము మిక్కిలి పెద్దదగుటచేతను, దీని ముద్రణ మధిక వ్యయ సాధ్యమగుటచేతను వెంటనే దీనిని ముద్రింపలేకపోయితిని. ముద్రణార్థమైసాయము చేయవేఁడుచు నాంధ్రప్రభుత్వమువారికి దరఖాస్తు పెట్టుకొనఁగా వారు దయతో నాలుగువేలరూప్యములు మంజూరుచేసిరి. ఈ సాయమే లేనిచో నే నేతన్ముద్రణము తలపెట్టుటకుఁగూడ నవకాశము లేకపోయెడిది. ఈ సందర్భమున నాకుఁదోడ్పడిన మంత్రివరేణ్యులకును, ప్రభుత్వ విద్యాశాఖాధికారులకును, శ్రీ శర్మగారికిని నా హృదయపూర్వక వందనము లర్పించుచున్నాను.

పి హెచ్. డి పట్టము పడయుటకై నే నుస్మానియా విశ్వవిద్యాలయమునకు నమర్పించిన వ్యాసమునందలి ప్రథమ భాగమే ఈ గ్రంథము. 1957వ సంవత్సరమున నా కా పట్ట మొసంగఁబడినది. దీని లిఖితప్రతులను వ్రాయునప్పుడు నాకుఁదోడ్పడిన చి. గూడ వేంకటసుబ్రహ్మణ్యము M. A. గారికిని, తిరుపతయ్య M. A. గారికిని, కౌతా శివరామకృష్ణశాస్త్రి M. A. గారికిని నా ఆశీర్వాచనములు.

అతిశ్రద్ధాభిమానములతో నీ గ్రంథమును సుందరముగ ముద్రించియిచ్చిన అమరావతీప్రెస్సువారికి నా కృతజ్ఞతావందనములు.

ఈ వ్యాసమును రచించుటలో నాకుఁ దోడ్పడిన గ్రంథములు :

శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారివి :

1. Telugu Language in the 1st Millenium A. D.
S. V. O. Journal.
2. భాషా చరిత్ర వ్యాసములు.

-
1. రెండవభాగ మాదికవి నన్నయ భారతమును గుఱించి. అది ద్వితీయ సంపుటముగా ముద్రింపఁ బడినది.

3. దక్షిణదేశాంధ్ర వాఙ్మయము - చేశి.
4. ఆంధ్ర భారత కవితా విమర్శనము.
5. సారస్వత వ్యాసములు.
- శ్రీ నిడుదవోలు వెంకట రావు గారివి :
6. తెలుగు కవులచరిత్ర Vol. I.
7. ఉదాహరణ వాఙ్మయచరిత్ర.
8. ఆంధ్రవచన వాఙ్మయచరిత్ర.
9. ఆంధ్రులచరిత్ర - సంస్కృతి - ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనము,
బాలేందు శేఖరంగార్లు.
10. ఆంధ్రభాషావికాసము - ఆచార్య శ్రీ గంటి జోగి సోమయాజిగారు.
11. ఆంధ్రభాషా చరిత్రము - కీ. శే. చిలుకూరి నారాయణరావుగారు.
12. ఆంధ్రవ్యాకరణ సంహితా సర్వస్వము - కళాప్రపూర్ణ శ్రీ వడ్డేల చిన
సీతారామ స్వామి శాస్త్రిగారు.
13. చింతామణి విషయ పరిశోధనము.
14. భండార్కరు పరిశోధన సంస్థవారి భారతములలోని ఉపోద్ఘాతములు :
శ్రీ సుకన్తరు బెల్వలక్కుగార్లు.
15. Comparative Grammar of the Dravidian Languages.
Dr. Caldwell.
16. Eastern Chalukyas of Vengi - Dr. N. Venkata Ramanaiah.
17. రాజరాజ నరేంద్రుడు - శ్రీ బి. వి. కృష్ణరావుగారు.
18. ధ్వన్యాలోకము.
19. ఆంధ్ర ధ్వన్యాలోకము - శ్రీ వేదాల తిరువేంగళాచార్యులుగారు.
20. సన్నయగారి ప్రసన్నకథా శ్రితార్థయుక్తి - కవిప్రమాత్ శ్రీ విశ్వనాథ
సత్యనారాయణగారు.
21. ఆంధ్రకవి తరంగిణి Vols. I. II. and III.
22. భారతోపన్యాసములు - ఆంధ్రసారస్వత పరిషత్తు.
23. త్రిలింగ రజతోత్సవ సంచిక.
24. శాతవాహన సంచిక.
25. Inscriptions of the Andhra dynasties - Dr. M. Ramarao.
26. ప్రాకృత ప్రకాశిక.

27. Journals of the Andhra Historical Research Society -
Rajahmundry.

28. రాజరాజనరేంద్ర వట్టాభిషేక సంచిక.

29. ఆంధ్రభాషానుశాసనము - శ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు.

30. శాసనవద్యమంజరి - కీ. శే. జయంతి రామయ్య పంతులుగారు.

మిగిలిన బహుగ్రంథముల పేరు లా యా స్థలములయందే పేర్కొంటిని.

—దివాకర్ల వేంకటాచార్యుని.



అంకితము :

శ్రమసంయోజితమైన యీ రచన ము
ద్రారూప మొందింప య
త్నములం జేసెడి పట్ల నప్రతిమ మౌ
దార్యమ్ము మీఱంగ వి
త్తము చేకూరిచి న న్దయం గనిన యాం
ధ్రజ్ఞాప్రభుత్వమ్ము పే
రిమికిం జేసెద దీని నంకితము సం
ప్రీతాంతరంగుండ నై.

విషయ సూచిక

1.	ప్రాకృతాశుక్య యుగమునందలి ఆంధ్రభాష ...	1-64
2.	పూర్వచాశుక్య యుగమునందలి ఆంధ్ర వాఙ్మయ స్వరూపము ...	65-120
3.	చాశుక్య యుగమునందలి భాష ...	121-308
4.	నన్నయకుఁ బూర్వము ఛందస్సు ...	309-358
5.	మార్గదేశి కవిత్వములు ...	359-381
6.	నన్నయ ఆదికవిత్వము - భారత రచనకుఁ బూర్వరంగము ...	387-416
7.	ముఖ్య విషయముల అనుక్రమణిక.	



ప్రాకృతుక్త యుగమునందలి ఆంధ్రభాష :

ఆంధ్ర శబ్ద మిప్పుడు జాతి భాషా దేశములు మూడింటికిని సంజ్ఞగా వాడబడుచున్నది. ఆంధ్రభాష, ఆంధ్రదేశము, ఆంధ్రజాతి యనునవి మనము తఱచుగా వినుచున్న మాటలే. ఈ మూడింటిలో నాంధ్రజాతి ప్రశంస యతి ప్రాచీనకాలమునుండియు గనవచ్చుచున్నది. ఋగ్వేదమునకు సంబంధించిన యైతరేయ బ్రాహ్మణమున విశ్వామిత్రుడు తన యజ్ఞ సుల్లమించిన కుమారుల నేబదిమందిని దత్తవంశివా రార్యభూముల సరిహద్దులలో నివసించునట్లు శపించెననియు, వారే ఆంధ్రులు, పుండ్రులు, శబరులు, పులిందులు, మూతిబులు అను నామములతో నార్యసీమల కావల (ఉదంత్యాః) నివసించిరనియుఁ జెప్పఁబడి యున్నది.¹ దీనిని బట్టి యా బ్రాహ్మణము రచింపఁబడుటకుఁ బూర్వమే యాంధ్రులను నొక జాతివా రుండినట్లు తెల్లమగుచున్నది. సంస్కృతమున నాదికావ్యమగు రామాయణమున కిష్టింధాకాండలో సుగ్రీవుడు సీతా న్వేషణమునకై దక్షిణదిక్కున కేగు వానరులు చూడవలసినవానిలో నాంధ్ర

1. తా ననువ్యాజహోరాంతాన్యః ప్రజా భక్షిష్టేతి. త వేతేంద్రాః పుండ్రాః శబరాః పులిందాః మూతిబా ఇత్యుపంత్యా బహవో భవన్తి.

ఇందలి వాక్యముల కర్థము చెప్పుటలో విద్వాంసులు భిన్నమార్గముల ననుసరించుచున్నారు. వానిని Martin Haag "Viswamitra then pronounced against them the curse, "You shall have the lowest castes for your descendants. Therefore are many of the most degraded classes of men, the rabble for the most part, such as the Andhras, Pundras, Sabaras, Pulindas and Mutibas, descendants of Viswamitra". అని తర్జుమా చేసెను. సాయన అంతాన్ అను పదమును "చండాలాది రూపాన్ నీచ జాతి విశేషాన్" అని వ్యాఖ్యానించెను. పై అనువాదము దీని కనుగుణముగనే యున్నది.

A. B. Keith గారు "Your offspring shall inherit the ends (of the earth). These are the people the Andhras, Pundras, Sabaras, Pulindas and Mutibas who live in large numbers beyond the borders. Most of the

పుండ్ర చోళ పాండ్య కేరళదేశములను చేర్చుకొని యుండెను.¹ మహాభారతమున మయ సభలో ధర్మరాజును బరివేష్టించియుండిన రాజులలో నంగ వంగ పుండ్రక పాండ్యోద్ర రాజులతోపాటాంధ్రులుకూడ నుండిరనియు,² రాజసూయమునకు ముందు సహదేవుడు దక్షిణ దిగ్జైత్రయాత్ర కరిగిన సందర్భమున నాంధ్రులనుగూడ జయించెననియుఁ జెప్పఁబడి యున్నది.³ మౌర్య చంద్రగుప్తుని యాస్థానమునకు గ్రీకు రాయబారిగా వచ్చిన మెగస్తనీ సప్త దాంధ్రులు బలవిషయమున మౌర్యులతరువాత నెన్నఁదగి యుండిరనియుఁ, గళింగులకంటె వారే బలవత్తురులై యుండిరనియు, వారికిఁ బెక్కు గ్రామములును బ్రాకార గోపురావృతములైన ముప్పది నగరములునుండెననియు, వారి రాజునకు 100000 పదాతులతోడను, 2000 రౌతులతోడను, 1000 ఏనుఁగులతోడను గూడిన సైన్యముండెననియుఁ చెల్పియున్నాడు. ⁴అశోకుని హాహవాడగహి, మాన్సేర, గిర్నార్ శాసనములలో నాంధ్రుల ప్రళంస కలదు. వారతని సామ్రాజ్యములోనే యుండి యాతని ధర్మబోధ ననుసరించిన

Dasyus are the descendants of Viswamitra" అని యా వాక్యముల ననువదించెను.

1. అస్మిత్వ దండకారణ్యం సవర్ణర నదీగుహం
సదీం గోదావరీంజైవ సర్వమే హను పశ్యత
శత్రువాంధ్రాంశ్చ గుండ్రాంశ్చ చోళాన్ పాండ్యాంశ్చ కేరళాన్
అయోముఖశ్చ గత్తవ్యః పర్వతో ధాతుమండితః ॥
కీర్తింధా. 41 అధ్య.
2. తథాంగవం గౌ సహ పుండ్రకేణ
పాండ్యోద్రాణాం సహ చాంధ్రకేణ
భార. సభా. 4, 21.
3. పాండ్యాంశ్చ ద్రవిడాంజైవ సహితాం శ్చోద్రకేరళైః
అంధ్రాం ప్రలవహాంజైవ కంఠగా నోష్ఠ్యో కర్ణికాన్ ॥
సభా. 28.

4. "Next come the Andhras, a still more powerful race which possesses numerous villages and thirty towns defended by walls and towers and which supplies its king with an army of 100000 infantry, 2000 cavalry and 1000 elephants." McCrindle's Megasthenes Page 138. Indika in I. A. Vol. VI 337-339.

13 వ ధర్మలిపి శాసనమువలనఁ దెలియుచున్నది¹ అశోకుఁ దొక్క కళింగమును దప్ప మఱి యే ప్రాంతమునుగాని జయించిన ట్లాధారములు కానరామిచే నాతని తండ్రియైన విందుసారుఁ దాంధ్రులను జయించియుండుననియు, వారు తరుచుచే నాచుమాత్రముగ మౌర్యుల సార్వభౌమత్వము సంగీకరించినను వాస్తవమునకు స్వతంత్రులుగానే యుండిరనియు చూహ చేయవచ్చును. అశోకుని యనంతర మాంధ్రులక గొప్ప సామ్రాజ్యమును స్థాపించి శుంగకౌణ్య వంశము లంతరించినపిమ్మట మగధనుగూడ నాక్రమించుకొని యచ్చటనుండియే పరిపాలనము సాగించి యుండిరని చరిత్రజ్ఞులు నుడువుచున్నారు. ²బౌద్ధ జాతకములలో సంభకు లనుచారి ప్రశంస కలదు. (అంభక బెల్లుజాతకము)³ సేరివణిజ జాతకమున⁴ రేలేనదీతీరమున నంధకపుర మను నొక పుర ముండినట్లు చెప్పఁబడినది. మఱియొన్ని జాతకము లంధకులను ఖిత్తుక గణమును దెర్కొనుచున్నవి.⁵ ఈ యంధకులను వా రాంధ్రులే యై యుండవచ్చునని శ్రీ మారేమండరామారావుగా చూపించుచున్నారు.⁶ వైదేహునకు కారావర శ్రీయందుఁ బుట్టి మృగయా జీవనులై యుండు వా రాంధ్రులని మనుస్మృతిలో (X. 36) వివరింపఁ

1. అశోకుని ధర్మలిపి శాసనములోని భాగము.

“ఏవమేవ ఇహరాజ విషయేషు యవన కమోజేషు, నాభకేనాభపంత్తిషు, భోజపిత్తినికేషు అర్థ్య పులిన్దేషు - సర్వత్ర దేవానాం ప్రియస్మ ధర్మానుశిష్టిమనువత్తన్తే.”

“హిదలంజా విశవతి యోన తంబోజేషు నాభకేనాభ పంత్తిషు భోజపిత్తిషు.

అథ పాలదేషు షవల దేవానాం ప్రియస్మ ధర్మానుషధి అనువతంతి.”

So also here in the king's territories, among the Yavanas and kambojas, the Nabhaka and the Nabhapanktis, Andhras and Pulindas-in all these places people conform to Devanamipriya's instruction in Dharma. Edicts of Asoka Page 47. G. Srinivasamurty and A. N. Krishna Aiyangar.

2. సాతవాహన సంచిక పుట 78, 79.

3. Ratilal Mehta - Pre - Buddhistic India 24, 25.

4. Indian Antiquary 1918. Page 71.

5. The Jatakas V Pages 10 and 138.

6. సా. సం. పుట 14.

ఐది యున్నది. వాయు మత్స్య బ్రహ్మాండ విష్ణు భాగవత పురాణము లాంధ్రులైన శాతవాహనులు సుమారు నాలుగున్నర శతాబ్దాల కాలము రాజ్యము పాలించిరని తెల్పుచున్నవి. శ్రీకృష్ణుడు చాణూరుడను నాంధ్ర మల్లుని సంహరించినట్లు భాగవత హరివంశములు చెప్పుచున్నవి. మగధరాజుగు బలియనువాని కంగ వంగ కళింగ సింహ పుండ్రాంధ్రులను నాగరు పుత్తుల దయించి రనియు, వారు తమతమ పేర్లతోఁ బ్రత్యేక విషయములను నిర్మించుకొని రనియు భాగవతమున మఱియొక గాథ గలదు.¹ ప్లినియసు గ్రీకు చరిత్రకారుడు (క్రీ. శ. 77) ఆంధ్రజాతిని చెప్పిని తద్బలసంపదను వర్ణించెను. శాతవాహనుల తరువాత నాంధ్రదేశ భాగము నేలిన యిక్ష్వాకులు, బృహత్పలాయనులు, ఆనందగోత్రులు, శాలంకాయనులు, విష్ణుకుండినులు మున్నగు వారందఱు నాంధ్రులే. ఈ విధముగాఁ జరిత్ర యుగమునకుఁ బూర్వము నుండియు నాంధ్రజాతి బలపత్రమై ప్రసిద్ధికెక్కియుండెనని నిస్సందేహముగాఁ జెప్పవచ్చును.

అంధ్రజాతి ప్రశంస పొందిన కాలమునుండియుఁ గనవచ్చుచున్నను క్రీస్తుశకమునకుఁ బూర్వమెచ్చటను శాసనములందు దేశపరముగా వ్యవహారము కానవచ్చుటలేదు. శాతవాహనరాజు లాంధ్రులయ్యుఁ దాము పాలించిన దేశ మాంధ్రదేశమని యే శాసనములందును చెప్పిని యుండలేదు. క్రీ. శ. 151 వ సంవత్సరమున రుద్రదాముడువేయించిన జానాగద్ శిలాశాసనములో² “దక్షిణాపథ సతేః శాతకర్ణేః” అను పదములు గోచరించుచున్నవి. ఇందా శాతకర్ణి దక్షిణాపథ పతిగాఁ చెప్పినఁబడినాఁడే కాని యాంధ్రదేశ ప్రభువని పేర్కొనఁబడి యుండలేదు. పల్లవయువరాజైన శివస్కంధవర్మ ధన్యకటకమును దన లంఠ్ర ప్రతినిధిగాఁ బాలించుచుండిన యధికారి కాజ్ఞాపత్రముగాఁ జెక్కించిన మైదవోలు తామ్రశాసనములో (క్రీ. శ. 234) “అంధాపథీయోగామో విరిపరమ్” అను మాటలు కలవు. ఇం దాంధ్రదేశ మాంధ్రపథమని పేర్కొనఁబడినది. ప్రస్తుత

1. అంగవంగ కళింగాంధ్రా సింహపుండ్రాంధ్ర సంజ్ఞికాః
జ్ఞిరే దీర్ఘ రవసో బలైఃక్షేత్రే మహిషః
చక్రస్సగ్నిమాన్నా విషయాన్షడిమాన్ ప్రాప్యగాం స్త్ర తే ॥

భాగవ. 9 స్కంధ. 23 అధ్యాయ.

2. E. I. VIII P. 43.

గుంటూరు మండలమునందలి విష్ణుర్లయే యా 'విరిసర'. ఆంధ్రపదము దేశపరముగా వాడఁబడినందుకు మొదటి శాసనాధార మీ మైదవోలు శాసనమే. టిబెట్టు దేశీయుడైన తారానాథుడన్న గ్రంథకర్త తెలుఁగు దేశమును త్రిలింగదేశమనియు, కళింగపురము రాజధానిగాఁగల కళింగదేశ మాంధ్రదేశమందలి యొక భాగమనియుఁ దెల్పియుండినట్లును,¹ బురాణకాలమునకు ముందే టాలెమీ² గారి కీ త్రిలింగ నామము పరిచితమైయుండినట్లును కార్డెస్ట్ గారు తమ ద్రావిడ భాషావ్యాకరణమున వ్రాసియుండుటచే నంతకుముందే త్రిలింగపదము దేశపరముగా వాడఁబడినట్లు తెల్లమగుచున్నది. సుచంద్రుని కుమారుడైన ఆంధ్ర విష్ణు వసువాడు శ్రీకైల భీమకాశేశ మహేంద్రగిరి సంయుతమైన గొప్ప ప్రాకారమును గట్టి యందు మూడు ద్వారములు నిర్మించెననియు, నా మూడుద్వారములందును గణములతోఁ గూడఁ త్రిలోచనుఁడు త్రిలింగరూపియై నివసించెననియు, నాంధ్ర విష్ణువు నికుంభుడను రాక్షసునితో యుద్ధముచేసి యాతని సంహరించి ఋషులతోఁగూడ గోదావరీ తటమున నుండెననియు, నప్పటి నుండియు నాతీత్రము త్రిలింగ నామ విశ్రుతమయ్యెననియు బ్రహ్మాండ పురాణ

1. Taranatha the Tibetan author already referred to, who derived his information not from Telugu poets and pandits but from Indian Buddhistical narratives (which having been written before Buddhism disappeared must have been of considerable antiquity) repeatedly designates the Telugu country 'Trilinga' and describes Kalinga as a portion of Trilinga and Kalingapura as its capital. The name of Trilinga has reached Ptolemy himself at a time anterior probably to the date of the Puranas. Caldwell G. D.-P. 28.

2. "Triglypton called also Trilingon, capital of the kingdom. 154° - 18°. In this part the cocks are said to be bearded and the crows and parrots white." India as described by Ptolemy-McCrindle Page 225.

Opinions vary much as to where this capital was situated. Wilford says (Asiatic Research Vol. XIV Page 450-2) "Ptolemy places on the Takasama, the metropolis of the country and calls it Trilingon, a true Sanskrit appellation. Another name for it, says our author, was Triglypton which is an attempt to render into Greek the meaning of Trilinga or Trailinga the three lingas of Mahadeva and this in Arakan is part of an extensive district in the Puranas called Tripura or the three owns and town-ships first inhabited by three Daityas. Ibid Page 231 - 32,

మునఁ జెప్పఁబడినది. ¹ మగధ దేశాధిపతియైన బలిరాజు కుమారు లార్జునిలో నొకఁడైన యాంధ్రుఁడును దత్తోదరులును దమతమ పేర్లతో నాఱువిషయముల నేర్పఱచిన వృత్తాంత మిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. దీనినిబట్టి భాగవత రచనాకాల మనకుముందే యాంధ్రవిషయమొకటి యుంచెనని తెలియుచున్నది. ఈ యాంధ్ర త్రిలింగదేశములకు నామమునందు వలెనే వ్యాప్తి చిస్తృతులందును నేమైన భేద ముండెనేమో చెప్పఁజాలము. క్రీ. శ. 340 వ సంవత్సరమున మల్లదేవసందివర్మ వేయించిన దానశాసనములో నాంధ్రమండల ముదాహరింపఁబడినది.² క్రీ. శ. 555 వ సంవత్సరమునఁ జెక్కఁబడిన జవానుపూర్ శాసనమున ‘ప్రతిరంధ్ర మాంధ్ర పతి’ అనియు, క్రీ. శ. 555 లో నీశానవర్మవేయించిన హరహ శాసనమున³ “జిత్వాంధ్ర పతి” మ్మనియు నాంధ్రదేశ సూచకములైన పదములు వాడఁబడినవి. క్రీ. శ. 6 వ శతాబ్దిలో నుండిన వరాహమిహిరుని బృహత్సం హితయందును,⁴ క్రీ. శ. 7 వ శతాబ్దిలో భారతదేశమున సంపరించిన చైనా యాత్రికుఁడగు హ్యూన్ త్సాంగు వ్రాఁతలందును⁵ ఆంధ్రదేశ ప్రశంస కలదు. క్రీ. శ. 1072 నాటిదైన యశశర్వదేవుని భైరాతామృ శాసనమునఁగల ‘ఆంధ్రాధీశ’ పద మాంధ్రదేశమునకు రాజును నర్థము నొసంగుచున్నది. తరు వాత నాంధ్రదేశమనుమాట పెక్కుశాసనములందును, గ్రంథములందునుగూడ

1. శ్రీశైల భీమరాశేశ మహేంద్రగిరి సంయుతం
పా్రికారం తు మహత్కృత్యా త్రిణి ద్వారాచి చాశరోత్
త్రిలోచనో మహేశస్స త్రిళు లం చ కరే వహన్
త్రిలింగరూపీ సృవనత్ త్రిద్వారేషు గతై ర్వృతః
ఆంధ్రవిష్ణు స్సురంయుతో దనుజేన నిశుంగునా
యుధ్యా త్రయోదశయుగాన్ హగ్యా గం రాక్షసోత్తమం
అనన త్తత్ర ఋషిభి ర్యుతో గోదావరీతతే
తర్కాల ప్రభృతి శ్శత్రం త్రిలింగ మితి విశ్రుతమ్.

ఆంధ్రుల చరిత్ర పుట 28

2. I. A. XV P. 175. “ఆంధ్ర మండలే ద్వాదశ సహస్ర గ్రామ సంపాదిత సస్తార్థ లక్ష విషయాధి పతే.”
3. E. I. XIV P. 117.
4. తౌళిక విదర్భ వత్సాంధ్ర చేదికా శ్లోరివి శంకకాః
బృహత్సంహిత, మర్మభాగ. వాచస్పత్యము.
5. Beal's records of the western countries Vol. II P. 217.

వాడఁబడి యున్నది. ఈరీతిగా నాంధ్రపదము మొదట జాతిపరముగాను దరువాత దేశపరముగాను బ్రచారమున కెక్కినట్లు కనఁబడుచున్నది.

ఆంధ్రపదమును భాషాపరముగా వాడిన వారిలో మనకుఁ దెలిసినంతవఱకు నన్నయభట్టే ప్రథముఁడని చెప్పవచ్చును. రాజరాజు నందమహాదీ శాసనమున నాతఁడు నారాయణభట్టును వర్ణించుచు “యస్సంస్కృత కర్తాః ప్రాకృత పైశాచి కాంధ్ర భాషాను కవిరాజశేఖర ఇతి ప్రథిత స్సుకవిత్వ విభవేన” అని వ్రాసి యుండెను. భారతావతారికలో నతఁడు రాజరాజు తన్ను భారతమును దెనుఁగున రచియింపుమని కోరినట్లుగాఁ దెల్పి యుండెను.¹ అందే సారమును లిఖ్యాది పద్యమునఁ గూడ నన్నయభట్టు “తెనుఁగునన్ మహాభారత సంహితా రచన బంధుఁడయ్యె జగద్ధితంబు గన్” అని తెనుఁగు శబ్దమును వాడియుండెను. దీనిని బట్టి నన్నయకాలమున నాంధ్ర తెనుఁగు పదములు రెండును సమానార్థకములుగా వాడఁబడుచుండెనని తెలియుచున్నది. నన్నిచోడుఁడు కుమార సంభవములోఁ జాళుక్య రాజు మొదలుగఁ బలువురు దేశికవిత్ పుట్టించి యాంధ్ర విషయంబునఁ దెనుఁగు నిలిపిరని చెప్పియుండెను. తిక్కన సోమయాజి హరిహరనాథుఁడు తనకుఁ గలలోఁ గనఁబడి భారతమును “తెనుఁగు భాష వినిర్మింపఁ దివురుటరయ భవ్య పురుషార్థ తరు పక్షఫలము గాదె” యని చెప్పినట్లు వ్రాసి యవతారికాంతమున “భారతామృతము కర్ణ పుటంబుల నారఁగ్రోలి యాంధ్రావళి మోదముం బొరయునట్లుగఁ” దాను దానిని వ్రాసి యుండినట్లు తెల్పియున్నాఁడు. వీనిని బట్టి కూడ నాంధ్రభాష కాంధ్రము, తెనుఁగు అను రెండు పేర్లును సప్పదు ప్రచారములో నుండినట్లు తెలియుచున్నది. కేతన ఆంధ్రభాషా భాషణమునను² పాల్కురికి సోమనాథుఁడు బసవ పురాణమునను³ దెనుఁగును తెలుఁగును పేరుతోఁ గూడ వ్యవహరించి యుండిరి. మన మిప్పు డాంధ్రము తెనుఁగు తెలుఁగు శబ్దములను మూడింటిని భాషాపరముగా వాడుచున్నాము. నన్నయభట్టాంధ్ర తెనుగుశబ్దములు రెండింటిని గూడ వాడి యుండుటచే నాతనికిఁ బూర్వమే యాభాష కాపేరు లుండెనని యూహింప వచ్చును.

1. ఆదిపర్వ. 1 ఆశ్వా. 18 పద్య.

2. ఆంధ్ర భాషాభూషణము 4 పద్య.

3. తెలుఁగుమాట అనంగ వలదు వేదముల కొలఁదియగాఁ జూడుఁడిలి నెట్లు అనిన,

ఆంధ్రులు తెలుగుదేశము నెప్పు డాక్రమించిరో నిశ్చితముగాఁ జెప్పఁజాలము కాని కొంతయూహ చేయుట కవకాశమున్నది. రామాయణమునందలి కథను బట్టి విశ్వామిత్రుఁడు తన కుమారులను శపించునప్పుడు వృషభక్షేత్రమున దపమొనరించుచుండినట్లు తెలియుచున్నది. ఈ వృషభక్షేత్రము రాజపుత్ర స్థానమునందలి అజ్ఞీరు ప్రాంతమున నుండి యుంచునని రావ్వునుగారి యభిప్రాయము. దాని కిప్పుడు పొధారా యనిపేరు. శాపానంతర మాంధ్రులు చూర్పుదక్షిణములకు వ్యాపించిరి. వారిలోఁగొందఱు కరూశదేశమును బ్రవేశించిరి. ఆంధ్ర మల్లుఁ దని హరివంశమునఁ జెప్పఁబడిన చాణూరుఁడీ కరూశదేశమువాఁడే. ఆంధ్రులు కొంత కాలము వింధ్యపర్వత ప్రాంతములందుండిన పుండ్రపుశిందశబరారు లగు ననార్యజాతులతోఁగలసి నివసించిరి. ఆయుధ జీవనులైన వారు తరువాత వింధ్యదక్షిణ దేశమునకు వ్యాపించి చివరకు కృష్ణా గోదావరీనదుల మధ్యప్రదేశమున స్థిరనివాస మేర్పఱుచుకొని రాజ్యము స్థాపించిరి.

సుగ్రీవుఁడు దక్షిణ దిక్కుసకేగిన వానరులతో వాట వెదకవలసిన ప్రదేశములను బ్రజలను సూచించుచు మొదట దండకారణ్యమును గోదావరీ నదిని జేర్కొని పిమ్మట నాంధ్రులను పుండ్రులను చోళులను పాండ్యులను కేఠిళులను జేర్కొనెను. అతఁడు చెప్పిన పేళ్లలో నొక ప్రమ మున్నదని ఛావించినచో రామాయణ కాలమున కాంధ్రులు గోదావరికి దక్షిణమున నివసించుచుండిరని చెప్పవచ్చును. క్రీ. పూ. 4 వ శతాబ్దిలో మౌర్య సామ్రాజ్యమును స్థాపించిన చంద్రగుప్తుని కాలమునకుఁజెందిన మెగస్తనీ సప్పటికే ఆంధ్ర రాజ్యము మిక్కిలి బలవత్తురమై యుండెనని చెప్పుటచే నారాజ్యమప్పటి కథమమొక శతాబ్దికి ముందే స్థాపింపఁబడియుండునని చెప్పుట శవకాశము కలుగుచున్నది. ఆంధ్ర విష్ణువు నికుంభుఁడను రాక్షసునిఁజంపి యొక రాజ్యమును స్థాపించెననియు, నందలి భీమేశ్వర రాశేశ్వర శ్రీకైలములను క్షేత్రములలోని శివలింగములను బట్టి యాదేశమునకుఁ ద్రిలింగనామ మేర్పడె ననియుఁ జెప్పు బ్రహ్మాండ పురాణస్తమైన గాఢయిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. ఈ రాజ్యస్థాపనము బహుశః క్రీ. పూ. 5, 6 శతాబ్దులలో జరిగి యుండునని తలంపవచ్చును.¹

1. This acquired the name Andhra after they came and settled in this country at least some 5 or 6 centuries before the Christian era S. V. O. I. Journal XIII 2 P. 19.

చొత్తరాహులును బ్రాకృత భాష మాటాడువారు నగు నాంధ్రులిట్లు దక్షిణము నందలి కృష్ణా గోదావరీ మధ్య ప్రదేశము నాక్రమించి యంతకుఁబూర్వము నుండియు నట నివసించుచుండిన దేశీయులతోఁ గలసి, వారి భాష నవలంబించి, దానికిని వారికిని, ఆ దేశమునకును గూడఁ దమయాంధ్రనామ మొసంగి యుండిరి. జాతి సంస్కృతి ప్రాభవములలోఁ దమ కుండిన యాధిక్యమును బట్టి వా రట్లు చేయుట కవకాశము కలిగినది. ఆంధ్రులు వచ్చుటకు ముందచ్చట నివసించుచుండిన యా దేశీయులు నాగులు, తెలంగాలు మున్నగు ద్రావిడజాతులకుఁ జెందిన వారై యుందురని తలంపవచ్చును. వారు మాటాడుచుండెడి భాషకూడఁ ద్రావిడ పుటుంబమునకే చెంది, తెలంగాలను జాతినామమును బట్టి తెలుఁగనుపేర వ్యవహరింపఁబడుచుండ వచ్చును.¹ అతి ప్రాచీన కాలము నుండియు నాంధ్రులు సముద్రయానము చేయుచు నౌకా జీవనము గడపుచుండి సులుకు సూచనలు కలవు. కళింగ తీరమున దంతపురమును, కృష్ణాముఖ ద్వారమున వజ్రాల దిన్నెయు నప్పడు గొప్ప రేవుస్థలములుగా నుండినట్లు బౌద్ధజాతక కథల వలనఁ దెలియుచున్నది. ఆ రోజులలో నాంధ్రులు సువర్ణ భూమి యనఁబడు బర్మా దేశమునకుఁ గూడ వ్యాపారార్థమై యరుగుచుండిరి. అట్లు వలసపోయిన జనులలోఁ గొందఱు బర్మాలో స్థిరనివాస మేర్పఱుచుకొనిరనియు, నిష్కడచట తలైంగులని పిలువఁబడువారు వారి సంతతివారే యై యుందురనియుఁ జెప్పవచ్చును.

బౌద్ధ గాథలలో నాంధ్రదేశము నాగభూమి యని కూడ వర్ణింపఁ బడినది. అప్పడు గంగా ముఖ ద్వారమునకును సింహళమునకును మధ్యఁ గల ప్రదేశము నాగులకు నివాసమై యుండెను. నాగులు బౌద్ధ మతము నవలంబించి బుద్ధుని

1. It is clear that the Andhras were a Prakrit speaking tribe of the North who having migrated into the country between Godavary and Krishna made it their home, mixed with the original inhabitants, adopted their language, at the same time giving their name to the country, people and language spoken by them on account of their sovereignty in the land and superiority in race and culture. The original inhabitants were 'Telangs' - perhaps a mixture of Pre-Dravidian and Dravidian races speaking a Dravidian language Telugu which took after the name of their tribe and which must have got separated from other cognate languages of South India," K. R. in S. V. O. I. XIII 2 P 18—19.

భక్తి విశ్వాసములతోఁ గొల్పుచుండిరి. వీరి పూర్వులు కూడ నాంధ్రరాజ్య స్థాపన సమయమున కృష్ణా గోదావరీ నదుల మధ్య నివసించి యుండుననియు, నాంధ్ర పిష్టువు జయించిన నిరుంధుఁ డీ నాగుల నాయకుఁడై యుండుననియు 'నాంధ్రుల చరిత్ర - సంస్కృతి' లోఁ జెప్పఁబడి యున్నది (పు. 102).

ఆంధ్రు లాక్రమించుటకుఁ బూర్వము కృష్ణా గోదావరీ నదుల మధ్య ప్రదేశమున కే పేరుండినను ఆంధ్రుల పాలనము క్రిందికి వచ్చిన పిమ్మట నది యాంధ్ర దేశ మయ్యెను. ఆ దేశము నందలి తెలుఁగుభాషకుఁ దదనుగుణముగా నాంధ్ర భాష యను నామ పేర్పడెను. ఆంధ్రులును తెలుఁగు దేశమున మొదటి నుండియు నివసించు చుండిన తెలుఁగు వారును గలసి యాంధ్రులై రనియు, నాంధ్ర భాష మాత్ర మట్లు రెండు భాషల కలయికచే నేర్పడిన భాష కాదనియు, తెలుఁగే యాంధ్రుల ప్రాంతము నాక్రమించుకొన్నపిమ్మట నాంధ్రమని పిలువఁబడె ననియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు శ్రీ వేంకటేశ్వర ప్రాచ్య సంస్థా పత్రికలో వ్రాసి యున్నారు.¹ ఈవిధముగా క్రీ. శ. మున కై దాటు శతాబ్దులకుఁబూర్వమే తెలుఁగు భాష వాడుకలో నుండెననుట కవకాశము కలుగుచున్నది. కాని దీని భాహు తప్ప నిశ్చితములైన వేతాధారములు కానవచ్చుట లేదు.

తెలుఁగు భాష ద్రావిడ జన్యమా లేక సంస్కృత ప్రాకృత జన్యమా యను విషయమున నభిప్రాయ భేదము లున్నవి. తమిళము, తెలుఁగు, మలయాళము, కన్నడము మున్నగు దక్షిణ దేశ భాషలు ద్రావిడ భాషా కుటుంబమునకుఁ జెందిన వనియు, నివి కొన్ని శతాబ్దులకుఁ బూర్వ మేకాకారముగనే యుండి క్రమ క్రమముగా నొండింటి నుండి విడివడి ప్రత్యేక పరిణామము నొంద నారంభించిన వనియు నొక పక్షము వారి వాదము. ఈ పక్షమునకు విఖట్ కాల్వెల్ గారు మార్గ దర్శకులు. డా. చిలుకూరి నారాయణరావు మున్నగు రెండవ పక్షమునకుఁ జెందిన భాషావేత్తలు తెలుఁగు సంస్కృత ప్రాకృత జన్యమనియు, తెలుఁగునందలి పదము లన్నిటికిని దాగుగాఁ బరిశీలించినచో సంస్కృతముననో ప్రాకృతముననో మూల రూపములు గోచరించు ననియు నొక వాదమును బ్రతిపాదించి యున్నారు. మన భాషకు వ్యాకరణములు వ్రాసిన పూర్వ పండితులు దేశ్యమును గూడ నొక భాషా భేదముగా సూచించుచునే తెలుఁగునకు సంస్కృత ప్రాకృతములే ప్రకృతులని

యభిప్రాయపడి యుండిరి. ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణి “అద్య ప్రకృతిః ప్రకృతిశ్చాద్యే ఏషా తయోర్భవే ద్వీకృతిః” అని చెప్పుట యందుకు నిదర్శనము. ఈ రెండు వాదములలో ద్రావిడ వాదమునకే దేశమున బహుళాదర ప్రచారములు కలవు. కాని తెలుఁ గితర ద్రావిడ భాషల నుండి యెప్పుడు విడివడి ప్రత్యేక పరిణామ వికాస ముల నొంద మొదలిడెనో నిశ్చితముగాఁ జెప్పుట కాధారములు లేవు.

తమిళమున క్రీస్తుశకారంభ కాలముననే బాహ్యము బయలుదేరి యుండుటచేతను, మూలద్రావిడ భాషాస్వరూపము తక్కిన భాషలలోఁగంటె నందెక్కువగాఁ గనఁబడుచుండినట్లు తమకుఁ దోచుటచేతను శాస్త్రైవీగారు ద్రావిడ భాషలలో నదియే ప్రాచీనరమమై యుండునని యభిప్రాయపడియుండిరి. కీ. శే. కొమ్మత్తాజు లక్ష్మణరావు పంతులుగా రా యభిప్రాయముతో నేకీభవింపక గ్రియర్చసు మొదలగువారి ననుసరించి తెలుఁగు మొదలగు నితర ద్రావిడ భాషలలోనే ప్రాచీన భాషా సంప్రదాయము లెక్కువగా నిల్చియున్నవనియుఁ, దెలుఁగులో నిల్చియున్న కొన్ని పదము లరవ కన్నడ భాషా రూపములకంటెఁ బ్రాచీనతరములని స్పష్టముగా నిరూపింపవచ్చుననియుఁ చెల్పి యొక వ్యాసమున నట్లు నిరూపించుటకు యత్నించియున్నారు.¹ కాని వారు చూపిన పదముల

1. సంయుక్తాక్షరములుగల శబ్దములు మొదటివిగానుండఁ దరువాత వాని నుండి వికృతిశబ్దములు పుట్టినవపు దుచ్చారణ సౌకర్యాగ్ధమై సంయుక్తాక్షరములు వినఁదీయఁబడుచుండు సంప్రదాయమున కనుగుణముగా మరమ్, చిరల్, తిరుప్ప, కురుడన్, కురుంగు, కరై మొదలైన తమిళరూపములు విడిపోయిన సంయుక్తాక్షరములు కలిగియుండఁ దెలుఁగున మాను, వేలు, తిప్ప, గ్రుడ్డి, క్రుంగు, క్రాగు మొదలైనవాని రూపములు సంయుక్తాక్షరయుక్తములై యుండుటయు, బ్రొడ్డు, ప్రోలు, మ్రోగు, క్రొవ్వు మొదలగు శబ్దములలోని సంయుక్తాక్షరములే విడిపోయి మొదట పొరుదు, పురోలు, మురగు, కుగుపు అను రూపములుగను దరువాత ఖకారయుక్త రూపములుగను మాటియుండుటయు, తమిళ కన్నడములలో సాధు రేఫముతోఁ గూడియుండిన వరకు, లేరు, ఎరుపు మొదలగునవి తెలుఁగున శకట రేఫయుక్తములై యుండుటయు, రెప్ప, రేయి, రోలు మొదలగు రేఫాది శబ్దములు తమిళమున నుచ్చారణ సౌలభ్యానుగుణముగా ఇరవై, ఇరవు - ఇరా, ఉరల్ అనునట్లజాదులుగాఁ గానిపించుచుండుటయు, మగఁడు, నల్ల మున్నగు శబ్దములు తమిళమున మూలార్థమున నుండక యర్థపరివర్తనము నొందుటయుఁ

పరిణామ స్వరూపమును విమర్శించి యా నిరూపణము లోప భూయిష్టమై యున్నదనియు, నొకే కుటుంబమునకుఁ జెందిన భాషలలో నొక్కొక్క చాని యందుఁ గొన్ని ధాతువుల యొక్క కాని, పదములయొక్క కాని, త్రియారూపముల యొక్క కాని మూల రూపములు కాలగతి నుచ్చారణ భేదము వలనఁ గలుగు పరిణామములకు లోనుగాక నిల్చియుండుట తటస్థింప వచ్చుననియు, నట్టివి తెలుఁగు, తమిళము మొదలగు పరిణత భాషలలోనే కాక సంస్కార రహితములైన కోడు, కుయి మొదలగు ననాగరిక భాషలలోఁ గూడ గనఁబడ వచ్చుననియు, నంత మాత్రముచే సజాతీయ భాషా రూపముల నన్నిటిని బోల్చి చూడకుండ నా భాషల పురాతనత్వమును నిర్ణయింప వీలుకాదనియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు అరవము, తెలుఁగు-చాని ప్రాచీనత అను వ్యాసమున స్పష్టపఱచియున్నారు.¹ అందుచే నీ ద్రావిడ భాషలలో అందును తెలుఁగు తమిళములలో నేది ప్రాచీనతరమో, యేది యెప్పుడన్య ద్రావిడభాషలనుండి విడివడియుండెనో చెప్పట శక్యముకాదు. కాని యితర ద్రావిడ భాషల నుండి విడివడి ప్రత్యేక పరిణామమును బొందిన దమిళముకంటెఁ దెలుఁగే ప్రాచీనతర మునుటకు కీ. శ్రీ. లక్ష్మణరావుగారు చూపిన హేతువులు.

అంధ్రవర్తిక - పృష సంవర్షరాజి సంవత్సర.

1. భాషా చారిత్ర వ్యాసములు - 5 పుట 168.

పదాదిని సంయుక్తాక్షరములు కలిగి యుండుట ద్రావిడ భాషలకు సహజ లక్షణము కాదనియు, తెలుఁగుభాష మూల ద్రావిడము నుండి ప్రత్యేక భాషగాఁ బరిణామించిన నిమ్మట నెప్పుడో కొంత కాలమునకు ద్వితీయాక్షరము రేఫగాఁ గలిగిన మూల భాషా పదముల యుచ్చారణమునఁ గొంత మార్పు వచ్చుటచే నందలి రేఫము లొలి వర్ణముమీదికి దూకివచ్చి చానితోఁ గలయుటచేఁ (వర్ణస్థితిచే) పదాదిని రేఫ సంయుక్త వర్ణములు కలుగుట తటస్థించినదనియు, సజాతీయములగు భాష లన్నిటిలో నా శబ్దములు సంయుక్త వర్ణ రహితములై కనఁగడు చుండఁగా నొక్క తెలుఁగుననే యట్లుండుటను బట్టి యది యా భాషకు విలక్షణ మనియే తలంప వలయును గాని ప్రాచీనతా చిహ్నముగా గ్రహించుట యుక్తము కాదనియు, నా భాషను వ్యవహరించు వారి కది పరిపాటిలోనిది కాకపోవుట చేతనే యాపదములందలి రేఫము కాలక్రమమున జాబిడువఁబడుట సంభవించినదనియు (వేలు, పొద్దు, మాను మొద). పెక్కు భాషలలోఁ జికారముతోఁ గూడిన రూపము కనఁబడినపు డదియే చాని ప్రాచీన రూపముగా గ్రహించుట న్యాయముగాని, యొక భాషతోఁ గొన్ని రూపములతోఁ

తెలుగు పదము రెప్పటినుండి శాసనములలోఁగాని గ్రంథములలోఁగాని కానఁబడుచున్నవో కనుఁగొనుటకు యత్నింపవచ్చును.

రేనాటి చోళరాజులును తూర్పు చాళుక్య రాజులును తెలుగు భాషలో వ్రాయించిన శాసనములు క్రీ. శ. 7వ శతాబ్ది నుండియుఁ (E. I. 27 సంపుటములో రేనాటి చోళుల శాసనములు 8వ శతాబ్ది నుండియుఁ గలవని తెల్పుఁబడి

గనఁబడు 'ర, డ, శ'ల స్థానమున నీల్లకారమిట్టివల వెలసిన దనుట నమంజనము కాదనియు, తెలుగు పదములలోని శకట రేఫములను నిర్ణయించుటకు నిష్కృష్టములైన సాధనములు లేవనియు, బెక్కు పదములకు సాధుశకట రేఫవ్యయయుక్త ద్వైరూప్య ముండుటయే యందుకు నిదర్శనమనియు, నితర ద్రావిడభాషా పదములలోఁ బోల్చి చూచికాని యట్టిపదములందలి రేఫముల తద్రూపు నిర్ణయింపరాదనియు, లక్ష్మీనారాయణి యాంధ్రపద పారిజాతములందు వరకు రేఫయుక్తముగాఁ గూడఁ బాఠపఱచినదనియు, నరవమున తేలు అనుశకట రేఫయుక్తమైన రూపముకూడ నున్నదనియు, తేట యను పదమునందలి టకారమే యదిశకట రేఫయుక్తమని తెల్పుచున్నదనియు, ఎరువు శబ్దరూపమున తమిళకన్న డములందు సాధురేఫమే కనఁబడు చున్నదనియు నాభాషలలో సుచ్చారణభేదము పూర్తిగా రూపుమాసిపోలేదని తద్బాషావేత్తలు చెప్పుచున్నారనియు, పదాదిని రేఫమువచ్చుట ద్రావిడ భాషలకు నైజము కాదనియు, రెప్ప, రేయి మొదలయిన వానిలోని యాద్యరేఫము ద్వితీయాక్షరము రేఫగాఁ గలిగిన శబ్దములలోని రేఫవర్ణప్లుతిచే నేర్పడినదేయనియు, ఎఱక, తెక్క అనుపదములు (తమి) ఇరంపు (తె) ఎఱగు (మల) ఇరట్ల, అనుదాతువునుండి యేర్పడియుండుననియు, నల్ల యనుదానికిఁ జ్రాచీన తమిళమున నలుపను నర్థముకూడఁ గలదనియు శ్రీ రామ కృష్ణయ్యగారు కీ. శే. లడ్డణరావుగారు చూపిన హేతువులను నిరసించి యుండిరి. ఇట్లని తెలుగునఁ జ్రాచీనతర రూపములు లేనే లేవని భావించరాదు. 'నాలుక - నాల్క' యను రూపమిట్టిదే. తమిళ మలయాళము లందు నా, నాక్కు అను లకారములేని రూపములే కానవచ్చుచున్నను కన్నడ తుళు భాషలలోనాలగె, నాలాయి యను రూపములందు లకారము గోచరించుచునే యున్నది. అందుచే లకారము మూలశబ్దములో నుండి యుండునని యూహించుట కవకాశము లేక పోలేదు. "వ్యాకరణ రూపముల విషయమున నొక్కపోదుమ్ అను తద్ధర్మార్థక రూపమే కాక భూత కాలిక క్రియా రూపములు, తుమున్నంత రూపములు మొదలగు మఱి కొన్నిటి విషయమునఁ గూడఁ తెలుగున నిలిచియున్న రూపములు తమిళ కన్నడాదు లందలి వాని కంటె" ప్రాచీనతను సూచించుచు నున్నవి.

యున్నది) గానఁబడుచున్నది. అంతకుఁబూర్వము తెలుఁగు భాషలో వ్రాయఁబడిన శాసనములు లేనిమాట నిజమే. కాని తెలుఁగుభాష యంతకుముందు దస లేమియులేకుండ నాశాసనముల కాలముననే హతాత్తుగా రూపొందిననుట యుక్తియుక్తముగా నుండదు. ఆ శాసనముల కాలమున కవ్యవహిత పూర్వముగనే కాక యాంధ్ర శాతవాహనులు తెలుఁగుదేశము నాక్రమించుకొనుటకు ముందు కూడ నప్పటి దేశీయులైన జనులు వాడుకొనుచుండెడి భాష యొక యుండితిరవలయును. అప్పటి (శాతవాహనుల) శాసనములు ప్రధానముగాఁ బ్రాకృత భాషా లిఖితములేయై యుండినను అం దచ్చటచ్చటఁ గానవచ్చు గ్రామనామాదు లా భాష తెలుఁగై యుండవచ్చుననుట కవకాశ మొసంగుచున్నది. ఆ విషయమును నిశ్చయముగా నిర్ణయించుట కొధారములు మాత్రములేవు. కాని యాకాలమునఁ తెలుఁగు దేశమున వాడుకలో నుండిన భాష ప్రాకృతముకంటె ఖిన్నముని చెప్పటకు భరతుని నాట్యశాస్త్రమునందలి కొన్ని శ్లోకములు నిదర్శనము లగుచున్నవి. సంస్కృత నాటకములందలి భాషాప్రయోగము పాత్రల యంతరము సనుసరించి వైవిధ్యము దాల్చియుండును. అందుత్తమ మధ్యమ పాత్రలకు సంస్కృతమే వాడఁబడినను శ్రీజాలసేవకాదులగు నీచ పాత్రలకుఁ బ్రాకృత భేదములు వాడఁబడుచుండును. ఆ విషయమును గూర్చిచెప్పుచు భరతుడు “బర్హర కిరాతాంధ్ర ద్రవిడ ప్రభృతి జాతులందు నాట్య ప్రయోగమునఁ గావ్యమును దేశభాషా సమాశ్రయము కావింప రాదనియు, నాటకమున శుద్ధములైన సర్వజాతుల విషయమున శౌరసేని సువయోగింపవలయుననియు” వ్రాసియున్నాడు.¹ నాట్యశాస్త్ర రచనాకాలమును గూర్చియు గ్రంథ కర్తృత్వమును గూర్చియు ఖిన్నములైన యభిప్రాయము లున్నవి. మహామహోపాధ్యాయ హరప్రసాదశాస్త్రిగారిది క్రీ. పూ. 2 వ శతాబ్దిలో వ్రాయఁబడిననియు,² A. B. Keith గారిది క్రీ. శ. మూడవ శతాబ్దికి ముందు రచింపఁబడినని విశ్వసనీయమముగాఁ జెప్పరాదనియు,³ శ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణ

1. స బర్హర కిరాతాంధ్ర ద్రవిడవాచ్యాను జాతిషు నాట్యప్రయోగే కర్తవ్యం కావ్యం (పాత్యం) భాషాసమాశ్రయమ్ జాతి ష్టేనాను సర్వాను శుద్ధాను చ ద్విజోత్తమాః శౌరసేని సమాశ్రిత్య భాషా కార్యా ను నాటకే.

నాట్య. 17-46-47.

2. Journal of the Asiatic Society of Bengal 1913 P. 317.
3. Sanskrit Drama Page 13.

శాస్త్రుని రచిత శ్రీ. పూ. 300 ప్రాంతమున రచింపఁబడి యుండుననియు¹ మనో మోహన్ ఘోషగారు దాని రచనాకాలము శ్రీ. పూ. 100 చును శ్రీ. శ. 200 చును నడుమనై యుండుననియు² చెప్పియున్నారు. శ్రీ కాళి వండితుఁడు కొంచె మించుమించుగా మనోమోహన్ ఘోషగారి కాలనిర్ణయముతో నేకీభవించి యున్నాఁడు.³ ఈ విధముగా భరత శాస్త్ర రచనాకాలము నిర్వివాదముగా నిర్ణయించుటకు వీలులేదు కాని యది క్రీస్తు శకా రంభమునకే రచితమై యుండుననుట మాత్రము సత్యమౌరము కానేరదు. భరతుఁడు చెప్పిన పై శ్లోకములను బట్టి యాకాలమున కాంధ్ర ద్రవిడ జాతులవలెనే తద్భాషలుకూడ వేతై యుండెననియు వానికి బదులొకప్పుడు శౌరసేని వాడఁడగి యుండెనని చెప్పఁబడి యుండుటచే నవి శౌరసేనికంటె ధిన్నములనియుఁదెలియుచున్నది. ఇంతకంటె నప్పటి యాంధ్రభాషను గూర్చికాని యంతకుఁబూర్వమది యుండెనా లేదా యను విషయమును గూర్చికాని యేమియుఁజెప్పఁజాలము. కొంచె మించుమించుగా నశోకుని కాలముననే యాంధ్రదేశమునందలి భట్టి ప్రోలులో వేయఁబడిన పది ప్రాకృత శాసనములు లభ్యము లగుచున్నవి. అం దాటవ దానియందు సింహగోష్ఠి ప్రముఖుఁడైన రాజాఖిలపితుఁడు పేర్కొనఁ బడియున్నాఁడు.⁴ ఇందులోఁగాని మిగిలిన తొమ్మిదింటిలోఁగాని యెచ్చటను దెలుఁగుభాషా చిహ్నములు గోచరించుటలేదు.

శ్రీ నిడుదవోలు వెంకటరావుగారు తమ తెలుఁగు కవిజీవితము లను గ్రంథమునందలి ఆంగ్లోపోర్చుగీసులో ఆంధ్రాట్టకథనుగూర్చి చెప్పుచు నదితెలుఁగు గ్రంథమనియు, నందు పాకీప్రాకృత మిశ్రితమైన తెలుఁగు భాషాపదములు కన

1. సంస్కృత వాఙ్మయ చరిత్ర Vol. II.

2. Department of letters, Calcutta University Vol. 25-PI-54.

3. Although I do not agree with several things he says, the date he arrives at cannot be far from the truth. Hist. of Skt. Poetics. Page 40. The above discussion however makes it probable that the present Natyasastra is not older than the beginning of the Christian era. Page 41.

4. మగతి నిగమపురానమ్ రాజాపాముఖా మ... ఇ (మ) పులో ఖుబిరకో రాజా పిహగోతియా పాముఖో నేపామ్ అమ్మమ్ మబానమ్ ఫాలిగనముగో చ పాసాణ మముగో చ. E. I. Vol. II Page 327.

వచ్చుచున్నవనియు వ్రాసియున్నారు.¹ ఆంధ్రాట్టకథ యిప్పుడు లభ్యమగుట లేదు. శ్రీ. శ. 5 వ శతాబ్దిలో నుండిన బుద్ధఘోషుడు తాను వినయ పిటకము నకు వ్రాసిన సమస్తసాధిక యను వ్యాఖ్యలో నంతకుఁ బూర్వమున్న వ్యాఖ్యానములను గొన్నిటిని దేర్కొని యుండెను. వానిలో మహా అట్టకథ, మహా పచ్చరి అట్టకథ, కురున్ది అట్టకథ, అనునవి ముఖ్యములైనవి. మిగిలిన వానిలో అంధక అట్టకథ, సంఖేవ అట్టకథ, చుల్లపచ్చరి అనునవి కలవని సాత్త్వదీపిని, విమత వినోదిని, వడిరబుద్ధి అను టీకలవలనఁ చెలియుచున్నది. ఈ అట్టకథల నశోకుని కుమారుడైన మహేంద్రుడు సింహళమునకుఁ గొనిపోయి సింహళ ద్వీప భాషలోనికిఁ దర్జుమా చేసియుండెనని ప్రతీతి. అందుచే నవి శ్రీ. పూ. 3 వ శతాబ్దికిఁ బూర్వములై యుండవలయును. ఆంధ్రాట్టకథ ఆంధ్రదేశమున వ్రాయఁబడినదో లేదో యుపయోగింపఁబడినదో యై యుండునని దానిపేరే చెప్పక చెప్పుచున్నది. అందలి భాష యేదో నిశ్చితముగాఁ జెప్పఁజాలము. పాశ్చిమ జాతీయ చరిత్రలో బి. సి. లా గారు అంధకాట్టకథ బహుశః దక్కనునందలి యొక దేశ భాషలో వ్రాయఁబడియుండునని తెల్పియున్నారు.² Oldenburg గారు తాము వినయపిటకమునకు వ్రాసిన పీఠికలో బౌద్ధ గ్రంథముల నెల్లరును వారివారి స్వభాషలలోనే నేర్పుచొనవలెనని బుద్ధుడు శాసించినట్లు తెల్పు చుల్ల వగ్గములోని యొక వాక్యమును సూచించియున్నారు.³ ఇట్లు నిజముగా బుద్ధుడు శాసించెనో లేదో తెలియదు కాని యా గ్రంథములు దేశమునందలి వివిధ ప్రాంతములలో నుపయుక్తములై నప్పటికయి దేశభాషల ద్వారముననే పఠింపఁ బడుచుండె నని ధృఢముగాఁ జెప్పవచ్చును. దీనినిబట్టి ఆంధ్రాట్టకథ ఆంధ్ర భాషలోనే వ్రాయఁబడి యుండెనేమోయని తలంచుట కవకాశ మున్నది. బుద్ధ

1. The Andhrattakatha referred to by Buddhaghosha should have been written before 3rd century B. C. This must be a Telugu work with Telugu and Pali Prakrit words as the Telugu language was formed even before that time. Page XV.

2. Presumably it (the Andhrattakatha) was written in some native dialect of the Deccan Vol. II P. 376.

3. Buddha "decreed that everyone should learn the sacred Texts in his own language" Oldenburg's Introduction to Vinayapitaka Vol I.

ఘోషుడు భేరవాదమునకుఁ జెందినవాఁ డగుటయు, నీ వాదమును దత్సంబంది గ్రంథములును భేరవాదమునకు మూలస్థానములలో నొకటైన దక్షిణభారతము నుండియే సింహళమునకు వ్యాపించియుండెనని తెలియవచ్చుటయు, బుద్ధ ఘోషుఁ డాంధ్రాట్టకథయందలి యభిప్రాయములను దఱచుగా నుదాహరించి యుండుటయు, బై తలంపునకు బలము చేకూర్చుచున్నవి. కాని డా. వి. రాఫు వన్ గారు ప్లైన్ కొనో, హార్నెల్ మున్నగువారు పాళీ పైకాచీ భాషలనుగూర్చి చెప్పిన వాక్యములను బురస్కరించుకొని¹ ఆంధ్రాట్ట కథ ద్రావిడ ప్రాంతమున వాడఁబడుచుండిన యార్యభాషలో వ్రాయఁబడి యుండుననియు, దాని నొక విధముగాఁ బైకాచీ పాళీ యని చెప్పవచ్చుననియు నిశ్చయించి యున్నారు.² ఆంధ్రాట్టకథ యిప్పుడు లభ్యము కాకపోవుటచే శ్రీ వెంకటరావుగారు చెప్పినట్లది తెలుఁగు గ్రంథమే యని కాని యందలి భాష యిట్టిదనికాని చెప్పుటకు వీలులేకుండ నున్నది. కాని పేరు సూచించునట్లుగా నా అట్టకథ కాంధ్ర భాషతో నెట్లినంబంధమైన నుండుచో నా భాష క్రీ. పూ. 3వ శతాబ్దిలో నేదో యొక రూపమున జన వ్యవహారములో నుండినట్లుహించుటలో దోష ముండదు.

ఈ విధముగా భరత నాట్యశాస్త్రమును బట్టికాని ఆంధ్రాట్టకథను బట్టికాని యాంధ్రభాష క్రీస్తుపూర్వ ముండెనని యూహించుటకే వీలుకలుగుచున్నది గాని ఖండితముగాఁ జెప్పట కవకాశము లభించుట లేదు. కాని క్రీస్తుశకారంభమైన యచిరకాలముననే కూర్మబిడిన గాథానస్తకతిలోను, శాతవాహనులును వారి తరువాత నాంధ్రదేశమును బరిపాలించిన రాజులును వేయించిన శాసనములలోను అవి ఆంధ్రభాషా లిఖితములు కాకపోయినను అచ్చటచ్చటఁ గొన్ని తెలుఁగు

1. Konow accepts Hoernle's conclusion that Paisachi represents an Aryan vernacular as spoken by a Non - Aryan people and adds that these Non - Aryans may be the Dravidians of the Vindhyan neighbourhood and that Pali was also an Aryan dialect spoken by the local people of the same region. (Journal of Andhra History and culture. Vol. IV Pages 163 - 165).

2. We may draw the probable conclusion that the language of the Andhrattakatha quoted by Buddhaghosha was an Aryan vernacular spoken in a Dravidian region which we may for convenience call Paisachi - Pali. Ibid.

పదములు గోచరించుట యంతకుఁ బూర్వమునుండియుఁ దెలుఁగుభాష యాంధ్ర దేశమునఁ బ్రచారమున నుండెనని తలంచుట కాధార మగుచున్నది.

శాతవాహన రాజుల కాలమునఁ ద్రాకృతభాష స్వతంత్రముఖమైన యభివృద్ధి గాంచి యుండెను. అందును హాలునికాల మాభాషకు స్వల్పయుగమని చెప్పవచ్చును. అతని యాస్థానమున నుండిన గుణాధ్య పండితుఁడు పైశాచీ ప్రాకృతమున బృహత్కథ యను పెద్ద కథాకావ్యమును నిర్మించియుండెను. హాలుఁడు స్వయముగా మహాకవియై తాను రచించినవియుఁ దన కొలువున కరుదెంచిన పలువురు ప్రాకృత మహాకవులు రచించినవియు నగు గాథాపరంపరల శృంగార రసనిధానములును బౌరధగంభీరభావసేవధులు నైన యేడువందల గాథలనేరి గాథానస్తశతి యను ముక్తక గ్రంథమును గూర్చెను. ఈ హాలుఁడు క్రీ. శ. 19 నుండి 24 వఱకుఁ బరిపాలించి యుండెనని చరిత్రజ్ఞులు చెప్పుచున్నారు.¹ దీనినిబట్టి గాథానస్తశతియు క్రీ. శ. ప్రథమ శతాబ్దిలో సంకలితమయ్యెనని నిర్ణయింపఁబడుచున్నది.

శాతవాహనరాజులు జాతిచే నాంధ్రులయ్యును, బ్రస్తుత మాంధ్ర దేశమని పిలువఁబడుచున్న ప్రదేశమును బరిపాలించినవారయ్యును, దమ శాసనములందుఁ బ్రాకృత భాషనే వాడియుండిరి. వారాంధ్ర భాషను బోషించినట్లు చెప్పటకు నిదర్శనము లేవియుఁ గానరావు. కాని హాలసంకలితమైన గాథానస్తశతిలో నెడనెడఁ గొన్ని తెలుఁగుపదములు కానవచ్చుచుండుటచేఁ దెలుఁగుభాష క్రీ. పూ. ప్రథమ శతాబ్ది నాటికే సుస్థిరమైన రూపము నొంది ప్రచారము గాంచెనని చెప్పటకు పీలగుచున్నది.

గాథా నస్తశతి యందలి ప్రాకృతము మహారాష్ట్రీ యని విద్వాంసుల యభిప్రాయము. ఈ మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతమున స్వల్పముగనే యైనఁ దెలుఁగు పదములు చొచ్చుటకు రెండు విధములైన యవకాశము లున్నవి. శాతవాహన రాజుల కాలమున రాజభాష ప్రాకృత మగుటచేఁ బ్రజలు కూడ నాభాష నేర్చి వ్యవహరించుచుండ వచ్చును. అప్పుడు తెలుఁగు దేశమునఁ దద్దేశభాష కూడ మాటాడఁ బడుచుండినచో నందలి పదములు కొన్ని ప్రాకృతమునఁ బ్రవేశించుట కవకాశమున్నది. రెండు భాషలు వ్యవహారమున నున్నచోట్ల నా భాషలం దన్యోన్య

1. శ్రీ మారేమండ రామారావుగారు. శాతవాహన సంఘిక.

ప్రభావ సంక్రమణము కానిపించుట సహజము. ప్రస్తుతము బళ్ళారి జిల్లా యందలి తెలుగువారు మాటాడు భాషలో గొన్ని కన్నడ పదములును, గంజాముజిల్లా వారి తెలుగులోఁ గొన్ని యుత్కళ పదములును, నెల్లూరుజిల్లా యందలి తెలుగులోఁ గొన్ని తమిళ పదములును, హైదరాబాదు రాష్ట్రము నందలి తెలుగులోఁ గొన్ని హిందూస్థానీ పదములును జొచ్చి యుండుట యిందుకు నిదర్శనము. ఇంక భాషలోని తెక్కిన పదము లన్యదేశ్యము లైనను గ్రమముగాఁగవిత్వమునకుఁగూడ నెక్కుననుటలో నచ్చెరువు లేదు. సప్తశతి యందలి గాథ లేకకర్తృకములు కావనియు, నందు వివిధ ప్రదేశము లందలి స్త్రీ పురుషులు రచించిన గాథ లనేక ములు కూర్చఁబడిన వనియు నెల్ల రంగీకరించిన విషయమే. ఆ రచయితలలోఁ దెలుగు దేశమున నివసించుచుఁ దెలుగు భాషతో సుపరిచయము గలవారు కూడ గొందఁ టుండ వచ్చును. అట్టివారు రచించిన గాథలలో నెడనెడఁ బ్రాకృత పదముల నడుమఁ దెలుగు పదములు కూడ దొర్లి యుండినచో వింతపడవలసిన యక్కఱలేదు.

హాలుని ముఖ్యపట్టణము ప్రతిష్ఠానపుర మను నామాంతరము గల పైతన్ నగరము. అది యిప్పుడు మహారాష్ట్ర దేశమున నున్నది. బృహత్కథా నిర్మాతయైన గుణాధ్య పండితుఁడు కూడ నీ నగరము నందేనివసించి యుండెను. అతఁడు శర్వవర్మతోఁ గలిగిన వాదమున “షడ్వి రానై స్త్వయా దేవః శిక్షితశ్చే త్తతో మయా, సంస్కృతం ప్రాకృతం తద్వదేశ భాషాచ సర్వదా, భాషాత్రయ మిదం త్యక్తం యన్మనుష్యేషు సంభవే” త్తని శపథము కావించినట్లు కథా సరి త్సాగర కథనము వలనఁ దెలియుచున్నది. శర్వవర్మ కుమార వరప్రసాదముచే రాజు నాటు మానములలో సంస్కృత భాషానిష్ఠాతునిఁ గావింపఁ జాలుటచే గుణా ధ్యుఁడు మున్ను గైకొన్న ప్రతిన కనుగుణముగా సంస్కృతమును ప్రాకృత మును దేశభాషను విసర్జించి యుండవలెను. ఇచ్చటఁ బ్రాకృత దేశభాష లనఁగా నేమో నుంత పరిశీలింప వలసి యున్నది.

గుణాధ్యుని బృహత్కథ యిప్పు డుపలభ్యమాన మగుట లేదు. పైకాచీభాషతో (పైకాచ్యా భాషయా) సప్తలక్ష గ్రంథపరిమితమైన దానిని గుణాధ్యుఁ డేడు సంవత్సరములలో రచించి యుండెనని కథా సరిత్సాగరము

నుడువుచున్నది.¹ ఈ పైశాచి సామాన్యముగా నొక ప్రాకృత భేదముగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నది. వరరుచి ప్రాకృత ప్రకాశము నందలి దశమ ప్రకరణమున నేతల్లక్షణములను వివరించి యున్నాఁడు. ప్రాకృతమునుగూడ విడిచి వేసెద నన్న గుణాఢ్యుఁడు ప్రాకృత భేదములలో నొకటైన పైశాచిని గ్రహించి యుండినచోఁ బ్రతిజ్ఞా భంగము కావించిన వాఁడు కాఁడా? లేక యాతఁడు వాడిన పైశాచీ భాష మనుష్య వ్యవహారము నందలి పైశాచీ భాషకంటె భిన్నమైనదా? లేక ప్రాకృతమునుటచే నాతఁడు దండిచేఁ దరువాతఁ బ్రకృష్టమైన ప్రాకృతమని ప్రశంసింపఁ బడిన మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతము నొక్కదానినే యుద్దేశించి యుండెనా? అను విషయములను నిర్ణయింప వలయును.

ప్రాకృత వ్యాకరణములలోని కెల్ల మిక్కిలి ప్రాచీనమైనది వరరుచి ప్రాకృత ప్రకాశిక. అందు మహారాష్ట్రీ, శౌరసేని, మాగధి, పైశాచి యను నాలుగు ప్రాకృత భేదములకు వ్యాకరణము చెప్పఁ బడినది. వీనిలో మహారాష్ట్రీ ప్రధాన ప్రాకృతముగాఁ బరిగణింపఁబడుచుండె ననుటకు వరరుచి యందు దానికిచ్చిన ప్రాధాన్యమే తార్కాణము. అం దాతఁడు మహారాష్ట్రీకిఁ దొమ్మిది ప్రకరణములను మిగిలిన మూడింటి కొక్కొక్క ప్రకరణమును వినియోగించి యుండెను. మిగిలిన వానినిగూర్చి చెప్పనప్పు డాతఁడు వానియందలి విశేషములను, మహారాష్ట్రీతో వానికిఁగల భేదములను మాత్రమే తెల్పుచుండును. తక్కిన యంశములలో నవి మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతముతో సమానములని యాతని యభిప్రాయము.² హేమచంద్రుఁడు కూడ నాపద్ధతినే యవలంబించెను గాని యాతఁడు మహారాష్ట్రీ యని పేర్కొనక యాభాషను నిరుపపదముగాఁ బ్రాకృతమని మాత్రము తెల్పుచుండును. అతఁడు వరరుచి పేర్కొన్న నాలుగు ప్రాకృతములకు చూళికా పైశాచి, అపభ్రంశము అను

1. నిర్విధాన ప్రతిరవ్వకై గ్రంథలఱాచి సప్త సా.

కథాసరిత్సాగరము.

2. Vararuchi devotes the first nine chapters of his work to the Maharashtra and then a chapter each to the rest. The peculiarities only of the latter dialects and their differences from the Maharashtra are given and in other respects they are to be considered similar to the first. Hemachandra follows the same method but he does not mention the name Maharashtra and speaks of the dialect only as the Prakrit. (Bhandarkar Wilson Lectures Page 72).

మఱిరెండు భేదములను జేర్చియుండెను. తరువాతఁ బ్రాకృతమునకు వ్యాకరణము వ్రాసిన త్రివిక్రమ, చంద్ర, లక్ష్మీధరాదులు కూడ నీ షట్ప్రాకృత భేదములను గూర్చియే తమ గ్రంథములలో వివరించి యుండిరి.

దండి కావ్యాదర్శమున “మహారాష్ట్రాశ్రయాం భాషాం ప్రకృష్టం ప్రాకృతం విదుః” అని చెప్పి యుండెను. (1.34) ఆతఁ డట్లు చెప్పట కందుఁ గన వచ్చిన విస్తృతమైన వాఙ్మయమే కారణమై యుండును. సూక్తి రత్నముల కది సాగర మనియు సేతు బంధాది కావ్యము లందే రచించఁబడె ననియు నాతఁడు చెప్పి యున్నాఁడు. హాలుని సప్తశతి యందలి భాష మహారాష్ట్రీయే యని విద్వాంసుల యభిప్రాయము. కనోజి రాజైన యశోవర్మ యాస్థానమున నుండిన వాక్యతి రాజు రచించిన గౌడవధ కావ్యముకూడ మహారాష్ట్రీ ప్రాకృత రచితమైనట్టిదే. సప్తశతియును బృహత్కథయును గొంచె మించుమించుగా సమానకాలమున వెలసిన గ్రంథములు. సప్తశతి యా కాలమునందలి పలువురు కవులచే వ్రాయఁబడిన పద్యముల కూర్పు. అందలి భాషయే (మహారాష్ట్రీయే) యప్పుడు బహుళముగా గ్రంథరచన కుపయుక్తమగు చుండెనని చెప్పవచ్చును. దానికే యప్పుడు ప్రాకృతమను పేరు రూఢముగా వాడఁబడుచుండి యుండును. అందుచే గుణాఢ్యుఁడు ప్రాకృతమును వర్ణింతునని చెప్పినప్పుడు దీనినే యుద్దేశించి యుండెనని యూహింపవగును.

మహారాష్ట్ర దేశమున వ్యవహరింపఁబడిన ప్రాకృతమునకే మహారాష్ట్రీ యను పేరు వచ్చెనని యా నామమే చెప్పక చెప్పచున్నది. క్రీ. శ. మూఁడు నాలుగు శతాబ్దాలకుఁబూర్వ మా దేశమునకు మహారాష్ట్ర మను పే రేర్పడి యుండలేదనియు, నందుచే నంతకుఁబూర్వము మహారాష్ట్రీయను పేర నొక ప్రాకృత ముండుట యసంభవమనియు, సప్తశతి మహారాష్ట్రీ ప్రాకృత రచిత మను వారిమాట యాధారరహిత మనియు, వరరుచి తన వ్యాకరణమున మొదటి తొమ్మిది యధ్యాయములలో వివరించినది ప్రధాన ప్రాకృతమే కాని మహారాష్ట్రీ కాదనియు, నందుచేతనే హేమచంద్రుఁడు తన వ్యాకరణమున మహారాష్ట్రీయను పేరు పేర్కొనక వట్టి ప్రాకృతమనియే పేర్కొనియుండె ననియు శ్రీ కురు గంటి సీతారామయ్యగారు తెల్పియున్నారు.¹ ఆ కాలమునఁ బ్రమాణ భూతమైన

యొక ప్రధాన ప్రాకృత ముండెననియు నదియే ప్రాకృతమని పిలువఁబడు చుండె ననియు మాగధీ శారసేనీ వైశాచు లప్రధానములైన యితర భేదములనియు వారి యభిప్రాయము.¹ దీనినిబట్టి గుణాధ్యుఁడు మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతమును గాక యా ప్రధాన ప్రాకృతమునే విసర్జింతునని చెప్పినట్లు తలంపవలసి యుండును.²

ఐనచో గుణాధ్యుఁడు వాడిన వైశాచీ భాష స్వరూప మెట్టిది? నేపాల మాహాత్మ్యమును కథను బట్టి గుణాధ్యుఁడు వైశాను నగరమునుంచి నేపాల దేశమునకుఁ బోయి యచ్చటఁ దప మొనరించెనని తెలియుచున్నది. సర్ జార్జి గ్రియర్సను గారు లింగ్విష్టిక్ సర్వే ప్రథమ సంపుటమున (పుట 108-114) “నేఁటి హిందూస్థానమున కుత్తరమున మాటాడఁబడు కొన్నిభాషలు ఏశాచ భాషలనియు, వానిని దరద దేశమున మాటాడు చున్నారనియు, వానికి దార్దిమ భాష లని పేరుపెట్టఁ బడినదనియు” వ్రాసియున్నారు. దర్దిస్థాన మనఁబడిన యా ప్రదేశము గిల్గితు, కాశ్మీరము, కొహిస్తాను, కాఫీరిస్తాను, చిత్రాలు అను భాగములతోఁ గూడియుండె ననియు, నందలి భాషలు పొచ్చిన కాలమున పంజాబు నం దంతటను వ్యాపించి నేపాలుదేశము వఱకు నుండినట్లు తెలియు చున్నదనియు, నాదేశ భాగములం దుండిన జనులనే పూర్వులు ఏశాచములని చెప్పుచుండిరనియు వారే వ్రాసియున్నారు. షడ్భాషా చంద్రికలో పాండ్యకేకయ వాహ్నిక సహ్యా నేపాల కుంతల సుధేష్ఠ భోజ గాంధారదులగు దేశములు ఏశాచ దేశములని పేర్కొనఁ బడియున్నవి.³ అందుచే గుణాధ్యుఁడు నేపాల

1. The plausible conclusion should be that there was a major standardised language which was called Prakrit and minor variations called Paisachi Magadhi and Souraseni. Ibid Page 4.

2. మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతమునో మఱియే ప్రధాన ప్రాకృతమునో ప్రాకృత మనిచెప్పి మిగిలిన ప్రాకృత భేదములను దద్దిష్టముగాఁ బేర్కొను నాచారము తరువాతఁ గూడఁ గానవచ్చుచున్నది. సన్నయ నారాయణభట్టును గూర్చి సంపద పూడి శాసనములో “యస్సంస్కృత కర్ణాట ప్రాకృత సైశాచికాండ్ర భాషాను” అని చెప్పుచుఁ బ్రాకృత వైశాచీ భాషలను, శ్రీనాథుఁడు తన్నుగూర్చి “సంస్కృత ప్రాకృత శారసేనీ ముఖ్యభాషా పరిజ్ఞాన పాటవంబు” అనిచెప్పుకొనుచుఁ బ్రాకృత శారసేనీ భాషలను బృథక్కరించి పేర్కొనుట యిందుకు నిదర్శనములు.

3. పాండ్య కేకయ వాహ్నిక సహ్యా నేపాల కుంతలాః

సుధేష్ఠ భోజ గాంధార వైవకన్చీ జనాస్తథా

ఏతే షిశాచ దేశాన్యుః — షడ్భాషా చంద్రిక.

(ఆంధ్ర భాషా విశా. 79)

దేశమునకేగి సంస్కృత ప్రాకృత దేశభాషా భిన్నమైన యచ్చటి పిశాచ భాషలో బృహత్కథను రచించి యుండును. అతని శిష్యుల వలన శాతవాహన రాజా గ్రంథమును విని దాని నామోదింపక యది పిశాచ భాషయనియు నీరస భాష యనియు నిరసించుటకు¹ విద్యామదమేకాక యిదియు నొక హేతువై యుండును. బృహత్కథకు మూడు సంస్కృతానువాదము లున్నవి. అందొకటి బుద్ధస్వామి రచించిన బృహత్కథా శ్లోక సంగ్రహము. ఇది నేపాల దేశమున సంపాదించఁ బడినది. మిగిలిన రెండిను కాశ్మీర ప్రభువైన అనంతని యాస్థానమునఁ బండితులైన క్షేమేంద్ర సోమదేవులను వారిచే రచింపఁ బడినవి. (క్రి. శ. 1029-1044) ఈ మూడు గ్రంథములును నేపాల కాశ్మీర దేశములకు సంబద్ధములై యుండుట కూడఁ బైకథ కనుగుణముగానే యున్నది. సోమదేవుఁడు తాను గుణాధ్యుని గ్రంథమును యథామూలముగా ననువదించి నట్లు చెప్పి యున్నాఁడు. మనుష్యుడైన యాతఁడు దానినిజదివి యర్థముచేసికొని యనువదించెను గావున² నందలి భాష పిశాచములని పిలువఁబడు వారిచే మాటాడఁబడు భాషయే కాని మనుష్య భిన్నమైన పిశాచములచే వ్యవహరింపఁబడు చుండిన భాష కాదని తెలియు చున్నది. సోమదేవుఁడు “యన్మనుష్యేషు సంభవేత్త”ని వ్రాయుట నిక్కడ యథాక్షరముగా గ్రహింపరాదు.

వరరుచి వైశాచినిగూడఁ బ్రాకృత భేదముగాఁ జేర్కొని యుండెను. దానిని వాడు వా రెవ్వరైనను అది ప్రాకృత మనుటలో మాత్రము సందేహము లేదు. అందుచే గుణాధ్యుఁ డా భాషలో బృహత్కథను వ్రాసి స్వవచన వ్యాఘాత మొనర్చి యుండె నను నాక్షేపణము మిగిలియే యున్నది. దానిని దొలఁగించుటకై శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనముగారు చెప్పిన యీ క్రింది యభిప్రాయ మంతయు సమంజసముగాఁ దోచుచున్నది. “ఏకదేశ వికృత మనన్యవ” ర్తను న్యాయమున

1. పిశాచ భాషాంతాం ప్రుత్వా, తేచ దృష్ట్వా తథాకృతీ
విద్యామదేన సాసూయం స రాజైవ మభాషత
ప్రమాణం సప్తలక్షాణి వైశాచం నీరసం వచః
ఇతితే నామరన్యాసో ధిక్ పిశాచకథా మిమాం ||

(కథా సరిత్సాగరము)

2. యథామూలం తథై వేత న్న మనా గ వృత్తిక్రమః
తౌచిత్యాన్వయరత్నా చ యథాశక్తి విధీయతే.

(కథాసరిత్సాగరము)

స్వల్పభేద మున్నంత మాత్రమున నది (పైశాచి) ప్రాకృతము కాకపోదు. గుణా ధ్యుఁడు దానియం దుద్గ్రంథ రచన చేయుటచే దానికొక గౌరవము కలిగి ప్రాకృ తముల స్థానమున కెత్తఁబడి యుండును. కొందఱు పాశ్చాత్య విద్వాంసు లూహించినట్లు ప్రాకృతపద బాహుళ్య సంకీర్ణమైన దేశభాషయే పైశాచియై యుండవచ్చును. వరరుచి దానియందలి ప్రాకృత భాగమునకే వ్యాకరణము చేసెను గాని యావత్పైశాచికిని అనుశాసనము చేసి యుండఁడు. దీనినే ద్రావిడీ ప్రాకృతమనికూడఁ బిల్చియుండురు. మూలద్రావిడ ప్రాకృతభాషల సమ్మిశ్ర ణమే పైశాచి కావచ్చును. గుణాధ్యుఁడు సంస్కృతమును, ప్రాకృతమును (శుద్ధ ప్రాకృతమును) దేశభాషను (శుద్ధ దేశభాషలు) వదలుటకు కృతప్రతిజ్ఞఁడాయెను. ప్రాకృత దేశభాషా సంకీర్ణమైన భాషను (పైశాచియని వ్యవహరింపఁబడిన దానిని) వినర్జించుట యాతని ప్రతినలోని విషయము కాదని భావింపవలెను. లేనిచో నాతఁడొక యపూర్వ భాషను సృష్టించియో నేర్చియో కావ్యము వ్రాసినాఁ డనవలసి యుండును. అది యంత విశ్వసనీయముకాదు.”

ఇంక గుణాధ్యుఁడు వినర్జించిన దేశభాష యేదో పరిశీలింప వలయును. దేశభాష యను పదము ప్రాచీనకాలము నుండియు వాడఁబడుచున్నది. మహా భారతము¹, పాణినీయము, నాట్యశాస్త్రము², కామసూత్రములు³ మున్నగు పెక్కు గ్రంథములం దా పదము వాడఁబడియున్నది. బుద్ధమహా వీరులు తమ మతసిద్ధాంతములను దేశభాషలోనే బోధించినట్లు ప్రతీతి. కువలయమాలాకథ అను ప్రాకృతకావ్యములోఁ బడునెనిమిది దేశభాషలు పేర్కొనఁబడి యున్నవి.⁴ హర్షచరిత్ర ప్రథమోచ్ఛ్వాసమున బాణుఁడు దేశభాషాకవిని బేర్కొని

1. నానా చర్యభి రాచున్నా నానాభాషాశ్చ భారత
కుశలా దేశ భాషాసు జల్పంతోన్యోన్య మిశ్యరాః.

శ్లో.ప. 46 - 103.

2. “అతః ఊర్ధ్వం ప్రవక్ష్యామి దేశభాషా వికల్పనమ్.”
“అథవా ఛందతః కార్యా దేశభాషాప్రయోక్తృభిః”

నాట్యశాస్త్ర. 17, 24

3. నాత్యంతం సంస్కృతేనైవ నాత్యంతం దేశభాషయా
కథాంగోష్ఠీషు కథయన్ లోకే బహుమతో భవేత్.

కామసూత్ర. 1 - 4.

4. వ్యాససంగ్రహము. ప్రాకృత. గ్రంథకర్తలూ ప్రజాసేవాసు. పంచాగ్నుల
ఆదినారాయణ శాస్త్రులుగారు.

యున్నాడు. పై గ్రంథములలో వాడబడిన దేశభాషలన్నియు నేకభాషా విశేషమే యనుటకు పీలులేదు. అవి యాయా గ్రంథకర్తల కాలములలో నాయాదేశములందు గ్రంథస్థ వాఙ్మయమునకు భిన్నముగాఁ బ్రజావ్యవహారమున నుండిన భాషలని చెప్పవచ్చును. మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతమో లేక ప్రధాన ప్రాకృతమో గ్రంథరచనోపయోగిగా నుండినప్పుడు, “అనియమాద్భాగ్మ్యం యత్త్వప భ్రంశః” అని చింతామణిలోఁ జెప్పబడినట్లు నియమరాహిత్యముచే నపభ్రంశమని చెప్పఁదగిన తదపభ్రంశరూపము జనవ్యవహారమున నుండి యుండును.¹ దానినే గుణాఢ్యుడు దేశభాష యని చెప్పినట్లు తలంపవచ్చును. కాని యపభ్రంశముల కాలము క్రీ. శ. 5వ శతాబ్దినుండి యని పండితులు చెప్పట యటుండఁ బ్రాకృత భాషావికారమైన యపభ్రంశమును దేశభాషగాఁ బరిగణించుట యెట్లను సందేహ ముదయింపవచ్చును. జనవ్యవహారమున నుండుటచేతనే దానిని గుణాఢ్యుడు దేశభాషగాఁ బరిగణించె ననుటకంటె దీనికి వేఱునమాధానములేదు. అందుచే గుణాఢ్యుడు దేశభాషగాభావించిన దపభ్రంశము కంటె భిన్నమైనదేదో యై యుండవలయును. అది సంస్కృత ప్రాకృత భిన్నమై దేశమునందలి జనులచే వాడబడుచుండిన భాష కావలయును. గుణాఢ్య శర్వవర్మల వివాద వృత్తాంతము పైతాన్ నగరమున జరిగియుండెను. అది యిప్పటి మహారాష్ట్ర దేశమున నుండుటచే నాతఁడు సూచించిన దేశభాష మహారాష్ట్ర భాష యంద మన్నఁ దరువాతఁ గొన్ని శతాబ్దాలవఱకును అభాష యుత్పన్నము కాలేదని తెలియుచున్నది. ఐనచో గుణాఢ్యుడు విడువ నూహించిన దేశభాష యేది? శాతవాహన సామ్రాజ్యములో నాంధ్ర-తెలుగు జనుల ప్రాభవము తావన్మాత్రము కాదు. వారే యా సామ్రాజ్యమునకు మూలస్తంభములై యుండిరి. పైతాన్ పాఞ్చతమునఁ దెలుగు నెలకొన్నను నెలకొనక పోయినను విపణి వ్యవహారము నందైన విరివిగా వ్యాపించియుండును. అప్పటి కందుఁ గావ్యరచనానుకూలమైన పదసంపదయు విస్తృతియు లేకుండినను అది ప్రచురమైన దేశ

1. “The term Apabhramsa was used at any rate later for various local speeches or Desa bhasha. In this sense there were various forms of Souraseni Apabhramsa actually spoken in the districts round Muttra where Souraseni Prakrit had become a literary language. Similarly in the Magadhi and the Maharashtra areas there should have been Magadhi and Maharashtra Apabhramsas.”

భాషగా నుండె ననుటకు మాత్రము సందేహింపఁ బనిలేదు. గుణాధ్యుఁడు యద్దేశీయుఁడో మనకుఁ దెలియదు. అతఁ డాంధ్రుఁడే యైనచోఁ దెలుఁగు దేశ భాష యతనికి సుపరిచితమే యై యుండును. ఆంధ్రుఁడు కాకపోయినను అతనికా కాలమున దానితోఁ బరిచయముండె ననుటలో నసంభావ్యత కానిపింపదు. అందుచే నాతఁడు తన ప్రతినలో విడువ నూహించిన దేశభాష తెలుఁగే యై యుండునని తలంప వచ్చును.

సంస్కృత పాకృతములలోఁ దొలి దేది తరువాతి దేది యను విషయ మున నభిప్రాయ భేదము లున్నవి. పాకృతమే పాణిన్యదులచే సంస్కరింపఁ బడి సంస్కృత మయ్యెనని కొందఱును, సంస్కృతము జన ప్యవహారమునఁ గొంత వికారమును బొంది పాకృత మయ్యెనని కొందఱును దలంచుచున్నారు. ఈ రెం డభిప్రాయములలో రెండవ దానికే యధికమైన పాకృతము కలదు. దీనినిబట్టి సంస్కృతము ప్రకృతి; పాకృతము వికృతి. ప్రాకృత పదము లన్నియుఁ గొంచె మించుమించుగా సంస్కృతభాషాజన్యము లై నట్టివే. ప్రాకృత భాషలో వాయుఁబడు వాక్యములను దచ్చాయమైన సంస్కృతమును బరికించి నచో నీవిషయము తేట తెల్లమగును. పాకృత ప్రకృతి వ్యాకరణ గ్రంథము లలో సంస్కృత పదములనుండి పాకృత పదము లేర్పడు నప్పు డెట్టి వికృతు లను బొందినచో తెల్పఁబడి యున్నది. ఈ మార్పులకు లోఁబడక పూర్తిగా భిన్నములైన వర్ణముల కలయికతోఁ గూడి సంస్కృతముతో నేవిధమైన రూప సాదృశ్యము లేని పదములు పాకృతములోఁ గానిపించినచో పానిని దేశి నామ ములుగనో అన్య దేశ్యములుగనో భావింపవలసి యుండును. గాఢానప్రకృతి యందలి పాకృత పదముల నన్నిటిని బరికింపఁగా సంస్కృత పదములతో యత్కించిదూరపసాదృశ్యమును లేని భిన్న పదములు సుమారుక వంద కాని పించినవి. వానితోఁ దెలుఁగు పదము లేవైన నున్న వేమో పరిశీలింప వలయును.

పాకృత వ్యాకర్తలలోఁ బ్రసిద్ధుఁడైన వాఁడును వరరుచిఁ దరువాతి వాఁడు నైన హేమచంద్రుఁడు దేశినామమాల యనుపేరఁ బాకృత భాషలలోఁ గానవచ్చు దేశి పదముల కొక నిఘంటువు హర్పియుండెను. లక్షణమునఁ బ్రకృతి ప్రత్యయ విభాగముచే నిష్పన్నములు కానివియు, నట్లు నిష్పన్నములు

కాదగియు సంస్కృతాభిధాన కోశములందుఁ బ్రసిద్ధములు కానివియు. ననాది కాలము నుండి ప్రాకృత భాషలలో వాడఁబడుచున్నవియు నగు పదముల నాతఁ డందు దేశీశబ్దములుగాఁ బరిగణించి యుండెను.¹ ప్రాకృత వ్యాకరణ చర్తలు శబ్దములను దత్తును తద్భవ దేశ్యములని మూఁడు తెగలుగా విభజించిరి. పైని పేర్కొనఁబడిన దేశీశబ్దము లిందలి మూఁడవతెగకుఁ జెందును. ఇవి వివిధ దేశవ్యవహార ప్రసిద్ధములై నవి కావచ్చును.² గాఢాసప్తశతిలోని యిట్టిదేశ్యములలో నాంధ్ర దేశ్యములు కూడఁ గొన్నియుండుట కవకాశము లేకపోలేదు.

తెలుఁగు ద్రావిడ జన్యమైనదని పలువురు భాషాతత్వజ్ఞులు నిర్ణయించి యున్నారు. ద్రావిడజన్యములైన భాష లింకను గొన్నిగలవు. ఏకజన్యత్వముగల భాషలలో బహుశబ్దములందు సాదృశ్యమో సాన్నిహిత్యమో యుండుట సహజము. అందుచేఁ దెలుఁగుశబ్దమువంటి శబ్దమేదైనఁ గానవచ్చినచో నది తెలుఁగు శబ్దమా లేక తత్సేదర భాషాశబ్దమా లేక వానికన్నిటికిని మూలమైన మూల ద్రావిడ శబ్దమా యను విషయమును నిర్ణయింపవలెను. తమిళాదిభాషలు రెండు మూఁడింటిలో సమానరూపము దాల్చియుండు శబ్దము లేవైన సప్తశతిలో నుండుచో నవి యందు మూలద్రావిడము నుండి యైనను బ్రవేశింప వచ్చును. తజ్జన్య భాషలనుండి యైనను బ్రవేశింప వచ్చును. సంస్కృతముతో నెట్టి సంబంధమును లేనిదియు నితర ద్రావిడ భాషాశబ్ద సాదృశ్యము లేక యొక్క తెలుఁగులోమాత్ర మున్నదియు నగు శబ్దమేదైన సప్తశతిలోఁ గానవచ్చినచో నది తెలుఁగు శబ్దమే యనియుఁ దెలుఁగునుండియే యందుఁ బ్రవేశించిన దనియు నిశ్చయము చేయవచ్చును.

ప్రాకృత భాషయందలి కొన్నిశబ్దములు తెలుఁగు పదములతో సమానార్థకములు కాకపోయినను సమానరూపములై యుండవచ్చును. అట్టిరూప

1. లక్షణ = శబ్ద శాస్త్రే, సిద్ధ పేమచంద్రనామ్మి; యే; స సిద్ధాః = ప్రకృతి ప్రత్యయ విభాగేన స నిష్పన్నాః; తేఽత్ర నిబద్ధాః. యే చ, సత్త్యా మసి, ప్రకృతి ప్రత్యయ విభాగేన సిద్ధౌ, సంస్కృతాభిధానకోశేషు స ప్రసిద్ధాః, తే ఽప్యత్ర నిబద్ధాః. తస్మా దనాది ప్రవృత్త ప్రాకృత భాషా విశేష ఏ వాయం దేశీ శబ్దే నోచ్యత ఇతి నాతి వ్యాప్తిః.

1. దేశ విశేషాః = మహారాష్ట్ర విదర్భాభిరాచయః; తేషు ప్రసిద్ధాః.

(దేశ నామ మాల)

సాదృశ్యముచే మాత్రము వానిని దెలుగు పదములుగా భావించుట యుక్తము కాదు. అర్థరూప సాదృశ్యములు రెండును గోచరించి నప్పుడే యా మాటలకుఁ బరస్పర సంబంధ మంగీకరింప వచ్చును. ఎట్టి సంబంధమును లేని భాషలలో నైత మొకప్పుడు కాకతాళియముగా రూపసాదృశ్య మమరిన రూపము లుండుటయే యిందుకుఁ గారణము. ఉదాహరణమున కాంధ్ర భాషలోఁ గల మేలు, రేకు అను శబ్దములను దీసికొందము. ఆంగ్ల భాషలోఁ గూడ నిట్టి యుచ్చారణము గల Male, Rake, అను శబ్దము లున్నవి. కాని యీ రెంటికిని నర్థమున నెట్టి సంబంధ మును లేదు. అందుచే పీనిలో నొక దానిని బట్టి యింకొకటి యేర్పడినదని కాని యొక భాషలోని పద మింకొక భాషలోఁ బ్రవేశించినదని కాని చెప్పట ప్రవ కాశము లేదు. ఒకప్పుడు ప్రాప్తు, Prop అను శబ్దము లందువలె నర్థరూప సాదృ శ్యము కనఁబడినను ఆ భాషల తెట్టి సంబంధమును లేనప్పు డది యదృచ్ఛా పతిత మనియే భావింప వలెను. ఒక భాషలోని పదము లింకొక భాషలోఁ బ్రవేశించు నప్పు డర్థ మందుఁ గూడ సుంత భేదము చూపట్ట వచ్చును. కాని యట్టిది చాల నరుదు. సప్తశతి లోని కొన్ని ప్రాకృత శబ్దము లర్థమున భిన్నములయ్యు రూప మునఁ దెలుగు శబ్దముల వోలెఁ గానవచ్చుటచేఁ గొందఱు వానిని దెలుగు శబ్ద ములుగా భావించి యుదాహరించి యుండిరి. “ పసుప ఇణో రోసారుణ పడి మాసం కస్తగోరి ముహ అన్దమ్” ౧ - 1. ఇందు ముహ అన్దమ్ను మాటకు ముఖ చంద్ర మనునది ఛాయ. అందమను మాట తెలుగులో నున్నది కాని దాని కందుఁ జంద్రుఁ డను నర్థము లేదు, అందుచే నిచ్చటి అన్దమ్ అను పదమునకును దెలుగు నందలి యందమునకును సంబంధమున్న దనుట పొసఁగదు. చంద్ర శబ్దమునకుఁ బ్రాకృతమున చన్దో అను రూపము కనఁబడుచుండఁగా నిచ్చట ‘అన్ద’మను దానిని చంద్రార్థకముగా గ్రహించుట యెట్లను ప్రశ్న రావచ్చును. కాని ముఖచంద్రమను సంస్కృత సమాసమునుండి ప్రాకృత వ్యాకరణ సూత్రముల ననుసరించి ముహ అన్ద శబ్దమును నిష్పన్నము కావింప వచ్చును.¹ ఇది యిట్లుండ శబ్ద రత్నాకర మున అంద మను శబ్దము వైకృతముగాఁ బరిగణింపఁ బడినది. అంత శబ్దము దానికిఁ బ్రకృతియై యుండవచ్చును. సప్త శతిలో అంద శబ్దము సౌందర్యార్థము ననే వాడఁ బడినను దానిని సంస్కృతములోని అంతశబ్దమునకుఁ ప్రాకృతరూపము

1. కగచఙతదప యవాం. ప్రాయోలోపః ప్రాకృ.ప్రకా. అయుక్త వర్ణవిధి ౨. ద్రేరోవా ప్రా. ప్ర. సంయుక్త వర్ణ విధి ౩.

గానే భావింపవలయును గాని తెలుఁగు నందలి అందమే అందుఁ జొచ్చినదని భావించుటకు వీలులేదు. “అనమత్త మణ్ణణావిల వచ్చ ఘరం సేనకో ఉహల్లస్స” ౧ - 21. ఇందలి వచ్చ అను పదమునకు ప్రజ యనునది ఛాయ. వెళ్ళుము - అని యర్థము. తెలుఁగున వచ్చు ఛాతు వున్నది కాని దాని యర్థము వచ్చుట కాని వెళ్ళుట కాదు. అది ప్రాకృతమునఁ జొచ్చినచో దానికి లో జ్ఞాధ్యమ పురుషైక వచనమున వచ్చ అను రూపము రావచ్చును. కాని యర్థము భిన్నముగా నుండుటచే నా రెండు శబ్దములకును సంబంధ మున్న దనుటకు, వీలు లేదు. అది గాక “ చోప్రజ నృతోః ” (ప్రా. ప్ర. ఛాత్వా దేశము 47) అను సూత్రముచే ప్రజ శబ్దము నుండి వచ్చ శబ్దమును సాధింప వచ్చును. ఈ విధముగ నితర శబ్దముల విషయమునఁ గూడ రూప సాదృశ్య ముండియు నర్థ సామ్యము లేనిచో¹ నవి తెలుఁగు శబ్దము లనుట యుచితము కానేరదు. తెలుఁగు శబ్దములతో రూప సామ్యమును అర్థ సామ్యమును గల్గి నస్తశతిలోఁ గానఁబడు శబ్దముల నింకఁ బరికింతము.

అత్తై = ఇది గాథానస్తశతిలోఁ బలుసార్లు పయోగింపఁబడినది. దీనికి శ్వశ్రూః = అనిఛాయ. ౧-8; ౫-69; 97; ౬-42; 57; 2-51; 63; 74. ఈ శబ్దము సంస్కృతమునఁగూడ నున్నది. “A mother, an elder sister, mother-in-law (rarely mother's sister)” అని దానికి Apte ఇచ్చిన యర్థములు. శబ్దరత్నాకరకారుఁడు దీనిని గొన్ని యర్థములందు సంస్కృతమును గొన్ని యర్థములందు దేశ్యమునైన యుభయశబ్దముగాఁ బరిగణించెను. దేశ్యమైనప్పుడు దానికి మగనితల్లి, భార్యతల్లి యను నర్థములను, సంస్కృతమైనప్పుడు అక్క, తల్లియను నర్థములను నొసంగి (సంస్కృతమున నీయర్థములు కొన్ని పుస్తకములయందు వ్రాయఁబడియున్న) వని సూచించెను. ఈశబ్దము తమిళమున అత్తై యనురూపముతోను, కన్నడ తుళుభాషలందు అత్తైలను రూపముతోడను,

1. తరప = తీరదే (శక్యతే); చుక్క = చిక్కిన (శుష్క = చ్యుత)వోలిత = వెళ్ళిరి; సిప్పిర = చీపురు (వలాల) తుళ్ళి కపి = నీకై (తవకృతే) ఉల = ఓయి; పుట్టి = ముడ్డి (పుష్టం); వణ్ణఘిల = వెన్న. (వర్ణఘృత); మణిలేణ = మైల (మలి నేన); దేశిల = దేవళము (దేవకుల); ణం = ఈసన్ (ఏనం); చటులం = చట్టి (చటుకం); చిరడింపి = చేవ్రాలైనా (సిద్ధిరస్తు).

గానఁబడుచున్నది.¹ హేమచంద్రుడు దీనిని దేశినామముగఁ బరిగణించి మాతా, పితృష్వసా, శ్వశురభార్యా, సఖీ అను నాలుగర్థము లొసంగెను.² తత్సంపాదకులు glossary లో నది తత్త్వము కాని ద్రావిడ జన్యము కాని కావచ్చు నని సూచించిరి. (పుట 4) పై విషయములను బట్టి యీ శబ్దము ద్రావిడభాషల నుండియే సంస్కృత ప్రాకృతములు రెండింటిను బ్రవేశించినట్లు తెలియు చున్నది. ఛాయాకారుఁ డత్తా శబ్దమునుగాక శ్వశ్రూశబ్దమును వాచియుండుటచే నది సంస్కృతమున నంతబహుళ ప్రయోగముగల శబ్దముకాదని తెలియుచున్నది. ద్రావిడభాషలందుఁగల రూపములన్నింటిలోఁ బెలుఁగునందలి అత్తయను రూపము తోడనే ప్రాకృత రూపమున కెక్కువ సాన్నిహిత్యము కనఁబడుచుండుటచే నది తెలుఁగునుండియే ప్రాకృతమునఁ బ్రవేశించెనని యూహింపనగుచున్నది.

పాడి (౧—౫౭ గా. న.) “ణవ సూల పీఠ పే ఊ న మత్త పాడి వ్వ కింసు వసి.” “నవసూత పీఠ పీయాష మత్త మహిషీ వల్నేవ కిం స్వపిషి” అని దీనికి ఛాయ. బింబ ప్రతి బింబముల కిచ్చట నెట్టి సామ్యమును లేదు. ఈ శబ్దము తెలుఁగున సార్థ బిందుకము. దీనికి శబ్ద ర్చనాకర కారుఁడిచ్చిన యర్థము క్షీరము. వ్యవహారమున దీని కింఛుక విస్తృత తరమైన యర్థ మున్నది. పాడి యనఁగా నొక్క క్షీరమే కాక తత్సంబంధులగు పెరుగు, చల్ల, పెన్న, పశువులు మున్నగునవియు సూచితములగును. తొలి చూలి యావు లేక గేదె యను నర్థమున పడ్డ యను మాటకూడఁ బెలుఁగున నున్నది. ఈ రెండు శబ్దములు దేశ్యములే. హేమ చంద్రుని దేశినామమాలలో పాడి శబ్దము లేదు కాని పడ్డి శబ్దమున్నది. (౪—1) దానికి ప్రథమ ప్రసూతాయని యర్థము. పడ్డ శబ్దము సరిగా నీ యర్థముననే తెలుఁగునఁ గనఁబడు చున్నది. సంపాదకులు glossary లో పడ్డి, పడ్డనుండి వచ్చియుండునని సూచించిరి. పడ్డ పాడి శబ్దములకు రెండింటికిని అర్థరూపముల రెంటిను సన్నిహిత సంబంధమున్నది. ఈ రెండు శబ్దములును నితర ద్రావిడ భాషలలో లేవు. అందుచే పాడిశబ్దము తెలుఁగు నుండియే ప్రాకృతమునఁ బ్రవేశించెనని చెప్పవచ్చును. కాని తెలుఁగు నందలి యీ శబ్దమునకును ప్రాకృతము నందలి శబ్దమునకును నర్థమునఁ గొంత

1. Dravidian cognates, page 13.

2. దేశినామమాల ౧-51.

భేదము కానవచ్చుటచే నీవిషయ మించుర సందేహస్పద మగుచున్నది. ప్రాకృతమున దానికి గేదె చూడ (మహిషీ వత్సా) యని యర్థము.

పొట్ట :- (౧—83; ౨—71; 3—85 గా. స.) ఈ శబ్దమున కుదర శబ్దము ఛాయగా నీయఁబడినది. సరిగాఁ దెలుఁగునఁ గూడ పొట్ట యనఁగా నుదరమే. తమిళమున పొచ్చై యను శబ్దమును, కన్నడ తుళు భాషలందు పొట్టై యను శబ్దమును, కురుఖు భాషయందు పట్ట శబ్దమును నుదరార్థమున నున్నవి.¹ పొచ్చై బొడ్డ శబ్దములు రూపమున సన్నిహిత తరములుగాఁ గనఁ బడుచున్నవి. తెలుఁగు కన్నడములందును బొడ్డ శబ్ద ముదరార్థమున నున్నది. పొట్ట శబ్దము సంస్కృతమున లేక పోవుట చేతను, తెలుఁగు తుళు కన్నడము లందుండుట చేతను అది ద్రావిడమేయని చెప్ప వచ్చును. ఆ శబ్దము తమిళమున పొచ్చై యనియే కాని ద్విత్వటకారాంతముగాఁ గాన రాకుండుటచే నది యందుండి ప్రాకృతమునఁ జొచ్చి యుండలేదని తోచు చున్నది. సప్త శతి వెలసిన ప్రదేశమునకును తెలుఁగు కన్నడ దేశములకును గల సామీప్యమును బట్టి యది యా రెండింటిలో నొక దానినుండి, అందును తెలుఁగునుండి, ప్రాకృతమునఁ బ్రవేశించి యుండె ననుట యసంగతముగా నుండదు.

పీలు ఆ (౨—2 గా. స.) “తడ సంతి అణ్డేక్తన్త పీలుఆ రక్తణ్కేక్కి దిణ్ణమణా” “తటసంస్థిత నీదై కాన్త శావక రక్షణ్కైక దత్తమనాః” ఇప్పుట పీలుఆ శబ్దమునకు దానితో నెట్టి సంబంధమును లేని శావక శబ్దము ఛాయగా నొసంగఁబడినది. దానికిఁ బక్షిపిల్లయని యర్థము. తెలుఁగున పిల్ల శబ్ద మాయర్థమున నున్నది. సంస్కృతమున పీలుకా, పీలు, పిల్ల శబ్దము లున్నవి. కాని వాని కీ యర్థములేదు. శబ్దరత్నాకరమున పిల్ల శబ్దము వైకృతముగాఁ బరిగణింపఁబడినది. ఏ శబ్దమున కిది వికృతియో తెలియదు. తమిళ మలయాళములందు పిల్లై, పిళ్ళశబ్దములును కన్నడ తుళు భాషలందు పిల్లై పిల్లశబ్దము లును శాబక మను నర్థమున నున్నవి. (Dr. Cognates, పుట 189) హేమ చంద్రుఁడు దేశి భాష మాలలో పిల్ల శబ్దమును లఘుపక్షిరూప మను నర్థమునఁ జేర్చొని యుండెను. (౪—46) తత్సంపాదకు లది తెలుఁగు పిల్ల శబ్దము నుండి వచ్చినదని యూహించిరి. అందుచే పీలుఆ శబ్దము ద్రావిడభాషా

శబ్దమనియుఁ దెలుఁగు పిల్లనుండియే ప్రాకృతమున నించుక మార్పుతోఁ బ్రవేశించి యుండు ననియుఁ జెప్పవగును.

కరణి :- “అన్తో సిస్టూరితి సజ్జవత్త కరణిం వహతి చన్తో (3—100 గా. స.)” “అన్తస్సిస్టూరిత శంఖపాత్ర సాదృశ్యం వహతి చంద్రః”. కరణికి ఛాయ సాదృశ్యము. తెలుఁగున నీశబ్ద మీ యర్థమును సూచించుచున్నది. శబ్ద రత్నాకరమున నిది దేశ్యముగాఁ బరిగణింపఁబడినది. ఇట్టి శబ్ద మీ యర్థమున సంస్కృతములో లేదు. ఇతర ద్రావిడభాషలలోఁగూడ నీ శబ్దము రానరాలేదు. కావున నిది తెలుఁగునుండియే ప్రాకృతమున కేగినదని భావింపవచ్చును.

ఫలహీ (౨—103; ౪—59 గా. స.) “ఫలహీ వాహణ పుణ్ణాహ మంగళం” “కార్వాసీజేత్ర కర్షణ పుణ్ణాహ మంగళమ్” ఫలహీ శబ్దమునకు కార్వాసీపదము ఛాయగా నొసంగఁబడినది. ఫలహీ అనఁగా పత్తి. ఈ శబ్దము దేశి నామమాలలో దేశిశబ్దముగాఁ జేర్కొనఁబడినది. (౪—82) తమిళమున పర్వతి శబ్దమును, తెలుఁగున ప్రత్తి, పత్తిశబ్దములును, తుళుకన్నడములలో పత్తి శబ్దమును నున్నవి. వీనికిని ఫలహీశబ్దమునకును రూపమునఁ జాల వ్యత్యాసమున్నది. అందుచే పత్తిశబ్దమే ప్రాకృతమున నా రూపమును బొందెనని చెప్పటకు సందేహింపవలసి వచ్చుచున్నది.

బోణ్డి (౫—1 గా. స.) దీనికి ఛాయ సూరరీ. దేశి నామమాలలో బుండి (౬—98) యనుమాట పంది యను నర్థమున నున్నది. తమిళమున పన్తి, తెలుఁగు కన్నడముల పంది, తుళులో పన్తి, మలయాళమున పన్ని యను రూపములు కనఁబడుచున్నవి. (Dr. Cognates పుట 147) పందిశబ్దమే యిండుక మార్పుతో బుండి బోణ్డి యను రూపములను బొంది ప్రాకృతమునఁ బ్రవేశించె నని తోచుచున్నది.

మోడి :- “పా అ పడణాణం ముద్ధే రహస బలామోడి చుమ్మి అవ్వాణం” (౫—103 గా. స.) “పాదపతనానాం ముద్ధే రభస బలాత్కార చుమ్మితవ్యానామ్” మోడి శబ్దమును దేశ్యమని సూచించి శబ్దరత్నాకర కారుఁడు దానికి గణికాదులు మొగ్గవారి కాలికి నమీపమునందుండు వస్తువు నేత్తుట; బింకము అను అర్థము లొసంగి యున్నాఁడు. తమిళమున మగిడి (= A trial of magical powers between two enchanters) అను శబ్దమును, మలయాళమున మోడి యను శబ్దమును, తెలుఁగున మోళి (మోడి) శబ్దములును, కన్నడమున మోడి శబ్దమును

గానవచ్చుచున్నది. ఈ శబ్దమునకుఁ బ్రాకృతమునఁ గల బలాత్కార మను నర్థమునకును దమిక కన్నడము లందున్న ఆర్థములకును సంబంధ మేమియు లేదు. తెలుఁగున బింకమును నర్థము బలాత్కార మను నర్థమున కించుక సమీపమున నున్నది. అందుచే నిది తెలుఁగునుండియే ప్రాకృతమునఁ బ్రవేశించి యుండెనని చెప్ప వలగుచున్నది.

కుడః- కుడదోహితీ (౨-౩7 గా.స.) దీనికి కుటదోహిసీ అని ఛాయ. కుటో ఘటః అని వ్యాఖ్యానము. దేశినామ మాలలో కుడ్యశబ్దము లఘుభాండ మను నర్థమున నున్నది. (౨-63) Glossary లో కుండయం అనునది సరియైన రూపముగాఁ గానవచ్చుచున్న దనియు నది తెలుఁగునందలి కుండనుండివచ్చి యుండుననియు వ్రాయఁబడియున్నది. తమిక మలయాళములందు కుటమ్ అను రూపమును తెలుఁగున కుండ యను రూపమును తుళుకన్నడములందు కొడ కడ్య పదములును కుండయను నర్థమున నున్నవి. (Dr. Cognates పుట 81) సంస్కృతమునఁగూడ కుండ శబ్ద మున్నది. దీనికి Apte "A bowl - shaped vessel; a basin; a bowl; a round hole in the ground for receiving and preserving water; A hole in general; A pool, a well; The bowl of a mendicant అను నర్థముల నొసంగియున్నాడు. ఈ యర్థములుకూడ దీనికిఁ బెలుఁగునఁ గానవచ్చుటచే శ. ర. కారుఁడు దీనిని ప్రాకృతమని సూచించెను. కాని నిజమునకిది ద్రావిడభాషల నుండియే సంస్కృత ప్రాకృతములలోనికిఁ జొచ్చినట్లు కానవచ్చుచున్నది. కుడ శబ్దము తెలుఁగునందలి కుండ, కడవ శబ్దములకుఁ గూడ దగ్గఱగానే యున్నను కన్నడమునందలి కొడ శబ్దమున కంతకంటెఁగూడ సన్నిహిత తరముగా గోచరించుచున్నది.

కులుజ్జే ఊణ (౫-26 గా. స.). దీనికి ఛాయా రూపము దగ్ధ్వా. ఇది కులుజ్జే ధాతువునుండి యేర్పడిన క్షార్థక రూపము.¹ దగ్ధ్వాకును దీనికిని గించితైవ రూపసాదృశ్యము లేదు. ఇది తెలుఁగునందలి కాల్పుధాతువునకు సన్నిహితముగా నున్నది. కాలు యొక్క ప్రేరణార్థకరూపము కాలుచు లేక కాల్పు. తెలుఁగునందలి మొదటి పద్యశాసనమైన అద్దంకి శాసనములో 'కొల్లుల్పు' ధాతువు ప్రయోగింపఁబడినది.² దీనికి గ్రొచ్చు (త్వవిపాడుచేయు)

1. క్షార్థ ఊణః (ప్రాకృ. ప్రకా. ౪-13)

2. వేంగి నాణ్ణం గొల్లుల్పుయ - అద్దంకి శాసనము.

అనునర్థమున్నది. పై కులుగ్గి ధాతువు కాల్పునకుకంటెను దీనిని చుటెంత సన్నిహిత తరముగా గోచరించుచున్నది.

బోల:- హేమచంద్రుడు దేశినామ మాలలో వోల ధాతువు పెళ్లుట యను నర్థమును సూచించునని చెప్పినాడు. (వోలయి = గచ్చతి) పదిలము భేదము లేదు కావున నా ధాతువు బోల కూడఁ గావచ్చును. దాని రూపములు గాఢా సప్త శతిలో సుమా రిరువది చోట్లఁ గానించును.¹ అన్ని చోట్ల దానిని వృత్తిప్రకారము ధాతు రూపములు ఛాయలో నీయఁ బడినవి. తెలుఁగు నందలి పెళ్లు ధాతుచే ప్రాకృతమున వోల, బోల రూపములను దాల్చిన దని చెప్పట కిండుక యవకాశమున్నది.

ఇవిగార సుర సుర, మడహ (మట్టము) అవ్వో (అబ్బో) ఓల (అర్ల) కణఅదోరో (కనకదోరో: దారము - తోరము) అను శబ్దములు కూడ వ్రాసిన భాషల నుండియే ప్రాకృతమున కేగి నట్లనుమానింపఁ దగి యున్నవి. కొండలు² కాణ, పడవీహి, తీరై, పుట్టి, అమాస్తయే అను శబ్దములు కూడఁ తెలుఁగునుండి ప్రాకృతమున కేగినవని సూచించినారు. కాని, కాక, పతిర, తీరయతి, పృష్ఠమున్నగు సంస్కృత రూపముల నుండియే యవి పచ్చట కవకాశ ముండుటచే దానిని తెలుఁగు శబ్దము లనుకొనుటకు వీలులేదు. అమాంప మను దేవ్య శబ్దము తెలుఁగునఁ గలదు. దాని కకస్మాత్తుగా నని యర్థము. గాఢాసప్తశతిలో నా శబ్దమున్నది కాని యా యర్థమున వాడఁబడి యుండలేదు.

తెలుఁగు శబ్దము లని యనుకొనుట కవకాశమున్న పైశబ్దములలోఁ గొన్ని ప్రస్తుత మహారాష్ట్ర భాష యందుఁ గూడఁ గనఁబడుచున్నవి. కావున నని మహారాష్ట్రము నుండియే గాఢా సప్త శతిలోని కెక్కినవని యెవ్వరైన వాదించ వచ్చును. ఆ గ్రంథ మిప్పుడు మహారాష్ట్ర దేశమైన ప్రాంతమున సంకలిత మగుటయు నా యాహుకుఁ గొంత బల మొసంగును. కాని ప్రస్తుత మహారాష్ట్రభాష రూపొందిన కాలమునుబట్టి పరిశీలించినచో నా వాదము వీఁగిపోవును. ఈ మహారాష్ట్ర భాష మహారాష్ట్ర ప్రాకృతమునుండి యేర్పడిన యపభ్రంశము మాతృకగా

1. 3-10; 20; 23; 32. ౪-67 ౫-36 ౬-5.

2. శ్రీ కురుగంటి సీతారామయ్యగారు Journal of Dekkan History and Culture P. 1 - 8.

క్రీ. శ. 8, 9 శతాబ్దాలలో స్థిరరూపము నొంద నారంభించినది. అంతకుఁ బూర్వము దానికిఁ బ్రత్యేకరూపముకాని నామముకాని లేనే లేవు. అందుచే నిందుండి యవి ప్రాకృతమునఁ జొచ్చియుండి ననుట కిసుమంతయు నాధారము లేదు. అదిగాక మహారాష్ట్ర వ్యుత్పత్తి కోశములో నా శబ్దములలోఁ గొన్నిటికి ద్రావిడ జన్యత్వము సూచింపఁబడి యున్నది.

పోట్ = The Stomach. హాశబ్ద ద్రావిడమూల ఆహే. పిల్లాం; పిల్లాం; “A young one of the smaller beasts, birds or reptiles. ప్రాకృత భాషేంతహా ద్రావిడీ భాషేంతాన ఆలా ఆసావా మహాణానచ దేశీ మహాణానతో నిర్దేశిలా ఆహే. త. పిల్లే తె. పిల్ల. కన్న. పిల్లె.” ఓల : Humidity, moisture, dampness, to be wet. ఇది జలచర్మామైన ఉద్ర (సంస్కృత) శబ్దమునుండి వచ్చినదని మహారాష్ట్రకోశమున సూచింపఁబడినది. ఈ శబ్దము తెలుఁగున నొక విధముగా జలార్థముతో సంబంధించి యున్నట్లు కానవచ్చును. ఓలలాడు అనునది శబ్దపల్లవ ధాతువు. ఆనందాద్ధి నోలలాడు - వంటి ప్రయోగములు తెలుఁగు గ్రంథము లన్నింట గోచరించును. ఓల యనునది నీరాడునప్పుడు వాడు క్రీడావదము. (‘ఓలోలంచు’ వసుచరిత్రము.) పాడి శబ్దముకూడ మహారాష్ట్రమున నున్నది. పాడి = A female calf of a cow, not of a buffalo. పాడా = a male calf, calf of a cow, not of a buffalo. ప్రాకృతమున నీ శబ్దము దీనికిఁ గేవల విరుద్ధముగా మహిషీవత్స మను నర్థమున వాడఁబడినది.

మహారాష్ట్ర భాషా తత్త్వజ్ఞులు కూడ పోట్, పిల్లాం మున్నగు శబ్దములు ద్రావిడ జన్యములని చెప్పటచే నవి ద్రావిడము నుండి తెలుఁగునకును, సండుండి ప్రాకృతమునకును జొచ్చినవనియు, మరల నందుండి యపభ్రంశము నందును, ఆ భాషనుండి మహారాష్ట్రము నందును, బ్రవేశించిన వనియు సూహించుట కవకాశము కలుగుచున్నది.

క్రీ. శ. ప్రథమ శతాబ్దిలో సంకలిత మైన గాఢానంతశబ్దాలలో నీరీతిగా దెలుఁగు శబ్దములేయని చెప్పఁ దగిన శబ్దములు కొన్ని కానవచ్చుటచే నాకాలమునఁ దెలుఁగు భాష సుస్థిర రూపమునొంది జన ప్రచారమున నుండెనని తలంప వచ్చును. ఒక భాష బహుళ ప్రచారమున నుండిననే కాని యందలి శబ్దములు కొన్ని యన్య భాషా ప్రవిష్టములగుట కవకాశము లేక పోవుట యీ విషయము

నకు బలము చేకూర్చుచున్నది. అప్పటినుండియుఁ దెలుఁగు జన వ్యవహారమున నుండెనని చెప్పుటకు శాసనస్థములైన యాధారములు కూడఁ గొన్ని కలవు. అందుఁ బ్రథమోదాహర్య మైనది యమరావతీ స్తూపము నందలి యొక రాతి పలక మీఁదఁ గానవచ్చు 'నాగబు' అనుమాట. అది యందు వాక్యగతమై కాక ప్రత్యేకముగా నున్నది. ఇది యనలు తెలుఁగుమాట యగునా కాదా యను విషయమున సందేహ ముదయింప వచ్చును. నాగ శబ్దము సంస్కృత శబ్దమే యైనను దాని చివరఁ గల బు అను పక్షరమది తెలుఁగు మాటయేయని స్పష్టముగాఁ దెల్పుచున్నది. విష్ణుకుండిన వంశమునకుఁ జెందిన మూఁడవ మాధవ వర్మ పౌలమారు శాసనము నందలి 'పౌలబూరు' అను రూపమును, దరువాతఁ దూర్పు చాళుక్యుల శాసనములలోఁ గనవచ్చు వల్లబు, సిద్ధాయబు, మతబు, పట్టనబు, బృన్దబు, శ్రమబు మున్నగు బు వర్ణాంత రూపములును ఈవిషయమునకు దృష్టాంతము లగుచున్నవి. ఈ బు పర్వమే శ్రమముగా మ్ము, ం బు మ్ము, ము అను రూపాంతరములను బొంది తెలుఁగున నమహద్వాదక ప్రథమైక వచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁబడినది. దీనికిఁ బ్రాచీన రూపము పువర్ణమనియు, నది యొక్క తెలుఁగునకేకాక యితర ద్రావిడ భాష లన్నిటికిని నమానమనియు "ప్పు, మ్ము బు, మ్ము పు, పు" అను రూపములతో నది యందుఁ గనఁబడుచుండు ననియు, మాపు, మేపు, కానుపు మున్నగు వానియందువలెఁ దెలుఁగు మూలధాతువులపైఁ జేర్చఁబడు నా ప్రాచీన పువర్ణమే సంస్కృత పదములకుదిని గూడఁ జేర్చఁబడుచు వచ్చినదనియు, నందలి పకారము బకారమగుటయు, ముందాను నాసిక్యమేర్పరుటయు వింత కాదనియు శ్రీ గంటి జోగిసోమయాజీగా రాంధ్రభాషావికాసమునఁ (పుట 394) జెప్పియున్నారు. అరవమున ఇరుమ్ము, ఎలుమ్ము, పామ్ము, వేమ్ము, మున్నగు మ్ము వర్ణాంత పదములు పెక్కు శాసనవచ్చుచున్నవి. అవి తెలుఁగున ఇనుము, ఎమ్ము, పాము, వేము మున్నగు రూపములు దాల్చినవి. కన్నడమున పాపు, హాపు మున్నగు పు వర్ణాంత రూపము లున్నవి. పైశబ్దము లందలి ము వర్ణము పదైకదేశమేకాని ప్రథమైక వచన ప్రత్యయముకాదనియు, నైనను బై రూపముల సామ్యము చేతనే ఆకారాంత సంస్కృత నపుంసకలింగ పదములు తెలుఁగునఁ దత్సమీకరింపఁబడినపుడు ఐ, మ్ము వర్ణాంతములైన పదములుగా నేర్పడె ననియు

శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు తెల్పియున్నారు.¹ పామ్ము, వేమ్ము అను ప్రాచీన రూపములు తెలుఁగున భృష్ణములై పోయినవి. “సంస్కృతపదము లెప్పటి రప్పడు ప్రకృతులనుండి యేర్పడవలసినవి. ఉన్నత కావ్యాది ప్రయోజనము కలవి. ప్రకృతి ప్రత్యయ విభాగము చే వ్యుత్పన్నములు. కాబట్టి ప్రత్యయములైన బు, ంబు, మ్ము వర్ణము లన్నియుఁ గవులు, రూపములను జేసికొనుటలో గణయతిప్రాసాను తూల్యముల కొఱకు వాడుచునే యుండిరి”² నన్నయ తరువాత బువరాంత రూపములు వాడుకనుండి తొలఁగినవి. కాని ంబు, మ్ము, ము వర్ణాంతములైన రూపములు మూఁడును విరివిగాఁ గానవచ్చుచునే యున్నవి. ప్రాచీన గ్రంథములలో విభక్తి ము వర్ణముతో మాత్రమే పు, పు, బు, భు లకు యతి వేయఁబడు చుండెను. అప్పకవి దానిని ము విభక్తిక యతియని పేర్కొనెను. పు, బు, వర్ణములే తరువాత మువర్ణముగా మారెననియు నవి యభిన్నము లనియుఁ దలంచుట చేతనే పూర్వ కవులు పు పు బు భు ల కొక్క విభక్తి ముకారముతో మాత్రమే యతివేసి యుండిరి. తరువాతి కవులు వాని కొక్క విభక్తి ము వర్ణముతోనే టాక మువర్ణసామాన్యముతోఁ గూడ యతివేయుటచే నప్పకవి దానిని బృథక్కరించి ముకార యతియని పేర్కొనెను. అందుచే ‘నాగబు’ అందలి బువర్ణము తెలుఁగు బువర్ణము యొక్క పూర్వ రూప మనియు నాపదము తెలుఁగు పదమే యనియు నిర్ణయింప వచ్చును.

తొల్లి నాగజాతి యనుపేర నొక దేశీయమైన జాతి యుండె ననియు, మొదట శత పథ బ్రాహ్మణము నందును దరువాత భారతము నందును అది పేర్కొనఁ బడియుండె ననియు, ననార్యులైన యా జాతివారు నగ్గులై పల్లపు భూముల యందును లోయల యందును నివసించి యుండుటచే వారికాపేరు వచ్చి యుండునని (నగ్గు శబ్దము నుండి) కొందఱుత్పత్తి చెప్పుచున్నారనియు, నది నిజమగుచో నాగశబ్ద మనలు దేశీయమయ్యుఁ దరువాత సంస్కృతీకరింపఁ బడియుండుననియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు సూచించి యున్నారు.²

1. Telugu Language in the 1st millenium A. D. Journal of Sri Venkateswara Oriental Institute, XII — 1 Page 3.

2. ఆంధ్రభాషావికాసము. పుట 995.

3. Tel. Lang. in the 1st millenium page 4 ff.

ఈ సంస్కృతీకరణ మెప్పుడుజరిగెనో చెప్పఁజాలముకాని యది క్రీస్తుశకమునకుఁ బూర్వమే యనుట నిస్సందేహము. సంస్కృతమున నాగశబ్దము పుంలింగము. ఏ విభక్తిలోఁ గాని దాని కందు నాగబు అను రూప ముండదు. సంస్కృతమునఁ బుంలింగములైనను దెలుఁగున నమహద్వాచకములుగాఁ బరిగణింపఁబడు వృక్షది శబ్దములకు నపుంసక లింగ శబ్దములకు వలెనే ము వర్ణము చేర్చు పరిపాటి నను సరించి నాగశబ్దమునకుఁ దత్పూర్వ రూపమైన బువర్ణము చేర్చఁబడి యుండునని తోచుచున్నది. ఈ విషయముకూడ నాగబు తెలుఁగు పదమేయని నిశ్చయించుటకుఁ దోడ్పడుచున్నది.

శాతవాహనుల తరువాత నాంధ్ర సామ్రాజ్యము చిన్నచిన్న భాగములుగాఁ జీలి వేలు వేలు వంశముల వారి యేల్పిలోనికి వచ్చినది. అట్టివారిలో ఇక్ష్వాకు లొకరు. శాతవాహనులవలె వీరును దమ శాసనములను ప్రాకృతములోనే వేయించిరి. అవి నందిగామ తాలూకాలోని జగ్గయ్యపేట యందును గుంటూరు మండలము నందలి నాగార్జునకొండ యందును లభించినవి. వారు సుమా ర్థ శతాధికంపె నెక్కువకాలము పాలించి యుండలేదు. (క్రీ. శ. 225-275) వారి తరువాత బృహత్పలాయన వంశ జాతులైన రాజులు కృష్ణానదికి దక్షిణ భాగమును బాలించియుండిరి. వీరు వేయించిన శాసనములలో జయవర్మ యను వాని కొండమూడి (కొండముడి) తామ్రశాసన మొక్కటే లభించుచున్నది. ఇందలి భాషకూడఁ బ్రాకృతమే. వీరి తరువాత వైంగేయకులని వ్యవహరింపఁ బడుచుండిన శాలంకాయనులు క్రీ. శ. 325 నుండి యొకటిన్నెట శతాబ్దిలకుఁ బైఁగాఁ జాలించి యుండిరి. వీరి రాజధాని ఏలూరునకు సమీపము నందున్న పెదవేఁగి. కొండమూడి శాసనమునఁ దేర్కొనఁబడిన కుమారహారము (కుద్రాహారము) వీరి పాలన లోనిదే. వీరి శాసనములలోఁ గొన్ని సంస్కృత మునను గొన్ని ప్రాకృతమునను వ్రాయఁబడి యున్నవి. తందర నృపతి కులోద్భవులైన యానంద గోత్రరాజు లిప్పటి గుంటూరు మండలమునకుఁ జెందిన ప్రదేశమును క్రీ. శ. 4 వ శతాబ్ది యారంభము నుండి పరిపాలించినట్లు తెలియుచున్నది. వీరి రాజధాని కపోత కండరపురము. ఇది ఇప్పటి నర్సారావుపేట తాలూకాలోని చేజెల్ల గ్రామ మునకు సరిపోవుచున్నది. ఇచ్చట కపోతేశ్వర దేవాలయము కలదు. వీరి శాసనములలో నొకటి పూర్తిగా సంస్కృతము నందును రెండు సంస్కృత

ప్రాకృతము లందును వ్రాయఁబడి యున్నది. వీరి తరువాత విష్ణుకుండినులను వారు శాలంకాయనుల యధికారమును చుద ముట్టించి క్రీ. శ. 5 వ శతాబ్ది యారంభము నుండి 7 వ శతాబ్దిలో గొంత భాగము వఱకును వాలించి యుండిరి. వీరి జన్మస్థానము గుంటూరు మండలము నందలి వినుకొండ. వీరి శాసనములు సంస్కృత భాషలో నున్నవి. వీరి తరువాత నాంధ్ర దేశము టార్కు చాళుక్యుల పాలన లోనికి వచ్చెను.

వైని డేర్కొనఁబడిన రాజు లందఱును ఆంధ్రులే. వీరు కాక పల్లవులు పాడ నాంధ్ర దేశమునందలి కొంత భాగమును వాలించి యుండిరి. శాత వాహనుల తరువాత దక్షిణాపథమున గొప్ప సామ్రాజ్యమును స్థాపించినవారు వీరే. పలువురు చరిత్రజ్ఞులు పల్లవులు తెలుఁదొర్త నాంధ్రులే యనియుఁ బల్లవుల నాడే తరువాత పల్నాడుగా మాఱెననియుఁ దలంచుచున్నారు.¹ వీరి రాజధాని కాంచీపురము. కృష్ణానదికి దక్షిణమున నుండిన తెలుఁగు దేశము క్రీ. శ. 3 వ శతాబ్దినుండి వీరి యధీనమున నుండినట్లు తెలియుచున్నది. మొదటి పల్లవ రాజుల శాసనములు ప్రాకృతము నందును దరువాతి వారివి సంస్కృతము నందును గానఁబడు చున్నవి.

ఈ విధముగా క్రీస్తు పూర్వము నుండి క్రీ. శ. 7 వ శతాబ్దిలో గొంత భాగమువఱకును (అనఁగాఁ చూర్ను చాళుక్యు లాంధ్రదేశము నాక్రమించు కొను వఱకును) ఆంధ్ర దేశమును వాలించిన రాజుల శాసనము లేవియు నాంధ్ర భాషలో వ్రాయఁబడి యుండలేదు.² అది కొన్ని ప్రాకృతము నందును గొన్ని సంస్కృతము నందును గొన్ని సంస్కృత ప్రాకృతము లందును గానఁబడు చున్నవి. కాని వీనియందుఁ డేర్కొనఁ బడిన కొన్ని గ్రామ నామములును, కొన్ని ధ్వనులును, అక్షరములును, పదములును, బ్రత్యయములును తెలుఁగు భాష పరిణామ స్వరూపములను గూర్చి కొన్ని విశేషములను జెల్లఁపించు నా భాష

1. సిస్సెంటు స్మిత్తు : ఇ॥ చృష్టస్వామయ్యంగారు; డా॥ నేలటూరి వేంకట రమణయ్యగారు. (ఆం. చ. సం. పుట 147).

2. రేనాటు చోరుల శాసనములు తెలుఁగులో వ్రాయఁబడినవి. E. I. XXVII వ సంపుటమున (పుట 22) ముద్రింపఁబడినవి. వానినిబట్టి యా రాజులు క్రీ. శ. 3 వ శతాబ్ది యారంభమునుండియు రేనాడు పాలించినట్లు తెలియుచున్నది.

క్రీస్తు శతమునకుఁ బూర్వము నుండియు జన వ్యవహారమున నుండె సమటకు దృష్టాంతములుగా నున్నవి. ఆ విశేషముల నిప్పుడు పరిశీలించుము.

గ్రామ నామములు :—

1. శాతవాహనరాజుల కాలము.

ఖడవలి (కొడవలి)

చందనతి కొడవలి శాసనము

E. I. XVIII పు 316—319

వేపురకే (వేపూరు)

శ్రీ పు లో మావి మ్యూజిదోవిశాసనము

E. I. XIV పు 153—115

కెవురురే

Burgess, Buddhist stupas of Amravathi and Jaggayya peta No. 19

మందర

Do No. 22

హిరలూరే

Do No. 43

కుడూర

Do No. 50

2. ఇక్ష్వాకుల కాలము.

బదతూరే

మహాకామేదురూరే

Do పుట 110

హలమ్మూర

M. E. R 196, 37 పుట 335.

3. పల్లవుల కాలము.

విరిపర

యువరాజ శివస్కందవర్మ మైదవోలు శాసనము E. I VI పుట 84—89.

దాయారే

చారుదేవి బ్రిటిషు మ్యూజియం తామ్రశాస. E. I. IV పుట 149.

చెన్నలూర

రెండవ కుమార విష్ణుని చందలూరు తామ్రశాస. E. I. VIII పు 233—238.

ఒమ్ గోడు (ఒన్ గోడు)

రెండవ విజయస్కందవర్మ ఒమ్ గోడు ధాన శాసనము. E. I. XV పు 249.

ఉరువపల్లి యే.

విష్ణుగోపుని ఉరువపల్లి తామ్రశాసనము.

కణ్దుహర	I. A. Vol. V పుట 51 (కీ. శ. 5).
క (కు) రుహర	
కోణ్ణమురువుదు	
నడిప్పి (నడిపి)	నెడుంగ రాయ తామ్రపట్టిక భారతి XVIII క్రి. శ. 448, పుట 699-718.
ఓమ్ గోడు	
కొడికిమ్ (కోడంకి)	
సతాచదు	
కడాకుదురు	రెండవ సింహవర్మ బమ్మగోడు శాసనము.
పెణుకపట్టు	(క్రి. శ. 5. 6 శతా) (Put into writing in the 7th century)
కుణ్డూరు (కుణ్డూరు)	సింహవర్మ పికిరదాన శాసనము
పికిరే	E. I. VIII పు 159-163.
మాజ్గూ (దూ) రాగ్మే	సింహవర్మ మంగదూరు దానశాస.
	I. A. Vol. V. పుట 154.
విశవట్టి	సింహవర్మ విశవట్టి దానశాస.
	E. I. XXIV పుట 296 క్రి. శ. 448,
ల్లగుబిమ్మలు	
వగుహూరు	పల్లవ విష్ణుగోపవర్మ చూరదాన శాసనము.
కుణ్డూరు	E. I. XXIV పుట 197 (క్రి. శ. 7).
నాగోళామి	

4. అనంద గోత్రీకుల కాలము.

కంగూరి

మత్తేపాడు తామ్ర శాసనము (దామోదరవర్మ).

తాన్తికొన

అత్తివర్మ గోరంట్ల తామ్రశాస.

అస్తుక్కూర

I. A. IX పుట 102.

5. బృహత్పలాయనుల కాలము.

రూడూర జయవర్మ కొండముడి తామ్రశాసన.

పాంతూరి

కొండముడి E. I. VI పు. 315—319.

6. శాలంకాయనుల కాలము.

ఏకూర విజయదేవవర్మ ఏలూరు తామ్రశాసన.

E. I. IX P. 56-59.

ప్రాచూరి

శాలంకాయన నందివర్మ పెదబేగితాననము.

క్రీ. శ. 475.

అయితోట

భారతి 1924 పుట 120.

ముణ్డూర

చెన్నైరువ గ్రామే

కమ్మరాళ్ళెరువే

విదేనూర పల్లికా

కురవక గ్రామ

కురువాడ

విజయనందివర్మ కొల్లేరుదాన.

I. A V పుట 175 (క్రీ. శ. 4).

నందివర్మ కన్తేరు దానశాసన. J. A. H. S.

Vol. V Page 31 (క్రీ. శ. 4).

పిడిహ

కానుకొల్లు ప్రాకృతశాసన. భారతి 1950 ఏప్రిల్.

కొంపెర

స్కందవర్మ కానుకొల్లు తామ్రశాసనము.

చిన్నపూరి (చిన్నపుర)

విజయస్కందవర్మ కన్తేరు తామ్రశాసన.

వేకువూరి

E. I. XXV 42-47 (క్రీ. శ. 4).

7. విష్ణుకుండిన రాజుల కాలము.

పులిమూర్తి (పొలమూరు)

మాధవవర్మ పొలమూరు తామ్రశాసన.

మయిన్ద వాటికి

భారతి VII పుట 468-80.

కుణ్డూరు

మాధవవర్మ ఈపూరు (I) తామ్రశాసన.

కుడావాడ

E. I. XVII 384-37.

విలెమ్మలి

మురొకతి	మాధవవర్మ ఈహురు II తామ్రశాస.
కళిక	E. I. XVII 337-339.
పురజినమ	ఇంద్రభట్టారకవర్మ రామతీర్థం తామ్రశాస.
పెరువాటక	E. I. XVIII 337-339.
పల్లకివిషయే	
ఠేందుకూర వాసక	
రావిరేవ	విక్రమేంద్ర వర్మ చిట్కేశ్వ తామ్ర శాస.
రే గొనమ్	E. I. IV పుట 193-198.
నేత్రపాటి విషయ	

8. కళింగరాజుల కాలము.

రా కలువ	శక్తివర్మ రాజోలు తామ్రశాస.
నకునక	అనంత శక్తివర్మ నకునక దాన శాసనము.
	M. E. R. 1934-35 C. P. No. 24.
కొట్టాపర	అనంతవర్మ సిరిపుర తామ్రశాస.
	E. I. XXIV క్రీ. శ. 528-529.
తెల్లవర్మ విషయే	
కీర్తిప్ర	అనంతవర్మ శృంగవరపు కోట దాన శాస.
ఆచంట	J. A. H. S. VIII పు. 153 (క్రీ. శ. 450, 550).
పాగుజార విషయే	
తాణ్ణివాడ	పృథ్వీ మహారాజు తాణ్ణివాడ దాన శాస.
కోజ్జమంచి	E. I. XXIII పు. 88 (క్రీ. శ. 7)
కోహేనూరె	చంద్రవర్మ కోమర్తి తామ్ర శాస. పుట 142
	E. I. IV
బృహద్ర ప్రోష్ఠమ్	ఉమావర్మ బృహద్రోష్ఠ దాన శాస.
	E. I. XII పు 4-6.
సోరవల్లి	ప్రథంజన వర్మ చికాకోల్ తామ్ర శాస.
	I. A. XIII 48-50.
చేయవాటి	ఉమావర్మ ధవళపేట దాన శాస.
	J. A. H. R. S. X P. 143-44.

చీహర

పులోక (పులక)

శంభవర దాన శాస.

E. I. XIII పుట 104-108.

చూయిపాక

తానుపాక

పృథ్వీ మూలుని గోదావరి తామ్ర శాస.

కణ్ణి (కణ్ణలి)

J. A. H. R. S. 1906 పు 204.

మూగమూరు

ఇర్బులి

కొల్లపేయిపూర్

రెండవ పులికేరి కొప్పంపు తామ్రశాస.

విర్బలు (పథా)

E. I. XVIII P. 258 (A. D. 631).

ఈ గ్రామములలోఁ బెక్కు ఊరు, పర (పట్టు) కొండ (కొండ), చెరువు, కొడు, పుదురు, రేవు, పాక, పల్లి, వాడ, (వాట - వాటక) పుర, వట్టి, ముడి (ముడి - పూడి) తాత, పంచి అనువానిలో నేదో యొక పద ముతో ముగియుచున్నవి. వీనిలో పల్లి, పుర, వాడ మున్నగువానికి సంస్కృత మూలములను గనుఁగొనవచ్చును. మిగిలినవాని కట్లు కనుఁగొనుట సాధ్యము కాకపోవుటచే నవి దేశ్యపదములే యని భావింపవలయును. మతియు నవి యితర ద్రావిడ భాషాసామాన్యము లగుటయు, సంస్కృత ప్రాకృత గ్రామ నామముల చివర నట్టి పెక్కడను గానరాకపోవుటయు వాని దేశ్యత్వమును దృఢపరుచుచున్నవి. ఈపదములు ప్రాచీనకాలముననే రాక యిప్పటికిని దెలుఁగు దేశమునందలి కొన్ని గ్రామనామముల చుదలఁ గానవచ్చుచున్నవి. వీనిలోఁ గొన్నిటికి సోదర ద్రావిడ భాషలలోఁ గల సమాన పదములను గనుఁగొనుట కష్టముకాదు.

పులోమావి మృకదోని శాసనములో గామే వేపురకే అని కలదు. ఇందలి వేపురక శబ్దమునందలి క స్వార్థమున వచ్చిన వ్రత్యయము. ఇది అదొనితాయాకా లోని వీరాపురముకాని, హడగళ్ళి తాయాకాలోని వేపార్ల కాని కావచ్చునని కొందఱు హించిరి. కాని యిందలి తుదిపదము పుర, పట్టు (పల్ల, పార్ల) అను వానిలో నొకటి యనుకొనుటకంటె ఊరు అనుకొనుట యుచితముగా

నుండును.¹ అప్పు డది వేప + ఊరు = వేపూరు అనుదానిలోని ఉపాసము ప్రాస్యమైనపిదప నేర్పడిన రూపమని భావింపవచ్చును. వేపచెట్లు విస్తారముగా నుండుటచే దాని కాపేరు వచ్చియుండును. పైఁగా దాని సమీపముననే చేవిన హాళు అను గ్రామ మున్నదనియుఁ గన్నడమున నది తెలుఁగునందలి వేపూరు, వేపపాడు అనువానితో సమానార్థకమైనదనియు శ్రీ గంటి సోమయాజిగారు చెప్పుచున్నారు.² ప్రాచీనకాలమున నిట్లు చెట్లు, చెఱువు, కొండ, కోడు, ఏరు మున్నగు ప్రకృతియందు స్థిరములైన దృశ్యముల గుర్తులతోడనే గ్రామ నామము లేర్పడుట సర్వసాధారణముగాఁ గానవచ్చుచునే యున్నది. రేగొన్న, రేగొండ అను గ్రామముకూడ వేపూరువలెనే చెట్లునుబట్టి యేర్పడిన పేరుగాఁ దోచు చున్నది. అది రేగుచెట్లు విస్తారముగాఁగల కొండప్రక్కనో మీఁదనో వెలసిన గ్రామమై యుండవచ్చును.

ఊరను పదముతో ముగియు గ్రామముల పేర్లింకను బెక్కు గలవు. ఈ పదము పురశబ్దమునకుఁ బ్రాకృతరూప మని చెప్పట కవకాశ మున్నది. కాని హేమ చంద్రుఁడు దేశి నామమాలలో దీనిని దేశినామముగా గ్రహించి “ఊరో గ్రామో” గ్రామమని యర్థము చెప్పియున్నాఁడు. తెలుఁగున నిది పెక్కు తత్సమ శబ్దములవలె మువర్ణాంతముగాఁ గానరాక యుదంతమై స్త్రీ సమ ముగా నుండుటయు దీని దేశ్యత్వమునకే దృష్టాంతముగా నున్నది.

వల్లవ శివస్కందవర్మ మైదవోలు ప్రాకృత శాసనమున (క్రీ. శ. 234) విరిపరయను గ్రామనామము కానవచ్చుచున్నది. ఈ ప్రాకృత రూపమునకు మూలమైన తెలుఁగు పదము విర్పట్టు. ఇదియే తరువాత విప్పట్టు, విప్పర్ల అను రూపములు దాల్చినవి. ఇది గుంటూరు జిల్లాయందలి నరసారావుపేట తాలూకాలోని గ్రామము. క్రీ. శ. 7 వ శతాబ్దియందలి జయసింహ వల్లభుని శాసనములోఁ గూడ నీ పదమునకు సంబంధించిన విత్పర్తి యను రూపము కానవచ్చుచున్నది. ఇది విత్పట్టుయొక్క విశేషణ రూపము. ఇందలి పట్టు శబ్దమునకును సంస్కృత ప్రాకృతములకును నెట్టి సంబంధమును లేదనియు నిది ద్రావిడ పదమే యనియుఁ జెప్పటకు ద్రావిడ భాషలయందు మాత్రమే

1. ఆంధ్రభాషావికాసము. పుట 51 ff E. H. A. C. Page 71.

2. ఆంధ్రభాషా వికాసము. ff 51.

శాసనగు శకటరేఫ మిం దుండుట సాక్ష్యముగా నున్నది. ఈశబ్దము ద్విత్వ శకట రేఫముతోనో విషిశకట రేఫముతోనో చాళుక్య యుగమునందును బ్రాజ్ఞాకుక్య యుగమునందును గల పెక్కు శాసనములలోఁ గానవచ్చుచున్నది. ఉదా : పెణుకపట్టు (ద్వితీయస్కందవృత్తి ఒంగోరు దానశాసనము) ప్లగుట్టు (విష్ణుగోపవర్మ చూరదానశాసనము) రొట్టాపర (తొంటపట్టు, అనంతవృత్తి సిరిపుర తామ్రశాసనము) నిడుమ్మట్టు, పామ్మట్టు, కలుచువుమ్మట్టు మున్నగునవి చాళుక్యశాసనము లందలి రూపములు.

తమిళ మలయాళములందుఁగూడ పట్టుశబ్ద మున్నది. దాని కందు గ్రామము, దేవైకదేశము, ఆశ్రయము అను నర్థములు కలవు. తెలుఁగు కన్నడము లందలి పట్టు ఛతువు పట్టుఛతువునుండి యేర్పడినది. పట్టు అనురూప మందు విశేష్యముగాఁగూడ వాడఁబడుచుండును. అప్పుడు దానికి స్థలము, చోటు అని యర్థము. శకటరేఫమును ద్వీరు క్తమైనప్పుడు ద్విత్వ టకౌముగా నుచ్చరించు నలవాటు పెక్కుచోట్లఁ గానఁబడుచున్నది.

తమి. చిటు — చిట్టు	తెలు. చిట్టి
కుటు — కుట్టు	కుట్టి
ఆటు — ఆట్టు	ఏటి -
నూటు — నూట్టు	నూటి

దీనినిబట్టి పట్టు పట్టు శబ్దములు సమానములేయనియు దానికి స్థలమని యర్థమనియుఁ దేలుచున్నది. ఈపట్టి కొన్ని గ్రామముల చివర పట్టి, వట్టి యను రూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది. ఉదా : విశపట్టి (సింహపట్టి విశపట్టి దాన శాసనము).

తొత్తె యను పదమునకుఁ దమిళ కన్నడములలో రేచను నర్థ మున్నది. కన్నడమున దానికి నదియను నర్థముకూడఁ గలదు. తెలుఁగున నీటిగుంట యను నర్థముగల దొరువను పదము దీనికి సంబంధించినదే యై యుండ వచ్చును. ఏరను పదముతో ముగియు గ్రామనామములు తెలుఁగున ననేకము లున్నవి. దానితో సమానార్థకమైన తొత్తెయను పదముతో ముగియు గ్రామ నామములుకూడ నుండుటలో వింతలేదు. శాలంకాయన పెదనందివర్మ పెద ఫేరి శాసనమునందలి అటుతొత్తె యిట్టిదే. గోష్ఠ మను నర్థమునఁ దమిళములో

తెలుగులను, తెలుగున తొట్టు వట్టు శబ్దమును, కన్నడమున తులు అను శబ్దమును గలవు. పై గ్రామమునందలి తొటే వీనికిఁ బూర్వరూపమైన నై యుండవచ్చును.

తెలుగున మంచము, పీట, బల్ల మున్నగువాని కాలికి కోడను పదము వాడఁబడుచుండును. (మంచపుఁగోడు) దీనికిఁ దమిళమునఁ గొండకొన (పర్వతాగ్రము) అను సర్థ మున్నది. ఒంగోడులోని కోడుశబ్ద మీ యర్థమున వాడఁ బడినదే. ఒన్ + కోడు అనఁగా నొక్క శిఖరముగలది. కోడు శబ్దమునకు నదీతీర మను సర్థము తమిళమునను, ఊరిదరి నీటివల్లమను సర్థము తెలుగు నను, గానవచ్చుచుండుటచేఁ బై గ్రామ నామమునందలి యీ యర్థముననైన వాడఁబడి యుండవచ్చును.

ఒంగోడు రాసనమున కడకుదు రను నొక గ్రామము పేర్కొనఁబడి యున్నది. ఇందలి కుదురు కుదురను ఛాతువునుండి యేర్పడిన విశేష్యరూపము. ఈ ఛాతువు తమిళమున కుదిర్ అను రూపముతోఁ గానవచ్చుచున్నది. దీనికి స్థిరపక్ష, నిలకడయగు నని యర్థము. చివరనున్న గ్రామమని దీని యర్థము కావచ్చును. నడకుదురు, నడికుదురు మున్నగు గ్రామనామములుకూడ నిట్లే యాదిమ వ్యాంతస్థితులను బట్టి కలిగినట్టివే కావచ్చును.

వృద్ధీమూలుని గోదావరీ తామ్రశాసనమున చూయిపాక, తానుపాక యను పదము లున్నవి. ఇట్లు పాకయను పదముతో ముగియు గ్రామ నామములు తెలుగుదేశమున ననేకములు గలవు. (పందలపాక) తెలుగున పాక యనఁగా శాల యని యర్థము. తమిళమున పాక్క మను పద మున్నది. దానికి నముద్ర పాఞ్చస్తమైన గ్రామమని యర్థము. ఇదియే కొన్ని గ్రామ నామముల చివర పాక యను రూపమునఁ గానవచ్చుచున్నది.

తమిళమున పాటి శబ్దమునకు పట్టణము, పల్లి యను సర్థము లున్నవి. కన్నడమున నది పాడియను రూపముతోడను తెలుగున పాడు అను రూపముతో డను జూపట్టుచున్నవి. (దోసపాడు; పెంటపాడు) విక్రమేంద్రవర్మ చిక్కుళ్ల దానశాసనమునందలి నేత్రపాటి విషయే యను దానియందలి నేత్రపాటి యను రూపము నేత్రపాడు శబ్దము యొక్క విశేషణరూపమై యుండును. ఇచ్చట

సమానమునం దౌపవిధక్తిక రూపము కనఁ బడుట దాని తెలుఁగుఁదనమును ఘృథి పఱుచుచున్నది.

రేపుశబ్దము తమిళాంధ్ర కన్నడములు మూఁడింట దిగు స్థలము (Landing Place) అనునర్థమునఁ గనవచ్చుచున్నది. దీనితో ముగియు గ్రామ నామములు కొన్ని తెలుఁగున నివృటికిఁ గూడ నున్నవి. (తాళ్లరేపు), విశ్ర మేంద్రవర్మ చిక్కుళ్ల దానశాసనమునందలి రావిరేపు గ్రామనామము చూడ నిట్టిదే.

ఇట్లే మఱికొన్ని గ్రామనామముల చివరఁ గాననగు మంచి (కొంజమంచి) కలువ (రాకలువ) బమ్మ (పట్టు-బుగుబమ్మ) పూడి, మూడి (కొంజముడి) మున్నగు శబ్దములు కూడఁ దెలుఁగు శబ్దములే. వీనికి సంస్కృత ప్రాకృత ములతో నెట్టి సంబంధమును లేకపోవుట యటుండ ద్రావిడ భాషలన్నిటిలోఁగూడ నదృశరూపములు కానఁబడుచున్నవి. అందుచే నివి తెలుఁగు దేశ్యము లనుటకు సందేహములేదు.

ఇప్పుడు తెలుఁగు భాషలో వాడుకలో నున్న విశేషణములు చూడ నారూప ములతోనే పై శాసనములలో గోచరించు చున్నవి. కురువాడ (నందివర్మ కన్తేరు దానశాసనము) చిన్నపురి (విజయ స్కందవర్మ కన్తేరు తామ్ర శాసనము క్రీ. శ. 4) చెచ్చెరుపు (శాలింకాయన నందివర్మ పెదవేఁగి శాసనము) పెరువాటక (ఇంద్ర భట్టారక వర్మ రామతీర్థం తామ్ర శాసనము) తెల్లవల్లి (అనంతవర్మ శృంగవరపు కోట దాన శాసనము) మున్నగు పదము లిందుకు నిదర్శనములు. ఇందలి చిన్న, కురు (కులు) చెన్ను, పెరు (పేరు) తెల్ల అను విశేషణము లిప్పటికి నా రూప ములతోనే కానఁబడుచున్నవి. కొన్ని గ్రామ నామముల మొదట రావి, కొండ, రా (రాకలువ) మూగ, తాణి (తాడి) రే (రేగొన్ఱ) పొలు (పొలూరు) అను శబ్దము లున్నవి. ఇవి విశేష్యములే యైనను ఇచ్చట విశేషణముల పని నొనరించు చున్నవి. తెలుఁగుననే కాక యితర భాషల యందుఁ గూడఁ బెక్కు పదములు తామున్న స్థితిని బట్టి విశేష్య విశేషణ భావము పొందుచుండుట కానవచ్చుచునే యున్నది. పై నుదాహరించిన రావి, తాడి, పొలు (బియ్యము) మున్నగు శబ్దము లా యా గ్రామముల గుణాకార స్థితులను వర్ణించునవిగా నున్నవి. ఇవి తెలుఁగు పదములే యనుటకు సందేహము లేదు.

రెండవ పులిరేళి కొప్పరపు తామ్ర శాసనముని ఇర్బులి యను గ్రామము పేర్కొనఁబడినది. ఇందలి ఇరు + పులి అను రెండు పదములును దెలుఁగు పదములే. రెండు పులు లచ్చట సంహరింపఁ బడుటచేతనో సంవరించుట చేతనో యా గ్రామమున కా పేరు కలిగి యుండవచ్చును.

కొన్ని గ్రామ నామముల మొదట సామాన్య విశేషణముల వలెనే సంఖ్యా విశేషణములు కూడఁ గానఁ బడుచున్నవి. ఒంగోడు (సింహవర్మ ఒంగోడు దాన శాసనము-విజయ స్కందవర్మ ఒంగోడు దాన శాసనము.) ఈ శబ్దమును ఒన్ + కోడు = (ఒక శిఖరము కలది) అని విడఁదీయ వచ్చుననియు, ఒన్ లోని పదాంత సకారము శకట రేఫమును సహాయ ధ్వనిగా గ్రహించుటచే ఒన్టు అను రూపమును, దానినుండి ఒణ్టు, ఒండు అను రూపములును ఏర్పడెననియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు చెప్పి యున్నారు.¹ ఇట్లే పల్లవ విష్ణు గోపవర్మ చూర దాన శాసనము నందలి ముయూర్ కూటువ (మూయెల కూడువ) అను పదము నందు మూఁడు శబ్దము కానవచ్చుచున్నది. సమాసము నందు మూడు శబ్దము నందలి దుఙ్కర్ణము లోపించినది. మూ + ఊర్ + కూటువ అనఁగా మూఁడు గ్రామములు కలియుచో టని యర్థము చెప్పవచ్చును. ఈ సమాసము నందలి శబ్దము లన్నియుఁ దెలుఁగు పదములే.

శివస్కందవర్మ హిరహడిగల్లి తామ్రశాసనమున కొలిక పద మున్నది. ఈ శాసన మంతయుఁ బాళి భాషలో వ్రాయఁబడినది. శాసన పరిశోధకులు కొలిక పదమునకు బానిసలు (slaves) అని యర్థము చెప్పి యున్నారు. అగుచో కూలి శబ్దమునకును దీనికిని సంబంధ ముండవచ్చును.

పల్లవ విష్ణు గోపవర్మ చూర దాన శాసనములో మేట్టి తాప : ముదిటి తటాక : అను పదము లున్నవి. ఇందలి మేట్టి తాప యగు పదమునకుఁ దచ్చా సనావిష్కర్తలైన శ్రీ సి. యస్. కృష్ణమాచార్యుగారు E. I. XXIV పుట 137 లో Stepped plat-form to stock ploughs అని యర్థము కావచ్చునని యూహించి యున్నారు. మేట్టి యనఁగా మేడి. తాప యనఁగా మెట్టు. అందుచేఁ బై యర్థము సరియైనదే యని తోచుచున్నది. పై రెండు శబ్దములును దెలుఁగు దేశ్య శబ్దములే.

ముదిటి తటాక మనఁగాఁ బ్రాతఁ చెఱువని యర్థము వ్రాయఁ బడినది. ముదిర్, ముదురు, ముదు అను రూపములు ప్రాత (old) అను నర్థమునఁ దమిశాంధ్ర కన్నడ భాషలందున్నవి. ముదిమి యనఁగాఁ దెలుఁగున వార్ధక్యము. ముదివగ్గు అను రూపములో ముది యను మాట ముసలి, వయసు మీఱిన అను నర్థమునఁ గానఁ వచ్చుచున్నది. కావునఁ బై ముదిటి తటాకము నందలి ముదిటి శబ్దము కూడ దీనికి సంబంధించినది గానే తోచుచున్నది.

వీరపురుషదత్తుని కాలమునకుఁ జెందిన నాగార్జున కొండ శాసనములలో మహాతలవరి, మహాతలవర అను బిరుదనామములు కనఁబడుచున్నవి. (C₃, B₁, B₂, M₆) శబ్దిరత్నాకరమున తలవరిశబ్దము వైకృతమని తెల్పుఁ బడినది. అగుచో దీని ప్రకృతి యేదో తెలియుటలేదు. దీనికిఁ దలారి యనునది రూపాంతరము. రాత్రులయందు దొంగతనము పోక కావలికాచు దొరతనపుబంటు అని యర్థము. సరిగా నీయర్థముననే యిండుక రూపభేదములతో నీశబ్దము తమిళ మలయాళ కన్నడములందుఁ గూడఁ గానవచ్చుచున్నది. తమి. తలై యారి. కన్న. తలారి మల. తలయాళి. ఇట్టిది యీ ద్రావిడభాషలన్నిటిలోఁ గాన వచ్చుటచే వైకృతము కాదనియు ద్రావిడ జన్యమే యనియుఁ జెప్పవచ్చును. సంస్కృత మహాచ్చర్జిరూపమైన మహాశబ్దము పూర్వపదముగా దానిని సమాసము నందుఁ గూర్చుట వ్యాకరణ సమ్మతము కాదు. కాని యాకాలమున నా సమాస మట్లు వాడఁబడుచుండిన కితమున శాసన రచయితలు దాని నట్లే యుపయోగించి యుందురు. ఇట్లే మహాతగవర యను సమాస మింకొకటి కొండముడి (జయ వర్మ) శాసనమునఁ గనఁబడు చున్నది. ఆ శాసనమును రాజాజ్ఞచేఁ జెక్కించిన బాపహాస వర్మకు “మహాతగవర - మహాదండనాయక” బిరుదము లున్నవి. తగవసు శబ్దమునకు సుతుబర్హమున అరియను తద్దిత ప్రత్యయము చేర్చఁ బడఁగాఁ దగవరి యను రూప మేర్పడును. దీనికి న్యాయాధిపతి యని యర్థము. “శాసనమున నిది ధర్మాధికారి యను నర్థమున వాడఁబడినట్లు తోచును. ఇఁకొకటి శాసనములందలి మహాతలవర శబ్దమువలెనే మహాతగవర పదము కూడఁ దెలుఁగు పదము.”¹

వ్యక్తుల పేర్లు :

పైని పేర్కొనఁబడిన గ్రామనామములవలెనే కొందఱు వ్యక్తుల నామములును, అనామముల చివర జేర్చఁబడిన కొన్ని శబ్దములును దెలుఁగు ప్రాకృతశబ్దము యుగముననే వ్యాప్తిలో నుండె ననుటకుఁ దార్కాణము లగుచున్నవి. దాన ప్రతిగ్రహీత లైన బ్రాహ్మణులపేర్లు పెక్కు సంస్కృత నామములే యైనను గొన్ని కేవల తెలుఁగు శబ్దములవలెఁ గాననగుచున్నవి. గోలశర్మ (విజయ స్కందవర్మ ఒంగోడు శాసనము) కొట్టిశర్మ (అత్తివర్మ గోరంట్ల శాసనము) దొడ్డిస్వామి (విష్ణుగోపుని నెడుంగ రాయదాన శాసనము) అనునామము లందలి పూర్వభాగములు తెలుఁగు శబ్దములే. అనంద గోత్రజ దామోదరవర్మ మట్టే పాడు శాసనమున అగిజ, వేటిజ, భావజ, నందజ అను బ్రాహ్మణుల పేర్లు పేర్కొనఁబడినవి. ఇందుఁ దుదిని గానవచ్చు జవర్ణము అజ్జ యను ప్రాకృత శబ్దముయొక్క లుప్తశేషమువలెఁ దోచుచున్నది. ఈ అజ్జశబ్దమే తరువాత అయ్యగా మాఱి యుండును. తెలుఁగువారిలోఁ బురుషులపేర్లు పెక్కు అయ్య శబ్దముతో ముగియుచుండుట సర్వ సామాన్యమే. యువరాజ శివస్కందవర్మ మైదవోలు తామ్రశాసనములోఁ జేర్కొనఁబడిన పువకొటుజ, గొనమదిజ యను పేర్లు కూడ నిట్టివే యని భావింపవచ్చును.

కొన్నినామముల చివర అయ్య శబ్దము వలెనే అన్న శబ్దము కూడఁ గానవచ్చుచున్నది. ఇజ్జెకుల కాలమునకుఁ జెందిన నాగార్జున కొండ శాసనములలో ఖండచలికి రెమ్మణక (B₄) ఖం ద సాగరమ్మక (C₃) ఖందవిశాఖమ్మక (B₂) బు ధి మ్మ క (స) హమమ్మ (స) నాగమ్మ (స) వీరమ్మ (స) (E) ఖం ద సా గ ర మ్మ క (E. I. XX Page 66) మున్నగు శబ్దము లున్నవి. ఇందలి అణక యను రూపమును గూర్చి ప్లెన్కొనోగారు “ఇది ద్రావిడమైన - బహుళః కన్నడ భాషకు సంబంధించిన - ప్రాతిపదికతోఁ గూడిన మాండలికమునకుఁ జెందిన దని స్పష్టమగుచున్నది ద్రావిడభాష — బహుళః కన్నడము మాతృభాషగాఁ

గల జనులచే మాటాడఁబడు నొకరకమైన ప్రాచ్యులము- ఇందు గోచరించుచున్న దని వ్రాసియున్నారు.¹ ఈ శాసనములు తెలుఁగు దేశము నడిమి భాగములో నుండిన నాగార్జున కొండలో వేయించఁబడినవి. అందుచే నిందలి శబ్దములకుఁ గన్నడముతోఁ గంటెఁ దెలుఁగుతో నెక్కువ సంపర్కముండుట సహజము. మఱియుఁ బై శబ్దములు పెక్కింటిలో మూర్ధన్య ఇకారముకంటె దంత్య న కారమే యధికముగాఁ గానవచ్చుచున్నది. పీఠమ్మ, నాగమ్మ శబ్దములు పీఠన్న, నాగన్న అనువానికిఁ బూర్వ రూపములవలె నున్నవి. అరవమున అణ్ణన్ అనియు కన్నడమున అణ్ణయనియు నీశబ్దము ద్విత్వణ కారయు క్తముగాఁ గానవచ్చుచున్నది. ద్విత్వసకారముతోఁ గూడిన అన్న శబ్ద మొక్క తెలుఁగు లోనేయున్నది. కావునఁ బైశబ్దములను దెలుఁగుశబ్దములుగానే భావింపవచ్చును. అణక యందలి కవర్ణము స్వార్థమున వాడఁబడిన క ప్రత్యయము. మూడవ మాధవవర్మ చేయించిన ఈపూరు తామ్రశాసనమున కాజ్ఞాప్తి యాతని ప్రియ పుత్రుఁడైన మంచ్యణ్ణ భట్టారకుఁడు. ఇందలి మంచ్యణ్ణ పదమే తెలుఁగున మంచన్న, మంచన అను రూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది.

ఈ విధముగాఁ బైని పేర్కొనఁబడిన గ్రామ నామములును వ్యక్తుల పేర్లును, చిరుదములును, విశేషణ సంఖ్యావాచకాదులును బ్రాత్యక్షకృ యుగము నందుఁ దెలుఁగు బహుశప్రచారమున నుండె ననుటకుఁ దార్కాణములుగా నున్నవి. అట్లవి జనవ్యవహారమున నుండనిచో శాసనములందుఁ బ్రయోగింపఁ బడుట సంభవింపదు.

అక్షరములు : ధ్వనులు :

క్రీస్తుశకారంభమునందలి తొలి శతాబ్దాలలోనే ద్రావిడభాషలు ప్రచార మున నుండెననుట కా కాలపు శాసనములందు వ్రాయఁబడిన కొన్ని యక్షరము లును, ధ్వనిరూపములును గూడఁ దోడుపడుచున్నవి. అందొకటి శకటరేఖము.

1. It evidently belongs to a dialect with a Dravidian, perhaps Kanarese substratum..... We are faced with a normalised semilitary Prakrit used by people whose home tongue was Dravidian probably Kanarese. Ep. Ind. XX page 25. Prof. Stenkonow,

ఇది సంస్కృత ప్రాకృతములందు లేని యక్షరము. ఇది సతాచడు, ట్టగుబిమ్మ అఱుతోఱె, కొడ్డపేలుపూర్, విప్పఱు పఱాత్ అను పదములందుఁ గానవచ్చుచున్నది. నాగరలిపిలోఁ గాని పేంగీచాళుక్యలిపిలోఁ గాని వ్రాయఁబడిన సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములలో నీ యక్షరములుగల గ్రామముల పేర్లు వ్రాయవలసివచ్చినప్పు డది యా లిపులలో లేనికతమున దానికై ప్రత్యేకముగాఁ దెలుఁగు కన్నడలిపి వాడఁబడుచుండెను. ఆ ధ్వని యప్పుడు బహుళ ప్రచారమున లేకుండినచో శాసన లేఖకు లాయక్కురమును బ్రత్యేకముగాఁ దెలుపుటకై యంత శ్రమపడియుండరు.

ప్రాశ్నాశుక్య యుగము నందలి సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములలోఁ గానఁబడు మఱొక పింతయక్షరము ట్ట. డా॥ కాల్వెల్ దాని నాంగ్లము నందలి rzh అను నక్షరముల కూడికచే నేర్పడు ధ్వనిగా గుర్తించెను. ఈ యక్షరము విద్ర మేంద్ర వర్మ చిక్కుళ్ల తామ్ర శాసనము నందలి ట్టెందులూరు గ్రామము నందును, పల్లవ విష్ణుగోపవర్మ చూర దాన శాసనము నందలి ట్టగుబిమ్మ గ్రామ నామమందును, మేఱ్ఱి తాప పదము నందును గాన నగుచున్నది. తూర్పు చాళుక్యుల శాసనములలోఁ గూడ నీ యక్షరముతోఁ గూడిన పదము లున్నవి. కొంచె మించు మించుగా నన్నయభట్టు కాలము నుండి యీ యక్షరము తెలుఁగున వాడుక నుండి తొలఁగినది. ఇది తరువాత నందు డ, ద, ళ, ల, ర, ఱ అను వానిలో నొక యక్షరము రూపము నొందినట్లు కనఁబడుచున్నది. పూర్వపు ట్టెందులూరు గ్రామ మిప్పుడు దెందులూరు, లేక డెందులూరు అని పిలువఁబడు చుండుటయు, మేఱ్ఱి తాప మేడితాప యగుటయు, ఇంద్రవర్మ రామతీర్థ శాసనము నందలి పట్టికి ప్రక్రిగా మాఱుటయు నిందుకు నిదర్శనములు. తెలుఁగున వలెనే యీ యక్కురము కన్నడమునఁ గూడఁ గొంత కాలముండి క్రమముగా నదృశ్యమై పోయినది. కన్నడ వైయాకరణులు దీనికి రళమని పేరు పెట్టిరి. సాధారణముగా నందు శకారము దీని స్థానము నాక్రమించు చుండును. తమిళ మలయాళము లందుమాత్ర మది యిప్పటికిని నిల్చియే యున్నది. వ్యవహారమున మాత్ర మిది యందును మఱి పేలుపేలు ధ్వనులతో నుచ్చరింపఁబడుచున్నది. ఈ యక్షరముతోఁ గూడిన చూర దాన శాసనము నందలి భాష సంస్కృతమే యయ్యును అది తెలుఁగు కన్నడ లిపిలో వ్రాయఁ బడినది. దీనికా లిపి యం దప్పటికే తమిళము నందలి ట్ట అను నక్షరము కంటె భిన్నమైన లు అను క్రొత్త గుర్తేర్పడి యుండెను. ఇదియును

శకట రేఫమును సంస్కృత వర్ణ సమామ్నాయమున లేనివి కాబట్టి వానితోఁ గూడిన దేశ్య పదములను వ్రాయవలసి వచ్చినప్పుడు తరువాతి కాలమునఁ దెలుఁగు కన్నడ లిపి యందలి గుర్తులే వాడఁ బడుచుండెను. పై యక్షరములును దద్ధన్ములును సంస్కృత ప్రాకృతములకుఁ గ్రొత్త లగుటయు, నా యక్షరములతోఁ గూడిన పదములు కొన్ని సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములలో గోచరించుటయు వానితోఁ గూడిన ద్రావిడ భాష లప్పుడు వాడుకలో నుండెనని విశదముగా రుజువు చేయుచున్నది.

సన్నయ భారతమునఁ గానరాక యంతకుఁ బూర్వపుఁ జాళుక్యుల శాసనము లందును బ్రాకృతకృత యుగము నందలి సంస్కృత ప్రాకృత శాసనము లందును గనఁబడు మఱియొక వింతధ్వని స్థితి. ఇందలి పదాంత నకారము దంత్య నకారము కంటె భిన్నమైనది. తమిళమున నిది రన్నకారముగాఁ బరిగణింపఁబడి యిప్పటికిని ఆవన్, ఇవన్, మగన్ మున్నగు శబ్దములందు గోచరించు చున్నది. ఇందలి ధ్వనుల సమ్మేళనము కేవల ద్రావిడ భాషలకు సంబంధించినదే. ఉత్తర హిందూస్థాన భాషలలోఁగాని ఆర్య వర్ణమునకుఁ జెందిన భాషలలోఁగాని యిందలి ధ్వనులు కానిపించవు. ఇందలి నకారమును ఆంగ్లమున Alveolar nasal అందురు. అత్తివర్మ గోరంట్ల శాసనము నందలి (క్రీ. శ. 350) తాన్తికొన్ఱ యను గ్రామ నామ మునం దీ ధ్వని సమ్మేళనముతోఁ గూడిన యక్షరము మొట్ట మొదటఁ గానవచ్చు చున్నది. గుంటూరున కిద్దవది మైళ్ల దూరమునఁ గృష్ణానది తూర్పు తీరమునఁ గల తాడికొండయే యీ గ్రామమని గుర్తింపఁ బడినది. ఈ యక్షరము విప్ర మేంద్రవర్మ చిక్కళ్ల తామ్ర శాసనము నందలి రేగొన్ఱమ్ గ్రామ నామ మందును, తృతీయ మాధవవర్మ పొలమూరు శాసనము నందలి కున్ఱూరు గ్రామనామ మందును గూడ నున్నది. ఈ రెండు గ్రామములును దరువాతఁ గ్రహముగా రేగొండ, కొండూరు అను రూపములను దాల్చినట్లు తెలియుచున్నది. దీనినిబట్టి పూర్వకాలము నందలి శకట రేఫముతోఁగూడిన పదాంత నకారము కాలప్రమమున జ్ఞానా మాతీన దని భావింప వచ్చును. పృథ్వీ మహారాజు తాడివాడ దాన శాసనమున కాజ్ఞాప్తి శ్రీరామలేణ్ణు రాజః అని యున్నది. అతని పేరు శ్రీరామ లేన్ద రాజః అయి యుండవచ్చును. అందుచే న్ణ కొన్ని చోట్ల న్దగాఁగూడమాతీనట్లు తోచుచున్నది.

పదాంత నకారమును (వల్లనమ్) శకట రేఫమును సమీప స్థానముల నుండి యుత్పన్నములగు (Alveolar = belonging to the sockets of the teeth,

as the alveolar arch, the part of the upper jaw in which the teeth are placed) నక్షరము లగుటచేఁ బదాంత నకారము నూది పల్కునప్పు డది సమీప స్థానోత్పన్నమగు శకట రేఫమును సహాయ ధ్వనిగా గ్రహించి న్న్ అను ధ్వని సమ్మేళనమునకుఁ దా వొనంగును. ఇట్లే శకట రేఫము నాసిక్యమును బొందవలసి నప్పుడు పదాంత నకారము నూతగా గ్రహించి పై ధ్వని సమ్మేళనమును బుట్టించును. కాని యీ ధ్వని నుచ్చరించుటలోఁ గొంత క్లేశ ముండుటచే నది వివిధ భాషలలో వివిధ రూపముల నందినది. ఈ క్రింది యుదాహరణములను బరికించినచో నీ విషయము తేటతెల్ల మగును.

తమి	తెలు	మల	తుళు
పన్తు	కొణ్ణ	కున్ను	కున్ని
పన్తి	పన్తి	పన్ని	పన్తి
మూన్తు	మూణ్ణు	మూన్ను	మూజి
ఒన్తు	ఒణ్ణు	ఒన్ను	ఒన్ని

దీనిని బట్టి న్న్ తెలుఁగున యుగాను, మలయాళమున ద్విత్వ స కారముగాను, తుళు భాషలో న్న్గాను మాతినదని స్పష్టమగుచున్నది. తెలుఁగు కన్నడము లం దొక్కొక్కప్పు డనునాసికము లోపించుటయు డకారము పరుషత్వము నొంది ద్విత్వమగుటయుఁ గానఁ బడుచున్నది. గుట్ట యను రూప మిట్లేర్పడినదే. ఇప్పటి తాడికొండయే తాన్తికొన్ణగా గుర్తింపఁ బడుటచే తాన్తికొన్ణ యందలి పూర్వ భాగము తాడిగా మాతినదని చెప్పవచ్చును. తాన్తి శబ్దము తాడిగా మాటుటకు ముందు కొన్నాళ్లు తాణ్ణిగా వాడఁబడి యుండును. తరువాత దీర్ఘము మీఁది ఇ కారోచ్చారణము సన్నగిల్లి పోవుటచే నది యతిసున్నతోఁ గూడ తాడి యను రూపమున వ్రాయఁబడుట సంభవించి యుండును. ఇట్లే మూన్తు మూణ్ణై మూడుగా మాతీ యుండును. కున్తు కొణ్ణయైనది కాని యిందలి ఇకారము హ్రస్వము మీఁది దగుటచే నిల్చి పోయినది. ఇట్లే ఒన్తు ఒణ్ణు (ఒండు) అను రూపముతోనే నిల్చి యున్నది.

పదాంత నకారముతోఁ గూడిన శకటరేఫము పూర్వభాషనములలో డ, అ, ట, అనువాని చిహ్నములకంటె భిన్నమైన యి వంటి చిహ్నముతో వ్రాయఁబడుట గోచరించుచున్నది. దీనిని గొందఱు శకటరేఫముగాను గొందఱు ట కారముగాను జదివియుండిరి. డా. ప్లేటుగారు తాన్తి కొనను తాన్తి కొనగాఁ

బరించిరి. మఱికొందఱు దానినే తాన్తి కొన్ఠ (Tanthi Kontha) అని చదివి యుండిరి. కాని నిజమునకది శకటరేఫముకాని, ట్ల కారముకాని, థ కారముకాని కాదు. తెలుఁగు దేశమున నాపూర్వ శాసనముల కాలమునకే న్న్ అనుధ్వని జ్ఞోరి అను (n : r) ప్రత్యేక ధ్వనిగా నుచ్చరింపఁ బడుచుండుటచే దాక్షిణాత్య వేంగీ లిపి యందును, వేంగీ చాళుక్య లిపియందును అందలి శకటరేఫమును ౧ అను నట్లాక వింత గుర్తుతో నప్పటి శాసనలేఖకులు సూచించియుందురు. తరువాత 'తాన్తి కొన్ఠ' తాఁడికొండగా మాఱియుండును. న్న్ అను తమిళధ్వనియు జ్ఞోరి అను తెలుఁగు ధ్వనియుఁ గాలక్రమమున జ్ఞోగానే మార్పుచెందుటచే మధ్య కాలమున నవి యుచ్చరింపఁబడిన ధ్వనులలోని భేదమంతగా గుర్తింపఁ బడుటలేదు. వాన్లు, మగన్లు, ఉన్లి అనునవి తెలుఁగున వాన్లు, మగన్లు, ఉజ్జి అను నట్లుగానే వ్రాయఁబడి తరువాత వాణ్లు, మగణ్లు, ఉజ్జి అనురూపములను బొందియుండినట్లు చెప్ప వచ్చును.

స్థాపించిన భాషయందలి పదాంత నకారము శకటరేఫమును సహాయధ్వనిగా గ్రహించి కాలక్రమమున జ్ఞుగా మాఱిన దనుటకుఁ బెక్కు నిదర్శనములను జూపవచ్చును.

తమి

తెలు

అవన్

అవన్లు - అవణ్లు - వాణ్లు - వాఁడు

మగన్

మగన్లు - మగణ్లు - మగఁడు

మూన్లు

మూన్లు - మూణ్లు - మూఁడు

తిన్, తిన్లి

తిన్లి - తిణి - తిండి.

పు బు వర్ణముల పరిణామ రూపమైన మువర్ణము (నాగము, వృక్షము, చురము) వ్యాకరణ కర్తలచేఁ దరువాత నమహద్వాచక ప్రథమైక వచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁబడినట్లే జ్ఞు లోని డు కాలక్రమమున మహద్వాచక ప్రథమైక వచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁ బడినది. నిజము పరికింప ద్రావిడ నామములు ప్రథమైక వచనమున నే ప్రత్యయమునుగాని గ్రహింపనే గ్రహింపవు. సంస్కృత ప్రాకృతములలోని పై వింతధ్వనులు ప్రాకృతములలో శాసనములలో గోచరించుటచే నాకాలమునఁ బెలుఁగును దత్తోదర ద్రావిడ భాషలు మఱికొన్నియు జనులచే మాటాడఁ బడుచుండె ననుట కవకాశము కలుగుచున్నది.

తాలవ్యీకరణము :

శాలంకాయన నందివర్మ పెదవేఁగి శాసనములో (క్రి. శ. 475) చెఱ్ఱెరువ గ్రామే, కమ్మరాఱ్ఱెరువే అను రెండు గ్రామనామములు కనవచ్చుచున్నవి. ఈ రెండు గ్రామముల చివరను చెరువను పదమున్నది. తెలుఁగున నది ఉకారాంత మైనను శాసనమున నకారాంతముగా వాడఁబడినది. ఇంకొక విశేష మేమనఁగా చెరువు దేశ్యపదమైనను సంస్కృతమున నకారాంత శబ్దమునకువలె దానికి సప్తమీ విభక్త్యేక వచన ప్రత్యయము చేర్పఁబడినది. కమ్మరాఱ్ఱెరు వనునది గ్రామనామ మగుటచే శాసనకర్త దానిని సంస్కృత నామముగానే గ్రహించి సప్తమీ విభక్తి ప్రత్యయము చేర్చి యుండును. కాని ఉకారాంతమైన చెరువు శబ్దము నతఁడకారాంత మేల చేసెనో తెలియరాదు. చెఱ్ఱెరువ గ్రామే అను నప్పుడు నమాసమునఁగూడ చెరువు శబ్ద మకారాంతము గానే వాడఁ బడినది. తెలుఁగునఁ బెచ్చు గ్రామ నామముల చివరఁ జెఱువను పదము కానఁ బడు చున్నది. కొన్ని యెడల నది బహు వచనాంతమై చెఱువులు, చెల్ల అను రూప ములఁ దాల్చుటయుఁ గలదు. (మాచెల్ల). ఇట్లు చెఱువు పదము గ్రామ నామముల తుదఁ జేర్పఁబడుట యొక్క తెలుఁగుననే కాక కన్నడభాషలోఁగూడఁ జూపట్టు చున్నది. (పులిగెఱి, అరికెఱి). చెఱు వను పదము కన్నడమున కెఱె యను రూప ముతో నుండును. రెండింటి యందును శకట రేఫమే. చెఱు వను నర్థమున నది యం దిప్పుడు కూడ వాడఁ బడుచునే యున్నది. ఇందలి యాది కకారము తెలుఁ గున తాలవ్యీకరణముచే చకారముగా మారినది. ఈ మార్పునకుఁ గారణము క తరువాతవచ్చు తాలవ్యమైన అచ్చు (ఎ) తాలవ్యములు కాని అ, ఉ అను నచ్చులు వచ్చుచో నట్లు ర చ గా మాత్రక యథాస్థితముగా నుండిపోవును.

తమి

తెలు

కాల్

కాలు

కాల్

గాలి

కడై

కడ

కోట్టి

కోడి

కుట్టి

గొయ్యి

కుళ్ళమ్

కొలను

తాలవ్యమైన యచ్చు వచ్చినప్పుడు

తెయి

చెయి

(తేలు, కయి అను రూపములు కూడ నున్నవి.)

తెమ్

చెమ్

(తెండామర మున్నగు రూపములందు తెమ్ కూడఁ గానవచ్చును.)

కీఱు

చిఱు, చిట్టి

కీఱు

చీఱు (గీఱు)

కన్న, కెకె

తెలు, చెలి

కివి

చెవి.

చెఱ్ఱెరువు నందలి మొదటి పదమగు చెమ్లోని చకారము కూడ నిట్లు తాలవ్యీకరణముచే నేర్పడినదే. దీనికిఁ బ్రాచీన రూపము తెమ్. తెం పనఁగా నెఱ్ఱని లేక ప్రకాశించు అని యర్థము. అది తెలుఁగు కన్నడములు రెండింటి వాడుకలో నున్నది. తెలుఁగు దేశ్యముల మొదట నుండు చకారములు పెక్కిట్లు తాలవ్యీకరణముచే నేర్పడినవే. వీలయిన వానికి సదృశ్యములైన కన్నడ పద ములు కకారాదులుగానే కనఁబడుచున్నవి. పదాది నున్న యీ కకారము తెలుఁగు తమిళములలోఁ గంటఁ గన్నడముననే పెక్కుచోట్ల మాఱకుండ నిల్చియున్నట్లు చూపట్టుచున్నది. మూల ద్రావిడమున నా పదములు కకారాదులుగానే యుండి యుండును. తాలవ్యీకరణము ననుసరించి కకారము చకారముగా మాఱుటకు దెలుఁ గితర ద్రావిడ భాషలనుండి విడివడిన పిమ్మటఁ జాల సంవత్సరములు పట్టి యుండును. పై పెదవేఁగి శాసనము (క్రీ. శ. 475) లోని దగుటచే నంతకుఁ బెక్కు శతాబ్దాలకు ముందే తెలుఁగు మూల ద్రావిడము నుండి విడివడి ప్రత్యేక భాషగా వాడఁ బడుచుండె నని చెప్ప వీ లగుచున్నది.

అనుస్వారము :

ప్రాకృతకృత యుగమునందలి శాసనములలో ననుస్వారము వ్రాయఁ బడిన పద్ధతికూడ నాకాలమున ద్రావిడభాషలు వతన లేఖన వ్యవహారమునం దుండెనను టకు నిదర్శనముగా నున్నది. సంస్కృతమున నొప్పొత్తము నాసికయైన మ్ పదాంతమందుఁగాని పద మధ్యమందుఁ గాని యున్నపుడును, దంత్యాను నాసిక

మైనన్ పదమధ్యమందు వచ్చినప్పుడు కొన్ని సందర్భములందును అనుస్వారము వాడఁబడుచుండును.¹ ఈ యనుస్వారము సాధారణముగాఁ దత్సార్వాక్షరముపై నుంచఁబడు చిన్న చుక్కచే సూచింపఁ బడుచుండును. శషనహలు తప్ప మిగిలిన హల్లులు పర మగునప్పు డది మరల నా వర్గమునకుఁ జెందిన యను నాసికముగా మాఱు చుండును.² దంత్యోష్ఠ్యములైన యను నాసికములు తప్ప మిగిలినవి (జ, ఞ, ణ,) హల్లులు పరమైనప్పు డనుస్వారములుగా మాఱక యట్లే నిల్చిపోవుచుండును.

“ద్రావిడభాషలలో మొదట ననుస్వారము లేకుండెను. మొదటి నాలుగు వర్గాక్షరములును నట్టియెడఁ దమతమ యనునాసికాక్షరములతోఁ గలపి వ్రాయఁ బడుచుండెను. ఈ పద్ధతి తమిళమున నిప్పటికీ ననుసరింపఁ బడుచున్నది. అజ్ఞిరహితమైన పొల్లక్షరమును సూచింపవలసినప్పు డీ భాషలో నా యక్షర ముపై నొక చుక్క పెట్టుచుండురు. ఇట్టి చుక్క లేని యక్షర మద్విశిష్టముగా నుచ్చరింపఁ బడుచుండును. ఈ విషయమును దమిళవ్యాకరణకర్త యైన తొల్కాప్పియరు చెప్పియుండుటచే క్రీస్తుశకారంభమునకే యీపద్ధతి యందుండె నని తెలియుచున్నది. బ్రాహ్మీ లిపిలో నట్టి చుక్క పొల్లునకుఁ గాక యనుస్వార మునకో యనునాసికమునకో చిహ్నముగాఁ బరిగణింపఁ బడుటచే నప్పటికే యీ విషయమున నుత్తర భాషలు దాక్షిణాత్య భాషల కంటె భిన్నమైన పద్ధతి నవలంబించుచుండె నని భావింప వచ్చును. కాల క్రమమునఁ దెలుఁగు కన్నడ ములపై సంస్కృత ప్రభావ మధికముగాఁ జూపట్టుటచే నా భాషలందలి పరి స్థితులు కొన్ని సంస్కృతాను గుణముగా మాఱుట సంభవించెను. తమిళము దక్షిణమునఁ గడు దవ్వగా నుండుటచే సంస్కృత ప్రభావ మందు మిక్కిలి తక్కువగాఁ గానఁబడు చుండును.”³ ఈ సంస్కృత ప్రభావముచేఁ బ్రాకృత శాసనము లందలి తెలుఁగు గ్రామ నామములలోఁ గొన్నింటి ననునాసికమునకు బదు లనుస్వారమే వ్రాయఁబడి యున్నది. ఉదా :- విరిపరం (మైదవోలు శాసనము) పాంటూరం (కొండముడి శాస.) కాని ద్రావిడ పద్ధతి ననుసరించి యనుస్వారములను గాక యనునాసికములనే యథాతథముగా నుంచిన చోట్లును

1. మో2 ను స్వారః - నశ్చాదాపస్తస్యర్థులి. పాణిని.

2. అనుస్వారస్య యయి పరసప్రక్షః.

3. Journal S. V. O. I. XII-2. Page 35.

గొన్ని గలవు. చెన్నలూర గ్రామే (చెందలూరు తామ్ర శాసనము) విలేమ్మలి (మాధవవర్మ ఈపూరు తామ్రశాసనము). చిక్కుళ్ల దానశాసనములో “కళ్ళిదేనం పాలయతి” యనుచోట వీనమెలోని పదాంత మకార మనుస్వారముగా వ్రాయఁ బడక యనునాసికనహితముగా “కళ్ళిదేనమ్మలయతి” యని వ్రాయఁబడినది. ఇచ్చట ద్రావిడ లేఖన పద్ధతియొక్క ప్రభావము గోచరించుచున్నది. ద్రావిడ భాషలకుఁ బ్రత్యేకములైన ఱ్, అ, ఱ్ఱ అను నక్షరముల వలెనే యనుస్వార ములకు బదు అనునాసికములను వ్రాయు పద్ధతికూడఁ ద్రాచ్చాకుక్త్య యుగమున ద్రావిడభాషలు ప్యవహారమున నుండె ననుటకు దృష్టాంత మగుచున్నది.

బహువచన ప్రత్యయము :

విక్రమేంద్రవర్మ చిక్కుళ్ల దాన శాసనములో (క్రి. శ. ౧౪ శతాబ్ది) తెలుఁగు నందలి యిప్పటి బహువచన ప్రత్యయమును దెల్పునొక పింత పదము కానవచ్చుచున్నది. ఆ శాసన మంతయు సంస్కృత భాషలోనే రచింపఁబడినను దానిచివర సంస్కృతమునందలి సుబాదులలో నేప్రత్యయముతోఁ గాని కూడి యుండని “విజయరాజ్య సంవత్సరంబు” అను పద మొకటి చూపట్టుచున్నది. సంస్కృతమున సంవత్సర పదమునకుఁ బ్రథమా బహువచనమున సంవత్సరాః అను రూపమేర్పడును. అందుచేఁ బైపదము సంస్కృతపదము కాదనుట స్పష్టము. అమరావతీ స్తూపమునందలి యొక రాతిపలకపైఁ బ్రత్యేకముగాఁ గాని పించిన ‘నాగబు’ అను దానియందలి బువర్ణమే కాలక్రమమున మ్ము, ంబు, మ్ము, ము అను రూపములను దాల్చి తెలుఁగునందలి అమహద్భావక ప్రథమైవచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁ బడెనని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. సంవత్సరంబులోని బిందు పూర్వక బువర్ణ మా బువర్ణము యొక్క పరిణామరూపమే. దాని తరువాతఁ జేర్పఁబడిన ె అనునది బహువచనమును దెల్పుచున్నది. ఇదియే తరువాతఁ దెలుఁగునందలి అను బహువచన ప్రత్యయముగా మారి నది. దీనికిని సంస్కృతనామముల చివరఁ జేర్పఁబడు ప్రత్యయములకును నెట్టి సంబంధమును లేదు. అసలు సంస్కృతమున విభక్తి ప్రత్యయములతో సంబంధములేని ప్రత్యేక బహువచన ప్రత్యయ మేదియు లేనేలేదు. అందలి సు జౌ జన్ మున్నగు ప్రత్యయములు విభక్తిని వచనమును గలపియే సూచించు చుండును. ద్రావిడ భాషలలో నట్లు కాక విభక్తి ప్రత్యయముల కంటె ఖిన్నమగు

నొక బహువచన ప్రత్యయము గోచరించును. దీని తరువాతనే కావలసిన విభక్తి ప్రత్యయము చేర్పబడు చుండును. ద్రావిడ భాషా సంస్కృత ప్రభావము చేతనే సంస్కృత ప్రాకృత జన్యములైన యాథునికోదీచ్య దేశభాషలలో విభక్తి విల్లిష్టమైన ప్రత్యేక బహువచన ప్రత్యయము పరిణతమైన దని చెప్పవచ్చును. వీనిలోఁ గొన్నింటి లోగ్ అనునది బహువచన ప్రత్యయముగా వాడఁబడు చుండుటచేఁ దెలుఁగు మున్నగు ద్రావిడభాషలకుఁ గూడ సంస్కృత ప్రాకృత జన్యత్వము చెప్పఁ జూచు కొందఱు భాషావేత్తలు దానికి మూల రూపమైన సంస్కృతము నందలి లోక శబ్దము నుండియే లు ప్రత్యయ మేర్పడినదని వాదించురు. కాని యుత్తర దేశ భాషలన్నియుఁ గొంచె మించు మించుగా క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది ప్రాంతముననే వర్ధిల్లిన వగుటచేతను, బ్రాచీన ప్రాకృతము లం దెచ్చటను లోక శబ్దము ప్రత్యేక బహువచన ప్రత్యయముగా వాడఁబడి యుండక పోవుటచేతను దెలుఁగు నందలి లు వర్ణము గాని తత్పూర్వరూపమైన శ కారముగాని దానినుండి యేర్పడె నని చెప్పట యుక్తి సహముగా నుండదు. పై చిక్కుకల్గ శాసనము సంస్కృతముననే వ్రాయఁబడినను దల్లెఖకుఁడు తెలుఁగువాఁడగుటచే నతిపరిచయ వశమున సంవత్సరాః అనుటకు బదులు తాను దఱుచుగా వాడుచున్న సంవత్సరంబు అను పదమును జెక్కి యుండును.

తమిళ కన్నడము లందు కళ్ అనుప్రత్యయము బహువచన సూచకముగా వాడఁ బడుచున్నది. తమిళమునకుఁ బ్రథమ వ్యాకర్తయైన తొల్కాప్పియరు కళ్ అనునది నపుంసక లింగ (అష్టినై) నామములకుఁ జేర్పఁబడు ప్రత్యేక బహువచన ప్రత్యయమని చెప్పి యుండెను. తరువాత నది యొక్క నపుంసక నామములకేకాక యితర నామములకుఁ గూడ వాడఁబడుట సంభవించినది. తెలుఁగున నీ కళ్ ప్రత్యయమే యనుచితముగా విభజింపఁ బడుటచే నందలి యుత్తర భాగమైన శ కార మొక్కటే బహువచన ప్రత్యయముగా నేర్పడినట్లు తోచుచున్నది. ద్రావిడ కుటుంబమునకుఁ జెందిన మఱి కొన్ని భాషలలో కళ్ ప్రత్యయముయొక్క పూర్వ భాగమైన క యొక్కటే బహువచన ప్రత్యయముగా నున్నట్లు కనఁబడుచున్నది. తెలుఁగున రేను (రేగు) గోను (గోగు) కొలను (కొలకు) మ్రాను (మ్రాకు) ఇత్యాదిగా నేక వచనమున రెండు రూపములు గల పదములను బాగుగాఁ బరిశీలించినచో నందలి కాంత గాంత రూపములు బ్రాచీన బహు వచన ప్రత్యయమైన 'కళ్' అనుచిత విభాగము నొందుటచే నేర్పడినవని తెలియ వచ్చును.

ఈ యనుచిత విభాగము చేతనే కళ్ లోని యేకదేశమైన క్ బహు వచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁ బడుటయు, కకారము మూల శబ్దము యొక్క చివరి యక్షరముగా నేర్పడుటయు సంభవించినది. ఎలిక, చిలుక, ఈగ మున్నగు పదములకు సోదర ద్రావిడ భాషలలోఁ గల రూపములను జూచినచో నీ విషయము మఱింత స్పష్టమగును.

తమిళము	తెలుఁగు	కన్నడము
ఈ (మలయాళము)	ఈఁగ	—
ఎలి (మల)	(ఎలిక) ఎలుక	ఇలి, ఎలి (తుళు)
కిళి	చిలుక	గిళి
కుళమ్	కొలను, కొలకు	కొళమ్, కుళ (తుళు)
మరమ్	మ్రాను, మ్రాకు	మర, మ్రానూ (గోండి)
యానై	ఏనుఁగు	అనె

పై వానిలో నొక్క తెలుఁగునఁ దక్క మిగిలిన ద్రావిడ భాషలలోఁ బదముల చివర క గ లు లేకపోవుట కనుచిత విభాగమే కారణము.

కొన్ని చోట్ల నూనిక యొక్క స్థానము మాటుటచేఁ గొన్ని యక్షరములు లోపించుట జరుగుచుండును. మొగము-మోము; సగము-సాము; కన్యక-కన్నె; స్వర్ణకారి-సొన్నారి. పై యుదాహరణము లందలి క గ ల వలెనే కళ్ లోని కకారము కూడ లోపించుట కవకాశము కలదు. నేటి తమిళ వ్యవహారమునఁ గల పండితాళ్ (పండితర్ కళ్) పిరామణాళ్ (బ్రాహ్మణర్ గళ్) అను పదములలోఁ గూడ క గ ల కు లోపము కానిపించుచున్నది. ఇట్లునిక స్థానము మాటుట చేతనే క గ లు లోపించినచో నేక వచనముల చివర నవి చూపట్టవు. అనుచిత విభాగము జరిగి నప్పుడే యవి మూల శబ్దముల యేక వచన రూపములం దంతి మాక్షరములుగాఁ గానఁ బడుచుండును.

ఈ కళ్ ప్రత్యయమే కాలక్రమమున క్, కు, ల్, లు అను రూపములను జెందినది. క్రీ. శ. 7వ శతాబ్ది యందలి అహదనకర శాసనములో కొన్డుకళ్, పెర్దళ్ కొన్డుకలు, సాముళ్, పసిండి ముద్లు, అను వానియందు కళ్, కలు, లు, క్ అనున వన్నియు బహువచన ప్రత్యయములుగాఁ గానవచ్చుచున్నవి. తరువాతఁ గ్రమముగా వాని స్థానమున లు వరమే నిల్చి పోయినది.

చిక్కుళ్ళ తామ్ర శాసనము నందలి సంవత్సరంబున్ అను పదమును బట్టి యానాటికే క్రీ. శ. (6 వ శతాబ్ది) క్ అనునది ప్రాచీన బహువచన ప్రత్యయమైన కళ్ నుండి విడివడి ప్రత్యేక బహువచన ప్రత్యయముగా వ్యవహరింపఁ బడుచుండె ననియు, సంవత్సరంబు మున్నగు తత్సమ పదముల చివరఁ గూడ నది వాడఁ బడుచుండె ననియుఁ దెలియుచున్నది. ఇట్లది వాడఁబడుటకుఁ దప్పక కొన్ని శతాబ్దుల కాలము పట్టి యుండును. దీనిని బట్టి కూడఁ గ్రీస్తు శకారంభ కాలమునకే తెలుఁగు సోదర భాషల నుండి వేతై జనులచే మాటాడఁ బడుచుండె ననుట కవకాశము కలుగుచున్నది.

సమాసములు :

ప్రాక్యాకుక్య యుగమునందలి గ్రామసామములలోఁ బెక్కు రెండు పదముల కలయికచే నేర్పడిన సమాసములు. అందలి పూర్వపదము సాధారణముగా నుత్తర పదమునకు విశేషణముగాఁ గానఁబడుచుండును. ఉదా : చిన్నపుర; చెన్ - చెరువు; ఒన్ - గోడు; తెల్ల - వల్లి; రే - గొట్టమ్ (రేగుచెట్లుగల కొండ) ప్రాలు - ఊర (ప్రాలు = బియ్యము గల గ్రామము) జేప - ఊరు; తాన్తి - కొన్త (తాడిచెట్లుగల కొండ) పేరు - వాటక; ఇరు - పులి (ఇర్బులి) మొదలైనవి. పల్లవ విష్ణుగోపవర్మ చూరదాన శాసనములో (ముయ్యరుర్ కుటువ) ముయ్యూర్ కూడువ అను మూఁడు పదములతోఁ గూడిన సమాసము కానఁబడుచున్నది. మూఁడు, ఊర్, కూటువ అనున విందలి పదములు, సంస్కృతములో వలె ద్రావిడభాషలలో రెండింటికంటె నెక్కువ పదములతోఁ గూడిన దీర్ఘ సమాసము లుండుట యరుదు. కాని పైచూరదాన శాసనము నాటికే (క్రీ. శ. 7 వ శతాబ్దియారంభము) పదత్రయఘటితమైన సమాసముకానఁ బడుటయు, క్రీ. శ. 2 వ శతాబ్ది నుండియు (వేపూరు) రెండుపదములతో నేర్పడిన సమాసములు వాడఁ బడియుండుటయు నంతకుఁ జాలకాలము పూర్వమే తెలుఁగు వ్యవహారముననుండి క్రమ విశాసము నొందుచుండె నని తెలియుచున్నది.

మూర్ధన్య శకారము బహువచన ప్రత్యయము నందే కాక మఱికొన్ని గ్రామసామము లందును, అవి యేర్పడుటకు మూలములైన ధాతువు లందును గూడఁ గానఁబడుచున్నది. ఏళూరను న దందొకటి. (విజయనందివర్మ ఏళూరు తామ్ర శాసనము) ఇందలి మొదటి పదము పరిపాలించు అను శబ్దము గల ఏళా

అను తెలుగునందలి ఛాతువుతో సంబంధించి యున్నట్లు కానఁబడుచున్నది. దీనినిఁ బూర్వ రూపము ఆఁ. ఈ రూపము తమిళ కన్నడములం దిట్లే చూపట్లు చున్నది. తమిళమునందలి ఆ అనుచ్ఛవి తెలుఁగున ఏ గామాఱుననుటకుఁ బెక్కు నిదర్శనము లున్నవి.

తమి	తెలుఁగు
అట్	ఏఱు
ఆఱు	ఏఱు
ఆన్	ఏను

పై ఏలూరు తామ్రశాసనమునాఁటికే యిట్టి మార్పుజరిగియుండుట తెలుఁ గంతకుఁ జాలకాలముపూర్వమే మూలద్రావిడమునుండి విడివడియుండెననుటకుఁ దార్కాణముగానున్నది.

శ, ఇకారములు:

ప్రాచీనశాసనములందలి శ, ఇకారములు తరువాతఁ గ్రమముగా లనకార ములుగా మారుచుండుననుట కనేక నిదర్శనములున్నవి. ప్రాకృతాక్షరకృత శాసన ములు పెక్కింటిలో నీ యక్షరములు విరివిగాఁ గానవచ్చుచున్నది. తరువాతి తూర్పుచాళుక్య శాసనములలోఁ గూడఁ గొన్ని పదములలో శఇకారములున్నవి. నన్నయ నాటి కవి లనకారములుగా మార్పు చెందినవి.

ఈ విధముగాఁ బ్రాకృతకృత యుగము నందలి శాసనములలోఁ గానవచ్చు పెక్కు గ్రామనామములు శ్రీ. శ. ప్రథమ శతాబ్ది నాఁటికే తెలుఁగితర ద్రావిడ భాషలనుండి విడివడి దేశమున వ్యవహరింపఁ బడుచుండెనని యూహించుటకుఁ దోడ్పడుచున్నవి. గాథా సప్తశతి యందలి తెలుఁగు పదము లీ విషయమునకు బలమొసంగుచున్నవి. ఇట్లు శ్రీ. శ. ఆరంభము నాఁటికే తెలుఁగు జనవ్యవహార మున నుండెనని చెప్పుటకు వీలుకలుగుచున్నను లభ్యములైన పదములు పెక్కు గ్రామనామములగుటయు, ప్రాకృత శ్లోకములనడుమ వాడఁబడిన విడిపదము లగుటయు నప్పడు తెలుఁగున వాఙ్మయమేమైన నుండెనో లేదో ఉన్నచో నెట్లుండెనో చెప్పుట కవకాశము లేకున్నది. ఇంతకంటెఁ బ్రాకృతకృతయుగము నందలి తెలుఁగునుగూర్చి యేమియుఁ జెప్పఁజాలము.



2. పూర్వ చాళుక్య యుగమునందలి

ఆంధ్ర వాఙ్మయ స్వరూపము

ప్రాచీనచాళుక్య యుగమునందలి సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములలో గనబడిన తెలుగుపదములు పెక్కు గ్రామనామములే. అవియును, గాథాసప్త శతీయందలి తెలుగు పదములును, సంస్కృత ప్రాకృతవాక్యముల నడుమ నున్నవేకాని తెలుగు వాక్యములలో వాడబడినవి కావు. వానివలన సప్పడు తెలుగు జనవ్యవహారమున నుండెనని చెప్పనగునేకాని యందు వాక్యనిర్మాణ మెట్లుండెనో, పదముల గూర్పుపద్ధతి యెట్లుండెనో, వ్యాకరణ నియమము లేవి యనుసరింపబడెనో చెప్పట కవరాళము లేకున్నది. తూర్పుచాళుక్య రాజులు కొన్ని శాసనములను దెలుగుభాషలోనే వ్రాయించిన కతమున వానినుండి యప్పటి తెలుగుభాష పరిస్థితి సంతకుఁ బూర్వముకంటె స్పష్టతరముగా నెఱుంగుటకు వీ లేర్పడుచున్నది. అందుచేఁ బూర్వచాళుక్య పరిపాలనారంభ మాంధ్రభాషావికాసము నందలి యొక విస్పష్టమైన పరిణామదశను సూచించు చున్నదని చెప్పవచ్చును.

ఈ కాలమున నాంధ్రదేశమునందలి విస్తారమైన భాగము పూర్వచాళుక్య రాజుల పరిపాలనముననే యుండినను గృష్ణానదికి దక్షిణమునందలి కొంత ప్రదేశమును మాండలికులైన యితరరాజులు కూడఁ బాలించియుండిరి. వారిలో రేనాటి చోళులు, బాణవంశీయులు, వైదుంబులు ముఖ్యు లైనవారు. వీరు తెలుగు వారగుటచేఁ దమశాసనములను గొన్నింటిని దెలుగుభాషలోనే వ్రాయించి యుండిరి. ఈ కాలమునందలి తెలుగుభాష పరిస్థితి నెఱుంగుటకు ఈ శాసనములు కూడఁ గొంత వలకుఁ దోడ్పడఁ జాలును. అందుచే వీరినిగూర్చి యిచ్చటఁ గొంత తెలిసికొనవలసి యున్నది.

క్రీ. శ. 7వ శతాబ్ది యారంభమున భారతదేశమును దర్శింప వచ్చిన హ్యూన్ త్సాంగు దక్షిణదేశయాత్ర చేయుచు నాంధ్రదేశమునందలి బౌద్ధక్షేత్రములను సందర్శించిన పిమ్మట ధాన్యకటకమునకు నైఋతి దిశనున్న చుళియ

(Chuli - ya) దేశమున కరిగెనని తెలియుచున్నది. ఇక్కడ చోళవంశీయులు కొందఱ తాళమునఁ బరిపాలించుచుండిన కళమునఁ నాతఁడఁ చోళశబ్దమునే కొంచెము వికృతముగ “చళియ” యని పేర్కొని యుండెను. ఈ చోళులకును దాక్షిణాత్య చోళులకును ఎట్టిసంబంధమును లేదు. “నీరాంధ్రదేశీయులు గనే కన్నట్టుచున్నారు. వీరి ఆదిమ నివాసమైన చోళవాడి తెలంగాణములోని నల్ల గొండ మహబూబు నగర ప్రాంతముగా నుండెను.”¹ వీరు మొదట స్వతంత్రులు గనే యుండినను దరువాత బాదామి చాళుక్యులకు సామంతులై “రేనాడు ఏడు వేల దేశమును” బాలించి యుండిరి. హ్యూన్ త్సాంగు చళియ దేశము భయం కరములగు నడవుల తోడను, సారహీనములైన భూముల తోడను, క్రూరులైన మోటు మానిసుల తోడను, దారి దోపుడుకాండ్ర తోడను గూడియుండె నని వర్ణించెను. బ్రిటిషువారి పరిపాలనకు రాకముం దిప్పటి కడప మండలము స్థితి కొంచె మించుమించుగా నట్లే యుండుటచే నాతఁడు వర్ణించిన యా చళియ దేశమిదియే యై యుండునని భావించ వచ్చును.² ఈ చోళ రాజులు తాము పాలించిన దేశము రేనాటి యేడువేల దేశమని తమ శాసనములలోఁ బేర్కొని యుండుటచే వీరికి రేనాటి చోళులను పేరు కలిగినది. వీరు కరికాల చోడుని సంతతి వారనియు, సూర్య వంశీయు లనియు, కాశ్యప గోత్రు లనియు నా శాసనముల వలననే తెలియు చున్నది.³ ఇవి కడప మండల మందలి ప్రొద్దుటూరు, జమ్మలమడుగు తాలూకాలలోఁ గానఁబడినవి. ఈ శాసనములలో ధనజ్ఞాయుఁడు, చోళ మహారాజు, పుణ్య కుమారుఁడు (పోర్టుకు రాముని కుమారుఁడు), విక్రమాదిత్య చోళ మహారాజు, పృథివీ వల్లభ విజయాదిత్య చోళ మహారాజు, సత్యాదిత్యుఁడు అను రాజుల పేర్లు పేర్కొనఁబడియున్నవి. హ్యూన్ త్సాంగు భారత దేశమును జూడ వచ్చినది క్రీ. శ. 7వ శతాబ్ది పూర్వార్థ మగుటచే నీ రాజులు క్రీ. శ. 7. 8 శతాబ్దము లలోఁ బాలించియుండి రని తలంప వచ్చును. కాని ఎపిగ్రాఫికా ఇండియా 27 వ సంపుటములో (పుట 221) శ్రీ నీలకంఠశాస్త్రి వేంకటరామయ్య గార్లు విరికల్పుతు

1. ఆం. చ. సం. పుట 231.

2. ఆంధ్రదేశ కథా సంగ్రహము - పుట 348 (చి. పి.).

3. “శ్రీహరి దుర్ధర్మ రావర భుజ్జానీ భాసుర ప్రసన్న ప్రద్యోత దినకరకుల సన్దన కాశ్యపు గోత్ర కరికాశాన్వయ శ్రీమత్ చోళ మహారాజులు రేనాణ్ణు ఏలు వేల నేల” ఖిర్రాజు శాసనము, S. I. I, X No. 594.

రాజు ధనంజయుని కలమళ్ళ శాసనము క్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది తుదిభాగములోని దని నిర్ణయించి యుండుటచే 11వ శతాబ్ది సుండియ్య పీఠి పాలనము సాగుచుండె నని చెప్పవలసి యున్నది. ఇదియే సత్యమైనచో, దెలుఁదొల్ల, దెలుఁగు భాషలో శాసనము వ్రాయించిన కీర్తిపూర్వ చాళుక్యులకుఁ గాక రేనాటి చోళులకే దక్కును. పూర్వ చాళుక్యులు సార్వభౌము లగుటచేతను రేనాటి చోళులు మాండలికులై చిన్న రాజ్యమును మాత్రము పాలించినవారగుటచేతను ఆంధ్ర విషయమునఁ దెలుఁగు నిల్పిన గౌరవము చాళుక్యులకే యాపాదించఁ బడుచున్నది. నన్ని చోడుఁడు చోడవంశీయుఁ డయ్యును చోళరాజులకుఁ దక్కవలసిన గౌరవమును చాళుక్యుల కాపాడించుటలో విశేషోద్దేశ ముండవలెను. ఈ తెలుఁగు చోళు లాత నికి మిక్కిలి ప్రాచీను లగుటచే వారి యునికియు సేవయు నాతనికిఁ దెలిసి యుండక పోవలెను. లేదా వారు తెలుఁగును సాహిత్య ప్రయోజనములకుఁ గాక నిత్య వ్యవహార సంబంధములకును శాసనాది ప్రయోజనములకును మాత్రమే వాడి యుండుటచే నన్నిచోడుఁడు దానినంత గణనీయముగఁ దలఁచియుండక పోవలెను. తెనుంగు నిలుపుట అనఁగా వాఙ్మయ క్షేత్రమునందు దానికి స్థానము కల్పించుట అని యర్థము చేసినచో ఆ విధి నిర్వహించినవారు చాళుక్యులే యనుటలో నస త్యము లేదు. అందుచేఁ గాలక్రమమును బట్టి వీరి శాసనములు రేనాటి చోళుల శాసనముల కంటెఁ దరువాతి వైనను దెలుఁగు భాషను వెలుఁగునకుఁ దెచ్చిన గౌర వము వీరికే చెందుట యసమంజసము కాదు.

బాణరాజులు బలిచక్రవర్తి కుమారుడైన బాణాసురుని వంశమునకుఁ జెందినవారని తెలియుచున్నది. వీరు కైవమతావలంబులు. అసిత కేతనులు. పృషభలాంఛనులు. నందీశ్వర భక్తులు. వీరికి మొదట మైసూరు రాజ్యమునందలి కోలారుమండలములోని ఆవణ్యనగరమును, దరువాత నుత్తరాక్కాడు మండల ములోని తిరువళ్లమును, రాజధానులుగా నుండెను. ఈ తిరువళ్లమునకు బాణపుర మను నామాంతరము గలదు. “ఈ మహాబాణుల రాజ్య మాండ్రపథమునకుఁ (వడుగావళికి) బడమట నున్నదని కొన్ని శాసనములు తెల్పుచున్నవి. ఆంధ్రమం డలములోని 12000 గ్రామములు వీరి రాజ్యములోఁ జేరియుండెను. వీరు స్వతం త్రులు కాక పల్లవరాజులకును, గాంగపల్లవరాజులకును, తోఁబడిన మాండలికు లై ప్రఖ్యాతిగన్నవారుగఁ గన్పట్టుచున్నారు. విద్యానాథపండితుఁడు బాణవంశమును

గూర్చి ప్రతాపరుద్రీయమునందుఁ బ్రశంసించియున్నాఁడు.¹ ఈ బాణరాజుల శాసనములు పెక్కు కడప, అనంతపురము జిల్లాలలోఁ గానవచ్చినవి. వానిలో మహాబలి బాణరాజు కాలమున (క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది చివరి భాగమున) వ్రాయఁబడిన శాసనమొకటి (No. 543) శోర్పడి యుద్ధమును బ్రశంసించుచున్నది. మహాబలి బాణరాజు వైదుంబ రాజగు గండత్రినేత్రునితోఁగలసి నలంబరాజుతో హైరయుద్ధము గావించెను. మహాబలి బాణరాజు విజయాదిత్య వరచూడామణి వ్రభుమేరుని కాలమునందలి మఱియొక శాసనము (No. 542 of 1906) బాణరాజు వడుగావళిలో (ఆంధ్రపథములో) 12000 గ్రామములను, చున్నెలో 2000 గ్రామములను బరిపాలించుచుండె నని తెల్పుచున్నది. కడపటి చోళులశాసనముల వలన బాణదేశము పడమట పుంగసూరు వఱకును దూర్పున కాళహస్తి వఱకును వ్యాపించినట్లు తెలియుచున్నది. క్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది పూర్వార్థమున రాజ్యమేలిన మొదటి పరాంతకుఁ డను తంజాపుర చోళరా ఆరుపురు బాణరాజులను సంహరించి వారిదేశమును గాంగుడైన రెండవ పృథివీవతికి బహుమానముగా నిచ్చినట్లు 1800—1901 సంవత్సరములకుఁ జెందిన సాంవత్సరిక నివేదికలో వ్రాయఁబడియున్నది. ఈ కారణముచేతనే కాఁబోలు బాణవంశమునకుఁ జెందిన యొక కుటుంబమువా రాంధ్రదేశమునందలి యుత్తరభాగమునకు వచ్చినట్లు కాన్పించుచున్నది. గుంటూరు మండలమునకుఁ జెందిన కొణిదెన గ్రామములో బాణవంశజుఁడైన శూరబలిరాజు యొక్క పండ్రెండవ శతాబ్దిలోని శాసన మొకటి లభ్యమగుచున్నది. దీనినిబట్టి బాణరాజులు క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది మధ్యభాగమునుండి క్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది వఱకు నిప్పటి యుత్తరార్ధాట జిల్లాను ఆంధ్రదేశమునందలి యుత్తరభాగమునఁ గొంత ప్రదేశమును బాలించిన ట్లుహింపవచ్చును. వైదుంబ మహారాజుల శాసనములు కడప కోలారు మండలములలోను చిత్తూరు జిల్లాలోని పెద్ద తిప్ప సముద్రము, మదనపల్లి, చిప్పిలి, ముడివేడు, తుపాకులోల్లపల్లి, రామానాయనిరోట మున్నగు గ్రామములలోను దొరకినవి. వీరు రాష్ట్రకూటులకును, నలంబునకును, చోడులకును, లోఁబడి ఆంధ్రకర్ణాటకదేశము లందలి కొంతప్రదేశమును బాలించి యుండిరి. వీరిలో గండత్రినేత్రుఁడను రాజుపేరు మదనపల్లి,² పెదతిప్ప సముద్రము³ శాసనములలోఁ బేర్కొనఁబడియున్నది. ఇతఁడు మహాబలి బాణరాజుతోఁ

1. చి. పీ. ఆంధ్రుల చరిత్ర Vol. I. పుట 353.

2. Ep. Car. Vol. Intro. P. XX.

3. S. I. I. Vol. III 104, 107.

గలసి సుప్రయోగా నదీతీరమునందలి శోభితి (శూరమతి) యొద్ద నలంకారా
జగు దాడిగతోడను, రాచపల్లవి తోడను, ఘోరనమర మొనరించియుండెను.
ఈ శోభితి యుద్ధము క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది తుదిపాదమున (క్రీ. శ. 880
ప్రాంతము) జరిగిన ధూహింపఁ బడినది. పైని పేర్కొనఁబడిన శాసనములలోఁ
బెక్కియుద్ధమున నిహతులైన పీఠుల పరాక్రమమును బ్రశంసించు నట్టివే.
గండత్రినేత్రుడే పైదుంబరాజులలోఁ గడవటి స్వతంత్రరాజుగాఁ గానవచ్చు
చున్నాఁడు. అతని యనంతరము చోళరాజైన మొదటి పరాంతకుడు వారి
నొడించి సామంతులుగా నొనరించెను. క్రీ. శ. 960, 964 సంవత్సరములకు
నమిదు వ్రాయఁబడిన కీర్తాన శాసనములలో రాష్ట్రకూట రాజైన మూడవ
చ్యుట్టునకు లోబడిన చందయ తిరువయ్య యను పైదుంబరాజు పేర్కొనఁబడి
యున్నాఁడు. ఉప్పలపల్లికి నమీనమున నున్న యొక శాసనములో భువన త్రినేత్ర
శ్రీమత్ పద్మంబ మహారాజు శా. శ. 894 (క్రీ. శ. 972) వ సంవత్సరమునఁ
బట్టాభిషిక్తుడైనట్లు తెలుపఁబడియున్నది. అందుచే నీ వైదుంబరాజులు క్రీ. శ.
9వ శతాబ్ది నడిమిభాగము నుండి 10వ శతాబ్ది యుత్తరభాగము వఱకును సుమా
రొక శతాబ్దికిఁ బైగా రాజ్యము పాలించిరని చెప్పవచ్చును.

పూర్వచాళుక్య యుగమునందు లభించు నాంధ్రవాఙ్మయ మంతయుఁ
త్రిధానముగా శాసనాత్మకమైనదే. శాసనములు సాధారణముగా నే దేవునికో,
దేవాలయమునకో, బ్రాహ్మణునికో, మతాచార్యునికో యొనంగఁబడు దానములను
సూచించుటకో, రజనిహతులైన మహావీరుల పరాక్రమమును బ్రశంసించుటకో
వ్రాయింపఁబడు చుండును. వీనిలోఁ బెక్కు దేవాలయ కుడ్యములందో స్తంభ
ములందో శాసనవచ్చును. ఇవి సామాన్యముగాఁ బ్రజలందఱకును బ్రత్యేకముగా
దానవిషయముతో సంబంధముగల గ్రామమునందలి జనులకును ఉద్దేశింపఁ
బడి యుండును. వా రా శాసనము లందలి విషయములను జూచి
దార యుద్దేశములు సంపూర్ణముగాఁ గొనసాగుటకుఁ దోడ్పడవలయు నని
తత్ప్రతిష్ఠాపకుల యాశయము. వీనిలో నొక్కొక్కప్పుడు చాత్యవ్రతిగ్రహీతల
వంశములయు గుణగణములయుఁ బ్రశస్తలును, దత్తములైన గ్రామముల
సీమాదులును వివరింపఁబడి యుండును.

పూర్వ చాళుక్యరాజులలోఁ గొందఱు దేశభాషలయందలి యభిమానముచేఁ
దమ శాసనములను దెలుగు భాషలో వ్రాయించినను బలువురు పూర్వ సంప్ర

దాయము ననుసరించి వానిని సంస్కృత భాషలోఁ గూడ వ్రాయించి యుండిరి. ఈ సంస్కృత శాసనములలో దాతృప్రతిగ్రహీతల వంశగుణాది వర్ణనమంతయు సంస్కృతముననే యుండును గాని గ్రామ క్షేత్ర సీమదులను వివరించు భాగము మాత్రము తెలుఁగుననే వ్రాయఁబడును. దత్తములైన గ్రామ క్షేత్రముల సంగతి సంస్కృతము రాని సామాన్య జనులకుఁ గూడఁ దెలియ వలయు నను నుద్దేశ మే యీ భాగమిట్లు తెలుఁగున వ్రాయఁబడుటకుఁ గారణము. ప్రాకృతులకు యుగము నందలి సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములలో వలెఁ గాక యీ భాగములందు గ్రామముల తోపాటు వానికి సంబంధించిన వివరణ మంతయుఁ దెలుఁగుననే యుండును. ఉదా: అస్యావధయః. పూర్వతః కౌతనదీపియ చెఱువు పడుమటి కట్ట. ఆగ్నేయతః మ్రోంతు కట్టియుం బాలూరియు రణస్తిపూండియు ముయ్యలికుట్టున వెలంగ గుఱ్ఱ పడుమటికట్ట. దక్షిణతః పెంజెఱువు కట్టడిగ్గు త్రోవ. నైరి (ఋ) త్యతః పాలూరియుం గోరుకోటియు రణస్తిపూండియు ముయ్యలి కుట్టు చింత గుంట. పశ్చిమతః కోఱుకోటి పొదఱు. వాయవ్యతః ట్లల్ల సీమైవ సీమా. ఉత్తరతః రణిపట్టియు నేటియు సీమైవ సీమా. ఐశానతః ఏటియు మ్రోస్తు కట్టియు రణస్తిపూండియు ముయ్యలి కుట్టు (విమలాదిత్యుని రణస్తి పూండి తామ్ర శాసనము). దీనిని బట్టి “ దక్షిణతః పెంజెఱువు కట్ట డిగ్గు త్రోవ ” మున్నగునవి కేవల తెలుఁగు వాక్యములని తెలియుచున్నది. కొన్ని వాక్యములలో “పాలూరియుం గోరుకోటియు ” మున్నగుచోట్లఁ దెలుఁగు వ్యాకరణమునకు సంబంధించిన సరళాదేశము కూడఁ గాన వచ్చుచున్నది. అందుచే నీ సంస్కృత శాసనములు నైత మప్పటి తెలుఁగుభాష స్వరూపము నెఱుంగుట కించుక తోడ్పడు ననుటలో సందేహము లేదు.

ఈ కాలపుఁ దెలుఁగు శాసనములను (1) గద్యమయ శాసనములు, (2) పద్యమయశాసనములు, (3) పద్యగద్యమయశాసనములు అని మూఁడువిభాగములు చేయవచ్చును. గుణగ విజయాదిత్యుని కాలమునకుఁ జెందిన కందుకూరి శాసనమున సీసపద్య మొక్కటే యున్నది. క్రీ. శ. 1000 ప్రాంతమునకుఁ జెందిన విరియాల రామాసాని గూడూరి శాసనమున మూఁడుత్పల మాలలును రెండు చంపక మాలలును గలవు. ఇంతవఱకు లభించిన శాసనములలో నీ రెండే కేవల పద్యమయ శాసనములుగాఁ గనవచ్చు చున్నవి. దక్షిణ హిందూదేశ శాసనములు పదవ సంపుటములోని 2 వ పుటలోఁ గల ధర్మవరము నందలి శాసన మొకటి

పద్యమయ మని యూహించఁ బడుచున్నది. అట్లే ఆటప సంపుటము నందలి 885 వ సంఖ్య గల జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్తి శాసనము కూడఁ బద్య మయముగానే కనఁబడు చున్నది. ఇది యిందలి పద్యము లేవో నిర్ణయించుటకు వీలు లేకున్నది. యుద్ధమల్లుని దెజవాడ శాసనమున నైదు పూర్తి మధ్యాక్కర లున్నవి. ఆటప మధ్యాక్కర లోని మొదటి పంక్తి యందు నాలుగు గణములపై నొక యక్షరమును మాత్రము చెక్కి యే హేతువు చేతనో శాసన లేఖకుఁడు విడిచి పెట్టి యుండెను. నాల్గవ మధ్యాక్కర తరువాతఁ గల “దీనిం జేంద్రో” లిత్తాదిగాఁ గల యేడు పంక్తుల భాగము పద్య బంధముగాఁ గాక గద్యము వలెనే కన్నట్లు చున్నది. అందుచే నీ శాసనమును బద్య గద్యమయ శాసనములలోనే చేర్చవలసి యున్నది. క్రీ. శ. 848 నాటి పండరంగుని అద్దంకి శాసనము కూడ గద్య పద్య మయ మైనదే. ఇందొక తరువోజ పద్యమును దరువాతఁ బండరంగఁ డాదిత్య భట్టారకుని కెనుబొదిపుట్ల ఆళ్ళపట్టు నేల దానము చేసిన విషయమును దెలుపు చిన్న గద్యమును గాన వచ్చుచున్నవి. చాళుక్య భీమ మహారాజు ధర్మవరము శాసనములో మొదటఁ గొంత గద్యమును బిమ్మట నొక సీస పద్యమును నున్నవి. జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్తి శాసనము (641) కపోతేశ్వర స్వామి ఆలయము లోని చేజెర్ల శాసనము, లక్ష్మీపురశాసనము (680) మూడవ విజయాదిత్యుని ధర్మ వరము శాసనము (850) మున్నగు తూర్పు చాళుక్యుల శాసనములును బై ని పేర్కొనఁ బడిన రేనాటి చోళులయు బాణవైదుంబ రాజులయు శాసనములును వచనములో నున్నవి. క్రీ. శ. 740 నాటిదని కొందఱును 840 నాటిదని కొందఱును దలంచుచున్న అహదనకర శాసనమున మొదటఁ గొంత సంస్కృతమును దరువాతఁ గొంత తెలుఁగును గాన వచ్చుచున్నవి. ఇవిగాక యింతవఱకును బ్రచురింపఁ బడని శాసనము లింకను అనేకము లున్నవి. ఇవి యన్నియు గద్య మయములే యని తెలియు చున్నది.

సంస్కృత భాషలో నాదికావ్యమైన రామాయణ మాద్యంతము శ్లోక రూపముగానే రచింపఁబడినది. మహాభారతమున నచ్చటచ్చట మూఁడు నాలు గధ్యాయములు వచనములో వ్రాయఁబడినవి యున్నను¹ అదికూడ శ్లోకమయము గానే పరిగణింపఁబడుచున్నది. పురాణము లన్నియు శ్లోక రూపము లైనట్టివే. కాళిదాసుదుల రఘువంశాది కావ్యములలో నెచ్చటను వచనములేదు. బాణుఁడు

వ్రాసిన కాదంబరి హర్షచరిత్రము లందును, దండిరచిత దశకుమార చరిత్రము నందును, అచ్చటచ్చటఁ గొన్ని శ్లోకము లున్నను అవి గద్యకావ్యములుగానే పరిగణింపఁబడు చున్నవి. సంస్కృతమునందలి నాటకములు గద్యపద్యమయములే యైనను బ్రత్యేకకాఖగా నేర్పడి యున్నవి. దండి కావ్యాదర్శమునఁ జంపూ శబ్దము కానఁబడుచున్నది.¹ సాహిత్య దర్పణకారుఁడు “ గద్యపద్యమయం కావ్యం చంపూరిత్యభిధీయతే” అని చంపూకావ్యమును నిర్వచించెను. (కారిక ౪౪౪). దీనినిబట్టి గద్యపద్యోభయాత్మకములైన నాటకములును, బై కాదంబర్యాదులును జంపూ కావ్యములే కావలయును. కాని యీశబ్దము సలచంపువు, రామాయణచంపువు, మున్నగు కావ్యములకే కాని పైవానికి రూఢముగా వాడఁబడు చుండుటలేదు. శ్రీ. శ. 10వ శతాబ్దిలోని త్రివిక్రమభట్టు సలచంపువునకు (౪1౪ A. D.) ముందు సంస్కృతమున నిజమైన చంపూకావ్యము లేదనియే చెప్పవచ్చును.

అలవము, పులయాశము, కన్నడము, తెలుఁగు మున్నగు భాషలన్నియు ద్రావిడకుటుంబమునకే చెందినను వానిలోఁ దెలుఁగు కన్నడములకుఁ బురాతన కాలమునుండియుఁ జాల సన్నిహితమైన సంబంధము గోచరించుచున్నది. వ్యాకరణలిపి చ్ఛందస్సంప్రదాయములలోఁ గల సమానత్వమును, మతసాంఘిక పరిస్థితులం దేర్పడిన పరస్పర సంబంధమును, రాజకీయముగాఁ దెలుఁగు కన్నడ దేశములు కొంతకాల మొకే యేల్పడియుం దుండుటయుఁ బై రెండు భాషలకును సాన్నిహిత్య మావహిల్లుటకు హేతువు లైనవి. ఈ రెండు భాషలును మూల ద్రావిడమునుండి యెప్పుడు విడివడెనో నిశ్చయముగాఁ జెప్పటకుఁ దగిన యాధారములు లేవు. కాని తెనుఁగునందుఁ గంటెఁ గన్నడముననే కావ్యరచన ముందుగా నొగియుండె నను మాటమాత్రము తథ్యము. ఆకారణముచేఁ దెలుఁగు వారు పెక్కు సాహితీ సంప్రదాయములను గన్నడకవులనుండి గ్రహించి వానిని దెలుఁగు భాష కనుగుణముగ తీరునఁ జెంపొందఁజేసి యుండిరి. అట్టి వానిలో నీ చంపూకావ్య రచనపద్ధతి యొకటి. కన్నడమున పంప, పొన్న, రన్న మున్నగు కవులు రచించిన కావ్యము లన్నియుఁ జంపూజాతికిఁ జెందినవే. ఆ పద్ధ

1. గద్యపద్యమయీ కాచి చ్ఛంపూ రిత్యపి విద్యతే.

తని జూచి నన్నయయు, నన్నయనుజూచి తరువాతి మహాకవులును తెలుగున గావ్యములను రచించినప్పు డా చంపూ మార్గమునే యవలంబించియుండిరి.

సంపూ (చంపూ) శబ్దమునకుఁ గన్నడ తులు భాషలలో "కలయిక, మనోహరము" అను నర్థము లున్నవి. దీనికి చంబూ అని రూపాంతరము. జైమిని భారతమున (1 ఆశ్వా. ప. 107) జంబూ అని ప్రాసస్థానమున వాడఁబడి యున్నది. గద్యపద్యముల కలయికతోఁ గూడిన కావ్యమునకే సంస్కృతమునఁ జంపూ కావ్య మను పే రుంటుండేతను, శ్రీ. శ. 7వ శతాబ్దిలో నుండిన దండి మహాకవికిఁ బూర్వ మట్టి చంపూ కావ్యములు సంస్కృతమున లేకుండుట చేతను ఈ పద్ధతి వ్రావిడభాషాసాహిత్యమునకే నిసర్గమైనదనియు, నందుండియే సంస్కృతమునఁ జొచ్చియుండుననియు సూహించ బలగుచున్నది. దండి మహాకవి దాక్షిణాత్యుడగుటచేఁ గన్నడమునందలి చంపూ పద్ధతిని గాంచియే కావ్యాదర్శమున దానినిగూర్చి చెప్పియుండవచ్చును. లేనిచో నాతఁడు సంస్కృతమునఁ బ్రసిద్ధములైన లక్ష్యములు లేకుండనే దానికి లక్షణము నిర్దేశించెనని చెప్పవలసి వచ్చును. తరువాత సలచంపువు, యశస్తిలక చంపువు, రామాయణ చంపువు ఆ భాషయందుఁ జంపూ కావ్యజాతికిఁ జక్కని యాదర్శములైనవి.

కన్నడమునఁ బంప మహాకవికిఁ బూర్వము గూడఁ గొందఱు మహాకవు లుత్తమమైన కావ్యములు రచించియుండి రని రవిరాజ మార్గమువలనఁ దెలియుచున్నది. వీనిలోఁ గొన్నిటిలో నీకుంపూ మార్గమే యనుసరింపఁబడి యుండును. దానిని జూచియే తెలుగు కాసన కావ్యకర్తలు కాసనములందు గద్యపద్య మిశ్రతమైన రచన సాగించి యుందురు. తరువాత నన్నయభట్టారకుఁడు భారతము నాంధ్రీకరింపఁబూని కన్నడ మహాకవులు చూపిన యాదర్శమును, మిత్రుడైన నారాయణభట్టు నువదేశమును ప్రేరేపఁగాఁ జంపూ పద్ధతినే యనుసరించెను. అందుచే నీ చంపూపద్ధతి నన్నయ క్రొత్తగాఁ దెచ్చిపెట్టినది కాదనియు దానికి లక్షణములు శ్రీ. శ. 7వ శతాబ్దిలో వ్రాయఁబడిన తెనుగు కాసనములందును, దత్తుర్వ కన్నడ వాఙ్మయమందును గోచరించు చున్నవనియుఁ జెప్పవచ్చును.

తెలుగున ద్రావిడీయబడిన పద్యసహితములైన కాసనములలో మొదటి దర్భంకి కాసనము. ఇది శ్రీ. శ. 846 నుండి 892 వఱకును బరిపాలించిన రూర్పు చాళుక్య మహారాజగు గుణగ విజయాదిత్యుని వ్రథమ రాజ్యసంవత్సరము నాటిది.

ఇందా రాజు సేనాపతియగు పండంగని పరాక్రమమును, అతఁడాదిత్య భట్టాపతుని కొనరించిన ఘాదానమును వర్ణింపఁబడినవి. ఈ పండంగఁడు గుణగ విజయాదిత్యుఁడు పట్టాభిషిక్తుఁడైన సంవత్సరమునందే నైన్యాధిపత్యమున నియమింపఁబడి, సామంతసేనలతోఁబోయి, బోయరాజుల (కొట్టములు) కోటలు పండ్రెండు పట్టుకొని, త్రిభువనాంకుశ విరుద ధారులైన చాళుక్యరాజుల పేంగీరాజ్యమును బెంపొందించి వారిష్వజమును బ్రతిష్ఠించెననియు, గట్టెపు దుర్గమును చాచుచేసి, కందుకూరును మెచ్చి బెజవాడయంత పట్టణముగా నొనరించెననియు దీనివలనఁ దెలియుచున్నది.

ఈ శాసనమున నాజ్ఞప్తిపేరుగాని కర్తృలేఖకుల పేర్లుగాని తెలుపఁబడి యుండలేదు, ఇందఁ బ్రస్తుతింపఁబడిన పండరంగుడే విజయాదిత్యుని కాలమున సాతలూరు, ఊరుటూరు, మచిలీపట్టణము, పోణంగి మున్నగు ప్రదేశముల పేయింపఁబడిన శాసనముల కాజ్ఞప్తిగా నుండినట్లు తెలియుచున్నది. ఇతఁడు శాసనమున “అనిధారా నముచ్చిన్న విద్వద్భృందోప వందితః” అనియు, ఊరుటూరు పోణంగి శాసనములందు “విజయాదిత్య భూపాల పాద పద్మ శీలీముఖః” అనియు, మచిలీపట్టణపు శాసనమున “విక్రమాక్రాంత శాత్రవః, ద్వితీయ ఇవ బీభత్సః, ప్రతాపవాన్” అనియు వర్ణింపఁబడి యున్నాఁడు. సాతలూరి శాసనము నందలి విశేషణమునఁ గొంత పొరపాటున్నట్లు తోచుచున్నది. విద్వద్భృందోప వందితః అని కాక విద్విద్భృందోప వందితః అని యుండుట లెస్స. లేనిచో గత్తివాదరచే చేదింపఁబడిన విద్వాంసుల సమూహముచే వందితుఁడైన వాఁడని యర్థము చెప్పవలసి వచ్చును. ఈ యర్థ ముచితము కాదుగదా. కావున నీవిశేషణమును బట్టి యీతఁడు మహాపరాక్రమశాలి యనియే తెలియవచ్చును కాని కదియో పండితుఁడో యని యూహించుట కవకాశము లేదు. ఈతఁడే కాక యీతని పౌత్రుఁడును* ప్రపౌత్రుఁడును గూడఁ జాళుక్య రాజుల శాసనముల కాజ్ఞప్తులుగా నుండుటచే వీరికిది కులక్రమాగతముగా లభించిన యధికారమని తోచుచున్నది. ఇతని పౌత్రుఁడైన కడియరాజు చాళుక్య భీమునికిని, బ్రహౌత్రుడైన దుర్గరాజు రెండవ అమ్మరాజునకును నాజ్ఞప్తులుగా నుండినట్లు శాసనములు తెలుపుచున్నవి.¹ అందుచే గుణగవిజయాదిత్యుని యితర శాసనములకు వలెనే

1. మలియంపూడి దానశాసనము E. I. IX పుట 49.

అజ్ఞప్తి రస్మి ధర్మస్మ కడెయరాజః ప్రతాపవాన్

పితామహో ౭ భవద్భగ్న పండరంగః పరంతపః. E. I. V. P. 132.

యా యద్దంకి శాసనమునకును బాండురంగడే యజ్ఞప్తిగా నుండెనని యనుమానించుట కవకాశమున్నది. ఆజ్ఞప్తి పేరిందేల పేర్కొనఁబడలేదో తెలియదు. బహుశః ఇం దాతనిదే పరాక్రమమును, ఆతఁ డొనరించినదే దానమును వర్జితము లగుటచే నాజ్ఞప్తిపేరు వేరుగాఁ దెలుపఁబడి యుండలేదు కాబోలును.

ఈ శాసన కావ్యకర్తకూడ పండరంగడే యై యుండునని శ్రీ నిడదవోలు వెంకటరావుగా రనుమానించుచున్నారు.¹ మంత్రులు, దండనాథులు, సంధి విగ్రహులు కవులై శాసన రచయితలుగా నుండుటలో వైపరీత్యమేమియును లేని మాట సత్యమే. అతఁడే శాసనకర్తయై యుండుటచే నాత్మ శ్లాఘాదోషమును బరిహరించుటకై దానిని బ్రథమ పురుషలో రచించి యుండునని యనుకొనుటయు సుచితమే. కాని యిట్లు చెప్పట హాహరప్ప వే తాధారమేమియు లేదు. పైఁగా నసిధారా సముచ్చిన్న విద్యద్భృందోప వందితః అను విశేషణమునకు యథాతథముగాఁ జూచినచో నర్థము పొసఁగుటలే దనియు, నది విద్విద్భృందోప వందితః అని యుండు టుచిత మనియు, నందుచే నీ విశేషణమునుబట్టి యాతఁడు కవియుఁ బండితుఁడు నని యూహించుట కవకాశము లేదనియు నిదివఱకు సూచించియుంటిని. అందుచే నీశాసనకర్త యెవ్వరో నిశ్చయముగాఁ జెప్పటకుఁ దగిన యాధారమేమియు లేదు. పండరంగడే శాసనకర్త యని రుజువైనచో వింతపొందవలసిన యక్కఱయు లేదు.

తెలుఁగు నందలి రెండవ పద్యమయ శాసనము కందుకూరు శిలాశాసనము. ఇది కందుకూరులో లభించుటచే దీని కీ పేరు కలిగినది. ఇదియును గుణగ విజయాదిత్యుని కాలము నాటిదే. ఇందొక సీన పద్యము కలదు. సీన పాదములే కాని గీత పాదములు సరిగా తెలియుటలేదు. ఈ సీన పాదము లైనను మువ్వురు పరిశోధకులు మూఁడు రకములుగా పరించిరి.² ఇం దన్నియు విశేషణములే కలవు. ఇవి పై అద్దంకి శాసనములోని పండరంగని గుణగణములనే వర్ణించు

1. “శాస్త్రున పండరంగడే ఈ శాసన రచయిత యని యూహించుట యసమంజసము కాదు.” తెలుఁగు కవుల చరిత్ర - పుట 25.

2. Nellore Inscriptions Vol. II 544.

ఆంధ్ర పరిశోధన మండలి పంచమ వార్షికోత్సవాధ్యక్షోపన్యాసము - కొమఱ్ఱాజు. నెల్లూరి మండల యాత్ర. (మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మగారు).

చున్నట్లు తోచుచున్నది. అతడు బోయకొట్టములఁ బోడిచిన సంగతిచూడ నిందు నూహింపఁ బడినది. ఇందు “గొణకే నల్లాతని, గొణక నల్లాతని, గొణిరె లాత” అని గురగ విజయాదిత్యుని పేరు చూడఁ గానిపించుచున్నది. “గుణరె ల్లాతని” అనునది గుణరాంకితుఁడను దానికిఁ గన్నడ భాషలోఁ బ్రయుక్త మని రెలుగు కవుల చరిత్రలో వ్రాయఁబడి యున్నది.¹ తెలిసినంత వఱ కిందలి విశేషణములు (శ్రీ) నిరవద్యుండు. చిత్తజాతనముండు, శివపద పరరాజ్యసేవితుండు, అఖిలుఁడు) సంస్కృత సమాన ఘటితములై శ్రుతి సుభగమైన హుచ్చు కలిగి యున్నవి. ఇందలి రచన సేనపద్యమని తొలుతఁ గనిపెట్టినవారు శ్రీ కొమ్మజ్ఞాజు లక్ష్మణరావు వంటులుగారు. ఈ శాసన రాష్ట్రకర్త యెవ్వరో తెలియదు.

దాశుక్య ధీమదుహారాజు ధర్మవర్మ శాసనమున నొక సేనపద్యమును దానికి ముందువెనుకల నల్పములై న పంచ భాగములును గలవు. ఈ ధీమదుహారాజు గుణగ విజయాదిత్యుని తమ్ముడైన విక్రమాదిత్యుని తుమారుఁడు. ఇతఁడు శ్రీ. శ. 892 లోఁ బట్టాభిషిక్తుఁ డయ్యెను. ధర్మవర్ శాసన మితని యొడవ విజయ రాజ్యసంవత్సరమున వేయింపఁ బడినది. ఇందలి సేన పద్యమున పండరంగఁడు తనప్రభువైన గుణగ విజయాదిత్యునిచేఁ బంపఁబడి సాధించిన విజయములు వర్ణింపఁబడినవి. అతఁడు ఘట గర్వమున విజృంభించిన బోయల నోడించి యడవి పాల్సేసెను. రాష్ట్రహట భూపతియగు ఇమ్మడి రృష్ణరాజు (కన్నరాజీవతి) వెన్ను చూపి పాటునట్టినరించెను. పూర్వము చేది మండల మనఁ బరగి ప్రస్తుతము మధ్య పరగజాలలో నున్న దాహళ లేక దాహళ యను పురమునకు రాజైన సంకి యని గర్వముకిపెను. చోళరాజును జేకొని రక్షించెను. ఈ చోళరాజు దాక్షిణాత్యుఁడు రాక ప్రస్తుత కడప మండలమం దుండిన రేనాటి యేడువేల దేశము నేలిన చోళరాజై యుండును. కిరణపురము, దాహల, నిరుతము, తఱెనాఁడు, అచలపురము మున్నగు వాని నచలితుఁడై యాక్రమించెను. ఇందు మొదటి పాదము నందలి కొంత భాగము లోపించినది. రెండవ పాదము (లోహానసం బెక్కి రాహు నొడిచిన) నందలి రాహుఁ డెవ్వరో తెలియుట లేదు. ఈ సేన పద్యము సమాన రహితమై యలఁతి యలఁతి మాటలతోఁ బ్రసాద గుణమున కింపై యున్నది. దీని కర్త యెవ్వరో తెలియదు. ఈ సేనము తరువాత నయ్యవ

రాజు తమ్ముడైన బెజయరాజు ఛిప్పపురమున కీశాస్వమున నొక గుడి నిర్మింపని చెప్పఁ బడినది. పీ రిరువురును పండరంగనికి సంబంధించిన వారుగాఁ గన్పట్టుచున్నారు. కాని శాసనమునఁ గొంత భాగము శిథిలమై పోవుటచే నా సంబంధ మెట్టిదో చెప్పటకు వీలు లేకున్నది.¹

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన మచ్చటి మల్లేశ్వరస్వామి యాలయమందు భద్ర పఱుపఁబడి యున్న యొక స్తంభము యొక్క మొదటి ప్రక్కను, ఏడవ ప్రక్కను, కుడి ప్రక్కఁ గొంత వఱకును జెక్కఁబడి యున్నది. దాని కడుగున మహా మండలిక బంగళు నాయకుని గురువును, గుముడూరు వివాసియు నగు నీశ్వర భట్ట సోమయాజి క్రీ. శ. 1087 లో శ్రీ మల్లేశ్వరస్వామి కుండ దీపము పెలిఁగించుటకై ౪౪ గోవుల నిచ్చిన ట్లొక తెలుఁగు శాసనమును, బెనుకఁ బ్రభుమ కుళోత్తంగ చోళుని 41 వ విజయరాజ్య సంవత్సరమున రాజేంద్ర చోళ తెంకరై నాట్టు మూడేద చేటా నను నామాంతరము గల అరైసూరు దైయన్ పేళాన్ కావేరీ వల్లవన్ అను నతఁడు శ్రీ మల్లేశ్వరము దైయ మహాదేవర యాలయ ములో నకుండ దీప మాచంద్రార్కముగా నుంచుటకై దొడ్డయ్య యను వానివర ముగా ౪0 గొత్తల నిచ్చిన ట్లొక శాసనమును గలవు. తుది రెండు శాసనములును నన్నయ కాలమునకుఁ దరువాతి వగుటచే వానితో మన కిప్పుడు పనిలేదు. మిగిలిన దంతయు నొకే శాసనము కాదనియు, నందు మొదటి ముప్పది యాఱు పంక్తులు నొకే శాసనమును, గుడి ప్రక్క నీశ్వరభట్ట సోమయాజి శాసనమునకుఁ బైని గల పది పంక్తులు నింకొక శాసనమును నైనట్లు కనఁబడు చున్నదనియు శాసన పరిశోధకు లభిప్రాయ పడియున్నారు. ఆ శాసనము లందలి విషయము కూడ నీ యభిప్రాయమును బలపఱుచు చున్నది.

ఇందు మొదటి శాసనమున నాలుగు మధ్యాక్కరలును దరువాత పల క్రుతితోఁ గూడిన కొంత వచన భాగమును గలవు. రెండవ దానిలో నొక పూర్తి మధ్యాక్కరయుఁ బిమ్మట నింకొక మధ్యాక్కర మొదటిపాదమున విక్రాంతి స్థానము వఱకును గల భాగమును గానఁ బడుచున్నవి. మొదటి మధ్యాక్కరలో రాజనల్కి భూవల్లభుడైన యుద్ధమల్లుని ప్రశంస యున్నది. తరువాత నాతఁడు బెజవాడ యందలి కుమారస్వామికి భక్తుడై గుడియు నొక మతమును గట్టించె

ననియు, నందు శైవ భిక్షకులు తప్ప నితరులు విడిసినచో వారిజాని యందు హత్య చేసిన పాపము పొందుదు. ౬నియు, నొక వేళ శైవేతరు లందు విడిసిన యెడల స్థానావతులును రాజును వారిని వెడలఁ గొట్టవలె ననియు, నట్లు వారు వెడలఁ గొట్టినచో నశ్వమేళ యాగ మొనరించిన ఫలమును, నుపేక్ష యొనరించి నచో లింగమునుఁ బగులఁగొట్టినంత పాపమును గలుగుననియు వర్ణింపఁబడినది. నాల్గవ మధ్యాహ్నరతోఁ గుమారస్వామి చేఁబోలునుండి యొకప్పుడు బెజవాడ జాతరకు వచ్చి యన్య స్థలము మెచ్చక యచ్చోటే చేకొని యందుఁ బ్రత్యక్షము కాఁగాఁ గని యుద్ధమల్లుఁ డతని కొక దేవాలయమును మఠమును గట్టించెనని రెండవ పద్యము నందలి విషయమే ఘటికొన్ని వివరములతోఁ దెల్పుఁ బడినది. తరువాత 29 వ పంక్తిలోఁ గల “దీనిం జేంద్రో” లిత్పాదిగా 39 వ పంక్తి వఱకును గల భాగమే పద్యమునకును జెందినట్లు కానరాక పోవుటచే వచనమే యని భావింపఁ బడుచున్నది. ఇందు మామూలుగా శాసనాంతము లందుఁ జెప్పఁబడు ఫలశ్రుతి శాసనమచ్చుచున్నది. రెండవ శాసనములో బెజవాడకు బెడంగుగాను రక్షగాను తమ తాత మల్లపరాజు కట్టించిన గుడికి కలశ మెత్తించినట్లు యుద్ధమల్లుఁడు ముఖమండపము కట్టించెనని తెల్పుఁ బడినది. తరువాతి యసంపూర్ణ పద్య పాద మీ ధర్మమును బాలించువారికిఁ బుణ్యమును జెఱుచు వారికిఁ బాపమును గలుగునను భావమును సూచించుటకై వ్రాయఁబడిన పద్యము లోనిదిగాఁ దోచుచున్నది.

పై రెండు శాసనములును నిరువురు యుద్ధమల్లులచే వేయింపఁబడి నట్టివి. అందు మొదటివాఁడు తాత, రెండవవాఁడు మనుమఁడు. తాత కట్టించిన గుడికి మనుమఁడు ముఖమండపమును గట్టించెను. చాళుక్యవంశమున క్రీ. శ. 844 మొదలు 890 వఱకును బరిపాలించిన గుణగవిజయాదిత్యునికి యుద్ధమల్లుఁ డను తమ్ముఁ డొకఁ డుండెను. అతని కొడుకు తాడరాజు. అతనికి యుద్ధమల్లుఁ డను పుత్రుఁడుండెను. ఇతఁడు క్రీ. శ. 927 నుండి యాజేడు సంవత్సరములు వేంగీరాజ్యమును బాలించెను. వీ రిరువురే పైశాసనములను వేయించిన తాతయు మనుమఁడు నైన యుద్ధమల్లులని శాసనపరిశోధకులు చెప్పుచున్నారు. ఇందు మొదటివాఁడు స్వతంత్రముగా రాజ్యమేలకపోయినను అన్నయగు గుణగవిజయాదిత్యునితోఁ గలిసి ప్రజాపాలనము చేసినట్లు శక్తివర్మ ప్రభుబజ్ఞశాసనము

వలనఁ దెలియు చున్నది.¹ దీనినిబట్టి మొదటి శాసనము క్రీ. శ. 885 ప్రాంతము నను రెండవది క్రీ. శ. 930 ప్రాంతమునను వ్రాయించఁబడి యుండునని నిశ్చయింప వచ్చును. ఇందలి యక్షరముల స్వరూపముకూడ నివి యాకాలమునకుఁ జెందినవే యని రూఢి పఱచుచున్నది.

చేఁబ్రోలునం దుండిన కుమారస్వామియే జాతరకు బెజవాడవచ్చి యా చోటు సౌందర్యమున కలది. యొందుచోటు మెచ్చక యచ్చటనే ప్రత్యక్ష మయ్యెనని శాసనములో నున్నది. ఈ చేఁబ్రోలు గుంటూరునకుఁ దొమ్మిదిమైళ్ల దూరమున బాపట్ల తాలూకాలోఁ గలదు. అచ్చటఁ బూర్వమొక షణ్ముఖాలయ ముండెననియు దానినిబట్టి దానికి షణ్ముఖపుర మను నామాంతరముకూడఁ గలిగెననియుఁ గొన్ని శాసనములవలనఁ దెలియుచున్నది. ఇప్పు డా దేవాలయము లేనిమాట సత్యమేయైనను క్రీ. శ. 1213 ప్రాంతమునఁ గాకతీయ గణపతిదేవుని రాజ్యకాలములో నక్కడ నాగుడి యున్నట్లొక శాసనము తెలుపుచున్నది.² బెజవాడ శాసనము చెప్పుచున్నట్లంతకుఁ బూర్వమే కుమారస్వామి జాతరకై బెజవాడ కేగి యచ్చటనే స్థావర మేర్పఱచుకొని యుండ యుద్ధమల్లుఁ డాతని కందు దేవాలయము నిర్మించెనని తెలియుచుండఁగాఁ జేఁబ్రోలులో గణపతి దేవుని కాలమున గుడి యుండుట యెట్లు పొసఁగునని నందియ ముదయింప వచ్చును. దీనికి యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనములో³ కీ. శే. జయంతి రామయ్యపంతులు గారు రెండు సమాధానములు చెప్పియున్నారు. “చేఁబ్రోలులోని విగ్రహమును యుద్ధమల్లుఁడు బెజవాడలోఁ బ్రతిష్ఠించెననియు, దానిని మఱికొంత కాలమునకుఁ జేఁబ్రోలు నివాసులు తిరిగి తమ గ్రామమునకుఁ గొనిపోయిరనియుఁ జెప్పవచ్చును. లేదా యుద్ధమల్లుఁడు ప్రతిష్ఠించినది నూతన విగ్రహమనియు, దాని యందు జనులకు భక్తిహెచ్చుటకై సుప్రసిద్ధమైన చేఁబ్రోలు దేవుని సత్సమేయీ నూతన విగ్రహమందుఁ బ్రవేశించెనని చెప్పుటయే శాసనోద్దేశమనియుఁ జెప్పవచ్చును.” ఇందు రెండవ సమాధానమే యొక్కవ యుక్తియుక్తముగాఁ దోచుచున్నది. “ఏదైన నొకయర్థా విగ్రహమున జనులకు భక్తి విశ్వాసములు

1. ఆం. సా. ప. ప. సం. 2.

2. తె. క. చ. పుట 61; జయంతి రామయ్యపంతులుగారి బెజవాడ శాస.

3. పుట 22, 23.

* రూఢములైనప్పు డా విగ్రహములఁ బోలిన విగ్రహములు అపేసే యితర గ్రామములందుఁ బ్రతిష్ఠింపఁబడుట యిప్పటికిని గానఁబడుచున్నది.”

శ్రీ నేలటూరి పేంకటరమణయ్యగారు చేఁబ్రోలు నందలి మహాసేన దేవాలయ మాకాలమున జాతరకు మిక్కిలి ప్రసిద్ధి వడసియుండె ననియు, నా జాతర సంవత్సరమున కొకసారి జరుగుచుండె ననియు నప్పుడు భక్తులు బారులు దారులుగాఁ గూడి చేఁబ్రోలునుండి కుమారస్వామి విగ్రహము సూరేగింపుతో బెజవాడ వఱకుఁ గొనిపోయి మఱల దానిని జేఁబ్రోలునకుఁ గొనివచ్చుచుండి రనియు వ్రాసి యున్నారు.¹ ఈ యాత్రా సమయమునఁ గుమారస్వామియుత్సవ విగ్రహము బెజవాడలోఁ గొంతకాల ముంపఁబడుటయు నట్లది యుండుటలే యక్కడ యుద్ధమల్లునిచే దేవాలయము నిర్మింపఁబడుటయు సంభవించి యుండ వచ్చును. దీనినిబట్టి యా విగ్రహము జాతరకుఁ బూర్వము కొంతకాలము చేఁబ్రోలు నందును దరువాతఁ గొంతకాలము బెజవాడ యందును బూడింపఁ బడుచుండె నని చెప్పుట యసమంజసముగా నుండదు. ఉత్సవ విగ్రహమును గాక మూల విగ్రహమునే జాతర సమయాన బెజవాడకుఁ గొనిపోవుచుండి రనుట సంప్రదాయమునకు విరుద్ధముగా నుండును. ఏలయన సూరేగింపునకై మూలవిగ్రహము నెవ్వరును గుడినుండి పెకలింపరు.

యుద్ధమల్లుడు కట్టించిన కుమారస్వామి యాలయమిప్పుడు బెజవాడలోఁ గానరాదు. అనకట్టకుఁడై ని నదీ తీరమునఁగల ప్రాచీన దేవాలయమే పూర్వము కార్తికేయాలయముగా నుండెనని కొందఁ అందురు. అం దిప్పు డావిగ్రహము లేదు. శాసన స్తంభి మాదేవాలయమునఁ గాక మల్లేశ్వరస్వామి యాలయమం దున్నది. అందుచేఁ గొందఁ టిదియే మున్న కార్తికేయాలయముగా నుండె ననియుఁ దరు వాత నందు యుద్ధమల్లునిచే శివలింగము ప్రతిష్ఠితమగుటచే నా యాలయమునకు మల్లేశ్వరాలయమను పేరు వచ్చినదనియుఁ జెప్పుచున్నారు. యుద్ధమల్లుడు మల్లేశ్వరుని బ్రతిష్ఠించుట సత్యమే కావచ్చును గాని కుమారస్వామి యాలయమే మల్లేశ్వరాలయముగా మాత్రే ననుటకుఁ దగిన సాధనములు లేవు. మరియు యుద్ధమల్లుడు తాను గట్టించిన కార్తికేయాలయమునే మల్లేశ్వరాలయముగా

మార్చెననుట కంటె నీశ్వరునకు పేటుగా నాలయమును నిర్మించెననుటయే యుచితముగా నుండును.

పూర్వ మర్జునుఁ డచ్చటనే యీశ్వరునితో మల్లయుద్ధ మొనరించి యాతని వలనఁ బాకుపతాత్రము వడసెననియు, యుద్ధ సమయమున విగ్రహ కారుడైన శివునచ్చటఁ బూజించెననియు, మల్లయుద్ధకాలమునఁ బ్రతిష్ఠించుటచే మల్లేశ్వరుఁడను పేరు కలిగెననియుఁ జెప్పు శాసనమొకటి మల్లేశ్వరాలయము నందున్నది.¹ కాని యీ వ్యుత్పత్తి యంత విశ్వసనీయముగలేదు. బెజవాడకు సమీపమున నింద్రకీల పర్వతమును పేరఁ బరఁగు కొండపైఁ గల యొక శాసన స్తంభమున శివార్జునులకు జరిగిన మల్లయుద్ధము సంస్కృత శ్లోకములలో వర్ణింపఁబడి యున్నది. ఆ యుద్ధక్రమమును దెలుపు విగ్రహములు కూడ నక్కడఁ జెక్కఁబడియున్నవి. ఆ శాసన స్తంభముమీది లిపి యుద్ధమల్లని శాసన మందలి లిపిని బోలి యుండుటచే నాకాలము నాటిదే యని చెప్పవచ్చును. అర్జునుఁడు శివుని మెప్పించి పాకుపతాత్రము సంపాదించిన చోటదే యను ప్రతీతి యిప్పటివలెనే సుమారు వేయి యేండ్లకుఁ బూర్వము కూడ నుండెనని యీ శాసనము వలనఁ దెలియుచున్నది.

ఈ రెండు శాసనము లందును గల వృత్తములు మధ్యాక్కరలే. ఈమధ్యాక్కర దేశీయవృత్తము. మొదటి మధ్యాక్కరలో యుద్ధమల్లని వర్ణించు విశేషణము లన్నియు సంస్కృత సమాస ఘటితములై యున్నవి. తక్కిన వానిలోఁ దత్సమ పదము లేడనెడ లేకపోలేదు కాని యలఁతి యలఁతి తెనుఁగు పదముల సంఖ్యయే హెచ్చు. కర్త చెప్పఁ దలఁచిన భావ మందు స్పష్టముగా వ్యక్తమగు చున్నది. పూర్వము మధ్యాక్కర నెట్లు పఠించెడివారో మనకుఁ దెలియదు. ఈ కాలపు వారి కది నడకను బట్టి వచన ప్రాయముగాఁ గానిపించును. ఈ శాసనము లందలి మధ్యాక్కరలు తెలుఁగు భాష యందు మొదటివే యయ్యుఁ బ్రసన్నమైన గమనముతోఁ గూడి యింపుగా నున్నవి. ఇందలి రచన విషయ ప్రధానముగనే

-
1. ఆరాధ్య మల్లయుద్ధేన ఫల్గునేన కృతాభిధః
మల్లేశ్వర ఇతి ఖ్యాతః సన్నిధతై మహేశ్వరః
శ్రీమద్విజయ వాట్టాభ్య పురే కృష్ణా విభూషణే
పల్లకేతుని శాసనము.

యున్నది కాని రసాలంకార ప్రధానముగాఁ గాన వచ్చుట లేదు. ఇందలి భాషా చ్ఛందో విశేషములు ముందు ప్రకరణమున వివరింపఁ బడును.

ఈ శాసనము లం దాజ్ఞప్తి కర్తృ లేఖకుల పేర్లు తెలుపఁబడి యుండలేదు కాని దీని రచయిత వీరశైవ పండిత త్రయములోఁ దొలివాఁడగు శ్రీపతి పండి తుఁడని కీ.శే. నిడుదవోలు సుందరము పంతులుగారు కవికావ్య ప్రశంసా చంద్రి కలో వ్రాసిన వ్రాతను బట్టి ¹ భారతిలో పండిత త్రయ మను వ్యాసమున శ్రీ నిడుద వోలు వేంకటరావుగారు నిరూపించి యున్నారు.² శ్రీపతి పండితుఁడు బెజవాడ వాస్తవ్యుఁడనియు, నతఁడు శైవ మత ప్రాశస్త్యమును నిరూపించుటకు మల్లేశ్వ రాలయముననే కొంగున నిప్పులు ముడిచి మహిమ ప్రదర్శించె ననియుఁ దెలియ వచ్చుటయు, నీ శాసనమున శైవ భిక్షుకుల (గౌరగల) ప్రశంస యుండుటయు, శ్రీపతి పండితుఁడు కవియని పాల్కురికి సోమనాథాదులు ప్రశంసించుటయు, శైవ కవులు మతవ్యాపనమునకు మధ్యాక్కర వంటి దేశీయ చ్ఛందములనే యొక్కవగా నుపయోగించుటయు వారు చూపిన కారణములు.

మల్లికార్జున పండితుఁడు శివతత్త్వ సారములో ;

ఒక్కఁడ దైవము శివుఁడని

నిక్కము సేయుటకు ముడిచె నిప్పులు చీరన్

స్రుక్కక శ్రీపతి పండితుఁ

డక్కజముగ విజయవాడ నల జమ్మి శివా !

1. అల యుద్ధమల్లు పనుపునఁ

దెలుఁగున మధ్యాక్కరలను దెలిపెను దొలి చా

నిల శ్రీపతి పండిత కవి

అలిత గతి నిర్విజయ నగర రామయ లింగా.

అక్కరలఁ జెప్ప టాఁ దెలుఁ

గక్కరముల యుద్ధ మల్లుఁడవి చెక్కించెన్

నిక్క మతఁ డొక్క శివకవి

రక్కొన నుతియింతు విజయ రామయ లింగా.

2. భారతి 3.3 పుట 28-33,

యని శ్రీపతి పండితుడు విజయవాడలో జమ్మికడ నిప్పులు వత్తమున ముడిచి శివుడొక్కడే దేవుడని నిరూపించి నట్లు తెల్పియున్నాడు. పాల్కురికి సోమ నాధుడు బసవపురాణమున శ్రీపతి పండితుడు శివ భక్తునకుఁ గోటి బ్రాహ్మణులైన నెన యన్న నాలుకను గోసివైతు వని యనంతపాలుని సభలోఁ బిల్కిపొత్తి పచ్చడమునఁ జంద్ర నిప్పులు ముడిచెనని వ్రాసి యున్నాడు. ¹ ఈ యనంత పాలుడు క్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది యారంభమున (1104 A. D) గొండపల్లి, బెజవాడ ప్రాంతములను బళ్ళిమ చాళుక్యుల దండనాధుడై పాలించినట్టి వాడు. అందుచే నిదియుఁ బండితుడు బెజవాడ వాస్తవ్యుఁ డనుటకు సాక్ష్య మొసంగుచున్నది. శ్రీపతి పండితుని వంశము వాడైన కాశీనాథుని వీరారాధ్యుడు ధర్మ గుప్తాభ్యుదయ మను కావ్యమున “ ఆ గురుడు విజయవాటిని భోగేశ్వర మందిరమున ” నిత్యాదిగాఁ గల పద్యమునఁ బై కథనే వివరించి యున్నాడు. బెజవాడ మల్లేశ్వర స్వామి యాలయమునఁ గల చాళుక్య మహామండలేశ్వర పల్లకేతుని శాసనములో భక్తోత్తముడైన శ్రీ పండితారాధ్యునిచే శివభక్తుడే దేవర్షుల కంటఁ గూడ నధికుడని శమీకోమలశాఖతోఁ జీనాంబరమున నగ్ని ముడువఁ బడఁగాఁ జూచి మల్లేశ్వరుడు ప్రీతిమైఁ బ్రత్యక్ష మయ్యెనని తెలుపఁబడినది. పై వానివలన శ్రీపతి పండితుడు బెజవాడ వాస్తవ్యుడనియు క్రీ. శ. 12వ శతాబ్దికిఁ బూర్వము నివసించె ననియుఁ దెలియుచున్నది. పాల్కురికి సోమనాధుడు బసవపురాణముననే కాక పండితారాధ్య చరిత్రములోఁ గూడ నొక్కచో శ్రీపతి పండితుడు “పైపొత్తి పచ్చడమున నిప్పు లడరంగ ముడిచె” నని వ్రాసి యుండెను. కాశీనాథుని వీరారాధ్యుడు ధర్మగుప్తాభ్యుదయమున వలెనే భద్రాయశ్చరిత్రమున నైతము శ్రీపతి పండితుడు “మల్లికార్జును నాగ్నేయ భాగంబున నున్న శమీశాఖ నమీపంబునకు

1. భక్తుండు శ్రీపతి పండితుఁ డీశు-భక్తున కిల కోటి బ్రాహ్మణులైన నెనయన్న నాలుక నేఁ గోసివైతు - ననుచు ననంత పాలుని సభాస్థలిని నెక్కొనఁగాఁ జంద్ర నిప్పులు గాఁదె - చక్కన పొత్తి పచ్చడమున ముడిచె
ఆ VIII పుట 210. చనవ.

తతః శ్రీ పండితారాధ్య నామ్నా భక్తోత్తమేన చ
శివభక్త ఏవ నూనం దేవర్షిభ్యో ౭ ధిక ఇతి
చీనాంబరే ౭ గ్నిం సంస్థాప్య శమీ కోమల శాఖయా
బధే మల్లేశ్వరః ప్రీతః ప్రత్యక్ష స్సమ జాయత

వరిగి, యద్దేవు నభినందనంబును బ్రమథగణ స్తోత్రంబును గావించి, పీఠిహోత్రు నాకర్షింపుచుఁ దనమీఁది పట్టు పచ్చడంబునఁ గట్టె” నని తెల్పియుండెను.¹ శ్రీపతి పండితుఁడు చూపిన యా మాహాత్యము తెలుఁగు దేశము నుండి క్రమముగాఁ గన్నడ దేశమునకుఁ గూడ వ్యాపించినది. శంకరా రాధ్యులను నొక కన్నడ కవి బసవేశ విజయమునను, గుబ్బి మల్ల నార్యుఁడు తన భావ చింతా రత్నమునను (శ్రీ. శ. 1513) శ్రీపతి పండితుఁడు ప్రదర్శించిన పై మాహాత్యమును బ్రశంసించి యున్నారు.² అందుచే నా పండితుఁడు బెజవాడలో నివసించుటయుఁ బై మాహాత్యమును బ్రదర్శించి యుండుటయు సత్య విషయములే యని తేలుచున్నది.

శ్రీ. శ. 1100-1170 నడుమ నివసించిన మల్లికార్జున పండితారాధ్యుఁడు శ్రీపతి పండితుని మహిమను బేర్కొనుటయు, శాసన పరిశోధకులు శ్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది నాటిదని తెలుపుచున్న మల్లేశ్వరాలయము నందలి పల్లరేతుని శాసనము నందాతని మహిమ వర్ణితమగుటయు, నాతఁడు శ్రీ. శ. 11వ శతాబ్దికిఁ బూర్వఁ డని వ్యక్తము చేయుచున్నవి. పాల్కురికి సోమనాధుఁడు శ్రీపతి పండితుఁడు కొంగున నిప్పులు మూటఁగట్టిన దనంతపాలుని సభాస్థలమునందని బసవ పురాణములో వ్రాసియుండెను. ఈ అనంతపాలుఁడు త్రిభువనమల్ల విక్రమా దిత్యునకు దండనాయకుఁడుగా నుండి శ్రీ. శ. 12 వ శతాబ్ది ప్రథమ పాదమున బెజవాడలోఁ గొన్ని శాసనములు వేయించి యుండుటచే శ్రీపతి పండితుఁడు కూడ నప్పటివాఁడే యని నిర్ణయింప వలసి వచ్చును. కాని సోమనాధుఁ డనంత పాలుని గుఱించి తెలిసి వ్రాయలేదనియు, నాతఁడు బసవ పురాణమునఁ జెప్పిన దంతయు నిజమైన చరిత్రగాఁ బరిగణింపరాదనియు, నందుకు నిదర్శనములు పెక్కు గలవనియు విమర్శకులు నుడువుచున్నారు.³ ఆ అనంతపాలుని శాసనములలో నెచ్చటను శ్రీపతి పండితుని ప్రశంస కానరాకుండుటచే నాతఁ డతని కాలముననే నివసించె ననుట సందేహస్పద మగుచున్నది. సోమనాధుఁడు వినికిడినిబట్టి యిట్లు వ్రాసి యుండుననియు నిజమునకుఁ బండితుఁ డనంతపాలుని

1. పండితా. పురాతన ప్రకర. కుమారపాల ఘూర్జరకథ. భాగ. 1 పుట. 408.

2. తె. క. చరిత్ర. పుట 72.

3. తె. క. చ. పుట 78. చి. శా. పం. రా. చరిత్ర. ఉపో. పుట 89.

కాలమునకు ముందే నివసించి యుండుననియు నిర్ణయింప వచ్చును. కాని పాల్కురికి సోమనాథుని కథనము నిరాకరించుటకు బలవత్తరమైన హేతువు లింకను గానవచ్చుటలేదు. శ్రీ చిలుకూరి నారాయణరావుగారు పండితారాధ్య చరిత్ర యుపోద్ఘాతములో (పుట 28) శ్రీవతి పండితుడు పండితారాధ్యున కించుక ముందుగా జీవించియుండెనని నిరూపించి యున్నారు. కాగా శ్రీవతి పండితుడు క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్దిలో నివసించెనని యూహింప వచ్చును. ఈ కాల నిర్ణయము పండితుడే యుద్ధములుని బెజవాడ శాసనమునకుఁ గర్త యను కొనుట కనుకూలముగానే యున్నది.

శ్రీవతి పండిత ర్చితమగు శ్రీకం భాష్యము నాంగ్లేయ భాషలోఁ బెద్ద యుపోద్ఘాతముతోఁ గూడఁ బ్రకటించిన శ్రీ సి. హయవదనరావుగారు పండి తుడు క్రీ. శ. 1400 సంవత్సరము ప్రాంతమున నివసించి యుండునని నిర్ణ యించి యున్నారు. శ్రీకం భాష్యమున మధ్యాహ్న ప్రతిపాదితమైన ద్వైత మతము ఖండింపఁబడిన దనియు, మధ్యాహ్నములు క్రీ. శ. 13 వ శతాబ్దివా డగుటచేఁ బండితుడు వారి తరువాత నివసించి యుండుననియు వారి వాదము. కాని వారు తమ వాదమును నిలఁబెట్టుకొనుటకై మూలములో లేని కొన్ని పదము లను దాము ప్రకటించిన గ్రంథములోఁ జేర్చినట్లు తెలియవచ్చినదనియు, నానంద తీర్థుడు ద్వైతమత పునః ప్రతిష్ఠాపకుడే కాని దానికి మూలస్థాపకుడు కాక పోవుటచే నా గ్రంథమున మధ్యపద ముండుటయు ద్వైతమత ఖండనముతోఁ గూడిన భాగము లుండుటయు నిజమేయైనను బండితుడా మధ్యాహ్నమునికీ దరు వాతి వాడని నిర్ణయించుట కవకాశము లేదనియు శ్రీ నారాయణరావుగారు పండి తారాధ్య చరిత్రోద్ఘాతములో (పుట 31) వారి వాదమును నిరసించి యున్నారు. పైఁగా వారు శ్రీవతి పండితుని కాల నిర్ణయమునకుఁ దోడ్పడు తెలుఁగు గ్రంథ ములు వేనిని జూడక పోవుటచేతను, ముందే యేదో నిర్ణయమునకు వచ్చి దానిని నిలఁబెట్టు కొనుటకై ప్రయత్నించినట్లు కనఁబడుచుండుటచేతను వారి వాదము విశ్వసింప వలసిన పనిలేదు.

శ్రీవతి పండితుడు బ్రహ్మసూత్రములకు శివదీపిక యను వ్యాఖ్యానమును డెలుఁగులో రచించినట్లు ప్రతీతి కలదు.¹ పాల్కురికి సోమనాథుడు బసవ

1 కీ. శే. ని. సుందరం పంతులుగారు శివకవులలో -

“శ్రీవతి పండిత కవి శివ
దీపిక విరచించి శైవదీక్షా గురుఁడై
చేపట్టె ముక్తి పేరిటి
రాపట్టని విజయనగర రామయ శింగ!” అని వ్రాసియుండిరి.

పురాణములో సంగమేశ్వరుడు బసవని మూడవ కన్నడిగిన సందర్భమున “శ్రీపతి పండితుల్ శివుడః మీ కవులు, నా పండితయ్య గారనుఁగుఁ బండితు” లని చెప్పినట్లు వ్రాసి యున్నాడు. పండితరాధ్యుడు పండితుడే కాక కవికూడ నగుటకు శివ తత్త్వసారమే సాక్ష్యము. అట్టివాడు కేవల పండితుడుగాను, శ్రీపతి పండితుడు కవిగాను చెప్పబడి యుండుటచే గవితా విషయమున వారిరువురిలో శ్రీపతి పండితుడే మిన్నయని సోమనాథుడు భావించినట్లు తలంప వచ్చును. కాని యాతడు రచించిన కావ్యము లేమియు లభ్యము లగుటలేదు. అతడు బెజవాడ వాస్తవ్యుడగుటయు, మల్లేశ్వరాలయ సమీపము ననే యాతడు మహిమ ప్రదర్శించినట్లు తెలియ వచ్చుటయు, యుద్ధమల్లుని శాసన మాదేవాలయముననే యుండుటయు, నందలి పద్యములు శివకవులకుఁ శ్రీతి పాత్రమగు దేశీయచ్ఛందమునకు సంబంధించిన వగుటయు, శ్రీపతి పండితుడు పండితరాధ్యునికిఁ బూర్వుడనియుఁ గవియనియు నిశ్చయముగాఁ దెలియవచ్చుటయు, బై శాసనకర్త యాతడే యై యుండునని యూహించుట కవకాశము నొసంగుచున్నవి. ఇంతకంటె నీ విషయమును నిర్ధరించుట కాధార ములు లేవు. ఇదియే సత్యమగుచో శ్రీపతి పండితుడు నన్నయకుఁ బూర్వ ముండిన ప్రశస్త కవులలో నొక్కడని చెప్పవచ్చును.

విరియాల కామసాని గూడూరు శాసనమున మూడు చంపకమాలలును రెండు తల్పల మాలలును ఉన్నవి. విరియాల యెఱ్ఱభూపతి భార్యయైన కామసాని తన కుమారుడగు సూరభూపతి సాయమున బేతరాజునకు శత్రువుల వలనఁ గలిగిన యాపద తొలఁగించి యాతనిఁ గాకతీయ రాజ్యమున సుప్రతిష్ఠితునిఁ గావించెనని యందు వర్ణింపఁ బడినది. ఈ బేతరాజు కాకతీయ వంశపు రాజులలో మొదటివాడు. క్రీ. శ. 1028 ప్రాంతమున నుండినవాడు. ఈతడు రాజ్యము స్థాపించిన యారంభ కాలములో శత్రువులవలన నలబడి కలుగఁగా కామసాని యాతనికిఁ దోడ్పడి పై శాసనము వేయించి యుండవచ్చును. అందుచే నీ శాసనము క్రీ. శ. 11 వ శతాబ్ది మొదటి పాదములోనిదని నిస్సంశయముగాఁ జెప్పవచ్చును. ఇందు సూత్రధారి (శాసనలేఖకుని) పేరున్నది కాని యాజ్ఞప్తియొక్కయుఁ గర్తయొక్కయు నామములు పేర్కొనఁబడి యుండ లేదు. ఇందలి మొదటి మూడు పద్యములలో దుర్జయస్వయమునకుఁ జెందిన విరియాల వంశపు రాజుల క్రమమును నాల్గవ పద్యమున కామసాని బేతభూపతికిఁ

జేసిన సాయమును వర్ణింపఁబడినది. అయిదవ పద్యములో సూరభూపతి చూపిన విక్రమము ప్రశంస కానవచ్చుచున్నది. ఈ విధముగా నీ శాసనమునందలి సారాంశము తెలియుచున్నను ఇందలి పద్యములలోని కొన్ని వాక్యములయుఁ బదములయుఁ బ్రత్యేకమైన యర్థము బోధపడుటలేదు. ఈ పద్యములు తత్సమ దేశ్యపద మిశ్రితమైన పద్యములతోఁ గూడి నన్నయ భారతమునందలి పద్యములను బోలియున్నవి. “పాండవ మధ్యమ భీముఁడో యనఁగా” మున్నగుచోట్ల నాలంకారికమైన పద్యము గోచరించుచున్నది. ఇంతకుఁ బూర్వమున్న శాసనములలో దేశీయచ్ఛందమునకుఁ జెందిన పద్యములే కాని యక్షర గణములతోఁ గూడిన వృత్తములు కానవచ్చుటలేదు. అందుచే నీ శాసన కాలమునాటికే కవులు సంస్కృత వృత్తముల నెరవు తెచ్చుకొని వానిలో యతిప్రాసలు కూర్చి కవిత సాగించుచుండిరని చెప్పవచ్చును. ఇందలి పద్యములందలి యర్థము క్లిష్టముగా నున్నను భారమాత్రము ప్రసన్నమై కానవచ్చుచున్నది.

ఇవిగాక మిగిలిన చాళుక్య రాజుల శాసనములును, రేనాటి చోళులును బాణ పైదుంబి రాజులును వ్రాయించిన శాసనములును, మఱికొన్ని యితర శాసనములును గద్య మయములుగానే కానవచ్చుచున్నవి. కాని యక్కడక్కడ నా శాసనముల నడుమ వృత్తగంధి వాక్యములు కొన్ని యున్నవి. పుణ్యకుమారుని మాలె పాడు శాసనమున రగడయు, వెంకయ చోడుని దొంగలసాని శాసనమున మహా ర్కరయుఁ గానిపించు చున్నవని కొందఱు పరిశోధకులు వ్రాసియున్నారు.¹ ఈ రెండింటిలో గణము లొకమాదిరిగా సరిపుచ్చుటకు వీలున్నను యతిప్రాసలను సరి పెట్టుట కష్టము. ఇందలి గణములు మాత్రాగణము లగుట చేతను మామూలుగా మనము వ్రాయు పద్యమునఁ గూడ యతి ప్రాసలతోఁ బని లేనిచో మాత్రాగణ నిర్దేశము ననుసరించి యేదో యొక పద్యమున్నదని నిరూపించుట కవకాశ ముండుట చేతను అవి తత్కర్తలు పద్యము వ్రాయ వలెనను నుద్దేశముతో వ్రాసినట్టివే యని చెప్పుటకు వీలులేకున్నది. వృత్తగంధి వాక్యముల విషయమును వీని విషయమును నన్నయకుఁ బూర్వము చందస్సను భాగమున విపులముగాఁ జర్చింపఁబడును.

1. శ్రీ చేవరపల్లి వేంకటకృష్ణారెడ్డిగారు- పరిశోధన పత్రిక.

సంస్కృత శాసనములలో దత్తక్షేత్రముల సీమావధుల వివరమును జెప్పు భాగములు తప్ప వాఙ్మయమని చెప్పదగిన దేదియును లేదు. ప్రాకృతకృత యుగము నందలి శాసనములలోని గ్రామ నామముల వలెనే చాళుక్య యుగములోఁ గనవచ్చు గ్రామముల నామములు కూడ పాడు, పట్టు, వాడ. చెఱువు, కొలను, ఊరు, కోడు, చేడు, పూణి, మున్నగు పదములతోనే యంతమొందు చున్నవి. (ఉప్పుటూరు, ట్టణ్ణపాటు, అంగలూరు, వేల్పూరు - మూడవ విజయాదిత్యుని కాలమునాటి శాసనములు E. I. Vol. V పుట 122-చాకి చెఱువు, పెద్దకోడు, కోరు కొలను, కాకణ్ణివాడ, కారణ్ణేడు, శ్రీ పూణి) ఇవి గాక గ్రామముల చివర మఱి కొన్ని పదములు కూడఁ గానవచ్చుచున్నవి. వటి (రెణ్ణువటి, రామాటి) గుణ్ణ (పరువుల గుణ్ణ, జువ్విగుణ్ణ, ఐరివియ గుట్ట) గుమ్మి (తాల్లు గుమ్మి) బ్రోలు (గొట్టి బ్రోలు) చేను (వేల్పు జేను) నది (వ్యాఘ్ర నది, వన్నేరు నది) తటాకము (నిడుగడ్డ తటాకము) మున్నగున వృండు ముఖ్యము లై నవి. ఈ సీమలను జెప్పు చోట్లనే కొన్ని యెడల సమాపక క్రియా రహితములయ్యు సంపూర్ణార్థము గల వాక్యములు గలవు. దక్షిణతః పెంజెరువు కట్ట డిగ్గు త్రోవ. (రణస్థిపూణి శాసన.) ఐశాన్యతః ఇయ్యూరియుం బిల్లెమ పెద్ద పూండియుం బొలగరుసున మట్టితోడి తాటి యొద్ద చింతయ సీమా (నందమపూడి శాసన.) ఊరి తూర్పుననుండి వడు మటికిం బాటిన పెద్దవీధి దక్షిణమున గృహక్షేత్రమున మూట్లు నలుపది (మండ తామ్రశాసన.) అగ్నేయతః చందూరి మాన్యమున పడవలిద మాన్యమునయు నడుమం బాటిన ఏఱు (తిమ్మాపురశాసన.) ఇట్టి వాక్యములలోఁ, ఉండు, అగు, అను ధాతువుల రూపములు సందర్భమును బట్టి అధ్యాహారము చేసికోవలయును; నన్న యకుఁ బూర్వ మందలి శాసనములలో నిట్టి కూర్పుగల వాక్యములే అధికముగాఁ గానవచ్చు చుండును.

క్రీ. శ. 13వ శతాబ్ది తుది భాగము నుండియుఁ బూర్ణముగాఁ దెలుగు భాషలో వ్రాయఁ బడిన శాసనములు కనవచ్చు చున్నవి. విషయమును బట్టి చూచిన పీఠికని సంస్కృత భాషా శాసనములకును భేద మంతగాఁ గానరాదు. ఆవియు నివియు దాన విషయమును సూచించు నట్టివే. వీనిలో మొదట నవి వేయింపఁ బడిన కాలము నందలి రాజును, అతని విజయరాజ్య సంవత్సరములును బేర్కొనఁబడి యుండును. (రేనాటి చోళుల శాసనములు). కొన్ని శాసనము లం దీ విజయరాజ్య సంవత్సరముల ప్రశంస చివరఁ గనవచ్చు చుండును. మధ్య

ప్రధానమైన దాన విషయము వర్ణింపఁ బడును. అందు దత్తములగు క్షేత్ర గ్రామాదులును, దాతృ ప్రతి గ్రహీతల పేర్లును, వివరింపఁ బడును. తరువాత నా క్షేత్ర గ్రామాదులకు సీమలు చెప్పఁ బడును. పిమ్మట నా దానము రక్షించిన వారికిఁ బుణ్యమును ప్రచ్చిన వారికిఁ బాపమును గలుగునను ఫలశ్రుతి కాననగును. ఈ ఫలశ్రుతి సాధారణముగా నన్ని శాసనము లందు నొకేమాదిరిగా నుండును. కాచిన వారి కశ్వమేధము నాచరించిన ఫల మబ్బుననియు, 'వక్రము' చేసిన వారికి వారణాసిలో బ్రాహ్మణులను గపిల గోవులను జంపిన పాతక మబ్బుననియు నందుఁ జెప్పఁ బడుచుండును. ఈ ఫలశ్రుతియైన పిమ్మట నా జ్ఞప్తి కర్తృ లేఖకుల పేర్లు చూపట్టును. ఇవి లేని శాసనములు కూడఁ గొన్ని గలవు.

తెలుఁగునఁ గల కొన్ని శాసనములలో వీరుల పరాక్రమాదులు పర్ణింపఁ బడి యున్నవి. బాణ వైదుంబ రాజుల కాలమున వేయఁబడిన పెక్కు శాసనము లిట్టివే. వీనిలో నెవ్వఁడో యొక వీరుఁడు మఱొక వీరునితోఁ బోరి స్వర్గ లోకమున కేగెనని చెప్పఁ బడును. ఇందు వీర రసముతోపాటు కరుణరసము కూడ స్ఫురించు చున్నది. శ్రీ. శ. 850 ప్రాంతమున వేయఁబడిన వైదుంబ రాజుల కాలమునఁటి శాసన మొకటి యిచటఁ దేర్పొనఁ దగియున్నది. ఇందు దోచయ్య, ప్రభు చెల్వస్థు అను వారి పరాక్రమమును, ప్రభుచెల్వస్థు నొలంబి సేనను దాఁకి వీరస్వర్గ మొందిన తెలుంగును వర్ణింపఁబడి యున్నవి. ప్రభు చెల్వస్థి మరణ వృత్తాంతము కరుణరస పూరితమై యున్నది.

“వైదుమ్మ భుహారాజుల ముట్ల మఠె దోచయ్య మానిసి

యెమ్మకాల మెఱిసి ప్రభు

చెల్వస్థు మా (మ) హారాజులయు

నొత్తోందియు సోరెమటి

కయ్యంబున మెఱిసి ప్రభు

చెల్వస్థు నొత్తోంది నాగుతా నిగ్గి పొడిచి (వీరలో) కా....వోయి”

“Servant Dochayya of ముట్లమఠె of వైదుంబ భుహారాజ గంధత్రినేత్ర distinguished himself sportively (ఎమ్మెకాల) and ప్రభు చెల్వస్థు shone of in the battle of Soremati fought between the Maharaja and Nolambi. Of these ప్రభు చెల్వస్థు met and attacked the Nolambi army and went to the world of heroes (died)”

అని పై శాసనమున కాంగ్లానువాదము. విహత పీరుల సమర క్రమమును, మరణమును వర్ణించు నిట్టి శాసనములు పెక్కున్నవి. అవి మిక్కిలి చిన్నవగుటచే సప్రధానములు కాక కేవల విషయ ప్రధానములై యున్నవి.

క్రీ. శ. 7, 8, శతాబ్దాలలోని తెలుగు శాసనములలోఁ బ్రాకృత భాషా సంస్కరణ ప్రభావములు గోచరించు చున్నవి. ఇవి రేనాటి చోళుల శాసనములలోఁ గంటెఁ దూర్పు చాళుక్యుల శాసనములలోనే హెచ్చు. వీనిలో సంస్కృత సమాసముల సంఖ్య తక్కువగను దేశ్య పదముల సంఖ్య హెచ్చుగను గోచరించును. కాని నడుమ నడుమఁ బ్రాకృత శబ్దములు కొన్ని ప్రయోగింపఁబడి యుండుటచేతను, దేశ్య పదము లింకను సన్నయ భారతమున స్థిరపడి మనకు సుపరిచితములైన రూపములను బొందియుండకపోవుటచేతను ఆ శాసనములు కొంతవఱకు దుర్బోధములుగా గోచరించును. పూజ్ఞము, భారతాసి (విష్ణుర్మితాస.) దొగ, ప్రతమ, బోళ, (లక్ష్మీపుర), సర్వబాద పరియారువు, సవ్యలోకశ్రయ మహా సత్త్వ వక్ (అహదనకర) దుజయరాజుల, దుకరాజులు, వన్నన (ఎఱ్ఱ గుడిపాడు శాస.) ఆజితి (రామేశ్వర స్తంభ శాస.) వణం (చిలంకూరు) అజి పోతులు (పొట్ల, మాలె) మున్నగు పదములా శాసనములలోఁ గల ప్రాకృత భాషా సంస్కరణమునకుఁ దార్కాణములు. రేవణకాలు, కుణ్డికాళ్లు, నివబుకాను, రట్టకుట్ట, తారుమున్ఱి, పాకాతుఱ్ఱాన, అచ్చు వాన్ఱు, పులొంబున, మట్టు, ఇల్లు కాను, అడ్లు పట్టు, పఱాను, రెణ్ఱు నడల, పసిణ్ణి ముట్లు మున్నగు పదములు తెలుగుపదములే యైనను బరిచితములైన రూపములతో నుండక పోవుటచే మన కన్యదేశ్యముల పేరెనే ప్రోత్తగాఁ గానవచ్చు చున్నవి. అహదనకర శాసనములో నిట్టి పదముల సంఖ్య హెచ్చుగా నున్నది. ల, నలను శబ్దలుగా వ్రాయుటయు (కళరేని, బణిసేసిన, కేదు) మన మిప్పుడు సర్వసాధారణముగా వాడుచుండు లు అను బహువచన ప్రత్యయమే శు, ఖ, కఖ, గఖ, కొఖ, కొల్, మున్నగు భిన్నరూపములతోఁ గానవచ్చుటయు మనరా భాష కొంత వింతగాఁ దోచుటకుఁ గారణ మగుచున్నది.

పై శాసనము నందలి భాషకును గుణగవిజయాదిత్యుని కాలము నుండి వ్రాయఁబడిన శాసనములలోని భాషకును గొంత వ్యత్యాసము గోచరించుచున్నది. కాలము గడచినకొలంది ప్రాకృతభాషా సంస్కరణ ప్రభావములు తగ్గి సంస్కృత భాషాప్రభావ మధికమగుట శాసనవచ్చును. ఈ శాసనములో దీర్ఘ సంస్కృత

సమాసములును, తత్సమ పదములును విరివిగా నుపయోగింపఁబడి యున్నవి. వీనిలోఁ గూడ దేశ్యపదములు లేకపోలేదు. కాని తత్సమ పదముల సంఖ్య

"యధిక మగుటచేతను, ఉపయుక్తములైన కొలఁది దేశ్యపదములు శ్రమ ముగా మనకుఁ బరిచితములైన రూపములను బొందఁ జొచ్చుటచేతను బైవానిని గంటె వీని నర్థము చేసికొనుట సులభతరముగా గోచరించును. చాళుక్యభీముని కొఱవి శాసనము నందలి కైలి (900 A. D.) నరగా నన్నయ భారతమునందలి కైలిని బోలియున్నది. ఉదా॥ "కుసుమాయుగ పెద్దికొడుకనేక రిపున్మపతి మణిమకుట మకరికారేఖణ మశృణిత....గలరలా వర్తకంబు రాజ్యంబు సేయుచు నిష్టవిషయ కామభోగంబుల ననుభవించుచు, సుఖంబుండి యొక నాణు కొరవి నల్లజెఱియు కొడుచు పెద్దన రావించి, నీవు నా ప్రాణ సమానుజ్జవైన చెలివి. నీ చేసిన యుపకారంబునకు బ్రత్యుపకారంబు సేయవలయుం గాన నీ కేమి అయు దానివ....జ్జి-కొమ్మన్నగి". దీనినిబట్టి యీ శాసనము కాలమునాటికే తెలుఁగున సలక్షణమైన సరళ వచనకైలి యేర్పడి యుండెనని తెలియుచున్నది. అక్కడక్కడ నిందును గొన్ని యర్థముకాని పదములున్నను మొత్తముమీఁద తత్సమపదములే యధికమగుటచే నివి యంతకుఁ బూర్వ ముండిన శాసనములకంటె నెక్కువ సుబోధములుగా నున్నవి. కొఱవి శాసన మందలి సంఖాషణకైలి చిన్నచిన్న వాక్యములతోఁగూడి మనోహరమై యల రారు చున్నది.

ఈ శాసనములలో నచ్చటచ్చట భూత తద్ధర్మములందలి క్రియలు కానవచ్చును కాని సమాపకక్రియలు లేని వాక్యముల సంఖ్యయే హెచ్చు. విరి పఱితి కమ్మరి వినియన వ్రాసె (రామేశ్వర స్తంభ) మరుతున్టు ప్రసాదచేసిరి (చిలంకూరి). కోసియ పాఱకిచ్చిరి (వెలుదుర్తి శా.) కాచేఱు పాఱ ఎఱమ వ్రాసిరి. కొట్టలి కున్నడా అను వాన్టు కొట్టె (వెలుదుర్తి) దన్నియ మన్గు తోళన్ పొడిచి పడియెన్ (బుడ్డిగడ్డి పల్లి) దీనికి వక్రంబు వచ్చినవారు పంచ మహా పాతకులగు (ఉరుటూరు) అఱువది వే లేండ్లు నరకయోని నుండుదురు. (ఏడువాడలపాలెము శాస.) తేని రక్షిజ్జి కుడ్డిపి వాన్టు అన్వమేదంబున పల్లము క్కాళ్ళున్ (విత్పత్తి) మున్నగునవి సమాపక క్రియలతోఁ గూడిన వాక్యములకు నిదర్శనములు. వైదుంబరాజుల కాలమునందలి వీర పరాక్రమ స్ఫూరికములైన శాసనములు పెక్కు ఏజె, పడియె, మున్నగు భూతకాల క్రియలతో ముగియు

చున్నవి. పీని చివర ద్రుత స్వరములకు లోపము చేయబడుటచే నివి పద్య మయములేమో యను భ్రాంతి కలిగించు చున్నవి. సాధారణముగా వార్యముల లోని యర్థము భూతకాల క్రియాజన్య విశేషములతోడనే వ్యక్తము చేయబడు చుండును. ఉదా॥ ఎరిగర్ దుగరాజుల్ యిచ్చిన పన్నన. (ఇందుహరి) అగ్గిశమ్మా రి కిచ్చిన దతి (వెలుదుర్తి) స్వస్తిశ్రీ బెజయిత్త భటరశ నిల్విన దత్తి (కపిలేశ్వర 740). కొన్నిచోట్ల దచ్చబ్బానుగత క్రియాజన్య విశేషములే క్రియలుగా వాడబడు చుండును. ఇట్టి కూర్పును అంగమున, appositional construction అందురు. ఉదా. దీనికి వక్రము పచ్చు వాస్తు.....వారనాసి వేపురు పాట జమ్మిన వాస్తు (రామేశ్వర స్తంభ) దేవస్వంబు లెచ్చంబు గొణ్ణ వాస్తు వారణాసి ప్పచ్చిన పాపంబు గొణ్ణవాస్తు (పెద్దముడియమ్). అహదనకర శాసనమున “దీనికి వక్రంబు లేదు” అను వాక్యమున వ్యతిరేకార్థక క్రియ వాడబడినది. కొన్ని శాసనములలో రెండు వాక్యములను సంబంధ బోధక సర్వనామములతో నొకే వాక్యముగా గలిపి వ్రాయు పద్ధతి కనవచ్చును. ఉదా: ఇచ్చిన పన్నన పెన్నాట ఇతేనీకిన్. తేని ప్పచ్చినవాస్తు పళ్ళ మహాపాతకున్టుకున్ (బొట్ల దుర్తి మాలెపాడు) ఏ దానమును జెడ గొట్టిన వాడు పంచ మహాపాత కుండ గునో అట్టి దానము నొనగెనని యిచ్చట భావము. దేని ప్పచ్చువాస్తు పళ్ళ మహా పాతక న.....క్తుంకున్. తేని రక్షిచ్చి కుడ్డిపి వాస్తు అస్వమేదమ్మున పల్లమ్ము కాళ్ళన్ (విత్పత్తి శాస.). అన్ని శాసనములకును దానమును సూచించుటయో పీరుల పరాక్రమమును స్తుతించుటయో తప్ప నేటు ప్రయోజనము లేమిచే పీనియందు వాఙ్మయ మని చెప్పదగిన లక్షణము లేవియు గానరావు. ఇవి కేవలము విషయ ప్రధానములు. కొఱవి శాసనము వంటి వొండు రెండిందు కపవాద భూతము లైనవి కలవు.

పైని పేర్కొనఁ బడిన శాసనములే కాక నన్నయకుఁ బూర్వము కొందఱు కవులు కావ్యములు కూడ రచించిరనియు, నందు కందలి పద్యములు కొన్ని ప్రబంధ రత్నావళిలో నుదాహరింపఁబడి కనవచ్చుటయే దృష్టాంత మనియు శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు తెలుఁగు కవుల చరిత్రలోఁ దెల్పి యున్నారు. అట్టి కవులలో జినేంద్ర పురాణ కర్తయైన పద్యకవి యొకఁడు. ప్రబంధ రత్నావళి యందలి 81వ పుటలో నీ కావ్యము నందలి పద్య మొకటి యుదాహరింపఁ బడియున్నది. ఏ తత్కర్త కన్నడమున విక్రమార్జున విజయము.

అది పురాణము అను మహాకావ్యములు రచించి యా భాషలో గవిచక్రవర్తిగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్న పంపకవియే యని తెలియుచున్నది. అతఁడు భారతమును పేములవాడ చాళుక్య రాజైన ఆరికేసరికిఁ కృతి యిచ్చి యుండెను. అతని నివాసము తెలుఁగు దేశము నందలి పేంగి వఱ్ఱ అని పరిశోధకులు నిర్ణయించి యున్నారు. అందుచే నీతఁడు తెలుఁగు భాషలో గవిత్వము చెప్పెనన వింతపడ నవసరము లేదు. అదియును గాక యానాటి తెనుఁగువారు పలువురు తెనుఁగు కన్నడముల రెంటును బాండిత్యము గలవారై యా రెండు భాషలందును గూడఁ గవిత్వము చెప్పియుండి రనుటకు దృష్టాంతములున్నవి. మంగుళూరు నందలి మిషను కళాశాలలో విద్వాంసులైన తిమ్మప్పయ్యగారు నాడోజ పంప యను విమర్శ గ్రంథమున (పుట 76-78) పంప కవియే పద్యకవి యని నిరూపించి యున్నారు, జైన సంప్రదాయమునకుఁ జెందిన యాతవ తీర్థంకరుని పద్యప్రథ యను నామమే పద్యప్ప, పద్దప్ప, పమ్మప్ప, పంప యను విధముగాఁ బరిణామము చెందిన దనియు, సంస్కృత జైననామ మగు పద్మశబ్దమే కన్నడమున పమ్మగాను, దెనుఁగున పెమ్మగాను మాఠినదనియు శ్రీ వేంకటరావుగారు చెప్పుచున్నారు.¹ ఆంధ్రదేశము నందలి వైశ్యు లందును బ్రాహ్మణు లందును పమ్మి యను గృహనామ మిప్పటికిని గానవచ్చు చున్నది.

అందుచేఁ బంప మహాకవియే తెలుఁగున జినేంద్ర పురాణమును రచించె నని యనుకొనవలయును. ఇతఁడు క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది పూర్వార్థమున నాంధ్ర దేశము నందలి పేంగిపురము నుండి చాళుక్యరాజైన యరికేసరి కొలువున కేగి² యాతని యాదృతికిఁ బాత్రుడై కన్నడమున విక్రమార్జున విజయమును రచించెను. దీనిని బట్టి జినేంద్ర పురాణము తెనుఁగున నన్నయకుఁ బూర్వమే పుట్టిన కావ్యమని చెప్పవలయును. ఇతర జైన కావ్యముల వలెనే యిదియు నశించి పోవుటచే నిందలి కవితా మాధుర్యమును గ్రోలు నదృష్ట మాంధ్రుల కబ్బినది కాదు.

1. తె. క. చ. పుట 84.

2. "Pampa, an Andhra Brahman of Vengipura migrated to Chalukya chief Arikesari II"

జినేంద్ర పురాణము జైన సమయా చార్యులలో మహా ప్రసిద్ధుడైన జినేంద్ర ముని చరిత్రము. ఇతఁడు పంప మహాకవికే కాక కన్నడ రత్నత్రయములో నొకఁడైన పొన్న మహాకవికిఁ గూడ గురువై విలసిల్లెను. పంపకవి అది పురాణము నందును బొన్న శాంతి పురాణము నందును గద్యలలో నీ విషయమును వ్యక్తముచేసి యున్నారు.¹ పూజ్యపాద చరిత్రమున జినేంద్రముని ప్రస్తుతుడై యున్నాడు. ఇతఁడు కానూరు గచ్చమునకు సంబంధించిన జైనాచార్యుడు. అర్హద్భలి, అర్హనంది, రామనంది, చందినంది, యాతని గురు పరంపర. ప్రబంధ రత్నావళిలో నుదాహరింపఁబడిన పద్యమొకటియు సీస పద్యము.² ఇందు మందర పర్వతము పరితమై యున్నది. పద్యమునందలి సీసభాగ మంతయు సంస్కృత సమాస భూయిష్టమై శ్లేషాలంకారముతోఁ గూడి యున్నది. ఒకటే సమాసము మేరు మందరములు రెండింటికీ నన్వయించునట్లు ద్వీరుక్తము చేయఁబడి యున్నది. పద్యము ప్రౌఢమై సుందరమైన గమనముతో నొప్పురుచున్నది.

1. ఇదు దేవేంద్ర మునీంద్ర వంద్య పరమ జినేంద్ర ముఖచంద్ర వాక్యంద్రికా ప్రసర ప్రసారోద్ధిగ్ధనూక్తి కల్గొల మాలాక్షిర్ల కవితా గుణార్ణవ ప్రణిత ముప్పాది పురాణదో... ఆదిపురాణ.

ఇదు జినేంద్ర చరణ సరసీరుహ శిలీముఖాయమాన శ్రీ మదుభయకవి చక్రవర్తి నివర్తితముం.....పొన్న పార్యకారితము... శాంతిపురా.

2. హరి నిలయంబును హరి నీలయంబును
విషధరాధ్యంబును విషధరాధ్య
మప్పరోమయమును నప్పరోమయమును
వన విలాసమును బావన విలాస
మున్నత కరి శృంగ మున్నతకరిశృంగ
మిందు కాంతస్రవ మిందు కాంత
సురుకల నకులంబు నురుకలనకులంబు
నంశుకాంత ద్యోతి.....కాంత

మొనర నవశత సాహస్ర యోజనోన్న
తమును బదివేల యోజన అమరు వలము
గలిగి కనకాద్రి కిన్నూటఁ గలిగి తనరి
ప్రథితమై యెప్పు మందర పర్వతంబు.

ప్రబంధ రత్నావళి పీఠికలో (పుట 27) శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు జైన కర్ణాట భాషలలో జైనకృతు లనేకములున్నవనియు నందు జినేంద్ర పురా ణాదిపురాణము లను రెండు జైన ప్రబంధములు దాహరింపఁబడినను వాని నుండి పద్యము లెక్కువగాఁ బేర్కొనఁబడవయ్యె ననియు నున్నపద్యములైనను బ్రాచీనతర రచనలుగాఁ దోఁపవయ్యెననియు వ్రాసియుండిరి. ఉదాహృత పద్యము శ్లేషబహుళమై యుండుటయు, దెలుఁగున క్రీ. శ. 16వ శతాబ్దివఱకును జిత్రశ్లేషమయ కవిత్వ మతివిరళముగనే కానవచ్చుటయు వా రట్లాహించుటకుఁ గారణములు. కాని క్రీ. శ. 12వ శతాబ్దిలో నుండిన నన్నిచోడుఁడు కుమార సంభవమున నట్టి కవిత్వము నచ్చటచ్చట వ్రాసియుండెను. క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది వాఁడును గన్నడ లాక్షణికుఁడు నైన నృపతుంగుఁడు కవిరాజ మార్గమున నట్టి రచనలు పేర్కొని యుండెను. పంప కవియే కన్నడమున వ్రాసిన విక్రమార్జున విజయములో నెడ నెడఁ జిత్రకవిత్వము కానవచ్చుచునే యున్నది. అందుచేఁ బై పద్యము శ్లేషమయమై యున్నంత మాత్రమున నది ప్రాచీన రచన కాదేమో యని సందేహింప నవసరము లేదు. కాని పంప, పద్మ శబ్దముల కభేదము కల్పించి, జినేంద్రపురాణము నందలిదిగా లభ్యమగుచున్న యేకమాత్ర పద్యము నాధారముగాఁ గొని, యా పురాణము నన్నయకు ముందుండె సని భావించుట కొంత దూరానేయముగాఁ గానవచ్చుచున్నది. ఈ విషయము నింతకంటె దృఢతరముగా నిశ్చయించుట కాధారాంతరములు లభ్యములగుట లేదు.

క్రీ. శ. 1400 ప్రాంతమున నుండిన మడికి సింగన తనకుఁ బూర్వులైన కవుల గ్రంథముల నుండి యుద్ధృతములైన పెక్కుపద్యములతోఁగూడిన నకల సీతినమ్మత మను నొక సంకలనగ్రంథమును గూర్చియుండెను. అతఁడు గ్రంథావ తారికలోఁ దా నే యే గ్రంథములనుండి యేయే కవుల గ్రంథములనుండి పద్యముల సేకరించెనో తెల్పియుండెను.¹ ఇందుఁగొన్ని గ్రంథములయుఁ బురాణపురుషులయుఁ

1. ఆంధ్రభాషా కోవిదులైన సుకవీంద్ర విరచితంబైన ముద్రామాత్య పంచ తంత్ర బద్ధే భూపాల చాణక్య ధౌమ్య విదుర ధృతరాష్ట్ర బలభద్ర కామందక గజాంకుశ నీతిసార నీతిభూషణ జ్ఞేమేంద్ర భోజరాజ విభూషణ పురుషార్థసార భారత రామాయణాది మహాకావ్యంబులు, పురాణేతిహాసంబులు, కందనా మాత్యుని నీతితారావళి లోకోక్తి చాటుప్రబంధములయందుం గల నీతివిశేషంబు లూహించి తత్తత్సారాంశంబులయ్యై విధంబుల వర్గ సంగతంబు గావించి నకలనీతి సమ్మతంబను పేర నొక్క ప్రబంధము రచింపుదు.

దేర్లు కలగలుపుగాఁ జెప్పఁబడినవి. “అంధ్ర భాషా కోవిదులైన సుకవీంద్ర విరచితంబైన” అనుమాటకుఁ దరువాతి శబ్దములతో నెట్టి సంబంధమో తెలియుటలేదు. ఏలయనఁ జాణక్య ధౌమ్య విదుర ధృతరాష్ట్రాదు లాంధ్ర భాషా కోవిదులును గారు, సుకవీంద్ర విరచిత గ్రంథ విశేషములును గారు. అందుచే నా విశేషములు ముద్రామాత్య పంచ తంత్రములకుఁ రెండింటికే సంబంధించినవని చెప్పుకోవలయును. తరువాతఁ జెప్పఁబడిన పేర్లలోఁ గొన్ని కర్తల పేర్లును, గొన్ని కావ్యముల పేర్లునుగాఁ గానవచ్చుటచే “అది మహాకావ్యము”లను మాట కన్వయము కుదురుట లేదు. అప్పుడు కవుల పేర్లతరువాత “వారిచే రచింపఁడిన” అనుమాటల నధ్యాహార్యము చేసికోవలెను. లేదా కవుల పేర్లతోడనే కావ్యములను జేర్చొను నాచారమును బట్టి యా పేర్లను దత్కృత కావ్యములుగా భావింపవలయును. అప్పుడైన ధౌమ్య విదురాదులు కవులు కాకపోవుటచే నా పేర్ల కెట్లన్వయము చెప్పవలెనో కుదురుటలేదు. ఇట్టి వచనము క్లిష్టాన్వయముగా గోచరించుచున్నను అందుఁ జేర్చొనఁబడిన కొందఱు కవులును కొన్ని కావ్యములును మన కిప్పుడు లభించుచుండుటచే మిగిలిన పేర్లనుగూడ యథార్థములుగా భావించి పరిశీలించ వలసి వచ్చుచున్నది.

గజాంకుశ క్షేమేంద్ర భోజరాజులు కవులై కావ్యములు వ్రాసినట్టితరాచారముల వలనఁగూడఁ దెలియుచున్నది. వీ రందఱును, మడికి సింగనచేఁ జేర్చొనఁబడి యుండుటచే క్రీ. శ. 1400 కుఁ బూర్వమే యుండిన వారనుట నిశ్చితము. గజాంకుశుఁడు క్రీ. శ. 1000 సంవత్సరము ప్రాంతమువాడని కన్నడకవి చరిత్రము చెప్పుచున్నది. క్రీ. శ. 1049 లోని వాడఁగు శ్రీధరాచార్యుఁ డాతనిఁ బ్రశంసించి యుండుట యందు కాధారము. ఇతఁడే కాక నయ సేనుఁడు (1112) దుర్గసింహుఁడు (1145) మున్నగువారు కూడఁ దమ గ్రంథములలో గజాంకుశునిఁ బ్రస్తుతించి యుండిరి, ఇంతమంది కవుల ప్రశంసలకుఁ బాత్రుడై యుండుటచే నాతఁడు కన్నడమున నుత్తమశ్రేణికిఁ జెందిన కవిగాఁ గానవచ్చుచున్నాఁడు. కాని యితఁడు కన్నడములోఁ గాని తెలుఁగులోఁ గాని వ్రాసిన, గ్రంథము లేవియుఁ గానవచ్చుట లేదు. గజాంకుశుఁ డనునది విరుద నామమే కాని సహజనామము కాదనియు, నాతనిపేరు నారాయణుఁడనియు, నతఁడు రాష్ట్రకూట రాజును, క్రీ. శ. 939 నుండి 965 వఱకును మాల్యభేటము రాజధానిగాఁ బాలించిన వాఁడును, అమోఘవర్షుని కుమారుఁడును, అకాల వర్ష

దేవుఁడను నామాంతరము గలవాఁడునగు మూఁడవ కృష్ణచక్రవర్తికి మంత్రియై ప్రసిద్ధికెక్కి ననియు, శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు శాసనాధారముతో నిరూపించి యున్నారు.¹ దానిని బట్టి యాతఁడు మహిష విషయమునందలి కాంచనముదువోలను గ్రామమున నివసించె ననియు, గౌండిన్యనగోత్రుఁడనియు రామపార్వసుతుఁడనియు, రాజవిద్యాపారగుఁడనియు, దెలియుచున్నది. మడికిసింగన పేర్కొన్న గజాంకుశుఁడీ నారాయణుఁడే యగుచో నీతఁడు నన్నయకుఁ బూర్వుఁడై యాంధ్రమునఁ గవిత్వము చెప్పె నని నిశ్చయింప వచ్చును.

భోజమహారాజు క్రీ. శ. 1018 నుండి 1060 వఱకు ధారాపురము రాజధానిగా మాళవదేశము నేలి స్వయముగా మహాకవియై యనేక మహాకవులను బోషించి ప్రసిద్ధి నొందినట్టి వాఁడు. ఇతఁడు సంస్కృతమున రామాయణ చంపువు, సరిస్వతీ కంఠాభరణము, శృంగార ప్రకాశము మున్నగు ప్రశస్త గ్రంథములను రచించి యుండెను. బద్దెన విరచితమైన నీతిసారముక్తావళి పీఠికలో శ్రీ మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు భోజరాజ విభూషణ మను నీతి భూషణము పేరు నుదాహరించి “భోజరా జాంధ్ర ద్రవిడ కర్ణాటములఁ గవిత్వముఁ జెప్పఁజాలె ననుట మనకు హృదయానందముగా నున్నద”ని వ్రాసి యున్నారు. దీనినిబట్టి భోజరాజు నీతిభూషణ మను నీతి గ్రంథము రచించె ననియు దానికి భోజరాజ విభూషణ మని నామాంతర ముండె ననియు, దెలియుచున్నది. సింగన నీతిభూషణ భోజరాజ విభూషణములను వేఱువేఱుగా నుదాహరించి యుండుటచే నవి వేఱువేఱు గ్రంథములని తోచుచున్నది. సకల నీతి సమ్మతమున నీతి భూషణములోని పద్యములే కాని భోజరాజ విభూషణము లోని పద్యము లుదాహరింపఁబడ లేదు. పద్యము లుదాహరింపఁ బడకుండ నాతఁడు గ్రంథమును మాత్రము పీఠికలో నేల పేర్కొని యుండెనో తెలియదు. లేదా సకలనీతి సమ్మతము పూర్తి గ్రంథ మంతయు లభింపమిచే లభ్యముగాని గ్రంథభాగమున నందలి పద్యము లేవైన నుదాహరింపఁబడి యుండు నని

1. నారాయణాభిధానేన నారాయణ ఇ వాపరః
విఖ్యాతో భువి విద్యావాన్ యో గజాంకుశసంక్షయా
ప్రధానః కృష్ణరాజస్య మంత్రి నన్ సంధివిగ్రహీ
శోలోద్గిస్తంభ శాసనము - Ep. I. Vol. IV పుట 57,

భావింపవలయును. నీతి భూషణమునరే భోజరాజ విభూషణము నామాంతరమని శ్రీ కవిగారు చెప్పట కాధారము లేవియును లేవు.

ప్రసిద్ధులైన పూర్వకవు లెవ్వరును గవి స్తుతిలో భోజని నుతియించి యుండలేదు. నడిమింటి వేంకటపతి యభిషిక్త రాఘవము నందును, మొల్ల రామాయణము నందును, పైడిపాటి వేంకట నృసింహకవి లక్ష్మీనృసింహ విలాసము నందును భోజనిఁ బూర్వ కవిగా స్మరించినారు. కాని యాతఁ డాంధ్రకవిగనే వారిచే నుతింపఁబడె ననుట కాధారములు లేవు. అదిగాక శ్రీ రామకృష్ణకవిగారు సకల నీతి సమ్మత పీఠికలో నీతి భూషణము నాంధ్ర భోజఁడను కవి రచించినట్లు కలక్షణ గ్రంథమునఁ గలదనియు, నాతఁ డెవ్వఁడో గుర్తించుటకు వీలు కాకున్నదనియు, బాలభోధ లక్షణమున నందలి పెక్కు పద్యము లుదాహరింపఁ బడినవనియు వ్రాసి యున్నారు. దీనిని బట్టి చూడ నీతి భూషణమును రచించినవాఁడు సుప్రసిద్ధుఁడైన భోజమహారాజు గాక యాంధ్రభోజ బిరుదాంకితుఁడైన యింకొక కవి యెవ్వఁడో యని స్పష్టమగుచున్నది. ఇక్కడ నిట్లు వ్రాసి శ్రీ కవిగారు బద్దెన నీతిసార ముక్తావళి పీఠికలో భోజరాజే నీతి భూషణకర్త యని వ్రాయుటకుఁ గారణమేమో తెలియదు. మొత్తము మీఁద బలవత్తరమైన యాధారము లభించు వఱకు భోజమహారా జాంధ్రమునఁ గవియై యుండినట్లు చెప్పఁ జాలము.

మడికి సింగన సకలనీతి సమ్మతపుఁ పీఠికలో ముద్రామాత్య మను గ్రంథమును క్షేమేంద్రుఁడను కవినిగూడఁ బేర్చిని యున్నాఁడు. తెలుఁగు కవులెవ్వరును ఈ క్షేమేంద్రునిఁ దమ గ్రంథములందు ప్రశంసించి యుండలేదు. సంస్కృతమున క్షేమేంద్రుఁడను ప్రసిద్ధకవి యొకఁడు కలఁడు. ఇతఁడు క్రీ. శ. 1020-1080 సంవత్సరముల నడుమఁ గాశ్మీర దేశపు రాజైన యనంతవర్మ యాస్థానమునందుండెను. అతఁడు సంస్కృతమున సుమారణువది కావ్యములను వ్రాసెనని ప్రతీతి. ముద్రామాత్యము క్షేమేంద్ర కృతమనియు నది భోజరాజున కంకితము చేయఁ బడెననియు శ్రీ రామకృష్ణకవిగారు బద్దెన నీతిసార ముక్తావళి పీఠికలోఁ దెల్పియున్నారు. సింగన ముద్రామాత్య నామమును క్షేమేంద్ర నామమును వేఱు వేఱు చోట్లఁ బేర్చిని క్షేమేంద్ర నామము తరువాత భోజరాజ విభూషణమును జేర్చి యున్నాఁడు. దీనిని బట్టి క్షేమేంద్రునికిని ముద్రామాత్యమునకును నెట్టి సంబంధమును లేదనియు, నితరములైన యాధారము లేవైన లభించుచో క్షేమేం

ద్రుఁడు భోజరాజ విభూషణమునే రచించెనని చెప్పట యుచితముగా నుండు ననియుఁ దోచుచున్నది, సింగన సకలనీతి సమ్మతమున ముద్రామాత్యము నందలి పద్యముల నుదాహరించి యున్నాఁడు. కాని యెచ్చటను దానిని రచించిన వానిపేరు పేర్కొని యుండలేదు. ఈ క్షేమేంద్రుఁడు భోజరాజునకు సమకాలికుఁ డగుట సత్యమే కాని కాశ్మీర దేశీయుఁడైన యాతనికిని మాలవాధీశుఁడైన భోజ మహారాజునకును గావ్య కర్తృత్వ కృతిపతిత్వ సంబంధ మేర్పడుటకుఁ దగిన యవ కాశము లేకమును గానవచ్చుట లేదు. మఱియు నీతఁ డాంధ్ర కవి యని చెప్పట కును నాధారములు మృగ్యము. కాని సింగన గ్రంథ పీఠికలో క్షేమేంద్రునిఁ దేర్కొని యుండుటచే నా పేరు గల తెలుఁగు కవి యొకఁ డున్నాడని చెప్ప వచ్చును.

శ్రీ రామకృష్ణకవి గారు సకలనీతి సమ్మతమునందలి పీఠికలో “ముద్రా మాత్యము క్షేమేంద్రుఁడను బిరుదము వహించిన లక్కాభట్టును కవి రచించినట్లు తోచుచున్నది. క్షేమేంద్రకవి క్రీ. శ. 1050 ప్రాంతమున నుండెను గావునఁ దద్దిరుద వహనముచే నితఁడు తత్పూర్వఁ డగుటకు సాధ్యుఁడు కాఁడు. ఇతఁడు శూద్రకరాజ చరిత్రమును, శతవక్షి సంవాదమును రచించినట్లు లక్షణ గ్రంథోదాహృత పద్యముల వలనఁ దెలియుచున్నది. జాలబోధమనియుఁ గవి సంజీవని యనియు సందిగ్ధనామములు గల యొక ఛందోగ్రంథమున ముద్రామాత్య నీతిభూషణ పురుషార్థసారములనుండి పద్యము లుదాహృతము లియ్యె ముద్రామాత్యము కేవలము నీతిగ్రంథము కాక ముద్రారాక్షసము వలె నొకరాజు ప్రాభవమును సంపాదించు మంత్రిశిఖామణి నీతి ధౌరంధర్యమును వర్ణించు కావ్యమో యను సందియము కలిగించుచున్నది. ఇందు రాజరాజ వంశజులగు చోళభూపతుల జయించిన చాళుక్య రాజులయొ లేక చాళుక్యుల జయించిన కాకతీయులయొ వరాక్రమము ప్రశంసించఁబడిన ట్లుదాహృత పద్యముల వలన నూహింపఁదగియున్న” దని వ్రాసియున్నారు. ఈ వాక్యములను బట్టి కాశ్మీర దేశీయుఁడైన క్షేమేంద్రుఁడును లక్కాభట్టును నామాంతరముగల యా క్షేమేంద్రుఁ డును భిన్నులని తెలియుచున్నది. శ్రీ కవిగారు బద్దెన నీతిసారముక్తావళిలో క్షేమేంద్రుఁడు ముద్రామాత్యమును రచించి భోజరాజున కంకితము చేసెనని వ్రాసి యిచ్చట నిట్లు వ్రాయుటకు హేతువేమో తెలియదు. క్షేమేంద్ర బిరుద ధారియైన లక్కాభట్టు సంస్కృత కవియైన క్షేమేంద్రుని బట్టియే యా బిరుదమును

వహించిన వాడగుటచే నాతనికంటె నర్వాచీనుడనుట నిశ్చయము. మఱియు శ్రీ కవిగా రూహించినట్లు ముద్రామాత్యమునఁ జోశవంశీయుల జయించిన చాళుక్యులొ చాళుక్యుల జయించిన కాకతీయులొ వర్ణింపఁబడిరని తలంచితీ మేని ఆ కాలము క్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది తరువాతదే యగుటచేఁ దత్కర్త నన్నయ్యకుఁ బూర్వము నివసించినవాఁడు కాఁజాలఁడు.

తంజావూరు సరస్వతీపుస్తక భాండాగారమున కవి వాగ్బంధ మను నొక ఛందో గ్రంథ మున్నది. దీనికే కవి సార్వభౌమచ్ఛందస్సని యింకొకపేరు కల దనియు నిది తిక్కన సోమయాజి కృత మనియుఁ జెప్పఁ బడుచున్నది. అందు వృద్ధి యతికి క్షేమేంద్ర కృతమైన శతపక్షి సంవాదమునుండి యొక పాద ముదాహృతమై యున్నది.¹ ఈ కవి వాగ్బంధము తిక్కన రచించిన దనుట కాధారములు లేవు. పైఁగా నిందు 27 యతులు పేర్కొనఁబడి యుండుటచే నేతత్కర్త యనంతామాత్యునికిఁ దరువాతి వాడని చెప్పట కవకాశ మున్నది.

భీమన పది చెప్పె ననం

తామాత్యుఁడు చేసె వెనుక యతు లిరువది నా

ల్గా మీఁదఁ గొందఱు కవి

గ్రామణు లిరువదియు నేడు గావించి రొగిన్ ||

అని అప్పకవీయ తృతీయా శ్వాసములోఁ జెప్పఁబడిన పద్య మిందుకుఁ దార్కాణము. శతపక్షి సంవాద మను గ్రంథ మిప్పు డెచ్చటను లభ్యమగుట లేదు. అది యున్నను దత్కర్తయైన క్షేమేంద్ర బిరుదధారి నన్నయకుఁ దరువాతి వాడని తెలియుచుండుటచే నిచ్చట నాతని ప్రసక్తి తేనక్కఱ లేదు.

ప్రబంధ రత్నావళిలో సర్వదేవ కవి విరచితమగు నాది పురాణము నుండి రెండు పద్యములను, విరాట పర్వమునుండి యొక సీస పద్యమును ఉదాహరింపఁ బడియున్నవి. పై ప్రబంధ రత్నావళికిఁ బెదపాటి జగ్గన ప్రబంధ రత్నాకరమును, ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్కార్యాలయమునఁ గల యుదాహరణ పద్యములను పేరు గల గ్రంథమును మూలములు. సర్వదేవుని పద్యములు పరిషత్కార్యాలయము

1 “ ఇందులో వృద్ధియతికి క్షేమేంద్రులు చెప్పిన శతపక్షి సంవాదములోఁ బద్యము:- “సీ. అను వినాక్షర రూపి యాద్యంత సకల లో

క్షైక సంస్కృత సురౌఘవంద్య” ఆంధ్ర. కవిత. I పుట 154.

నందలి గ్రంథములో నున్నవి. 'ఆ గ్రంథమున క్రీ. శ. 1530 కి పూర్వ మందున్న కవుల పద్యములే పేర్కొనఁబడి యుండుటచే సర్వదేవుఁడు కూడ నంతకుఁ బూర్వఁడే యనుటకు సందేహము లేదు. కృష్ణదేవరాయల కాలము వాఁడగు నెడపాటి యెఱుఁగ్గ తన మల్లాణ చరిత్రమున స్తుతించిన పూర్వ కవిన త్తములలో సర్వదేవునిఁ గూడఁ జేర్చి యుండెను.¹ ఇదికూడ సర్వదేవుఁడు క్రీ. శ. 16 వ శతాబ్దికిఁ బూర్వ ముండెనని మాత్రమే వ్యక్తము చేయుచున్నది. పెనుమర్తి వెంకటార్కుఁడు రచించిన లక్షణ సారమును ఛందో గ్రంథము నందుఁ గూడ సర్వదేవుని యాదిపురాణము నందలిదిగా నొక పద్య ముదాహరింపఁబడి యున్నది.² ఈ విషయము సర్వదేవుఁ డాది పురాణమును రచించెననియే వ్యక్తము చేయుచున్నది కాని యాతని ప్రాచీనతను నిశ్చయించుట కేవిధముగను దోడ్పడఁ జాలకున్నది. అప్పకవి వికల్పయతి కుదాహరణముగా ఒకనాఁ డిందుధరుం డిత్యాదిగాఁ గల పద్యము నాది పురాణము నందలి దానినిగా నుదాహరించెను. కాని ఆ పద్యము నాచన స్తోమని యుత్తర హరి వంశమునఁ గానఁబడు చుండుటచే నాతఁడు పొరపాటు వ్రాసెనేమో యని తోచుచున్నది. ఆ పద్య మెందలి దైనను అతఁ డాదిపురాణ మను కావ్యమునుమాత్ర మేఱింగి యుండెనని తెలియుచున్నది. ఇది యత్కర్తృకమో యాతఁడు పేర్కొని యుండలేదు. రేచనకు గురువైన వాదీంద్ర చూడామణి యొక ఛందో గ్రంథమునే కాక యాది పురాణమును గూడ నాంధ్రమున రచించి యుండెనని శ్రీ చిలుకూరి వీరభద్రరావుగారు తెల్పి యున్నారు.³ అప్పకవి యెఱిగిన యాది పురాణ మిదియో సర్వదేవునిదో తెలియదు.

1. వినుతి నొనర్తు సంధ్రసుకవి ప్రభు నన్నయభట్టు తిక్కయ జ్వన శివదేవు భాస్కరుని జక్కన నాచనసోము సర్వదేవుని భవదూరు వేము నల పోతన పిల్లలమట్టి వీరభద్రుని శరభాంకు వీరకవి ధూర్జటి కేతన భట్ట బాణునిన్ ||
2. శాలి వనాలిఁ గ్రాలి, జలజాత పరాగము దూలి, పద్మినీ కూల లతాంత సౌరభము గ్రోలి, మధూలిత పక్షజాత వాతూలము నేలి, వాఃకణము దోలి, మదేభ మదాంబు ధారలన్ దేలి, వనాంతరాళములఁ ద్రిమ్మరు గాలి ప్రమోద శాలియై ||
3. ఆం. క. త. II పుట 5.

కన్నడ రత్నత్రయము లోని పొన్నకవికి సర్వదేవుఁ డను పేరుండె ననియు నతఁడే యాది పురాణమును గూడ రచించి యుండెననియు, నుదయిని పత్రికలో శ్రీ డా. నేలటూరి వేంకట రమణయ్యగారి కిచ్చి వ్యాసమునఁ దెల్పి యున్నారు.¹ ఈ పొన్నకవియుఁ బంప మహాకవివలెఁ దెలుఁగువాఁడే. అతఁడు శాంతిపురాణములోఁ దాను వేంగిదేశములోని కమ్మనాటికిఁ జెందిన పుంగనూరు గ్రామ వాసినని చెప్పుకొనియున్నాఁడు.² ద్వాదశాశ్వాసాంతమున నాతఁడు వ్రాసిన

“సకలజ్ఞం కవి చక్రవర్తి జినచంద్రేంద్రంగ సదృశ్చి పూ
ర్వక దిందిమ్మన భక్తనుం త దనుజాతం పొన్ననుం పేఱ్ఱుదం
దుకర ప్రార్థి సశాంతినాథ కథయం (పేఱ్ఱుదం) వేసప్పినం సర్వదే
వ కవీంద్రం బరదంబుధర్ పొగట్టి నంతన్నం మహోత్సాహదం”

అను పద్యమువలన నతనికి సర్వదేవుఁ డను పేరున్నట్లు స్పష్టపడు చున్నది. ఇతఁడు క్రీ. శ. 10వ శతాబ్దిలో రాష్ట్రకూట రాజ్యమును జాలించిన మూడవ కృష్ణ చక్రవర్తిని దన కవితాపాటవముచే మెప్పించి యుభయ కవి చక్రవర్తియను బిరుదమును బడసియుండెను. అందుచే నతఁడు పంపగజాంతుశా దులకు సమకాలికుఁడును నన్నయకుఁబూర్వుఁడును నగుచున్నాఁడు. ఈతఁడు ప్రథానముగాఁగన్నడ మహాకవియే యైనను ఆంధ్రుఁడగుటచేఁ బంపకవివలెఁ దెలుఁగులోఁగూడఁ గావ్యమును రచించి యుండుటలో నచ్చెరువు లేదు.

పొన్నకవియుఁ బంపనివలె జైన మతావలంబియే. పంపకవి కన్నడ భాషలో నాది పురాణమును రచించి యుండెను. దానికి క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది యుత్తర భాగమున నుండిన జినసేనుఁడను కవి రచించిన సంస్కృతాదిపురాణము మూలము. ఇందు జైన తీర్థంకరులలో నాద్యుడైన పురుషేవుని చరిత్రము వర్ణింపఁబడి యున్నది. పంప రచితమైన కన్నడ గ్రంథమునో లేక జినసేనుని సంస్కృత గ్రంథమునో చూచి పొన్నకవి తెనుఁగున నాది పురాణమును రచించి యుండును. లభ్యము లగుచున్న ఆంధ్రాది పురాణమునందలి మూఁడు పద్యములలో నీ క్రింది కంద పద్యము పంపకవి యాది పురాణమునందలి యొక పద్యములోని పదములను భావమును గూడ సన్నిహితముగా ననుసరించు చున్నది.

1. సం. 1. మే. 1936 పుట 395.

2. శాంతి 1. ఆశ్వా. 41, 44, 45 పద్య.

క. శాళి హరిసీల మణి క్రిర

జాళి పొదట్టెనె యె రాహుగెత్త గిదిద్ద

టాళి గెగ శల్ల నాదెయు

మాళోచం బెరసు తడెదు నడెవం దినపం .

ఆది పు.

హరిసీల మణి విరాజిత

సురుచిర గోపురము దగిలి చూచి తమి స్రా

కరుండు విధుంతుడ మండల

పరిశంకం జేసి పురముపైఁ జన నోడున్ ॥

ప్రబంధ రత్నావళి.

దీనినిబట్టి పొన్నకవి పంపని యాది పురాణమునే యనుసరించె నేమో యను సందేహము కలుగుచున్నది.

లభించిన పద్యములలో రెండు పురవర్ణనమునకును ఒకటి వాయువర్ణనమునకును సంబంధించి యున్నవి. ఇవి శబ్దాలంకార భూయిష్టములై ప్రౌఢమైన రచన గలిగి తరువాత వెలసిన ప్రబంధము లందలి పద్యములను బోలియున్నవి. పద్యములందలి నడక కుంటుపోక ధారాశుద్ధి శోభితమై యొప్పురుచున్నది. కీ.శే. ప్రభాకర శాస్త్రిగారు “ఉన్న పద్యములం జూడగాఁ బ్రాచీనతర రచనముగాఁ దోపకున్న” దని వ్రాసియున్నారు. కేవల రచనాపద్ధతిని బట్టి కవి ప్రాచీనతనో అర్వాచీనతనో నిర్ణయించుట చాల కష్టము. పురాణ యుగమునఁ బ్రబంధ రచనా క్రమముకూడ సాగెననుటకు నన్నిచోడుని కుమారసంభవము ప్రబలసాక్ష్యముగా నున్నది. మఱియుఁ బంపపొన్నాదులు ప్రధానముగాఁ గన్నడ కవులగుటచేతను వారు రచించిన తెలుఁగు కావ్యములలోఁ బ్రబంధ పరిపాటి కానవచ్చుటలో వింత లేదు. అంతమాత్రమున వారిప్రాచీనతను శంకింపవలసిన పని లేదు.

సర్వదేవుఁడు భారతము నందలి విరాటపర్వమును గూడఁ దెనిగించి యుండె ననుటకుఁ బ్రబంధరత్నావళిలో నుదాహరింపఁబడిన యా సీనపద్య మొక్కటి దక్క వేఱు సాక్ష్యములు లేవు. ఆ పద్యము పురసరోవరములను వర్ణించు చున్నది. ఇందలి కైలి సులభ జాతీయభద్రములతోఁ గూడి తిక్కన సోమయాజి కైలిని దలఁపించు చున్నది. పొన్నకవియే యీ సర్వదేవుఁడైనచో నా కాలమునకే తెలుఁగున సీనము సుందరగతి శోభితమై యొప్పురు చుండెనని

చెప్పవచ్చును. ఈ పద్యమున యతులును బ్రాసయతులును గూడ వేయఁబడి యున్నవి. అందుచే నన్నయ సీసపద్య నియమము లిందుఁ బాటించఁ బడలేదని తెలియుచున్నది. ఈ విషయము సర్వదేవుని ప్రాచీనతను సంశయాన్నద మొనరించు చున్నది.

తెలుఁగునఁ గల ఛందోగ్రంథములలోఁ గవిజనాశ్రయము మొదటిదిగాఁ గనవచ్చుచున్నది. దీని కర్తృత్వమును గూర్చి భిన్నములైన యభిప్రాయము లున్నవి. దీనిని వేములవాడ భీమకవి రచించెనని ప్రతీతి. ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తువారు ముద్రించిన ప్రతిలో గ్రంథాంతమున “ఇది వాడింద్ర చూడామణి చరణ సరసీరుహ మధుకరాయమాన కవిజనాశ్రయ శ్రావకాభరణాంక విరచితమైన కవిజనాశ్రయ చ్ఛందంబునందు దోషాధికార”మని గద్యమున్నది. దీనిని బట్టి దానిని రచించిన కవి బిరుదములును, గురువుపేరును తెలియుచున్నవే కాని యాతనిపేరు తెలియవచ్చుట లేదు. గద్యకుఁ బై నున్న కందపద్యములో “మల్లియరేచన సుకవి జనాశ్రయఁ డీ ఛందంబుఁ జెప్పె”ననియు, గ్రంథారంభము నందలి మూడవ పద్యమున “కవి జనాశ్రయఁడు మల్లియరేచన సుకవి కవిజనాశ్రయ మను ఛందము దెనుఁగు బాస నరుదుగఁ జెప్పె” ననియు నుండుటచే మల్లియ కుమారుడైన రేచన కవిజనాశ్రయమునకుఁ గర్తృయని తేలుచున్నది. అతనికిఁ గల (సు) కవిజనాశ్రయ బిరుదమును బట్టి గ్రంథము నకుఁ గవిజనాశ్రయ మను పేరు కలిగియుండవచ్చును. గ్రంథమునం దెడనెడ ‘మల్లియ రేచా’యను సంబోధన ముండుటచే నాతఁ డాత్మసంబోధనము కావించు కొని కొన్నికొన్ని పద్యములు రచించెనని యూహింపవచ్చును. కాని వేములవాడ భీమకవియే యీ గ్రంథమునురచించి ద్రవ్యలోభముచే రేచన పేరుపెట్టి యుండునని పలువురు పండితు లభిప్రాయ పడుచున్నారు. ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తువారికి దొరకిన పది ప్రతులలో నొకదాన మాత్రముండిన యేడు పద్యములు ముద్రిత ప్రతియం దవతారికగా ముద్రింపఁబడినవి. అందులో

శ్రీ కరముగ రేచనపై

లోక్తంబున సుకవివరులు లోలతఁ బొగడన్

బ్రాకటముగ నీ ఛందము

లోకం బొ ననఁగఁదెలుఁగులో నొనరింతున్ ॥ (2)

వేమనవాడను వెలసిన
భీమేశ్వరు కరుణగల్గు భీమ సుకవి నే
కోమటి రేచన మీఁదను
నీ మహి కవులెన్న ఛంద మెలమి రచింతున్॥ (5)

రేచన సంతోషిల్లగ
భూచక్రములోన భీమ పురహారు కృపచే
వీ ఛందము సుకవులు బ్రది
కే చందము తెరువు దానినే రచియింతున్॥ (6)

నిను నీవె పొగడు వైఖరి
నొనరించెదఁ దెనుఁగు జాన నొప్పఁగ ఛందం
బున.... (7)

మున్నగు పద్యములందు వేములవాడ భీమకవియే యీ ఛందో గ్రంథమును రేచనపేర రచించెనని చెప్పఁబడుటయే వారట్లభిప్రాయపడుటకుఁ గారణము. ఆ ప్రతిలోనే కల మఱిరెండు పద్యము లా యవతారికలోఁ గాక పీఠికలో మఱొక చోట ముద్రింపఁ బడినవి. ఇందలి మొదటి పద్యమున

“పరఁగిన విమల యశోభా
సురనిరతుఁడు భీమనాగ్రసుతుఁ డఖిల కళా
పరిణతుఁ డయ్యె....”

నని భీమనాగ్ర సుతుఁడు పేర్కొనఁబడి యున్నాఁడు. ఈ పద్యము లన్నిప్రతుల లోను లేక యొక్క ప్రతిలో మాత్రమే కానవచ్చుట చేతను, మొదటి యేడింటిలో భీమ సుకవి యనియు, దరువాతి రెండింటిలో భీమనాగ్రసుతుఁడనియు, జెప్పఁబడి యుండుటచేతను ఈ పద్యముల నెవ్వరో లేఖకులు వ్రాసి యా ప్రతిలోఁ జేర్చి యుండురను సందేహ ముదయించుచున్నది. మఱియు నా యేడు పద్యములలో మొదటి దించుక మార్పుతో ననంతుని ఛందమునఁగూడఁ గనఁబడు చున్నది. ఇదియు నా పద్యములు కవిజనాశ్రయ కీర్తకాక మ తెవ్వరో వ్రాసి యందుఁ జేర్చి రనుటకుఁ దార్కాణముగా నున్నది. వేములవాడ భీమకవిని స్తుతించిన శ్రీనాథాదులెవ్వరు కాని యాతఁడు ఛందోగ్రంథకర్త యని కాని కవిజనాశ్రయ కర్త యని కాని చెప్పి యుండలేదు. అప్పకవి కవిజనాశ్రయములోని పద్యము

లను, భీమకవి పేరును గొన్నిచోట్ల నుదాహరించెను గాని యాతఁడు వేముల వాడ భీమకవి యని యెచ్చటను స్పష్టముగాఁ జెప్పియుండలేదు. కవిజనాశ్రయ తాళ ప్రతులపై భీమన ఛందస్సని యుండ వచ్చును. దానిని భీమనయో భీమ నాగ్రసుతుఁడో వ్రాసి యుండ వచ్చును. కాని వేములవాడ భీమకవియే దాని కర్త యనుటకుఁ బ్రక్షిప్తములని చెప్పఁదగిన యవతారికలోని యేడుపద్య ములలో నొకదానఁ గల “వేమన వాడను వెలసిన” యను భాగము తక్క మఱి యాధారమును లేదు. అందుచే దానిని వేములవాడ భీమకవి రచింప లేదనియే భావింప వచ్చును.

అయినచోఁ గవిజనాశ్రయ కర్త యెవ్వరు? శ్రీ చిలుకూరి వీరభద్ర రావుగారు వర్ధమాన పురాణీకుఁడును భీమన సోదరుఁడునైన గోకర్ణుఁడు వాడింద్ర చూడామణి యను జైన సమయాచార్యుని శిష్యుఁడనియు నాతఁడు కవిజనాశ్రయ మను ఛందోగ్రంథమును రచించి కళ్యాణ పురాధిపతి యైన చాళుక్య జగదేక మల్లుని సేనాపతి యగు రేచ భూపాలున కంకితము చేసెననియుఁ గాకతీయాండ్ర రాజయగ చరిత్రలో వ్రాసియున్నారు. కాని కవిజనాశ్రయమున రేచన సేనాధిపతి యని సూచించు విశేష మొక్కటియుఁ గానరాదు. చాళుక్య జగదేక మల్లునికి రేచన యను సేనాని యుండె ననుటకును నాధారములు మృగ్యము. “కస్తూరి రంగకవి గోకర్ణుని ఛందస్సనియు, భీమన ఛందస్సనియు వేఱు వేఱుగా వ్రాసి వేఱువేఱుగాఁ బద్యముల నుదాహరించి యున్నాఁడు.” అప్పకవి కూడ గోకర్ణ ఛందమును గవిజనాశ్రయంబునని వేఱువేఱుగా నుదాహరించి యున్నాఁడు.¹ గోకర్ణుడే రెండు వేఱువేఱుఛందోగ్రంథములను రచించెననుట యుక్తియుక్తము కాదు. అందుచే గోకర్ణుఁడు కవిజనాశ్రయ కర్త యనుట కవకాశము లే కున్నది. “వేములవాడ భీమకవి గాక మఱొక భీమన దీనిని రచించి యుండ వచ్చు”² ననియు, నప్పకవ్యాదు లీ భీమ కవుల నిర్వూరి నొక్కరుగా భ్రమించి యుండ వచ్చుననియు నాండ్రకవి తరంగిణీ కర్తల యూహ. కవిజనాశ్రయము నకు భీమన ఛందస్సను ప్రతీతి యుండుట తక్క నీ యూహ కింకార యాధారము లేదు.

1. అం. క. త. 8 పుట II Pt.

2. Do. 7 పుట II Pt.

శ్రీ. శే. వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేక సంచికలోఁ నన్నయకుఁ బూర్వము ఛందస్సను వ్యాసమునఁ గవిజనాశ్రయము రేచన కృతమే యనియు, నది శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దికిఁ దరువాతిది కాకుండు ననియు నిరూపించి యున్నారు.¹ అటువ భాషలో యాప్పిరుంగలమ్ కారితై యను చాల ప్రసిద్ధమైన ఛందోగ్రంథ మొకటి యున్నది. ఇది శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దికిఁ జెందినది. కారికా రూపమున నున్న దీనికిఁ దరువాత నొక వృత్తి కూడ రచింపఁ బడినది. ఆ మూల గ్రంథమునఁ (పుట 490) దత్కర్తకుఁ బూర్వులైన ద్రవిడాంధ్ర కర్ణాట చ్ఛందో గ్రంథకర్తలు పేర్కొనఁబడి యున్నారు. “పీని నంతయు చరణాశ్రయమును జయదేవమును, మిత్రాకృతియను (మిత్రాకృతియను) పింగళమును, మా పింగళము, రణమా మంజూపా చంద్రకోటి చ్ఛందస్సును, గుణహంకి యనెడి కర్ణాటక చ్ఛందమును, రేచి (కౌ) యారు శైవ్య వడుగు చ్ఛందమును, అయినవానిలోను మా పురాణము మొదలైన అటువ గ్రంథములలోను ప్రవేశము గలవారి నడిగి తెలుసుకొనునది. దీని నంతయు వివరించి చెప్పిన యెడల విస్తార మగును” అను నర్థము గల భాగ మిందుకు దృష్టాంతము. రేచియారు శైవ్య వడుగు చ్ఛంద మనఁగా రేచియ రచించిన తెలుఁగు ఛందో గ్రంథ మని యర్థము. ఈ గ్రంథము కవిజనాశ్రయమే యని వేఱుగాఁ జెప్ప నవసరము లేదుగదా : రేచియ (రేచన) యాప్పిరుంగలమ్ కర్తకుఁ బూర్వుఁ డగుటచే శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్ది లోనివాఁడు. అనఁగా నన్నయకు సమకాలికుఁడో

1. రా. రా. న. ప. సంచిక. పుట 30.

ద్రావిడ భాషలో యాప్పిరుంగలమ్ అను ఛందో గ్రంథము పదునొకండవ శతాబ్దికిలదు. అందు సంస్కృత కర్ణాటాంధ్ర చ్ఛందస్సు ప్రస్తావమున్నది. “వాంచి యార్ శైవ్య వడఘు చందవుం” అని యందున్నది. అనఁగా వాంచియ రచించిన తెలుఁగు ఛందమును జూచి తా నా గ్రంథమును రచించినట్లు గ్రంథకర్త చెప్పుకొనుటలోఁ గలదు... ప్రాచీన లిపి రీతిని బరిశీలించినవారు వాంచియార్ అను పదము రేచియార్ గా నుండఁదగు ననిరి. కొన్ని సంస్కృత శబ్దములు కూడ నిం దిట్లే వికృతిని బొరసె యున్నవి. రేచియార్ అని యగునేని యా గ్రంథము (రేచియ) రేచన రచించిన కవి జనాశ్రయ మగును. ఆ ద్రవిడ గ్రంథకర్త జైనుఁడు. ఈ రేచియయును జైనుఁడే. ఇది యొక పొందిక యగును. ఇట్లుగనేని కవి జనాశ్రయము 11 వ శతాబ్దికి తర్వాతిది కాక పోవును.

యించుక తరువాతి వాఁడో యని చెప్పవచ్చును. ఈతని ప్రాచీనతను నిర్ణయించుటకు మఱికొన్ని యాధారములు కూడఁ గన వచ్చుచున్నవి.

కన్నడ భాషలోఁ గవిరాజ కులహంస బిరుదాంకితుఁ డగు నాగవర్మ ఛందోఽంబుధి యను సుప్రసిద్ధ ఛందోగ్రంథమును రచించియున్నాఁడు. ఇతఁడు క్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది తుది పాదమున నున్నవాఁడు. ఛందోఽంబుధి అటు ప్రకరణములుగా విభజింపఁ బడినది. కవిజనాశ్రయము నందలి అయిదధికారములకును వీనికిని బెక్కు విషయముల సాదృశ్యము కానఁ బడుట చేతను, నాగవర్మ సుతించిన “జయదేవద్యర ఛంద” మును (షష్ఠాధికారము మొదట) రేచన గూడ గ్రంథాంతమునఁ బ్రస్తుతించి యుండుటచేతను, అతఁడు నాగవర్మ ఛందోఽంబుధి ననుసరించినట్లు వ్యక్తమగు చున్నది. మఱియుఁ గవిజనాశ్రయము నందలి దోషాధికారము మొదట నున్న “శ్రీ శ్రీతవక్షః” డిత్వాదిగాఁ గల కంద పద్య మొకటి నన్నిచోడుని కుమారసంభవ సప్తమాశ్వాసాదిని స్వల్పములైన మార్పులతో ననుసరింపఁ బడియున్నది. నన్నిచోడుఁడు క్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది పూర్వార్థమున నున్నవాఁడని విమర్శకులు తలంచుచున్నారు. దీనిని బట్టి రేచన నాగవర్మ నన్నెచోడులకు నడిమి కాలమున నున్నట్లు నిశ్చయము చేయవచ్చును.

కవిజనాశ్రయ గద్యలో రేచన వాదీంద్ర చూడామణి చరణ సరసీరుహ మధుకరాయమానుఁ డని చెప్పఁబడి యుండుటచే నతఁడు వాదీంద్ర చూడామణి శిష్యుఁ డని తెలియుచున్నది. ఈ వాదీంద్ర చూడామణిని గుమారసంభవ కృతిపత్తియైన జంగమ మల్లికార్జునుఁడు వాదమున నోడించి నట్లందలి నవమాశ్వాసాంత పద్యములం దొక దాన నున్న “ఘర వాదీంద్ర ఘనా ఘనానిలుఁ” డను విశేషణము ధ్వనింపఁజేయుచున్నదని శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు చెప్పుచున్నారు.¹ ఇదియుఁ గవిజనాశ్రయకర్త క్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దిలో నివసించి యుండె నను విషయమునే వ్యక్తికరించు చున్నది.

రేచన రచించిన యీ ఛందోగ్రంథము వలన నన్నయకుఁ బూర్వము తెలుఁగునఁ బద్యరచన జాగుగా సాగుచుండెనని చెప్పుట కవకాశము కలుగుచున్నది. సాధారణముగా లక్ష్యములు విస్తారములుగా నున్నప్పుడే లక్షణ

గ్రంథములు బయలుదేలును. అట్టి లక్ష్యములు లేకుండనే లాక్షణికులు “కుమ్మర వాడు కుండలను వలె” లక్షణములను వ్రాసి వానిని లోకు లనుసరింప వలె నని యాజ్ఞాపింపఁజాలరు. వా రట్లు చేసినను వాని ననుసరించువారు పలువు రుండరు. అందుచే శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దిలోనే కవిజనాశ్రయమువంటి యుత్తమ చ్చందోగ్రంథ మవతరించె ననఁగా నంతకుఁ బూర్వ మందలి లక్షణములకు లక్ష్యములుగాఁ దగిన కావ్యములు కొన్ని యుండెనని నిస్సందేహముగాఁ జెప్పవచ్చును. ఆ కావ్యము లేమైన వను ప్రశ్నకు సమాధానము చెప్పఁజాలము. మతవైషమ్యముచేతనో, దేశ భాషలందు పండితుల కంతకుఁ బూర్వ మధిక మైన యాదరము లేమిచేతనో యా గ్రంథములు నష్టములై పోయి యుండును.

కవిజనాశ్రయము శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దిలోని దగుట నిజమైనచో నందుఁ దేర్కొనఁబడిన జయదేవుఁడును, వాదీంద్ర చూడామణియు నన్నయకుఁ బూర్వము నివసించిన కవులని చెప్పవలసివచ్చును. కవిజనాశ్రయమునఁ గల

జయదేవాది చ్చందో

నయమున సంక్షేపరూపునం జెలుపుగ మ

ల్లియ రేచన సుకవి జనా

శ్రయః డీ ఛందంబు చెప్పె జనులకుఁ దెలియన్ ॥

అను పద్యమునుబట్టి తత్కర్త జయదేవ చ్చందము నొజ్జబంతిగాఁ గైకొనె నని తెలియుచున్నది. కర్ణాట చ్చందోఽంబుది కర్తయైన నాగవర్మకూడ నీ జయ దేవుని నుతించి యుండుటచే నతఁడు నాగవర్మకుఁ గూడఁ (శ్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది తుది పాదము) పూర్వఁడని చెప్పవలయును. కస్తూరి రంగకవి యానంద రంగ రాట్చందమున,

రహిగ లళలకు డళలకుఁ బ్రాస యతులౌ

నరుప నవి యభేద ప్రాస విరతులగును

గళల విలసిల్లు నీ నిండు నెలయనంగ

(జాడనేసె రాముఁడు సప్తతాళములన)

నను పద్యము జయదేవ చ్చందములోనిదిగాను నుదాహరింపఁ బడుటచే నా గ్రంథము తెలుఁగు గ్రంథమేయని తెలియుచున్నది. సంస్కృతమున జయదేవ నామధారులైన కవులు మువ్వరు నలుపు రున్నారు. వారికిని ఛందోగ్రంథకర్త

యైన జయదేవునికిని నేమైన సంబంధమున్నదో లేదో తెలియదు. చింతలపూడి యెల్లయ రాధామాధవమున రాధామాధవ కర్తయైన జయదేవు నొకని నన్నుతించి యున్నాడు. ఆ జయదేవుడే యీ ఛందోగ్రంథ కర్తయై యుండునని ఆంధ్రకవి తరంగిణీ కర్తగా రూపించుచున్నారు.¹ కాని యట్లుహించుట కాధారము లేవియును లేవు. కవిజనాశ్రయ చ్ఛందోంబుధులలో జయదేవుడు ప్రస్తుతింపఁ బడుటచే నాతఁడు నన్నయకుఁ బూర్వముండే యై యుండునని తలంపవచ్చును. ఇంతకంటె నాతని గూర్చి యేమియుఁ దెలియదు. అప్పకవి యీతనిని బేర్కొని యుండలేదు.

రేచన గురువైన వాదీంద్ర చూడామణి తనపేరనే యొక లక్షణ గ్రంథమును రచించినట్లు తెలియుచున్నది. అప్పక వీయారంభమునఁ జెప్పఁబడిన యాంధ్ర లక్షణగ్రంథములలో వాదీంద్ర చూడామణి కలదు. కాని యాతఁడందలి పద్యముల నెచ్చటను ఉదాహరించి యుండలేదు. సంస్కృత భాషలో కవి కర్పటిక యను చిత్రకావ్యమును రచించిన వాదీంద్ర చూడామణి యొకఁడు కలఁడు.² కాని యీతనికిని రేచన గురువునకును గల సంబంధ మెట్టిదో తెలియదు. శ్రీ చిలుకూరి వీరభద్రరావుగారు వాదీంద్ర చూడామణి ఛందోగ్రంథమునే కాక ఆదిపురాణమును గూడ నాంధ్రమున రచించెనని వ్రాసి యున్నారు.³ కాని యీ గ్రంథ మిప్పుడు లభ్య మగుటలేదు. అందుచే నీ వాదీంద్ర చూడామణి నన్నయకుఁ బూర్వముండిన యొక పండిత కవి యనియే కాని యీతనిఁ గూర్చి యంతకంటె నేమియుఁ జెప్పటకు వీలు లేకున్నది.

నన్నయకు సహాధ్యాయుఁడును, నందంపూడి అగ్రహార దాస పరిగ్రహీతయు నగు నారాయణభట్టు నన్నయ కాంధ్ర భారత రచనమునఁ దోడ్పడి యుండెనని “పాయక పాకశాసనికి” అను పద్యము వలనఁ దెలియుచున్నది. నందంపూడి శాసనములో నన్నయ యాతఁడు సంస్కృత కర్ణాట ప్రాకృత పైశాచి కాండ్రాది భాషలలోఁ గవితఁ జెప్పఁజాలి కవి రాజశేఖర, కవీభ వశ్రాంకుళ బిరుదములను వహించి సరస్వతీ కర్ణావతంసుఁ డనియు, అష్టాదశావధారణ

1. ఆం. క. త. పుట 3.

2. సం. వా. చ.

3. ఆం. క. త. పుట 5, Part II.

చక్రవర్తియనియుఁ బ్రసిద్ధి వడపెనని వర్ణించి యున్నాఁడు. ఈతఁ డాంధ్రమున వ్రాసిన గ్రంథమేదియు లభ్యమగుటలేదు. శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావు గారు తెలుఁగు కవుల చరిత్రలో పాయక పాకశాసని కిత్తాది పద్యము భారత తాళపత్ర ప్రతులు పెక్కింటిలో లేదనియు నప్పకవి నిత్య సమాన విశ్రాంతులలో నారాయణ శబ్దమున కుదాహరణముగా (3.170) నా పద్యము నిచ్చియుండుటచే నది యాతని నాటి తాళపత్ర ప్రతులలో నుండి యుండవలె ననియు, నవి యిప్పుడు లభ్యములు కావు కాన నందలి సత్యము నిరూపింపఁ జాలమనియు, నొక్క యీ పద్యమునఁదప్ప నన్నయ భారతము నం దింకెక్కడను నిత్య సమాన విశ్రాంతి కుదాహరణములు లేవనియు, నప్పకవికిఁ బూర్వమును భారతము నుండియే మూఁడు వంతులకుఁ బైఁగా నుదాహరణము లిచ్చి యున్నవాఁడు నగు ముద్దరాజు రామన్న కవిసంజీవనిలోఁ బై పద్యము నుదాహరింప లేదనియుఁ దెల్పి యవతారికలోఁ బై పద్యమును నన్నయ వ్రాసెనో లేదో యని యనుమానించుచున్నారు. నిజమున కా పద్య మచ్చట లేకపోయినను సందర్భము నకుఁ గాని అర్థమునకుఁ గాని యెట్టి భంగమును పొట్టిల్లదు. మరియు

మును నారాయణ భీరుఁడు

తనకు సహాయుఁడుగ సంస్కృతము వాగనుశా

సనుఁడు రచించె దానిం

దెనిఁగింపఁగ నీకుఁ దోడు నే నిపుడగుదున్ ॥

అని అప్పకవి నన్నయకు భారత రచనముననే కాక ఆంధ్రశబ్ద చింతా మణి రచనమునఁగూడ నారాయణభట్టు సాయ మొనరించెనని వ్రాసి యుండిన పద్యము నన్నయయే యాంధ్రశబ్ద చింతామణి రచించెనని స్థిరపఱచుటకై యాతఁడు సృష్టించినదేమో యను ననుమానమును గలిగించు చుండుటచే భారతము నందలి పద్యముకూడ నట్టిదే యేమో యను సూహజనింపఁ జేయుచున్నది. ఈ విషయము నారాయణభట్టు భారత రచనమున నన్నయకు సాయ మొనరించె నను సంశయమునకే బాధకముగా నున్నది కాని నారాయణభట్టకాలమున నుండె నను సంశయమునకు బాధకము కాఁజాలదు. ఏలయన దాని కీ పద్యముకాక నందం పూడి శాసనము ప్రబలతరమైన సాక్ష్యము.

నందంపూడి శాసనము వేయింపఁబడిన కాలము క్రీ. శ. 1053. నారాయణ భట్టు కూఁతురు కుపమ యను నామె ద్రాక్షరామ భీమేశ్వరునకు అఖండ దీపము

నత్తై లోహపు దివియ నొసఁగి శ్రీ. శ. 1055లో వ్రాయించిన శాసనములో¹ “తైలోక్య మల్లదేవర ప్రధాని నారాయణ భట్టు కూంతురు కుపమ” యని యున్నది. శ్రీ. శే. కొమఱ్ఱాజు వేంకట లక్ష్మణరావు పంతులుగారు శ్రీ. శ. 1044 మొదలు 1058 వఱకు కళ్యాణ కటకము నేలిన ప్రథమ సోమేశ్వరునకు తైలోక్య మల్ల, ఆహవ మల్ల యను బిరుదు లుండుటచే నాతనికి నారాయణ భట్టు మంత్రి యనియు, నందమపూడి దాన పరిగ్రహీతయైన నారాయణ భట్టు కూడ నా కాలమునందే యుండుటచే నా యిరువురు నారాయణ భట్టులు నొక్కరే యనియు వ్రాసియున్నారు.² శ్రీ నేలటూరి వేంకట రమణయ్యగారు కూడ నా యూహతో నేకీభవించుచు “ప్రధాని నారాయణభట్టు నిజ ప్రభువగు తైలోక్య మల్ల సోమేశ్వర చక్రవర్తి యొక్క స్థానాపతియై యతని కరిగిపైన రాజరాజ నరేంద్రుని యాస్థానమునకు వచ్చెననియు, నన్నయ భట్టారకునికి భారత రచనయందుఁ దోడ్పడెననియు దానికిఁ బ్రతిఫలముగ రాజరాజ నరేంద్రుఁడతనికి నందమపూడి గ్రామము నగ్రహారముచేసి ఇచ్చెననియు” భారతిలో వ్రాసియున్నారు. నందమపూడి శాసనములో నారాయణభట్టు కవియుఁ, బండితుఁడు ననియే కాని యొక రాజునకుఁ బ్రధానిగా నుండెననుటకు సూచనయైన లేకపోవుటచేతను, దైలోక్యమల్లుఁడు వేంగీదేశమును జయించెననుటకును రాజరా జాతని కరిగావుగా నుండెననుటకును బ్రబల తరములైన యాధారములు లేకపోవుటచేతను, నన్నయకు సహాధ్యాయుఁడై భారత రచనలో నాతనికిఁ దోడ్పడిన నారాయణభట్టును దైలోక్య మల్లదేవరకుఁ బ్రధానిగా నుండిన నారాయణభట్టును భిన్నులై యుండురనియు యాదృచ్ఛికముగాఁ గాలసామ్యము కుదురుటచే నా భ్రాంతి కవకాశము కలుగుచున్నదనియు నాంధ్రకవి తిరంగిణీ కర్తగారు వ్రాసియున్నారు.³ కాని నందమపూడి శాసనమున నారాయణభట్టు తండ్రి శంకనామాత్యుఁడనియు, దాతయగు కంచెనను అరిగణములు యమునిగా భావించు చుండిరనియు, (యం మన్యంతే యమ మరిగణాః) వ్రాయఁబడి యుండుటచే వారెక్కడనో మంత్రులై యుండిరనియే తోచుచున్నది. అట్టియెడ నారాయణభట్టుకూడ మంత్రిత్వము నెఱపి యుండుటలో నచ్చెరు

1. S. I. 4. No. 1000.

2. రా. రా. న. పట్టా. పుట 114-115.

3. ఆం. క. త. I పుట 189.

వేమియును లేదు. నందమపూడి శాసనములో నా సూచన లేనంత మాత్రమున నా విషయమును శంకింపఁబనిలేదు. అందుచే మంత్రి నారాయణభట్టును, గవి పండిత నారాయణభట్టును నొక్కరేయని చెప్పవచ్చును.

నారాయణభట్టు గృహనామము వాసన. గోత్రము హరిత గోత్రము. మడికి సింగన పద్యపురాణకృతిపతియైన కందనమంత్రి యింటిపేరుకూడ వాసనవారే. అతని గోత్రము కాశ్యప గోత్రము. హైదరాబాదు ప్రభుత్వమువారు ప్రచురించిన నాగాయి శాసనములో దాతలయిన గోవిందరాజుదులు కూడ వాసనవారే. వారు వసిష్ఠసగోత్రులుగాఁ గన్పట్టుచున్నారు. దీనినిబట్టి వాసన వారిలో మూఁడు భిన్న గోత్రములవా రుండినట్లు గోచరించుచున్నది. నారాయణ భట్టు కర్ణాట భాషలో నొక భారతమును వ్రాసెననియు దానికిని నన్నయ భారతమునకును జాలచోట్ల సామ్యము లున్నవనియుఁ జెప్పదురు కాని యా భారతము లభ్యమగుట లేదు. కర్ణాట కవిచరిత్ర ప్రథమ భాగమున (పుట 74) “ఇవను కన్నడదల్లి అవ గ్రంథ వన్ను బరదిద్దాన యో తిళియ” దని వ్రాయఁ బడి యున్నది. ఈతఁడు తెలుఁగునఁ గూడ నేవైన గ్రంథములను వ్రాసెనో లేదో తెలియదు. రెట్టఁడను కవి కన్నడమున రెట్టమతమును రచించెను. అతఁడు తన గ్రంథమున నారాయణభట్ట విరచిత శాస్త్ర మాధారమని చెప్పినట్లు అయ్యల భాస్కరకవి రెట్టమత శాస్త్రము నందలి “ఉదిత కీర్త్యాఖ్యచే నొనరు నారాయణభట్ట మతంబును” అను పద్యపాదమువలనఁ దెలియుచున్నది.¹ ఈ నారాయణ భట్టునకును నన్నయ మిత్రుడైన నారాయణ భట్టునకును గల సంబంధ మెట్టిదియో నిర్ణయించుట కవకాశము లేదు.

పైని పేర్కొనఁబడినవారు కాక యాంధ్రమున నన్నయకుఁ బూర్వ మింకను గొందఱు పండిత కవులుండిన ట్లాధారములు కానవచ్చుచున్నవి. శ్రీ. శ. 9 వ శతాబ్ది యుత్తరార్థమునఁ బరిపాలించిన గుణగ విజయాదిత్యుని కాలమునందలి సాతలూరి శాసనమందు సంస్కృత భాషలో నొక చంపకమాలా

1. ఆం. క. త. I పుట 139,

వృత్తమున్నది.² ఈ వృత్తమునకు సంస్కృత భాషలో నంత ప్రాచుర్యము లేదు. క్రీ. శ. 8, 9 శతాబ్దాలలో నుండిన రాజశేఖరాది సంస్కృత కవులు దీనిని వాచినను అంతకుఁ బూర్వు లెవ్వరును ఆ భాషలో దీనిని వాడి యుండ లేదు. కన్న డాంధ్రములందు దీనికి ప్రచార మెక్కువ. అందుచే దాక్షిణాత్య వాఙ్మయము నుండియే యిది సంస్కృతమున కెక్కియుండునని తలంప వచ్చును. పై శాసనములందలి చంపకమాలలోఁ బ్రాస నియమము కానవచ్చు చున్నది. మొదటి రెండుపాదములలో యతినియమము కూడఁ బాటించఁ బడినది. సంస్కృతమున గణనియమమే కాని ప్రాసనియమము లేదు. అందు యతిస్థానమునఁ బదము విడిగినఁ జాలును. పాదాద్యక్షరమో తస్మిత్రాక్షరమో యతి స్థానమునఁ బునరావృత్తము కావలసిన యక్కఱ లేదు. కన్నడమునఁ బ్రాస నియమ మున్నది కాని యతి నియమము లేదు. అందుచేఁ బై శాసన కావ్యకర్త తెలుఁగు కవిత్వముతోఁ బరిచయము కలవాఁడనియు నందు చేతనే సంస్కృత భాషలో నా నియమము లేక పోయినను బ్రాసనియమము నా చంపకమాలలోఁ బాటించినఁ డనియుఁ దోచు చున్నది. ఆ శాసనమున కాజ్ఞప్తి పండరంగఁడు. కర్త యెవ్వరో తెలియదు. పండరంగఁడే శాసనకర్త కూడ నై యుండునని శ్రీ వేంకటరావుగారి యూహ. అది నిజమో కాదో నిశ్చయముగాఁ జెప్పఁజాలము కాని యా శాసనకవి తెలుఁగు కవి కూడనై యుండుననుటలో సందేహము లేదు.

క్రీ. శ. 973-1000 మధ్య నుండిన రెండవ యుద్ధమల్లుని కుమారుఁడైన బాదప మహారాజు వేయించిన ఆరుంబాక తామ్ర శాసన మంతయు సంస్కృతము లోనే యున్నది. కాని యందు యతిప్రాసలతోఁ గూడి సరిగాఁ దెలుఁగుపద్యమే

2. భారతి I. 1. పుట 90-110.

అరి నృపవాజి వారణ పదాతి మహాభ్ర విరామ మారుతః

వర కరికార సుస్థిత సింహావనినాశిత భాను నన్నిభః

గురుతర దీన భాగవత మానవ మానిత కల్ప పాదపః

వరకరిగల్గ భూమిప భుజాసి రిహాజి భువి ప్రభాసతే

యనఁదగిన కందపద్యము కూడ నున్నది.¹ కందము సంస్కృతమునకు సహజమైనది కాదు. కావునఁ దెలుఁగు పద్యమే సంస్కృతమున వ్రాయఁ బడిన దనియు దానిని రచించిన యాతఁడు తెలుఁగు కవిత్వముకూడఁ జెప్పనేర్చిన వాఁడనియుఁ దెలియు చున్నది. దాని కర్త అయ్యనభట్టు. పై శాసన కాలమును బట్టి చూడ నీతఁడు నన్నయకుఁ బూర్వమే యున్న వాఁడగుచున్నాఁడు. కాని యాతఁడు రచించిన తెలుఁగు గ్రంథము లేవియుఁ గానవచ్చుట లేదు.

రాజరాజు కోరుమిల్లి దానశాసనమున కాజ్ఞప్తి కటకేఁకుఁడు. కర్త భీమనభట్టు కుమారుడైన బేతనభట్టు. ఇది క్రీ. శ. 1022లో రాజరాజు వరేంద్రుఁడు పట్టాభిషిక్తుఁడై నప్పడు చంద్ర గ్రహణ కాలమునఁ జీదమార్కుడను బ్రాహ్మణునికిఁ గోరుమిల్లి గ్రామ మగ్రహారముగా నొసంగిన విషయమును దెల్పు చున్నది. ఇందు 24 పాదములు గల రగడ యొకటి యున్నది. ఈ పాదము లన్నింటను అంత్యాను ప్రాస మున్నది. నాలుగు పాదములలో (2, 3, 4, 16) దప్ప మిగిలిన వాని యం దాది ప్రాసము పాటింపఁ బడినది. 1, 4, 6, 7, 9, 11, 20, 21, 22 పాదము లం దాద్యక్షర పునరావృత్తి రూపమైన తెలుఁగు యతి కనఁబడుచున్నది. 13 వ పాదమునఁ బ్రాస యతియు 18వ పాదమున నఖండ యతియు గోచరించు చున్నవి. ఈ రగడకు విజయభద్ర రగడ యని పేరు. ఇం దొక్కొక్క పాదమున నైదు మాత్రలతోఁ గూడిన నాలుగేసి గణము లుండును. రగడలు కర్ణాటాంధ్ర భాష లందుఁ గలవు. సంస్కృత భాషలో క్రీ. శ. 940 ప్రాంతమున సోమదేవ సూరి రచించిన యశస్తిలక చంపువున నొక రగడ యున్నది. కాని మఱివ్వరును దాని నందు వ్రాసి యుండలేదు. బేతనభట్టు వ్రాసిన పై రగడలో తెలుఁగు రగడ లక్షణములు చాలఁ గానవచ్చుటచే నాతఁడు తెలుఁగునఁ గూడఁ గవియై యుండెనని చెప్ప వచ్చును. ఇతఁడు రణస్థిపూడి శాసనకర్తయైన భీమనభట్టు కుమారుడనియు, నన్నయభట్టు జనకుడనియు నాంధ్రకవి తరంగిణి యందు సూచింపఁ బడినది. నన్నయభట్టు భారతమునఁ దాను రాజరాజు కుల

1. కం. ధవళ గుణో ధవళ యశో

ధవళిత దిజ్మండలో 2 వదమి తారాతిః

భవభక్తో భవకరుణో

దృవ భవ భోగాన్వితో విభాతి సుకీర్తిః॥ ఆంధ్ర. ఉగాది. సం. 12. 1921,

బ్రాహ్మణుడని చెప్పుకొని యుండుటచే నాతని తండ్రి తాతలు కూడ రాజరాజు పూర్వుల కడ సంధి విగ్రహులై యుందురని యూహింప వచ్చును. శాననము నందలి యక్షరములను సరిగాఁ బరిశీలింపక పోవుటచే మొట్టమొదట నా శాననమును బ్రకటించిన ప్లేటు దొరగారు చేతనభట్టని చదివి యుండిరి. అందుచే వారి ననుసరించి యితరులు కూడఁ గొందఱాతని చేతనభట్టనియే పేర్కొని యుండిరి. మఱి కొందఱు అతనిని చెట్టనభట్టని చెప్పుచున్నారు. కాని 'చే' యను నక్షరము స్పష్టముగా గోచరించుటచే నతని పేరు చేతన భట్టనియే నిశ్చయింపఁ బడినది. ఈతఁడు తెలుఁగున వ్రాసిన కావ్యములు కాని పద్యములు కాని లభించుట లేదు.

పైని పేర్కొనఁ బడిన కవులందఱును మంచి వ్యుత్పన్నులు. వారు దేశి మార్గ పద్ధతులు రెండింటఁ గవితఁ జెప్పనేర్చిన వారు. వారివలెఁ బండితులుగాక సామాన్య జనులకు మాత్రము ప్రీతి కలిగించు పాండిత్య నిరపేక్షములైన పాటలు, పదములు, వీలలు, జోలలు, మున్నగు గేయముల రచించిన వారుకూడ నన్నయకు ముందుండి రనుటకుఁ గొన్ని యాధారములు కానవచ్చు చున్నవి. అసలు సంతోష విషాదాది భావములు ముమ్మరముగాఁ గలుగు నప్పుడు మానవుల నోట లయాన్వితమైన భాషయే వెలువడు నని విమర్శకులు చెప్పుదురు. వ్యాధుఁడు క్రొంచ మిథునమునం దొక దానిని వధింపఁగాఁ జూచి శోకోద్రిక్తుఁడైన వాల్మీకి నోట నయత్న పూర్వకముగా ఛందోమయమైన వాక్కు వెలువడుట యందఁ తెఱిగి నట్టిదే. అట్లే నన్నయకుఁ బూర్వముండిన యాంధ్రులు కూడ సంతోషమో విషాదమో యతిశయముగాఁ గల్గినప్పుడు దానిని జాట రూపముననో పదము రూపముననో వెలువరించి యుండు రనుటలో విప్రతిపత్తి యుండదు. పాల్కురికి సోమనాథుఁడు పండితారాధ్య చరిత్రలో పండితుఁడు వెలనాటి చోడుని బొద్ధ గురువుతో వాదించుటకై యా రాజు సభకేగు సందర్భమునఁ దదనుయాయులగు శిష్యులు

“పదములు తుమ్మెద పదముల్ ప్రభాత

పదములు శంకర పదముల్ నివాళి

పదములు వాలేకు పదములు గొబ్బి

పదములు వెన్నెల పదములు సంజ

వరస మఱి గుణ వర్జన పదములు

ఫాడుచు నాడుచు”

నరిగి రని వ్రాసియున్నాడు. అట్లే శివరాత్రి జాగరణ సమయ మందలి వేడ్కల వర్ణించుచు

“ప్రమథ పురాతన పటు చరిత్రములు
గ్రమమైంద బహు నాటకము లాడువారు
ఆదట గంధర్వ యక్ష విద్యాధి
రాదులై పాడెడు నాడెడు వారు
పెండియు భవు బహువిధ చరిత్రము ల
ఖండితగతి నాటకంబు లాడుచును”

అని దొన్ని నాటక ప్రదర్శనములను వర్ణించి యున్నాడు. బహుశః ఇవి దేశిమార్గమునకుఁ జెందిన యక్షగానముల వంటివే యయి యుండునని తోచుచున్నది. మఱియు నాఁడొ బసవ పురాణమును వ్రాసిన శివభక్తుల చరిత్రమును బురాతన గీతములను బట్టి రచించితినిని చెప్పుకొని యున్నాడు. అతని నాటికి బహుశ ప్రచారము సందుండిన యా గీతములు, వదములు, యక్షగానములు మున్నగునవి యాతని కాలముననే పుట్టినవి గాక తత్పూర్వము నుండియుఁ (అనఁగా నన్నయకుఁ బూర్వము నుండియు) గూడ జన వ్యవహారమున నుండి నట్టివే యని యూహింప వచ్చును.

పండితారాధ్య చరిత్ర కృత్యవతారికలో సోమనాథుఁడు ద్వీపదనుగూర్చి చెప్పును “అనియతగజైః, ప్రాసోవా, యతిర్వా”యని సంస్కృతతోక్తులను మూడింటి నుదాహరించినాడు. ఇది యతిప్రాసలను గూర్చియు మాత్రా గణములను గూర్చియుఁ జెప్పునట్టి వగుటచేఁ దప్పక తెలుఁగుభాషకు సంబంధించిన ఛంద స్సూత్రములే యై యుండు ననియు, గణములు నియతముగా నుండ నక్కఱ లే దనియుఁ, వ్రాసముగాని యతిగాని యుండినఁ జాలుననియు వానివలన స్పష్ట మగుచున్నదనియు, కీ.శే. వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు తెల్పియున్నారు.¹ మఱియు నా సూత్రములుగల ఛందోగ్రంథము నన్నయకు సమకాలియో, పూర్వయో యై యుండునని కూడ వా రభిప్రాయ పడి యున్నారు. దీనినిబట్టి నియతములు కాని గణములతోఁగూడి, యతియో ప్రాసయో కలిగియుండిన ద్వీపదలును దత్స దృశములైన యితర రచనలును అప్పుడుండెడివని తలఁచుట కవకాశము కలుగుచున్నది. తెలుఁగున ము విభక్తిక యతియనియు ముకార యతి యనియు

రెండు యతి భేదము లున్నవి. అందు మొదటిదానిని బట్టి ప్రథమావిభక్తి ముకారమునకును పు పు బు భు లకును యతి చెల్లును. నన్నయ యీ యతిని వాడియుండెను. తరువాత విభక్తిప్రత్యయము కాని పదమధ్య ముకారమునకుఁ గూడ పుపు బుభులతో యతివేయు పరిపాటి వచ్చినది. దీనికే ముకార యతి యని పేరు. నన్నయ భారతమున నీ యతి కుదాహరణములు లేవు. దీనినిబట్టి ప్రాచీన కాలమున నీ రెండింటిలో నొక్క ము విభక్తిక యతి మాత్రమే యుండెనని తెలియుచున్నది. ఇప్పటి వారి కిది యచ్చెరువుగాఁ దోఁపవచ్చును. కాని యనలు ము విభక్తిక యతి యెట్లైర్పడెనో పరిశీలించినచో నీ యాశ్చర్యమునకుఁ గారణ ముండదు. ప్రథమావిభక్తి ము వర్ణమున కిప్పుడుంబు, మ్ము అను వానివలెనే ప్రాచీనకాలమున బు అను రూపాంతరము కూడ నుండెననుటకు శాసనములును ఇతర ద్రావిడభాషలందలి శబ్దములును సాక్ష్య మిచ్చుచున్నవి. శాసనములందలి మతబు, వనబు, వక్రబు, నాగబు మున్నగు రూపము లిందుకుఁ దార్కాణము. దీనినిబట్టి విభక్తి మువర్ణమునఁగా బువర్ణమే యని తెలియవచ్చుటచే దానికి పు, పు, బు, భులతో యతి చెల్లుటలో వింతయేమియు నుండదు. “మీఁదఁ జెప్పఁబడిన ము విభక్తిక యతి (వనమునకు) వనబు అన్న రూపమున్న కాలమున నేర్పడిన దగును. వనబు అను రూపము పోయిన తరువాత ఛందోగ్రంథకర్తలు దానికి ము విభక్తిక యతి యని పేరిడిరి. నన్నియ నాటికి వనబు అనురూపము పోయినది. భారతమునఁ గానరాదు. ఈ సాధనము యతిప్రాసలు, పద్య రచనము నన్నయకుఁ బూర్వమే కలవని స్పష్ట పఱుచుచున్నది.”

నన్నెచోడుడు కుమార సంభవ కావ్యమున దేవతా గురు సంస్కృత కవుల స్తోత్రము కావించిన పిమ్మట

మును మార్గ కవిత లోకం

బున వెలయఁగ దేశికవితఁ బుట్టించి తెనుం

గును నిలిపి రంధ్ర విషయం

బునఁ జనఁ జాళుక్య రాజు మొదలుగఁ బలువుర్ ॥

అను పద్యమును వ్రాసి యుండెను. “తెనుంగు నిలిపి రంధ్ర విషయమునఁ జన సత్యాశ్రయునిఁ దొట్టి చాళుక్య నృపుల్” అను పాఠము శ్రీ కవిగారు ముద్రించిన

కుమార సంభవ ప్రతిలోఁ గనవచ్చు చున్నది. కుమార సంభవమునకుఁ దంజా పూరు సరస్వతీ గ్రంథాలయమున నున్న తాళపత్ర ప్రతి తప్ప మఱియొక ప్రతి లభ్యము కాకపోవుట చేతను, అందుఁ జాళుక్యరాజు మొదలుగఁ బలువురో అనుపాతమే యుండుట చేతను, మన మిదియే యథార్థమైనదని గ్రహింప వలయును. ఇందుఁ జెప్పఁబడిన మార్గదేశి కవిత్వము లేవి యను విషయమును గూర్చియు, నా చాళుక్య రాజైవ్యులను విషయమును గూర్చియు వేఱు ప్రకరణ మున వివరింపఁ బడును. సంస్కృత కవులను స్మరించిన పిమ్మట నన్నెచోడుఁ దీ పద్యమునఁ దెలుఁగు కవులను బ్రత్యేకముగాఁ గాక సామాన్యముగా స్మరించి నట్లు కావచ్చుచున్నది. మార్గకవిత లోకమున వెలసి యుండఁగాఁ జాళుక్య రాజాదు లనేకులు దేశికవిత్వమును బుట్టించి యాంధ్రదేశమునఁ దెలుఁగును నిల్పిరిని పై పద్యమునందలి భావము. దీనిని బట్టి చాళుక్యరాజుల కాలమునఁ దెలుఁగు దేశములో దేశికవిత పెంపొందింపఁ బడె నని తెలియు చున్నది. ఆ కవిత్వమునకుఁ జైన పేర్కొనఁబడిన శాసనములలోని పద్యములు తక్కువేఱు నిదర్శనములు కానవచ్చుటలేదు. కాని నన్నయకుఁ బూర్వము దేశికవిత దేశమన సాగె ననుటకు మాత్ర మీ పద్యము నిశ్చితమైన నిదర్శనమై యలరారు చున్నది. నన్నె చోడుఁడు సంస్కృత కవులలోఁ గొందఱిని వలెనే తెలుఁగు కవులలోఁ గూడఁ గొందఱిని బ్రత్యేక నామములతోఁ బేర్కొని యుండినచో నా విషయము మఱింత స్పష్టముగా వెల్లడి యైయుండును. కాని తనకు ముందున్న దేశికవులలో సుప్రసిద్ధ కావ్య రచనచేఁ బేర్కొనఁదగినవా రెవ్వరును గానరాకపోవుట చేతను, మార్గకవులలోఁ గొందఱు జైన మతమును మఱి కొందఱు వైదిక మతమును నవలంబించిన వారగుటచేతను, ఆ రెండు మత ములును గూడఁ జైవుఁడైన తనకు విరుద్ధములైన వగుటచేతను, ఆతఁడు వారిలో నెవ్వరిని గాని ప్రత్యేకముగాఁ జేర్కొని యుండ లేదని తోచుచున్నది.

ఈ విధముగా నన్నయకుఁ బూర్వమున్న కవిత్వమిట్టిదని వస్తు రసాలంకార వివేచన చేసి విమర్శించుటకుఁ దగిన యాధారము లేవియు లభింపక పోయినను అప్పు డాంధ్రమున నేదో కొంత కవిత్వ ముండె ననుటకు మాత్రము నిదర్శనములు గోచరించు చున్నవి. ఈ కవిత్వమును శాసన కవిత, పదగేయ రూపమైన దేశికవిత, మార్గపద్ధతికిఁ జెందిన కావ్యకవిత యని మూడు తెఱంగులుగా విభజింప వచ్చును. ఇందు శాసన కవిత యారంభమున దేశీయ

మార్గమునకును దరువాత (అనగా పదవ శతాబ్దినుండి) మార్గపద్ధతికిని (విరియాలకామసాని గూడూరు శాసనము) జెందినదిగాఁ గానవచ్చుచున్నది. పదగేయ కవితకు సోమనాథుఁడు పేర్కొన్న గీతములును, బదములును, ఉదాహరణములు. కావ్యకవిత్వమునకు పద్మాదులగు జై నకవులు రచించిన కావ్యములు తార్కాణము. ఇవియు క్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది యుత్తర భాగమున రచింపఁ బడినవే. దీనిని బట్టి దెలుఁగునఁ గవిత మొదటఁ జాళుక్య రాజుల ప్రేరణ ప్రోత్సాహములచే దేశ రూపముగా నారంభమైనదనియుఁ దరువాతఁ గన్నడకవుల ప్రభావముచే మార్గ కవితకూడఁ గొంత వెలువడి నన్నయ భారతమున సమగ్రరూప సౌష్ఠవము నొందెననియుఁ దెలియు చున్నది. ఈ రెండు రకముల కవితయు నారంభము సుండి నేటివఱకు దేశకాలమతాది పరిస్థితుల ననుసరించి యొకప్పుడొక దానికిని మఱొకప్పు డొకదానికిని దోహదము చేకూరుచుండ నఫికముగనో యల్పముగనో సాగుచునే యున్నది. అందు నన్నయకుఁ బూర్వ మందలిది యుండియు సుపలబ్ధము కాక పోవుటచేఁ బ్రకటయు గూఢయునైన సరస్వతీనది వోలె మన పాలి కసత్ప్రాయమేయై పొడఁగట్టు చున్నది.

3 చాళుక్య యుగమునందలి భాష :

ప్రాకృతాళుక్య యుగమునఁ దెలుఁగులో వ్రాయఁబడిన శాసనములు లేనప్పటికిని అప్పటి సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములందుఁ గనవచ్చిన గ్రామ నామములనుబట్టియు, మఱికొన్ని యితరాధారములనుబట్టియు నవ్వుడు తెలుఁగు భాష యితర ద్రావిడభాషలనుండి విడివడి వ్యవహారమున నుండి యుండవలెనని తెలిసికొంటిమి. పూర్వ చాళుక్యులును రేనాటిచోళులును రాజ్యాధికారము వహించిన కాలమునఁ గొన్ని శాసనములను దెలుఁగు భాషలోనే వ్రాయించి యుండిరి. ఇతర శాసనములు సంస్కృత భాషలో వ్రాయఁబడినను గ్రామ సీమదులను దెల్పు నందర్భమునందు మాత్రము పెక్కింటిలోఁ దెలుఁగు భాషయే వాడఁబడియున్నది. శ్రీ. శ. 6, 7, 8 శతాబ్దాలలోని తెలుఁగు శాసనములు వచనమునందే యున్నప్పటికిని అందలి పదములు కొన్ని యతి ప్రాచీన రూపములతోఁ గూడి దురవగాహములుగాఁ గానిపించుచున్నవి. అయ్యు నవి యితర దక్షిణ దేశభాషలందలి పదములతో నన్నిహిత సంబంధము కలిగి తెలుఁగుభాషా పరిణామ ప్రకారమును సూచించుచునే యున్నవి. ఈ శాసనములలో సంస్కృత ప్రభావముకంటెఁ బ్రాకృతభాషాప్రభావము హెచ్చుగాఁ గానఁ బడుచుండును. ఉదా॥ అస్మివై రువు లికితమ్ (చోళమహారాజు ఉరుటూరు శాసనము, పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనము). అణపొతులు (ఆజ్ఞప్తి) పుణ్య కుమారుని మాలెపాడుశాస. దుగరాజు, దుగిరాజు (యువరాజు) చోళమహారాజు ఇందుకూరు శాస. దమ్మువు, దమ్మువులు (ధర్మము) అద్దంకి శాసనము. బెజయరాజు [విజయ (యాదిత్య) రాజు] ధర్మవరశాస. బెజయిత్త భటురకు (విజయాదిత్య భట్టారక) కపిలేశ్వర పుర శాసనము. శ్రీ. శ. 740. నర్వబాద పరియారువు (నర్వబాధాపరిహార) నవ్వలోకశ్రయ మహానత్త వత్. అహదనకర శాసనము. మున్నగున విండుకుఁ దార్కణములు. “ఊరిస్వాముక్, మహానభియుక్, సెడ్ల నచుపుక్, పెద్దక్, పనుక్షేవుల కొణ్ణుకక్ - మొదలగు పదములు తెలుఁగున

నన్నయ భాషలో మనకుఁ బరిచితములగు రూపములతో నింకను స్థిరపడక ప్రాకృతము మూలముగా నీ భాషలోనికి వచ్చు మార్గములో నున్నట్లుగవడు చున్నవి. కావుననే యీ రూపములు సులభముగా నర్థమగుట లేదు. ఇవి భాష యొక్క ప్రాచీన స్థితిని దెలుపుచున్నవి. ఈ కాలమున తెలుఁగు పలుకుబట్లు ప్రాచీన ద్రావిడ సంప్రదాయములనుండి ప్రాకృత భాషా సంస్కరణ సహాయముచే నూతన పరిణామమును బొందుచున్న సంధిస్థితిలో నున్నవని చెప్పవలసి యున్నది.”¹ తరువాతి శాసనములలో వలె వీనియందుఁ దత్సమీకృతములై తెలుఁగు భాషలోఁ గలసిపోయిన పదములు కాని, దీర్ఘ సమాసములు కాని లంతగాఁ గనఁబడవు. కాలక్రమమునఁ దెలుఁగుభాషలోఁ బ్రాకృత ప్రభావము నన్నగిల్లుటయు సంస్కృత ప్రభావ మధిక మగుటయు సంభవించెను. అందుచే శాసనములందలి బిరుదాదులు దీర్ఘ సమాసములుగా వ్రాయఁబడుట గోచరించును. యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనములో నా రాజునకుఁ గల బిరుదాదులు మొదటి పద్యమున దీర్ఘ సమాసములతో వివరింపఁ బడినవి. ఇట్లే చోళరాజులును, వైదుంబరాజులును, బాణరాజులును వేయించిన శాసనములలోఁ గూడ బిరుదాదులు దీర్ఘ సమాస రూపములుగానే కన్పట్టుచున్నవి.² చాళుక్యభీముని కొఱవి శాసనములో³ దీర్ఘ సమాసము లంతగా లేక పోయినను అందలి భాష తత్సమ పదబహుళమై సరిగా నన్నయ భారతమునందలి వచన కైలిని బోలయున్నది. గుంటూరు జిల్లా బాపట్ల తాలూకా చేఁబ్రోలులోని నాగేశ్వరస్వామి ఆలయమున

1. ఆంధ్ర భారత కవితా విమర్శనము. పుట 30, 31.

2. చోడ మహారాజు సూర్య గ్రహణ కాల శాసనము :
స్వస్తి హరి దధౌ రావ భుజాసి భాసుర ప్రచణ్డ ప్రద్యోతిరదినకర
కులనన్దన కాశ్యప గోత్ర కరికాలాన్వయ మహారాజు.

వైదుంబ రాజుల శాసనము :

స్వస్తిశ్రీ స్వస్త్వనేక సమర సంఘట్ట నోవ లబ్ధి జయలక్ష్మి సమా
లింగితవక్షతల కండ త్రిదేత్ర వైదుంబ మహారాజుల.

బాణరాజుల శాసనము :

స్వస్తిశ్రీ వల్లభ మహారాజాధి రాజ పరమేశ్వర శట్టరళ

S. I. I. X 604.

3. తెలంగానా శాసనములు. 12. పుట. 163.

అభించిన శ్రీ మదాహవమల్లదేవుని శాసనము నందలి యారంభ విరుదావళి నన్నయ భారతాద్యంతములందు రాజరాజును సంబోధించిన పద్యములను స్మరింపఁ జేయుచున్నది. ఈ శాసనము రాజరాజు పట్టాభిషేకమున కిండుక పూర్వము (క్రీ. శ. 1006) వ్రాయఁ బడినది.

“స్వస్తిశ్రీ సకళ భువన వల్లభ శ్రీ మదాహవమల్లదేవ శ్రీ పాద పద్మా రాధక, పరమణ్ణక సాధక, సకళ జగదుత్తంస, విప్ర వంశాళంకార, సత్తిగ నంకకాట, సాహిత్య విద్యానిధి, వినయ రత్నాంబుధి, శంకర కింకర, కౌంకణ భయంకర, సమదారాతి మత్త మాతంగ మస్తక స్థక పిదారణ దారుణ ఖర నఖర పంజర, సామస్త వజ్ర పంజర, నిజ భుజ పరాక్రమ నిర్జిత ప్రతిమల్ల, దుగ్గత్రయ మల్ల, పర బళ జలనిధి కబళన బడ వాన లోదంగ దావానల”.

విరియాల కామసాని గూడూరు శాసనము నందును, బద్మ సర్వదేవుల రచనలుగాఁ బ్రబంధ రత్నావళిలో నుదాహృతములైన పద్యము లందును గలకైలికిని నన్నయ కైలికిని భేదమే లేదు. ఈ విధముగాఁ బ్రాకృతుక్య యుగమునఁ గేవల గ్రామనామ రూపమునఁ గనవచ్చిన తెలుఁగుభాష చాళుక్య యుగారంభమునఁ బ్రాకృత భాషా సంవర్కమును బొంది, తరువాతఁ గ్రమక్రమముగాఁ దత్సమ పదజాలమును గూర్చుకొని, క్రీ. శ. 11వ శతాబ్దినాటికి నన్నయ భారతభాషతో సదృశమైన భాషగాఁ బరిణమించినదనియు, నన్నయ యందలి లోప వైకల్యములను సవరించి దానిని లాక్షణికమును శ్రుతి మనోహరమునైన యుత్తమ భాషగా సంస్కరించె ననియుఁ జెప్పవచ్చును.

క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది నుండియుఁ గానఁబడుచున్న కేవల తెలుఁగు శాసనములలోవలెనే సంస్కృత శాసనములలో సీమాదులను జెప్పు సందర్భమున నుండు తెలుఁగు భాగములలోఁగూడ దేశ్యపదములు ప్రయోగింపఁబడియే యున్నవి. వీనిలో నారంభ కాలము నందలివి నన్నయ భారతమునందు స్థిరపడి మనకుఁ బరిచితములైన రూపములకంటె భిన్నములైన రూపములతో నుండుటచేతను, వివిధ కాలములందు వివిధ ప్రదేశములలో వివిధరూపములతోఁ గానవచ్చుచుండుటచేతను అర్థగ్రహణ విషయమునఁ గొంత క్లేశము కలిగించుచు వింతగా గోచరించుచున్నవి. ఇట్టి వింతరూపములు క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది నడుమ వ్రాయఁబడిన పద్యశాసనములలోఁ గూడఁ గొన్నికానిపించు చున్నను వానిసంఖ్య

యప్పటికిఁ దగ్గిన దనియే చెప్పవచ్చును. అందుచేతనే యప్పటి శాసనముల నర్థముచేసికొనుట కొంచెము సుకరముగాఁ గానిపించును. మధ్యకాలమునందలి యీ శాసనములలోఁ దత్సమదేశ్యపదము లించుమించు సమాన సంఖ్యాకములుగా నుండును. తరువాత దేశ్యపదములకంటెఁ దత్సమ పదముల సంఖ్య పెరుఁగుట సంభవించినది. ఆ యున్న దేశ్యపదములలో నైత మప్పుడుకూడ నర్థక్రేశము కలిగించునవి కొన్ని లేకపోలేదు. విరియాల కామసాని గూడూరు శాసనమునందలి తుదిపద్యము తత్సమపద బహుళమయ్య నర్థము వాకపోవుట కదియే కారణము.

వింతపదములు :

నివబుకాను.	ఎఱ్ఱగుడి పాడు శాసనము. (క్రీ. శ. 6వ శతాబ్ది చివర)
పన్నన.	
ఇరువది యాదినాల్గు మఱుతుఱ్ఱు.	
చీకున	తిప్పలూరి శాసనము.
పూల్లవట్టమ్మన	చోళమహారాజు రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.
కాటుకున	చిలంకూరు శాసనము. (8వ శతాబ్ది ఆరంభము.)
రట్టగుళ్లు.	
ఎఱుంబొది	విప్పర్ల శాసనము. క్రీ. శ. 641.
ఇఱుకాను.	
గాణంబు.	
వేడ్లము	అఝీపుర శాసనము. క్రీ. శ. 685-705.
బోళ.	
ముడ్లు.	
కడువండ్లు.	
దత్తి	కపిలేశ్వరపుర శాసనము. క్రీ. శ. 740.
బోయ	చందలూరు తామ్రశాసనము క్రీ. శ. 673.
తెఱె	రేయూరు శాసనము. క్రీ. శ. 669.
అరియుడగు	అహదనకర శాసనము.
గజ్జుబు.	

క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది తరువాతి శాసనములందలి యుదాహరణములు :

గోఱల్పు అద్దంకి శాసనము.

బాణ.

ఱ్ఱస్సి యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము.

మణ్ణి మొక్క (ముంక) చిస్త. [మణ్ణి = bent (Kittel) The young tamarind tree that is bent; వంగిన చింతమొక్క.]

కొడమదువు (A sluice of a tank with a top sill or a sluice on the hill side.

మడువ = a sluice (Tamil) తెలుగున మడవయను శబ్దమున్నది. మళ్లకు నీరు పెట్టెడి కాలువ ముఖమని యర్థము. “అడుసుఁ దుంపురు చెక్కుటద్దంబులను బిర్వ మళ్లకు మడవలు మార్చిమార్చి” కళా పూర్వోదయము. చతుర్థాశ్వాసము.

గోగుతేవు = గోగుచెట్లు పండింపఁబడు క్షేత్రము. (A plot of land in which generally గోగు plants are cultivated)

కడము కోపు = conical trunk of a Kadamba tree.

కలవెలగుల (కల్వెలగుల) పెద్దచిస్త = Big tamarind tree adjoining the stone fencing. కల్లు = తాయి.

వెలుగు = లోపల పశువులు లోనగునవి చొరక తోఁట మొదలగువాని చుట్టు ముండ్లచెట్లుపెట్టి యెదిగించిన ఆవరణము. (శబ్దరత్నాకరము.)

మద్దలు = మద్దిచెట్లు. చిఱుకోడి మద్దలు.

గొరగ పల్లము = శైవనస్నానములకుఁ జెందిన పల్లపుభూమి.

కట్టుమోడలు = Artificial enbankments or fences made of natural bushes. కట్టు అను పదము కృత్రిమమైన (కట్టఁబడిన, artificial) అను నర్థమున నిప్పుడును పృథ్వీరమునఁ గనవచ్చు చున్నది. కట్టుపండ్లు = artificial teeth.

బిడియ బొల యణ్ణ పేదరి యాకు చిస్త.

బొల (బొల) boundary.

అణ్ణ = by the side of; touching.

పేదరి యాకు చిస్త = poor leafed tamarind.

పైపదములు రెండవ భాగం పిరిపుర తామ్ర శాసనమునందలివి.

ఇతఁడు రెండవ యుద్ధమల్లని (క్రీ. శ. 930) కొడుకు. బాడపుని సోదరుఁడు.

గుణ్డేటియ కటితి వేములగోను (రెండవ అమ్మరాజు వేమలూరుపాడు తామ్ర శాసనము. క్రీ. శ. 945)

పరువులు = salt marshes. Do.

పటు (పట్టు = స్థలము) రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ శాసనము. క్రీ. శ. 945—70.

పుసియిల్ల దాష్ట్య = మోసములేని తాల్మి; వెంకయ చోళుని దొంగల సాని కనుమ శాసనము.

గద్యనంబు : విరియాల కామసాని శాసనము క్రీ. శ. 1000.

రూప వైవిధ్యము గల పదములు :

1. ఏబది చోళమహారాజు ఉరుటూరు శాసనము. క్రీ. శ. 7వ శతాబ్ది అరంభము.

ఏభది వెలుదుర్తి శాసనము.

ఏమ్మదియె తిప్పలూరి శాసనము.

ఏంభాది వెలుదుర్తి శాసనము. (క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్ది.)

2. తేని ఉరుటూరు శాసనము.

తీనికి సాలెపాడు శాసనము.

దేనికి No. 403—1904.

దినికి No. 401—1904.

3. అచ్చినవాస్తు ఉరుటూరు; అగస్త్యేశ్వర దేవాలయ శాసనము.

చిలంకూరు; దిమ్మగుడి శాస.

డచ్చిన, డచిన పెల్లూరి శాసనము.

వ్రచ్చిన ఉరుటూరు శాసనము.

అఱిసినవారి బూడిదగడపల్లి శాసనము.

4. తక్క-కాపుల్లోల పుణ్యకుమారుని తిప్పలూరి శాసన.
పైదుంబి వోలు మురుసుపల్లి శివాలయము 946.
గొట్టిప్రోలు మొదటి అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ తామ్రశాసన.
క్రీ. శ. 918—25.
5. తాంబుల్ విజయాదిత్యచోళుని చామలూరు శాసన.
తబుణ్ణు (తమ్మిడు) కపిలేశ్వరపుర శాసన. క్రీ. శ. 740.
6. మఱున్దులు ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసన. క్రీ. శ. 6 వ శతాబ్ది.
మరుతుణ్ణు చిలంకూరు శాసన. క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్ది.
మాలుత్రు సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాసన.
మఱుతూ క్రి విష్ణుర్ల శాసనము. 7 వ శతాబ్ది.
మఱుతుణ్ణు విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాసన.
బికిరాజు శాసన. S. I. I. X 594.
వ్రితుణ్ణు రేమయ్య శాసన. .. 593.
మఱుతు మోహరు భైరవ దేవాలయ శాసన. 615.
మఱుతుంట్లు దిమ్మగుడి శాసన. నెం. 364.
7. ఊరు (బహువచన రూపములు)
ఊడ్లందు జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్లశాసన.
పాన్మాణ్ణు సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాసన.
8. ఏడు
ఏ ఱు వేల నేల బికిరాజు శాసన. S. I. I. No. 594.
ఏఱు వేలు నేల చోడమహారాజు సూర్య గ్రహణ కాల శాసన. No. 595.
కొసినేపల్లి శాసన. S. I. I. X. No. 598.
ఏళు వేళు చెన్నరాయనిపల్లి కుత్తరమున నున్న శాసన. No. 639.
9. తూర్పు.
తూలువ్వ నూళ్ల No. 408—1904.

తు టు గు నుడ }
 తు టు మ్ము నూడ } No. 408 A. 1904.
 తూ పు న No. 340—1905.

10. పాటుడు = బ్రాహ్మణుడు.

పాటువారికి No. 338-1922.

పాటుళ్లు No. 287-1905.

పాటుక No. 384-1904.

పాటు రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

పాటు చిలంకూరు శాసనము.

పాటును లక్ష్మీపుర శాసనము.

11. పొడుచు ధాతువు స్వార్థక రూపము.

పొడుచి బూడిదగడ్డవల్లి శాస.

పొడిచి వైదుమ్మ రాజుల శాస.

పొడిచి చిన్నతిప్ప సముద్ర శాస. No. 621 S. I. I. X.

కురుబలకోట శాస. No. 625.

12. కవల గోవు.

గవలల చోళమహారాజు సూర్యగ్రహణ కాల శాస.

కవిక విష్ణువర్ధనుని పాలెపాడు శాస.

గవలక No. 401-1904.

కవలకాను No. 403-1904.

13. పన్నస ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసనము.

పన్నస ఉరుటూరు శాస.

పన్నవీస వెలుదుర్తి శాస.

పన్నశా.

14. పెండ్లంబు (= భార్య) S. I. I. X. 598.

పెండ్లాంబులు No. 408-1904.

15. రెడ్డి.

రెడ్డి—రెడ్డి No. 341-1905.

రట్ట గుళ్లు	రామేశ్వర స్తంభశాసన; చిలంకూరు శాసన.
రట్ట గుడ్డు	No. 400-1904.
రట్టడ్డు	No. 400B-1900.
రాడ్డు	No. 408A-1904.

ఇట్లే రూపవై విధ్యమును బొందిన దేశ్యశబ్దము లింకను బెక్కు గలవు. ఈ దేశ్య శబ్దముల వలనే కొన్ని తత్సమ శబ్దములు సైతము వివిధ రూపములతో వ్రాయఁబడి యున్నవి. కొన్నిటిలో వర్ణక్రమము చాల దుష్టముగా నున్నది. దీని కప్పు డా శబ్దములు రూప వై విధ్యమును బొంది యుండుటే కాక శాసన లేఖకుల యజ్ఞత కూడఁ గొంతవఱకుఁ గారణమై యుండవచ్చును. రూప వై విధ్యముతోడను వర్ణక్రమ దోషముతోడను గూడిన శబ్దములు కొన్ని యీ క్రింద నొసంగఁ బడుచున్నవి.

1. సాక్షి ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసన. క్రీ. శ. 6 వ శతాబ్ది చివర.
 సక్షి చిలంకూరు అగస్త్యేశ్వరాలయ శాసన. నెం. 401.
 శాక్షి ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసన.
 చక్షి (చాక్షి) ఉత్తమాదిత్య చోళమహారాజు వెలుదుర్తి శాసన.
2. భటార శాకు బుడమనారాయలపాడు శాసన.
 భటారికి బసినికొండ శాసన; పెంకయ చోడుని దొంగలసాని కనుమ శాసన.
 భటారల లకు నెం. 405.
 భటారశకున్ దిమ్మగుడి శాసన. No. 364.
 భటారశకు మైలవర శాసన. No. 306.
 కపిలేశ్వరపుర శాసన.

3. బారనాసి (= వారణాసి) రామేశ్వర స్తంభ శాసన.

బారణా	నల్ల చెఱువుపల్లి శాసన.
బారణాసి	బుడమ నారాయలపాడు శాసన.
బారాణసి	జయసింహవల్లభుని విష్ణుర్ల శాసన.
బారనాసి	బికిరాజు శాసన.
వారణాసి	చిలంకూరు శాసన.

4. శ్రీ పబ్బకాతంబు వెంకయ చోడుని దొంగలసాని కనుమ శాస.
శ్రీ పవ్వకాతంబు పెట్లూరి శాస.
5. వగ్రబు కపిలేశ్వరపుర శాస. క్రీ. శ. 740.
వక్రంబు విష్ణువర్ధనుని సాలెపాడు శాస.
వక్రబు చిలంకూరి అగస్త్యేశ్వర దేవాలయము. No. 405.
6. బ్రాహ్మణులను రాష్ట్రకూట నిత్యవర్షుని శాస. మాలెపాడు శాస;
ఇలపకుట్టు శాస.
బ్రాహ్మనులను కుసుమాయుధుని శాస.
కూజ్యకగ్రహన విమిత్య (త్ర)ం బున రేమయ్య శాస. నెం. 598.
ప్రితివి రాజ్యంబు ముదివేడుచెలుపు దగ్గటనున్న శాస.
కొల నిస్తారకుండు
ద్రుగ్గాదేవి లక్ష్మీపుర శాసనము.
చన్ద్రాయిత్రకాలంబు విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమనారాయలపాడు శాస.
ప్రతిష్ఠితః పాత్రీశ్వరః ఇంద్రకీలవర్వత చాళుక్య శాస.
నృపాణాం క్కాలేక్కాలే
జయలక్ష్మీ సమాలింగిత వక్షతల వైదుమ్మ రాజుల శాస. క్రీ. శ. 850.
వధిసిన వాన్లు నల్లచెలుపుపల్లి శాస. క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్ది.
పుత్రవద్య, స్త్రీ వద్య, గో వద్య. సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాస.
ఆత్మాన్మతంబున. ధర్మవర శాస. (నెల్లూరు శాస.)
పైని పేర్కొనఁబడిన పదములలో, గొన్నిటి యర్థము నీ విధముగా నూహింప వచ్చును.

పన్నస: కిటెల్ గారి కన్నడ నిఘంటువులో పఞ్చెయ, పణ్య అను పదములు కానవచ్చుచున్నవి. అందు పఞ్చెయ యను పదమునకు పెద్ద పొలము, సేరి అను నర్థము లొసంగఁ బడియున్నవి. పణ్య పదమునకు కిసంవార్ గ్లాసరీ యను నిఘంటువులో (మంగుళూరు 1891, 1895) “పూర్వము రాజుల యధీనములో నుండి తిరిగి వారెప్పు డడిగిన నప్పు డిచ్చివేయు పద్ధతిమీద కొలు కిచ్చు భూమి” యను నర్థము వ్రాయఁబడినది. అరవమున వ్యవసాయ మను నర్థమున పఞ్చెయ అను పదము కనఁబడుచున్నది. పణ్య, పఞ్చెయ, పఞ్చెయ, పన్నాస శబ్దము లన్నియు సమానార్థకములే యని తోచుచున్నది. సత్యాశ్రయ మహారాజు పుత్రుఁ

డును గీర్తివర్మ పౌత్రుడు నైన ఆదిత్యవర్మ వ్రాయించిన యొకశాసనములో¹ రేవశమఁ, అగ్నిశమఁ అను నిరువురు బ్రాహ్మణుల కాదిత్యవర్మ ముష్టకల్లు, పొల్లితె యను గ్రామములను “ఉచ్చమన్న పన్నాన” అను వృత్తిగా నిచ్చె నని తెల్పఁబడి యుండుటచేఁ దై కిసంవార్ గ్లాసరీలో పణ్య శబ్దమున కీఁ బడిన యర్థము సరియైనదిగానే కనఁబడుచున్నది. సంస్కృతము నందలి పంచాశత్ శబ్దము నుండి ప్రాకృతమున నేర్పడిన వజ్జాసా యను శబ్దము తెనుఁగున పనస యను ప్రాకృత భవముగాఁ గనఁబడుచున్నది. దానికిని ఈ పన్నానకును సంబంధమున్నట్లు లేదు.

దత్తి : ఈ శబ్దము పెక్కు శాసనములలోఁ గనఁబడుచున్నది.² దానమని దీని కర్థము. దత్తము (= ఈయఁ బడినది) అను రూపము నుండి యిది యేర్పడి యుండును. ఇదియే కొన్ని శాసనములలో దత్తిడి యను రూపాంతరముతోఁ గానవచ్చుచున్నది.³ ఈ రూపము చాల విరళముగా ఘాత్రము కనఁబడు చుండుటచే దీని సాధుత్వము సందిగ్ధముగా నున్నది. దత్తి శబ్దము నన్నయ తరువాతి శాసనములలోఁ గూడఁ బ్రయోగింపఁ బడియున్నది. (గణపతిదేవ మహారాజు విధించిన దత్తి; దేవదత్తి = దేవభోగము) దీనికి బహువచనము దత్తులు. (ఆ. సా. ప. ప. సంపుటము 5 పుట 361, ఇట్లు సప్త సంతానంబులు దేవ బ్రాహ్మణ దత్తులు).

మఱుతు ; మఱుత్రు : ఈ శబ్దమునకుఁ గల రూపవైవిధ్యము పైని చూపఁబడినది. ఇది మత్తరు అను కన్నడ శబ్దము యొక్క అసాధు రూపమనియు నొకా నొక భూమి కొల మానమును సూచించుననియు రాజరాజ వరేంద్ర సంచికలో శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మగారు వ్రాసి యున్నారు. మఱుతురు లేక మఱుస్తురు అనునది దీని యేక వచన రూపమై యుండవచ్చును. బహువచనమున మఱుతుడ్లు, మఱుతుఱ్లు, మఱుస్తుఱ్లు, మఱు

1. Madras Museum C. P. grants of Western Chalukyas No. 1 Sewell's list of Inscriptions No. 95.

2. స్వస్తి శ్రీ బెజ్జత్త భటరళ నిర్మిత దత్తి (కపిలేశ్వరపుర శాసనము. క్రీ. శ. 740).

ఉబిలిశ్వర భటరళాకు ఇచ్చిన దత్తి (విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమ నారాయలపాడు శాసన.).

3. Nellore Inscriptions D. 13 పుట 297.

తుట్లు అను రూపములు కానవచ్చుచున్నవి. మఱుతురు అను దానికి బహువచనమున మూర్ధన్య శకారము పరము కాగా దాని సాహచర్యమున నందలి రేఫము శకట రేఫముగా మాటియుండును. శకట రేఫశకార సమ్మేళనము పూర్వము డ్లు (drlu) అనునట్లుగా నుచ్చరింపఁ బడుచుండెను. కొంత కాలమునకు రేఫము పోయి మఱుతుట్లు అను రూపమేర్పడి యుండును. (cf. ఊరు, ఊట్లు). కొన్ని శాసనములలో నీ శబ్ద మేకవచన బహువచనములందు మఱుతు, మఱుతులు, అను రూపములతోఁ గనఁబడుచున్నది. విత్పత్తి శాసనమున ముప్పది మఱుతూ అనియు, మోపూరు ఖైరవ స్వామి దేవాలయమున “నూలు మఱుతు” అనియుఁ బ్రయోగములు చూపఱుచున్నవి. కాకతి గణపతి దేవుని పాకాలశాసనములో¹ మఱులను బహువచన రూపము ప్రయోగింపఁ బడినది. దీనిని బట్టి మఱుతు, మఱు అనున వేకవచన రూపము లనియు మఱుతులు, మఱులు అనునవి బహువచన రూపము లనియు స్పష్టమగుచున్నది. మఱుతురు అను రూపమే కాలక్రమమున నంత రు వర్ణము లోపించుటచే మఱుతు అను రూపమును జెందిన ట్లుహింప వచ్చును.

పూర్వము భూ పరిమాణమును మఱుతుల లెక్కతోఁ గొల్పెడివారు. “కాకతీయుల కాలమునను అటు పిమ్మటను నీరు నేలను (పల్ల పు నేలను) మఱుల లెక్కను, వెలి చేనును (మెట్ట నేలను) పుట్ల లెక్కను గొల్పెడి వారు”.² పై పాకాల శాసనమున నొక మఱు తొక నివర్తనమునకు సమానమని సూచింపఁ బడినది. సంస్కృత శ్లోకమున,

తస్మై శ్రీ జగదాళ ముమ్మడి రదా దస్యాం పురి ప్రోన్నతం
సౌధం, పంచ నివర్తనాని చ సదా శ్లిష్టాని సస్య శ్రియా.

అని చెప్పఁబడిన విషయమే తరువాత “ఈ శాసనమునఁ జెప్పిన కవి చక్రవర్తిలుకు ముమ్మడయంగారు ఇచ్చిన విత్తి అయిదు మఱు” లని వివరింపఁ బడినది. ఈ నివర్తనము పరిమాణము విషయమునఁ గూడ భిన్నాభిప్రాయము లున్నవి. కాకతీయ సామంతుడైన సారంగధరుని సారంగపుర శాసనమునఁ బది హస్తముల దండముతో ముప్పది దండములైన

1. Nellore Inscriptions Vol. I. C. P. grant No. 17. పుట 137.

2. రాజరాజ నరేంద్ర వట్టాభిషేక సంచిక పుట 84.

నొక నివర్తన మగునని తెల్పుచున్నది.¹ కాని శుక్రసీతి సారమున నాలుగు లేక యైదు కరము లొక దండ మనియు, బ్రజాపతి మనువు లుభయుల మతమున నిరువది యైదు దండము లొక నివర్తన మనియు జెప్పఁ బడియున్నది.²

పౌల గరును:- కీ. శే. జయంతి రామయ్య పంతులు గారి పదమునకుఁ బొలిమేర యని యర్థముచెప్పి యిందలి పొలి శబ్దము పొరపాటున పౌల యని అకారాంత ముగా లిఖింపఁబడిన దనియు, నది బలిశబ్దభవ మనియుఁ దెల్పియున్నారు. (నందమపూడి శాస.) ఇప్పుడు పొలిమేర శబ్దము జన వ్యవహారమున నున్నది. శబ్దరత్నాకరమునఁ గూడఁ బొలిమేర యందలి లకార మిదంతముగానే కనవచ్చు చున్నది. దాని కందు గ్రామద్వయ మధ్య సీమ; ఎల్ల అను నర్థము లొసంగఁ బడి యున్నవి. ముద్రితమైన కాశీ ఖండమున (3.116) నొక సీస మందలి గీత పద్యములోఁ బొలిమేర సీమ యను పద మున్నది. కాని యిది యతి స్థానము ననో ప్రాస స్థానముననో లేని కారణమున శ్రీనాథుఁడు పొలిమేర యని వ్రాసెనో పొలిమేర యని వ్రాసెనో నిశ్చయముగాఁ జెప్పఁ జాలము. అతఁడు పొలిమేర యనియే వ్రాసినను అర్వాచీన లేఖకులో అచ్చు చేయించుటకు ముందు పరిష్కరించిన పండితులో వ్యవహారము నందలి రూపమును బట్టి యందలి లకారమును లికారముగా దిద్దియుండు రన్నచో నచ్చెరువు పొంద నక్కఱలేదు. నన్నయభట్టు నందమపూడి శాసనములో సీమలను వివరించిన సందర్భమున వ్రాసిన యెనిమిది వాక్యములలోను పౌల గరునని లకారముతోఁ గూడిన రూపమే గోచరించుచున్నది. ఈ యెనిమిది చోట్లను శాసన లేఖకుఁడైన గండాచార్యుఁడు ప్రమత్తుఁడై లివర్ణమును లవర్ణముగా మార్చి వ్రాసి యుండు ననుకొనుట యుక్త యుక్తముగా నుండదు. ఒక్కచోట నైనచో నెవ్వరైనఁ బొరపడుట కవకాశ మున్నది. కాని యిన్ని చోట్ల నొకే విధముగాఁ బొరపాటు పడి యుండిరనుట సంభావ్యము కాదు. నన్నయ తరువాత వ్రాయఁ బడిన పెక్కు శాసనములలో నా శబ్దము లకార యుక్త రూపముతోనే కనవచ్చుచున్నది. “ నే నెరీగి నంత మట్టుకు ప్రాచీనుల వ్రాతలలో ఎక్కడా పొలిమేర కానరా” దని కీ. శే. గిడుగు

1. దశహస్తేన దండేన త్రింశ ద్దండా నివర్తనమ్.

2. చతుః కరాశ్మణో దండో లఘుః పంచకరాశ్మకః అధ్యా 1. స్లో 19.
పంచ వింశతిభి ర్దండై రుభయో స్తు నివర్తనమ్ అధ్యా 1. స్లో 200.

రా. రా. న. పట్టాభిషేక సంచిక పుట 64.

రామమూర్తి పంతులుగారు రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేక సంచిక (పుట 123) లో దెల్పియున్నారు. కొన్ని ప్రాచీన కన్నడ శాసనములలో, గూడ పౌల శబ్దము లకార యుక్తముగానే వ్రాయఁబడి యున్నది.¹ కితేల్ కన్నడ నిఘంటువులో పౌల శబ్దము కనఁబడుచున్నది. అందు దానికి దిక్కని యర్థ మొసంగఁ బడినది. అందుచే బౌలిశబ్దము కాక పౌలశబ్దమే సరియైనదని నిర్ణయింప వచ్చును. గరుసు శబ్దమునకు మేర మర్యాద అను నర్థములు శబ్ద రత్నాకరములో సీయఁ బడినవి. శ్రీనాథుఁడు భీమ ఖండమున (ఆ ౫-వ 88) “ఏక భోగంబుగాఁగ నేలేఱు గరు” నని గరుసు శబ్దమును సీమ యను నర్థమున వాడియున్నాఁడు. శ్రీమల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు రా. రా. న. ప. సంచికలో (పుట 67) తిక్కన సోమయాజి ద్రోణ పర్వమునందలి పంచమాశ్వాసములోని యీ క్రింది పద్యము నుదాహరించి యాతఁ డిందు గరుసు శబ్దమును మోమోటమి యను నర్థమున వాడి యుండెనని తెల్పి యున్నారు.

కం. గురునకు నాకును బాండవు

లరయఁగఁ గూరిమికిఁ బాత్ర మగుదుర యైనన్

దురమునఁ జుట్టఱికంబను

గరు సిధికొనుటేల గలుగుఁ గౌరవనాథా:

కాని యిచ్చట గరుసు శబ్దమునకు మేర, మర్యాద యను నర్థమే చెప్పు కొనుట కాటంక మేమియుఁ గానఁబడదు. శబ్ద రత్నాకరమున నా శబ్దమునకుఁ గల యా యర్థమున కీ పద్యమే యుదాహరణముగాఁ జూపఁబడినది. అందుచే పౌలగరుసు శబ్దమునకు పౌలము సీమ, పౌలము సరిహద్దు అను నర్థము చెప్పుటయే సమంజసముగా నుండును. మఱియొక శాసనములో (E. I. Vol. V పుట 139) చేని గరు సను శబ్ద మీ యర్థముననే వాడఁబడి యున్నది. కఱుత : దీనికిఁ దీరమున లేక ఒడ్డున అని యర్థము. (గంగ కఱుత గవిలం జంపిన పాపానం బోదురు.) దీనికి సమానార్థకముగా నరవమున కత్తె యను శబ్దము కానవచ్చుచున్నది. ఇది కులోత్తుంగ చోడుఁడు, వీరచోడుఁడు మున్నగు వారి కాలమునుండి (క్రీ. శ. 12 వ శతాబ్ది) తెలుఁగు శాసనములలోఁ గానవచ్చు చున్న దనియు, వైదికమతము పునరుద్ధరింపఁ బడిన నాటి నుండియు

1. పౌలసీమ E. I. X. పుట 66.

గంగకును వారణాసికిని బ్రాహ్మఖ్యము కల్గినదని యూహింప వచ్చుననియు శ్రీ సోమశేఖరశర్మగారు వ్రాసియున్నారు.¹ కాని కఱుత అనునది క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్దిలో గూడ గానవచ్చుచున్నది. (రెండవ అమ్మరాజు వేమలూరుపాడు తామ్రశాసనము. క్రీ. శ. 945. గుణ్ణేటియ కటితి వేములగోను) జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్తి శాసనమున (క్రీ. శ. 7 వ శతాబ్ది) “వచ్చినవారు భారనా” అని వారణాసి శబ్దము హడ రూపాంతరముతోఁ గానఁబడుచున్నది. క్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దిలో కఱుతకు గట్టున అను నర్థము రూఢమై యుండెను. (ఏంటి కట్టిపుట్ట. E. I. Vol. V. పుట 70) అంతకు ముందున్న రెండవ అమ్మరాజు శాసనములోఁ గూడ నది యా యర్థముననే వాడఁ బడినది. కాల క్రమమున కఱుతలోని శకట రేఫము సాధు రేఫ మైనట్లు తోచుచున్నది. క్రీ. శ. 12 వ శతాబ్దిలో దరువాతి శాసనములలో నది కట్ట కర్త అను రూపాంతరములను జెందినది.²

రట్టగుడి - రట్ట గుట్ల :- ఈ శబ్దములు క్రీ. శ. 7 వ శతాబ్ది నుండియుఁ గాన వచ్చుచున్నవి.

అరవళ మహేంద్ర రట్టగుడి Ep. Collection No. 798 of 1917.

వల్లవ రట్టగుడి No. 400 of 1904.

చల్మి రట్టగుడి Do.

తొల్పికామి రట్టగుట్ల విక్రమాదిత్య చోళ మహారాజుల చిలంకూరుశాసన.

చోళియ రట్టగుట్ల Do. Do.

ఆతిశయ రట్టగుట్ల క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్ది.

మాట్టిడుగు రట్టగుట్ల Ep. Coll. No. 384 of 1904.

పై యుదాహరణములను బట్టి రట్టగుడి శబ్ద మేకవచన రూపమనియు' రట్టగుట్ల లేక రట్టగుట్ల అనునది బహువచన రూపమనియుఁ దెలియుచున్నది. రట్ట

1. రాజరాజ పట్టాభిషేక సంచిక. పుట 64. “వారణాసి స్థచ్చువారు. గంగ కఱుత. ఇయ్యవి క్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దినుండి కానవచ్చు పదములు. వారణాసి యనునది క్రీ. శ. 7 వ శతాబ్ది నాఁటి తెలుఁగు శాసనములలోఁ గానరాదు.”

2. రాజరాజ నరేంద్ర సంచిక. పుట 64.

(రట్ట) అనున దొక తెగయొక్క పేరై యుండుననియు, దానినిబట్టియే రట్ట పాడి, ఇరట్ట మండలము, రట్ట రాజ్యము అను పదము లేర్పడినవనియు, నొకా నొక రాజు రట్టల పక్షమున నొకరి మీదికి యుద్ధమునకు వెళ్లినట్లొక శాసనమునఁ (Ep. Coll. No. 562 of 1915) జెప్పఁబడిన దనియు, నా తెగను సూచించుటకై రట్ట పదము వివిధ రూపములతోఁ జెళ్ల చివరఁ గానవచ్చుచున్నదనియు శ్రీ సోమశేఖరశర్మగారు వ్రాసి యున్నారు.¹ నిపరభుఁడు, అతని తండ్రి దెసెరభుఁడు (Ep. Coll. No. 754 of 1916) ప్రోలయ రట్టోటి (No. 675 of 1917) ముప్పిరటి (No. 673 of 1917) అనునవి వా రొసంగిన యుదాహరణములు. రట్టలను బట్టియే రాట్ట మను పేరు వచ్చెననియు (కమ్మక రాట్టము) నదియే సంస్కృతమున రాష్ట్రముగా మాఱెననియు వారి యభిప్రాయము. కుట్టు అను శబ్దమును గూర్చి రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేక సంచికలో వా రిట్లు వ్రాసియున్నారు. (పుట 68) “కుట్టు” అనునది కూడ నొక తెగయొక్క పేరని నా అభిప్రాయము. కుట్టు అను నొక తెగ యుండెననియు, శాత వాహన వంశము రాజకీయముగా పతనము నొందిన తరువాత ఆంధ్ర సామ్రాజ్యములో చాలభాగము కుట్టు తెగవారి వశమయ్యెననియు, వారు మహారథులవలెనే శాతకర్ణులను బిరుదములను తమ నామముల చివర నుంచుకొనుచు వచ్చిరనియు డుబ్రెయిల్ దొరగారు వ్రాయుచున్నారు.² ఉదా: విష్ణు కడ కుట్టు శతకర్ణి. రట్ట పదము వలెనే కుట్టు పదము క్రీ. శ. 3, 4 శతాబ్దుల లోనే కాక యిటీవలి కాలమున కూడ పేళ్ల చివర నుండుచు వచ్చెననుట కీ క్రింది నిదర్శనములను చూపవచ్చును. సిరగుట్టి (Ep. Coll. No. 735 of 1917) అయ్యకుట్టి (Ep. Coll. No. 735 of 1917) కౌలము గడచినకొలంది రట్టపదము రట్టి అయినట్లే కుట్టు పదము కుట్టి అయినది. కుటుపదము క్రమ క్రమముగా కుట్టు, కుట్టి, కుడిగా మాఱెనని యూహింప వచ్చును. ఈ రట్ట కుట్టు తెగల అన్యోన్య సంబంధమే రట్ట గుడి యను పద మేర్పడుటకు కారణ భూతమై యుండును. ఇంకను పరిశోధనము వలన తేలవలసిన విషయ మిది. ఈ రట్టకుడు, రట్టగుడి అను పదమే సంస్కృతమున రాష్ట్రకూట పద మయ్యెను. ఇయ్యది పూర్వ చాళుక్య శాసనములందుఁ గాననగును.

1. రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేక సంచిక. పుట 68.

2. Ancient History of the Deccan. Page 48.

“గుర్రహార విషయ నివాసినో రాష్ట్రకూట ప్రముఖాన్ కుటుంబిన స్సర్వాస్సమా హూయః.” పూర్వ చాళుక్యశాసనములందలి రాష్ట్రకూటపదముకంటె రట్టకుడు అను పదమే పురాతనమైనదిగాఁ గానవచ్చుచున్నది. ఏలయన విషయ నివాసినో రాష్ట్ర కూట ప్రముఖాన్ అని పూర్వ చాళుక్యులు దేశీయులను సంబోధించుట రెండవ విజయాదిత్యుని కాలము నుండియో (క్రీ. శ. 799-843) లేక నాల్గవ విష్ణువర్ధనుని కాలము నుండియో (క్రీ. శ. 764-799) ప్రారంభమైన ట్లూహింపవచ్చును. అనఁగా రమారమి 8 వ శతాబ్ది మధ్య కాలము నుండి యారంభమయ్యెను.

....ఈ పై ప్రమాణముల వలన రాష్ట్రకూట పదము కంటె రట్టకుడు పదమే పురాతనమైనదని నా అభిప్రాయము. రట్టలే రతులు రథులు అయిరి. వీరిని బట్టియే రట్ట రాజ్యమునకు మహారాష్ట్ర మను పేరు కలిగెను. (మహారతుల దేశము). ఈ రట్ట లేక రతు అను పదమే రాథోడు పద మయ్యెనని కొందఱి మతము. రాథోడు అనునది రాజపుత్ర స్థాన మందలి రాజ వంశములలో నొక దానికి పేరు. రట్టకుడు, రట్టగుడి అను జాతి పదము నామములచివర కడప, ఆనంతపురము మండలము లందలి ప్రాచీన శాసనములలో కనవచ్చుచున్నది. ఉదా: మాట్టిడుగు రట్టగుడి. మాట్టిడుగు అనునది యొకా నొకని నామము. పిడుగు అంతమునఁ గల పేళ్ళు పల్లవుల కాలమునఁ బెక్కు కానవచ్చుచున్నవి. ఉదా: కడుంబిడుగు (S. I. I. Vol. I పుట 63) పెరుంబిడుగు (పుట 155) విడె ల్విడుగు. శ్రీ కంఠ చోళుని పూర్వుల పేళ్ళలో అగ్రణి పిడుగు అను పేరు కాన వచ్చుచున్నది. రట్టకుడి అనునది రాష్ట్రకూట రూపముతోఁ బూర్వ చాళుక్యుల శాసనములలో క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్దిము నుండి విశేషముగా కనఁబడుచున్నది. ఈ రాష్ట్రకూటులు కుటుంబు లని శాసనముల ననుసరించి తెలియుచున్నది. కుటుంబు లనఁగా వ్యవసాయదారులని అర్థము. తమిళమున కుడి అను శబ్దము నుండి కుటుంబి అను పదము పుట్టెనని శబ్ద శాస్త్రజ్ఞులు చెప్పుదురు.” కాలక్రమమున రట్టగుడిలోని గు లోపించుటయు నది వివిధరూపముల నందుటయు సంభవించెను. ఉదా:

రట్టోడి. Nellore Ins. K 67 పుట 606. EP. In. Vol. V పుట 139.

రట్టాడ్లు, రట్టోడ్లు. Ep. Coll. 363, 364 of 1905.

రట్టోడి, రాట్టోడి, రాద్దోడ్లు. Nellore Ins. P 22.

రట్టయ Nellore Ins. P 38. Page 1201.

రట్టడ్చ No. 403 B of 1900.

రాష్ట్ర No. 408 A of 1904 ముందూరు రాష్ట్ర.

రెడ్డి Nellore Ins. A 24 Page 230. K 31 Page 724 K 22 Page 716.

రెడ్డి Nellore Ins. O 67 Page 1039; O 58 Page 994.

రట్ట ఖట్ట శబ్దముల సంయోగముచే రట్టగుడి, రట్టకుడు అను పదము లేర్పడుట కవకాశ ముండుట నిజమేయైనను శ్రీ శర్మగారిన్నట్టి విషయ మింకను బరిశోధనము మీదఁ దేలవలసి యున్నది. రాట్ట శబ్దము రాష్ట్ర శబ్దము కంటెఁ బురాతన మనుట సందేహాస్పదము. మనుస్మృతిలో రాష్ట్ర (7.109 : 10.61) మహారాష్ట్ర (7.32) శబ్దములు కనఁబడుచున్నవి. రాష్ట్రక, రాష్ట్రకూట శబ్దముల నుండి రట్టకుడను శబ్ద ముత్పన్న మగుట క్రమబద్ధముగా నుండును. శ్రీ జయంతి రామయ్య పంతులుగారు రట్టగుడి రట్టడి మున్నగు వానికి రాష్ట్రకూట శబ్దమే మూలముగాఁ దోచుచున్నదనియు, రాష్ట్రమునకుఁ బ్రధానుఁడు లేక ముఖ్యుఁడు అని దాని కర్థ మనియు ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రికలో సూచించి యున్నారు.¹

వేవాన్తు = వేయువాడు.

కోట్టము (కొట్టము) = దుర్గ పురము.

ప్రతిరవలు. విష్ణువర్ధనమహారాజు బుడమనారాయలపాడు శాసనము. (దీనికి ప్రతి రవలు వచ్చువారు) ఇది యాటంక మను నర్థమున వాడఁబడినట్లు తోచుచున్నది.

వక్రము అనునదియు నిదియు సమానార్థకములే యని చెప్పవచ్చును.

వెమ్మొడుచు = వెంటడించు.

వడ్డవారము = శుక్రవారము.

కుడ్డిపివాన్తు = కుడుపువాడు; అనుభవింపఁ జేయువాడు.

వడ్డచి = వడ్డంగి (వర్ధకి).

లజ్జుంబు గొను = అవహరించు.

క్టొచ్చు = శిలాదులపైఁ జెక్కు; తరువాతఁ ద్రవ్య అను నర్థము కూడ దీనికిఁ గలిగినది.

చూబ (రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ తామ్ర శాసనము. Ep. Ind. Vol. 24. పుట 274) రాతిగుట్ట.

బూరువు పడువ = బూరుగుచెట్ల గుంపు (Cluster of silk-cotton trees).

పై శాసనముననే తప్పరాల పడువ అనుచోట పడువ శబ్దమునకు శ్రీ భావనాజు వేంకట కృష్ణారావుగారు a marshy swamp అను నర్థము నూహించి యున్నారు. టిస్సి (ఇయ్యోట్టు టిస్సి. యుద్ధములుని బెజవాడ శాస.) ఇది టియ్యు ఛతువు యొక్క త్వాస్థిక రూపము. ఈ యొట్టు క్షీణింపఁజేసి యని యిచ్చట నిది సకర్మముగా వాడఁబడినది.

గొరగలు = కైవ మతావలంబకులగు భిక్షకులు. (యుద్ధములుని బెజవాడ శాసనము. గొరగల్గ కొరులిందు; రెండవ తాళుని నిరిపుర శాసనము. క్రీ. శ. 940 ప్రాంతము. గొరగ పల్లము).

ఇది నన్నెచోడుని కుమార సంభవమున శకట రేఫముతో ముద్రింపఁ బడినది. “గొఱగఁ గలుచుఁగా కాతనిఁ గోరి తపము నేనెదట గొరి నీ వెంత చేట్ల పురుటా” సప్త. 38. శ్రీనాథుని కాశీ ఖండమునఁ గూడ గొరగ శబ్దము ప్రయోగింపఁ బడియున్నది. అచ్చట నది సాధు రేఫముతోనే కనఁబడుచున్నది.¹ తాన పతులు = స్థానికులు; ధర్మకర్తలు. (స్థానాపతి యను శబ్దము మధ్యవర్తి యను నర్థమున శబ్ద రత్నాకరములో నున్నది. దానికిని దీనికిని సంబంధము లేనట్లు తోచుచున్నది).

మొగ మాడువు (యుద్ధములుని బెజవాడ శాస.) మొగ నుండు మాడువు (మేడ). వేరలు = గొప్ప ధర్మము. ఆ. సా. ప. ప. 8. సం. IV, పుట 283.

కాలు, కాళ్లు: ఇది పూజ్యార్థమునవాడఁబడుచుండినట్లు కనఁబడుచున్నది. పూజ్యులను గూర్చి చెప్పనప్పుడు పాద, చరణ శబ్దములను జీవర వాడు నాచార మిప్పుడుకూడ నున్నది. ఉదా:- శ్రీ శంకర భగవత్పాదులు; గురుచరణులు. కాలుశబ్దమును బాద చరణ శబ్దములును సమానార్థకములే. అందుచే సంస్కృతమునఁ బాద చరణ శబ్దములను వాడుచోటఁ దెలుఁగున కాలు, కాళ్లు శబ్దములు వాడఁబడు చుండెనని చెప్పనగును. సంస్కృతమునఁ బాద చరణ శబ్దములు పూజ్యార్థమున సాధారణముగా బహు వచనాంతములుగానే ప్రయోగింపఁబడును. తెలుఁగున కాలను నేక వచన రూపము కూడఁ గానవచ్చుచున్నది. మన మిప్పుడు పూజ్యార్థమున వాడు

1. గొరగయై మైలారు: గొనియాడు నొకవేళ నొనటిపై బండ్లారు పసువు దాల్చి, కాశీ. 2 ఆత్మా.

చుండు 'గారు' అనునదియు నిదియు సమానార్థకములే. కల్, కళ్ అను బహువచన ప్రత్యయమే యిట్లు రూపాంతరమును జేచినదనియైనఁ జెప్పవచ్చును.

కలాకణ్ణుగుమ్, పడువారమ్ము : భూమిపైఁ జెల్లింపవలసిన పన్నులపేర్లు. (జయసింహ వల్లభుని విప్లవ శాసనము) కలా యనఁగా సంస్కృతమునఁ బదునాటవ భాగ మను నర్థమున్నది. దీనిని బట్టి కలాకణ్ణుగు మనఁగా రాజునకుఁ జెల్లింప వలసిన పదునాటవ భాగ మను నర్థము స్ఫురించుచున్నది.

బోయ, బోళు, బోళ ; ఇది సంస్కృతము నందలి భోజక శబ్దము నుండి యేర్పడి యుండును. గ్రామము నందలి భూ భాగమును బండించుచు దాని ననుభవించు వాడని దీని యర్థము. S. I. I. X నెం. 597 లో చాంగెయ బోయుణ్ణును రూపము కూడఁ గాన వచ్చుచున్నది. దీనికి బహువచనమున బోళ్, బోళు అను రూపములు వాడఁబడినవి. (అలపాక బోళ్, వెల్లెక్కి బోళ్, మారటబోళ్, ఇంద్రవర్మ కొండనగూరు శాసనము).

ముళుద; (మునుద) గ్రామాధికారి. గ్రామమున నుండి రాజు శాసనముల నిర్వహించు నధికారి. దీనికి బహువచనమున ముట్టు; ముట్లు అను రూపములు కనఁబడుచున్నవి. (విప్లవ శాస. మ్లావిండి రాజుల ముట్టు; లక్ష్మీపుర శాస. మగి దొంగరజుల ముట్లు).

రేనాడు; కన్నడమున ఎర అనఁగా dark red, dark brown colour అను నర్థము లున్నవి. ఎర యనునది వర్ణ పుత్తిచే రేయైనది. రేనా డనఁగా నల్ల రేగడి భూమి గల ప్రదేశమని యర్థము చెప్పవచ్చును.

పెక్కు శాసనములలో లళ, నణ, సళ, తద అను నక్షరము లొకదాని కొకటి తారుమాటుగా వ్రాయఁబడి యున్నవి. దీని కప్పటి జనుల యుచ్చారణ మందలి భేదము కాని, ప్రాకృత భాషా సంవర్గ ప్రభావము కాని, కొన్ని చోట్ల శాసన లేఖకుల యజ్ఞత కాని కారణమై యుండవచ్చును. కొన్నియెడల మూల రూపములందలి వర్ణములు కాల క్రమమున మార్పుచెందుట చేతను, మాత్రిన రూపములు మాత్రమే మనకుఁ బరిచితములై యుండుటచేతను అంతకుఁ బూర్వమున్న రూపము లిప్పుడు వింతగా గోచరింప వచ్చును. పెక్కు చోట్ల వర్ణ యుక్కులును వర్ణ ప్రథమ తృతీయాక్షరములును నొందొంటితోఁ

దారుమా అగుట కూడఁ గనవచ్చుచున్నది. ఈ వ్యత్యాసమునకుఁ జాలదోట్ల శాసన లేఖకుల యజ్ఞతయే హేతువని తలంపవచ్చును.

ల శ

ఏళన్ ధనంజయుని కలమళ్ల శాసనము క్రీ. శ. 575.

చోళమహారాజు ఇందుకూరు శాస.

,, ఉరుటూరు శాస.

ఏళుచుణ్ణి No. 338.

ఏలుచు పుణ్యకుమారుని తిప్పలూరు శాస.

క్రీ. శ. 4 వ శతాబ్ది యందలి శాలంకాయన విజయదేవవర్మ ఏలూరు ప్రాకృత శాసనములో ఏళూరు అనురూపము కానవచ్చు చున్నది. ఏలు + ఊరు అను వాని కలయికచే నీ రూప మేర్పడినది. ఏలు ధాతువున కితర ద్రావిడభాషలలో అళ్ అను శకార యుక్తమైన రూపము కానఁబడుచున్నది. ఇదియే ఏళుగా మాత్రీ తరువాత ఏలు అను రూపమును బొందినది.

వేళ్ళుగుడ్లు : (జయసింహ వల్లభుని విప్పర్తి శాస.) యజ్ఞనార్థకమైన వేళ్ ధాతువు నందలి శ కారమే యీ ప్రయోగమునఁ గానఁబడుచున్నది. ఇది క్రమముగా వేల్ గా మాఱుటచే మన మిప్పుడు వేల్పు అని వ్రాయు చున్నాము.

కళరేని అహదనకర శాసనము; లక్ష్మీపుర శాస.

కళవన్లు కామనూరు S. I. I. X నెం. 610.

కయ్యంబుళోన బసినికొండ శాస. S. I. I. X 623.

నల్పాద్యది యొకటి వెంకయ చోళుని దొంగలసాని కనుమ శాస.

గణపతి స్తళ్ళి No. 408 A కాసినేపల్లి దగ్గఱ.

వీనియందలి శ కారమునకుఁ బ్రాకృత భాషా సంపర్కముకాని శాసనలేఖకుల పొరపాటుకాని కారణమై యుండును.

న ణ

పణికేసిరి S. I. I. X 47.

బణినేసిన విప్పర్ల శాస.

తమిళ కన్నడములందు పణ్, పణ్ణ అనువానికి చేయు అను నర్థమున్నది. ఇందలి మూర్ధన్య ఇకారమే పై పణి శబ్దమునందుఁ గానవచ్చుచున్నది. ఎణుబొది విప్పర్ల శాస.

ఎణుబొడ్డి (ణ్) పెద్దముడియం శివాలయము S. I. I. X 612.

నూటయెణ్ణ నిత్యవర్షని మాలెపాడు శాస.

తమిళ కన్నడములలో ఎట్టు, ఎణ్ణ అనురూపములును తుళులో ఎణ్ణ అను రూపములును గలవు. ఎణ్ అనునది మఱియుఁ బ్రాచీన రూపమై యుండును.

పణ్ణెణ్ణ గొణి అద్దంకి శాస. వికిరాజు శాస. S. I. I. X 574.

గొణ్ణవాను పెద్దముడియం శివాలయ శాస. S. I. I. X 611.

తోగొణ్ణ వాన్లు Do.

గ్రహణార్థకమైన కొన్ ధాతువు దీనికి మూలరూపము. తమిళ కన్నడము లందు కొన్ ధాతువున్నది. తుళులోనది కొన్ అను రూపముతోను, తెలుఁగులో కొను అను రూపముతోను గనఁబడు చున్నది.

పణ్ణిన అద్దంకి శాసనము.

తెలుఁగున నిప్పుడు పనుచు, పంచు అనునవి పోవు ధాతువునకుఁ బ్రేరణార్థక రూపములుగా వాడఁబడు చున్నవి. పై మూర్ధన్య ఇకారము ప్రమాద పఠితము కావచ్చును. లేదా కరణార్థకమైన పణ్ ధాతువునుండియే పై రూప మేర్పడి యుండవచ్చును.

కావన్ బూని కొఱవి శాసనము.

తమిళ కన్నడములందు పూణ్ (to undertake, to consent) ధాతు వున్నది. అది తెలుఁగున పూను అని దంత్య నకారముతోనే చూపట్టుచున్నది. చేకొని, ఎనుబొది వుడ్ల అనుదంత్య నకారయుక్త రూపములు కూడఁ జాళుక్యుల శాసనములలోఁ గానవచ్చుటచే నప్పు డీ మార్పు క్రమముగా జరుగుచుండెనని యూహింప వచ్చును.

ఆణతి రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

వినియణ Do.

ఫణమ్ చిలంకూరు శాసనము.

సంఘటణోపలబ్ధి గాలివాండ్రపల్లె S. I. I. X 639.

మణిసి కొఱవి శాసన.

సంఘటణ Do.

వీనియందుఁ బ్రాకృత భాషా సంపర్క ప్రభావము గోచరించుచున్నది.

కొన్నిచోట్ల మూర్ధన్య ఇకారమునకు బదులు దంత్య సకారము తప్పగా వ్రాయఁ బడి యున్నది. దీనికి శాసన లేఖకుల పొరపాటే కారణము.

గ్రహన స్థితి : చోళమహారాజు సూర్యగ్రహణకాల శాసన. S. I. I. X 595.

బ్రాహ్మనులకు : కుసుమాయుధుని శాసన. ఉగాది సంచిక. భావ సంపత్సరము. పుట 297.

వైశ్రవసు కపిలేశ్వరపుర శాసనము. క్రీ. శ. 740.

శస.

కొన్ని శాసనములలో శసలు తారుమాటుగా వ్రాయఁబడియున్నవి. అసలు ప్రాచీన ద్రావిడ భాషలో శ స ష ల ను నూష్ఠము లున్నట్లే లేదు. తమిళమున నీ ధ్వనులకు బదులు చకారమే వాడఁబడు చుండును. ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణిలో హల్వర్గమున సకారము పేర్కొనఁబడి యుండుట చేతను, ఉబును, పసిఁడి, పస, ఎకనక్కెము మున్నగు మూల పదము లందును, చేపెను, చేసిరి మున్నగు క్రియా రూపము లందును అది కానఁ బడుచుండుట చేతను, దెలుగునఁ బ్రాచీన కాలము నుండియు సకార ముండెననియే యూహింపవగును. అందుఁ దాలవ్యము లైన శచ వర్ణములకును గొన్ని చోట్ల షకారమునకును బదులుగా దంత్య సకారమే వాడఁబడు చుండును. ఈ క్రింది పదములలో శవర్ణమునకు బదులు సకారము వ్రాయఁబడి యున్నది.

సక్తిత్రయ సంపన్నుణ్ణు ధర్మవర శాసనము S. I. I. X. P. 2.

Nellore Ins. Page. 968.

ఇసాన శివులు వెంకయ చోడుని దొంగలసాని కనుమ శాసన.

సాసన బిదిగల్లు S. I. I. X 598.

వేగి దేవము కొఱవి శాసన.

కలన నిర్వహణమ్ము

కళా విస్తారదుడ్డు

కాన్యవగోత్ర కరికాలాన్వయ

చోడ మహారాజు సూర్యగ్రహణకాల
శాస.

సూద్రకుండు

గురిందగుంట శాస.

అన్వ మేదంబున

అద్దంకి శాస.

సన్వ లోకాన్రయ

విష్ణువర్ధనుని సాలెపాడు శాస.

క్రీ. శ. 7, 8 శతాబ్దిలందలి కొన్ని శాసనములలో దంత్య సకారమునకు
బదులు శవర్ణము వాడఁ బడినది.

వశునరా

లక్ష్మీపుర శాసనము.

యశ్య యశ్య.....తశ్య తశ్య

Do.

పెడశిన రెండు వట్టి

Do.

శాక్షి

ఎఱ్ఱ గుడిపాడు శాస.

మశ్యణిత

కొఱవి శాస.

శూన్య గ్రహన విమిత్యంబున

బికిరాజు శాస.

చకారమునకు బదులు సవర్ణము వాడుట పూర్వపు శాసనములలోఁ బెక్కు
చోట్లఁ గనవచ్చును. దీనినే తరువాత వ్యాకరణ కర్తలు గ న డ ద వాదేశ సూత్ర
మునఁ జేర్చి యుండిరి. ఈ విధముగా వచ్చు సకారమునకు బదులు కూడ నొండు
రెండు చోట్ల శవర్ణము వాడఁ బడినది.
వే చెఱువులు—వే నెఱువులు—వే శెఱువులు. మంగి దొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస.

ఈ గనడ దవాదేశము ప్రథమాంతములగు కళల పైని, సమాస మధ్యము
నను గనవచ్చుచున్నది. తమిళమునఁ బద మధ్యము నందలి ‘కటత’లు గడద
లుగా నుచ్చరింపఁ బడుచుండును. అచ్చుల నడుమ నుండుటచే వాని నాద స్వభా
వము వీని మీదికిఁ గూడఁ బ్రాకుట వలన మొదట నీ పద్ధతి యేర్పడి క్రమముగాఁ
బ్రచురమైనది. అదియే తెలుఁగునఁ గూడ తల్లిదండ్రులు, కూరగాయలు మున్నగు
సమాసముల నడుమఁ జూపట్టుచున్నది. ఇంక సవల సంగతి—“చకారమును సకార
మును బ్రాచీనతమిళమునను నేఁడును సాధారణముగా పరస్పరము మాఱుచుండును.
ప్రాచీన భాషలో శవర్ణ సకారములే లేవు. కావుననే తమిళమున చకారమే యొక
ప్పుడు పరుషముగాను, సామాన్యముగా తత్సాన మగు నూష్యముగను గూడ
బలుకఁబడుచుండును. శ్రమ యక్కఱ లేకయే వ్రాతలోని చకార ముచ్చారణ
ఘన శకార మగు చుండును (సంధి. పుట. 128). చవర్ణము తాలవ్య స్పర్శము.

శవర్ణము కాలవ్యమగు నూష్ణము. శవలు ఊష్ణము లగుటఁ బరస్పరము మాటు నుట అనుభవ సిద్ధము. చవర్ణము నవర్ణముగా మాటి శ స లకుఁ గల భేదమును నిరూపించునట్లుచ్చరింపఁ బడత పోవుటచేతను, సకారము మాత్రమే తెలుఁగున నున్నట్లు లాక్షణికు లంగీకరించుట చేతను చ స లే మాటుపడినట్లు ప్రామాణిక మైనది. వాగ్యవహరములో శవర్ణము వినఁబడును. పయి మార్పు అనవధానముచే స్థాన కరణముల మాటుపాటు పలనఁ గలిగిన దనుట స్పష్టము. ఇట్లు పదా దిని గూడ గలిగిన మార్పు సమాన మధ్యమున నిల్చి వై యాకరణులచే సంగీకరింపఁ బడి సూత్ర గ్రథితమైనది. ఇంకఁ బద మధ్యమున నున్న పకారము బకారముగా మాటి పకారమయి యుండవచ్చును. ఇట్లు పకారము పకారమగుట మిక్కిలి ప్రాచీన కాలముననే జరిగి యుండుటచేత నద్దాని క్రమము నిరూపించుటకు ప్రామాణిక భాషలో నుదాహరణములు లభింపవు. “(అంద్రభాషా వికాసము. పుట 334). దీని సామ్యముచేఁ గాఁబోలు బికిరాజు శాసనములో (S. I. I. X 594) ‘ప్రపండ’ యను సంస్కృత పదములోఁ గూడ పకారము సకారముగా వ్రాయఁ బడినది.

పత్సరము అను పదము నందలి త్స- చ్చ, చ్చ అను రూపములతోఁ గనఁ బడుచున్నది.

పచ్చరమ్మకే విజయాదిత్య చోళుని చామలూరు శాసన.

విజయరాజ్య సంపచ్చరంబు విష్ణువర్ధనుని సాలెపాడు శాసనము.

త ద.

కొన్ని శాసనములలో దేని యనుటకు బదులుగా తేని యను రూపము కానఁ బడుచున్నది. ద్రావిడ భాషలలోఁ బ్రథమ పురుష సర్వనామ రూపములు అ, ఇ, ఉ, ఎ అను వానికి లింగ చిహ్నములను జేర్చుటచే నేర్పడినవి. అవన్, ఇవన్, ఎవన్ అను పుంలింగ (మహత్) రూపములును, అదు, ఇదు ఎదు అను నమహ ద్రూపములును నిర్దేశింపబడినవి. ఈ రూపము లితర భాషలలో నిష్టే నిల్చి పోఁగా తెలుఁగున వేఱు రూపములను బొందినవి. అవన్, ఇవన్ అను రూపములు తెలుఁగునఁ బ్రాచీన శాసనములలోఁ గూడఁ గానరావు. ఆ నాటికే యివి స్వర పరివర్తనముచే వాన్, వీన్ అను రూపములను బొంది వాన్లు, వీన్లు అను శబ్దములుగా నేర్పడినవి. ఇవియే తరువాత వాణు, వీణు (వాడు, వీడు) అను రూపములను బొందినవి. ఒక్క ప్రశ్నార్థక సర్వనామ విషయమున మాత్రము

ఈ పరిణామము కొంత యాలస్యముగా జరిగినట్లు కనఁబడుచున్నది. ఏలయన ఎవణు, ఎవని అను రూపములు తెలుఁగులో నిష్పటికిని వాడఁబడుచునే యున్నవి. వేఁడు, వేనిని (ఎవనిని) అను రూపములకు వాడుక చాల తక్కువ, ఇట్లే అమహా ద్రూపములైన అదు, ఇదు, ఎదు అనునవి మొదట అది, ఇది, ఎది అను రూపములను బొంది వాని, వీని అను మహా ద్రూపముల సామ్యముచే అది—ని = దాని; ఇది—ని = దీని; ఎది—ని = దేని అను రూపములను దాల్చినవి. రేనాటి చోటల శాసనములలో (క్రీ. శ. 7, 8 శతాబ్దాలు) తేని, దేని అను రూపములు రెండును గానవచ్చుచున్నవి. ఇవి ఎతు (దు)—ని అను దాని నుండి పరిణమించినట్టివి. ఇందు దేని కంటె తేని ప్రాచీనతరమైన రూపము. ఈ ప్రయోగము అతు, ఎతు అను వానిలోని హల్లు తెలుఁగులోఁ గూడ సరళముగాఁ గాక పరుషముగానే యుచ్చరింపఁ బడుచుండిన కాలమును సూచించుచున్నది.

తేని శ్చ మహాపాతకగు

చిలంకూరు శాస.

తేని ట్ల చ్చిన వాస్తు

చోళ మహారాజు ఇందుకూరు శాస.

దేనికి వక్రమ్పు వచినవాస్తు

ఉరుటూరు శాస.

తేని ట్ల చ్చినవాస్తు

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస. క్రీ. శ. 7.

మఱికొన్ని పదములలోఁ గూడ దకారమునకు బదులు తకారము వ్రాయఁబడి యున్నది.

చోళ మహారాజుల తేవుళ్

నల్ల చెఱువుపల్లి శాస.

ఇన్ద్రలోకం బేగె చిన్న

తిప్పనముద్ర శాస. S. I. I. X 621.

ఋ, రి.

పెక్కు శాసనములలో ఋ అను నచ్చు రి గా వ్రాయఁబడినది. బహుశః అ రోజులలో దాని కట్టి యుచ్చారణ ముండి యుండవచ్చును, నన్నయ కాలమునఁ గూడ నిట్టి యుచ్చారణ ముండుట చేతనే కాఁబోలు నాతఁడు ఋ, రి అను వానికి యతిమైత్రి పాటించి యుండెను.

ఋత్విజుండని విచారించి పూజించితే — సభా ౨. 11.

గ్రహంబు

రేమయ్య శాసనము.

అశ్వత్థ వ్రక్షేన

కుసుమాయుధుని శాస.

స్వస్తి (శ్రీ) ప్రితివి

విత్పత్తి శాస.

నై రిత్వతః

రణస్థిపూడి శాసన.

క్రిత్య (కృత్య)

Do

ప్రిథివి

బాణరాజుల శాసనము.

ప్రితివి రాజ్యంబు

ముదివేడు శాసన. S. I. I. X 628.

గుణాలంక్రిత

చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.

ఉద్ధృతముగ

విరియాల కామసాని గూడూరు శాసన.

అభిప్రిది

నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాసన.

తాలవీకరణము:

తాలవ్యములైన ఇ, ఎ అను నచ్చులు పరమైనప్పుడు పదాది యందలి క గ లు చకారముగా మాటుట యిదివఱకు సూచింపఁ బడినది. ప్రాకృతకృత యుగము నందలి పెదవేగి శాసనములోఁ గల చెన్నెఱువు, కమ్మరాన్నెరువు అను వాని యందలి చెన్, చెఱువు పదములును, స్కందవర్మ కంఠేరు శాసనము నందలి చిన్న (చిన్న పురము) యను పదమును తాలవ్యీకరణము వలన నేర్పడి నవే. ఇవి కెమ్ (ఎఱ్ఱని) కెరె (చెఱువు) కిఱు (చిఱు, చిన్న) అను మూల పదముల నుండి యేర్పడినవి. కెమ్, కిరు, కెరు మున్నగు కంఠ్య యుక్తములైన రూపము లిప్పటికిని కన్నడాది భాషలలో నిల్చియున్నవి. తెలుఁగునఁ గూడ కెంపు, కెందమ్మి మున్నగు పదములలో కకారము కానఁబడుచునే యున్నది. తమిళమున కంఠ్యము నిల్చిన రూపములును, తాలవ్యీకరణము జరిగిన పదము లును గూడ నున్నవనుట కీ క్రింది పదము లుదాహరింప వచ్చును.

చెఱు (చెఱువు) చిఱు (చిన్న) చెమ్బొన్ (ఎఱ్ఱని లోహ పాత్ర. ఇది కెమ్ పొన్ నుండి యేర్పడినది).

కిళి (చిలుక) కెఱ్ఱై (స్నేహము - చెలిమి) కుళిర్ (చలి) కెడు, కెట్ట (చెడు, చెట్ట).

కకారముతోఁ గూడిన రూపములు తెలుఁగునఁ జాల తక్కువగను కన్నడమునఁ జాల ఎక్కువగను గానఁ బడును.

తాలవ్యాచ్చు పరమైనప్పుడే యీ తాలవ్యీకరణము జరుగుచుండును. ఇత రాచ్చులు పరమగు నపుడు మూల పదము నందలి కకారమే నిల్చి పోవును.

కాల్ —కాలు; కోట్టి —కోడి; కాల్ —గాలి; కళ్ —కల్లు; కణ్ —కన్ను. మొద

లైన విందు కుదాహరణములు. తాలవ్యీకరణము తమిళ పదము లందుఁ గూడ గనఁబడుటచే నీ పరిణామ క్రమము చాల ప్రాచీన కాలము నుండియు జరుగుచుండెనని చెప్పవచ్చును.

చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలోఁ గూడ పులిగి చెఱువ, వేసెఱువులు మున్నగు పదములలో చెఱువు పదము కనఁ బడుచున్నది. చేసిన, చేసిరి అనురూపములు చేయు ధాతువునుండి యేర్పడినవి. ఈ ధాతువు కన్నడమున కెయ్, గెయ్ అని కంఠ్యాదిగాఁ గానవచ్చుచున్నది. తెలుఁగున సైతము కొన్ని శాసనములలో పణికేసిరి (I. I. I. X 47) కేసినపణి (S. I. I. X 54) బ్రాహ్మనులకు భరన (మ్) బు గెసిరి (కుసుమాయుధుని శాస.) పృథివి రాజ్యం గెయె (య్యె) (వైదుంబ మహారాజ గండత్రిణేత్రుని శాస. E. I. XXIV పుట 192) మున్నగు కంఠ్యయుక్త పదములు చూపట్టుచున్నవి. కేలు, కెంపు, కయి మున్నగు కకారాదులగు పదములిప్పటికిని వాడఁబడుచున్నవి. అయినను దెలుఁగునఁ బెక్కు పదములలోఁ దాలవ్యీకరణము జరిగిన దనియే చెప్పవలయును.

చేకొను (కైకొళ్)

చెడు, చెఱుఱ్చు అనునవి కెడు ధాతువునుండి యేర్పడినవి.

చేను (బుడమనారాయలపాడు శాస.) కన్న. కెయ్; తమిళము చెయ్ (పొలము).

చెవి (కొఱవి శాస.) కన్న. కెళె; తమి. గెళె (స్నేహితుఁడు).

విష్టువర్ధన మహారాజు బుడమ నారాయలపాడు శాసనములో రెండు చోట్ల జరిగించు అనుటకు బదులు చరిగిస్తువారు అనురూపము వాడఁబడియున్నది. తమిళమున చదుక్కు అనుధాతువు చకారాదిగానే యున్నది.

జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్ల శాసనమున జయసింఘ వల్లభ మహారాజు లాకున్ అను రూపము కనఁబడుచున్నది. ఇందు ప్రాకృత ప్రభావము కనవచ్చుచున్నది. సంస్కృతమున వాక్ + హరి = వాగ్హరి అనుచోట హకారము ఘకారముగా మారుచున్నది. సింహ శబ్దమునకు వికృతిరూపము సింగము. సింహము - సింఘము - సింగము అనునది పరిణామ క్రమమై యుండును.

వికర్షము.

ఉచ్చారణ సౌలభ్యమునకై సంయుక్తాక్షరముల నడుమ నొక యచ్చు చేర్చుట పెక్కు వికృతి శబ్దములలోఁ జూపఱుచున్నది. చంద్రుఁడు-చందురుఁడు; ద్వారము - దువారము; హర్షము - అరుసము. ఇట్టిమార్పును స్వరభక్తి, వికర్షము, లేక విప్రకర్షము అని చెప్పుదురు. ఇంద్ర శబ్దము కొన్నిచోట్ల ఇందర అని యుచ్చరింపఁ బడుటచే నీ మార్పు వేదకాలమునఁ గూడ నుండినట్లు తెలియుచున్నది. స్వరభక్తిచే నిట్టిమార్పులను బొందిన రూపములు చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలో నచ్చటచ్చటఁ గానవచ్చుచున్నవి.

వరుష — నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాసనము.

ప్రవర్ధమాన (బాణరాజుల శాసనము) పట్టభద్దుండయి (S. I. I. X 636) వైదుమ్పరాజుల శాసనము. (క్రి. శ. 849) వజ్జరాజు, మున్నగు చోట్ల వర్జనమీ కరణముచేఁ గలిగిన మార్పు కానవచ్చుచున్నది.

వర్గయుక్కులకు బదులు వర్గప్రథమ తృతీయాక్షరములను వాడుట పెక్కు శాసనములలో గోచరించుచున్నది. ఇది జనుల యుచ్చారణ భేదము చేతను, శాసన లేఖకుల యజ్ఞత చేతను గలిగి యుండవచ్చును. ఇందుఁ బెక్కు తత్సమ పదములే,

త్రిలోచన ప్రముకాకిల - మెంకయచోడుని దొంగలసాని కనుమ శాసనము.

సంగట్టణోప లబ్ధి S. I. I. X 639 చెన్నరాయని పల్లి శాసనము.

స్థితి పాలపట్టు శాసనము; యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము.

స్తానంబు S. I. I. X 99; 595.

ప్రతమ రాజ్యంబున - లక్ష్మీపుర శాసనము.

ప్రితివివల్లభ నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాసనము.

అదిత్య బటరనికి అద్దంకి శాసనము.

అన్వమేదంబున Do

కొన్నిచోట్లఁ బ్రథమ తృతీయాక్షరములకు బదులు వర్గయుక్కులు వాడఁ బడి యున్నవి.

ఇష్టవిషయ కొఱవి శాసనము.

శిలాస్థమ్భంబు కొఱవి శాసనము.

ఉభయ సన్మథులు - అగ్గప్పరాజు పొదిలి శాస. 968 క్రీ. శ.

దామోధ రేళ్వరము S. I. I. X 41.

వెణ్ణ వడ్డ S. I. I. X 612.

గణ్ణకాల రెండవ అమ్మరాజు మచిలీ పట్టణ శాస.

గుణ్ణ రణసింహాడి శాస.

కుమ్మిక్కుణ్ణ - చోడమహారాజు సూర్య గ్రహణకాల శాస. No. 595.

అగు నేణ్ణి.

తొంభనూట నల్వొది ఏడువాడల పాలెపు శాస. క్రీ. శ. 1018.

చాళుక్య యుగమునఁ గొన్ని యచ్చుల యుచ్చారణమునఁ గల వైలక్ష్యము నీ క్రింది పదములనుబట్టి గ్రహింప వచ్చును. ఏడువాడల పాలెపు శాసనములో నల్వొది యనుమాటయు, అగ్గప్పరాజు పొదిలి శాసనమున ఇరువొది నాలుగు అనుమాటయుఁ గానవచ్చుచున్నవి. నలు, పది; ఇరు + పది; అను పదములందలి వకార మాదేశముగా రాఁగా నలువది, ఇరువది యను రూపము లేర్పడును. దంత్యోష్ఠ్యమైన వకారముయొక్క సాహచర్యముచే నిందలి అకార మొకారముగా మారినది. అందుచేతనే నలువొది, ఇరువొది యను రూపము లేర్పడినవి.

ఎణ్ణ, ఉమ్, పది అను పదముల కలయికచే నేర్పడిన సమాన మెనుంబిది కావలసి యుండఁగా ఎనుంబొది యనురూపముతోఁ గనవచ్చుచున్నది. (జయ సింహవల్లభుని విష్ణుర్ల శాస.) ఉమ్ అను సముచ్చయార్థక ప్రత్యయమునందలి ఓష్ఠ్యమైన ఉకారముయొక్క సంపర్క ప్రభావముచే పదిలోని అకారము ఒకారముగా మారినది. ఇట్లే పుణ్యకుమార చోళమహారాజు రామేశ్వర స్తంభ శాసనమున విరివఱితిపులొమ్మన అనురూపమునందు ఒత్వవిశిష్టమైన లకారము కనఁబడుచున్నది. ఈ పదమిప్పుడు పొలమని వాడఁబడుచున్నది. ఈ పదమునకు మేర, గరుసు మున్నగు నుత్తర పదములు వరమైనప్పుడు మువర్ణమునకు లోపము కలుగుచున్నది. పొలమేర; పొలగరుసు అనుపదము లిట్లేర్పడినవే.

కొన్నిచోట్ల అకారము ఎకారముగా నుచ్చరింపఁ బడుచుండెనేమో యను ననుమానమును గలిగించు కొన్ని ప్రయోగములు కనఁబడుచున్నవి.

పెడళిన రెండు వట్టి పదేస్తుంబు (మంగిదొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస.)

పడయు ధాతువుయొక్క భూతకాల క్రియాజన్య విశేషణము పడసిన. ఇందలి అకార మెకారముగా మారుటచే పెడసిన అను రూప మేర్పడినది. ఇది లేఖకుని ప్రమాదమైనను గావచ్చును. కాని ఏడువాడలపాలెపు శాసనమున కాపాడువారు అనుటకు కాపెడువారను రూపము కనవచ్చుచున్నది. (దీని గాపెడవారు తాంమిట్లొనరు) అందుచే నాకాలమునఁ గొందఱి యుచ్చారణములో అకార మెకారముగా మఱిన మాండలిక భేదము లుండెనేమో యని తోచు చున్నది.

దీర్ఘములు హ్రస్వములు నైన అకారములు కారుమాటుగా వ్రాయఁ బడుచుండుట పెక్కుచోట్లఁ గానవచ్చుచున్నది.

అకారమునకు బదులు అకారము.

వనిద ధర్మపు - వాని దధర్మపు.

ఱ్ఱచ్చువరు - ఱ్ఱచ్చువారు.

వరి కొడుకు - వారి కొడుకు (కపిలేశ్వరపుర శాస. 740 A. D.)

ఆదిత్యవరమ్మునాణు - ఆదిత్యవారమ్మునాణు.

వెంకయ చోళ మహారాజు - వెంకయ చోళ మహారాజు.

సత్యదిత్తును - సత్యాదిత్తును.

అకారమునకు బదులు ఆకారము.

భటారకాకు - భటారకకు.

వెంకయాచోష్ట - వెంకయచోష్ట.

పడుమాటి కోట - పడుమటి కోట.

తాల్లు తోంటలాయు - తాల్లు తోంటలయు.

నల్వరాయు తోల్లి - నల్వరయు తోల్లి.

మహారాజులకున్ - మహారాజులకున్ విష్ణుర్లశాస.

నల్పద్యది - నల్పది.

ధర్మాపురమ్మున - ధర్మవరమ్మున.

వేపురాను - వేపురను. అగస్త్యేశ్వరాలయ శాసనము. చిలంకూరు.

ఇతరాచ్చుల వ్యత్యస్త ప్రయోగము.

దెని ఱ్ఱచ్చువాన్లు - దేని ఱ్ఱచ్చువాన్లు.

ఏణ్ణ అగునేటి . ఏణ్ణ అగునేటి

విని - వీని అద్దంకి శాసన.

అ. కారము.

సంస్కృతా ద్యార్య భాష లందుఁ గానరాక ద్రావిడ భాషలకు మాత్రము విలక్షణమైన అ. యను వింత యక్కరము ప్రాకృతులకు యుగమునందలి కొన్ని శాసనములలోఁ గానవచ్చుచున్న దనియు, దాని యునికి యప్పటికే ద్రావిడ భాషలు దేశమునఁ బరచి నవలయునని యున్నది. ఈ యక్షరము నన్నయకుఁ బూర్వమునందలి చాళుక్య చోళరాజుల శాసనములలోఁ గూడఁ బలుచోట్లఁ గాన వచ్చుచున్నది. నన్నయ తరువాత వ్రాయఁబడిన కొన్ని సంస్కృతభాషా శాసనములలోని దేశీయశబ్దములలో నైత మీయక్కరము పొడగట్టుచునే యున్నది. క్రీ. శ. 1127 లోని విక్రమ చోళుని చేత్రోలుశాసనములో నాగరలిపి మధ్య చోడ శబ్దమునందలి రెండవయక్షరము అ. అను రూపముతోనే వ్రాయఁ బడి యున్నది. మఱియు దానవిషయమును దెలుపు వాక్యము లందలి భాష తెలుఁ గైనను అవి నాగరలిపిలోనే వ్రాయఁబడినవి.

(श्रीमन् महाश्वरकेश्वर नमो यिचिचन गो अ यत्)

ఇందు గోఅ. య. లనుపదమున అ. కారము కనఁబడుచున్నది. ఇట్లే క్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది యారంభమునందలి రాజరాజ చోడగంగు కేకిశాసనమున విజయవాడలోని తెలిక కులమునందలి భిన్నశాఖలను దెలుపు సందర్భమున నీ వర్ణము వ్రాయఁబడి యున్నది.¹ రాజరాజనరేంద్రుని తండ్రియైన విమలాదిత్యుని రణస్థిపూడి శాసనమున (1011) పాణువటినామ గ్రామేణ పణుమటి కట్ట, కట్టి పత్తి, ట్టల్ల సీమైవ సీమా, తాంకట్టి పొలము మున్నగుపదములలోఁ గూడ నీ యక్షర మున్నది. కాని నన్నయ భారతమునఁ గాని తరువాతి గ్రంథము లందుఁ గాని యీ యక్షరము కానవచ్చుట లేదు. నన్నయ యాంధ్ర భాషకుఁ గలిగించిన సంస్కారములలో నీ యక్షరమును బరిహరించుట యొకటిని చెప్పవచ్చును. అట్లాతఁడు దానిని బరిహరించినను అతని తరువాతఁ గూడ నది కొంతకాలము

1. విజయవాటాయా: యే వాస్తవ్యకుటుంబినా: యే చ వేలమనూళ్లలు, నరి యూళ్లలు, కుముడాల్లలు, మల్లనూళ్లలు, అడ్డనూళ్లలు, ఇత్యాదికుల సహస్రభేద ప్రసిద్ధా: తేలికకుల లబ్ధిజన్మానా:

విరళముగాఁ బ్రయోగింపఁ బడుచుఁ గ్రమముగా నదృశ్యమై పోయిన దనుటకు శ్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది యందలి పై శాసనములలో నది కానవచ్చుటయే తార్కాణము. నన్నయ భారతమందును, బహుశః అతని కాలపు శిష్టుల భాషా వాఙ్మయములందును బ్రమాణముగా గ్రహింపఁబడని హేతువున నది యాంధ్ర వర్ణనమామూయమునఁ జేర్చఁబడి యుండలేదు. ఇది తరువాతి భాషలో డ, శ, ర, అ, య అను నక్షరములుగా మారినట్లు తెలియుచున్నది.

తమిళ మలయాళ భాషలలో నిప్పటికి నీ యక్షరము వ్యవహార మందున్నది. కాని యందుఁ గూడ స్థిరమైన యుచ్చారణములేక వేఱువేఱు ప్రదేశములందు వేఱు వేఱు ధ్వనులతో నుచ్చరింపఁ బడుచున్నది. కన్నడమున నిది శ్రీ. శ. 13వ శతాబ్ది వఱకును వ్యవహారముననుండి తరువాతఁ దెలుఁగున వలెనే రూపాంతరమును బొంది యదృశ్యమై పోయినది, కన్నడ పైయాకరణులు దానిని శకటరేఖము వలెనే ప్రత్యేక వర్ణముగాఁ జూపించిరి. కాని యప్పటికే యది రూపాంతరమును బొంద నారంభించుటచేఁ గాఁబోలు కేళరాజు శబ్దమణి దర్పణమునఁ దన నాఁటి కా యక్షరములతోఁ గూడిన పదములన్నియు సేకరించి యొక పట్టిక నిచ్చి యున్నాఁడు. అది తరువాత నా భాషలో శకారముగా మార్పునొందినది.

నన్నయకుఁ బూర్వము వ్రాయఁబడిన కావ్యము లేవియు లభ్యములు కాక పోవుటచే నందీ ట్ల కారము నాడఁబడెనో లేదో చెప్పట కవకాశములేదు. కాని యప్పటి తెలుఁగు శాసనములలోను, సంస్కృత శాసనములలో గ్రామ నామము లను సరిహద్దులను దెలుపు సందర్భము లందును బలు చోట్లఁ గానవచ్చు చుండు టచే నది యప్పుడు జన వ్యవహారమున నుండెనని చెప్పటకు మాత్రము సందేహింపఁ బనిలేదు. ఈ యక్షరముతోఁ గూడిన శాసనములందలి పదములు కొన్ని యుచ్చట నొసంగఁ బడుచున్నవి.

చోట్ల మహారాజులు ఉరుటూరు శాసన ; ఇందుకూరు శాసన.

రామేశ్వర స్తంభ శాసన ; చిలంకూరు శాసన.

ఇందలి ట్ల కారము తెలుఁగున చోడ, చోళ అని డ శ కారముల రూపమునొందినది. తమిళ కన్నడములలో నీ పదము ట్ల కారముతోనే యున్నది.

ఇప్పుట్లోలి అజపొతులు — సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాసన.

“ఇందలి పుట్టిలు శబ్దము పు వర్ణమునందలి ఉకారము లోపించుటచే ప్టిలు, ప్రిలు

అనురూపములను బొందినది. తెలుఁగు నందలి క్రావడి కీ ట్ల కార శకట రేఫములే మూలరూపము అని చెప్పవచ్చును. కాల్వెస్ వండితుఁడు తమిళము నందలి కీట్ల మిఱుంగు శబ్దములు తెలుఁగున క్రింద మ్రింగు అని మాటుటచే నీ ధ్వని తెలుఁగులోఁ గూడ నుండవలయు ననియు, నది తమిళములో కీట్ల అయి నట్లుగాఁ గాల క్రమమునఁ దేల్చి పలుకఁ బడుటచే నీ భాషలో జాతిపోయి యుండుననియుఁ" దెల్పి యున్నాఁడు. ప్రాచీన తమిళము నందు వలెనే ప్రాచీన తెలుఁగునందుఁ గూడ నీ పర్జముతోఁ గూడిన పదము లనేకము లుండినట్లు శాసనములు దృష్టాంతముగా నున్నవి. కాల్వెస్ గారు చెప్పినట్టిది తెలుఁగునఁ గేవలము జాతిపోయినది కాక తొలుత రేఫముగా మాటి తరువాతఁ బదాద్యక్షరము నందలి అచ్చు లోపించుటచే దానితో సంయోగమును బొంది క్రావడిగా మాటిన దని చెప్పవచ్చును.

కీట్ల - కీర్ల - క్రింద.

విఱుంగు - మిఱుంగు - మీరుంగు - మ్రింగు.

ఇట్టిది క్రావడిగా మాటిన శబ్దములు తెలుఁగున నింకను బెక్కు గలవు.

పొఱుదు - పొద్దు.

కుఱుకు - క్రుంగు.

ముఱుంగు - మ్రొగు.

ద్రావిడ భాషలలోఁ బదాద్యక్షరము సంయుక్తాక్షరము నుచ్చరించు సంప్ర దాయము లేమిచేఁ గొంతకాలమునకు మొదటి సంయుక్తాక్షరము నందలి క్రావడి విడువఁ బడినది. ఈ విధముగనే మింగు, కింద, పొద్దు మొదలైన రూపము లేర్పడినవి. దీనినిబట్టి ట్ల కారము డళ శకట రేఫములుగా మాటుటయేకాక కొన్ని చోట్ల లోపించుటకూడ జరుగు చుండెనని చెప్పవచ్చును.

ట్లచ్చిన వాస్తు : ఇందుకూరి శాసనము.

ట్లచ్చు ధాతువు నన్నయకుఁ బూర్వ మందలి శాసనములలో వివిధ రూప ములతోఁ గనవచ్చుచున్నది.

ట్లచ్చు వాస్తు — దిమ్మగుడి శాసనము.

ట్లచువరు కళరేని — మంగి దొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస. క్రీ. శ. 9.

ష్టచ్చిన పాపంబు గొల్పువాస్తు - పెద్ద ముడియం శాస. చికిరాజు శాస.

డచ్చిన వానికి—నెల్లారు శాసనములు Vol. II. పుట 676.

ఒట్టు ట్లస్సి యుద్ధ మట్లని బెజవాడ శాస.

లింగం బట్టిసిన Do

అట్టిపుట వాపంబు (వాబు) గాన క్రీ. శ. 890.

ఈ రూపము లన్నిటిలో అట్టిసిన, అట్టిపుట అనునవి మిక్కిలి ప్రాచీనముల వలె గానఁబడుచున్నవి. తమిళ కన్నడములందు అట్టి అను ఛాతువున్నది. తమిళమున దానిని సకర్మకముగను అకర్మకముగను గూడ వాడెదరు. Winslow's Tamil English Dictionary లో దీనికి to blight, blast, ruin, injure, damage, annihilate, destroy, demolish, exterminate, efface అను నర్థము లొసంగఁ బడినవి. కన్నడమున కేరీ జీ ఛాతువునకు “ వినాకే ” అను నర్థము చెప్పెను. కెరెల్ నిఘంటువు నందీ యర్థమునందే అట్టిను అను ఛాతువు కూడఁ గనఁబడుచున్నది. బహుశః ఇది అట్టి ఛాతువు యొక్క ప్రేరణార్థకమై యుండును. అట్టిఛాతువునకు యువర్ణము చేరఁగాఁ దెలుఁగున అట్టియు అను ఛాతువేర్పడి దానినుండి అట్టిసిన అను చేదర్థక రూపము కలిగియుండును. లేదా కన్నడము నందలి అట్టిను ఛాతువే తెలుఁగునఁ గూడ నుండెననియు, దానినుండి అట్టిసిన అను చేదర్థక మేర్పడె ననియుఁ జెప్పవచ్చును. అట్టిసిన, అట్టిసి అనునవి వర్ణ వ్యత్యయముచే ట్లస్సిన, ట్లస్సి అను రూపములను బొందును. వీనిని బట్టి తరువాత ట్లయ్యు అను ఛాతువేర్పడుటయు, ట్ల కారము తెలుఁగున డకారముగా మాటును గావున నది డయ్యు అను రూపమును బొందుటయు జరిగి యుండును. తెలుఁగున నిప్పుడు డయ్యు అకర్మకమే కాని సకర్మకముకాదు. దీనికిఁ గృశించు, బలహీనమగు అను నర్థములు శబ్ద రత్నాకరములో నొసంగఁ బడినవి.

తెలుఁగున ఛాతువులకుఁ ప్రేరణార్థమున ఇంచు, చు, పు అను ప్రత్యయములు చేర్పఁబడు చుండును. వీనిలో చు పు వర్ణములు ప్రాచీన తరములు. తరువాతఁ గ్రమముగా ఇంచు అను ప్రత్యయము కూడఁ జేర్పఁబడుచు వచ్చెను. ఇది ఈ ఛాతువు నుండి యేర్పడి నట్టిది. ప్రాచీన శాసనములలోఁ గొన్ని చోట్ల నిది ఇచ్చు అనురూపముతోఁ గూడఁ గనఁబడు చున్నది, (సరి యిచ్చువారు (S. I. I. V 1011. క్రీ. శ. 1063.) అట్టి ఛాతువునకు ఇచ్చు

అను ప్రత్యయము చేరగా అట్టిచ్చు అను రూపమును, పు అను ప్రత్యయము చేరగా అట్టిపు అనురూపమును ఏర్పడును. అట్టిపు అను దానికి భావార్థక రూపము అట్టిపుట. అట్టిచ్చు అనునది వర్ణ వ్యత్యయముచే ట్టిచ్చు, డచ్చు అను రూపములను బొందును. డచ్చు అనునది డయ్య యొక్క ప్రేరణార్థక రూపమని యైనఁ జెప్ప వచ్చును. ఈ విధముగా అట్టి సిన్; అట్టి పుట, అ. స్సి, డచ్చిన అను రూపము లన్నియు అట్టి ధాతువు నుండియే యేర్పడి నట్లు కనఁబడుచున్నది. యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము కాలమును బట్టి అతి ప్రాచీనమైనది కాక పోయినను అట్టి ధాతువు యొక్క ప్రాచీన రూపముతోఁ గూడియుండుటచే దాని స్వరూపమును నిర్ణయించుటకుఁ జాలఁ దోడ్పడు చున్నది.

తెలుఁగున నశించు అను నర్థమున అఱు అను ధాతువొకటున్నది. ఇది సాధారణముగా బలము, ఉక్కు, క్రచ్చు మున్నగు విశేష్యముల మీఁద క్తార్థక రూపముతోఁ గనవచ్చుచుండును. (బలమఱి, ఉక్కుఱి, క్రచ్చఱి) ఇది తమిళ కన్నడము లందలి అట్టి ధాతువున కర్థమునందును ఆకృతియందును గూడ మిక్కిలి సన్నిహితముగా నున్నది. అట్టి యందలి అ కారమిందు శకటరేఫ ముగా మారినది.

విత యక్షరమైన అ కారమును బదాదిని బలుకుట క్లేశకరమగుటచేఁ గాఁబోలు ట్టిచ్చు ధాతువు కాలక్రమమున ప్టచ్చు అనురూపమును బొందిన దనియు, నిందలి శకటరేఫమే సాధురేఫముగాఁ గూడఁ గనఁబడుచున్న దనియు (వచ్చిన - జయసింహ వల్లభుని విప్లవశాసనము) శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్య గారు తెలిపియున్నారు. (Journal S. V. O. Inst. XII - I - 35) దీనిని బట్టి వ్రచ్చు ధాతువుకూడ అట్టిధాతువు నుండి యేర్పడినదే యని తెల్లమగుచున్నది.¹

1. పై ధాతువులకే కాక తెలుఁగునందలి మఱికొన్ని యితర ధాతువులకుఁ గూడ అట్టి ధాతువే మూలమై యుండునని యూహించుచు ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనం గారిట్లు తెలిపి యున్నారు.

“తెలుఁగు నందలి అడఁగు ధాతువుకూడ అట్టి నుండి గు వర్ణము చేర్చుటచే చేర్పడి యుండును. అడఁచు దీని ప్రేరణార్థక రూపము. అడఁగుట (స్పార్థము) అనఁచుట, అడఁపుట (ప్రేరణార్థకము) అనునవి వైవాని నుండి యేర్పడిన

అట్టి యను ధాతువు వంటిదే కొచ్చు అను మఱియొక ధాతువు కాన వచ్చుచున్నది.

కొచ్చిన వాస్తు - పెద్దముడియం శివాలయ శాసనము.

కొచ్చిన వడ్డు - బికిరాజు శాసనము.

కొచ్చె - తుపాకులవల్లి శాసనము.

తమిళ మళయాళ కన్నడము లందు కుట్టి యను ధాతువున్నది. కేళిరాజు దీనికి ఖననే అని యర్థము వ్రాసియున్నాఁడు. కుట్టి - కుట్టిట్టు - కుట్టిచ్చు > కొట్టిచ్చు > కొచ్చు - అను పరిణామము జరిగి కుట్టినుండి కొచ్చు అనుధాతు వేర్పడినది. ఇందలి ట్ట కారము కాలక్రమమున ముందు శకటరేఫము

భావార్థక రూపములు. అట్టి మీఁద యు చేరఁగా నేర్పడు అట్టి యు అను నకర్మక రూపము నేఁడు వాడుకలో లేదు. శాసనములందైనను అట్టి నిన వంటి రూపముల నుండి యూహ్యముగానే యున్నది. అట్టి యనునది అడి యను రూపమునఁ దెలుఁగులోఁ బ్రవేశించినట్లు కనఁబడును. “అడియాన కొలువు” అను నప్పడు నశించిన యాళ, వ్యర్థమైన యాళ అను నర్థము భాసించుచున్నది. అసలు అట్టి ధాతువు యొక్క ప్రాథమిక రూపము ట్టి మాత్రముగా నుంచెననియు నావర్ణమును బదాది నుచ్చరించుట కష్టమగుటచే రాజు - అరసు; రక్తము-ఇరత్తం అను వానియందునఁ దత్పూర్వ మొక అకారమును తమిళులు చేర్చుకొని యుందురనియుఁ దలంపవచ్చును. అప్పుడు తెలుఁగునందలి డాయు, డయ్య అను రూపములు వ్యర్థవ్యత్యయముచే నేర్పడినవి కాక మూల రూపమునుండి నూటి గా నేర్పడిన యత్యంత నన్నిహిత రూపములుగా భాసించును. డాయు, డయ్య అనువానిలో నేది మొదలింటి రూపమును విషయమున భేదాభిప్రాయము లుండ వచ్చును. వైని నూచింపఁ బడినట్లు ట్ట లేక ట్టా అనునదే మూల ద్రావిడ రూప మైనచో దానిమీఁద యువర్ణాగమముచే డాయు అనునది ముండుగా నేర్పడి, ఆదిదీర్ఘము ప్రాస్తవగుటచే రెండవ వర్ణము ద్విత్వము నొంది దయ్య అను రూపమేర్పడుట క్రమ పరిణామమునకుఁ దగియుండును. మొట్ట మొదటనే ద్విత్వ యువర్ణాంత ధాతువేర్పడి యందలి యొక యువర్ణము తోపింపఁగాఁ దత్పరిహారముగ డకారమునందలి అకారము దీర్ఘమయ్యెనని (compensatory lengthening) చెప్పుట సాధ్యమైనను అంత యుక్తి యుక్తముగాఁ దోఁపదు. ఇట్టి డా ధాతుమూల రూపము మీఁద గువర్ణ మాగమముకాఁగా ‘నిలినమగు’నను నర్థముగల డాగు, (దాగు, దాచు) అను ధాతువు కూడ నేర్పడినట్లు తోచును. డాగుట యందు నశించునట్లుగుట, అదృశ్యమగుట అను భావ మిమిడి యున్నది.

గను చదువత క్రావడిగను మాటుటచే తొచ్చు. క్రొచ్చు అనురూపములు కలిగి నవి. శ్వాసములు నాదములుగా మాటుచుండుటకు కడచు - గడచు; కడప - గడప; చెముడు - జెముడు; బ్రతుకు - బ్రదుకు; కాల్ - గాలి; మున్నగు తార్కాణము లనేకము లున్నవి. ఈ వర్ణతిని బట్టి (క్రొచ్చు) క్రొచ్చు అను రూపమే గ్రొచ్చు అని గకారాదిగా మాటుటలో వింతలేదు. దీనికిఁ ద్రవ్వీ, గొయ్యి తీసి యని యర్థము. తిక్కన గ్రొచ్చి పాతెదన్ అనియు పోతన గ్రొచ్చి కోరాడి త్రవ్వీరి కుతలమెల్ల (భాగ. ౯ స్కంధ) అనియుఁ బ్రయోగించి

ప్రయ్య, ప్రచ్చ ధాతువులు మూలధాతువైన ట్టా (అట్టి) నుండి యేర్పడి నవి కావచ్చును. వ్యస్తముగ ట్టను పలుకుట కష్టమగుటచేఁ దమిళులు “అ”ను సహాయముగా గ్రహించినట్లే తెలుఁగు వారంతప్థ వర్ణమై లఘూచ్చారణముగల వ కారమును సహాయముగ గ్రహించి యుందురు. అప్పుడిది వల్ల - ప్ర - ప్రయ్య అనునట్లుగా మాణియుండును. సంయుక్తవర్ణమును, ముఖ్యముగ రేఫసంయుక్త వర్ణమును, ఉచ్చరింపఁ గల్గుట తెలుఁగు భాషప్రత్యేకత. దీనినుండి ప్రక్క, వక్క, ప్రక్కలగు మొదలగు రూపములు పుట్టెను. గీటుట అను నర్థముగల అక్కు అను ధాతువుకూడ నీ కుదుటనుండియే పుట్టియుండవచ్చును. ఇది సాధురేఫాది కూడ నయి యుండనగును. అప్పుడు రక్కు ధాతువు నుండి రక్కెన, రక్కసి, రాకాసి అను రూపములు కలుగవచ్చును. ఆ పదములను రాక్షస శబ్ద భవము లనియే చెప్ప నక్కఱలేదు.

“ఁటా, (డా) అను అట్టి ధాతు పూర్వ రూపము నుండి డాయు డయ్య వలెనే ప్రయ్య, వ్రాయు అనురూపములు కూడ నుండెనా యని శంకింప వచ్చును. కాని ఈయర్థమున వ్రాయు ధాతువునకు వాడుక కనిపించుటలేదు. దీని వంటిదే యగు రాయు ధాతువొకటున్నది. ఇది దేశ్యము, అకర్మకము అని శబ్ద రత్నాకరము చెప్పుచున్నది. ఇప్పటి వ్యవహారమున నిద్రి సకర్మకముగాఁ గూడఁ గన్పించుచున్నది. (ఉదా:- చేతిని నేలకు రాయుము.) లేఖనార్థమున వ్రాయుధాతువు ప్రచారమైయుండుటచే నర్థసందేహమును నివర్తించుటకై మొదటి వ్రాయు ధాతువులోని వకారము లోపింపఁగా మిగిలిన రాయు అను రూపము వాడుకలోనికి వచ్చియుండును. అట్టి ధాతువునకు మూలార్థమైన నశించుటయను భావము తజ్జన్యములైన యితర ధాతువులలోఁ బల్లెబడుచుఁ దత్సంబంధమైన యితరార్థము నిచ్చుచుండుటలో వింతలేదు. రాసి అంపానఁ బెట్టు వంటి ప్రయోగములలో సూక్ష్మముగ ఖండించి నశింపఁ జేయుట అనుభావము తోచుచునే యున్నది.”

యున్నారు. ఈ ధాతువు నుండియే గ్రోయ్యి అను నామవాచక రూప మేర్పడినది. సంయుక్తాక్షరములను బదాది సుచ్చరించు సంప్రదాయము ద్రావిడ భాషలకు విరుద్ధమగుటచే గ్రోయ్యియందలి క్రావడి జాతి గోయ్యి, గోయి యను రూపము లేర్పడినవి. ఈ విధముగా గొన్ని తెలుఁగు పదముల (వేలు, ప్రాత, మ్రోగు ప్రోలు, క్రోవి, త్రిప్ప) మొదట సంయుక్తాక్షరములలో ద్వితీయాంగముగాఁ గనఁబడు రకారము పదాదినన్న రెండక్షరములలోని స్వరముల వ్యత్యయముచే నేర్పడినదే కాని సహజము కాదనియు, నిది మూలపదము నందలి అక్షరము పొందిన పరిణామ రూప మనియు గ్రహింపవచ్చును.

వేంగి నాణ్ణిం గొఱల్చియ — అద్దంకి శాసనము.

ఇందలి కొఱల్చి యను క్త్వార్థక రూపము కూడ కుఱి ధాతువు నుండియే యేర్పడి యుండవచ్చును. అప్పుడు వేంగినాటిని ద్రవ్వి నాశనము చేసి యని పైవాక్యమున కర్థము కుదురును. కొఱల్చు అనునది పై క్రొచ్చు (గ్రొచ్చు) ధాతువు లకుఁ బూర్వ రూపమై యుండును. వర సమీకరణముచే కొఱల్చు, కొఱచ్చు అగును. తరువాత వరప్లుతి వలన క్త్రిచ్చు, క్రొచ్చు అనియు నాదత్వముచే గ్రొచ్చు అనియు రూపము లేర్పడుట సహజమే.

కన్నడమున కుఱి = కలఁత (Confusion, perplexity) అను పదమున్నది. తమిళమున కుఱై, కన్నడమున కొఱై (to become putrid, rotten) తుకులో కురె అను పదము లున్నవి. వీనికిని గొఱల్చు ధాతువునకును సంబంధ ముండ వచ్చును. దీనినుండి క్రుళ్లు ధాతువు వచ్చిన దనియు గొఱల్చి యనఁగా క్రుళ్ళఁ జేసి, జీర్ణమైన దానినిగాఁ జేసి, శక్తిలేని దానినిగాఁ జేసి (స్వాధీన పఱచుకొని) అని యర్థము చెప్పవచ్చుననియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణమ్యూగారు ద్రావిడ అక్షరమను వ్యాసమున సూచించి యున్నారు.¹

1. Journal of S. V. O. Institute XII Page 37.

కొఱలు అను ధాతువునకు ఉండు, ప్రకాశించు అను. నర్థములు కలవు (శ. ర. 202). కొఱకొఱలాడు అనఁగాఁ గోపగించు అను నర్థమును, కొఱకంచు, కొఱకచ్చు అనఁగాఁ గొఱవి అను నర్థమును గనఁ బడుచున్నవి. కొఱలు అనఁగా బూర్వము మండు అను అర్థముండె ననియు, గొఱల్చు దాని ప్రేరణార్థక రూప మనియు సూహించినచో దానికి దహించుట యను నర్థము చెప్ప వచ్చును. క్రమ ముగా దహించుట యను నర్థము మాటి భారత కాలమునకు దానికి వెలుఁగుట, ప్రకాశించుట అను నర్థము లేర్పడి యుండును,

ఏఱ్ఱు పేల ఏలుచున్ది—సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాస.

పదియేఱ్ఱగునేఱ్ఱు—చాళుక్య భీముని యింద్రకీల వర్వత శాస.

ఆం. సా. ప. ప. VII 4 పుట 227—231.

ఏఱ్ఱు అను పదమునందలి ఱ్ఱ కారము తరువాత డకారముగా మారినది. (తెలుఁగు - ఏడు). తమిళ తుళు కన్నడములందు ఏఱ్ఱు అను రూపమే నిల్చి యున్నది. (Dr. Cog. 58).

తాఱ్ఱి తోంటశాయ - తాడి తోఁటలయు.

తాఱ్ఱి శర్మణః పుత్రాయ - తాడి శర్మణః.

ఈఱ్ఱు నల్వరాయతోఱ్ఱు (నెల్లూరు జిల్లా శాస).

అలరామ విభుతోఱ్ఱు - చాళుక్య భీముని ధర్మవర శాస.

నొఱ్ఱించి తోఱ్ఱి కయ్యంబున - వైదుంబ గండ త్రినేత్రుని

శాస. E. I. XXIV P 192.

తోఱ్ఱు అనునది తెలుఁగుననున్న సహార్థకమైన తోడ అను తృతీయా విభక్తి ప్రత్యయమునకుఁ బూర్వ రూపము వలెఁ గాన వచ్చుచున్నది. తమిళ భాషలోఁ దృతీయార్థమున ఒడు అను ప్రత్యయమున్నది. ఇది తోఱ్ఱు, తోడ అనువానికి రూపాంతరమై యుండవచ్చును. తమిళ కన్నడములందు తోడు అను ధాతు వున్నది.

త. తోడు to touch, to come into contact with; to take hold of; join to an arrow.

కన్న. తుడు = to join; తోడు = to put on; to wear as shoes.

తెలు. తోడు. touch, to put on as clothes or shoes.

తొడి, పూసి, కట్టి. తిక్కన.

తొడుగు = to fix an arrow.

స్పృహార్థకమైన యీ తోడు ధాతువు నుండియే సహార్థకమైన తోడ ప్రత్యయ మేర్పడి యుండును. నొఱ్ఱించి తోఱ్ఱి కయ్యంబున అను వాక్యము తోడకుఁగల స్పృహార్థమును మఱింత స్పష్టము చేయుచున్నది. ఇరువురు వ్యక్తులు గాని

ఇరువక్షములు గాని కలిసినప్పుడే — స్పృశించి నప్పుడే — కయ్యము సంభవించును. సంస్కృతము నందలి యుద్ధ అను ధాతు పీ యుష్మముననే యేర్పడినదని శబ్దశాస్త్రజ్ఞులు చెప్పుచున్నారు. యు = to join, to unite, to detach, to separate (మిశ్రణా మిశ్రణే) ధా to seize, to take hold of, to wear, to put on అను రెండు ధాతువుల కలయికచే యుద్ధ అను ధాతు పేర్పడినదని వారిమతము. స్పర్శార్థమైన తోడు అను విశేష్యము చివర ఇ చేర్చుకొనే అది విశేషణముగు చున్నది. (మట్టి తోడి తాచి మొదల — నందంపూఁచి శాస. చిస్త తోడి పుట్టయ సీమా. మండతామ్ర శాస. కొఱపుట్ట తోడి గుంటయ సీమా — మండతామ్ర శాస.) ప్రాథమికమైన స్పర్శార్థము క్రమ క్రమముగా విస్మృతమై పోవుటచే (తోడు + అన్) తోడన్ అనునది విభక్తి ప్రత్యయముగా మాఱినది. కొన్నిచోట్ల తోడ అను దానియందలి రెండవ యక్షరము లోపించుటయు తో అను నక్షర మొక్కపై తృతీయార్థమును సూచించుటయుఁ గనఁబడుచున్నది. ఇట్లున్నప్పుడు దీని మూల రూపమును గనుఁగొనుట మఱియుఁ గష్ట సాధ్యముగా నుండును. తో అను దానికిని తోడు అను దానికిని రూపమునఁ జాల వ్యత్యాసము గోచరించుటయే యందుకుఁ గారణము.

అహదనకర శాసనమున కొన్తుకళ్ కొణ్ణుకళ్, కొన్తుకళ్ అను రూపములు కనఁబడుచున్నవి. ఇవే తరువాత కొడుకులను రూపమును బొందినవి. తమిళమున కుల్లకన్ అను పదమునకు యువకుఁడు, అందఁగాఁడు అను నర్థములున్నవి. కన్నడమున కొడ యనఁగా యౌవనము; తాడుజ్ఞాము అను నర్థములున్నవి. ఇవి కుల్ల యను మూల ధాతువునుండి యేర్పడినవి. తెలుఁగు నందలి కొడమ, కొడలు, కొడె మొదలైన వన్నియు దీనినుండియే యేర్పడియుండును. కొణ్ణుకకు అను దాని యందలి కకు బహువచన ప్రత్యయము. ఇందలి క అను నక్షర మనుచిత విభాగముచే మూల శబ్దముతోఁ జేరఁగా కొడుకను నేకవచన రూప మేర్పడు చున్నది. తెలుఁగు నందలి చిలుక, ఎలుక, ఏనుఁగు, పీనుఁగు, మ్రాకు, రేగు మొదలగు క గ వర్ణాంత శబ్దము లిట్లనుచిత విభాగముచే నేర్పడినట్టివే.

వేంకయ చోడుని దొంగలసాని కనుమ శాసనమున చోష్ట మహారాజు. పుసియిల్ల దాష్ట అను రూపములు కనఁబడుచున్నవి. ఇందలిష్ట అనునది ట్లకా

రమునకు బదులు వ్రాయఁ బడినదే. చోష్ట—చోష్ట—చోడ—చోళ అనునవి సమాన రూపములే. తాళ్ళు శబ్దము తెలుఁగున శాల్మయైనదని యనుకొన వచ్చును. పుసియిల్ల దాష్ట్ర యను దానికి మోసము లేని, తక్కువ కాని, తాల్మి కలవాడని యర్థము చెప్పవచ్చును. తెలుఁగున సహించు, నిదానించు అను నర్థములు గల తాకు ధాతు వున్నది. ఇది తమిళ కన్నడము లందుఁ గల తాళ్తో అను ధాతువు నుండి యేర్పడి యుండును. ఈ తాళ్తో ధాతువునకు to fall low, to stop, to stay అను నర్థములున్నవి, దీని నుండి తాట్లై, తాల్లై శబ్దములును, అందుండి తాల్మి అను శబ్దమును నేర్పడి యుండును. తాకు యొక్క కృదంత రూపమే తాల్మి. కన్నడమున తాళిమె, తాళుమె, తాళై అను శబ్దములకు కిచెల్ నిఘంటువున సహస్థార్థ మొసంగఁబడి యున్నది. ఇవి కూడ తాళ్తో ధాతువు నుండి యేర్పడినవే. ఇందలి ట్టకారము కన్నడమున శకారముగను, తెలుఁగున ల. శ కారములుగను మాఱినదని చెప్పవచ్చును.

మేఱ్ఱాంబా విజయాదిత్య నందనః (మేడాంబ) రెండవ చాళుక్య భీముని

మచిలీపట్టణ శాసనము. E. I. V P 134.

నొళంబి

వె దుంబి గండ తినేత్రుని శాస. నొళంబి

పట్టికి విషయే (ప్రక్క)

మొదటి విష్ణువర్ధనుని తిమ్మాపుర శాస.

E. I. IX P 317.

దట్టినాండు (దట్టినాడు)

చాళుక్య భీముని ధర్మవర శాస.

పెద్ద గాట్టిడిపట్టు

రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ శాస.

కోడగాట్టి పట్టియు

రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణము శాస.

కట్ట పట్టియు

రణసింహాడి శాస. E. I. VI P 347.

పాటువట్ట నామ గ్రామేణ.

Do.

తాంకట్ట పొలము

Do.

ఱ్ఱుల సీమైవ సీమా

Do.

క్రీ. శ. 740 ప్రాంతమునందలి కపిలేశ్వరపుర శాసనమున శక వైశ్రవనుకొడుకు త్తోలయ యనురూపమున్నది. త్తోలయ, ప్రోలయ యనుటకు బదులుగా నిందు త్తోలయ యని పొరపాటున వ్రాయఁ బడినట్లు తోచుచున్నది. ట్టకారము క్రావడికిఁ బూర్వరూప మగుట యిదివఱకే నివరింపఁబడినది.

పై యుదాహరణములను బట్టి ట్ల కారము తెలుగున నొకప్పుడు డకారముగను, ఒకప్పుడు శకారముగను, ఒకప్పుడు శకట రేఫముగను, ఒకప్పుడు రేఫము లేక క్రావడిగాను మాటుచున్నట్లు తెలియుచున్నది. ఇది కొన్ని పదములలో ఐకారముగా మాటుటయుఁ గలదని క్వాల్వెల్ పండితుఁ డీ యుదాహరణముల నిచ్చియున్నాఁడు.

ముఱుగు (sink) ముణుగు, మునుగు (ములుగు)
కు ట్ల (hole) కన్న.కుణి (గ్రొచ్చుధాతు విందుండియే యేర్పడి యుండవచ్చును. గ్రొయ్యి పడునట్లుచేయు, త్రవ్వ అను నర్థము కూడ దీనికి సంబంధించినదే.)

ఈ క్రింది యుదాహరణములను బట్టి చూడ ట్ల కారము కొన్నిచోట్ల ద, య, స, అను నక్షరములుగాఁ గూడ మాటుచున్నట్లు తెలియుచున్నది.

అవిట్ల = అవియు; ఉమిట్ల = ఉమియు; కట్లల్ = కదలు;
అట్లుందు = అద్దు; ఒట్లు = ఒదవు; కుట్ల = కొదమ; తుట్లుల్ = దోయిలి;
పట్లుప్పు = పసుపు.

శబ్దమణి దర్పణకారుడైన కేశరా జీ క్రిందిశబ్దముల నుదాహరించి కొన్ని సంస్కృత శబ్దములు తద్భవ రూపమునఁ గన్నడమునఁ జేరినపు డందలి ట త త శ అను కొన్ని యక్కరములు ట్లకారముగా నుచ్చరింపఁ బడుట కనఁబడు చున్నదని చెప్పి యున్నాఁడు.

సం	కన్న	తెలు.
ఘటికా	గట్టిగె	గడియ
ఘెటికా	గొట్టిగె	గోడిగ
ధాటి	దాట్టి	దాడి
కుక్కుటః	కోట్టి	కోడి
మరికా	మట్టిగె	మడిగ (తెలంగాణము)
ప్రతిహారి	పట్టిహారి	పణిహారి
క్రూర	కూట్ల	కూళ్

తాళ

తాటి

తాడి

ఏళిదం¹

ఏణ్ణిదం

ఏలిదము.

సంస్కృత శబ్దము లందలి కొన్ని యుక్కరములను దేశీయులు చచ్చరింప లేనప్పుడు వానికి బదులుగాఁ దమకుఁ బరిచితములైన ధ్వనులను బ్రవేశపెట్టుటలో నచ్చెరువు లేదు. ౪ మొదలైన మహాప్రాణముల నుచ్చరింప వలసి వచ్చినప్పుడు వారట్లు చేసి యుండవచ్చును. కాని ట, త, శ మున్నగు వానిని వారు మార్ప వలసిన యక్కఱలేదు. ఏలయన నా ధ్వనులు వారి భాషలకు సహజములై నట్టివే. ఈ ట్లకారము భిన్న ప్రాంతము లందు భిన్నరూపములుగా మాటుచుండుట చేతను, భిన్న భాషల వ్యవహరించు జనులకు సంస్కరము గల్గినప్పుడవి యొందొంటిలోఁ బ్రవేశించుట (పరస్పర సంక్రమణము చెందుట) సహజమగుటచేతను, ఈ వింత యుక్కరముతోఁ గూడిన దేశీయపదములే సంస్కృతమునఁజేరి యుండవచ్చునని శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు రూపించుచున్నారు.² రోమకాది మైచ్చ భాషలనుండి పికనేమ దీనారాది శబ్దములు సంస్కృతమున సంక్రమించి యుండెనని ప్రాచీనులే యంగీకరించి యున్నారు. అట్టివానికి వ్యుత్పత్తులను గల్పించునప్పుడు సంస్కృత పండితులు శబ్ద సామ్యమునుబట్టి వానికి సంస్కృత జన్యత్వమునే నిరూపించి యా క్రమము ననుసరించియే యర్థ నిర్ణయము కావించియున్నారు. అట్టివాని సంస్కృత వ్యుత్పత్తులను నిర్విమర్శముగా నంగీకరింపరాదని కుమారిలభట్టు తంత్రవార్తికమున హెచ్చరించి యున్నాఁడు. కేళిరా జిచ్చిన కన్నడ శబ్దములలోని ట్లకారమును బరిశీలించి చూడఁగా నది యందు స్వతస్సిద్ధముగా నున్నదే యనియు సంస్కృతము నందలి యక్షరము నుచ్చరింపలేక దానికి బదులుగా దేశీయులు తెచ్చిపెట్టినది కాదనియుఁ దోచుచున్నది. అందుచే ద్రావిడ శబ్దములే రూపాంతరమును బొంది సంస్కృతమునఁ బ్రవేశించెనని చెప్పవచ్చును. దీనికిఁ దరువాత ద్రావిడ భాషలలో నా శబ్దములకు సజాతీయములైన శబ్దములు కానవచ్చుచుండుటయే దృష్టాంతము.

1. ఇది శబ్దరత్నాకరమున దేశ్య విశేష్యముగాఁ జేర్కొనఁ బడినది.

ఎల్లిదము అనునది దీనికి రూపాంతరము.

2. Journal of the S. V. Oriental Inst, XII - I పుట 44, 45.

అము	కన్న	తె	తు. మళ	సం
కోటి	కోటి	కోడి	కోళి (మళ) కోరి (తుళ)	పక్కటః
పదిరై	పదురై	పదిర		పెటికా
	గోటి గ	గుణము		
కూటై	కూట	కూళ		క్రూర
తాన్తి	తాటి	తాడి		తాళ
మాడం	మాడ	మాడుగు మేడ	మాడం (మళ)	

శకట రేఫః

ప్రాకృతకృత యుగము నందలి అత్తివర్మ గోరంట్ల శాసనము నందును, శాలంకాయన హస్తివర్మ పెదవేగి శాసనము నందును తాన్తికొన్త, అఱుతొరె అను పదములలో మొదటిసారి శకట రేఫము కనపడుచున్నది. దీనిని బట్టి క్రీ. శ. నాల్గవ శతాబ్ది నాటికే ఆంధ్ర కర్నాటక లిపిలో శకటరేఫము ప్రవేశించిన దని చెప్పవచ్చును. పల్లవ శివస్కందవర్మ మైదవోలు శాసనమున విరివర అని సాధు రేఫములతో వ్రాయఁబడిన శబ్దమే రెండవ పులకేశి కొప్పరపు తామ్ర శాసనము నందును (విర్బజు పథాత్ 831) జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్ల శాసనము నందును (విత్పత్తి ఉత్తరంబున) శకట రేఫముతో వ్రాయఁబడి యున్నది. ఇందుద్దేశింపఁబడిన గ్రామములు రెండును సమానములైనవే. దీనిని బట్టి ప్రాచీన ప్రాకృత శాసనముల కాలము నాటికి ద్రావిడ భాషలకు సహజమైన యీ ధ్వని యింకను ఆంధ్ర కర్నాటక లిపిలోఁ బ్రవేశింప లేదనియు, శాసనములు సంస్కృతములో వ్రాయఁబడుట మొదలైనప్పటి నుండియు (సుమారు క్రీ. శ. 4వ శతాబ్ది నుండియు) నాగరాక్షుల నడుమ దానికి స్థాన మొసంగఁబడు చుండెననియు వ్యక్తమగు చున్నది. చాళుక్య యుగము నందలి పెక్కు శాసనములలో నీ యక్కరము కానఁ బడుచున్నది.

పెన్ పాఱు, సత్యాదిత్యుని పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనము.

ప్రస్తుతము తెలుఁగు భాషలో బ్రాహ్మణుఁడను నర్థమున పాఱుఁడను పదము వాడఁబడు చున్నది. సన్నయకుఁ బూర్వ మందలి శాసనములలో ప్రథమా

విభక్తి డుప్రత్యయముతోఁ గూడిన యీ రూప మెచ్చటను గానరాదు. అది యందు పాఠయని స్త్రీ సమముగానే ప్రయోగింపఁ బడియున్నది. జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్తి శాసనమున (S. I. I. Vol vi - నెం. 585) పాఠను అను ద్వితీయా విభక్తి రూపము కనఁబడుచున్నది. చోళ మహారాజు ఉరుటూరు శాసనమున తిరువుళ పాఠకు ఇచ్చిన యని షష్ఠీవిభక్తి రూపము చూపట్టు చున్నది.¹ పాఠుని, పాఠునికి మొదలైన తరువాతి విభక్త్యంత రూపము లందుఁ బ్రయోగింపఁబడి యుండలేదు. పాఠకు బహు వచనమునఁ గూడ నదే రూప ముండె ననుట కీ క్రింది ప్రయోగములు దృష్టాంతము లగుచున్నవి,

వేవురు	పాఠను	బుడమనారాయలపాడు శాస.
వేవురు	పఠాను	మంగిదొంగరాజు అక్షిపుర శాస.
వేవురు	పాఠ	రామేశ్వర స్తంభ శాస.
వేవురు	పఠ	గొడ్డులోళ్ళపల్లి శాస. నెం. 437

తమిళమున పాఠు ధాతువునకు దర్శించు (to see) అను నర్థ మున్నది. దానిని బట్టి పాఠ అను దానికి ద్రష్ట (see) అను నర్థ మేర్పడుచున్నది. ప్రాచీన బ్రాహ్మణులు క్రాంతదర్శులైన ద్రష్టలుగా నుండెడివారు కావున నాపదము వారిని సూచించునదిగా స్థిరపడి యుండవచ్చును. పాఠ శబ్దము బ్రాహ్మణ శబ్ద భవమని తలంచినచో సాధు రేఫము వికృతిలో శకట రేఫముగా మారెనని చెప్పవలయును.

ఇతే తేనికిన్; సత్యాదిత్యుని పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

ఈ శాసనమున నిది ప్రతిగ్రహీతయైన బ్రాహ్మణుని పేరుగాఁ గాన వచ్చుచున్నది. ఇది ఈశ్వరునికి అను దాని వికారమై యుండును. కాని యప్పు డిందు శకట రేఫ ముండుట కవకాశము లేదు, శకట రేఫముతోఁ గూడిన పై రూపమునకు ఇతెరాజునకు అను నర్థము వచ్చుచున్నది. తే అనఁగా రాజు. తరువాతి భాషలోఁ బాఠ శబ్దమునకు వలెనే దీనికిని బ్రథమావిభక్తి డుప్రత్యయము చేర్పఁబడుటచే తేఁడు అను రూప మేర్పడినది. చాళుక్య యుగము

1. కొట్టంబున పాఠకు - ఎఱ్ఱగుడిపాడు కేశవస్వామి దేవాలయపు టుత్తర ప్రాకారమున. క్రీ. శ. 16 వ శతాబ్ది చివర.

నందలి శాసనములలో నిది డు ప్రత్యయ విరహితముగానే కనబడుచున్నది. (పాలతే గారికి) కన్నడమున రాజును నర్థమున ఇతెయ యను శబ్దమున్నది. అతై - తాయి; ఉరల్ - రోలు; ఎఱక - తెక్క అను వానివలెనే పర్వ పుత్తిచే ఇతెయ - తే యను రూపమును జెందియుండును.

పాలతేగారికి¹ అను ప్రయోగమును బట్టి యా కాలమున నీ శబ్దమునకు మొదట డు ప్రత్యయము లేకుండెననియు, గ్రమముగా దానికది చేర్చబడుచుండెననియు సూహింపవచ్చును.

తో గొణ్ణ వాన్తు - పెద్దముడియం శివాలయం శాస. S. I. I, X 612.
తో అనుగ ధనము. ఇందలి శకటరేఫమిది దేశ్యమని సూచించుచున్నది. కాని సాధారణముగా నిది సంస్కృతము నందలి రై శబ్ద భవమని చెప్పదురు.¹ అగుచో నిందం శకటరేఫము లేఖక ప్రమాదమని కాని అవ్యాజముగా నందుఁ జొచ్చినదని కాని చెప్పవలయును.

విత్పత్తి - జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్లశాస.

కలుచువుం బఱితి - రెండవఅమ్మరాజు కలుచంబఱ్ఱుశాస. E. I. VII 177.

దేనంబఱితి

ఆలపఱితి

కట్టపత్తి - రణస్థి పూడి శాస.

పోతుంబత్తి - కలిదిండి శాస.

మున్నగు పదములలో పఱితి యనురూపము కనబడుచున్నది. ఇది పట్టు యొక్క ఔప విభక్తిక రూపము. ఇది పఱు, పఱ్ఱు (to hold), పట్టు. (to take) అను ఛాతువునుండి యేర్పడినది. తెలుఁగున పట్టు అను నామవాచకమునకు స్థలమని యర్థము. పఱ్ఱు అనుదాని యర్థముకూడ నదియే.

వేకెఱువులు - మంగి దొంగరాజు లక్ష్మీపుర శాసనము.

వే చెఱువులు అనునది గ న డ ద వాదేశముచే వే సెఱువులు అగును.

1. శబ్దరత్నాకరమున రో శబ్దముసాధురేఫముతో గ్రహింపఁ బడినది.

ఇది (ఐ. వి.) దైకృత విశేష్య మైన రోయి శబ్దమునకు చూపాంతరము.

దంత్యమైన సకార మిచ్చట తాలవ్య శవర్ణముగా వ్రాయఁ బడుట ప్రమాద జనితము. కన్నడము నందలి కెతె యను పదమే తాలవ్యీకరణముచే చెఱువుగా మఱినది. తాలవ్యాచ్చు పరమైనప్పు డిట్లు తాలవ్యీకరణము జరుగుట పెక్కుచోట్లఁ గనఁ బడుచున్నది.

మఱున్తుఱు - ఎఱు గుడిపాడు శాసనము.

దీనికిఁగల రూప పై విధ్య మిదివఱకు సూచింపఁ బడినది. ఇది మొదట సాధు రేఫాంతముగానే యుండి బహువచన శ కార సాహచర్యముచే శకట రేఫాంతముగా మఱి యుండును. అచాఱు S.I.I. X 47, 54. అఱు పట్టుసేను, పాన్తూఱు మొదలైన విందు కుదాహరణములు. ఈ శకట రేఫ శకార సంయోగ మప్పుడు డ్దు అనున ట్లుచ్చరింపఁబడుచుఁ గ్రమముగా డ్దు గా మఱియుండును. విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాసన మందును, వికిరాజు శాసన మందును మఱుతుడు అను రూపము కనఁబడు చున్నది.

ఇఱ్ఱకాను. జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్ల శాసనము.

ఇటులు + అ = ఇటుల = ఇట్ల అనునది యిచ్చట ఇట్ల అను రూపముతో వ్రాయఁబడినది. అందుచే బహువచన శ కార సాహచర్య ప్రభావముచే మూర్ధన్య టకారము శకట రేఫముగా మఱినట్లు తోచుచున్నది.

కొట్టుంబుల్ వణ్ణెణ్ణు. (అద్దంకి శాసనము) దీని యరివాణంబు వణ్ణెణ్ణు పుట్లు (వికిరాజు శాస, S. I. I. X 594) ఇందలి వణ్ణెణ్ణు అను పదము (పన్ - వత్ - పది + రెండు) అను పదముల కలయికచే నేర్పడినది. రెండులోని ర కారము సాధు రేఫమే కాని పన్ అను దానిలోని పదాంత సకారము దీనిని శకట రేఫముగా మార్చుటయే కాక డ యను సహాయ ధ్వనిని గూడఁ జేకూర్చినది.

వచ్చిన, చేట్టోల నుండి : తరువాతి భాషలో వీని యందలి శకటరేఫము స్థానమును క్రావడి యాక్రమించినది. (వచ్చిన, చేట్టోలు) వ్రచ్చు ధాతువు నకు అ ఱ్లి + చ్చు అనునదియు, ప్రోలు శబ్దమునకు పుట్టోలు అనునదియుఁ బ్రాచీన రూపములు. అందుచే నా రూపములందలి ఱ్ల కారమే మొదట శకట రేఫముగను దరువాత క్రావడిగాను మఱియుండునని యూహింపవచ్చును.

శాలంకాయన నందివర్మ పెదవేఁగి శాసనములో (క్రీ. శ. 479) సర్వపరిహారై అపరిహర్తవ్యాని అను వాక్యము కనవచ్చుచున్నది. (సర్వపరి

హరైః పరిహర్తవ్యాని) ప ప లకు వెనుకనున్న విసర్గ కుపధ్మాసీయమని పేరు. ఇది దేశీయ పదములలో నుండదు. కాని శాసన, లేఖకునికి శకటరేఫము పరిచితమై యుండుటచే నాతఁడిచ్చట వింత ద్వనియైన ఉపధ్మాసీయము నా యక్కరముతో సూచించి యుండును. సంస్కృతమున శకట రేఫమునకుఁ బ్రవేశము కలుట కింతకంటె వేఱు కారణము కనఁబడదు.

మొఱెసి-వైదుంబరాజుల శాసనము క్రీ. శ. 850. తమిళ కన్నడములందు ప్రకాశించు అను అర్థమున మొఱె అను ఛాతు వున్నది. అదియే తెలుగున మొఱెయు అయి తరువాత మొఱయు అను రూపమును బొందినది.

పేరులు (ఆ. సా. ప. ప. VIII సం. 4 పుట 263) పేరు + అలు అను పదముల కలయికచే నిది యేర్పడినది. పెద్ద భర్తమని యర్థము. కన్నడమున అలు అను పదమునకు భర్తము, దానము అని యర్థము.

తూఱ్ఱు : ఇది ప్రవేశించు అను నర్థము గల తూఱు ఛాతువు నుండి యేర్పడి నది. సూర్యుఁడు క్షితిజమును (Horizon) బ్రవేశించు స్థలమని యర్థము.

ఉత్తరమ్మన నేలకు గుఱువ (వెంకయచోడుని దొంగలసానికనుమ శాసనము) ఉత్తరపు తెల్లకు గుఱుతని యర్థము. తమిళ కన్నడము లందు కుఱి, కుఱితు (= a mark, a sign, an aim) అను పదములున్నవి. వీనివలెనే తెలుగున గుఱువ గుఱుతు అనుపదము లేర్పడినవి.

అఱుపుట్లు : అఱుశబ్దము తమిళ మలయాళములలోఁ గూడనున్నది. అఱు + పది యను శబ్దములుకూడి అఱువది యను సమాసమైనది. గ న డ ద వా దేశముచే ప, వ యైనది. సమాసమున అఱులోని దీర్ఘము హ్రస్వమైనది. ఇట్లే ఏడు + పది = డెబ్బది యను రూపమును బొందినది. ఏడునందలి ఏకారము హ్రస్వమైనది. ఏమ్మట వర్ణపులివలన ఎడు = డె అను రూపమేర్పడినది.

ఎనుబొన్

ఎనుబొన్ + రు + అ అనువాని కలయికచే నీ రూపమేర్పడినది. ఎనుబొన్, ఎనుబొది అనునవి యెనిమిది యొక్క పూర్వరూపములు. ఎత్, ఎట్టు అని తమిళ కన్నడము లందున్న రూపములు మఱియుఁ బ్రాచీనము లైనవి. ఎనుబొన్ అనుదానికి బహువచన చిహ్నమైన రు చేరినది. ఇది సాధురేఫమే యైనను

దంత్యమైన సకార మిచ్చట తాలవ్య శవర్ణముగా వ్రాయఁ బడుట ప్రమాద జనితము. కన్నడము నందలి కెతె యను పదమే తాలవ్య కరణముచే చెఱువుగా మాఱినది. తాలవ్యాచ్చు పరమైనప్పు డిట్లు తాలవ్యకరణము జరుగుట పెక్కుచోట్లఁ గనఁ బడుచున్నది.

మఱుస్తుఱు - ఎఱు గుడిపాడు శాసనము.

దీనికిఁగల రూప వైవిధ్య మిదివఱకు సూచింపఁ బడినది. ఇది మొదట సాధు రేఫాంతముగానే యుండి బహువచన శ కార సాహచర్యముచే శకట రేఫాంతముగా మాఱి యుండును. అచాఱు S.I.I. X 47, 54. ఆఱు పట్టుసేను, పాన్ఱు మొదలైన విందు కుదాహరణములు. ఈ శకట రేఫ శకార సంయోగ మప్పుడు డ్దు అనునట్లుచ్చరింపఁబడుచుఁ గ్రమముగా డ్దు గా మాఱియుండును. విక్రమాదిత్య బలికుల వాఱరాజుల శాసన మందును, వికిరాజు శాసన మందును మఱుతుడ్లు అను రూపము కనఁబడు చున్నది.

ఇఱుకాను. జయసింహ వల్ల భుని విష్వర్ణ శాసనము.

ఇటులు + అ = ఇటుల = ఇట్ల అనునది యిచ్చట ఇఱు అను రూపముతో వ్రాయఁబడినది. అందుచే బహువచన శ కార సాహచర్య ప్రభావముచే మూర్ధన్య టకారము శకట రేఫముగా మాఱినట్లు తోచుచున్నది.

కొట్టంబుల్ పట్టెఱ్ఱు, (అద్దంకి శాసనము) దీని యరివాణంబు పట్టెఱ్ఱు పుట్టు (వికిరాజు శాస, S.I.I. X 594) ఇందలి పట్టెఱ్ఱు అను పదము (పన్ - పత్ - పది + రెండు) అను పదముల కలయికచే నేర్పడినది. రెండులోని ర కారము సాధు రేఫమే కాని పన్ అను దానిలోని పదాంత సకారము దీనిని శకట రేఫముగా మార్చుటయే కాక డ యను సహాయ ధ్వనిని గూడఁ జేకూర్చినది.

వచ్చిన, చేట్టోల నుండిః తరువాతి భాషలో వీని యందలి శకటరేఫము స్థానమును క్రావడి యాక్రమించినది. (వచ్చిన, చేట్టోలు) వ్రచ్చు ధాతువునకు అ ఱ్లి + చ్చు అనునదియు, ప్రోలు శబ్దమునకు పుట్టోలు అనునదియుఁ బ్రాచీన రూపములు. అందుచే నా రూపములందలి ఱ కారమే మొదట శకట రేఫముగను దరువాత క్రావడిగాను మాఱియుండునని యూహింపవచ్చును.

శాలంకాయన నందివర్మ పెదవేఁగి శాసనములో (క్రీ. శ. 475) సర్వపరిహారై ట్పరిహర్తవ్యాని అను వాక్యము కనవచ్చుచున్నది. (సర్వపరి

హరైః పరిహర్తవ్యాని) ప ప లకు వెనుకనున్న విసర్గ కుపధ్మాసీయమని పేరు. ఇది దేశీయ పదములలో నుండదు. కాని శాసన, లేఖకునికి శకటరేఫము పరిచితమై యుండుటచే నాతఁడిచ్చట వింత ధ్వనియైన ఉపధ్మాసీయము నా యక్కరముతో సూచించి యుండును. సంస్కృతమున శకట రేఫమునకుఁ బ్రవేశము కలుట కింతకంటె వేఱు కారణము కనఁబడదు.

మెఱిసివైదుంబరాజుల శాసనము క్రీ. శ. 850. తమిళ కన్నడములందు ప్రకాశించు అను అర్థమున మెఱి అను ధాతు వున్నది. అదియే తెలుగున మెఱియు అయి తరువాత మెఱయు అను రూపమును బొందినది.

పేరు (ఆ. సా. ప. ప. VIII సం. 4 పుట 268) పేరు + అఱు అను పదముల కలయికచే నిది యేర్పడినది. పెద్ద ధర్మమని యర్థము. కన్నడమున అఱు అను పదమునకు ధర్మము, దానము అని యర్థము.

తూఱు : ఇది ప్రవేశించు అను సర్థము గల తూఱు ధాతువు నుండి యేర్పడి నది. సూర్యుఁడు క్షితిజమును (Horizon) ప్రవేశించు స్థలమని యర్థము.

ఉత్తరమ్మన నేలకు గుఱువ (వెంకయచోడుని చొంగలసానికనుమ శాసనము) ఉత్తరపు తెల్లకు గుఱుతని యర్థము. తమిళ కన్నడము లందు కుఱి, కుఱితు (= a mark, a sign, an aim) అను పదములున్నవి. వీనివలెనే తెలుగున గుఱువ గుఱుతు అనుపదము లేర్పడినవి.

ఆఱుపుట్టు : ఆఱుశబ్దము తమిళ మలయాళములలోఁ గూడనున్నది. ఆఱు + పది యను శబ్దములుకూడి అఱువది యను సమాసమైనది. గ న డ ద వా దేశముచే ప, వ యైనది. సమాసమున ఆఱులోని దీర్ఘము హ్రస్వమైనది. ఇట్లే ఏడు + పది = డెబ్బది యను రూపమును బొందినది. ఏడునందలి ఏకారము హ్రస్వమైనది. పిమ్మట వర్ణపుత్తివలన ఎడు = డె అను రూపమేర్పడినది.

ఎనుబొన్

ఎనుబొన్ + రు + అ అనువాని కలయికచే నీ రూపమేర్పడినది. ఎనుబొన్, ఎనుబొది అనునవి యెనిమిది యొక్క పూర్వరూపములు. ఎణ్, ఎణ్ణు అని తమిళ కన్నడము లందున్న రూపములు మఱియుఁ బ్రాచీనము లైనవి. ఎనుబొన్ అనుదానికి బహువచన చిహ్నమైన రు చేరినది. ఇది సాధురేఫమే యైనను

పన్ (పాన్) లోని పదాంత సకార సాహచర్యముచే శకటరేఫముగా మారుటయే కాక డ యను సహాయ ధ్వనిని గూడఁ జేర్చుకొన్నది.

కొణ్ణ (బూడిదగడ్డపల్లి. అపిమాస గంగుకేసరాజు శాసనము S. I. I. X 633.) తమిళ కన్నడము లందు కొళ్ అను ఛాతు వున్నది. దాని నుండియే తెలుఁగున కొను ఛాతు పేర్పడినది. పెద్ద ముడియం శివాలయమునఁగల శాసనములో మూర్ధన్య జకారముతోఁ గూడిన కొణ్ణ అనురూపమున్నది. కొణ్ణ + దు + రు. మూర్ధన్య జకార సాహచర్యముచే దంత్య దకారము మూర్ధన్య డకారముగా మారినది. కొణ్ణ + రు. పిమ్మట బహువచన చిహ్నమైన సాధు రేఫము శకట రేఫమైనది. లేదా యిచ్చట శకటరేఫమే బహువచన చిహ్నమని చెప్పవచ్చును. దీనికి ముందుత్వలోపము కలిగినది.

తెలుఁగున సాధు శకట రేఫములు రెండును బహువచన ప్రత్యయములుగాఁ గన వచ్చుచున్నవి. ఉదా. అల్లరు, పగతురు, వారు, అందఱు, ఇందఱు, విలుకాఱు, చెయువుఱు మొదలైనవి. ఎటికల్ ముతురాజు ధనంజయుని కల మళ్ళ శాసనములో (E. I. Vol. XXVII Page 221) ధనంజయుఱు అను రూపము కనఁబడుచున్నది. శాసనములలో రాజుల పేర్లు పూజ్యార్థమున బహువచనాంతములుగా వాడఁబడుచుండును.

ముత్తురాజుల పుణ్ణికాళ్ళు — ఎత్తి గుడిపాడు శాస.

చోళ మహారాజు ల్లేళన్ — ఇందుకూరు శాస.

పుణ్యకుమార వృథివీ వల్లభ చోళ మహారాజులకు — రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

అట్లే ధనంజయుఱు అనునది కూడఁ బూజ్యార్థమున బహు వచనాంతముగాఁ బ్రయోగింపఁ బడినదని తలంప వచ్చును. డు ప్రత్యయ హీనముగా నేక వచన రూపములను వాడు పరిపాటి రేనాటి చోళుల శాసనముల లోను చాళుక్యుల శాసనముల లోను గనఁబడు చున్నది.

పాతకు అగు - ఉరుటూరు శాస.

పల్లెరజ్జు-నెల్లూరు జిల్లా శాస, పుట 968. ధర్మవర శాసనము.

పై యాకరణులు వృద్ధాదుల డుజ్జునకు లోపంబు విభాష నగునని చెప్పి వృద్ధాది గణమును లేర్కొని యున్నారు. అలోచించి చూడఁగా నిట్టి పట్టుల డుజ్జు వచ్చి

లోపించిన దనుట కన్న దుజ్జీరహితరూపమే ప్రాచీన కాల సిద్ధమని తలంచుట సమంజసముగా నుండును. తెలుఁగున కుదంతత సహజమని తోచిన కాలములో జనులు సంస్కృత శబ్దములను దత్తమీకరించుటకు ఉకారము మాత్రము చేర్చెడి వారు. (వృద్ధ + ఉ = వృద్ధు; జ్ఞానమ్ + ఉ = జ్ఞానము.) కాలాంతరమున మహద్వివక్ష చేయఁ దలఁచి డుజ్జ కూడఁ జేర్చి యుందురు, అందుచే ధనంజయు అనునది యేకవచన రూప మనియు ధనంజయులు¹ అనునది బహు వచనాంత రూప మనియు భావించ వచ్చును. ధనంజయులు అనఁగా ధనంజయుఁడు గారని యర్థము.

చోళ మహారాజు ఉరుటూరు శాసనమున చోళ మహారాజుఁడ అనియు తుగరాజుఁడ యనియు ఁ అను సత్తరముతో ముగియు రూపములు కనవచ్చు చున్నవి. ఇందు ఁ, లు అను రెండు బహువచన చిహ్నములును సంయుక్త ములై యున్నవి. రాజులుంగారు అను నట్టిచ్చట బహు వచనముపై నింకొక బహువచనము వాడఁబడి నట్లు తోచుచున్నది. చోళ మహారాజు ఇందుకూరు శాసనమున రాజు ల్లేశన్ అని ద్విత్వ ల కారముతోఁ గూడిన రూపము వాడఁ బడినది. ఇచ్చటఁ గూడ బహువచన చిహ్నము ద్విగుణముగా వాడఁ బడినదనియే చెప్ప వచ్చును. లేదా ఊనిక కొఱకు ద్విత్వము వచ్చినదని యూహింప వచ్చును. పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనమున రాజుల్లోశన అను రూపము కలదు. చోళ మహారాజు నధీనత యందున్న యని యర్థము. రాజుల + ఒకన అని పైదానికిఁ బదవిభాగము. అన్ + ఇష్టసఖి యను చోటవలె నిచ్చటఁ గూడ నూనిక కొఱకు ద్విత్వము వచ్చినట్లు కనఁబడు చున్నది.

దీని చెఱుఁబ్బవారు - పెట్లూరి శాసనము, నెల్లూరు జిల్లా శాసనములు
సం. 2. పుట 606-607.

తెలుఁగున చెడు ఛాతు వున్నది. తమిళ కన్నడము లందలి కెడు దీనికిఁ బూర్వ రూపము. ఇది తాలవ్యీకరణముచే చెడు అను రూపమును బొందినది.

1. ద్రావిడ భాషలందు అన్, అర్ అనునవి ఏకవచన బహువచన ప్రత్యయ ములు. అందుచే ధనంజయ శబ్దము బహు వచనమున ధనంజయర్ అయి, ఉకారము చేర్చుటచే ధనంజయురు - ధనంజయులు అను రూపమును బొంది యుండును.

దీనికి చు చేర్చుటచేఁ బ్రేరణార్థక రూపము కలిగినది. అప్పుడు చెడు లోని డ కారము శకట రేఫముగా మారినది.¹ తెడు అను దానికిఁ బూర్వ రూపము కీచ్ఛ్ (below, beneath, base, degraded) అను ధాతువు కావచ్చును. ఇందలి ట్టకారమే స్వార్థమున డ కారముగాను బ్రేరణార్థమున శకట రేఫము గాను మారెనని యూహింప వచ్చును. చెఱుఱ్ఱ అను దానిలోని యానునాసిక్య మెట్లు వచ్చెనో చెప్పఁ జాలము. ² ఈ యానునాసిక్యము యుద్ధమట్లుని బెజవాడ కాసనములోని వెల్వటించు అను రూపము నందుఁ గూడఁ గనవచ్చుచున్నది. వెలి + పడు— వెల్పడు-వెల్వడు (గ న డ ద వా దేశము). ప్రేరణార్థమున చు చేరఁగా డ శకట రేఫముగా మారి వెల్వడు అను రూప మేర్పడును. వెల్వటించు అను నానునాసిక్యముతోఁ గూడిన రూప మిప్పుడు కూడ వాడఁ బడుచునే యున్నది. కాని దానికి వాడుక కొంచెము తక్కువ. చెఱుంచు అను రూపము తరువాతి భాషలోఁ గనఁబడనే కనఁబడదు. అందుచేఁ బ్రేరణార్థమునఁ గొన్ని ధాతువులలోఁ బ్రాచీన కాలమున వచ్చిన అనునాసిక్యము తరువాతఁ గ్రమముగాఁ దొలఁగి పోయినదని భావించ వచ్చును.

ఎ టు గు.

తమిళ కన్నడము లందు అఱి అను ధాతువునకు ఎఱుఁగుట అని యర్థము. అందుఁ బదాధి నున్న అకారము తెలుఁగున ఎకారముగా మారినది. తమిళము నందలి అకార మిట్లు తెలుఁగున ఎ కారముగా మారుచుండు ననుటకుఁ జాల దృష్టాంతము లున్నవి.

1. చెడునకుం జుక్కుగాగమంబులు డా కలఘు రేఫంబు నగును. జాల వ్యాకరణము. క్రియా ప్ర. 81.

2. ప్రేరణార్థమున ధాతువులకుఁ జేర్పఁ బడు చు, ఇచ్చు యొక్క అవశిష్ట రూపమని చెప్పఁబడు చున్నది. ఇచ్చు ధాతువునే కాక ఉంచు ధాతువును గూడఁ బ్రేరణార్థమున సహాయ ధాతువుగా స్వీకరించి యుందురని భావించినచో కీట్ + ఉంచు; కీట్టుంచు అయి తాలవ్యీకరణముచే చెఱుఱ్ఱ అను రూపమును బొందెనని చెప్ప వచ్చును. కాని ప్రేరణార్థమున ఉంచు చేర్చు విధానము మఱెచ్చటను గాన వచ్చుట లేదు. అందుచేఁ ద్రావిన భాషలం దానునాసిక్యము నిర్దేశకముగా వచ్చును; పోవుచుండుట కలదు గావున నిది యట్టిదే యని చెప్పవలయును.

తమిళము.

తెలుగు.

అటి

ఎఱుగు

అటివు

ఎఱుక

ఆడు

ఏట

ఆమై

ఎన్న

ఆఱ్

ఏఱు

యాన్, ఆన్

ఏను

యార్, ఆర్

ఏరు

యాణు, ఆణు

ఏణ్ణు, ఏడు.

యానై

ఏనుగు

తమిళ భాషలో యి అను ధ్వని నిల్చియున్న చోట్లఁ బూర్వ ద్రావిడ భాషలోని రూపములం దుండిన ధ్వని కేవల - ఎ కారము కాదనియు, నది అ, ఎ (ae) అను ధ్వనుల సమ్మేళనమై యుండుననియు, నందు అ య లతో నేది మొదట నున్నను తెలుగున మాత్రము ఎ అనునచ్చుతోఁగూడిన రూపములే కనవచ్చుచున్నవనియు, నీ మార్పు క్రీస్తు శకారంభము నందలి శాసనముల కాలము నుండియుఁ గన వచ్చు చున్నదనియు, శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్య గారు తెల్పి యున్నారు. (Journal S. V. Or. Inst. XV-I Page 74, 75.) తెలుగునఁ గూడ వ్యావ హారిక ప్రయోగములలో (చూచాను, మఱ్ఱాకు) అ, ఎ ల కలయికతోఁ గూడిన ధ్వనివిసృజింపబడుచునే యున్నది. కొందఱు చూశాను, చూశేను అను రీతిగాఁ గూడ నుచ్చరించుట కలదు. మఱియుఁ బదాది యకార మొకప్పుడు శిష్ట ప్రయోగము నందే యుండెననుటకు చింతామణి యందలి “అద్యః క్రియాసు భూతార్థద్యోతి న మాద్యగం వినా నర్వః” అను సూత్రము నిదర్శనమగుచున్నది. అందుచేఁ దమిళమున యకారాదులుగా నున్న పదములు తెలుగునఁ గూడ మొదట నట్లే యుండి క్రమముగా ఎకారాదులుగా మారెనని యూహింప వచ్చును.

రెండు తేవులు (వెంకయ చోళుని దొంగలసాని కనుమ శాస.) రేవనఁగా నీటి లోనికి దిగు చోటు. లేక సముద్ర తీరమున నెగుమతి దిగుమతులకు వీలు గల చోటు. క్రీ. శ. 5 వ శతాబ్దికిఁ జెందిన విక్రమేంద్రవర్మ చిక్కుళ్ళ తామ్ర శాసన ఘులో రావి రేవను పద మున్నది. అందు రేవను పదఘు సాధు రేఫాదిగానే

వ్రాయఁబడినది. రేఫాదులగు రూపములు ద్రావిడ భాషలకు సహజములు కాక పోవుటచే నిది ప్రాథమిక రూపము కాక పరిణామము పొందిన రూపమని భావించవచ్చును. తమిళమున ఇటంగు = to descend, to get down, అను ధాతువున్నది. దీనిని బట్టి సులభముగా దిగుట కనువైన స్థల మను నర్థమున ఇటవను నామవాచక మేర్పడినది. దాని నుండి తెలుఁగులో ఎటవు-వర్ణ ప్లుతిచే తేవు-అను పదము లేర్పడినవి. ఎటగు ధాతువు తెలుఁగునఁ గూడ నున్నది. దానికి దిగు, ననుస్కరించు అను నర్థములు శబ్ద రత్నాకరములో నొసంగఁ బడినవి. దీని నుండియే ఎటక — తెక్క అను పదము లేర్పడినవి. ఇటంగు, ఎటగు అను ధాతువులకు తమిళమున విప్పుడు కూడ నిల్చియున్న ఇట్టి అను ధాతువు పూర్వ రూపమైయుండును. ఈ ఇట్టి అనుధాతువునుండియే ఇట్టి గు-ఇడిగు-ఇదిగు-దిగు అను తెలుఁగు ధాతు వేర్పడి యుండునని తలంపవచ్చును. ఇట్టి ధాతువునందలి ట్టకారమే ఇటంగు, ఎటగు అను ధాతువు లందు శకట రేఫముగా మారినది. చిక్కుళ్ళ తామ్ర శాసనమున నది సాధు రేఫముగా వ్రాయఁబడుటకు శకట రేఫ చిహ్న మప్పటి కింకను అంద్రకర్ణాటక లిపిలోఁ బూర్తిగాఁ బ్రవేశింపక పోవుటయే కారణమై యుండును. క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది యందలి దొంగలసాని కనుమ శాసనమున నది శకట రేఫముతోఁ గానఁబడుట మొదటి నుండియు నది శకట రేఫాది గానే యుండెననుటకు నిదర్శనము. (గోగుతేవు — సిరిపుర తామ్ర శాసనము.) తరువాతి భాషలో నది సాధు రేఫాదిగా మార్పు చెందినది. శబ్ద రత్నాకరమున నది సాధు రేఫముతోనే గ్రహింపఁబడినది.

వ్రాయు ధాతువు కొన్ని శాసనములలో శకట రేఫముతోఁ గనవచ్చుచున్నది. (ఉత్తమాదిత్య చోళ మహారాజు వెలుదుర్తి శాసనము - ఎటమ వ్ఠసిరి) ఇది ప్రమాద జనితమై యుండును. తమిళ కన్నడములలో నిది సాధు రేఫముతోనే యున్నది. తమి. వరై; కన్న. బరై.

ను.

ఋ అను దానికిఁ బూర్వ రూపమైన యీ ధ్వని ప్రాకృతకృత్య యుగము నందలి శాసనములలో వలెనే చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోఁ గూడఁ గానవచ్చుచునే యున్నది. ఇది తెలుఁగు దేశమునందలి యాంతర భాగములలోఁ

గంటెఁ దీర ప్రదేశము లందు ముందుగా యిట్లు గా మాతీనట్లు తలంప వచ్చును. ఏలయనఁ జాళుక్యుల శాసనములలోఁ గంటెఁ రేనాటి చోళుల శాసనములలో నీ రూపము బహుళముగాఁ జూపట్టుచున్నది.

పుణ్య కుమారున్లు—గణ్య మాన్లున్లు—మద ముదితున్లు

అవిన వాన్లు—తిప్పలూరి శాసనము.

పళ్ళు మహాపాతక సంయుక్తున్లుగు . ఇందుకూరి శాస. తెలుదుర్తి శాస.

సేలపాడులో శివ విగ్రహము చెక్కఁబడిన రాతిపైఁ గల విష్ణువర్ధన మహారాజు శాసనమున క్రీ.శ. 742. (నెం 116) ముప్పది మూన్లుకు నేజ్జను రూప మున్నది. మూన్లు అనునదే మూన్లు—మూఁడు అను రూపములు పొందినది. సత్యాదిత్యుని మాలెపాడుశాసనమున ఏలుచున్లు అను రూప మున్నది. ఇది తరువాత ఏలుచుజ్జే— ఏలుచుండి అనునట్లుగా మాతీనది. ఇట్లేతర శబ్దములలోఁ గూడ నచ్చటచ్చట అనుటకు న్లు అనునది పూర్వ రూపముగాఁ గాన వచ్చుచున్నను సాధారణముగా నది ప్రథమా విభక్త్యైక వచన రూపముల నుండు న్లు అను దానికి బదులుగా మాత్రమే శాసనములున్నది. ఇతర పదము లందలి న్లు — న్లు అను రూపముతోనే వ్రాయఁబడి యున్నది. వేజ్జిఁగొని.

అనుస్వారము :

తెలుఁగులో నిప్పు డనుస్వార మర్ధాను స్వారపూర్ణాను స్వారములను రెండు రూపములతోఁ గనవచ్చుచున్నది. ఇందలి యర్ధానుస్వార మొక తెలుఁగులోఁ దప్ప మఱియే యితర ద్రావిడ భాష లందును లేదు. పూర్ణానుస్వారము కన్నడ మునఁ గూడ నున్నది. తమిళమున ననుస్వారమునకు బదులు వర్గ పంచ మాక్షరమే వ్రాయఁబడును. వర్గపంచ మాక్షరము వ్రాయు నాచారము తెలుఁగు నందును బ్రాచీన శాసనములలోఁ గనఁబడుచున్నది. మకారము వ్యంజనముల ముందు అనుస్వారముగా మాటుటను బాణిని సూచించెను. (మోక్షానుస్వారః) వర్గ పంచ మాక్షరములలో మకారము ముందుగను దక్కిన యను నాసక్తములు గ్రమముగను అనుస్వార రూపము నంది యుండును. ఈ విధముగా ద్రావిడ భాషలలో నెల్ల నొక్క తెలుఁగు నందే యర్ధానుస్వార పూర్ణాను స్వారములు రెండును గోచరించు చున్నవి. ఆంధ్రమున మొదటి వ్యాకరణమైన ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణి కాలము నుండియు నెల్ల లక్షణ గ్రంథములందుఁ బూర్ణార్థ బిందువుల విచారము చేయఁబడి యున్నది. ప్రాత వ్రాతల యందెచ్చటను అర్థ బిందువు

శాసనవచ్చుట లేదు, శిలా తామ్ర శాసనము లందలి వ్రాతలలోనే కాక సుమారు మూడు శతాబ్దాల కంటె నెక్కువ ప్రాతవి కాలాని తాళపత్ర ప్రతులలో గూడ నది శాసనవచ్చుట లేదు.

తమిళమున నణ్విరహితమైన పొల్లక్షరమును సూచించుటకు చానిపై నొక్క చుక్క పెట్టు నాచారము కలదు. ఈ విషయమును తొల్కాప్పియరు తన గ్రంథమునఁ జెప్పి యుండుటచే నీ యాచార మా భాషలో క్రీస్తు శకారంభము నుండియు వచ్చుచుండెనని తలంప వచ్చును. సంస్కృతమున నిట్టి చుక్క పొల్లును గాక అనుస్వారమును సూచించు చుండును. సంస్కృత ప్రభావమున నాంధ్ర కర్ణాటక లిపిలో నీ పద్ధతియే వాడుక లోనికి వచ్చెను. తమిళ మాంధ్ర కర్ణాట భాషలవలె నంతగా సంస్కృత ప్రభావితము కాక పోవుటచే నందు మాత్రము ప్రాచీన సంప్రదాయమే నిల్చి పోయినది. ఆంధ్ర కర్ణాటక లిపిలో నీ చుక్కను వ్రాయు పద్ధతిలో నొక వైలక్షణ్యము గోచరించును. సంస్కృత మున ననుస్వార సూచకమైన చుక్క తత్సూర్వాక్షరము నెత్తిపైఁ బెట్టఁ బడు చుండును. ఆంధ్ర కర్ణాటక లిపిలోఁ గొన్ని చోట్ల నది యట్లు పూర్వాక్షరముపైఁ గాక పరాక్షరముపైఁ గానవచ్చు చుండును. వర్గాను నాసికాక్షరమునకు బదులుగా ననుస్వారము వ్రాయఁబడు చున్నదని యెఱింగిన వారగుటచే నప్పటి లేఖకులు తత్సూచకమైన చుక్కను సరిగా నది యుండు చోటనే అనఁగాఁ బరాక్షరము పైనే యుంచుచుండిరి. (ఉదా : ఒజ్గోడు, కొడిజ్జి అను వానిని ఒ గోడు, కొ డి కి అని వ్రాయుట సంస్కృత పద్ధతి. కాని అనునాసికాక్షర మాంధ్ర కర్ణాట లిపిలో గ, క కారములపైఁ గానవచ్చు చుండుటచే లేఖకులు చుక్కను వానిపైనే పెట్టుచుండిరి. అప్పుడవి ఒగోడు, కొడికి అను నట్లుగాఁ గానఁబడును. అందుచేతనే కొందఱు శాసన పాఠకులు వానిని ఒగోండు, కొడికిమ్ అని తప్పుగాఁ బఠించి యుండిరి) ప్రాక్యాశుక్య యుగమునందలి కొన్ని శాసనములలో వలెనే చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోఁ గూడఁ గొన్నిచోట్ల నీ పద్ధతిని బరికింపవచ్చును. అహదనకర శాసనమున వక్రంబు అనుటకు బదులు వక్రబుమ్ అని రెండుచోట్లఁ గనవచ్చు చున్నది. అద్దంకి శాసనములో పట్టబు గట్టిన ప్రథమబు నేణు బలగర్వ బోప్పగ అని చుక్కలు పరాక్షరములపైనే వ్రాయఁబడి యున్నవి. యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమున 41 వ పంక్తి మొదట బిందువు కానవచ్చుటకు మూలమునఁ జుక్క

బు పైఁ బెట్టఁబడుటయే కారణము. గ్రంథము 41 బు స. సర్వలోకాశ్రయ మంగి యువరాజు సూతలపట్టు శాసనమునను, రెండవ విష్ణువర్ధనుని రేయూరు శాసనమునను నిడుబమ్మలు, పసిణిపమ్మలు, వేగిమ్మబోయస్య అను రూపములు కనవచ్చుచున్నవి. నిజమున కివి నిడుమ్మబలు, పసిణిమ్మబలు, వేగిమ్మబోయస్య అను భావముతో లేఖకుఁడు వ్రాసియుండును. పమ్మలు, బమ్మలు అనువాని కెట్టి యర్థమును లేదు. పట్టు, పట్టు అనునవి ప్రాచీనకాలము నుండియు గ్రామనామముల చివరఁ గానవచ్చు చున్నవి. తరువాత ప, బ అనునవి పెనుకనున్న మకారములో లీనమగుటచేతనో, లోపించుటచేతనో నిడుమ్మలు పసిణిమ్మలు మొదలైన రూపము లేర్పడినవి. ఇట్టి గ్రామముల యాప విభక్తిక రూపములే యిప్పటికిని గొందఱి గృహనామములుగా గోచరించుచున్నవి, దిగుమర్తి, పసుమర్తి మొ॥

ఈ విధముగా ననుస్వారమును వ్రాయు పద్ధతి ద్రావిడ భాషలకు సహజమైనది కాక సంస్కృతము నుండి తెచ్చుకోఁ బడిన దగుటచే నారంభ కాలమున దానిని వ్రాయుటలోఁ గొంత యవ్యస్థిత స్థితి గోచరించు చున్నది. తరువాత సంస్కృత ప్రభావ బలమున నది పూర్వాక్షరముపైనే వ్రాయఁ బడుచుండెను. క్రమముగా నా చుక్కపైనుండి ప్రక్కకు మాఱి బిందు రూపమును దాల్చినది. అదియే మన మిప్పుడు వ్రాయుచున్న పూర్ణానుస్వారము.

చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలో ననుస్వారమును వ్రాయు పద్ధతి రెండు విధములుగాఁ గనఁ బడు చున్నది. అంబోకటి పూర్వాక్షరముపైఁ జుక్కరూపమున వ్రాయఁబడు సంస్కృతపద్ధతి. రెండవది పరాక్షరమునకు సంబంధించిన యనునాసికాక్షరముగా వ్రాయఁబడు ద్రావిడ పద్ధతి. ఒకే శాసన మందే యీ రెండు పద్ధతులును గానఁబడు చుండుటచే నప్పటి కింకను దీనిని వ్రాయు పద్ధతి స్థిరత్వమును గాంచలేదని చెప్పవచ్చును. సంస్కృతమున దంత్యోష్ఠ్యములైన యను నాసికములు రెండును కొన్నిచోట్ల అనుస్వారములుగా మాఱుచుండును. (మోనుస్వారః నశ్చావదాంతస్య యులి). మిగిలిన జ, ఞ, ణ అను ననునాసికాక్షరములు మూఁడును నితర వర్గాక్షరములు పరమైనప్పు డట్లే యుండి పోవును. ప్రాచీన కాలమున ద్రావిడ భాషలలో ననుస్వార ధ్వని సర్వత్ర పరాక్షరమునకు సంబంధించిన యను నాసికాక్షరము తోడనే సూచింపఁ బడుచుండెను. తమిళమున విప్పటికిని ఆ పద్ధతియే యనుసరింపఁ బడుచున్నది.

చాళుక్య యుగమున ననుస్వారము బిందువుగను వర్గాను నాసికాక్షరము గను గూడ వ్రాయఁబడు చుండెననుట కీ క్రింది రూపములు తార్కాణములు.

ధనంజయుని కలమళ్ళ శాసనము. క్రీ. శ. 575.

ధనంజయుఁ; రేనాణు; చిరుమ్పూరి; పంపుచే: పళ్ళ మహాపాతక.

చోళ మహారాజు ఉరుటూరు శాసనము. క్రీ. శ. 625.

రాచమానంబున; వక్రంబు; పళ్ళ మహాపాతకు.

చోళ మహారాజు ఇందుకూరు శాస.

పళ్ళ మహాపాతక; సంయుక్తున్తుగు.

పుణ్య కుమారుని తిప్పలూరు శాసనము.

ఉత్త మోత్త ముణ్ణయన; కొణ్ణ కాత్తియ; సోమవారంబు; పునరు పుష్కంబు; ఏమ్మదియె.

రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

సంవత్సరమ్మళ్; నాణు; వసన్తి పోటి; వసన్తి శ్వరంబున; వట్టమ్మన; పులొంబున; రెణు; రిహితంబ; రాచమానంబున; వక్రంబు; జమ్మిన.

రెండవ విక్రమాదిత్య చోళ మహారాజు నల్లచెఱువుపల్లి శాసనము.

ఇనెద్దివాడి; కజ్జళూన్తు; ఉణ్ణేలు; గోణ్ణపుల్య; మంఖి.

ఉత్తమాదిత్య చోళ మహారాజు వెలుదుర్తి శాస. c. 730.

రాజ్యంచేయ; వెన్దరంబు; వక్రంబు

పృథివీ వల్లభ విజయాదిత్య చోళుని చామలూరు శాస.

ఇరువదిరెణు; వచ్చరంబుల్; పాంబుణ్ణిగ్గి; తాంబుల్; రాచమానమ్మన;

స్వదత్తాంపరదత్తాంవా; వసుంధరాంచిన్తు; కౌణ్ణిల్య; విష్టాయాం జాయతే.

బూడిద గడ్డపల్లి శాసనము.

మహేన్ద్రన్; మంగు.

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

పళ్ళ మహాపాతకు న్తుగున్.

సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాసనము.

కాశ్యప గోత్రుణ్ణు; రేనాణ్ణు; చిఱుమ్పూరి; పుణ్యమ్ము; లోకమ్ము; ఉణ్ణు.

రేనాటి చోళుల కాలమునకుఁ జెందిన యీ శాసనములలో తాలవ్యమూర్ధన్యాక్షరముల వెనుకనున్న యనుస్వార మెల్లయెడల ననునాసికాక్షరము గానే వ్రాయఁబడినది. కంఠ్యాక్షరములకు వెనుకఁగూడ నది యనునాసికముగానే వ్రాయఁబడియున్నది కాని మంఖి యను రూపమున ననుస్వారమే కానవచ్చు చుండుటచే నా పద్ధతి స్ఫార్వత్రికముగా లేదని చెప్పవలసి వచ్చుచున్నది. దంత్యోష్ఠ్యములైన హల్లులకు వెనుక ననుస్వారము రెండు తెఱఁగులుగాను వ్రాయఁబడు చుండినట్లు పై యుదాహరణములవలన వ్యక్తమగుచున్నది. వెలుదుర్తిశాసనమునఁ బ్రథమా విభక్తి మువర్ణమునకు బదు లనుస్వారము వ్రాయఁబడినది (రాజ్యం చేయ). ఇచ్చట ననుస్వారము తాలవ్యాను నాసికముగా మార్పుచెందలేదు. సత్కాదిత్యుని మాలెపాడు శాసనమున సరిగా నిట్టి సందర్భముననే మువర్ణక మనుస్వారముగను, చకార పరకమగుటచే నది తరువాతఁ దాలవ్యానునాసికముగను మార్పుచేయఁబడినది. (పాతక జ్ఞేసినవాని). వెలుదుర్తి శాసనమున “విష్టాయాం జాయతే క్రిమిః” అనుచోటఁ బదాంత మకార మనుస్వారముగా మాఱినది కాని జకారము పరమైనను దాలవ్యానునాసికముగా మార్పఁబడి యుండలేదు. పెన్నాతి, ఇన్నుతోలి అనుచోట్లఁ బూర్వ శబ్దములు మకారాంతములు కాక సకారాంతములను భావము శాసన లేఖకుని కుండుటచేఁ గాఁబోలుఁ బకారము పరమైనను దంత్యాను నాసికమట్లే నిల్చిపోయినది.

ఈ శాసనములలో నంతస్తములైన యవలకు వెనుకనున్న యనుస్వారము బిందు రూపముననే వ్రాయఁబడి యున్నది.

సంయుక్తుణ్ణు; సంవత్సరమ్ము; దత్తంవా.

చాళుక్య రాజులయు బాణ పైదుంబులయు శాసనములలోఁగూడ ననుస్వార లేఖన విషయమున స్థిరత్వము కనిపించుట లేదు. అది పైని పేర్కొనఁ బడిన ద్వివిధ రూపములతోడను వ్రాయఁబడి యున్నది.

ధహిజ్ఞేన—ధర్మవరము శాసనము.

వెల్వరించిన— యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

నమయించిన— ధర్మవర శాసనము. నెల్లూరు జిల్లా శాస. పు. 968.

కారంచేడు— రెండవ అమ్మరాజు వేమలూర్పాడు శాస.

అణ్ణాణ్ణూరు—

Do.

మణ్ణిమొక్కుచిన్త— రెండవ తాళుని సిరిపుర తామ్ర శాస.

బింకముడిపె— చాళుక్య భీముని ధర్మవర, శాసనము.

త్రిభువనాంకుశబాణ— అద్దంకి శాసనము.

గుణ్ణ— రెండవ అమ్మరాజు తాడికొండ శాస.

మాంటూరి— ,, మచిలీపట్టణ శాస.

మంటపంబును— ధర్మవర శాసనము.

కోమ్మణ్ణ— మొదటి జయసింహుని పెదవేగి తామ్ర శాస.

కమ్మరి గుట్ట— రెండవ అమ్మరాజు కలుచుంబట్టు శాస.

పట్టంబు— అద్దంకి శాస.

అమరలోకమ్మేణ్ణ— నాగపూటి కాల్య శాస. S. I. I. X 624.

పెద్దచిన్త— రెండవ తాళుని సిరిపుర తామ్ర శాస.

ఇన్దు బృన్దంబు— యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

మేణ్ణామ్బా విజయాదిత్యనన్దనో— రెండవ చాళుక్య భీముని

మచిలీపట్టణ తామ్ర శాసనము.

ఇన్దసిచెఱువు— రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ తామ్ర శాస.

చింతూర్పోయస్య— రెండవ విష్ణువర్ధనుని రేయూరు శాస.

వోంకాల పూణ్ణి—

Do.

సిన్తెల, ఉణ్ణం గాంతురు—

వీడువాడల పాలెపు శాస.

అనుస్వారము దేశీయ పదములలో ననునాసికాక్షర రూపమునను దత్తమ పదము లలో బిందు రూపమునను వ్రాయఁబడుచుండె నని చెప్పుటకుఁ గూడ నవకాశము లేదు. పై యుదాహరణములను బట్టి చూడ రెండు రకములైన పదము లందును రెండు విధములైన వద్దతులును గానవచ్చుట తెల్లమగును. ఒక్క డ కారమునకు నెనుకనున్న యనుస్వారము మాత్రము అనునాసికాక్షర రూపముననే గోచ

రించుచున్నది. పండరంగని ధర్మవర శాసనమున (నెల్లూరుజిల్లా శాస. పుట 968) పన్నిన అనియు, అద్దంకి శాసనమున బట్టిన అనియు చక్కారమునకుఁ బూర్వము దంత్యమూర్ధన్యాను నాసికములతోఁ గూడిన రూపములు కానఁబడు చున్నవి. ఈ పదము నిప్పుడు మనము పంచిన అని పూర్ణానుస్వారము తోడనే వ్రాయు చున్నాము. పెన్నానది యందలి పెనుశబ్దము నందువలెనే పన్ను ధాతువునకు మూల రూపమైన పణ్ ధాతువు నందలి ణ కారమును అనుస్వార ధ్వని కాక సహజాను నాసికాక్షరమై యుండుటయే యందుకుఁ గారణమై యుండును.

సన్నయఁకుఁ బూర్వ మీ విధముగా ననుస్వారము వర్గ పంచమాక్షర రూపమునను బిందు రూపముననుగూడ వ్రాయఁబడుచుండఁగా నాతని తరువాతఁ గ్రమముగా బిందువు వాడుక యధికమై వర్గ పంచమాక్షర ప్రయోగము తగ్గి పోయినది.

కూంతు సరియె పోల్పొం గాంత రెందు - సోమలదేవి శాస. క్రీ. శ. 1065

ముందటం గడు మనతరముగ మండప మెత్తించె - వనపతి

దీర్వాసి శాసనము క్రీ. శ. 1075.

బిస్ట మిత్ర జనతామణి గొంక్క నరేంద్రు మంత్రి ప్రోత్సారిత

కొమ్మాసాని అమరావతి శాస. క్రీ. శ. 1108.

పరమహీనులు భక్తులై బంపుం బనులు సేయుచుండ

మండలిక భీమన శాస. 1124.

ఆచంద్రాక్కముగా నడపం గలవారు - గోకర్ణదేవుని శిలాశాస. క్రీ. శ. 1127.

పేమ్మితోడం గరము భర్మువు గాంగ నఖండ దీప మఖిల మండనముగ.

S. I. I. VI 645.

దీనికిం జతుస్పీచములునుం; తోణ్ణ S. I. I. VI 1016 క్రీ. శ. 1085.

దేవరకుంబెట్టిన; సరింప్పంగలవారు; బోయంగల వణ్ణ

క్రీ. శ. 1080 S. I. I. V 68.

సంధి విగ్రహిదణ్ణనాయక; రెణ్ణ; రెంటికి; పోయంగల వాండు

క్రీ. శ. 1095 S. I. I. V 68.

క్రమముగాఁ బూర్ణబిందువు తరువాత ద్విత్వాక్షరము వ్రాయు నాచారము ప్రబల మయ్యెను. నేడు మన మర్ధానుస్వార ముంచుచోట్లను, దేల్చి పల్క వలసిన చోట్లను గూడఁ బూర్ణబిందువే వ్రాయఁబడును గాని యట్టియెడఁ దరువాతి హల్లు ద్విత్వ యుక్తముగా వ్రాయఁబడదు. అనుస్వారమును వర్గానునాసికముతో వ్రాయు పద్ధతిగూడ నన్నయ తరువాత లేకపోలే దనుటకుఁ జై యుదాహరణములే సాక్ష్యము. చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలో ననుస్వారమును బిందువుగా వ్రాసి తరువాతి హల్లును ద్విత్వ యుక్తముగా వ్రాయు సంప్రదాయము మూఁడు నాలుగుచోట్లఁ గనఁబడు చున్నది.

మహాపాతక సంయుక్తుఁడు - చోళ మహారాజు ఇందుకూరు శాస.

బెడంగరాజు - ఏడువాడలపాలెపు శాసనము.

వేంగి మణిలమ్ - త్రిక లింగుటవి - మొదటి అమ్మరాజు

మచిలీపట్టణ తామ్రశాసనము.

అను నాసికాక్షరముతో సంయుక్తమై యున్నప్పటి ఊనికను (Stress) నిల్పుటకే బహుళః బిందువు తరువాతి హల్లును ద్విత్వయుక్తముగా వ్రాయు నాచార మేర్పడి యుండును. వర్గ పంచమాక్షరమునకు వర్గాక్షరత్వమును నాసిక్యమును గూడ సమాన ధర్మము లనియు నందు నాసిక్య మనుస్వార రూపమును బొందఁగా, వర్గాక్షర ధర్మము తరువాతి హల్లురూపమును బొంది దానితోఁగూడి ద్విత్వముగా వ్రాయఁబడుచున్న దనియు అంధ్రభాషా వికాసము గిరిగివ పుటలోఁ దెల్పుఁబడి యున్నది.

పద్య శాసనములలోఁ బ్రథమావిక్తి ము ప్రత్యయము బిందుపూర్వక బు వర్ణముగా వ్రాయఁబడిన కొన్నిచోట్ల యథాస్థితముగా గురు లఘు నిర్దేశము చేసి చూచినచో గణభంగము చేకూరుచున్నది.

అద్దంతి శాసనము.

బిలగర్వంబొప్పగ - కొట్టంబుల్ వణ్ణెణ్ణు

చాళుక్యభీముని ధర్మపరిశాసనము.

భూలోకం బెఱుంగ.

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము.

నెగి దీచ్చె మతంబు; ఫలంబుపేక్షించిన; మతంబునుం గాత్తికేయునకు; క్రమంబున దానిక కలశ.

ఇట్టిచోట్ల నా పూర్ణానుస్వారమును దేల్చి యది లేనట్లే పలుక వలయును. పూర్వపు వ్రాతలలో నఱుసున్న వ్రాయునాచారము లేదని యిదివఱకుఁ జెప్పఁ బడినది. దాని స్థానమునఁ గొన్నిచోట్లఁ బూర్ణ బిందువును వర్గాను నాసికాక్షరమును వ్రాయఁబడి యున్నవి. అట్టి యెడలఁ గూడ నాపూర్వబిందువునో వర్గాను నాసి కాక్షరమునో తేల్చి పలుక వలయును. లేనిచో గణభంగము కలుగును. కొన్నిచోట్ల ద్రుత ప్రకృతికములకు బదులుగావచ్చు సర్థ బిందువు శాసనములలో వదలిపేయఁ బడినది.

శాసనము	పూర్ణబిందువువ్రాయఁ బడినచోట్లు	వర్గానునాసికము వ్రాయఁబడినచోట్లు	విడిచిపెట్టఁ బడినచోట్లు
అద్దంఁ శాస.	ప్రభుం బండరం గుం బజ్జిన.		బలగర్వం బొప్పగజై
	పేంగినాజ్ఞంగొఱల్పియ		లేచి

చాళుక్య భీముని ఎల్లనెఱుంగ
ధర్మవర శాసనము. పెన్నాజిలోం జూపె; దతెనాండు
లోక మెఱుంగ; పన్నినంబజ్జరంగ

యుద్ధమల్లుని బెజవాడంగొమరు 7	మల్లుణ్ణనవద్ద 3	విడిసిస్త
బెజవాడ శాసనము.		బ్రోల్లగల
నలియంబై వారల 18	భక్తుజ్జె 7	చేట్టోల
దీనింజేంబ్రోలు 29	రాముణ్ణెత్తిళ్ళ 9	
బెడంగును 38	సుతుణ్ణొణ్ణు 24	పాపంబుగ
దానుంగట్టించెంగ్రమం	మల్లుణ్ణెత్తిళ్ళ 28	
బున 40, 41	మల్లుణ్ణెత్తించె 43	
ధర్మవొడంబడి		

జయసింహ వల్లభుని	నాకు బజ్జి
విప్పర్ల శాసనము.	సేసిన
పండరంగుని ధర్మవర	కాత్తికేయుణ్ణు
శాసనము.	బోలె
నందంపూడి శాస.	పెద్దపూజ్జి

నందంపూడి శాసనములో నీ సముచ్చయము తరువాత బెక్కుచోట్ల పకారము బకారముగా మారినది. (పెద్ద పూజ్ఞయం బొలగరుసున; నెరవుల యం బొలగరుసున) నకార మకారములు పరములై నప్పు డా సముచ్చయము చివర ద్రులఘకాని బిందువుకాని కావచ్చుట లేదు. అనఁగా నిచ్చట స్థిరములు పరములగుటచే ఉన్లోని ద్రుతములోపించిన దన్న మాట.

ఇయ్యూరియు నెరవుల యుంబొలగరుసున

ఇయ్యూరియు నెరవులయు ముందరమున యుం బొలగరుసున

ఇయ్యూరియు ముందరమునయు మడకుటియుం బొలగరుసున

ఇయ్యూరియు మడకుటియుం బిల్లమ పెద్ద పూజ్ఞయం బొలగరుసున

దీనిని బట్టి సన్నయభట్టు తనకు బూర్వము ఓం, ఉమ్, ఉన్ అను రూపములతో నున్న యీ సముచ్చయమును భాషలో ద్రుతాంతముగా స్థిరపఱిచె నని భావించవచ్చును. ఏమివాడల పాలెపుశాసనమున (రాజరాజనరేంద్ర ప. సం. పుట 187) మానమ్మం న అను రూపమున్నది. ప్రథమా విభక్తి ము వర్ణమును బూర్వము యి, యి, మ్ము, మ్ము, ము అను రూపములతో వ్రాయు చుండిరి. అందు మ్ము తరువాత మరల బిందువు వ్రాయవలసిన యక్కఱలేదు. అందుచే నిది ప్రమాద పఠితమై యుండును. లేదా లేఖకుఁడు 'యి' అందలి బు వర్ణమును మ్ముగా వ్రాసి అనుస్వారమును బరాక్షరముపైఁ జుక్కగా వ్రాయు నాచారమును బట్టి దానిపైఁ జుక్క పెట్టఁగాఁ బాఠకులు మ్ము అని చదివి యుండవచ్చును. య, ప, శ, వర్ణముల వెనుక ననుస్వారము బిందురూపము ననే వ్రాయఁబడి యున్నది.

సంవత్సరంబు - చాళుక్యభీముని ధర్మవర శాస.

అంశే - సర్వలోకాశ్రయని చందలూరు శాసనము.

అంశ - రెండవ విష్ణువర్ధనుని రేయూరు శాస.

సంయుక్తుస్థు - చోళమహారాజు ఇందుకూరు శాస.

కర్ణాటలాక్షణికుడైన కేశరాజు(క్రీ.శ. 1250) శబ్దము లందలి బిందువులు కొన్ని నిత్యములనియుఁ గొన్ని పై కల్పికము లనియుఁ జెప్పెను. నిత్యములైన బిందువు లెప్పుడును ఖార్జూనుస్వారములుగానే వ్రాయఁబడు చుండును.

ఉదా. తోంటం, దేంటె, కుసుంబె, కుంటె, తుంటిలు. వికల్పము లైనచోట నవి పూర్ణబిందువులుగా వ్రాయఁబడుటయో లోపించుటయో జరుగుచుండును. 1
ఉదా. కదపు - కదంపు; జినుగు - జినుంగు. అంతేకాని యం దర్ధానుస్వారము యొక్క ప్రయోగ మెచ్చటను గానరాదు. ప్రాచీన కర్ణాట శాసనములలో ననుస్వారములను బూర్ణబిందువులుగా వ్రాయుటయు వర్గ పంచమాక్షరములుగా వ్రాయుటయుఁ గూడఁ గానఁబడుచుండును.

సురచాపం బోలె పిద్యులత గళతెఱవోలె ఘంజివోలె తేఱజేగం
సత్వన్ నంది సేన ప్రవరమునివరన్ దేవలోకక్కె నద్దెన్.

శ్రీ. శ. 8 ప శతాబ్ది శ్రావణ బెక్కోళా Ep.c. II. 38.

చాళుక్యయుగమునందలి శాసనములలో సాధురేఫ సంస్కృష్టములైన యక్షు-
ములనువ్రాయుపద్ధతికూడఁ ద్వైవిధ్యమును దాల్చియున్నది. మనమిప్పుడు వ్రాయు
నట్లు సంయుక్తాక్షరములోఁ బూర్వాంగమును రకారముగావ్రాసి దానిక్రింద మఱొక
హల్లు చిహ్నమును వ్రాయుట యొక పద్ధతి. ఉత్తరాంగమైన హల్లును ద్విర్య
రూపమున వ్రాసి దానిప్రక్క వలపలిగిలుక నుంచుట రెండవ పద్ధతి. కాల
కృమిమున హల్లునకు ద్విత్వము కల్పించుట మాని అద్విరుత్తమైన హల్లు
పక్కనే వలపలిగిలుక వ్రాయు పద్ధతి యేర్పడినది. ఈ రెండు పద్ధతులును
శాసనములలోఁ గనఁబడుచున్నవి. కాని యందు రెండవ పద్ధతికే ప్రాచుర్య
మెక్కువగా నున్నది. ఇప్పటికిని దాటాకుల వ్రాతలందును వృద్ధుల వ్రాత
లందును ఈ పద్ధతి కనఁబడుచునే యుండును.

కొచ్చియపాఱరేవశమ్మారెకి - చోళమహారాజు ఇందుకూరి శాసనము.

అతిశయ రట్టకూట నర్కుపు - వెలుదుర్తి శాస,

మానపూజ్జమి - ..

పాలశమ్మారెకి - ..

1. కెలపు నిజబిందుగ్ కెల కెలపు వికల్పార్థ బిందుగ్ - శక్తిమణిదర్పణమున సంజ్ఞా ప్రకరణము. 26 వ సూత్ర. వికల్పార్థబిందుగ్ అనఁగా వికల్ప మైన యర్థబిందువు గలవని చెప్పవచ్చునుగాని దాని కందుఁడకలో వికల్పదిం సబిందుక మువిందుక ముగినప్పు అని యర్థము స్పష్టము చేయఁబడినది.

చిర్పలియ పటుకాను - తిప్పలూరు శాస.

తక్కా త్తొల పాటదాయ ..

కట్టి శమ్మకాకు - ..

తిప్పలూర పనాస - ..

కొణ్ణ కాత్తియ ..

ప్రవర్ధక మాన - రామేశ్వర స్తంభ శాస.

ఆచన్ద్రార్కంబు - చిలంకూరిశాస.

పూర్వకము - ..

ప్రప్తకొల్లన్ - చామలూరి శాస.

తూర్పుకాన - సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాస.

సమత్తుకొణ్ణి - ధర్మవర శాస.

కాత్తిక రేయుణ్ణిబోలె - ..

కత్తెపు దుర్గంబు - అద్దంకి శాస.

కణ్ణుకు ర్పెజవాడ - ..

కీత్తిక (శి) యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

నెగిదీరై మతంబు ..

వేవుగ్గవిలల - చోడమహారాజు సూర్యగ్రహణకాల శాస. S. I. I. V 593.

ఎవ్వోక పున్నమ

వర్షంబు - సంగమేశ్వర దేవాలయ శాస.

పూర్వకతః - రెండవ అమ్మరాజు కలుచుంబణ్ణు శాస.

సకవర్షమ్మ - ఉప్పరపల్లి సమీపమునందలి శాస. S. I. I. X 636

కూజ్యగ్రహన - రేమయ్యశాస. S. I. I. X 593.

అవంద్రాకస్తా ఇ

సమపణ, కణ్ణాటక

A. D. 1563. S. I. I. VI 698.

ఆర్య, అజ్ఞ, అయ్య, ఆయ.

సంస్కృతములోఁ బూజ్యార్థమున నామముల చివర వాడఁబడు నార్య శబ్దము కొన్ని ప్రాకృత శాసనములలో అజ్ఞ అను రూపమును బొందినదని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది (దామోదర వర్మ మట్టేపాడు శాసనము) ఈ అజ్ఞ అనునది తరువాత అయ్య, ఆయ అను రూపములతోఁ గనఁబడుచున్నది.

దినకరయ్య - అహదనకర శాసన.

అయ్య పయ్య—ధర్మవర శాసన.

రేమయ్య—S. I. I. X 593.

నల్లజెరెయ కొడుకు—కొఱవి శాసన,

ఈ అయ్య అనుదానికిఁ బూజ్యార్థమున మరల అర్ అర్ అనురూపములు చేర్చఁబడిననుట కీ క్రింది పదములు దృష్టాంశములు.

రేమయ్యరు S. I. I. X 593.

పొట్టియారు—నల్ల చెఱువుపల్లి శాసన.

బిడ్డయారు—అగస్త్యేశ్వర దేవాలయము నెం. 400 A.

అయ్య అను శబ్దము లేనిచోటఁగూడఁ బూజ్యార్థమున అర్ అను ప్రత్యయము వాడఁబడినది.

పాలశమ్మారకి—వెలుదుర్తి శాసన.

రేవశమ్మారకి—ఇందులూరి శాసన.

ఇరశమ్మారకి—దిమ్మగుడి శాసన.

కాలు, కాళ్లు అనునవి పూజ్యార్థమున వాడఁబడు చుండెనని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది (రేవణకాలు, పుద్గణకాలు—పొట్లదుర్తి మాలేపాడు శాసనము). పాలతేగారికి అనుచోట నిప్పటివలె గారను పదముగూడఁ బూజ్యార్థమున వాడఁబడి యున్నది.

సంస్కృత భట్ట శబ్దమునకు భట్టార, భట్టారక అనురూపాంతరములు, కనవచ్చు చున్నవి. ఈ ఆర (భట్ట+ఆర) అనునది అర్య శబ్దము నుండి కలిగినదే కావచ్చును. చాళుక్య యుగము నందలి పెక్కు శాసనములలో భటారశకున్ (దిమ్మగుడి శాసన.) అను దానికి వివిధ రూపములు వాడఁబడియున్నవి. ఆ ఆరకు మరలఁ బూజ్యార్థమున బహు వచన ప్రత్యయమైన శు కూడఁ జేర్చఁబడుట కలదు.

పై ఆర్యుల తెలుగునఁ బూజ్యార్థమున వాడఁబడి యుండును. లేదా యది వారు శబ్దము నందలి వ తోపింపఁగా మిగిలిన రూపము కావచ్చును,

బహువచన ప్రత్యయము.

రమిశ కన్నడములందిప్పటికిని కక్ అనునదే బహువచన ప్రత్యయముగా నిల్చి యున్నది. తెలుఁగున నిది మొదట క్, శ అను రూపములుగా మారితే, శ. శివ శతాబ్ది నాటికి లు అను రూపముగా స్థిరపడి, యప్పటి నుండి యట్లే వాడఁబడుచున్నది. ఇది బహుళః కట్, కట్ (to go or pass beyond) అను మూలవాచువు నుండి యేర్పడి యుండును. మొదటనిది జడవాచక నామ వాచక ములకుఁ జివర మాత్రమే వాడఁబడి తరువాతఁ గ్రమముగా నన్ని నామవాచక ముల చివరను వాడఁబడుచు వచ్చెను. క్రి. శ. శివ శతాబ్ది యందలి చిక్కుళ్ళ తామ్ర శాసనమునందలి విజయ రాజ్య సంవత్సరంబుక్ అను పదములో మొట్ట మొదటఁ దెలుఁగు బహువచన ప్రత్యయము కనవచ్చుచున్నది. కక్ ప్రత్యయమే అనుచిత విభాగముచే మొదట క్ శ అను ప్రత్యయములుగాను బిమ్మట లు అను దానిగాను మాతెనని యిది వఱకుఁ జెప్పఁబడినది. సంవత్సరమువంటి తత్సమ పదము తరువాతఁ గూడ నిది క్ అను రూపముతోఁ గానవచ్చుటచే నప్పటికే యీ యనుచిత విభాగము జరిగి యుండునని యూహింప వచ్చును.

సంస్కృతమున ఏక, ద్వి, బహు వచనములను మూఁడు వచనము లున్నవి. ద్రావిడ భాషలలో ద్వి వచనము తప్ప మిగిలిన వచనములు రెండే యున్నవి. 'నామ్' 'మనము' అను ద్వి వచన రూపములందుఁ దరువాత నేర్పడినవిగాఁ దోచు చున్నది. అవియైన నొక్క యుత్తమ పురుషమందే కలవు. పురుష సర్వనామములలో మొదట మ్ అనునదే బహువచనమును సూచించుచుండెను. నాన్ - నామ్; నీన్ - నీమ్; తాన్ - తామ్. ఇది బహుళః ఁమ్ అనేడు పూర్వసముచ్చయ రూపముయొక్క యవశిష్ట చిహ్నమై యుండవచ్చు నని డా. కార్టెన్సోల్ గా రభిప్రాయపడి యుండిరి. అదే నిజమై యుండినచో నేను + (ఁ)మ్ = నేనుమ్ అనునది నేనును అను సముచ్చ యార్థమునే యొసంగునుగాని బహువచనమును సూచించుట యెట్లు సంభ వించును? అందుచే ఆచార్య శ్రీ ఖండవత్తి లక్ష్మీరంజనముగారు తెల్పినట్లు నాన్, యాన్, నేన్, ఏన్, అవన్ ఇత్యాది సకారాంత శబ్దములందలి సకార

మేకవచన బోధకమై యుండఁగా బహువచన నిర్దేశము చేయుటకు ఏర్పాతము
మైన మకారము చేకొనఁబడి యుండు ననియు, ననునాసికములలో సులభ
తరొచ్చారణము గల నకార మకారములలో నొకటి యేకవచన బోధకముగాను
మఱొకటి బహువచన బోధకముగాను గుదురుకొని యుండు ననియు, బహు
వచన మందలి మకారమే తరువాత నైకతా సూచకమైన సముచ్చయార్థకమునఁ
గూడ వాడఁబడి యుండు ననియు, దలంచుట యుక్తముగా నుండును.
అపన్ - అపర్, సిన్ - సిర్, తాన్ - తార్ అను రూపములనుబట్టి తరువాత
ద్రావిడభాషలలో ర్ అనునది బహువచన సూచక ప్రత్యయముగా గ్రహింపఁ
బడినట్లు తెలియుచున్నది. ఇది రెండు అను నర్థముగల ఇర్ అను సంఖ్యా
వాచకము యొక్క యవశేషము కావచ్చును. ఉత్తమపురుష సర్వనామము
లలోమాత్ర మీ ర్ కనిపింపదు. నాన్ - నామ్, అమహద్వాచక ప్రథమపురుష
సర్వనామ బహువచన రూపమున మ్ కు బదులు వ్ అనునది కానవచ్చు
చున్నది. 'అవి'. ర్ అనునది కక్ కంఠఁ గూడఁ బూర్వతర రూపముగా
గోచరించుచున్నది. అదంత దీర్ఘ పూర్వలోపథములకు బహువచనమున వచ్చు
ప్రత్యయమిదే. బహువచన లకారమునకు రేఫమగునని పై యాకరములు
చెప్పు పద్ధతి చరిత్ర విరుద్ధమైనది. మలినురై ఇయ్యొట్టు అ స్థి అను చోట రు
అనునది బహువచన ప్రత్యయముగా వాడఁబడినది. (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ
శాసన.) కొన్నిచోట్ల శకటరేఫముకూడ బహువచన ప్రత్యయముగా గానఁబడు
చున్నది. అందఱు ఇందఱు, కొందఱు, నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాసనమున
(S. I. I. X పుట 10) ఇందొఱును అను రూపమున్నది.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోని కొన్ని బహువచనాంతములును,
బూజ్యార్థకరూపములు నీక్రింద నొసంగఁ బడుచున్నవి.

ముత్తురాజుల్ల	— ఏఱ్ఱగుడిపాడు శాసన.
కుణ్డికాళ్ళ	— ,,
చోళమహారాజుల్ల	— ఉరుటూరు శాసన.
చోళమహారాజులాకు	— రామేశ్వర స్తంభ శాసన
రాజులేళన్	— ఇందుకూరు శాసన.
సంవత్సరంబుక్ యేనగు	— రామేశ్వర స్తంభ శాసన.
రేవశమ్మారెక్క	— వెలుదుర్తి శాసన.

మంఖిపొట్టియారు
గండిపాట మాదియారి

శర్మారెప్పిన దతి

రాజుల్లా శన

పడిపినవారు

పాదెయ్య రట్టాడ్లు

గుడ్లు ఎత్తిళ్ళిరి

సోడుశతోడ

మహారాజులాకున్

రాజుల్ల దేవుళ్

ప్రితివి పతుల్ల

వేపురు పఠాను

పదేస్తుంబు అడ్లు

వేగవిశాకు

కడువండ్లు

కొనుకళ్

పఱికొకు

పెర్లళ్

ముద్దకంచికొళ్

కొరిని కొళ్

గొరవత్మెచ్చి

వేయుగుళ్లువు

వెయిగవిలాకు

వేపుకన్నుళను

ఘోగంబుల

రాజుల్లలరేని

చెఱువులు

వేకవిలకాను

భటారకకున్

ఇరళమ్మారెకిన్

— నల్లచెఱువుపల్లి శాస.

— ..

— చామలూరు శాస.

— పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

— వెలుదుర్తి శాస.

— గుడ్లు నెం. 408-1904.

— S. I. I. X 598.

— బసినకొండ శాస.

— విప్పర్ల శాసనము.

— విత్పత్తి శాస.

— ..

— మంగిదొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస.

— ..

— ..

— ..

— అహదన కర శాస.

— ..

— ..

— ..

— ..

— విష్ణు వర్ధనమహారాజు బుడమనారాయలపాడు శాస.

— ..

— ..

— ..

— కొఱవి శాస.

— ..

— ..

— అగస్త్యేశ్వర దేవాలయము నెం. 403.

— దిమ్మగుడి శాస.

— ..

వసులాచమ్మిన	—	ఒంగోలుదగ్గఱ నిడుమానూలు శాస.
దేవోనాజులు	—	గురింద గుంట శాస.
వేయిగావిలల	—	ఏడువాడల పాలెపు శాస.
వేయి గుళ్లను	—	„
అటువది వేలేండ్లు	—	„
మహారాజులయు	—	పైదుంబి రాజుల శాస.
సంవత్సరంబు శిరువాది మూండు	—	చిక్రమాదిత్య బలిమల బాజరాజుల శాసనము.

వేవుర బ్రాహ్మణులను	—	మైలవరము శాస.
వేగవిలలను	—	„
కొట్టంబుల్	—	అద్దంకి శాస.
నృపులకున్	—	యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.
నందనుల్ సనిన	—	కామసోని గూడూరు శాస.
తాడరేవ	—	నందంపూడి శాస.

ఒక్క అహదనకర శాసనమునఁ దప్ప నింతెక్కడను చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలో కళ్, కొళ్, కొళ అను బహువచన ప్రత్యయములు కానవచ్చుటలేదు. కొండుకళ్ మున్నగు అహదనకర శాసనము నందలి ప్రయోగములలోఁ గర్త కొండుక + క్ అను నభిప్రాయముతో వ్రాసెనో, కొండు + కళ్ అను నభిప్రాయముతో వ్రాసెనో తెలియదు. కాని క్రీ. శ. 740 లోని కపిలేశ్వరపుర శాసనమున శకవైశ్రవను కొడుకు అను నేకవచన రూపము వాడఁబడి యున్నది. దీనిని బట్టి కొండుకళ్ అను బహువచనరూపములోని క అనునది ప్రకృతిలోని భాగముగాను, క్ అను నది ప్రత్యయముగాను గ్రహింపఁబడినట్లు తోచుచున్నది. ఇట్లే విత్పత్తి శాసనమున (E. P. 351 of 1905) అడుగు అను నేకవచన రూపము వాడఁబడినది. అడి + గ్ అను దానినుండి అనుచిత విభాగముచే నేర్పడిన రూపమే యిది. ఇదియును చాళుక్య యుగారంభము నాటికే కళ్, గళ్ అనువానిలోని కగలు మూలపదములందుఁ జేరి క్ అనునదే బహువచన ప్రత్యయముగా నేర్పడినని సూచించు చున్నది. కాని పణికోళు, ముద్దకజ్జికోళు (అహదనకర శాస.) అను పదములందలి కొళు, కళ అనుదాని రూపాంతరమే యగుటచే

నప్పటి కింకను కళ్, కళ్లు అను ప్రాచీన ప్రత్యయములకుఁ గూడ విరళ ప్రయోగము కలదని చెప్పనగును. రేవణకాలు, కుట్టి కాళ్లు మొదలగు పదములందలి కాలు, కాళ్లు అనునవి సంస్కృతము నందలి పాదశబ్దము వంటివేయని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. ఇవి కళ్ అను పూర్వబహువచన ప్రత్యయము యొక్క రూపాంతరములే అని చెప్పినను అసమంజసముగా నుండదు. క్రీ. శ. 7, 8 శతాబ్దాలందలి మిగిలిన శాసనములలో కళ్, కళ్లు అనునవి బహువచన ప్రత్యయములుగాఁ గనవచ్చుచున్నవి. కొఱవి శాసనమున చెఱువులు, రాజులల రేని అను రూపములలో ల్, లు అనునవి బహువచన ప్రత్యయములుగా నున్నవి. క్రమముగా నివియే భాషలో బహువచన ప్రత్యయములుగా స్థిరపడి పోయినవి.

జయసింహ వల్లభుని విప్పర్తి శాసనమున (S. I. I. VI 585) గుడ్లు అను రూపమును ఏడువాడలపాలెపు శాసనమున వేయిగుళ్లను అను రూపమును గానవచ్చుచున్నవి. గుడి + లు = గుడులు. ఉకార లోపముచే గుడ్లు అను రూప మేర్పడినది. దకారము లఘు శకారంబుగా మాటి నప్పుడు గుడ్లు అను రూపము కలుగును. చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలో డ్లు శ్చ వర్ణాంతములైన రూపములు రెండును గానవచ్చుచున్నవి. కాని డ్లు వర్ణాంతములైన వాని సంఖ్యయే హెచ్చు. నన్నయ డ్లు వర్ణాంత రూపములనే సాధించెననియు, నేటి ముద్రిత భారత ప్రతులలోఁగల డ్లు వర్ణాంత రూపములు నన్నయ యంగీకరించి నట్లు నిరూపించుట కష్టమనియు, చింతామణిలోని డలటాముదితాంతస్య చవాలుక్ అను సూత్రమున త్రాడులు, త్రాడ్లు అను రూపములే సాధింపఁ బడినవనియుఁ జింతామణి విషయ పరిశోధనమున నిరూపింపఁబడినది. (విష 33, 34 పుట 33, 34, 35) నన్నయ తరువాతి కాలపు శాసనములలోఁ గూడ డ్లు వర్ణాంత రూపములు కొనవచ్చుచున్నవి.

పెక్కు గుడ్లు నిల్వి క్రీ. శ. 1146 (S. I. I. Vol. IV. 749).

నంజుడ్లు, ఎంగిడెత్తి, నీడ్లు తెచ్చు (1084. S. I. I. Vol. IV. 1015).

కాహడ్లు క్రీ. శ. 1140 (S. I. I. Vol. IV నెం. 675).¹

1. నన్నయ కావ్యకర్తగాఁ గల మండ తామ్ర శాసనమున మూర లనుటకు మూడ్లు అను రూప మున్నది. గృహశ్రేత్రమున మూడ్లు నలువది,

తరువాత గ్రహముగా క్లుప్తపఠాంత రూపములకే ప్రాచుర్య మధికమైనది. కాలు +లు; కాల్లు; కాళ్ళు. ఈ విధముగా కాళ్ళు అనునదే బహువచన రూపమైనను మరల దానిపై బహువచన రూప మొక్కచో జేర్చబడినది.

కొట్టి కాళ్ళ శ ఇచ్చిన వన్నస - ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాస.

వేగుడు శను

- ఇలపకుఱ్ఱు శాసనము. S. I. I. X 35.

ఇట్లు బహువచన ప్రత్యయముపై మఱియొక బహువచన ప్రత్యయము చేరుట సంస్కృతమున నైతము వేదకాలము నుండియుఁ గలదని ప్రయోగములను బట్టి శాస్త్రజ్ఞులు నిర్ణయించి యున్నారు. దేవాస్ అను బహువచన రూపమునకు మరల అస్ అను బహువచన ప్రత్యయము చేరఁగా 'దేవాస్' అను రూప మేర్పడిన దఁట !

పూజ్యార్థమున బహువచన ప్రత్యయము చేరుట ప్రాచీనకాలమునుండియుఁ గనవచ్చుచున్నది. రెండు మూడు శాసనములలో రాజు శబ్దమునకుఁ బూజ్యార్థమున ఱ్లు, ఱ్లు అనునవి వాడఁబడినవి.

ఎఱ్ఱరల్మత్తు రాజుల కుండికాళ్ళ

— ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాస.

(క్రి. శ. 6 చివర).

చోళమహారాజుల

చోళమహారాజు ఉరుటూరు శాస.

తుగరాజుల ఇచ్చిన

(క్రి. శ. 7 వ శతాబ్ది చివర).

చోళమహారాజు లేళన్

— చోళమహారాజు ఇందుకూరు శాస.

రాజు ల్లోళన

— పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

ఇట్టిచోట్ల ఱ్లు, ల్లు అనునవి బహువచన ప్రత్యయము లనియు వానిపై మరల ల్లు అను బహువచన ప్రత్యయము చేరఁగా ఱ్లు, ల్లు అను నంతరూపము లేర్పడిన వనియుఁ జెప్పవచ్చును.

రట్టొడి, రట్టగుడి శబ్దములకు రట్టొడ్లు - రట్టొళ్ళు; రట్టగుడ్డు - రట్టగుళ్ళ అను నవి బహువచనరూపములు.

రట్టొడ్లు అను దానిలోని డకారము శకారముగా మాఱఁగా రట్టొళ్ళ అను రూపమేర్పడినది. దీనినుండి యొక్కచో రట్టోళి యను నేకవచన రూపము కల్పింపఁబడినది. (రట్టోళి యిచ్చినది. ఒంగోలు దగ్గఱనున్న

నిధుమానూరు శాస.)

ఊరునకు ఊణు, ఊడ్లు అను బహువచన రూపములు కనఁబడుచున్నవి. ఊడ్లందు (జయసింహవల్లభుని విష్ణుర్తిశాస. S. I. I. Vol. VI 585.) పాష్టాణు (సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాసనము.) బహువచన ప్రత్యయము పరమైనపుడు కొన్నిచోట్ల పూర్వాచ్ఛనకు దీర్ఘము వ్రాయఁబడినది.

వేగవిశాఖ — లక్ష్మీపుర శాసనము.

దేయిగవిలాఖ — విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమ నారాయలపాడు శాస. బహుళః ఇది లేఖక ప్రమాదము కావచ్చును. పాటశబ్దము వేఱు బహువచన ప్రత్యయము లేకుండనే బహువచనమున వాడఁబడినది.

వేపురు పతాను — లక్ష్మీపుర శాసనము.

వేపురు పాటజమ్మిన — రామేశ్వర స్తంభశాస.

ద్విగుసమానము పెక్కుచోట్ల నేకవచనాంతముగానే కనఁబడుచున్నది.

పదేన్ద్రంబు — లక్ష్మీపుర శాసనము.

మున్నూఱునేల — రామేశ్వర స్తంభ శాస.

ప్రథమపురుష బహువచనమున వారు అను సర్వనామ రూపము కనఁబడుచున్నది. వాణ్ణు అనుదానికిది బహువచనము. ఇది క్రీ. శ. 7 వ శతాబ్ది నుండియు శాసనములలోఁ గానవచ్చుచున్నది.

దీని కాచి కుడిపిన వారు — వెలుదుర్తి శాస.

వట్టంబున వారికి — రామేశ్వర స్తంభ శాస.

వే శబ్దమునకు వేయి యనునది రూపాంతరము. దీనికి శాసనములలో వేళ అనునది బహువచన రూపముగా వాడఁబడినది. ఇది వేయికే బహువచన రూపమైనచో తాయి, రేయి అనువాని యందు వలె బహువచన ప్రత్యయము పరమైనప్పు డంత్యాక్షరము లోపించినదని చెప్పవలెను.

లింగము :

సంస్కృతమున లింగమర్థముతో సంబంధించి యుండక శబ్దముపైనే యాధారపడి యుండును. పదాంతములఁ జేర్చఁబడు విభక్తి ప్రత్యయములఁ జూడఁగనే యర్థము తెలియకపోయినను అంధు లింగమును గనుఁగొన వచ్చును.

ద్రావిడభాషా పదములలోఁ దొలుదొల్ల నీ లింగభేదము లేనట్లే కనఁబడును. అర్థమును బట్టియే యందు లింగభేదమును నిర్ణయించుకొనవలెను. పదముల రూపమునుబట్టి యిది తెలిసికొనుట కష్టము. తల్లి, తండ్రి, అన్న, ఆక్క, చిలుక, ఏనుఁగు, చెట్టు మొదలగువానిలో లింగభేదమును దెలుపు గుర్తు లేమియును లేవు. తుద, కోట యను ననాగరిక భాషలయందు నేటికిని లింగ భేదము లేకుండనే అదమ్ (అది, ఆమె, వాడు) ఇదమ్ (ఇది, ఈమె, వీడు) అను పదములు వాడఁ బడుచున్నవని డా. కార్వెస్ట్ గారు చెప్పి యున్నారు. (పుట. 222). శబ్దమణిదర్పణమున కేళిరాజు కన్నడ మందు లింగ మర్థము నాశ్రయించినదే కాని శబ్దము నాశ్రయించినది కాదని చెప్పి యున్నాడు. అందుఁ బురుషవాచక శబ్దములే పులింగములు. స్త్రీవాచక ములే స్త్రీలింగములు. మిగిలినవి నపుంసక లింగములు. (“పురుషరే పులింగం స్త్రీ యరే తాం స్త్రీ లింగ ముళిదువెల్లం నప్పాగిరె నల్లం కన్నడదోళ్” శ. మ. ద. 91 సూత్ర.). సంస్కృతమున జననీ, జనకః, భ్రాతా, సోదరీ, శుకః, గజః, వృక్షః, మిత్రమ్ మొదలగు రూపములను జూచినంతనే యవి యే లింగమునకుఁ జెందినవో చెప్పవచ్చును. ఈ సంస్కృత ప్రభావముచేతనే కాఁబోలుఁ దరువాత ద్రావిడ భాషలలోఁ గూడ లింగభేదమును సూచించుటకుఁ బ్రయత్నములు చేయఁబడఁ జొచ్చెను. మొదట అడు, మగ అనువానిని బిదముల ముందు చేర్చుటచే నీ భేదము సూచింపఁబడు చుండెను. ఉదా : అడుపిల్ల; మగ పిల్ల; అడుగుట్టము, మగగుట్టము. తరువాత సంస్కృత సామ్యముచే అడు, మగ యను నర్థములను సూచించు పదములు శబ్దముల తరువాతనే చేర్పఁబడుచుఁ గ్రమముగా లింగమును సూచించు ప్రత్యయములుగాఁ స్థిరపడినవి. మగన్ = మగబిడ్డ; మగళ్ = అడుబిడ్డ; రామన్ (తమి) రాముఁడు (తెలు); ఇల్లాళ్ (తమి) ఇల్లాలు (తెలు). ఈ లింగ భేదము మొట్ట మొదటఁ బ్రథమ పురుష సర్వనామ ములలో సూచింపఁ బడినది. అ, ఇ, ఉ అనువానికి వరుసగా అన్, అళ్, తు అనువానిని జేర్చుటచే నందు పుం స్త్రీ నపుంసక లింగ భేదమును సూచించు రూపము లేర్పడినవి. అవన్, అ + అళ్ = అవళ్; అ + తు = అదు అను పదములిట్లే రూపొందినవి. అన్ అనునది ఆణ్ అను పూర్వరూపము నుండి యేర్పడి యుండును. దీని నుండియే తెలుఁగున డు అనునది పరిణమించి తరువాతఁ బులింగ నామముల ప్రథమా విభక్త్యైక వచనముగా స్థిరపడినది. కాని తమిళ కన్నడములలో వలె నందు స్త్రీ లింగ చిహ్నముగా ఆళ్ అను ప్రత్యయమును

జేర్చు సంప్రదాయ మధికముగాఁ గానవచ్చుటలేదు. అందు ది (దు) అను న మహచ్చిహ్నమే యేకవచనము నందును, అర్ అను పుంలింగ చిహ్నమే బహువచనమందును స్త్రీలింగమును సూ చిం చు చుండును. అది అను మాట యేకవచనమునఁ దిర్వ్యగడములనే కాక స్త్రీని గూడ సూచించును. అట్లే ఆవర్-వారు అనునది పురుషులనే కాక స్త్రీలనుగూడ సూచించును. క్రియా రూపములను వాడు విషయమున పైత మీ పద్ధతియే యనుసరింపఁ బడుచున్న దనుట కీ క్రింది యుదాహరణములు దృష్టాంతములు.

వారు (పురుషులు) వెళ్లిరి	
వారు (స్త్రీలు) వెళ్లిరి	బహువచనము.
వాడు వెళ్లినాడు	ఏక.
ఆమె వెళ్లినది	„
అది (అమహత్) వెళ్లినది.	„
అవి (అమహత్) వెళ్లినవి.	బహు.

దీనినిబట్టి బహువచనమున స్త్రీలింగ పుంలింగ రూపములకును ఏకవచనమున స్త్రీలింగ నపుంసక రూపములకును సమానత్వ మున్నట్లు స్పష్టమగుచున్నది. తమిళ కన్నడములలో నిట్లుగాక స్త్రీలింగములకుఁ గూడఁ బ్రత్యేక రూప ములున్నవి.¹

అవన్ వన్దన్ (పుం.) అవళ్ వన్దళ్. (స్త్రీ) ఆదువన్దదు (నపుం.).

ఈపరిస్థితిని బరిశీలించి చూడ నీ భాషల చరిత్రలో అది (అదు) అను సర్వనామమే స్త్రీ నపుంసకలింగములు రెండిటికిని సమానముగా వాడఁబడు చుండెననియు ఆళ్ అనునది స్త్రీలింగ ప్రత్యయముగా నేర్పడకముందును అన్ అనునది పుంలింగ ప్రత్యయముగా నేర్పడిన పిమ్మటను దెలుఁగితర ద్రావిడ భాషలనుండి విడివడి యుండెననియుఁ దెల్లమగుచున్నది.

1. నామముల తుది వెట్లున్నను గ్రియావిభక్తి రూపముల తుదిని అరవము నను, గన్నడమునను, మలయాళమునను మహాతివాచకమును నిరూపించుటకు శ్ అను ప్రత్యయము వాడఁబడుచునే యున్నది.

ద్రావిడ భాషలకు సంస్కృత భాషతో సన్నిహిత సంబంధ మేర్పడిన విమ్మటనే అన్ అనునది యందుఁ బ్రథమావిభక్తిక వచనమునఁ బులింగ ప్రత్యయముగాఁ జేర్చఁబడుట సంభవించి యుండును. ఏలయన నది సాధారణముగా రామన్, పుమాన్, వరదన్ మొదలైన తత్సమపదముల చివరనే కాననగుచున్నది. ఇది కాలక్రమమున వివిధ భాషలలో వివిధ రూపములను బొందినది.

రామన్ (తమి) రామన్ (కన్న).

రాముణ్ణు, రాముడు (తె) అవస్థు (తుళు).

ఈ విధముగాఁ దమిళమున అన్ అనునదియు, తెలుఁగున దానినిబట్టియే యేర్పడిన జ్ఞ, డు అనునవియుఁ బ్రథమావిభక్తిలోఁ బులింగమును సూచించు ప్రత్యయములుగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నవి. తెలుఁగున ది అనునది స్త్రీ నపుంసక లింగ చిహ్నముగా వాడఁబడుచున్నది. తమిళమున స్త్రీ లింగమునకు ఆక్ అను ప్రత్యేక చిహ్నమున్నది. ఈ భేదము తొలుఁదొల్లఁ బ్రథమపురుష సర్వనామమునం దేర్పడి క్రమముగాఁ గ్రియారూపములకుఁ గూడఁ బ్రాకినది. కాని తెలుఁగున నిప్పటికిఁగూడ చేసెను (భూత, ప్రథ, ఏకవచనరూపము) చేయును, చేసెడును, చేసెడిని (తద్ద. పృథ. ఏకవచన రూపములు) వంటి రూపములు లింగత్రయ సాధారణములుగా వాడఁబడు చుండుట చూడ నీ భాషలలో లింగభేదము మొదటినుండియు లేక కాలక్రమమున నేర్పడెనని యూహింపవచ్చును.

తత్సమ పదములలోఁ గూడఁ గొన్నిటి చివర లింగ భేదమును సూచించు చిహ్నములు కానరావు.

రాజు; దుగరాజు; పజ్జరంగు; పాతకు; సాక్షి; ఉజ్జయిని; శర్మ; వారణాసి; స్థితి; భూపతి; పూజ్ఞామి; సముద్ధరకై (సముద్ధరణకై).

ప్రాకృతకృత యుగమునందలి శాసనములలో సమాపక క్రియలతోఁ గూడిన వాక్యములు తక్కువ. ఉన్నచోటనవి పులింగ పద కర్తృకములుగానే యుండుటచే నప్పుడు క్రియలలో లింగభేద మెంతవఱకుఁ బాటింపఁ బడెనో చెప్పట కష్టము.

తత్సమములలో స్తు, ణ్ణ వర్ణాంతములు పుంలింగపదము లనియు, ము, ఋ, ంబు వర్ణాంతములు నపుంసకలింగ పదములనియు గ్రహింపవచ్చును.

ధనంజయుఁ (కలమళ్ళ శాస.) రాచమానంబు (ఉరుటూరు శాస.) వక్రమ్ము (ఉరుటూరు శాస.) సంయుక్తుఁ (ఇందువూరు శాస.) దానంబు, ఫలంబు, సంవత్సరంబు (వెలుదుర్తి శాస.) మహేంద్రన్ (బూడిదగడ్డపల్లి శాస.) సముద్రంబు (విప్పర్తి శాస.) ప్రాణసమానుజ్జవైన, (కొఱవి) కలశవిడ్డట్లు (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శా.) దేశ్య పదములలో లింగసూచక చిహ్నములు లేని వాని సంఖ్యయే హెచ్చు. వానినే స్త్రీ సమము లందురు. ఈ క్రింది పదములను బిరిగీలించినచో నా విషయము వ్యక్తమగును.

చిటుమ్మూరు (కలమళ్ళ శాస.) పాట (ఉరుటూరు శాస.) పన్నస (ఎఱ్ఱగుడి పాడు). మాట్టిడుగు (రామేశ్వరస్తంభ శాస.) మఱుస్తుఱ్ఱు, (ఎఱ్ఱ గుడి పాడు). అమ్మ, చిస్త (చామలూరు) పటు, చీకు, కొణ్ణ (తిప్పలూరు శాస.) దన్తియమ్మ మంగు (బూడిదగడ్డపల్లి శాస.).

కొడుకు — సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాస.

తేవు, దొంక — వెంకయచోడుని దొంగలసాని కనుమ శాస.

పుట్టి, చేను, తోట — విప్పర్ల శాస.

పణి, గొరవ — విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమనారాయలపాడు శాస.

చెలి, ఒజ్జ — కొఱవి శాస.

పదువ, బాణ — అద్దంకి శాస.

ఒట్టు, చేబ్బోలు, చోటు, బెడంగు — యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

చెల్వొస్తు (వైదుంబరాజుల శాస.) మగస్తు (బూడిదగడ్డపల్లి శాస.) తబున్దు (కపిలేశ్వరపుర శాస.) మగస్తు (చిన్నతిప్పసముద్రము శాస.) మున్నగు పదములలో, బుంత్వ సూచకమైన స్తు, ణ్ణ అను ప్రత్యయములు కనవచ్చుచున్నవి. (ఇతే తేనికిన్ — ఇతే తేడు ప్రథమావిభక్తి) కొండయ్య (బుడమనారాయలపాడు శాస.) తోలయ, బాదయ, రేవణ, పుద్దణ, వినియణ మున్నగు పదములలోని అయ్య, ఆయ, అణ అను పదములు పుంత్వ సూచకములుగా నున్నవి.

కొన్ని పదములలోఁ బురుషనామముల చివరఁ గూడ అను అను పదము కన వచ్చుచున్నది. (కన్నమ - వీడువాడల పాలెపు శాస; ఎఱమ - వెలుదుర్తి శాస; యలమ్మయ - నిత్య వర్షని మాలెపాడు శాస.) గోపాలకృష్ణమ్మ మున్నగు పదములలో నిప్పటికిఁ గూడ నిట్టి రూపము గోచరించు చున్నది. కొట్టంబు (గోష్ఠము) పరియారము (పరిహారము) వట్టంబు (రామేశ్వర స్తంభ శాస.) బింకము (చా. భీ. ధర్మవర శాసనము) కయ్యంబు మున్నగు పదములలోఁ జివరఁ గలంబు, ము అనునవి వాని యమహద్వాచకత్వమును దెల్పుచున్నవి. చెఱు వను పదములోని వు వర్ణము కూడ నిట్టిదే కావచ్చును. కొసినేపల్లి శాసనములో పెండ్లంబు అనుమాట యున్నది. పెండ్లికి అము అను తద్ధిత ప్రత్యయము చేర్చుటచే నిది యేర్పడినది. ఇది మహాతీ వాచకమే కాని అమహద్వాచకము కాదు. దీని కాచి కుడిపినవారు, వక్ర పల్కినవారు అను చోట వారు అనుపదము స్త్రీ పురుష సామాన్యముగా నున్నది. కాని యిది వాస్తు, వాణు అనువానికి బహు వచనముగా వాడఁబడి నట్టిదే. వానికి, దేనికి అనునవి స్పష్టముగా మహత్త్వమును అమహత్త్వమును సూచించుచున్నవి.

విభక్తులు - విభక్త్యంగములు:

తెలుఁగున నిప్పుడు డు, ము, వు లు అనునవి ప్రథమావిభక్తి ప్రత్యయములుగా భావింపఁ బడుచున్నవి. అందు డు అనునది ప్రథమైక వచనమునఁ గొన్ని మహద్వాచకములకుఁ జేర్పఁబడు చుండును. తొలుఁదొల్త ద్రావిడ భాషాపదము లందు లింగ భేదమును సూచించు చిహ్నములు లేకపోయినను దరువాత ఆన్, అళ్ (అళ్) తు అనునవి పుంస్త్రీ వ్యంసక లింగ సూచకములుగాఁ బదముల చివరఁ జేర్పఁబడు చుండెను. ఇందు స్త్రీత్వమును సూచించు అళ్ ప్రత్యయ మేలొకో తెలుఁగున నధికముగా గ్రహింపఁబడి యుండలేదు. ఇల్లాలు, కోడలు, చెలియలు, మఱుదలు మున్నగు స్వల్ప సంఖ్యాకములైన పదము లందు మాత్రమే యది కనఁబడు చున్నది. అళ్, తు అను ప్రత్యయములు రెండు నుండగాఁ దెలుఁగువారు తు ప్రత్యయ వికారమైన ది అనుదానిని అమహాన్యహాతీ వాచకముల కధికముగా వాడఁ జొచ్చిరి. (చిన్నది). తు అను మూల ప్రత్యయము కూడ నించుక భేదముతో చాకిత, మాలెత, ముట్టుత మున్నగు వానియందుఁ గనఁబడుచున్నదని చెప్ప వచ్చును. వీనిలో మృతుబర్థమును మహాత్మ్యర్థమును గూడ నిమిడియున్నవి. నీ చార్థమున త, ది వర్ణకములే మహాత్మ్యర్థ బోధకములుగా వాడఁబడినను అదర్బా

మున అశే ప్రత్యయము కూడ స్వల్ప సంఖ్యాకములైన ఇల్లాలు మున్నగు పదము లందుఁ గనఁబడు చున్నది. కాని యిట్టి పదము లర్వాచీన కాలమున నేర్పడి నట్లుగాఁ దోచుచున్నది.

పుంస్త్వ సూచకమైన అన్ ప్రత్యయము తొలుత నిర్దేశసూచక స్త్వనామ ప్రకృతులకుఁ జేర్పఁబడి తరువాతఁ బుంలింగము నందలి తత్సమ పదములకుఁ గూడ వాడఁబడఁ జొచ్చెను. అవన్, రామన్, కుమారన్, దేవన్ మొదలైన రూపము లిట్లేర్పడినవే. వీని యందలి పదాంత నకారము పరుషమైన శకట రేఫ మును దన తరువాత సహాయ ధ్వనిగాఁ జేర్చుకొని స్థ (స్థ n:tr) అను రూప మున వ్రాయఁబడు చుండెననియు, నదియే పిమ్మట ణ్ణ అను రూపముగా మఱి ననియు నిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. క్రీ. శ. 849 నాటి అద్దంకి శాసనములో పరమ మాహేశ్వరుణ్ణ అనియు, నా కాలమునకే చెందిన కందుకూరు శాసనములో నివద్యుణ్ణ, చిత్తజాతసముణ్ణ అనియు ణ్ణ తోఁ గూడిన రూపములు కానవచ్చుచున్నవి. కందుకూరు శాసన మందలి సీసపద్య ద్వితీయ పాదమున (ఖిలుణ్ణ నన్మతరిపు బలుణ్ణ నాహవరావ, రణ్ణమోద్యసి భూసను ణ్ణగణిత) ఖిలుణ్ణ, నన్మతరిపు బలుణ్ణ అను పదములలో మూర్ధన్యణకారము కూడ నున్నచో గణభంగము కలుగు చున్నది. 'ఖిలుఁడు నన్మతరిపు - బలుఁడు నాహవరావ' అని చదివినప్పుడే యచ్చట గణములు సరిపోవును. దీనినిబట్టి గణానుసారముగ ననునాసకమును దొలఁగించిన రూపముకూడ క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది మధ్య కాలమునకే యేర్పడెనని తెలియుచున్నది. ఈ మూర్ధన్యణకారమునకుఁ దరువాత ననుస్వారము వ్రాయఁ బడుచుండెను. దానినుచ్చరింప వలసినప్పుడు పరమైన హల్లును ద్వీరుక్తముగను ఉచ్చరింప వలసిన యక్కఱ లేనప్పు డద్వీరుక్తముగను వ్రాసెడివారు. ముద్రణ సౌకర్యములేర్పడు కాలమువఱకును అట్టి యనుస్వారముతోఁ గూడిన వ్రాతలే వాడుకలో నుండెననుటకుఁ దాళపత్ర గ్రంథములే తార్కాణము. అనుస్వారము తరువాత ద్వీరుక్తమైన హల్లుండుచో నాయనుస్వారము నుచ్చరింపవలె ననియు, నది యద్వీరుక్తముగా వ్రాయఁబడుచో ననుస్వారము నుచ్చరింప రాదనియుఁ

బాటకులు గుర్తింపు చుండిరి. ముద్రలు విధానము ప్రచురించిన తరువాత నుచ్చరింప నక్కఱలేని యనుస్వారమునకు బదులు అనుస్వను నెలకొల్పు నాచారమేర్పడినది. ఈ యర్ధానుస్వారముతోఁ గూడిన చుట్టపే క్రమముగాఁ బ్రథమా విభక్త్యైకవచన ప్రత్యయముగాఁ బరితామము నొందినది.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో నాంధ్రమున (6, 7, 8 శతాబ్దాలలో) స్థు తోఁగూడిన రూపములును, మధ్యకాలమున (8, 9 శతాబ్దాలలో) ఙ్గుతోఁ గూడిన రూపములును, అంత్య కాలమున (10, 11, శతాబ్దాలలో) ఙ్గు, ండు, ఁదులతోఁ గూడిన రూపములును గనవచ్చు చున్నవి.

వచినవాన్లు	—	ఉరువూరు శాసన.
సంయుక్తున్లు గు	—	చోళమహారాజు ఇందువూరు శాసన.
ఱ్ఱచ్చినవాన్లు	—	పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసన.
ప్రజ్ఞాకుమారున్లు	—	పెరుదుర్తి శాసన.
గజ్యమానున్లు, మదముదితున్లు	—	తిప్పూరి శాసన.
వధిసినవాన్లు	—	నల్లచెఱువుపల్లి శాసన. క్రీ. శ. 720.
రక్షిచ్చో కుడిపినవాన్లు	—	విర్బర్తి శాసన.
చెల్లున్లు	—	వైదుంబరాజుల శాసన. క్రీ. శ. 850.
పరిమ మహేశ్వరున్లు	—	అద్దంకి శాసన. క్రీ. శ. 849.
శ్రీ నిరవద్యున్లు	—	
చిత్తజాతనమున్లు	—	
రాజసేవతున్లు	—	కందుకూరి శాసన.
దానమాన్యున్లు	—	
దయానిలయున్లు	—	
సర్కిలాన్లు - వల్లభున్లు	—	చా. భీ. ధర్మవరశాసన. క్రీ. శ.

9 వ శతాబ్ది చివర.

మల్లుణ్డనపద్య కీర్తిక (మల్లుడనపద్య) బెజవాడ యుద్ధమల్లుని శాసన.
క్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది యారంభము.

ప్రస్తుత రాజాశ్రయము	..
త్రిభువనాభరణున్లు—సమేతున్లు	..
భూవల్లభుణ్డతిక.	..

భక్తుడై (ఁడై) — నృపభాముడై (ఁడై) త్తి శ్చె బెజవాడ యుద్ధమల్లుని శాస.
క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది యారంభము.

శ్రీయుద్ధమల్లు డై (ఁడై) త్తి శ్చె

..

సమిత తేజాఱు

..

వెన్నం డను సంభవుండయ్యె

..

నతి ప్రసిద్ధుండై

కామసాని గూడూరు

వెన్నండు, వెన్నుండువోలె

శాసనము. క్రీ. శ. 1000.

ఘనుండగు, భీముండో

బూడిదగడ్డపల్లి శాసనములో శ్రీమహేంద్రన్ అనురూపమున్నది. ఇందుఁ బ్రాచీన ప్రత్యయమైన అన్ అనునదియే కానవచ్చుచున్నది. చామియన్ (268 of 1922) త్రిభువనాదిత్యన్ (271 of 1922) అను రూపము లిట్టివే. విత్పత్తి శాసనమున (Ep. 351 of 1905) దేని ట్లచ్చు వాస్తు పశ్చిమహాపాతక సంయుక్తురగున్ అనువాక్యమున్నది. సంయుక్తురు + అగున్ అను చోట రు ప్రథమా విభక్త్యేక వచన ప్రత్యయముగాఁ గనవచ్చుచున్నది. అగున్ అను క్రియా పదమును బట్టి యిది యేకవచన ప్రత్యయమే యని నిర్ణయింప వచ్చును. ఇట్టి రూపము మఱి యొక్కడను గాన రాలేదు.

ఈ శాసనములలోఁ గొన్ని పదములు ప్రథమా విభక్త్యేక వచన ప్రత్యయములు లేకుండనే వాడఁబడినవి. అందుఁ గొన్ని తత్సమములు కూడ నున్నవి. పజ్జరంగు; మహాపాతకు.

పాఱ, తే మొదలైన కొన్ని దేశ్య శబ్దములలోఁ గూడఁ బ్రథమా విభక్త్యేక వచన ప్రత్యయము కానవచ్చుట లేదు.

పాలతే గారికి.

పెన్నాట ఇకెఱికిన్.

ప్రస్తుతము తెలుఁగులో నమహద్వాచకముల చివరఁ బ్రథమా విభక్త్యేక వచనమున ము, వు అను ప్రత్యయములు కనఁబడుచున్నవి. ఇందు ము అను దానికి మ్ము, మ్ము, టు, వు అనునవి పూర్వ రూపములని యిదివఱకుఁ జెప్పఁ బడినది. (పామ్ము. పామ్ము. పాము; నాగబు. నాగంబు. నాగమ్ము. నాగము) మొదట నీ ప్రత్యయము లమహత్తులైన దేశీయ పదములకే వాడఁబడు చుండినను గ్రమ

ముగాఁ దత్సమీకరింపఁ బడినపు డదంతములైన కొన్ని సంస్కృత పదములకుఁ గూడఁ జేర్పఁబడు చుండెను. కొన్ని శబ్దములు సంస్కృతమునఁ బులింగములైనను దెలుఁగున నమహద్వాచకములుగాఁ బరిగణింపఁ బడును. అట్టివాని చివరఁ గూడ నీ పై ప్రత్యయములు చేర్పఁబడు చుండును. ఇట్లమహద్వలైన అదంత పదములకు ముఖము దానిని బ్రథమైకవచనమునఁ బ్రత్యయముగాఁ జేర్చుట చిక్కుకల తామ్ర శాసనము నాఁటినుండియుఁ గనవచ్చు చున్నది. (విజయ రాజ్య సంవత్సరముక్). రే నాటి చోళుల శాసనములలో ముఖము లతోఁ గూడిన పదములు పెక్కు గోచరించు చుండుటచే క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్ది నాటికే యిట్టి రూపములు భాషలో స్థిరపడెనని తెలియుచున్నది.

కొట్టంబున — ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసనము.

వక్కము వచినవాడు — ఉరుటూరు శాసనము.

దానంబు పలంబు, మహా

పాతకంబు — వెలుదుర్తి శాసనము.

సోమవారంబు — తిప్పలూరు శాసనము.

పుణరు పుష్కంబు — Do.

వట్టమున — రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

పులంబున — Do.

విజయరాజ్య సంవత్సరముక్ —

ఉత్తరంబున

పడువారంబు — విష్ణుర్ల శాసనము.

మూవిండిశ్వరంబున

క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్దినుండి 9 వ శతాబ్ది వఱకుఁ గల శాసనములలోఁ గొన్నిచోట్ల ననునాసికములేని కేవల బువర్ణముతోఁ గూడిన రూపములు కూడఁ గనఁబడు చున్నవి. కాని ముఖ్యతః గూడిన రూపముల సంఖ్యయే చాలఁబెచ్చు.

నివబుకాను — ఎఱ్ఱగుడిపాడు.

సిద్ధాయంబు, పట్టనంబు — అహదనకర శాసనము.

కల్పట్టనంబు — C. P. No. 2 of 1914 క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్ది.

క్రీ. శ. 9 వ శతాబ్ది తరువాత ముఖము రూపము సమీకరణముచే ముఖము రూపముగా మూలమైనది. మఱికొంత కాలమునకు ముఖము లోని ద్వితీయము, పోయి వట్టి ముఖము రూపముకూడ నేర్పడినది. అప్పటినుండియుం బు, ముఖము.

ము అను మూడింటితోఁగూడిన రూపములును గానవచ్చుచుండును. తెలుఁగున మొదటి పద్య శాసనమైన అద్దంకి శాసనములో పట్టంబు గట్టిన ప్రథమంబునేఱ్ఱు బలగర్వంబొప్పగ జైలేచి సేన

కొట్టంబు ల్వఱ్ఱెణ్ణు గొణి వేంగి నాణిం

అనురూపములు ప్రయోగింపఁబడినవి. ఇందు బలగర్వం బొప్పగ, కొట్టంబుల్ అనువానినింబు అను రూపముతోఁ గూడినవానిఁగనే పరిగ జించినచో గణ భంగము కలుగును. అందుచే పీనిని బలగర్వ బొప్పగ, కొట్టంబుల్ అనికాని బలగర్వ మొప్పగ—కొట్టముల్ అని కాని చదువ వలయును: దీనినిబట్టి క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది నడిమి భాగమునకే పూర్వరూప మైన బు అనుదాని ముందుచేరిన అనుస్వారమును లోపింపఁ జేయుటో లేక తేల్చిపలుకుటో జరుగుచుండెనని చెప్పవచ్చును. కొంచెము తరువాతి కాలము నకుఁ జెందిన చాళుక్య భీమని ధర్మవరశాసనములో స్పష్టముగా మ్ము, ము అను వానితోఁ గూడిన రూపములు కనఁబడుచున్నవి.

ఉదా.

ధర్మపురమునః — చింకముడిచె7 — కిరణపురము8 — అచలపురము9
ఈశాసనమునందే లోహాసనంబెక్కి నిరుతంబు అనుంబు తోఁ గూడిన రూపమును, చేకొని కాచె భూ, లోకంబెఱుంగ అని గణమునకై యనుస్వార మును దేల్చి పలుకవలసిన రూపమును గూడఁ గానవచ్చుటచేంబు, మ్ము, ము అను మూఁడును గూడ నప్పుడు ప్రత్యయములు గా వాడఁబడు చుండెనని తెలియు చున్నది.

క్రీ. శ. 725 ప్రాంతమునందలి కపిలేశ్వరపుర శాసనములో తఱున్లు అను రూపమున్నది. విజయాదిత్య చోళుని చామలూరి శాసనమున తాంబుల్ అను బహువచన రూపము కానఁబడుచున్నది. క్రీ. శ. 848 లోని ధర్మవర శాసన మున తమ్ముణ్ణు బెజయరాజు అనుచోట ద్విత్వ మువర్ణముతోఁ గూడినరూపము ప్రయోగింపఁ బడినది. దీనినిబట్టి బు అనునది మొదట మ్ము, ంబు గా మాటి క్రీ. శ. 850 నాటికి మ్ము గా మాఱెనని తెలియుచున్నది. ఈవిధముగా మఠబు మఠమ్ము, మఠమ్ము, మఠము అను రూపముల ఫరిణామ మేర్పడుటయు, గుణ

నామవాచకముల నేర్పఱచుటకై మొదట ఛాతువులకుఁ జివరను,¹ దరవాట నదంతములును అమహాత్ములు నైన సంస్కృత నవుంసక లింగముల చివరను జేర్పఁబడు చుండిన బు, ం బు అను రూపములే ము అను రూపముగా మూఱుటయు, నది తెలుఁగున నమహాత్మ్యమైక వచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁబడుటయు సంభవించినది.

సంస్కృతమున అకారాంత నవుంసక లింగ శబ్దములు ప్రథమైక వచనములో జ్ఞానమ్, ధనమ్, ఫలమ్ అనునట్లుగా మకారముతో ముగియుచుండును. వానికి ఁ చేర్చుగా జ్ఞానము, ధనము, ఫలము అనురూపము లేర్పడి యుండునని సులభముగాఁ జెప్పవచ్చును. కాని ముప్ప వర్ణాంతములగు దేశ్య పదముల సామ్యముచేఁ బై తత్సమ పదములు కూడ మొదట ఫలమ్ము, జ్ఞానమ్ము, ధనమ్ము అని ముప్ప వర్ణాంతములుగానే వాడఁబడుట సంభవించినది.² క్రీ. శ. 9 వ శతాబ్ది మధ్య కాలము వఱకు ఫలము, జ్ఞానము, ధనము వంటి ముప్ప వర్ణాంతరూపములు వాడుకలోనికి వచ్చియుండ లేదు. అంతకుఁ బూర్వము నందలి శాసనములలో నవి చాల చోట్ల ముప్ప వర్ణాంతములుగను, గొన్ని చోట్ల బు వర్ణాంతములుగను గోచరించుచున్నవి.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోని అమహద్వాచకములు పెక్కుశ్రీ నమములుగానే (ప్రథమైకవచన ప్రత్యయ రహితముగానే) కానవచ్చుచున్నవి. బు, ము అను వానితో ముగియు శబ్దము లిదివఱకుఁ జూపఁబడినవి. వెలుదుర్తి శాసనము నందును, సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాసనము నందును ప్రిధివీ రాజ్యం చేయ, పాతకఞ్చోసిన వానికి అను రూపములున్నవి. పాతకం అను పదములోని అనుస్వారమే చకారము పరమగుటచేఁ దాలవ్యాను వానికముగా వ్రాయఁబడినది. క్రీ. శ. 1018లోని యేడు వాడల పాలెపు శాసనములో “జ్యేష్ఠ మాసమ్మం న కృష్ణ పక్షం నవమీ ఆదిత్య వారం” అని అనుస్వారముతోఁ గూడిన రూపములు కానవచ్చు చున్నవి. దీనిని బట్టి యిప్పటివలెనే యప్పుడు కూడఁ గొన్ని చోట్లఁ బ్రథమైక వచన ప్రత్యయమైన ము వర్ణము ననుస్వారముగాఁ బిల్గుచుండిరేమో యను సందేహము కలుగుచున్నది.

1. ఇరు-ముప్ప; లే-ముప్ప; కాయ్-బు-కాపు.

పణం పరియారము

— చిలంకూరి శాసనము.

పట్టం కట్టబడి

— ముదివేడు శాసనము.

జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్ల శాసనమున మూవిండి సముద్రరక్షై అను రూపమున్నది. కై అను చతుర్థి విభక్తి ప్రత్యయము తీసివై చినచో సముద్రర అను విభక్త్యంగము మిగులును. ఇది యెట్లు లేర్పడెనో చెప్పఁజాలము. వెలుదుర్తి శాసనమున వక్రపల్కినవారు అనియు, చిలంకూరి శాసనమున ప్రసాద చేసిరి అనియు మువర్తరహితములైన రూపములు కనవచ్చు చున్నవి. పడ్వాదులు పరములగునపుడు ము వర్ణమునకు లోపముకాని పూర్ణ బిందువుకాని వచ్చు రూపములు తరువాతి భాషలోఁ బ్రయోగింపఁ బడినవి. అట్లే యిచ్చటఁ గూడ పల్కుచేయు అను క్రియలు పరముకాఁగా వక్రము, ప్రసాదము అను వానిలోని ము వర్ణము లోపించినట్లుగాఁ గనఁబడు చున్నది.

సంస్కృతమునందలి ఉకారాంత శబ్దములు తత్సమీకరింపఁ బడునపుడు వాని చివర వు అను ప్రత్యయము చేరుచుండును. (విష్ణువు, వధువు, మధువు) కొన్ని శబ్దములు తెలుఁగునకు సంస్కృతమునుండి ప్రత్యక్షముగా రాక అందుండి మొదటఁ బ్రాకృతమునకును, ప్రాకృతము నుండి తెలుఁగునకును వచ్చి యున్నవి. పరియారో (పరిహారః) దమో (ధర్మః) మొదలైన శబ్దములు పరియారువు, దమ్మువు అని వు వర్ణాంతములుగాఁ బ్రయోగింపఁ బడి నవి. నిజమునకు పరిహార ధర్మశబ్దములు సంస్కృతమునఁ బులింగములైనను దెలుఁగున నమహత్తు లగుటచే పరిహారము ధర్మము అనురూపములను బొంది యుండవలసినది. కాని యవి సంస్కృతమునుండి ప్రత్యక్షముగాఁ దెలుఁగునఁ బ్రవేశింపక ప్రాకృతము ద్వారా ప్రవేశించుటచే సంస్కృతమునందలి ఉకారాంత శబ్దములవలెఁ బ్రథమైక వచనాంతమున వు అను ప్రత్యయముతో వాడఁబడి యున్నవి. వీని సామ్యముననే కాఁబోలు సాసనపు (C. P. No. 10 of 1908.) అచ్చర్వు (బూడిదగడ్డపల్లి శాసనము) అనురూపములు కూడ వు వర్ణాంతములు గానే ప్రయోగింపఁ బడినవి. ఆశ్చర్య శబ్దము ప్రాకృతమున అచ్చేరం అనురూప మును బొందును. అందుండి అచ్చెరువు అనురూప మేర్పడినది. నెం. 384/1904 లో దమ్మువు అను శబ్దము షష్ఠీ విభక్తిలో దమ్ముక అని వాడఁబడినది. ఇక్కడ వు అను ప్రత్యయము లోపించినది. నన్నయ ధర్మవు అర్హువు అను రూపములను వాడియున్నాడు.

చెఱువు, మడువు మొదలైన దేశ్య శబ్దముల చివరఁ గూడ వు వర్జము కాన వచ్చుచున్నది.

ఈవిధముగా దేశ్య తత్సమశబ్దములు పెక్కు ప్రథమైక వచనమున వు వర్ణాంతములుగాఁ గానవచ్చుటచే వైయాకరణులు వును గూడఁ బ్రథమా విభక్త్యైకవచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణించి యుండిరి.

గో, ఆ అనువాని నిప్పుడు మనము గోవు, ఆవు అని వాడుచున్నాము. దీనికి గోవులు ఆవులు - అలు అనునవి బహువచన రూపములు. గోళ కొటి అనురూపము కానవచ్చుటచేఁ జాళుక్య యుగమున గో శబ్దము వు వర్ణరహిత ముగానే వాడఁబడుచుండె నని తెలియుచున్నది. ఇప్పుడు గోవులు అనురూపమే కాని గోలు అనురూపము కానరాదు.

తెలుఁగున వైయాకరణులు లు అనుదానిని గూడఁ బ్రథమా విభక్తి ప్రత్యయముగాఁ బరిగణించి యున్నారు. నిజమునకది బహువచన సూచక ప్రత్యయమే కాని ప్రథమావిభక్తి ప్రత్యయము కాఁజాలదు. పరిశీలించి చూడఁగా ద్రావిడ భాషలలోఁ బ్రథమావిభక్త్యైక వచనమునఁ బ్రత్యేక ప్రత్యయ ములతోఁ గూడిన పేజురూపములు లేకుండెననియు, మూలపదములే ప్రథమా విభక్త్యైకవచన రూపములుగా వాడఁబడు చుండెననియు, దరువాత సంస్కృత వ్యాకరణానుకరణముచే డు, ము, వు అనునవి తెలుఁగునఁ బ్రథమా విభక్త్యైక వచన ప్రత్యయములుగాఁ బరిగణింపఁబడె ననియుఁ దోచుచున్నది.

ప్రథమా విభక్తి వలెనే మిగిలిన విభక్తులుకూడ సంస్కృత సామ్యముచేఁ దెలుఁగున నన్నయకుఁ బూర్వమే స్థిరపడిపోయినవి. తరువాతి భాషలోఁ గనఁ బడు కూర్చి, గుఱించి, కొఱకు, కంటె, యొక్క మున్నగు విభక్తిప్రత్యయములు నన్నయకుఁ బూర్వమందలి కాసనములలోఁ గానరాకున్నను మిగిలిన ప్రత్యయములన్నియు నందుఁ జూపట్టుచునే యున్నవి. అందు తోడ, వలన, లోపల, అందు, ఉండి మున్నగునవి మొదటఁ బ్రత్యేక పదములే యైనను గాలక్రమమునఁ దమ ప్రత్యేకతను గోల్పోయి కేవల విభక్తి ప్రత్యయములుగా స్థిరపడి పోయినవి. తెలుఁగితర ద్రావిడ భాషలనుండి విడివడిన పిమ్మటను, తెలుఁగున కాసనములు వ్రాయఁబడిన కాలమునకుఁ (క్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది)

గొన్ని శతాబ్దాలు పూర్వమునను ఈ పరిణామ మంతయు జరిగియుండును. రమిశమున తొల్లాప్పియరు కాలమునకే అనగా క్రీస్తు శకారంభము నాటికే సంస్కృతము నుండి సప్త విభక్తులును గ్రహింపఁ బడినట్లు తెలియుచున్నది.

తెలుఁగునఁ గొన్నిపదము లితరపదములు పర మగునప్పడును, విభక్తి ప్రత్యయములు చేరునప్పడును గొంత మార్పు చెందుట గోచరించుచున్నది. కాలు + ప్రేలు = కాలిప్రేలు; కన్ను + రెప్ప = కంటిరెప్ప; నేయి + వెల = నేతివెల; కంటియందు, కాలితో, నేతికై, ఊరినుండి మొదలైనవిందుకు దృష్టాంతములు. ఇందామా ర్పాదేశాగమాత్మకములైన ఇ, టి, తి వర్ణములవలన సూచింపఁ బడుచున్నది. ఇట్టి మార్పు చెందుపదము లౌపవిభక్తికము లనియు, ఆదేశాగమాత్మకములుగా వచ్చు నా ప్రత్యయము లౌపవిభక్తిక ప్రత్యయము లనియుఁ బిలువఁ బడుచున్నవి. ఈ ప్రత్యయములు పూర్వపర పదములకుఁ గల సంబంధమును దెల్పుచున్నవి.

కొన్ని పదములు విభక్తిప్రత్యయములు కాని, ఇతర పదములు కాని పరములగు నప్ప డెట్టిమార్పును జెందక యట్లే యుండిపోవును. ఉదా:-తండ్రి పేరు; అన్నమాట; తల్లివలన; గోడకు మొద. ఇట్టి పదము లౌపవిభక్తికములని పిలువఁబడుచున్నవి. ఇవి పరములైన పదములకును బ్రత్యయములకును ముందు తమకుఁగల స్థితిచేతనే వానితోడి సంబంధమును సూచించుచుండును. ఈ సంబంధము కొన్నిచోట్ల విశేషణత్వమును, కొన్నిచోట్ల 'యొక్క' అను భావమును (Possession) వ్యక్తముచేయు చుండును. వెండి చెంబు, చెట్టుకొమ్మ యను వానికి వెండితోఁ జేయఁబడిన చెంబనియుఁ జెట్టు యొక్క కొమ్మ యనియు నర్థము. ఆరంభకాలములోఁ బై సంబంధము పూర్వ పదముల స్థితిచేతనే సూచింపఁబడుచుండినను గాలక్రమమున దానిని సూచించుటకుఁ బ్రత్యేక పద్ధతి యవలంబింపఁబడఁ జొచ్చెను. దానిని బట్టియే కొన్ని శబ్దముల చివర ఇ, టి, తి అను ప్రత్యయము లాదేశాగమాత్మకములుగా వచ్చుచుండును. వీనితోఁ గూడిన రూపములే విభక్త్యంగములుగను సమాస పూర్వ పదములుగను ఏర్పడినవి. తెలుఁగు నందలి విభక్త్యంత రూపము లన్నియు నొక విధముగా సమాసములే యని యిదిఫలకుఁ జెప్పఁబడినది,

తెలుఁగు నందలి యౌప విభక్తికముల పూర్వరూపములను బరిశీలించినచో వానివివర ఇ, టి, తి వర్ణములు కలుగుట యే క్లేర్పడెనో తెలియవచ్చును. కొన్ని పదముల తుదనున్న శకట రేఫము ద్విరుక్తమై ట్ర వర్ణముగా మాటి సమీకరణముచే ట్ర - అను రూపమును, ఇ చేరుటచే ట్రి రూపమును బొంది యొక ట కారము లోపించుటచే టి అను రూపమును దాల్చుచున్నది. తెలుఁగు నందలి ఏఱు శబ్దమునకుఁ దమిళమున అత్ అనునది సమానరూపము. అతిప్రాచీన కాలమునఁ దెలుఁగునఁ గూడ నది యా రూపముతోడనే వాడఁబడి యుండవచ్చును. ద్రావిడభాషయందలి ఆ తెలుఁగున ఏ గా మార్పు చెందుట కుదాహరణము. లిదివఱ కొసంగఁబడినవి. (ఆక్—ఏలూరు) తమిళమున అత్ శబ్దమునకు కరై అను పదము పరముకాఁగా నవి రెండును గలిసి ఆఱు + కరై, అట్టుక్కరై అను సమాసముగా నేర్పడుచున్నవి. అట్లే తెలుఁగు నందలి ఏఱు, ఏఱు—ఏట్రు అను రూపమును బొంది విశేషణత్వము కలిగించు ఇవర్ణము చేరఁగా ఏటి అయి, సమీకరణముచే ఏటి గను, ఒక టకారము లోపించుటచే ఏటి గను మాటుచున్నది. సమాస పూర్వపదముగాఁ గాని, ద్వితీయాది విభక్త్యంగముగాఁ గాని వాడఁబడునప్పు డదియే దానిరూపము. (ఏటికట్ట - ఏటియందు). తమిళమున కాడు శబ్దము నందలి డకారము పరుషత్వమును ద్విత్వమును బొంది కాట్టు అగుచున్నది. తెలుఁగున నందలి డకారము పరుషత్వమునొంది ఇవర్ణము చేరఁగా టి యగుచున్నది. (కాటి). ఇచ్చట ద్విత్వము కలుగలేదు. ఈ విధముగాఁ దెలుఁగున అడాంతములైన కొన్ని పదములందు అడలు పరుషమైన టకారముగా మాటుటయు, దాని కికారము చేరఁగా విభక్త్యంగ రూపము లేర్పడుటయు సంభవించినది. (ఉదా :- ఏఱు - ఏటి; నూఱు - నూటి; వీడు - వీటి; నాడు - నాటి) ఈ పదముల సామ్యముచే ఇల్లు, పల్లు మొదలైన అన్య వర్ణాంతములైన పదములకుఁ గూడ టి వర్ణము చేరిన రూపములు కానఁబడుచున్నవి. (ఇంటి, పంటి, వింటి, నోటి) కొన్ని శబ్దముల విభక్త్యంగ రూపము లొక్క ఇవర్ణము చేరుట చేతనే యేర్పడుచున్నవి. ప్రాసు + ఇ = మ్రాని; కాలు + ఇ = కాలి; ఊరు + ఇ = ఊరి; అవన్ + ఇ = అవని - వాని; ఇవన్ + ఇ = ఇవని - వీని; అవర్ + ఇ = అవరి - వారి. అదు, ఇదు అనువానిలోఁ జివర నకారము లేకపోయినను వానికి దాని, దీని అను విభక్త్యంగ రూపము లేర్పడుట పైవానితోడి సామ్యముచేతనే యని చెప్ప

వలయును. తమిళమున గొన్ని శబ్దములకు విభక్తిప్రత్యయాదులు చేర్చుటకు ముందు అట్లు అనునది చేర్చబడు చుండును.

మరమ్ - మరట్టు; మరట్టై (ద్వితీ) మరట్టాల్ (తృతీ).

ఒకొకప్పు డీ అట్టుతో ఇన్ అనునది కూడఁ గలియుచుండును. (మరట్టినాల్) తెలుఁగునఁ గొన్నిపదములకు విశేషజాత్యమును గాని 'యొక్క' భావమును గాని కలిగించుటకుఁ జేర్చబడు ఇవర్తమి ఇన్ నుండి యేర్పడినది కావచ్చును.

నేటి తెలుఁగున డు, డి వర్ణము లంతమందుఁగల పదములు ప్రాచీన కాలమున టకారంతములే యై యుండవలె ననియు కాట్ (కాడు) రాట్ (రాడు) వానిపై ఇవర్తము చేరఁగా కాటి రాటి మొదలైన ద్వితీయాద్యంగము లేర్పడి యుండుననియు నాంధ్రభాషావికాసమునఁ జెప్పబడియున్నది. (పుట 417). తెలుఁగున కన్ను, మిన్ను, మన్ను మొదలగు ద్విత్య నకారముతోఁ గూడిన రూపములు తమిళమున కణ్, మణ్, విణ్ అని జకారాంతములుగాఁ గనవచ్చు చున్నవి. ఈ జకారమున కందుఁ బరమైనప్పుడు టకార మాదేశ మగుచున్నది.

మణ్ + కుడమ్ = మట్కుడమ్ (మట్టికుండ).

ఇట్లే పదాంతశకారము కూడఁ బరుష పరకమైనప్పుడు టకారముగా మాటు చుండును.

ముళ్ + కుత్తై = ముల్కుత్తై (ముంటిముక్క).

ఈ సంప్రదాయము ననుసరించియే తెలుఁగున కన్ను, మిన్ను, మన్ను మొదలైన వానికి సమానమందును, విభక్తిప్రత్యయములు చేరుటకు ముందును (ట్ + ఇ) టి వర్ణముతోఁ గూడిన రూపము లేర్పడి యుండును.

తొల్కాప్పియమున మరమ్, కుళమ్, మొదలైన మకారాంత శబ్దముల కచ్చు పరమైనప్పుడు అత్తు అనునాగమము కలుగునని చెప్పబడినది (ఆం. భా. వి. పుట 418).

మరమ్ + ఇల్ = మరత్తిల్

కుళమ్ + ఇల్ = కుళత్తిల్

ఇడమ్ + ఇల్ = ఇడత్తిల్

ఈ అర్థ అనునదే తెలుగు శబ్దముల ప్రాచీన రూపములలో నుండి నేటి తివర్ణముగాఁ బరిణమించెనని చెప్పవచ్చును. పుష్టు, వష్టు మొదలగు శబ్దములలో ముగియు గ్రామనామములు విభక్తిప్రత్యయములకు ముందును సమాసములందుఁ బూర్వాంగములుగా నుండునప్పుడును ఈ తి చేరుటచేతనే కుర్తి, పర్తి అనునట్లుగా మాత్ర తరువాత ననుచిత విభాగముచేఁ బ్రథమైక వచనరూపములుగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నవి. ఉదా: వనపర్తి; గంగలకుర్తి.

తత్సమములలోఁ గొన్ని శబ్దముల కేకవచనమున డు, ము, పు అను పరిచ్ఛయములు చేర్చఁబడు చుండును. ఈ ప్రత్యయము లేవియుఁ జేరని శబ్దములు రూఢఁ గొన్నికలవు. దేశ్యములందలి స్త్రీ సమ శబ్దముల తరువాత పడెనే పీనితరువాతఁ గూడ విభక్తి ప్రత్యయములు గాని యితరపదములుగాని చేరునప్పుడెట్టి మార్పులును గలుగవు. వానిప్రక్కనే యీ పదములును, బిత్రిత్యయములును అవ్యవధికముగాఁ జేర్చఁబడు చుండును. ఉదా: హరిజాడ; సీతమేను; ధాతచేత; అగ్నియందు. రాముఁడు మొదలైన డు మంత శబ్దములకు రెండు విభములైన విభక్త్యంగ రూపములు కానఁబడుచున్నవి. రాముని, రామునిని; రాముచేత, రామునిచేత; రామువలన, రామునివలన; రామునందు, రామునియందు.

పృథమీ విభక్తిప్రత్యయమైన డు లోపించి వైకల్పికముగా నిగాగమము నకుఁ దావిచ్చుటచే నీవిభక్త్యంగ రూపములేర్పడినవని వ్యాకరణ కర్తలు చెప్పుదురు. ప్రాచీనకాలమున రాము, రామన్ అనునపే ప్రథమైకవచన రూపములగుట చేతను, డు పర్ణము కాలక్రమమునఁ జేరినదగుటచేతను, అట్లుచెప్పట చరిత్రానుగుణమైన పద్ధతి కానేరదు. రామన్ అనుదాని కికారము చేరుటచే రామని యనురూపమేర్పడును. దేవని, చోళని, గరుడని మొదలగు నకారమధ్యములైన రూపములే ప్రాచీనము లైనవి. కాలక్రమమునఁ బ్రథమైక వచన రూపము తుడిచుండు డు లోని అంశ్యకారము యొక్క ఆకర్షణముచే నడిమి అకారముకారముగా మారినది. ఈ విభముగా దేవుని, చోళుని, రాముని మొదలైన విభక్త్యంగ రూపము లేర్పడినవి. ఇప్పుడు వ్యవహారమున డు మంతములకు రాముడి, దేవుడి ఇత్యాదిగా డి అంతమందుఁగల విభక్త్యంగ రూపములు వినఁబడుచున్నవి. రాముఁడు అను ప్రథమైకవచన రూపమున కికారము

చేరగా రాముడి అను రూపమేర్పడినదని చెప్పవలయును. కాని డు మంతమైన ప్రథమైకవచన రూపమే ఇకారము చేరుటచే ద్వితీయాది విభక్త్యంగముగా నేర్పడినదని చెప్పట యిష్టము కామిచే వ్యాకరణ కర్త యిచ్చట డు లోపించి డి ఆగమముగా వచ్చినదని చెప్పవచ్చును. నిజమునకు డు మీద ఇకారము చేరి డి అంతమందుఁగల రూపము నేర్పడినవని చెప్పటయే సహజమైన పద్ధతి.

అకారాంత నపుంసకలింగ రూపములును, పుంలింగములయ్యు నహహత్తులైన శబ్దములును, ఉకారాంత శబ్దములును దత్వమీకరింపఁ బడునపుడు వాని చివర ము, పు వర్ణములు చేర్చఁబడుచుండును. (వనము, సంవత్సరము, ధేనువు, విష్ణువు, మధువు) ఈ ప్రథమైకవచన రూపములకే విభక్తి ప్రత్యయములు చేర్చఁబడు చుండును గావున నివియే యా శబ్దముల విభక్త్యంగ రూపములని చెప్పవచ్చును. వనము వలన; విష్ణువుచేత; వధువును; మధువు కొఱకు.

దేశ్య శబ్దములందలి డుమంతములు మగడు లనియు బల్లిదాడు లనియు రెండు విధములు. మగ, మనుమ మున్నగువాని చివర అకారమే యున్నది. మగనిచేర, మనుమని వలన అను రూపములనుబట్టి యిచట మగని, మనుమని అను నివర్ణాంతములే విభక్త్యంగము లని తెలియుచున్నది. వీని వెనుకనున్న అకార ముకారముగా మాఱియుండలేదు. ప్రాచీనమైన మగన్ అను నకారాంత రూపమునకు ఇకారము చేరగా మగని యను విభక్త్యంగ రూపమేర్పడినదని తెలియుచున్నది. బల్లి దాడులు డుమంతములైన తత్వములతో సామ్యమును బొందుటచే వానికి బల్లిడు, బల్లిడుని అను రెండువిధములైన విభక్త్యంగ రూపములును నేర్పడినవి. బల్లిడుచేత, బల్లిడునిచేత.

బహువచన ప్రత్యయమునకు సంబంధ బోధకమైన అ చేర్చుటచే ల అను రూప మేర్పడుచున్నది. ఇదియే బహువచనమున నెల్ల శబ్దములకు ద్వితీయాది విభక్త్యంగముల చివరఁ గానవచ్చుచున్నది. వారు, వీరు అను ప్రథమ పురుషసర్వనామముల చివరనున్న బహువచన రు ప్రత్యయమునకు సంబంధార్థమున ఇవర్ణము చేరుటచే వారి, వీరి అను విభక్త్యంగరూపము నేర్పడినవి. అల్లారు మల్లారు మొదలైన శబ్దములకు బహువచనములో సంబంధార్థమున ఇకారమునకు బదులు అకారమే చేరుచున్నది. మల్లారవలన, అల్లారచేత. ఇది ల వర్ణసామ్యముచే నేర్పడియుండును.

తమిళమున యాన్, నీన్, తాన్ అను సర్వనామములకు విభక్తిప్రత్యయములు చేరునప్పు డందలి దీర్ఘము ప్రాస్వ యగుచున్నది. అందుచే నందు ఎన్, నిన్, తన్ అను విభక్త్యంగ రూపము లేర్పడుచున్నవి. తెలుఁగునఁ గూడ నివియే ద్వితీయా విభక్త్యంగములుగా వాడఁబడు చున్నవి. చివర ఉకారము చేరఁగా నన్ను, నిన్ను, తన్ను అను ద్వితీయా విభక్త్యంత రూపము లేర్పడినవి. తరువాత నివి నఁ, ను; నిన్, ను; తన్, ను అని విభజింపఁ బడుటయు, ను ద్వితీయావిభక్తి ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁబడుటయు సంభవించినది. మిగిలిన విభక్తులలో నీ, నా అనునవియే విభక్త్యంగములుగా వ్యవహరింపఁ బడుచున్నవి. తన్ అను దానికి విభక్తి ప్రత్యయములు చేరునప్పుడు సంబంధార్థమున అకారము చేరుటచే తన అను రూప మేర్పడు చున్నది. నావలన, నీచేత, తనయందు.

చాళుక్యయుగమునందలి శాసనములలోఁ గొన్నిచోట్ల సమానాధికరణ (attributive) విశేషణాది సంబంధములు పదముల స్థితి మాత్రముచేతనే (అనఁగా నెట్టి యాగమాదేశములు లేకుండనే) సూచింపఁబడుచున్నవి. కొన్ని చోట్ల ఇ, అ, టి, తి, పు అను ప్రత్యయములు చేరి యా సంబంధములను వ్యక్తము చేయుచున్నవి.

కాశ్యపగోత్రుఁడు సత్యదితుఁడు	—	మాలెపాడు శాస.
కొచ్చియ పాఱ రేవళమ్మారెకి	—	ఇందుకూరి శాస.
విఠిపటితి కమ్మరి వినియణ	—	రామేశ్వర స్తంభ శాస.
తెంకణాదిత్యుఁడు కొమరుర భీముఁడు		
వెంకయా చోష్టమహారాజు	—	వెంకయచోడుని దొంగల సాని కనుమ శాస.
ఉత్తరంబు కట్ట	—	చామలూరు శాస.

పై యుదాహరణములలో నెట్టి ప్రత్యయమును జేరియుండలేదు. మొదటి మూఁడింటిలో సమానాధికరణ సంబంధమే యున్నది. ఇట్టియెడ విశేషణత్వ సూచక వికార ముండనక్కఱలేదు. అగు ధాతుసంబంధము చాలును. అది యిచ్చట లోపించినది. కాశ్యపగోత్రుఁడు సత్యదితుఁడు అనఁగా కాశ్యపగోత్రుఁడగు సత్యాదిత్యుఁడని యర్థము.

ఇ.

చిఱుమ్మూర్తి రేవణకాలు	— కలమళ్ల శాస.
కూచపోడియార్తి తాంబూల	— చామలూరి శాస.
ఇన్నుట్లోర్తి అనపోతులు	— పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.
వల్లెయార్తి కొడుకు	— నలజానంపాడు శాస. E. I.

XXVII. P. 203.

నిడుమ్మని కయ్యంబున	— మైలవరము శాస.
జేని బింకముడిచె	— చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.
ఒణ్ణుచోట్ల గోరగలు	— యుద్ధవల్లుని బెజవాడ శాస.
వానివైరి	— కామసాని గూడూరు శాస.
వాని లోకమ్ము	— మాలెపాడు శాస.
దీని యరివాణంబు	— బికిరాజు శాస. S. I. I. X 594.
వారి పెణ్ణంబు	— కొసినేపల్లి శాస. నెం. 598.
చూంటూరి యమ్మ పోట్లవ్వగుడి	— రెండవ అమ్మరాజు చుచిలీ పట్టణ శాసనము.

అ.

ముత్తురాజుల్ల కుట్టికాళ్లు	— ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాస.
రక్కాపుట్టోల పారదాయ	— తిప్పలూరు శాస.
చోల్లమహారాజుల అమ్మ	— చామలూరు శాస.
విక్రమాదిత్యుల కొడుకు	— మాలెపాడు శాస.
¹ అశ్వమేధమ్మున ఫలమ్మగు	— నల జానం పాడు శాస.
వట్టంబునవారికి	— రామేశ్వర స్తంభ శాస.

1. అశ్వమేధము ఫలమన్నను వ్యర్థము వచ్చుచునే యున్నది. దీనికి తరువాత విశేషణత్యద్యోతకముగా పుంపూర్వి వికారము కనిగినది. అశ్వమేధపు ఫలము. అశ్వమేధంబు ఫల మనునపుడు సంబంధము సుస్పష్టము కాలేదను భావముచే గాఢోలు సంబంధ మూచకమైన అకారము వచ్చినది. అప్పుడు సంధిచే అశ్వమేధంబు ఫలము అను అనిష్టరూప మేర్పడుచుండుటచే ప్రకృతి భావమును దొలగించుటకు న్ చేరినది.

- ష్టావిందిరాజుల ముద్దు — విష్ణుర శాస.
దొగరాజులముద్దు విట్టజుల వ్రతమ
రాజ్యంబున — లక్ష్మీపుర శాస.
బెజ ఇ త్తభటుల నిర్మిసదత్తి — కపిలేశ్వరపుర శాస.

తి.

- విజిపటితి కమ్మరి — రామేశ్వర స్తంభ శాస.
విత్పత్తి ఉత్తరంబున — విష్ణుర శాస.
దేనమ్మటితి ముదుట్ల కొండయార్

ట.

- తాటి యొద్ద — నందంపూడి శాస.
కొప్పేటి తూర్పుకాసీమ — అమ్మరాజునమ్మారుదాన శాస.
రేనాణ్ణి ఏళుచేళు — చెన్నరాయనివల్లి శాస.
ఏనగునేణ్ణి ఉత్తరాయన — చా. ఓ. — భర్మవర శాస.
పశ్చిమతః రేటి పడుమటిదరి — రెండవ అమ్మరాజు మచిలీ
పట్టణ శాస.

ప్రాకృతాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో, గూడ నేత్రపాటి విషయే అని టి ప్రత్యయము కనఁబడుచున్నది. ఇది సంస్కృతసమాసమున నుండుటచే ననుచిత విభాగమువలన నేత్రపాటి అనునదే ప్రథమైక పదనాంతముగాఁ దాటింపఁబడెనని తోఁచుచున్నది.

పు.

- కట్టెపు దుర్గంబు — అద్దంకి శాస.
మిరియంపు బోళజకు — లక్ష్మీపుర శాస.

మృచ్ఛవర్ణాంతములు విశేషణత్వము నొందినపు డందలి మువర్ణము పరుషత్వము నొంది పువర్ణముగా మారును. ఉత్తరము కట్ట అనుచోట నిట్టి మార్పురాలేదు.

విభక్తి ప్రత్యయములు :

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో, గనవచ్చు ప్రథమైక వచన రూపము లిదివఱకుఁ జూపఁబడినవి. ఇతర విభక్తి ప్రత్యయములతో ముగియు రూపములి క్రింద నొసంగఁబడుచున్నవి.

జడవాచకముల ద్వితీయకుఁ దఱచుగాఁ బ్రథమా విభక్తియే వాడఁబడు చుండును.

రేనాణ్ణ ఏశన్	— కలమళ్ళ శాస.
దానంబు ఫలంబు.....వజ్జమహా	
పాతకంబు పడు	— వెలుదుర్తి శాస.
పుత్రవద్య, స్త్రీవద్య, గోవద్య, వజ్జమహాపాతక జ్ఞేసిన	
వానిలోకమ్ము	— మాలెపాడు శాస.
గుడ్లు ప్రాకారంబు మంటపంబును	ధర్మవర శాసనము.
నమయించిన	నెల్లూరు జిల్లా శాస. 968.
పట్టంబు గట్టిన	— అద్దంకి శాస.
	— దొంగల సాని కనుమ శాస.
నేలయెల్ల సర్వ పరిహారువుఇచ్చె	Do
బణిచేసిన	— విప్పర్ల శాస.
పడువారంబు ఇచ్చిరి	— Do
ప్రత్యుపకారంబు చేయవలయును	— కొఱవి శాస.
శిలా స్తంభంబు ప్రతిష్ఠించి	— Do
కొట్టము ల్పెత్తెల్లిగొని	— అద్దంకి శాస.
దుర్గంబు కడు బయల్పేసి	— Do
ఒట్టు అస్సి, లింగ మట్టి సిన, ఫలముపేక్షించిన, చోటు మెచ్చక	
	— యద్దమల్లుని బెజవాడ శాస.

వేయుదేవ బ్రాహ్మణులు, వేకవిల శాను అచ్చవన్తు పోన్తు.

అగస్త్యేశ్వర దేవాలయము, చిలంకూరు.

విదరడ్డి వెటనివారు బరనసియు చెఱువు కవిలయు నట్టిసినవారి పాపంబు —

వానపల్లి దగ్గరనున్న బుదిరెడ్డిపల్లి లోని శాసనము, నెం. 811.

(విదర + అప్తి + పెట్టనివారు = Those who do not stop the slips or breaches.).

పై రెండు శాసనములలో బ్రాహ్మణులు అనునది ఒచువస్తు అనుదానికిని, కవిలయు అనునది అట్టిసిన అనుదానికిని కర్మలుగా వాడబడినవి. ఇవి రెండును జడవాచకములు కావు. ప్రథమా విభిక్తిలో నున్నవి. మొదటి శాసనమున బ్రాహ్మణులు అనుపదమునకు వెనువెంటనే వేకవిల శాను అను ద్వితీయాంతమైన పదము కనబడుచుండుటచే నది ప్రమాద పతితము కావచ్చును. లేక కవిలయు అనునది భారతము నందలి “అమ్మద నాగ మెదిర్చి” వంటి ప్రయోగము కావచ్చును.

ద్వితీయా విభక్తి ‘ని’:

తేని బుచ్చినవాన్లు—

దీని కాదికుడిసినవారు

దేనినల్పిన వానికి

వేంగినాణ్ణం గొఱల్పియ

వీని రక్షిణ్ణిన వారికి

చోడని చేకొని కాచె

దీనినారు నిల్పిన వారు 34

బేతభూవిభుని గాకతివల్లభు

‘ను’:

వేపురుపాత్తజమ్మిన వాన్లు

దారనాసివేపుర వధిసినవాన్లు

లింగంబునష్టసి

వేపురు పఠాను

కన్నుళను

వేపురాను, వే కవిల శాను

ప్రభుం బిజ్జుంగుంబిజ్జీన

చోళమహారాజు ఇందుకూరు శాస.

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

— వెలుదుర్తి శాస.

— మాలెపాడు శాస.

— అద్దంకి శాస.

— Do.

— చా. భీ. ధర్మవర శాస.

— యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

— కామసాని గూడూరు శాస.

— రామేశ్వర స్తంభ శాస.

— నల్ల చెఱువు పల్లి శాస.

— వెంకయచోడుని దొంగల సావి కనుమ శాస.

— మంగి దొంగ రాజు లక్ష్మీపుర శాస.

— విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమ నారాయలపాడు శాస.

— అగస్త్యేశ్వర దేవాలయ శాస.

నెం. 403.

— అద్దంకి శాస.

- భోగంబుల ననుభవించుచు — కొఱవి శాస.
 వేయిగుళ్లను — ఏడువాడల పాలెపు శాస.
 గవిలలాను బ్రాహ్మణులను అట్టిసిన — బాణరాజుల శాస.
 వేపుర బ్రాహ్మణులను, వేగవిలలను, వేగుడ్లుకను — ఇలవకుట్టు శాస.
 క్షేత్రంబును..నాకు ఇచ్చిరి — నలజానంపాడు శాస.

తృతీయా విభక్తి 'తోడ, తో':

- దన్నియమ్మ మంగు తోట్లన్ పొడిచి — బూడిదగడ్డపల్లి శాస.
 విష్ణువర్ధనుతో నద్ది — కొఱవి శాస.
 అగ్రహారంబుల తోడి పాడి చేసి — ఏడువాడల పాలెపు శాస.
 మఱితోడి తాటియొద్ద — సిరిపుర తామ్ర శాస.
 ఉదయించె గీర్తితోను — కామసానిగూడూరు శాస.
 సోదుకతోడ — కురుబలకోట శాస. S. I. I. X 626.
 నొల్లంబితోట్టి కయ్యంబున — వైదుంబి మహా రాజు గండ
 త్రినేత్రుని శాస.

- సామంత పదువతో — అద్దంకి శాస.
 ఈర్లు, నల్వరాయు తోట్ల
 నలరామ విభుతోట్ల చా. భీ. ధర్మవర శాస.
 రమనతో బెజవాడకెల్ల — యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.
 వారి చేత పట్టం కట్టబడి — S. I. I. X 629. ముదివేడు శాస.
 వైదుమ్మల చేతం బట్టం కట్టబడి — Do. 640 Do.
 పైరెండు ప్రయోగము లందును చేత (న్) అను ప్రత్యయము కనబడుచున్నది.
 నిల్పివానిచే — గూడూరు శాస.

అగ్గప్ప రాజు పొడిచి శాసనమున చేతంగొని అనియున్నది. అట్లే కామసాని గూడూరు శాసనమున చేత(బట్టి) యను ప్రయోగమున్నది. ఈ రెండుచోట్ల చేత ప్రత్యయము కాదు.

(అన్), న - తృతీయార్థమున :

రాచమానంబున	— రామేశ్వర స్తంభ శాస.
ఆత్మస్మృతంబున	— S. I. I. X పుట 2 ధర్మవర శాస.
బలసరాక్రమంబునం దచ్చియ	— కొఱవి శాస.

ఉదంతజడంబు తృతీయకు నవర్ణకంబగునని జాలవ్యాకరణము చెప్పచున్నది. సుఖముతో ఉండి యను సర్థమున సుఖంబుండి యను ప్రయోగము కనవచ్చుచున్నది (కొఱవి శాస.) సుఖంబు మనుమను ప్రయోగము కూడనిట్టిదే (కొఱవి). ఇట్టివానిని సమర్థించుటకే చిన్నయసూరి ఒకానొకచో నొకవిభక్తికి మఱియొక విభక్తియు నగునని సూత్రించెను. (జాల కారక. 21).

చతుర్థి విభక్తి 'తె' :

మావిండి నముద్రరక్తై — విప్పర్ల శాస.

కి, కు:

పెన్నార ఇలె రేనికిన్ — పొట్లదుర్తి
మాలెపాడు శాస.

కాశ్యపగోత్రనికి ఇచ్చిన, నల్పినవానికి పుణ్యంబు — మాలెపాడు శాస.

పాటకు కుణ్డికాట్ల ఇచ్చిన — ఎఱ్ఱగుడిపాడు. శాస.

తిరువులపాటకు ఇచ్చిన — ఉరుటూరు శాస.

దేనికి వక్రమ్బు వచినవాడు — Do.

రేవశమ్మారకిన్ — ఇందుకూరు శాస.

పూలవట్టంబున వారికి — రామేశ్వర స్తంభ శాస.

చేదికర్మ కిచ్చిరి — వెలుదుర్తి శాస.

.... కేక్వరునకుం గాత్రికేయుణ్ణబోలె — ధర్మవర శాస.

భటారశకున్ — దిమ్మగుడి శాస.

తీతెన్విశ్వంబునాకున్ — నెం. 262.

చెఱువుకు — పాలవఱు సోమేశ్వరాలయ శాస. నెం. 796.

బటరనికి ఇచ్చిన — అద్దంకి శాస.

స్వప్నలకున్	— యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.
జాత్రకు	— Do.
వానికిని దానుదయించె	— కామసాని గూడూరు శాస.
చాకుక్యభీమునకు శౌచకందర్పునకు	— కొఱవి శాస.
పంచమీవిభక్తి — వలన :	
గద్యంబులవలన శాశ్వతమ్ము	— గుణగవిజయాదిత్యుని ధర్మ పర శాస.

ఉజ్జీ :

జననుత చేబ్రోలనుజ్జీ బెజవాడ జాత్రకువచ్చి — యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

షష్ఠీవిభక్తి — అ :

విక్రమాదిత్యుల కొడుకుల్

— మాలెపాడు శాస.

తన పూర్వవృత్తికి

— నెం. 183. క్రీ. శ. 7వ.

శతాబ్ది నడుమ.

1 పూవిండి రాజుల ముట్టు

— విష్ణుర్ల శాసనము.

లోన్ :

వెన్నాజిలోం జూచె

— చా. భీ. ధర్మపర శాస.

కయ్యంబు కోన

— బసినికొండ శాస.

భూమిలోన.

1. “సంబంధార్థ బోధకమై ఆ వర్ణ మేకవచన బహువచనములు రెంటును గాన్పించుచున్నది. (తన, తమ) అకారాంత శబ్దముల మీఁద నిది ‘ఇ’ గా కనఁబడు చున్నది. ఉకారాంతముల మీఁద ‘ఇ’ బహుళము. గురుని యాజ్ఞ; గురునాజ్ఞ. గురు + అజ్ఞ అన్నప్పుడు ప్రకృతి భావమును దొలఁగించుటకై సుగాగమము వచ్చియుండును. షష్ఠీప్రత్యయమైన కు వర్ణమును అగు, అకు, ధాతువుయొక్క యవశిష్ట రూపముగా గ్రహించినచో నది విభక్తి ప్రత్యయ స్థానమునుండి తొలఁగ వచ్చును. శేష షష్ఠీయందలి యొక్క కు కారకత్వము లేదు. దానికిఁ గావ్యములందు ప్రయోగమును విరళ విరళము. కావున షష్ఠీ ప్రత్యయములు ఇ, అ అనుట ఉచితతరముగా నుండును, కి, కు, యొక్క, లో, లోపల అనునవన్నియు కౌపచారికములు”

— శ్రీ ఖం. ౨, ౨౦ గాథ.

లోపల:

దొడ్డిలోపలినేల

— వెంకయ చోళుని దొంగలసాని
కనుమ శాసన.

వీరలోకంబునకేగె అనుటకు వీరలోకమేగె అను ప్రయోగము కనవచ్చుచున్నది. ఇంద్ర లోక మేగె (చిన్న తిప్పనముద్రము. S. I. I. X నెం. 374) అను ప్రయోగము కూడ నిట్టిదే. ఏగుఱాతువు అకర్మకమైనను సకర్మకమను భ్రమను గొల్పి యుండుటచే వీరలోకము నేగె అను రూప మేర్పడి జడంబు ద్వితీయకుఁ బ్రథమ బహుళముగా నగును గావున వీరలోకమేగె అను రూపమును బొందియుండును.

సప్తమీ విభక్తి అన్, న :

చీకున	— తిప్పలూరి శాసన.
కయ్యంబున జచ్చిన	- మైలవరము శాసనము. నెం. 306.
వనస్తీశ్వరంబున	- రామేశ్వర స్తంభ శాసన.
దమ్మపురంబున దమ్మపులు	- అద్దంకి శాసన.
పురమునీశానంబున గుడినిల్పె	- చా. ఖీ. - ధర్మవర శాసన
పోలగల తానపతులు	- యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన.
బెజవాడం గొమరుస్వామికి	- Do.
పడుమటన్ గొణ్ణయు గరుసుగాను	- దొంగలసాని కనుమ శాసన.
స్వర్గంబున నుణ్ణం గాంతురు	- ఏడువాడలపాలెపు శాసన.

అన్తు:

అకొరవిదేశమునందు ప్రతిష్ఠచేసి - గూడూరు శాసన.

చిత్తడి పెమ్మనన్దులప్టమియు నాదిత్యవారమునన్దు తృతీయాసప్తమ్యర్థము లందుఁ బెక్కుచోట్ల న్, ని ప్రత్యయము కానవచ్చుచున్నది. చిన్నయసూరి జడంబు తృతీయాసప్తములకు ద్వితీయ బహుళంబుగా నగునని చెప్పియుండెను. (బాల. కారక. 22).

అత్తిన్ - (అత్తితో)

- యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన.

భారనాసి వేపుర వధిసిన వాన్లు (భారనాసియందు) నల్లచెఱుపుపల్లి శాస.

అనుపమ దుష్టయాన్వయ సుధాబ్ధిననేకులు (సుధాబ్ధియందు) గూడూరు శాస.

భావిత కీర్తి నాతనికి - Do.

ఉదయించె సున్నతి (ఉన్నతితో) Do.

లోకంబునందు అనుటకు మాలెపాడు శాసనమున “చేసిన వానిలోకంబునున్లు వాన్లు” అని ద్వితీయావిభక్తి ‘ను’ వాడఁబడినది.

భీమనలుకియ న్దనేక వస్తువాహనరీఱు ల్పడయుచు (కొఱవి శాసనము). ఇచ్చట అందనఁగావలసిన నియర్థము. లేదా యిచ్చట నందు స్థల వాచకముగాఁ వాడఁ బడినదని చెప్పవచ్చును. అప్పుడు భీమనలుకి యను స్థానమునందను సర్వ మేర్పడును.

ను (ద్వితీయ) కు (చతుర్థి) లు (బహువచన) ప్రత్యయములకు వెనుకఁ గొన్ని చోట్ల హ్రస్వమైన అకారము దీర్ఘము చేయఁబడినది.

వేపురాను, వేకవిలకాను, అగస్త్యేశ్వరదేవాలయ శాసనము నెం. 408.

తీతెన్విశ్వంబు నాకున్ - నెం. 267.

పసులాచమ్మిన - తుపాకులోల్లపల్లి శాస.

వేగవికాకు - మంగిదొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస.

భటారకాకు - బుడమనారాయలపాడు శాస.

సంబంధార్థమున వచ్చు అకారము పెక్కుచోట్ల వినంధి నడ్డుటకై వచ్చిన న్ తోఁగూడి న అనురూపముతోఁ గానవచ్చుచున్నది. అశ్వమేధమ్మున ఫలమ్ము; అన్వయంబున వారు; పులొంబున చెఱువు; కొట్టంబున పాఱ మొదల.

సర్వనామములు :

దేవునకుఁగాని దేవాలయమునకుఁ గాని విద్వాంసునకుఁ గాని గురువునకుఁగాని యొసంగఁబడు దానమును సూచించుటకో, యుద్ధమున బలపరాక్రమములతోఁ బోరి విహతుఁడైన మహావీరుని శౌర్యమునకు స్మారకముగనో సాధారణముగా శాసనములు వేయింపఁబడుచుండును. దాత, ప్రతిగ్రహీత, దానము అను మూఁడు విషయములే యందుఁ బ్రాధాన్యము వహించియుండును, ఇను అందఱి

కిని సామాన్యముగను దత్తమైన గ్రామమున నివసించువారికిఁ బ్రత్యేకముగను దానవిషయమును బ్రకటించుటయే యీ శాసనముల ముఖ్యప్రయోజనము. అం దాజ్ఞా భాగము సాధారణముగా సంస్కృతభాషలో నుండుటచే నుత్తమ మధ్యమ పురుషప్రయోగ మందే యుండిపోవుట సంభవించెను.¹ అందుచే మధ్యమోత్తమ పురుష లందలి తెలుఁగు సర్వనామముల నా శాసనములలోఁ గాంచుట కవకాశము లేదు. ప్రథమ పురుష సర్వనామములు మాత్ర మచ్చటచ్చట గోచరించుచుండును. క్రియలలోఁ గూడ నిట్లే మధ్యమోత్తమ పురుష రూపముల కీ శాసనములలో నంతగా నావశ్యక ముండదు. అసలు పూర్వపు శాసనము లలో సమాపక క్రియలతోఁ గూడిన వాక్యములే చాల తక్కువగా నున్నవి. ఉన్నచోటఁ బ్రథమ పురుషకు సంబంధించిన రూపములే కనఁబడుచున్నవి.

విరిపటితి కమ్మరి వినియణ వ్రాసె రామేశ్వర స్తంభ శాస.

వక్రమ్మ వచిన వాన్లు పచ్చ మహాపాతకు అగు (ను) ఉరుటూరు శాస.

ప్రసాద చేసిరి విక్రమాదిత్య చోళ మహారాజు చిలంకూరు శాస.

పసిణ్డిమితె కొఱొచ్చె నల్ల చెఱువుపల్లి శాస.

కచేఱుపాట ఎఱుమవ్వాసిరి } వెలుదు ర్రి శాసనము.
కొణ్ణాకువాన్లు కొచ్చె }

అరివరజమున్లు అన్వాన్లు.....పడియెన్ బూడిదిగడ్డపల్లె శాస.

కణ్ణుకు ర్పెజవాడ గావిళ్ళె మెచ్చి అద్దంకి శాస.

సొన్నె, చూపె, ఉడిచె, కాచె, చొచ్చె చా. భీ. ధర్మవర శాస.

గుడియు నిరుపమ మతి నృపధాము జ్ఞెత్తిళ్ళె

నెగిదీచ్చె మఠంబు యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

ఎఱ్ఱభూపతి జగద్విదితుం డుదయించె కీర్తితోన్ కామసాని గూడూరు శాస.

1. సర్వలోకాశ్రయ శ్రీ విష్ణువర్ధన మహారాజాధిరాజ రాజవరమేశ్వరః రాష్ట్రకూట ప్రముఖా నిత్య మాజ్ఞాపయతి తస్మై మధ్యక్తాయ వజ్జియ ప్రెగ్గడ ఇతి ప్రసిద్ధాభిధానాయ, భవద్విషయే — రణస్థి పూర్ణి నామగ్రామోఽగ్ర హరికృత్య మవ్వంవర్ధిత్యా నిమిత్తే మయా దత్త ఇతి విదితమస్తుతః — రణస్థిపూడి శాస.

మిగిలిన వాక్యములలో వక్రవాంశము.

ఎజిగల్ తుగరాజు ఇచ్చిన పన్నాస

ఉరుటూరు శాసన.

బెడయిత్త భటరశ నిల్పిన దత్తి

కపిలేశ్వరపుర శాసన.

అనునట్లుగా భూతకాల క్రియాజన్య విశేషణము చేతనో,

వక్రము వచ్చు వాస్తు పుత్రవద్య.....చేసినవాని లోకము నునువాస్తు

మాలెపాడు శాసనము.

అనునట్లుగా అధికరణాత్మక యోజనము గల (appositional construction) వాక్యముల తోడనో తెలుపఁ బడుచుండును.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో నెల్ల నొక్క చాళుక్య భీముని కొఱవి శాసనమున మాత్రము మధ్యమోత్తమ పురుషములకు సంబంధించిన కొన్ని సర్వనామ రూపములు కనవచ్చుచున్నవి. “అందు తుసుమాయుధు పెద్ద కొడుకు రాజ్యము చేయుచు నిష్ట విషయ కామ భోగంబుల ననుభవించుచు సుఖంబుండి యొకనాఁడు కొఱవి నల్ల జెఱియ కొడుకు పెద్దనను రావించి “నీవు నా ప్రాణ సమానుణ్ణ వైన చెలివి. నీ చేసిన యువకారంబునకు ప్రత్యుపకారంబు నేయ వలయుంగాన నీ కేమి నాకెల్లం గల దేమి మెకునవెణ్ణి కొణ్ణు మయ్యను” ఇత్యాదిగాఁ జెప్పినట్లు కలదు. ఇచటఁ బ్రత్యక్ష వాక్యప్రయోగము చేయఁబడుటచే మధ్యమోత్తమ పురుష సర్వనామముల కవకాశము కలిగినది. నీ వనునది మధ్యమ పురుష ప్రథమా విభక్త్యైక వచన రూపము. నీ, నీకు అనువానిలో దాని విభక్త్యంగ రూపమైన నీ కానవచ్చుచున్నది. నా అనునది (తృతీయా విభక్తి నుండి) ఉత్తమ పురుషైక వచన విభక్త్యంగ రూపము. ఈ కాలము నందలి శాసనములలో నెక్కడను ఉత్తమ పురుష ప్రథమావిభక్త్యైక వచన రూపము కానరాదు. చిన్నయసూరి నా, నీ అను వానినే యుత్తమ మధ్యమ పురుష సర్వనామముల ప్రాతిపదికములుగా గ్రహించెను.

తమిళమునఁ బ్రాచీన భాషలో (తొల్కాప్పియమున) నేకవచనమున యాన్ అనునదియు, బహువచనమున యామ్, నామ్ అనునవియుఁ బ్రామాణికములైన రూపములు. అర్వాచీన భాషలో నాన్ అను నేకవచన రూపము కూడ వాడఁబడుచున్నది. అట్లే కన్నడమునఁ బ్రాచీన కాలమున ఆన్ (ఏక) ఆమ్ (బహు) అనియు, నర్లాచీన కాలమున నాను (ఏక) ఆవు, నావు (బహు)

అనియు నేకవచన బహువచనములందుఁ బ్రామాణిక రూపములు గోచరించు చున్నవి. మలయాళమున జాన్ (ఏక) ఎజ్జళ్, నమ్మల్ (బహు) అనునవి యేక వచనబహువచనములందలి రూపములు. ఈ మూఁడు భాషలలోఁ గూడ ఎన్ అను నది యేకవచనమున ద్విత్వీయాది విభక్త్యంగరూపముగా వాడఁబడుచున్నది. దీనిని బట్టి విభక్త్యంగ రూపమున మొదటి దీర్ఘము ప్రాస్వమైనదనియుఁ దుది (న్) సకారము నిల్చియున్నదనియు స్పష్టమగు చున్నది. తెలుఁగున సకారము లోపించుటయు మొదటి దీర్ఘముపై యుండిపోవుటయు జరిగినది. ఈ విధముగ నేకవచనమున నా యను విభక్త్యంగ రూపమేర్పడినది. ఇట్లే మధ్యమ పురుష విషయమునఁ గూడఁ దమిళ కన్నడములలోఁ దుది సకారము నిల్చి లొలి దీర్ఘము ప్రాస్వమగుటచే విభక్త్యంగ రూపమేర్పడఁగాఁ (సీన్-నిన్) తెలుఁగునఁ దొలి దీర్ఘముపై నిల్చి సకారము లోపించుటచే విభక్త్యంగ రూప మేర్పడినది. (సి) ప్రాచీన ద్రావిడ భాషకు మాండలికములైన గోండు, కు భాషలలోఁ గూడ మధ్య మోత్తమ పురుషముల ద్విత్వీయా ద్వేకవచన విభక్త్యంగ రూపములలో నీ, నా అను రూపములే కాననచ్చు చున్నవి. మఱియుఁ తెలుఁగున వలెనే వాని యుండుఁగూడఁ బ్రథమ పురుషైక వచనమున స్త్రీ లింగమును సూచించు ప్రత్యేక రూప మేదియును లేదు. నపుంసక లింగైక వచన రూపమే స్త్రీని సూచించుటకుఁ గూడఁ వాడఁబడు చుండును. తెలుఁగున అది అనునది స్త్రీ తిర్యగ్జాదుల నన్నిటిని సూచించును. తమిళ కన్నడములలో నట్లుకాక అ అను నిర్దేశ సర్వనానుమునకు అళ్ అను ప్రత్యయము చేరుటచే అవళ్ అను స్త్రీవాచకరూప మేర్పడునని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. పై రెండు విషయములలోఁ తెలుఁగునకును గోండుకు భాషలకును సామ్యము కానఁ బడుచున్నది. అనియును తెలుఁగు వలెనే పూర్వ ద్రావిడభాషలో స్త్రీని సూచించుటకు అళ్ అను ప్రత్యయము ప్రత్యేకముగా వాడఁబడు నాచార మేర్పడక పూర్వమే యితర ద్రావిడ భాషలనుండి విడివడి యుండవలయును.¹

- 1 “తెలుఁగున ఆమె, ఆవిడ (ఆ+విడ్డ, ఆవిడ, ఆవిడ) యనునవి పూజ్యార్థక స్త్రీ వాచకములుగ వాడఁబడుచున్నవి. ఆ + అమ్మ అనునది మొదట ఆయమగా మాటి తరువాత ఆమెగాఁ బరివర్తనము చెందియుండవలెను. స్త్రీవాచక శబ్దములైన అమ్మ, అక్క, అప్ప విడ్డ వంటివి నిర్దేశక సర్వ నామములైఁజేరి రూపాంతరమంది స్త్రీవాచక సర్వనామము లగుట కన్పించును. మైత్రియందును నీచస్త్రీని శెప్పనప్పుడును అది యను అమఘ

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో వాస్తు, వారు అను ప్రథమైక వచన బహువచన రూపములు కానబడుచున్నవి. అ అను నిర్దేశ సర్వనామ మునకు అన్, అర్ అను ప్రత్యయములు చేరుటచే నీ రూపము లేర్పడినవి. అ + అరు - అ (వ) రు - వారు. అ + అన్ - అ (వ)న్. తెలుఁగునకు సహజమైన అజంతత్వమును బొందునప్పు డిందలి పదాంత నకారము దంతమూల జన్యమైన (alveolar) శకటరేఫమును సహాయధ్వనిగా గ్రహించుటచే అవన్ టు అను రూపమేర్పడి తరువాత వర్ణవ్యత్యయ, లోపదీర్ఘతలచే వాస్తు అనునట్లుగా మారినది. పదాంతనకారముతోఁ గలియునప్పుడు దంతమూలజన్యమైన పై శకట రేఫము టకార ధ్వనితోఁగూడ నుచ్చరింపఁబడుటచే ణ్ట (ntr) అను క్రొత్త ధ్వని యేర్పడెను. దీనిని సూచించుటకై యప్పుడు తెలుఁగు కన్నడ లిపిలో శకటరేఫమునకును ట కారమునకును భిన్నమైన యొక క్రొత్త యక్షరము (ఁ) వ్రాయఁబడుచుండెను. కాలక్రమమున నిందలి దంతమూలజములైన ధ్వనులు మూర్ధన్యములుగా మాటుటయు, నప్పుడు టకారముయొక్క సాహచర్యముచే ట్ట (tr) డగా మాటుటయు సంభవించుటచే వాణ్ణు అను రూపమేర్పడినది. దీని సామ్యముచేఁ గొన్ని దేశ్యశబ్దముల తరువాతను, బుంలింగమునకుఁ జెందిన కొన్ని తత్సమముల తరువాతను జేర్పఁబడిన అన్ అను ప్రత్యయము స్టు (nru) గాను బిమ్మట ణ్ణు గాను బరిణామమును జెందినది. క్రీ. శ. 9 వ శతాబ్ది యందలి పద్య శాసనములలో ణ్ణు తోఁ గూడిన రూపములు కానవచ్చు చుండుటచే నీ పరిణామ మంతకుఁబూర్వమే జరిగియుండును.

పుణ్యకుమారున్టు గణ్యమానున్టు మదముదితున్టు

తిప్పలూరి శాస.

కాశ్యపగోత్రున్టు, సత్యదితున్టు

మాలెపాడు శాస.

దర్శక ప్రథమపురుషైక వచనమే వాడఁబడుచున్నది. దీనిని బట్టియే అశ్ పృత్యయ మశ్వాచీనమనియు, అది యనునదో లేక యట్టిది మతేదియో పృథమపురుషైక వచనమున సర్వద్రావిడ భాషాసామాన్యమైన స్త్రీవాచక ముగా వాడఁబడుచుండి యుండవలెననియు సూహింపఁదగియున్నది” అని కొందఱు భాషావేత్త లూహించుచున్నారు. దీనినిబట్టి తెలుఁగున స్త్రీ వాచక ప్రథమపురుషైకవచన రూపము లేనేలే దను విషయ మింకను నిచారింపవలసి యున్నది.

పాఞజమ్మిన వాన్లు	రామేశ్వర స్తంభ శాస.
పుదలి ఏలువాన్లు	బూడిదగడ్డపల్లె శాస.
మగన్లు	చిన్నతిప్ప నమ్మద్ర శాస. S. I. I. X.
తమ్మన్లు	కపిలేశ్వరపుర శాస.
చెల్వన్లు	పైదుంబరాజుల శాస. 850. A. D.

ణు వర్ణాంతరూపములు :

పరమ మహేశ్వరుణు	అద్దంకి శాస.
శ్రీ నిఃపద్యుణు చిత్తజాత నమ్మణు	కందుకూరు శాస.
ఆచలితుణు వల్లభుణు	చా. భీ. ధర్మవరము శాస.
నృపథా ముడైత్తిళ్ళొ	యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

దీనినిబట్టి తెలుఁగునఁ బ్రథమైకవచన రూపమైన డు వర్ణ మీకాలమునఁ బరిణామ దశయందుండెననియు, అట్లే నుండియేర్పడిన అన్ అను ప్రత్యయమే కాలక్రమమున న్టు గాను, క్రీ. శ. తొమ్మిదవ శతాబ్ది తరువాత ణ్డుగాను, చిమ్మట డు, ండు గాను మాత్రీ అట్లే భాషలో స్థిరపడినదనియుఁ దెలియుచున్నది.

తేని ట్లచ్చిన వాన్లు పళ్ళు మహాపాతక సంయుక్తున్లుగు. ఇందుకూరి శాస.
 న..... క్తుంగున్ (విత్పర్తి శాస.).
 కొట్టలి కుణ్ణాళు వాన్లు కొట్టె (వెలుదుర్తి శాస.).

అన్వాన్లు పొడిచి పడియెన్ — బూడిద గడ్డపల్లి శాస.
 రక్షిణ్ణో కుడిపిన వాన్లు అశ్వమేధమ్మున పల్లమ్ము కాళ్ళున్,
 మగన్లు....ఇంద్రలోకం బేగె — చిన్న తిప్పనమ్మద్ర శాస.
 చంద్రాదిత్యున్లు పసులకు పొడిచి వీరలోకంబు ననియె - మదనపల్లి పడమట శివాలయము - S. I. I. X.

అను రూపములన్నియు నేకవచనమునందున్న వనుటకుఁ దత్కర్తృకములైన క్రియారూపములన్నియు నేకవచనమునందు వాడఁబడుటయే తార్కాణము. ఆ కాలమునఁ బూజ్యార్థమెట్లు చూపఁబడెనో సూచించు ప్రయోగము లనేకము లిదివఱ కొసంగఁబడినవి.

అ అను, నిర్దేశ సర్వనామమునకు అర్ అనునది చేర్చగా అ (వ) ర్ - వారు అను రూపమేర్పడెనని చెప్పబడినది. ఇందు బహువచనమును సూచించు (ర్) రకారము రెండను సర్థముగల ఇర్ యొక్క అవశిష్టరూపమై యుండవచ్చును. కళ్ అనుదాని ననుచిత విభాగముచేయగా నేర్పడిన క్ క అను బహువచనరూపములు తరువాత నేర్పడినవి. వీనికంటె ర్ అనునదే పూర్వరూపము. అంతకంటెను బూర్వతరమైన బహువచన ప్రతయ్యమున మ్ కానవచ్చు చుండెను. అది సముచ్చయార్థకమైన ఉమ్ నుండి యేర్పడి యుండునని కార్త్యేయ మున్నగు వారి యూహ. నాన్ - నామ్; నీన్ - నీమ్; తాన్ - తామ్ అను సర్వనామముల ప్రాచీన రూపముల బహువచన రూపములలో మ్ చూపట్లు చుండుట యిందుకు దార్కాణము. నీర్, తార్ అను మధ్యమ పురుష ఆత్మార్థక సర్వనామముల బహువచన రూపము లందుఁ గనఁబడు ర కారము నీమ్, తామ్ అను వానిలోని మకారము కంటె సర్వాచీన రూపము. నీమ్ అనునది పూజ్యార్థమున నేక వచనము నందే స్థిరపడఁగా బహువచనమును సూచించితిమి నీర్ అను క్రొత్త రూప మేర్పడి యుండును.¹ ప్రథమపురుష బహువచన రూపము నందు (శ్రీ-పుం.) అవర్ అను రకారాంతరూపమేకాని మకారాంత రూపము కానవచ్చుటలేదు. దీనిని బట్టి ఆవరను ప్రథమ పురుష బహువచన రూపము కంటె తామ్, నీమ్, నామ్ అను నాత్మార్థక మధ్యమోత్తమ పురుష బహువచన రూపములు పూర్వతరము లని యూహింప వచ్చును.

ప్రథమ పురుషైక వచన రూపమైన అవన్ అనునదియే తమిళమున ద్వితీయాది విభక్త్యంగ రూపముగా నున్నది. అందు దానికే విభక్తి ప్రత్యయములు చేర్చఁబడు చుండును. (అవనార్, అతనోడు, అవనుక్కు మొద.)

-
1. ఉపపత్తులు కల్పింప లేనప్పుడు పూజ్యార్థ మని చెప్పివేయుట పరిపాటియైన దనియు, బ్రజాసామాన్యమునం దీ పూజ్యార్థ భావన లేదనియే చెప్పవచ్చుననియు, భార్య భర్త నుద్దేశించి పల్కు నప్పుడును, అగ్రవర్ణముల వారి నుద్దేశించి యవర వర్ణముల వారు పల్కు నప్పుడును నీవని స్రయోగించుటయే పెక్కు ప్రాంతములఁ గానవచ్చుట యిందుకుఁ దార్కాణ మనియు, నీమ్, నీర్ అను రెండు బహువచన రూపములును వాడుకలో నుండఁగా, వానిలో నొకటి కాలాంతరమునఁ బూజ్యార్థకముగా మారిననియు ఆచార్య శ్రీ లక్ష్మీరంజనముగారు తలంచుచున్నారు.

తెలుఁగున నట్లుకాక ప్రథమైక వచన రూపమునకు ఇ అను సంబంధార్థమును జేర్చుటచే విభక్త్యంగ రూపము కలుగుచున్నది. (వానిని - వానిచేత, వానికై). ఇట్లు ఇ చేరుట తెలుఁగునకు మాత్రమే ప్రత్యేకమైన సంప్రదాయముగాఁ గాన వచ్చుచున్నది. ఇతర ద్రావిడ భాషల నుండి విడివడిన పిమ్మట నీ పద్ధతి యందు స్వతంత్రముగా నేర్పడి యుండును. ఇట్లే అవర్ అను దానికి ఇ చేర్చఁగా వారి. అను బహువచన విభక్త్యంగ రూప మేర్పడినది.

తెలుఁగున స్త్రీ తిర్వగ్దములను సూచించు సర్వనామైకవచన రూపము అది అనునది అదు అను ప్రాచీన రూపమునుండి యేర్పడినది. చివరి ఉకార మికారముగా మారుటకంటె నిం దెక్కువ భేద మేదియుఁ గానిపింపదు. కాని దాని ద్విత్వీయాది విభక్త్యంగ రూపములలో మాత్రము వాని యను పుంలింగ రూపముయొక్క సామ్యముచే నెక్కువ మార్పు కలిగినట్లు కనఁబడుచున్నది. అది అను దానిలోఁ జివర సకారము లేనప్పటికిని దాని విభక్త్యంగ రూపము లలో నది కనఁబడుటకు పుంలింగ రూపసామ్యము తప్ప వేఱు కారణము గోచ రించుట లేదు. అది, ఇది, ఎది అనువానికి దాని, దీని, దేని అనునవి విభక్త్యంగ రూపములు. ఈ రూపములు చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోఁ బెక్కు చోట్లఁ గానిపించుచున్నవి కాని ప్రథమైక వచన రూపములు మాత్ర మెచ్చటను బ్రత్యేకముగాఁ గానవచ్చుట లేదు. ఈ క్రింది ప్రయోగమున నది భూతకాల క్రియాజన్య విశేషణముతోఁ గూడి వాడఁబడి యున్నది,

వసన్తిపోతీ చోళమహాధేవుఁడు పూర్ణవట్టమ్మున వారిక విరిపఱితి పులొంబున రెండుతోటకు న (రి) హితంబ రావమానంబున మున్నూఁజునేల మాఱ్ఱిడుగు రట్టగుట్ల ఆణతిగాను వసన్తిశ్వరంబు నా కిచ్చినది. (రామేశ్వర స్తంభ శాసనము) ఇచ్చినది - మున్నూఁజునేల అనున విచ్ఛట అధికరణ (appositional) సంబంధముతో నున్నది. స్వార్థముననే యున్నను ఇచ్చట ఇచ్చినది (ఈఁబడినది) అను కర్మణ్యర్థమును సూచించుచున్నది. “దేవుణ్ణి నీఁబడినది మున్నూఁజునేల” యని యర్థము.

రేనాటి చోళుల శాసనములు కొన్నింటిలో దేని యనుటకు బదులు లేని యను రూపము కానవచ్చుచున్నది. తమిళమున నదు అనునది దకారాంతము

గానే యుచ్చరింపఁబడినను అతఁడు అనియే వ్రాయఁబడుచుండును. అందు దాని విభక్త్యంగరూపము అత్తు అగుటయు దాని పూర్వరూపము తకారాంతముగానే యుండె నను విషయమును వ్యక్తము చేయుచున్నది. తెలుఁగున విభక్త్యంగ రూపమునకు ఇ అనునది చేరు నాచార ముండుటచే నది - అది, అతి యని యేర్పడి యుండవలసినది. కాని 'వాని' యను పులింగ విభక్త్యంగరూపము సామ్యముచే నది నకారమును గూడఁ జేర్చుకొని, వర్ణవ్యత్యయముచే దాని యను రూపమును జొందినది. (అదు, ని - దాని) ఇట్లే ఎది, ఎతి యనువానికి దేని, తేని యనునవి విభక్త్యంగ రూపములుగా నేర్పడియుండును. అది, ఇది, ఎది యనునవి తెలుఁగున నిప్పు డేసందర్భమునను బరుషాంతములుగా నుచ్చరింపఁబడవు. కాని వానికిఁ గూడఁ దమిళమునవలె బరుషాంతత్వ మొకప్పు డుండెననుటకు రేనాటి చోళుల శాసనములలోఁ గనవచ్చు తేనియను రూపము తార్కాణముగా నున్నది.

తేని అచ్చిన వాన్టు పళ్ళమహాపాతక సంయుక్తున్టుగు ఇందుకూరు శాసనము.
 తేని అచ్చు.....మహా పాతక....గు విక్రమాదిత్యుని చిలంకూరు శాస.
 తేని (ని)కి స్తు గోణ్ణపుల్వ నల్లచెఱుపుపల్లి శాస.
 తేని అచ్చిన వాన్టు పళ్ళమహా పాతకున్టుకున్ పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

ఈ పైవానిలో తేని యనునది సంబంధార్థక సర్వనామముగా (Relative Pronoun) వాడఁబడి యున్నది. ఇట్లు యత్, తత్ అను సర్వనామములను సంబంధార్థక ములుగా వాడు సంప్రదాయము సంస్కృతములో నున్నది. ఆ ప్రభావమే యీ శాసనములలోఁ గూడఁ గనవచ్చుచున్నది. తెలుఁగుననే కాక ద్రావిడ భాష లన్నిటనుగూడ నిట్టి వాక్యయోజనము సంస్కృతము నుండి వచ్చినదే. తెలుఁగున సహజముగా వ్రాయునప్పు డిట్టి వాక్యమును "ఇచ్చిన పన్నన, తేనిని అచ్చువాన్టు" అనునట్లు కాక "ఇచ్చిన యీ పన్ననను అచ్చు వాన్టు పళ్ళ మహా పాత కున్టుగు" నని వ్రాయఁబడు చుండును. పులింగమున నేకవచన బహు వచనములందు ఎవ్వణ్టు, ఎవ్వరు అనునవి సంబంధార్థమున వాడఁబడియున్నవి. ఎవణ్ణేని రక్షిచ్చు వానిద ధర్మపు గురిందగుంట శాస.

వేణ్ణేనాటి కెవ్వరు రాజులైరి వారు బూవ్వక స్థితిం దప్పక పాలించువారు -
 క్రీ. శ. 1006 ఆహవమల్లదేవుని శాసనము. (S. I. I. VI. నెం. 2).

ఏ అను ప్రశ్నార్థక సర్వనామమునకు వాణ్ణు, వారు అనునవి చేరగా వీరూపము లేర్పడినవి. ఏ యందలి దీర్ఘము హ్రస్వముకాగా వకారము ద్విరుక్త మగుట సంభవించినది.

చాళుక్యయుగము నందలి శాసనములలోని సర్వనామ రూపముల కీ క్రిందఁ బ్రయోగములు చూపఁబడుచున్నవి. వాన్టు వాణ్ణు అనువాని కిదివఱకే పెక్కు ప్రయోగములు చూపఁ బడినవి.

దీని రక్షించిన వానికి నలజానంపాడు శాస. E. I. XXVII పుట 203.

దేని సల్పిన వానికి మాలెపాడు శాస.

వాని జీవితంబు దణ్ణువు కొఱవి శాస.

ఉదయించె వానికిన్, వానిచే కామసాని గూడూరు శాస.

వారు :

దీని కాచి కుడిపినవారు, వక్ర పల్కినవారు వెలుదుర్తి శాస.

కళా కణ్ణుగ మిచ్చి కుడుచువారు, విప్పర్ల శాస.

ప్రతిరవలు వచ్చువారు, దీని గాచినవారు, ఇచ్చినవారు, నడచినవారు, చరిగిన్చువారు

విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమ నారాయణపాడు శాస.

కాపెడువారు ఏడువాడల పాలెపు శాస.

ఏవ్వోక పున్నమం బెట్టువారు. S. I. I. X నెం. 598.

వారిచేత పట్టం కట్టబడి పురుబల కోట శాస.

పూల్ల వట్టమ్మన వారికి రామేశ్వర స్తంభ శాస.

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమున వారు అను దానిపై మరల బహువచన లు వర్ణము చేరిన రూపము కనఁబడు చున్నది, నలియం బయ్యారల వెల్వఱించిన (ద్వితీ - బహు).

ఎవణ్ణు గురిందగుంట శాస.

ఎవ్వరు రాజులైరి ఆహవ మల్లదేవుని శాస. S. I. I. VI నెం. 2.

ಅದಿ :

వన నీశ్వరంబున కెచ్చినది .

రామేశ్వర స్తంభ శాసన.

వానిద ధర్మువు

గురింద గుంట శాస.

శుభ్రశరీర ప్రదాత యిచ్చెనది

మెలివరము కాస.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో ఇది, అవి, ఇవి, ఎవి అను రూపము లెచ్చటను వాడఁబడి యుండలేదు. కొఱవి శాసనమున “ మఱియు యెవ్వియేని నాతని చేయఁబడి” యనుచోట ఏవి యను దానికి రూపాంతరమైన ఎవ్వి యను రూపము కనఁబడు చున్నది.

చాని, దీని, తేని, చానికె, దీనికె అను వాని శుద్ధాహారణము లిదివఱకు కొనంగఁ బడినవి.

దేనికి వక్రము వచినవాని

ఉరుటూరు శాసనము.

రామేశ్వర సంభ శాసనము.

తేని ఒచ్చినవాను

ఇందుకూరు, చిలంకూరు, పొట్లదుర్తి
మాలెపాడు శాసనములు.

దేవి సర్వనాథానికి

మాలెపాడు శాస.

దానికి కలశవిడటు

యుద్ధములుని బెజవాడ శాస.

దీనిని జ్యోతిలు యేలేదు

Do.

ఇది యమదానికి ఇవి యమనది బహువచన రూపము. 'ఇది' కి - దీని యను విభక్త్యంగ రూప మేర్పడినట్లే ఇవికి వీని అను రూపమేర్పడినది. ఈ రూప మదంకి శాసనమునఁ గనఁబడుచున్నది.

దమ్మపురంబున దమ్మపులు. విని (వీని) రక్షింజ్చినవారికి అశ్వమేధంబున ఫలంబు
అగు.

ఆత్మార్థక సర్వనామమున కేకవచనమున తాను ఐహవచనమున తాము తారు
అనునవి రూపములుగా నున్నవి. వీనికి వరుసగా తన, తమ అనునవి
విభ క్త్యంగ రూపములు.

తానుం గట్టించెం గ్రమంచున యుద్ధములు బెజవాడ శాస.

దీనిద్దరు నిల్పినవారు Do.

తనభర్మవొడఁబడి తాచు నృపులకు Do.

పాపంబు దమకు Do.

రాజ్యము (ము) నన్న న్న హిల్వనృత్తికి పత్రము పచ్చిన.

కాడువెట్టి దత్తియాచ.....నన్ను నెం. 183. క్రీ. శ. 650.

పిన్నవాని దాబరంగం జేతబట్టి

బంధుజన సేవుండు దానుదయించె కామసాని గూడూరు శాస.

తమయన్న రాజ్యశ్రీరెల్ల కొఱవి శాస.

నానయ ఈశుడై కొఱవి శాస.

దా (తా) ను + అ = తాన + అ = తానయ.

ఆతని కొట్టించి, ఆతని చేయంబడి - కొఱవి శాస.

ఆతఁడు (నభమావిధ క్తి రూపము) ఆతని (విధక్త్యంగ రూపము)

గుణగ విజయాదిత్యుని భర్తృవర శాసనమున "వచ్చిన వారు దంబుసల్పిన(నిల్పిన) వారు" అను రూపమున్నది. ఇచ్చట తంబు అనునది తానుయొక్క బహువచన రూప మనియు, తాము అను నది దానికిఁ దరువాత నేర్పడిన రూప మనియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు తెల్పుచున్నారు.¹

ఉత్తమ మధ్యమ పురుష సర్వనామ రూపములు :

నాకు బణిసేసిన విప్పర్ల శాస.

నీవు నా ప్రాణసమానుణ్ణవైన చెలివి కొఱవి శాస.

నీ చేసిన యువకారంబునకు, నాకెల Do.

సంఖ్యా వాచకములు :

చాళుక్యయుగమునందలి శాసనములలోఁ బెక్కు సంఖ్యావాచక రూపములు కానవచ్చుచున్నవి. ఇవి యితర దాక్షిణాత్య భాషలందలి సంఖ్యా వాచకములతో

1. This tambu seems to be a later form of tamu. S. V. O. Inst. Journal.

నన్నిహిత సంబంధమును సూచించుచు దాని చరిత్ర పరిణామమున నన్వేషించు వారికెన్నియో విధములఁ దోడ్పడుచున్నవి.

ఒణ్ణు - ఒకొటి. ఒక్కటి - యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమున “త్రినయన సుతు ణ్ణొణ్ణు సోంట పెచ్చక” అనుచోట నుండు అను రూపము కనవచ్చుచున్నది. అది యిచ్చట సన్యమైన యను సర్థమున వాడఁబడినను సహజమైన దాని యర్థ మొక్కటి యనియే. పై శాసనమందే “గొంగల్లా కొరులిందు విడిసి” అనునెడ ఒరుడు అను పదమునకు బహువచనమైన ఒరులను రూపము కనవచ్చుచున్నది. ఈ రెండు రూపములును ఒర్ అను మూల ధాతువు నుండి యేర్పడినవి. తమిళమున ఒరు అను విశేషణ రూపము సాధురేఫముతోనే వ్రాయఁబడుచున్నను ఒణ్ణు, ఒత్తై (తమి); ఒణ్ణు (తెలు) ఒణ్ణి (తుళు) మున్నగు రూపములు మూలరూపము నందలి రేఫము వల్లినమ్ రేఫమనియే సూచించుచున్నవి. ఈ రేఫము నాసిక్యమును బొందినప్పుడు ఒణ్ణు అను రూపమును, వాన్టు వాణ్డు అయినట్లే దానినుండి ఒణ్ణు అను రూపమును గలుగుచున్నవి. ఒంటి యనునది ఒణ్ణు నుండి యేర్పడిన యౌపవిభక్తిక రూపము. ఒర్ ధాతువునకు అగు ధాతువు యొక్క పాగ్రిచీనావశేషమైన క చేరఁగా ఒర్క అను రూపమును బిమ్మట సమీకరణ ముచే ఒక్క అను రూపమును ఏర్పడుచున్నవి. ఒక్క, ఒక అను రూపము లేర్పడిన బిమ్మటనే ఒండు అర్థాంతరములందు వాడఁబడఁ జొచ్చెను. ఒక అను పాగ్రితిపదికకు డు ప్రత్యయము చేరఁగా ఒకడు అను రూప మేర్పడుచున్నది. ఇది మహాద్రూపముగాను అమహాద్రూపముగాను గూడ వాడఁబడును. దీనికి మహాద్వాచకమైనప్పుడు ఒకనిన్, ఒకనిచేత అను రూపములును, అమహాద్వాచకమైనప్పుడు ఒకటిన్, ఒకటిచేత, ఒకటికి మొదలైన రూపములును గలుగుచున్నవి. అమహాద్వాచకమైన ఒకడు అను రూపమునుండి ఒకటి యను పౌపవిభక్తిక విభక్త్యంగ రూపమేర్పడఁగా ననుచిత విభాగముచే నదియే విశేష్యముగా గూడ గ్రహింపఁబడినది. ఒకడు అను రూపమునందు డు ప్రత్యయ మెట్లు వచ్చెనో చెప్పట కొంచెము కష్టము. అది అర్థాచీన రూపమగుటచే ఒండు యొక్క సామ్యమున డు అను ప్రత్యయమును జేర్చుకొని యుండు ననియు, లేదా ఒక + ఒన్లు - ఒకొన్లు - ఒకొణ్ణు అనునట్లుగా నేర్పడిన పద సమ్మేళనజన్యమైన (pleonastic) రూపమై యుండుననియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు చెప్పుచున్నారు.¹ ఒక్క, ఒక్కండు, ఒక్కటి అను

ద్విరుక్తకారముతోఁ గూడిన రూపములలో నమీకరణ పరిణామము కాన వచ్చుటచే నవి ఒక, ఒకఁడు, ఒకటి అను రూపములరంజెఁ బ్రాచీన తరములని చెప్పవచ్చును.

ఒకనాడు

తొఱచి కాన.

నల్పాద్యది యొకటి యగునేజ్జి

వెంకయచోడుని

దొంగలసానికనుమ కాన.

ఒక్కటికి

భీమేశ్వరస్వామి దేవాలయమునకుఁ

దూర్వుననున్న కాన.

S. I. I. X నెం. 17.

ఒఱు సోటు

గోరగల్గొకొరులిందు విడిసి : }

యుద్ధములుని బెజవాడ కాన.

రెండు అను సంఖ్యావాచకము తమిళమున ఇరండు కన్నడమున ఎరడు మలయాళమున రెణ్ణు అను రూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది. ఇరణ్ణు-ఎరణ్ణు-రె అణ్ణు (అకారలోపముచే) రెణ్ణు అను రూపములు క్రమముగా నేర్పడెనని చెప్ప వచ్చును. తెలుఁగులోనేకాక యితర ద్రావిడభాషలలోఁ గూడ ఇరు అను దానితో నారంభించు సమాసపదములు పెక్కు కానిపించు చుండుటచే నీ రూపములు ఇర్ అను మూలధాతువునుండి కలిగెనని తోచుచున్నది. (తమి. ఇరుబదు - తెలు. ఇరువది - కన్న. ఇప్పట్టు.) ఇరణ్ణులోని డువర్ణము ఒఱు, ఘోఱు - ఒఱు, మూఱు అనువాని సామ్యమునే గలిగి యుండును. ఇర్ ధాతువులోని తొలి, యచ్చు ప్రాప్త్యేకారముగానే కనఁబడుచున్నను ఈరేడు (=14) ఈరారు మున్నగు రూపములలో నది దీర్ఘముగానే గోచరించు చున్నది.

ఇరవది యాది నాల్గొమ్మమ్మ

ఎఱ్ఱగుడిపాడు కాన.

రెణ్ణుతోటకు

రామేశ్వరస్తంభ కాన.

ఇరువాది రెండు వచ్చరమ్మళ్

చామలూరు కాన.

రెణురేవులు

ఇరువుట్టి ఆళ్ల పట్టుకుటితి

రెండువటి, రెండువట్టి

ఇరుబాదిమూండు ప్రవత్తికాల్ల

ఇరువోదినాలుగు

నూటయిరువది మతుడు

పఱెణ్ణు వుట్టు

రెణు గద్యలు

రెణ్ణేరులనడిమి

ఇరుభది ఎణ్ణు అగు

రెణు వాడల

పఱెణ్ణు

పండ్రెడు వేలు

వెంకయచోడుని

దొంగలసానికనుమ శాస.

విప్పర్తి శాసనము.

మంగిదొంగరాజు లక్ష్మీపుర శాస.

విక్రమాదిత్య బలికుల

బాణరాజుల శాస.

అగ్గపరాజుపొదిలి శాస.

బికిరాజు శాస. S. I. I. X 509.

Do.

చోడ మహారాజు సూర్య గ్రహణకాల శాస.

S. I. I. X. 595.

నందంపూడి శాస.

దిమ్మగుడి శాస.

అహదనకర శాస.

అద్దంకి శాస.

కామసాని గూడూరు శాస.

వెలుదుర్తి శాసనమున ఇమ్మడి అనురూపము కనవచ్చుచున్నది.

ఇర్ + మడి (నమీకరణముచే) ఇమ్మడి అనునట్లు మాతీయుండును. మకార

మునకు ముం దిర్ లోని రేఫము పెక్కుచోట్ల నకారముగా మాటుచున్నది.

ఇనుమడి, ఇనుమాలు, ఇనుమిక్కిలి మొద.

మూడను సంఖ్యావాచకము పూర్వపు శాసనములలో నీ క్రింది రూపములతోఁ గనవచ్చు చున్నది.

మూన్టువులు ఆళ్ల పట్టు తేత్రంబు

మున్నూలు నేల

మూటికి

ముప్పది

ఇరుబాదిమూండు ప్రవత్తిరిల్ల

నలకానం పాడు శాస.

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

జయసింహ వల్లభుని విప్పర్ల శాస.

విత్పత్తి శాస

విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాస.

మూనూలు వాణరాజుల శాసన. భాగము V-II పుట 792.

మూణ్ణుద్రమ్మములు గురిందగుంట శాసన.

మూడముప్పయిని కామసాని గూడూరు శాసన.

వీనిలో మూణ్ణు అనునది ప్రాచీనరూపముగాఁ గాననగును.

ఒక అనుదాని వలెనే యిది మూణ్ణు మూణ్ణు మూణ్ణు మూడ అను రీతిని బరిణామము చెంది యుండును. దీనికి వల్లనమ్ రేఫముతోఁ గూడిన మూట్ అనునది మూలభాతువు. కన్నడమున మూరు అను సాధురేఫముతోఁ గూడిన రూపమున్నను ప్రాచీన శాసనము లందలి మూణ్ణు అను రూపమును బట్టి అందలి రేఫము శకట రేఫమే యని చెప్పవచ్చును. మూట్ లోని రేఫము పర హల్లుతో నమీకరణము చెందునప్పు డందలి దీర్ఘకారము హ్రస్వ మగుట సంభవించు చున్నది.

మూట్ + పది = ముప్పది.

మూట్ + నూలు = మున్నూలు.

నాళ్లు పరమైనప్పుడు మూన్నాళ్లు, మూనాళ్లు అను రూపములు కనఁబడు చున్నవి. ఇచ్చట దీర్ఘకారము హ్రస్వము కాలేదు. పై వాణ రాజుల శాసనములోని మూనూ అను రూపమునఁ గూడ నది దీర్ఘకారముగానే ప్రయోగింపఁ బడినది.

ప్రాకృతకృత యుగము నందలి శాసనములలో ముయ్యార్ కూటువ అను పదము వాడఁబడి యుండుటచే నప్పటికే దీర్ఘకారము హ్రస్వమైనట్లు తోచుచున్నది. చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములు పెక్కింబిలో ముయ్యల్కట్టు (రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ తామ్ర శాసన.) అను నదియు దాని రూపాంతరములును గనవచ్చుచున్నవి.

నాలుగు అనునది కన్నడమున నాల్గు, తమిళ మలయాళము లందు నాన్గు, నాన్గు అను రూపములతోఁ గనఁబడు చున్నది. తెలుఁగునఁ గూడ ఎఱ్ఱ గుడిపాడు శాసనములో (క్రీ. శ. 8) ఇరవది యాది నాల్గు అను కువర్ణముతోఁ గూడిన రూపము ప్రయోగింపఁ బడినది. అకు, అగు (to become) అను భాతువు యొక్క అవశేషమైన కు అప్పటికే ప్రత్యయముగా వాడఁబడుచుండెనని తెలియు చున్నది. తమిళ మలయాళములలో కుప్రత్యయ విహీనమైన నాల్ అనునదే

విశేషణ విశేష్య రూపముగా వాడబడుచున్నది. కొన్ని చోట్ల నందలి దీర్ఘకారము ప్రాస్వ మగుట యందును గాన వచ్చుచున్నను దీర్ఘయుక్త రూపములే హెచ్చు.

తమి. నాల్పదు; 40 నన్నూలు.

కన్న. నాల్వట్టు; నాల్నూలు.

మల. నాల్పదు.

తెలుఁగున నిట్టి సమాసములలో ప్రాస్వాకారముతో గూడిన రూపములే గోచరించు చున్నవి. నలువది, నన్నూలు.

ఇరువది యాది నాలుగు మఱుస్తులు ఎట్టగుడిపాడు శాస.

నల్పా ద్యది యొకొటి యగునేట్టి దొంగలసాని కనుమ శాస.

నాలుగు పుట్టు బుడమనారాయలపాడు శాస.

ఇరువోదినాలుగు అగ్గవరాజు పొదిలి శాస. క్రీ. శ. 968.

నాలుగు స్తానంబులవారును చోళమహారాజు సూర్యగ్రహణకాల శాస.

నాలుగును పుట్టు పద్దంబు బోదనపాడు శాస. క్రీ. శ. 7.

ఐదు, ఆయిదు అను రూపములు ప్రాచీన శాసనములలో నెచ్చటను గనవచ్చుటలేదు. ఏను, ఏన్ అను రూపములే యందు వాడబడి యున్నవి. కొన్నిచోట్ల నను నాసికము కూడ లోపించుటచే ఏ అను రూపమొక్కటే చూపట్టుచున్నది. నన్నయ భారత భాగములోఁ గూడ ఆయిదు, ఐదు అను రూపములు ప్రయోగింపఁ బడియుండలేదు.¹ కాని యవియే కాలక్రమమున విశేషణ విశేష్య రూపములుగాఁ బ్రచారములోనికి వచ్చినవి. కొన్ని సమాస రూపములలో మాత్రమిప్పు డేను అను రూపము వినఁబడుచున్నది.

ఆయిదు అను సంఖ్యావాచకమున కితర ద్రావిడ భాషలలోఁ గల రూపములను బట్టి చూచినచో (తమి. ఐన్దు eindu అస్టు (వ్యవహార) ఐవర్

1. ఏడు నూట డెబ్బదియైదు శ్లోకంబులు ఆది. ౧-54 ఏనూట యిరువది యైదు శ్లోకంబులు ఆది. ౧-56 మున్నగు రెండు మూఁడు చోట్ల నైదు శబ్దము ముద్రిత ప్రతులలో నున్నది. కాని వ్రాతప్రతులలో ఏను అను పదమే యిచ్చటఁ గనఁబడుచున్నది.

పదేస్తుంబు లక్ష్మీపుర శాస.

ఏనుండ్రమ్మలు, ఏనూఱుండ్రమ్మలు కొఱవి శాస.

(రెండవ దానిలో నానునాసిక లోపము.)

ఏనూఱు బాణ రాజుల శాస. భార. V-II పుట 792.

ఏనువుట్లు ఇలవకుఱ్ఱు శాస.

ఏనగునేటి చా. భీ. - ధర్మవర శాస.

తిప్పలూరు శాసనములో ఏమ్మదియె అను రూప మున్నది.

ఏన్ + వది, పరమైన ఓస్య పకార ప్రభావముచే దంత్యానునాసికము మకార ముగా మారివది.

అఱు అను రూపము పెక్కు ద్రావిడ భాషలలో సమానముగానే యున్నది. తుళులో మాత్ర మాజి యను రూప మున్నది. ఒఱు, మూఱు అను వానిలో వలె నిందు శకటరేఫమునకు ముందను నాసిక మేర్పడి యుండలేదు. సమానము లం దాఱు లోని దీర్ఘము హ్రస్వ మగుచున్నది. తమి. అరుబిదు, కన్న. అరువట్టు తుళు. అజివ తెలు. అఱువది. ఏడువాడలపాలెపు శాసనములో అఱువది వేలేండ్రను ప్రయోగ మున్నది. కొన్నిచోట్ల దీర్ఘము నిల్చిన సమానములును గన్నట్లు చున్నవి. కన్న. ఆరునూరు తుళు. ఆజినూడు, తెలు. ఆర్నూఱు. అఱును సంఖ్యావాచకమునకు అఱు అనునది మూలభాతువు. విడివడు (to break-off) అను నర్థము గల అఱు అను ద్రావిడ భాతువే యిది యని కార్త్యేయ గారభి ప్రాయపడుచున్నారు. ఏలయన దీని నుండి సంఖ్యావాచకములను మొదటి చేతిని విడిచి రెండవ చేతి ప్రేళ్ళతో లెక్కింప వలసి వచ్చుచున్నది.

ప్రాచీన శాసనములలో ఏడు, ఏఱు, ఏడు, ఏళు అను రూపములతోఁ గానఁబడుచున్నది.

పదియేడగు నేఱు

ఇంద్రకీల పర్వతముమీఁది

శాస. క్రీ. శ. 909.

రేనాణ్ణేలు వేలునేల

సూర్యగ్రహణ కాల శాస.

S. I. I. X 595.

ఏఱు వేఱు నేఱుంగా

కొనినేపల్లి శాస.

రేనాణ్ణి యేళవేళు

చెన్నరాయనిపల్లి శాస.

రేనాణ్ణు ఏఱువేలు

భికిరాణ శాస. S. I. I. X 509.

తమిళమునందుఁ గూడ ఏఱ్ఱు అను రూపమే గోచరించుచున్నది. ఆఱులోని ఆకారమువలెనే ఏఱ్ఱు లోని ఏకారము సమాసములలో హ్రస్వ మగుచున్నది. తమి. ఎఱ్ఱు బదు కన్న. ఎప్పదు తుళు. ఎళ్ళ, కన్న. ఏళ్ళూరు. తుళు. ఏళ్ళూడు అను వానిలో దీర్ఘమే నిల్చియున్నది. ఏఱ్ఱు లో ఱ్లి కారము డకారముగా మాణిస పిమ్మట వర్ణవ్యత్యయముచే ఏడు + పది; ఏడు + బది; దెబ్బది యను రూపమేర్పడినది. అచ్చు హ్రస్వమై పోవుటచేఁ బరహుల్లా ద్విర్లుక్త త్వము నొందినది. ఏఱ్ఱు లో ఱ్లి కారము క, అ అను సక్తరములుగా మాణిస రూపములు కూడఁ బై నొసంగఁబడిన ప్రయోగములలోఁ గనవచ్చుచున్నవి.

ఎనిమిదికి సంబంధించిన శాసనములలోని రూపము లీ క్రింద నొసంగఁబడుచున్నవి.

ఎఱుంబొది అన్నేట్టి

విప్పర్ల శాసన.

ఎఱుంబొది పుట్టు

Do.

నూట ఎఱ్ఱు

బాణరాజుల శాసన.

నూట ఎనుబొఱ్ఱి

పెద్దముడియం

శివాలయ శాసన. S. I. I. X

ఎనుబొది పుడ్ల

అద్దంకి శాసన.

తెలుఁగున నిప్పు దెనిమిది యను రూపము కనవచ్చుచున్నది. తమిళ మలయాళములలో ఎట్టు అనియు, కన్నడమున ఎఱ్ఱు అనియు, తుళులో ఎఱ్ఱు అనియు దీనిరూపములు. వీనికిఁ బ్రాచీనరూపమైన ఎల్ అనునది (తమి) ఎఱ్ఱుదు (80) ఎఱ్ఱూరు (800) తుళు. ఎఱ్ఱు అను సమాసములలోఁ గనఁ బడుచున్నది. ఇకారము కన్నడమున మకారముగను (ఎమ్మట్టు) తెలుఁగున నకారముగను మాణిసది. (ఎనుబది). పూర్వశాసనములలో న ఇ కారములతోఁ గూడిన రూపములు రెండును చూపట్టుచున్నవి. ఎఱుంబొది (విప్పర్ల) ఎనుబొది (అద్దంకి). ఎఱుంబొది అనురూపము ఎనిమిది (8) కంటె ఎనుబదికే (80) సన్నిహిత తరముగాఁ గన్పట్టుచున్నది. కాని శాసనమున నెనుబది యనునర్థము సందర్భమునకు విరుద్ధముగా నుండును. ఏలయన నది జయసింహవల్లభుని యెఱుంబొదవ విజయరాజ్యసంవత్సరమున వేయఁ బడినది. జయసింహ వల్ల

భుండు క్రీ. శ. 641 నుండి సుమారు ముప్పదియేండ్లు మాత్రమే పాలించి యుండెను. అందుచే ఎనుబదివ యేట నది వేయింపఁ బడెననుట యసందర్భముగా నుండును. ఇందలి (బొది-బొది-పది) బొది పదియొక్క వికార మనుటలో సందేహము లేదు. ఎణ్ + ఉమ్ + బొది అని పై శబ్దములను విడఁ దీసివచో ఎనిమిదియును బదియు = మొత్తము పదునెనిమిది యను నర్థము వచ్చును. అప్పుడు శాసనము నందలి సందర్భమునకుఁ గూడ వైరుధ్యముండదు. కాని పదికిని ఇరువదికిని గల రూపములన్నియుఁ బదితోనే యారంభించుచున్నవి కాని యా రెండవ సంఖ్యతో నారంభించుట లేదు. (పదునొకటి, పదుమూడు, పదునెనిమిది, పందొమ్మిది) అందుచేఁ బై రూప మెనిమిదినే సూచించుచున్నదని యనుకొనుట యుక్తముగా నుండును. అప్పుడిది ప్రస్తుతము వాడుకలో నున్న ఎనిమిదికిఁ బూర్వరూపమై యుండు నని యూహింపవలెను. తమిళ కన్నడములందు ఇణై, ఎణె అను శబ్దములకు జంట యను నర్థమున్నది. తెనుఁగున ఎన యనఁగా జోడు. దీనిని బట్టి ఎఱుంబొది యనఁగా రెండు తక్కువ పది లేక పదికి వెనుక రెండవది యను నర్థము చెప్పవచ్చును. (ఆం. భా. వి. పుట 453). కాని యప్పుడు ఉమ్ అను దానికి సార్థక్య మేమియు నుండదు. అందుచే నీ శబ్దము యొక్క వ్యుత్పత్తి యిదమిత్ర మని నిర్ణయించుటకు వీలు లేకున్నది. పది వఱకుఁ గల సంఖ్యా వాచకములలోఁ దొమ్మిది యనునదొక్కటే సమస్తపదముగా నున్నది. ఇది పది శబ్దము నుండియే వ్యుత్పన్నము చేయఁబడినది. తొమ్మిది యనఁగాఁ బదికి వెనుకనున్నది లేక ఒకటి తక్కువ పది యని యర్థము చెప్పఁబడుచున్నది. తమిళమునందలి తొమ్మత్తు, ఒప్పుడు అను శబ్దములు కూడ నిర్లేర్పడినవే. ఈ తొమ్మిదియొక్క సామ్యముచేతనే ఎనిమిది యను శబ్దముకూడ నేర్పడినదని చెప్పవలయును. తుళులో ఎఱ్ఱ అను రూపమున్నది. ఎణ్ + మ అని విడఁదీసి పదిలోని పకారమే యిచ్చట నానునాసిక్యమును బొంది మకార మైనదని తలంపనగును. ఇతర ద్రావిడభాషలలో నెనిమిదిని బదితో సంబంధము గలదానినిగా వ్యుత్పన్నముచేయు నాచారములేదు. మఱియుఁ బది శబ్ద మీ తొమ్మిది, ఎనిమిది యను రెండురూపములలో మాత్రమే మిది గా మాఱుచున్నది. పెఱిచోట్ల నది పదిగానే కానిపించుచున్నది.

క్రీ. శ. 849 నాటి అద్దంకిశాసనములో ఎనుబొది యను రూపమున్నది. ఇచ్చట ణకారము దంత్యనకారముగా మాఱినది. ఇట్టి మార్పితర

శబ్దములలోఁగూడఁ గనవచ్చుచున్నది. తమి. పణ్ = to do, పని (తెలు) తమి. మణ్ తెలు. మన్ను. ఎణ్ + ఉమ్ + బొది లోని ఉమ్ కూడ నిచ్చట లోపించినది. ఈ శాసనమునఁ గూడ నీ శబ్దమున తెనిమిది యని యర్థము చెప్పవలయునో, యెనుబది యని యర్థము చెప్పవలయునో నిశ్చయముగాఁ దెలియకున్నది. నూట యెనుబొత్తి అను పెద్దముడియం శాసనములోని రూపమునఁ గూడ నెనుబొది యను రూపమే నిల్చియున్నది. ఎణ్ + ఉమ్ + బొది లోని ఉమ్ ప్రభావముచే పది బొదిగా మారాయుండును.

తొమ్మిది యను సంఖ్యావాచకము తమిళమున తొమ్మత్తు, ఒమ్మదు అను రూపములతోను, గన్నడ తుళు భాషలలో ఒమ్మత్తు, ఒన్న అను రూపముల తోను గనవచ్చు చున్నది. తమిళమున ఒర్మ్ప (ormpa) అను రూపము కూడ నున్నది. ఇవన్నియు సమస్తపదములే. ఒర్మ్పలోని పూర్వార్థ మేకార్థక మైన ఒరు అనియు, నొకటి తక్కువ పది యను నర్థమునఁ బైనమాన మేర్పడె ననియుఁ జెప్పఁబడుచున్నది. తొన్నూరు, తొల్లాయిరమ్ అను సమాసములలోఁ బూర్వపదములుగా తొన్, తొల్ అనునవియే వాడఁబడినవి. కాని ఒన్ అనునది వాడఁబడియుండలేదు. తెలుఁగున నైతము తొల్ లేక తొన్ అనునదియే సమాస పూర్వపదముగా స్వీకరింపఁబడినది. తమిళకన్నడములలో తొన్ లోని తకారము లోపించుటచే ఒన్, ఒమ్ పదు = ఒమ్మదు అను రూపమేర్పడినది. ఒమ్ లోని యేకార్థమును బురస్కరించుకొని దానికిఁ దరువాత నొకటి తక్కువ పదియని యర్థము చెప్పట పరిపాటి యైనది.

ఏడువాడలపాలెపు శాసనములో “తొంభనూటానల్వొది యగు నేణ్ణి” యనుచోట తొంభనూట అను ప్రయోగమున్నది. తొంభ నూట నల్వొది యనఁగాఁ దొమ్మిది వందల నలువది (శక 940 + 78 = క్రీ. శ. 1018) యని యర్థము. ఇందలి ఐ యనునది పదియొక్క అవశిష్ట రూపము. దీనిని బట్టి యా కాలమున తొంభది యనఁగాఁ దొమ్మిది యను నర్థముకూడ నుండెననియు, (ef. ఎనిమిది = ఎణుంబొది) నొకే పదమునకు రెండర్థములుండుటచేఁ గలుగు భ్రాంతిని దొలఁగించుటకై తరువాత నవార్థమునఁ దొమ్మిది యను పదమును సవత్సర్థమునఁ దొంభది యను పదమును స్థిరపడి యుండుననియు, శ్రీనాథుఁడు కాశీఖండమున

తొంబనూలును దొంబది తొమ్మిదియును

జలజములఁ బూజనేనెను శారపాణి

యని తొంబ పదమును దొమ్మిది యను నర్థమున వాడి యుండుటచే శ్రీ. శ. 15వ శతాబ్ది వఱకును గూడ నది యా యర్థమున విరళముగనైన వాడఁబడు చుండవచ్చుననియు నూహించుట కవకాశమున్నది. కాని చాళుక్యశాసనము లలోఁ దొమ్మిది యను నర్థమునఁ దొంబది యని వ్యస్త ప్రయోగ మెచ్చటను గానవచ్చుట లేదు. అది సమాసపూర్వాంగమున మాత్రమే తొంబ యను రూప ముతోఁ గానవచ్చుచున్నది. మఱియు నది తొమ్మిదికిని తొంబదికిని భేదము చేయలేని ప్రాథమిక కాలము కాదు. అందుచే నీ విషయమును నిశ్చయముగాఁ జెప్పటకు వీలులేకున్నది. తొంబ నుండియే సమీకరణముచే తొమ్మిదియును విశేషణరూపమేర్పడినది. తొంబదికి 'తొన్నూరు' అను పదము తెలుఁగునఁ బ్రవేశించి యుండలేదు.

పది యను సంఖ్యావాచకము ద్రావిడభాషలలో పత్తు - పదు అను రూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది. అదు, ఐదు, ఎదు అనునవి తెలుఁగున నిదంతములుగా మాత్రినట్లే పదు అనునది పది యనురూపమును బొందినది. గ్రాంథికప్రయోగములలో నుదంతములతోఁ గూడిన రూపములు కూడఁ గానఁబడు చున్నవి. పదునాలుగు, పదునేను, పదునాఱు మొదలైనవి. లేదా యివి పది + ఉన్ + నాలుగు; పది + ఉన్ + ఏను; పది + ఉన్ + ఆఱు అనునట్లుగాఁ బదిశబ్దమునకు సముచ్చయార్థకమైన ఉమ్ నుండి యేర్పడిన ఉన్ అనునది చేరుటచేఁ గలిగినదని యైనఁ జెప్పవచ్చును. కొన్నిచోట్ల పర పదాద్యక్షరముమీది యూనికచే నీ ఉన్ లోపించుటయు రెండుపదములనడుమ హకారము చేరుటయు సంభవించుచున్నది. పదిహేను, పదహారు, పదిహేడు మొదలైన రూపము లిట్లేర్పడినవే. పదులోని ఉకారము లోపింపఁగా నా ఉకారలోపమును బూరించుటకై హకారము కలుగు చున్నదనియు, పద్నాలుగు, పదహైదు, పదహారు, పదిహేడు, పద్దెనిమిది, పంధొమ్మిది మొదలైన రూపము లీ రీతిగా నేర్పడినవే యనియు నాంధ్రభాషావికాసమునఁ జెప్పఁబడినది. (ఆం. భా. వి. పుట 456.) పదులోని ఉకారము వ్యవహార మునఁ గొన్నిచోట్ల ఇకారముగను గొన్నిచోట్ల అకారముగను మాటుచున్నది. (పదిహేను, పదమూడు, పదహారు, పదిహేడు) పత్తు లేక పది యనునది

సమాసాంగముగా నున్నప్పుడు పెక్కు మార్పులు చెందుచున్నది. సమాసము నందలి పూర్వపదముగా నున్నప్పుడు పత్తు, పన్ గా మార్పు చెందుచుండును. (పన్—దుబు; పద్మిణి; పన్ చొమ్మిది; పన్నివ్వురు) సమాసోత్తర పదముగా నున్నప్పుడు పది పది, బది, బొది అను రూపములను బొందుచుండును. (నలువది; ఏబది; ఎఱుంబొది, ఎనుబొది) కొన్నిచోట్ల పదిలోని పకారము భకారముగా మార్పు చెందుచున్నది. ఇట్టి రూపములు లేఖకప్రమాద జనితములైనవిగావచ్చును. లేక మాండలికవ్యవహారసిద్ధములైన నై యుండవచ్చును. ఉచ్చారణమునఁ బదిలోని పకారముపైఁ గలుగుచుంపిన యూనికచే నది యల్లొత్తక్షరముగా మారెను. ఈ యూనికవలననే పదిలోని దకారము లోపించుటయు, ఏభది, ఏభి, ఏభై; ముప్పది, ముప్పి, ముప్పై; డెబ్బది, డెబ్బి, డెబ్బై వంటి రూపములేర్పడుటయు గూడ సంభవించి యుండును. కాని యిట్టి రూపములు చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో గోచరించుటలేదు.

ఏబది తిరువులపాఠకు

ఉరుటూరు శాస.

ఏమ్మదియె చామణ కాలద

తిప్పలూరు శాస.

ఇరువాదిరెండు వచ్చరంబుక్

చామలూరు శాసనము. దీర్ఘము లేఖక ప్రమాదము కావచ్చును.

ఏభాది మఱున్ముల్ల నేల

దొంగలసాని కనుమ శాస.

నల్పాద్యదియొకటి

విత్పత్తి శాస.

ముప్పది

లక్ష్మీపుర శాస.

పదేన్దుంబు

ఇంద్రకీల పర్వత శాసనము.

పదియేడగునేణ్ణ

909 క్రీ. శ.

తోంభనూటనల్వొది యగునేణ్ణ

ఏడువాడలపాలెపు శాస.

అఱువది పే లేండు

Do.

ఎఱుంబొదిలోఁ బదికి మాఱుగా బొది, బొది యను రూపములు కానఁబడుచున్నవి. గసడదవాదేశముచే నందలి ప పకారముగా మాఱుగా నల్వొది యను రూప మేర్పడి యుండును.

ఇరువాది మూండు

విక్రమాదిత్యబలికుల బాణరాజుల శాస.

పన్నులు

పెట్టారు శాసన.

ఇరువోదినాలుగు

అగ్రపరాజు పొదిలి శాసన.

నూటయిరువది ముటుతుడ్లు

బికిరాజు శాసన. S. I. I. X 509.

పణ్ణె ణ్ణుపుట్టు

Do.

పండ్రెడువేలు

కామసాని గూడూరు శాసన.

మూడముప్పయిని

Do.

నూటానల్వోదీ, ఇరువోదినాలుగు, ఇరుబాది మూండు అను ప్రయోగములు మాండలిక వ్యవహారసిద్ధములై యుండును.

ద్రావిడ భాషలన్నిటియందు శతమునకు నూటను పదము కనఁబడు చున్నది. ప్రాచీనకాలపు శాసనములలో నైత మీ పదమే యున్నది. మనమిప్పుడు వాడు వంద యను పద మెచ్చటను గానరాదు. నూటుయొక్క విశేషణరూపము నూట, విభక్త్యంగరూపము నూటి. నూటులోని శకటరేఫము ద్విరుక్తము చేయఁబడుటచే నూటు అను రూపమేర్పడును. అది చిటు, చిట్టు, చిట్ట అను వానివలె నూటు అని యుచ్చరింపఁ బడుచుండును. సంబంధార్థమైన అకారమును జేర్చఁగా నది నూట్టు అనియు, ఇకారము చేర్చఁగా నూట్టి అనియు మాఱి తరువాత నూట, నూటి అను రూపములను బొందినది. శకటరేఫము ద్విరుక్త మగుటచే నేర్పడిన యీ ట + ఇ = టి అనుదానినే వ్యాకరణకర్త లొపవిభక్తిక సృత్యయముగా వ్యవహరించుచుందురు.

ఏనూటుండ్రమ్మలు

కొఱవి శాసన.

తోంభనూట నల్వోదియగునేణి ఏడువాడల పాలెపు శాసన.

మూనూటు }
ఏనూటు }

బాణరాజుల శాసనము భారతి V-II-792వ పుట.

నూట యిరువది ముటుతుడ్లు బికిరాజు శాసన. S. I. I. X 509.

నూట (ట) యెనుబొన్న ఇడ్డ పెద్దముడియం శివాలయ శాసన.

నూటుమాటు మోపూరు థై రవాలయ శాసన.

ఇచ్చట నూటు అనునదియే విశేషణముగా వాడఁబడినది.

సహస్రమునకు ద్రావిడ రూపమైన వే అను పదముక్క తెలుగులోనే కనఁబడుచున్నది. ఇతర ద్రావిడ భాషలలో సహస్రమునుండి యేర్పడిన (తమి. మల.) ఆయిరమ్ (కన్న) సవిర, సావిర (తుళు) సార అను రూపములు వాడఁబడు చున్నవి. వే అనుదానికి బహువచన రూపము వేలు (ళు). విశేషణరూపమును బ్రథమైకవచనరూపమును సమానములే. వేగవిలలను (ఇలపకుఱు శాస.) వేచెఱువుకు (లక్ష్మీపుర శాస.) వేవాఱుఱు (మాలెపాడు శాస.). వే శబ్దము వేయు వేయి అనురూపములతోఁ గూడఁ గొన్ని శాసనములలో వాడఁబడినది.

వేయు గుళ్లువు బుడమ నారాయల పాడు శాస.

వేయు చెఱువు Do.

వేయి గవిలాళు Do.

వేయి గావిలల ఏడు వాడల పాలెపు శాస.

వేయి గుళ్లును.

సిదివేయు రేనాణు ఏఱి వేల ఏలుచున్ — మాలెపాడు శాస.

వేయులోని ఉకారము సముచ్చయార్థకమైన ఉమ్ (ఉన్) అనుదాని యవశేషము కావచ్చును. వేయిలోని యి (వే, ఇ - వేయి) శ్రవణ సౌష్ఠవమునకై యేర్పడినదేయై యుండును. ఇప్పుడు వేయి అను రూపమే విశేషణ విశేష్యములుగా వాడఁబడు చున్నది. కాల్యేల్ గారు అధికముగా నుండుట, ఉష్ణముగా నుండుట అను నర్థము గల వే ధాతువు నుండియే యీ పదము వచ్చియుండెనని భావించియుండిరి.

పురు (గురు).

తెలుగున సంఖ్య వాచకవిశేషణములకు మంది, గురు అను ప్రత్యయములను జేర్చుగా నిప్పుడు మహాన్మహతీవిశేషణము లేర్పడుచున్నవి. చాళుక్య శాసనము లందలి రూపములలో పురు అను ప్రత్యయమే కాని గురు - మంది అనునవి కానఁబడుట లేదు.

వేపురు రామేశ్వర స్తంభ శాస.

వేపుర పల్ల చెఱువు పల్ల శాస.

వేపురు కపిలేశ్వర పుర శాస.

ఇన్నల్వరు

ఏడువాడలపాలెపు శాస.

ఇన్నల్వరు సాక్షి

బాణరాజుల శాస.

ఋ అను ప్రత్యయముతోఁ గూడిన ప్రయోగ మొకటి తుపాకులపల్లి శాసనములో నున్నది. పదున్లు S. I. I. X నెం. 627.

పదు + ఉన్ = పదున్ + టు = పదున్లు + టు = పదున్లు. ఇందలి శకట రేఫము తరువాత సాధురేఫమైనది.

నూటెనమణ్ణకును

నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాస.

ఇది నూటెనమణ్ణకు అను దాని వికారము.

నన్నయ భారతమునఁ గూడ వకారయుక్త రూపములే కానఁబడు చున్నవి. (ఇరువుర - ఆది - V 146; మువ్వరు ఆది III - 63 - 71; నలువురన్, సభా II - 196) కన్నడమున కేశిరాజు వర్, బర్, ంబర్ అను ప్రత్యయములే సంఖ్యావాచకములకుఁ జివరఁ జేరునని చెప్పి యుండెను. (శబ్దమణి. నామ ప్రకరణ. 99 సూత్ర) అంతకంటెఁ బూర్వము నందలి కన్నడ శాసనములలో “ఓర్వన్, ఒర్వన్, సాసిర్వర్, ఏఱ్ఱూర్వర్” అను ప్రయోగములు కలవని తెలియుచున్నది. (ఆం. భా. వికా. 457 పుట) దీనినిబట్టి వకారయుక్త రూపమే ప్రాచీనమైనదని తలంపవచ్చును. ఈ వురు క్రమముగా గురుగా మాఱి గ్రంథములలోని కెక్కినది.

సంఖ్యావాచకములకు అగు అను తద్దర్పక్రియాజన్యవిశేషణమును జేర్చుఁగాఁ దెలుఁగునఁ బూరజార్థకము లేర్పడుచుండెను. నన్నయ రెండగు పర్వము, ఎనిమిది యగు పర్వము అని అగుతోఁ గూడిన రూపములను వాడి యుండెను. అగు - అవుగా మాఱినచోట్లు కూడఁ గొన్ని కలవు. ముద్రిత ప్రతులలోఁ గొన్నిచోట్ల అవతోఁ గూడిన రూపములు గూడఁ గనఁబడు చున్నవి. కాని వానిని నన్నయ యక్లే వాడెనో లేదో తెలియదు, (ఆయంబు నందు నాలవభాగమొండె మూడవభాగమొండె సభా I - 46, సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు) కాలక్రమమున అగు, అవు అనునవి అవ, ఓ అను రూపములను బొందినవి. ఓ తోఁగూడిన రూప మిప్పుడు వాడుకలోఁ దఱుచుగాఁ గానవచ్చును. నిరంకుశోపాఖ్యానమున (II - 102) మూడో జా మయ్యె

అని ఓతోఁ గూడిన రూప మున్నది. చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో అగు తోఁగూడిన రూపములే వాడఁబడినవి.

సంవత్సరమునో యేనగునాణు	రామేశ్వర స్తంభ శాస.
నల్వొది యగునేజ్జి	ఏడు వాడల పాలెప్ప శాస.
యేనగు నేజ్జి	చా. భీ. ధర్మవర శాస.

విశేషణములు:

ప్రాచీన ద్రావిడ భాషలో విశేష్యవిశేషణములకు రూపమునం , దెట్టి భేదమును ఉండినట్లు కనఁబడదు. పదముల మార్పునందలి పౌర్వా వర్త్యమును బట్టియే యొకటి విశేషణముగను రెండవది విశేష్యముగను భావింపఁబడుచుండెను. ఒకే పదము ముందు వాడఁబడినచో విశేషణత్వమును దరువాత వాడఁబడినచో విశేష్యత్వమును బడయుట కవకాశమున్నది. మేకపిల్ల (మేక యొక్క పిల్ల) పిల్ల మేక (పిల్లయైన మేక) బట్ట రంగు (బట్టయొక్క రంగు) రంగు బట్ట (రంగుగల బట్ట) ఇందుఁ బూర్వపదము పరపదమును గూర్చి కొంత చెప్పుచున్నది. దీనినే ఆంగ్లమున గుణసూచకము (attribute) అని చెప్పుదురు. అన్ని భాషలలోను గూడ విశేష్య విశేషణముల నొందొంటితో మార్పవచ్చుననియు, వ్యాకరణ దృష్టితోఁ జూచినచో వానికి నిశ్చితమైన భేద మేదియు లేదనియు, వానిని రెండింటిని గూడ విశేష్యములుగనే వర్గీకరింప వచ్చుననియు వెన్డ్రీస్ గారు Language అను గ్రంథమునఁ జెప్పియున్నారు.¹

కాలక్రమమునఁ బూర్వపదముయొక్క గుణ సూచకత్వమును లేక విశేషణత్వమును స్పష్టతరము కావించుటకై దానికి అ, ఇ అను ప్రత్యయములను జేర్చునలవాడేర్పడెను. కాలు + గోరు = కాలిగోరు; పాలు + వాడుక = పాలవాడుక. ఇట్టి మార్పుతోఁ గూడిన పదములు చాళుక్యయుగమునందలి శాసనములలోఁ గూడఁ గానవచ్చుచున్నవి. బహువచనాంతములైన పదము

1 Substantives and adjectives are inter-changeable in all languages and from a grammatical point of view there is no clear cut boundary between them. They may both be grouped together in a single category. Language-Vendryes Page 117.

లను విశేషణములుగాఁ జేయుటకై అ చేర్చఁబడిన ప్రయోగములు పెక్కిది వఱకుఁ జూపఁబడినవి.

చిటుమ్మారి (రు + ఇ) రేవణకాలు కలమళ్ల శాస.

కూచపోటియారి తాంబుల్

చోళమహారాజుల ఆమ్మ

చామలూరు శాస.

ఇన్నుతోలి అణపొతులు

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

మ్లావిండిరాజుల ముట్టు

విప్పర్ల శాస.

వారి (రు + ఇ) కొడుకు

కపిలేశ్వరపుర శాస. 740 క్రీ. శ.

అఱువదివే లేండ్లు

ఏడువాడలపాలెపు శాస.

ఎనుబొది వుడ్ల అడ్లు

అద్దంకి శాస.

గోరనల పేరయ

విశేషణత్వమును గలిగించుటకై యేకవచనము లందలి పదములకుఁ గూడ అ చేర్చఁబడిన ప్రయోగములు తమిళ గ్రంథములలోఁ గానఁబడు చున్నవి. మలై + య (= hilly) సునై + య (of spring) కో. రా. Tel. Lang. XIII-2 Page 79.)

మఱ్ఱితోడి తాటియొద్ద

నందంపూడి శాస.

దొంకలోపలి నేల

దొంగలసాని కనుమ శాస.

నొలంబితోటి కయ్యంబున

వైదుంబరాజు గండక్రినేత్రుని శాస.

పై ప్రయోగములలో తోడ లోపల అనువానికి ఇప్రత్యయము చేర్చఁబడినది. ఇవి ఇప్పుడు విభక్తి ప్రత్యయములుగా భావింపఁ బడుచున్నను ఒకప్పుడు లోపలు + అన్ = లోపలన్, తోడు + అన్ = తోడన్ అను స్వతంత్రపదములు గానే యుండెను. అందుచే వీని చివరనున్న నకారము లోపించినదనియు విశేషణత్వము కలిగించుటకై ఇప్రత్యయము చేరినదనియుఁ జెప్పవచ్చును.

అదంతములైన కొన్ని పదముల కజంతపదములు పరములగు నపుడు వాని చివరఁగల అడలు ద్విత్యమును బరుషత్వమును బొందుచుండును. చిటు + ఎలుక; చిటు + ఎలుక; చిట్టు + ఎలుక; చిట్టెలుక; నడు + ఇల్లు; నడ్డు—నట్టు + ఇల్లు = నట్టిల్లు. హలాదులగు పదములు పరములగునపు డవి యే మార్పును జెందకుండ నట్లే యుండిపోవును. కడు + దవ్వు = కడుదవ్వు;

నడు + రేయి = నడురేయి (నడిరేయి) చిఱు + నగవు = చిఱునగవు
(చిర్నగవు).

ఏడు మొదలైన శబ్దములందు డకారము పరుషత్వమును బొందుటయే
కాక దానిపై ఇకారము చేరుటయుఁ గనవచ్చుచున్నది.

ఎఱుంబొది అన్నేణ్ణి అమ్మఁ పూణ్ణమ విష్ణర్ల శాస.
అగునేణ్ణి వైశాఖ పుణ్ణమి అగ్గప్పరాజు పొదిలి శాస.
పదేనగునేణ్ణి ధనుమాఁసమున భీమేశ్వర స్వామి ఆలయమునందలి
శాసనము. S. I. I. X.

విష్ణర్ల శాసనమున “పడుమాటికోట” అను ప్రయోగమున్నది. ఇచ్చట
అకారము టకారముగా మారలేదు కాని ‘ఇ’ ప్రత్యయము చేర్చఁబడినది.
ఏడువాడలపాలెపు శాసనమున సమాసమునఁ గాకపోయినను ‘పడుమటం గొణ్ణ
యను ప్రయోగమున పడుమఱ శబ్దమునందలి అ — టగా మారుట కానవచ్చు
చున్నది. నూఱు శబ్దము విశేషణమైనప్పుడు నూట యను రూపమును
బొందుచున్నది. “నూటెన్మణ్ణకు” నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాస.

పఱు ధాతువు కొన్ని స్థలనామముల చివర పఱు అను విశేష్య రూపమును
బొందుచున్నది. ఈ పఱు పట్టుగా మాఱిన చోట్లను గొన్ని గలవు.
(చెంగల్పట్టు - పూతలపట్టు) అట్లు మాఱనిచోట్ల పఱు విశేషణత్వమును
బొందునపుడు ద్విత్వమును గోల్పోయి తి అను ప్రత్యయముతో వాడఁబడి
యున్నది. తి యందలి ఇకార సాహచర్యమున నప్పుడు ఱు లోని ఉ
కూడ ఇకారముగా మార్పు చెందును.

విరిపటితి కమ్మరి వినియణ వ్రాసె రామేశ్వర స్తంభ శాస.
దేనంబటితి ముదుట్ల కొండయ
ఱు లోని ఉకారము లోపించుటయుఁ గలదు.
చిత్పట్టి ఉత్తరంబున-చిత్పట్టి గాణంబు విష్ణర్ల శాస.

ఈ పై ప్రయోగములోఁ బదాంతమైన శకటరేఫము టకారముగా
మాఱి యుండలేదు.

కొన్ని ధాతువులలో ప్రాస్వములుగా నుండు తొలి యచ్చులు విశేషణ రూపములలో దీర్ఘత్వము నొందుచున్నవి.

పెరు - పేరు + ఉరము = పేరురము; ఇరు - ఈరు + ఏడు = ఈరేడు; కలు - కాలు + మబ్బు = కాలుమబ్బు. జయసింహవల్లభుని విష్వర్తి శాసనమున పెరువేల్పుగు డ్లను ప్రయోగమున పెరు ప్రాస్వేకారముతోనే కనఁబడుచున్నది. పెర్ ధాతువు చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో, గొన్నిచోట్ల పెన్ అను రూపముతోఁ గనఁబడుచున్నది. (ఇట్లే ఇరు అను దానిలోని రు - ను గా మాఱి ఇను అను రూపమును బొందుట యిదివఱకు సూచింపఁబడినది).

పెన్ పాఱ ఇశేరేనికిన్

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

పెన్ పాఱ రేవశమ్మాకణ పుత్రస్య

(చామలూరు శాస.)

కొఱవి శాసనమున “కుసుమాయుధు పెద్దకొడు కనుచోట పెద్దయను విశేషణము ప్రయోగింపఁబడును. (వీరి పెద్దకొడుకు - మైలవరము శాస). ఇదియు పెర్ ధాతువు నుండి యేర్పడినదే. పెర్ + దు (which is big) సమీకరణముచే పెద్దు అయి అకారము చేరుటచే పెద్ద అను రూపమును బొంది యుండును. ఇట్లే తెల్, నల్, వెళ్, చెడు మొదలైన గుణవాచకములకుఁ గూడ అకారము చేరుచున్నది. తెల్ల, నల్ల, వెల్ల, చెడ్డ. అకారమునకు ముం దా పదములందలి తుదిహల్లు ద్విరుక్తత్వమును బొందినది. అదంతములైన యీ విశేషణముల కొక్కొక్కప్పుడు ని అను ప్రత్యయము చేరి వాని విశేషణత్వమును స్పష్టము కావించుచుండును. తెల్లని, నల్లని మొదల నిప్రత్యయముతో ముగియు నీ రూపములకు మరల అగు ధాతు భూత తద్దర్మ కాల క్రియాజన్యవిశేషణములైన అయిన, అగు అనునవి చేరుటయుఁ గలదు. తెల్లని + అయిన = తెల్లనయిన; తెల్లనగు; నల్లని + అయిన = నల్లనయిన; నల్లనగు.

‘అయిన’ యను ధాతుజవిశేషణము ని ప్రత్యయాంతములకే కాక మఱికొన్ని యితర విశేషణములకుఁ గూడఁ బరమై వానికిని దరువాత వచ్చు విశేష్యములకును గల సంబంధము చక్కఁగా వ్యక్తము చేయుచున్నది.

ఉత్తమోత్తముస్తయిన వాస్తు తిప్పటారి శాసనము.

నీవు నాప్రాణనమానుజువైన చెలివి కొఱవి శాసనము.

అయిన అనుదానిలోని ఇకారము లోపించుటచే గలుగు అయ్య అనురూపము కూడ రెండు మూడు చోట్ల గనవచ్చుచున్నది.

అగ్ని తనయుణ్ణయ్య చాలుకృభీమునకు

సంప్రాప్తంబి య్నర నమర్దకశ్రీ. కొఱవి శాసనము.

సకలశాస్త్రోత్త పారగులయ్య పండరంగని ధర్మవర శాసనము.

బ యొక్క రూపాంతరమైన అయి లోని యికారము లోపించిన రూపములు యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనములో రెండు చోట్ల జూపట్టుచున్నవి. నలియం (బయివారల) బయ్యారల.

ఇన్ద్రప్రత్యక్ష (బయియున్న) బయ్యున్న.

అ గు, అను ధాతువుల తద్దర్థార్థక విశేషణములు కూడ గొన్ని నామవాచకములకుఁ బరమై వానిని విశేషణములుగా నొనరించు చున్నవి.

బాదిరాజు అను వాస్తు బాదిరాజునువాస్తు నలజానంపాడు శాసనము.

అరివరజము స్త ను వాస్తు బూడిదగడ్డపల్లి శాసనము.

ఎఱుంబొది అను నేణ్ణి ఎఱుంబొది అన్నేణ్ణి విప్పర్ల శాసనము.

పదియేడు అగువజ్జ పదియేడగునేజ్జ ఇంద్రకీల పర్వత శాసనము.

క్రీ. శ. 909.

సంవత్సరమున్ యేనగునాణు రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

నల్పాద్యది యొకటి యగునేణ్ణి దొంగలసాని కనుమ శాసనము.

ఇతర ధాతువుల భూతతద్దర్థకాలక్రియాజన్య విశేషణములు ప్రత్యేకవిశేషణములుగా వాడఁబడిన చోట్లనేకములున్నవి.

ఇచ్చిన పన్నన ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసనము.

ఱ్ఱచ్చిన వాస్తు ఇందుకూరి శాసనము.

కాచి కుడిపినవారు వెలుదుర్తి శాసనము.

చమ్మిన వాస్తు రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

దీనిగాపెడవారు (గూపాడు) ఏడువాడలసాలెపు శాసనము.

ఒడంబడి కాచునృపులకు

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

దీనిం జేత్రోలు యేలెడు రతిరబేలు

Do.

దీనినారు నిల్పినవారు

Do.

దీని చెఱుఁజ్చవారు

పెట్లూరి శాస.

అగ్గపరాజు పొదిలి శాసనములో (క్రీ. శ. 969.) సంతతి నడపేవారు అను రూపమున్నది. నడపెడు అను తద్ధర్మకాలక్రియావిశేషణమునుండి నడపే వారు (డి లోపము — ఎకారమునకు దీర్ఘత్వము) అను రూపము క్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది యుత్తరార్థమునకే యేర్పడినట్లు దీనినిబట్టి తెలియుచున్నది.

ముప్పవర్ణాంతములైన కొన్ని నామవాచకములు విశేషణములుగా మాటి నప్పుడు ముప్ప లోని బికారము పరుషత్వము నొందుచున్నది.

మిరియమ్ము

మిరియమ్ము బోశజకు

లక్ష్మీపుర శాస.

కట్టెమ్ము

కట్టెపు దుర్గమ్ము

అద్దంకి శాస.

దీనినే తరువాత వైయాకరణులు కర్మధారయంబులందు ము వర్ణకమునకు పుంపులగునని సూత్రించి యున్నారు. అలఘచింత ఉత్తరంబుకట్టు (-చామలూరు శాస.) అనుచోట బు వర్ణము పరుషత్వము చెందక యథాస్థితముగా వాడఁ బడి యున్నది.

ప్రథమావిభక్త్యేకవచనమునఁ బుంలింగతత్వము పదముల చివరవచ్చు న్ను, ణు, డు అను ప్రత్యయములు లోపించుటచే నా శబ్దములు విశేషణత్వ మును బొందుచున్నవి. ఇట్టిచోట్లఁ బ్రాతిపదిక రూపములపై సంబంధార్థమున ఉ చేరిన దనియైనఁ జెప్పవచ్చును.

వై శ్రవను కొడుకు ట్పోలయ

కపిలేశ్వర పుర శాస.

కుసుమాయుధు పెద్ద కొడుకు

కొఱవి శాస.

వల్లభు కొల్లున

చా. ఖీ. ధర్మవర శాసనము.

తరతమ భావము:

సంస్కృతమున విశేషణముల తరతమ భావములను సూచించుటకు ధాని తరువాత తరవ్, తమవ్ ప్రత్యయములు, కొన్నిచోట్ల ఈ యస్. ఇష్ఠన్

ప్రత్యయములు చేర్చబడు చుండును. (అల్ప, అల్పతర, అల్పీయాన్, అల్ప తమ, అల్పిష్ఠ) ద్రావిడ భాషలలో నీ తరతమ భావమును సూచించుట కిట్టి ప్రత్యేక పద్ధతి యేదియును గానరాదు. తెలుఁగున తరవ్ ప్రత్యయార్థమున న్యూనతా సూచకమైన శబ్దమునకు కంటె వర్ణకమును, తమవ్ ప్రత్యయార్థమున సముదాయ వాచకమునకు లో, లోపల, అందు అనువానిలో నొకటియుఁజేర్చబడు చుండును. అంతేకాని విశేషణముల రూపములో నెట్టి మార్పును గలుగదు. ఉదా. జానపదులకంటె నాగరులు వివేకులు. గోవులలోఁ గపిల బహుక్షీర. గోవులలోపల, గోవులందు అనియుఁ జెప్పవచ్చును. పై పంచమి ష్ఠులకు నిర్ధారణ పంచమి, నిర్ధారణషష్ఠి అను నామములను సంస్కృత కారక విధానము ననుసరించి చిన్నయసూరి విధించి యున్నాఁడు.

తమిళమున అవట్రిల్ ఇదు నల్లదు = వానిలో నిదిమంచిది. ఇదట్లు అది పెరిను = దీనికిది పెద్దది అనియుఁ గన్నడమున సక్కెరగి వ్త సవి ఇల్ల = చక్కెరకంటె రుచి లేదు; అదక్కిన్తలూ దేవమాన హన్నెరడు అప్పు హెచ్చు = దానికంటె దేవమానము పండ్రెండు రెట్లు హెచ్చు; పురుషరోళ్ (పురుష రల్లి) క్షత్రియం శూరం అనియుఁ దెలుఁగున వలెనే విభక్తి ప్రత్యయముల మూలముననే తరతమ భావము తెలుపబడు చున్నది.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో కంటె, లో, లోపల, అందు అను ప్రత్యయము లెచ్చటను దరతమ భావసూచకములుగా వాడబడి యుండ లేదు. ఈ భావమును సూచించుట కితర పద్ధతియు నం దెచ్చటను గానరాదు. కుసుమాయుధు పెద్దకొడు కనేక రిపు నృపతి మణి మకుట మకరికారేఫణ మశృణిత గల రలావ త్తంబు రాజ్యంబు సేయుచు —కొఱవి శాస.

నీవు నా ప్రాణసమానుడవైన చెలివి

—కొఱవి శాస.

దోచయ్యమానిసి యెమ్మకాల మెఱిసి ప్రభూ చెల్వస్థు మహారాజులయ నొలంబియు సొరెమటి కయ్యంబున మెఱిసి....నాగు తాన్ని పొడిచి వీరలోకా.... వోయె

వైదుంబమహారాజు శాసనము.

మున్నగుచోట్లవలె సందర్భమును బట్టియుఁ బదముల యర్థ గాంభీర్యమును బట్టియు సుదాత్తతా శ్రేష్ఠతాదులు వ్యక్తము చేయబడి యున్నవి.

క్రియలు :

పూర్వపు శాసనములలో సమాపక క్రియలతోఁ గూడిన వాక్యముల సంఖ్య తక్కువ యని చెప్పియుంటిని. ఉన్న సమాపక క్రియలు 'భూత తద్దర్మములలో మాత్రమే వాడఁబడి యున్నవి. వానికై నను ఒక్క ప్రథమ పురుషమునందేకాని యితరపురుషములందలి రూపములు కానరావు. శాసనము లందుఁ జెప్పఁబడు విషయము యొక్క స్వభావమే దీనికిఁ గారణము. వర్తమాన భవిష్యత్కాలములను సూచించు ప్రత్యేక క్రియారూపము లం దెక్కడను గానవచ్చుట లేదు. వర్తమాన భవిష్య దర్థములనే కాక ఆశీరాద్యర్థములను గూడఁ దద్దర్మ రూపములే సూచించు చున్నవి.

భూతకాలమునఁ గొన్ని శాసనములలో చేసెన్. పడెన్, ఏగె, కాచె మున్నగు, ఎన్, ఎ అను ప్రత్యయములతో ముగియుదుఁ బురుష సర్వనామ చిహ్న రహితమైన రూపములు కొన్ని కానఁబడుచున్నవి. ఇట్టి రూపము లొక్క తెలుఁగులోఁ దప్ప నితర ద్రావిడ భాషలలోఁ జూపట్టుట లేదు. ఈ రూపములు ప్రథమ పురుషమున నేక వచనమునం దన్ని లింగములకును, అమహద్వాచకములకు బహువచనమునందును వాడఁబడుచుండును. ఇప్రత్యయ ముతో ముగియు క్త్వార్థక రూపములకుఁ బ్రథమపురుష సర్వనామరూపమైన అన్ అనునది చేరుటచే నీ రూపము తెలుఁగున స్వతంత్రముగా నేర్పడిన దని తోచు చున్నది. కని + అన్; కని - య్ - అన్ = కనియెన్, కనెన్, కనె; చేసి + అన్; చేసి - య్ - అన్, చేసెన్, చేసె. పృస్తుతము వాడుకలోఁ గానఁబడుచున్న చేశాడు (చేశ్యాడు). కొట్టాడు (కొట్ట్యాడు) మున్నగు రూపములు ప్రాచీన కాలముననే గ్రంథస్థములైన చేసెన్, కొట్టెన్, కనియెన్ మున్నగు వానితో సంబంధించి యున్నట్లు తోచు చున్నది. పూర్వపు శాసన ములలోని భూతకాల సమాపక క్రియారూపము లీ క్రింద నొసంగఁబడు చున్నవి.

ఇచ్చె

నలజానంపాడు శాస; దొంగలసావి కనుమ శాస.

కుసుమాయుధుని శాస.

వ్రాసె

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

చేసిరి

చిలంకూరు అగస్త్యేశ్వర దేవాలయ శాస.

	పెట్లారి శాసనము.
కొట్టొచె	నల్లచెఱువుపల్లి శాస.
ఇచ్చిరి, వ్వాసిరి, కొట్టె	వెలుదుర్తి శాస; విష్ణుర్ల శాస. బుడమ నారాయల పాడు శాస.
వడియెన్	బూడిదగడ్డపల్లె శాస.
వడియె	ముదిపేడు శాస.
ఐరి	ఆహవ మల్లదేవుని చేఁబ్రోలు శాస.
ఇచ్చిరి	మాచెర్ల శాస.
	భారతి — వ్యయ శ్రావణ. పు. 188.
తాగిరి	మాలెపాడు శాస.
కెసిరి	కుసుమాయుధుని శాస.
నడిపిరి, నెఱపిరి	ఏదువాడలపాలెపు శాస.
రావిశ్చె	అద్దంకి శాస.
చొన్నె, చూపె, ఉడిచె, లాచె, చొచ్చె	చా. ధీ. ధర్మవర శాసనము.
ఎత్తిశ్చె, తీర్చె, కట్టిశ్చె	యుద్ధమల్లుని దెజవాడశాస.
అయ్యె, ఉదయించె, జనియించె,	
వినుతించె పడనె	గూడూరు శాస.
ఎత్తిశ్చిరి - పెట్టిశ్చె	కొసినేపల్లి శాస. S. I. I. X 594.
కట్టిశ్చె	408. A.
ఏగె, ఏజ్గె	చిన్నతిప్పనముద్రము, నాగవూటికొల్వ, కురుబలకోట, గంగిరెడ్డిపల్లి మద్దెమ్మ దేవాలయ, చెన్నరాయనిపల్లి శాసనములు. మదనపల్లి శివాలయ శాస.
చనియె	తుపాకులపల్లి శాస.
క్రొచ్చె	బూడిదగడ్డపల్లి శాస.
చేసె	రామానాయునికోట శాస.
ఏంగె, వ్రాసె	చిలంకూరు అగస్త్యేశ్వరాలయము;
నిల్చె	400. A.
ఇచ్చెను	గోపాలపురమునందలి బంగారమ్మ రాయిపెఁగల శాస.

ఇచ్చిరి

దిమ్మగుడి సేలపాడు శాస.

శ్రీతైన్

S. I. I. X నెం. 267.

ఏడువాడలపాలెపు శాసనమున నడిపిరేని, నెఱపిరేని అను రూపములున్నవి. ఇవి నడిపిరి, నెఱపిరి అను భూతకాల ప్రథమపురుష బహువచన రూపములకు ఏని అను ప్రత్యయము చేర్చుగా నేర్పడినవి. ఇవి చేదర్థమును భవిష్యదర్థమును గూడ సూచించుచున్నవి. ఆహవముల్లదేవుని బాపట్లతాలూకా చేబ్రోలు నాగేశ్వరాలయము నందలి శాసనములో వేంగినాణ్ణి కెవ్వరు రాజులైరి వారుం బూర్వకస్థితిం దప్పక పాలించువారు అను వాక్యమున భూతకాలక్రియ భవిష్యదర్థమున వాడఁబడినది. వేగినాణ్ణి కెవ్వరు రాజులగుదురో వారని యిక్కడ నర్థము. కుసుమాయుధుని శాసనమున కేసిరి అను రూపమున్నది. ఇది కేయి-కె అను ద్రావిడ ధాతువునుండి యేర్పడిన రూపము. ఇదే తరువాత తాలవ్యీకరణమునొంది చేయు అను రూపమును బొందినది. S. I. I. X నెం. 47 లో పణికేసిరి; నెం. 54 లో కేసినపణి అను రూపములు ప్రయోగింపఁ బడినవి. దీనినిబట్టి ప్రాకృతకృత్యయుగము నందువలెనే చాళుక్య యుగమునఁ గూడఁ దాలవ్యీకరణము జరుగుచునే యుండెనని తెలియుచున్నది.

చేసిన, ప్రచ్చిన, చంపిన, మున్నగు క్రియాజన్య విశేషణములకుఁ దచ్చబ్ది రూపములగు వాన్లు, వారు, అది అనువాని ననుప్రయుక్త మొన రించుటచే నొక విధమైన భూతకాల క్రియా రూపము లేర్పడుచుండును. ఇట్టి క్రియారూపములు నన్నయ భారతమున ననేకములున్నవి. అను ప్రయుక్తమైన తచ్చబ్దిమునందలి వకారము లోపించుటచేఁ గలుగు చేసినాఁడు, ప్రచ్చినాఁడు, చంపినాఁడు మున్నగు రూపము లిప్పుడు భూతకాలమున బహుళముగా వాడఁ బడుచున్నవి. చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోఁ దచ్చబ్దాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన రూపములు పెక్కున్నవి కాని యవి యన్నియుఁ గ్రియారూపములుగా వాడఁబడినవని చెప్పటకు వీలులేదు. అవి కొన్ని విశేషణ మాత్రములు. వాక్యార్థము పూర్తియగుటకు వాని కగు ధాతురూప ములు చేర్పఁబడుచుండును. అగు ధాతురూప విరహితముగఁ గూడ వాక్య మర్థము నీయఁగల్గును గాని సంస్కృతము నందువలె బూర్ణ క్రియారూపమును సిద్ధింపఁజేయుటకై నన్నయ కొన్నిచోట్ల నగు ధాతువు ననుప్రయుక్తము చేసి యుండెను.

దీనికి వక్రము వచ్చువాని బారనాసి

వేపురు పాట జమ్మినవాని (అగును) రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

దీనికి వక్రము వచ్చిన పాటను వేయు కవిలలాను....వచ్చినవారు (అగుదురు) ఈక్రింది వాక్యమునఁ దచ్చువాని ప్రయోగముతోఁ గూడిన రూపమే క్రియా రూపముగా వాడఁ బడినది.

వారి పెద్ద కొడుకు నిడుమని కయ్యంబున జచ్చిన వాని. మైలవరము శాసనము. క్షార్థకమునకు అన్ అను సర్వనామము చేరునపుడు మధ్య సంధి నాపుటకై యే అగమముగా వచ్చును. పడి + అన్; పడి + య్ + అన్ = పడియెన్. చిన్నయసూరి యిట్టి రూపములను “గురు విరహితంబులయి యయాంతంబులైన యేకస్వర ద్వి స్వరంబుల యించు గ్వక్రంబుల కియుడాగమంబువిభాషనగు” నను సూత్రముచే సాధించెను. ఇట్టి యి యుడాగమము గల రూపములు చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలోఁ బలుచోట్లఁ గనిపించుచున్నవి.

పడియెన్ (బసినికొండ శాసన) చనియె (మదనపల్లి శివాలయము నందలి శాసన.) పడియె (గంగిరెడ్డిపల్లి మద్దెమ్మ దేవాలయము నందలి శాసన) పల్కిపడియె (మద్ది నాయనిపల్లి శివాలయము నందలి శాసన.) జనియించె (కామసాని గూడూరు శాసన.) చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలోఁ బెక్కు ప్రేరణార్థక సమాప కాస మాపక క్రియా రూపములు భూత కాలముననే వాడఁబడి యున్నవి.

ఎత్తిజ్జేరి పెట్టిజ్జే	కొనినేపల్లి	S. I. I. X 598.
కట్టిజ్జే	చెటిచిన	నెం. 408 A.
పెట్టిజ్జే	గంగిరెడ్డిపల్లి	మద్దెమ్మ దేవాలయము.
అజ్జిసినవారి		బూడిద గడ్డపల్లి శాసన.
అచ్చినవాని		గాలివాండ్రపల్లె శాసన.
ఒడిచిన		గొడ్డలోళ్ళపల్లె శాసన.
చంపిన	చిలంకూరు	అగస్త్యేశ్వరాలయ శాసన.
నిల్చె		నెం. 400 A.
మునిగిజ్జే		గోవింద పురమునందలి బంగారమ్మ
		రాయిపైఁగల శాసన.
కుడిపిన		వెలుదు రి శాసన.

టిచ్చిన	పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.
పన్నిన	ధర్మవర శాసనము.
అట్టిపిన వాణు	వెంకయ చోడుని దొంగలసాని కనుమ శాస.

ఇందలి షకారము సకార స్థానీయముగాఁ దోచును.

అట్లు ధాతువునకుఁ బ్రేరణమున అట్టిచిన అట్టిపిన అను రూపములు కావలసి యుండఁగా నిచ్చట స్వార్థమున యువర్ణాంత ధాతువులకునలె సకారము వచ్చుట విశేషము. లేదా యిచ్చట ఇను అను ప్రత్యయము చేరినదని చెప్పవలయును.

పుచ్చిన	విష్పర్ల శాసనము.
కుడిపిన	విష్పర్తి శాస.
చంపిన	లక్ష్మీపుర శాస.
నిల్చిన	కపిలేశ్వరపుర శాస.
చరిగిన్పువారు	బుడమ నారాయలపాడు. ఇది తద్ధర్మ మున నున్నది.

రావించి, నిల్చి, కొట్టించిన, చొచ్చి	కొఱవి శాస.
నడిపిరేని	ఏడువాడలపాలెపు శాస.
డచ్చిన	పెట్లూరి శాస.
కట్టిజేచ్చి, పన్నిన, నిల్చి, కావిజేచ్చి	అద్దంకి శాస.
చొన్నె, బడిచిన, చూపె, ఉడిచె,	
పన్నినన్	చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.

ఎత్తిజేచ్చి; తీర్చె; టిసిసి; వెల్వరించిన;	
నిల్చిన; అట్టిపుట, కట్టిజేచ్చి	యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

సాధారణముగా ధాతువునకు ఈ ధాతు రూపములైన ఇను, ఇంచు అను వానిని జేర్చుటచేఁ బ్రేరణార్థక రూపము లేర్పడుచుండును. కొన్నిచోట్ల ఇ లోపించుటచే నొక్క చు అనునదే ఆప్రేరణార్థమును సూచించును. అది యకర్మక క్రియలను సకర్మకములుగా నొనరించును. కొన్ని ద్రావిడ ధాతువులకు స్వార్థమున చు చేరఁగా నేర్పడు రూపములు తెలుఁగున మరల రెండవ తరపు ధాతువులుగాఁ బరిగణింపఁ బడుచుండును.

వర్ అను ద్రావిడ భాతువునకు స్వార్థమున చు చేరఁగా వర్, చు, సమీ కరిణముచే వచ్చు అనురూప మేర్పడినది. ఇదియే తెలుఁగున భాతువుగాఁ బరి గణింపఁ బడుచున్నది. వర్ + ఇంచు; వర - ఇంచు > రావించు (వర్జ వ్యత్య యము) అనునది దాని ప్రేరణార్థక రూపము. ఇచ్చట వర్జ వ్యత్యయ సూత్రము నాశ్రయింప నక్కఱ లేకుండ వేఱు విధముగాఁ గూడ దీనిని సాధింప వచ్చును. తెలుఁగున వర్ భాతు మధ్యమ పురుష రూపము రా. రమ్మ అనునది దీనికి రూపాంతరము. కన్నడమున సిది బా అను రూపమునఁ గాన్పించును. వర్ భాతువును గన్నడమువారు వకార ప్రధానముగా గ్రహింపఁగాఁ డెలుఁగువారు రవర్జ ప్రధానముగా గ్రహించినట్లు తోచును. అప్పు డాగమనార్థకమైన రా భాతు వున కించు చేరు సందర్భమునఁ బ్రకృతి భావమును చొలఁగించుటకై వే వచ్చి రావించు అను రూప మేర్పడినది. దీర్ఘాకారము హ్రస్వ మగుటయు వకారము పరుషత్వము పొందుటయు సంభవించుటచేఁ దరువాత సిది రావించు-రప్పించు అను రూపమును గూడఁ బొందినది.

ఏరు (to rise) ఏరు + ఇంచు; ప్రేరణార్థక రూపము ముందర ద్విత్వము కలుగు టచే ఏట్టించు, ఏట్టించు, - ఎత్తించు అను రూప మేర్పడినది. అ అంతమందుఁ గల శబ్దములు విశేషణత్వము పొందు నప్పుడును, మఱి కొన్ని యితర సమ యము లందును వాని తుది అ కారమునకు ద్విత్వము వచ్చుట కన్పించును. చిటు + ఎలుక = చిట్టెలుక; దీనినుండి వునర్విభజనముచే చిట్టి రూపము సిద్ధించి ఁది. అట్లే ఏరు ప్రేరణార్థమున ఎత్తించు కాఁగా దానినుండి తిరిగి ఎత్తు అను భాతు వాహరింపఁబడి యుండును.¹

కట్టు, పెట్టు, చ (చ) రుగు, కొట్టు, మున్నగు భాతువులకు ఇంచు చేరు టచే కట్టించు, పెట్టించు, జరిగించు, కొట్టించు అను ప్రేరణార్థక రూపము లేర్పడినవి.

-
1. ఏరునుండి ఏట్టు - ఏట్టు - ఏట్టు-ఎత్తు అను ప్రేరణ రూప మేర్పడినదనియు దాని కించు చేర్చుటచే మరల నింకొక ప్రేరణ రూపము కలుగుచున్న దనియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు S. V. O. పత్రికలో వ్రాసి యున్నారు. ఎత్తిఁబ్బ-ఎత్తించు.

వెలి-వెల్, పడు = వెలిపడు, వెల్పుడు, వెల్వడు అను ధాతువున కించు చేర్పఁగా వెల్పుడు + ఇంచు = వెల్పురించు అను ప్రేరణార్థక రూప మేర్పడినది. వెలి + వర్ + ఇంచు = వెలువలికి వచ్చునట్లు చేయు, అని వర్ ధాతువు నుండి కూడ దీనిని నిష్పన్నము చేయవచ్చును. అప్పుడిది వర్ ధాతువు తెలుఁగున స్వతంత్రముగా (అనఁగా చు అనునది చేర్పఁబడకుండనే) వాడఁబడె ననుట తుదాహరణము కాగలదు.¹ ఇంచు కాక వట్టి చు వర్ణ మేర్పడఁగాఁ గలుగు వెల్వఱుచు అను రూపము కూడ వాడుకలో నున్నది.

మునుఁగు ధాతువున కించు చేరఁగా మునిఁగించు అను రూప మేర్పడినది. మునుచు > ముంచు అను రూపము కూడఁ బ్రేరణార్థమున బహుళ వ్యవహారములో నున్నది. ఇట్లే ఉడుగు ధాతువునకు చు చేర్పఁగా ఉడుచు అను రూప మేర్పడుచున్నది. మునుఁగు, ఉడుగు అను వానికి చు చేరునప్పుడు తురి గు వర్ణము లోపించుచున్నది.

ఓడు ధాతువున కిప్పు డించు చేర్పఁగా వచ్చిన ఓడించు అను రూపమే ప్రేరణార్థమునఁ దఱుచుగా వాడఁబడు చున్నది. దీనికి ఒడుచు, ఓర్పు అను రూపములు కూడ గ్రంథములలోఁ గానవచ్చుచున్నవి. ఈ రెండును ఓడు ధాతువునకు చు చేర్పఁగా నేర్పడిన రూపములు. “ఆదోడు కూడుల దకారంబునకుఁ జొక్కు పరంబగునపుడు రేఫంబగు” నని బాల వ్యాకరణము చెప్పుచున్నది. ఓడుచు, ఓరుచు, ఓర్పు.

పెట్లారు శాసనమున చెఱుఱ్చువా రను రూప మున్నది. చెఱుఱ్చు అనునది చెడుధాతువు యొక్క ప్రేరణార్థక రూపము. ఇచ్చట చెడు నందలి దకారము శకటరేఫముగా మారినది. కన్నడమున నీ ధాతువు కెడు అని దవర్ణ సహిత రూపముతోనే కనవచ్చు చున్నది. దాని ప్రాచీన రూపమున శకటరేఫమే యుండినట్లు తెలియుచున్నది. చెడు నుండి తెలుఁగున నేర్పడిన చెఱువు అను కృదంత రూపము నందలి శకటరేఫ మీ విషయమును ద్రువ పఱుచు చున్నది. చెఱుఱ్చు అనునప్పుడు ప్రేరణార్థక ప్రత్యయమైన ఇంచు

1. ఇది ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనము గారి యభిప్రాయము.

లోని ఇకారము లోపించినది. తరువాత ననునాసకము కూడ లోపము నొందుటచే చెఱుచు అను రూపము నిల్చిపోయినది.

పణ్ అను ద్రావిడ ధాతువు నుండి పణ్ + ఇచ్చు - పణేచ్చు - పన్ను - పఞ్చ అను ప్రేరణార్థకరూపము లేర్పడినవి. తెలుఁగున పీ ధాతువు వ్యవహారము నుండి తొలఁగినది. కాని పని వంటి నామవాచక రూపములలో నిది కనఁబడుచునే యున్నది. పంచులోని చువర్ణ మొక్కొక్కప్పుడు పువర్ణముగా మాఱుట కలదు. (పంపు). పణ్ ధాతు ప్రేరణార్థక రూపమైన దీని కూరక పోవునట్లుచేయు అను నర్థముకంటెఁ బనిచేయునట్లు నియోగించు అను నర్థము చెప్పట, యుక్తముగా నుండును. అప్పుడు పణ్ ధాతువు నర్థము కూడ నం దిమిడి యుండుట సంభవించును. పుచ్చు అనునది కూడఁ దెలుఁగునఁ బంపునకుఁ బర్యాయముగా వాడఁబడు చున్నది. ఇది పోవు ధాతువు యొక్క ప్రేరణార్థకము. తమిళ మలయాళ కన్నడములందు పుగు = to enter in, to go అను నర్థముగల ధాతు వున్నది. తుళు లో పొగు అను ధాతు వున్నది. అదియే తెలుఁగున పోవు అయినది. పుగు + చు = పుగ్గు (ఉకారలోపము) పిమ్మట సమీకరణముచే పుచ్చు అను రూపమును బొంది యుండును. పంపు అనఁగాఁ బోవునట్లు చేయు అను నర్థము వాడుకలోఁ బ్రవేశించుటచే అది కూడ పోవు ధాతువు యొక్క ప్రేరణార్థకమే అని చెప్పఁబడు చున్నది.¹

నిల్ అను ద్రావిడ ధాతువునకు స్వార్థమున చు ప్రత్యయము చేరఁగాఁ దెలుఁగున నిల్చు అను ధాతు వేర్పడినది. (cf. వర్ + చు = వచ్చు) ప్రేర

1. ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనముగారు పనుచు = వెళ్లనట్లు చేయు అను దానిని చను = పోవు అను ధాతువు నుండి నిష్పన్నము చేయవచ్చునని యభిప్రాయపడుచున్నారు. చనునకు చు చేర్పఁగా చనుచు, చంచు అను రూప మేర్పడును. ఈ రూపమున రెండు చకారములవ్యవహారముగా వచ్చుటచే నొక చకారమున కుపకార మాదేశముగా వచ్చె నని చెప్పవచ్చును. చూచు + ఇంచు = చూపించు అయినట్లు చంచు లోని రెండవ చకారము పకారముగా మాఱుకుండుట కప్పుడు చంచు అను నిట్టిరూప మేర్పడుచుండుటే హేతువు. పంచు ధాతువు విభాగము చేయు (divide) అను నర్థమునఁ గూడ వచ్చుచుండుటచే నందేహ నివృత్తికై పంపు అను రూప మేర్పడి యుండును.

జేంచుక్కన కవశేష రూపమైన చు కంటె నిది భిన్నముగాఁ దోచు చున్నది. పొచ్చిన ద్రావిడ ధాతువుల కర్థవైశిష్యమునకై సహాయముగాఁ జేర్చఁబడు ఉతు - తు అనునది చు గా మాతీయుండును. ద్రావిడ ధాతువుల కిట్టి చువర్ణము చేరఁగా నేర్పడిన తెలుఁగు ధాతువులు చాలఁ గలవు. తర్, తెర్ + చు = తెచ్చు; విర్ + చు = విర్చు > విచ్చు; మెర్ + చు = మెర్చు > మెచ్చు; చా + చు = చచ్చు. ఇచ్చట దీర్ఘము హ్రస్వమై చువర్ణము ద్విత్వము నొందినది. నిశితముగాఁ బరిశీలించినచో నీ చువర్ణము కూడఁ గొన్ని చోట్లఁ బ్రేరణార్థమును సూచించుచున్నట్లే కనిపించును. పూవు విచ్చినచో నది తన రేకులను దెలుచును. ఒక రెవ్వరైన నింకొకరిని మెచ్చుచో వారిని మెఱయఁ జేయుదురు. వచ్చు, చొచ్చు, నిల్చు మున్నగువానిలో మాత్రమట్టి ప్రేరణార్థము కనఁబడదు. వీనికిఁ బ్రేరణార్థమున ఇంచు అను దానికి బదులు పువర్ణము చేరుచుండును. నిల్చు - నిల్చు; చూచు - చూపు; చచ్చు - చంపు; చొచ్చు - చొన్ను; వీనిలో మరలఁ బ్రేరణార్థమున ఇంచుక్కు చేరుచుండును. చూపు + ఇంచు = చూపించు; చంపు + ఇంచు = చంపించు; చొన్ను + ఇంచు = చొన్నించు, చొప్పించు. దీనినిబట్టి చూడఁ బై పువర్ణము, క్వద్రూపముల నేర్పఱచుటకుఁ జేర్చఁబడు పువర్ణమేయనియు, దానిపై ఈ ధాతు రూపమైన ఇంచు చేరఁగా చూపించు (చూపు + ఇచ్చు) నోయ్, నొచ్చు - నొప్పి + ఇంచు = నొప్పించు (నొప్పి + ఇచ్చు) అనురూపము లేర్పడినవనియుఁ గొందఱు భాషా తత్వజ్ఞులభిప్రాయ పడుచున్నారు. కాని చు వర్ణతరములైన యు, నుడు, దు అను వర్ణములతో ముగియు ధాతువుల విషయమున నీ విధి యన్వయింపఁజాలదు. వీనిలోఁ గ్వద్రూపములపై నించుగాగమము వచ్చినట్లు కన్పింపదు. అందుచేఁ గ్వద్రూపముపై నించుగాగమము వచ్చుట సార్వత్రికము కాదు. చు వర్ణాంత ధాతువుల కించుగాగమము కలుగునప్పుడు పు వర్ణమువచ్చుట కన్పించును. ఈ ధాతువుల క్వద్రూపమునందును పు వర్ణము నిలుచుచున్నది. కావున వీనిలో క్వద్రూపమునవచ్చు పువర్ణమును ప్రేరణార్థమునవచ్చు పు వర్ణదేశమును సమాన ములయి క్వద్రూపము మీఁదనే ఇంచుక్కు వచ్చినట్లుతోచును. ప్రేరణార్థమున వచ్చు పు వర్ణదేశమునకు హేతుపు నిట్టారయవచ్చును. చూచు + ఇంచు = చూచించు అని కావలసి యుండఁగా నేక వర్ణపునరావృత్తిని వారించుటకై పకారమువచ్చి యుండునని భావింపవచ్చును. చూపించు. ఇట్టిచ్చట సహేతుక

ముగా వచ్చిన పదార్థదేశము చు వర్ణితర ధాతువులపైఁ గూడఁ సామ్యభ్రాంతి (false analogy) వలన వచ్చుచున్నది. ఇట్టి రూపములు పెక్కు తెలంగాణమున వ్యవహారములో నున్నవి. వ్రాయు-రాపించు; రాయు-కాపించు; కొన్నిచోట్ల ప వర్ణ మాగమముగా వచ్చుచున్నది. తిను-తినెంచు. ఇదియును సామ్య భ్రాంతిచేతనే. ¹

మాలెపాడు శాసనమున దేని సర్పినవారికి అనురూపము ప్రయోగింపఁ బడినది. ఇది జరిగించినవారికి అను నర్థమున వాడఁబడి యున్నది. సల్ (చల్) = కడలు, జరుగు అను ధాతువునకు పు వర్ణము చేరఁగా సీప్రేరణార్థక రూప మేర్పడినది. నల్పు అనుదానికి శబ్ద రత్నాకరమున చేయు కడపు అను రెండర్థము లీయఁబడినవి. ఇది లఱుచుగా చేయు అను నర్థముననే యిప్పుడు వాడఁబడు చున్నది.

కుడుచు, నడచు అనువానికిఁ జ్రేరణార్థమున పు వర్ణము చేరుచున్నది. అది చేరునప్పుడు నిలుచు మున్నగు వానియందు వలెనే వీని చివరనున్న చు వర్ణము లోపించుచున్నది. చిన్నయ సూరి చుక్కుగాగమంబుల డంగాది మాయ్వాదుల కగును. అగుచో వానికడ వ్రాలు లోపించునని సూత్రించి యుండెను. (కుడుపు, నడపు.)

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమున తీర్చె మతంబు అను ప్రయోగ మున్నది. తీర్ + ఇచు; తీర్ + చు = తీర్చు అని యిది సుందరముగా నుండు అను తీర్ ధాతువునుండి యేర్పడినది. తీర్ ధాతువు రమ్యార్థమునఁ దెలుఁగులోఁ గన్పడుటలేదు. కన్నుతీరు, తీరుబొమ్మలు మొదలగుచోట్ల నది విశేష్య విశేషణ రూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది.

ఈ శాసనములలో అట్టిసిన; ట్టిస్సి; ట్టిచ్చువారు; డచ్చిన; అచ్చిన; వ్రచ్చిన అనురూపములు పెక్కు పలుచోట్లఁ గానవచ్చుచున్నవి. ఇవి అట్టి =

2. ఈయఖిప్రాయమును ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనముగారు తెల్పు యున్నారు. (వే)రణార్థమున ఇచ్చు నహోయ ధాతువయ్యెననుటకుఁ దెలంగాణము నందలి వ్యవహారమునఁ గానవచ్చు చేపిచ్చు, తినిపిచ్చు (తినిపించు) అను రూపముల నుదాహరణములుగాఁ జూపవచ్చును.

పాదగు అను ధాతువునుండి యేర్పడినవి.¹ వీని నిష్పత్తిక్రమ మిదివఱకు నిరూపింపబడినది. అట్టి + చ్చు; ట్టచ్చు; డచ్చు అనునవి ప్రేరణార్థక రూపములు. అట్టపుట యను యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము నందలి భావార్థక రూపమును బట్టి అట్టిపు అను పువర్ణాంతమైన ప్రేరణార్థక రూపము కూడ నప్పుడుండెనని తెలియుచున్నది.

ఈ శాసనములలో ఇ చేర్పఁగావచ్చు క్త్వార్థక రూపములును, ఇన చేర్పఁగావచ్చు భూతకాల క్రియాజన్య విశేషణములును విశేషణములుగా నున్నవి.

క్త్వార్థక రూపములు

క్రియాజన్య విశేషణములు.

నలజానంపాడు శాస.	ట్టిచ్చిన, రక్షిచ్చిన
ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాస.	ఇచ్చిన
ఉరుటూరు శాస.	ఇచిన
ఇందుకూరు శాస.	వచిన
	ఇచ్చిన
	ట్టచ్చిన
వెలుదుర్తి శాస.	కుడిపిన
	వక్రపల్కిన
తిప్పలూరి శాస.	అయిన
రామేశ్వర స్తంభశాస.	చంపిన
నల్లచెఱువుపల్లి శాస.	వధిసిన ²

1. అట్టి ధాతువునకు యు చేర్పఁగా అట్టియు అను రూప మేర్పడును. దీని నుండి అట్టిసిన - ట్టిస్సి అను రూపములేర్పడి యుండవచ్చును. నన్నయ భారతమున 'అవియు' అను ధాతువు వాడబడినది. (ఈయండంబి యించిన యవినీతవు,) అట్టియు - అవియుగా మార్తెనాయని సందేహింపఁ దగియున్నది.

2. కన్నడమున ఇంచు, ఇను అనురూపమునఁ గూడఁ గానఁబడును. ఇచ్చట ఆ ప్రత్యయము చేరినట్లున్నది. వధించిన అనునదే వధిసిన అను రూపమున బ్రయోగింపఁ బడినది.

ఇచ్చి	చామలూరు శాసన.	
పొడుచి	బూడిదగడ్డపల్లి శాసన.	
	పొట్లదుర్తి మాలెపాడు	అచ్చిన
	మాలెపాడు	చేసిన, నల్పిన
కలసి	ధర్మవర శాసన.	నమయించిన
అని		పన్నిన, అయ్య
	దొంగలసాని కనుమ శాసన.	కట్టిన, అష్టి(సి)న
	విప్పర్ల శాసన.	చేసిన
నిల్పి	విప్పర్తి శాసన.	వచ్చిన, వ్రచ్చిన
రక్షిచ్చి	విత్పత్తి శాసన.	కుడిపిన
	లక్ష్మీపుర శాసన.	పెడళిన
		చంపిన
	కపిలేశ్వరపుర శాసన.	నిల్పిన
మెచ్చి	బుడమనారాయలపాడు శాసన.	కాచిన
		ఇచ్చిన, నడచిన
కట్టి, ఎత్తి, పూని	కొఱవి శాసనము.	
ఉణ్ణి, రావించి,		అయ్య
గెల్చి, ఐ, చేకొని,		చేసిన
నిల్పి, ప్రతిష్ఠించి		ఇచ్చిన
చేయంబడి, చొచ్చి		కొట్టించిన
		మడిసిన
ఇచ్చి	ఏడువాడలపాలెపు శాసన.	అయ్య, అయ్య
		అట్టిసిన
మెఱసి; తాన్ని (తాకి)	వైదుంబరాజుల శాసన.	
పొడిచి, పోయి		
	వైదుంబరాజు గండ త్రినే	
	త్రుని శాసన.	వధించిన, ఏలిన
	నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాసన.	అట్టిసిన
	మైలవరపు శాసన.	చచ్చిన
	పెట్లూరి శాసన.	డచ్చిన

నిల్పి, వేణ్ణికొని

అగ్గపరాజు పొదిలి శాస. వ్రాసిన
 రేమయ్య శాస. S.I.I.X 593 వచ్చిన
 వికిరాజు శాస. నెం. 594 నిల్పిన, ఇచ్చిన
 వచ్చిన, వ్రాసిన,
 కొచ్చిన.

చోళమహారాజు సూర్య
 గ్రహణకాల శాస. వ్రచ్చిన
 408 A చెరిచిన

పెద్దముడియం శివాలయ
 శాస. కొంబు, ఇడ్డ
 కొంబుచిన.

పొడుచ్చి

ముత్తుకూరు చెన్నకేశవ
 స్వామి శాస. తప్పిన, నిల్పిన
 మైసూరు భైరవస్వామి శాస. ఇచ్చిన.

గొడ్డలోళ్లపల్లి శాస. వాడిచిన
 ముదివేడు శాస. కట్టంబడిన

పొడిచి, పెట్టిచ్చి

గంగిరెడ్డిపల్లి మద్దెమ్మ దేవా
 లయ శాస.

గాలివాండ్రపల్లి శాస. అచ్చిన
 చెన్నరాయనిపల్లి శాస.

ఏళుచుట్టి, అలిగి
 తలగొని, అలిగిచి,

ముదివేడు శాస.
 రామానాయని కోట శాస.

ఏలి
 పోయి, కుడిచి

చిలంకూరు అగస్త్యేశ్వర శాస.
 400 A.

కట్టి

వగచి

పెన్నేరు నదిలోని శాస.

పల్కి

మద్దినాయనిపల్లి శివాలయ
 శాసనము

	వెలిగల్లు శాస. నెం. 314	వధించిన.
లేచి, కట్టిళ్ళి, కొణి,	అద్దంకి శాస.	కట్టిన
గొట్టిళ్ళి, నిల్చి, చేసి, మెచ్చి		
ఎక్కి, చేకొని	చా. భీ. ధర్మవర శాస.	అయ్య (ఐన) ఎడతిన ఉన్న
ఐ, విడిసి, కొని	యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము	అట్టిసిన, ఇడ్డ
అస్సి, వచ్చి, చేకొని		
ఇచ్చి, ఒడంబడి		
ఐ, చేకొని, పట్టి, కని	కామసాని గూడూరు శాస.	చనిన.

ఇ, ఇన అను ప్రత్యయములు పరమలగునపుడు అగు, పోవు ధాతువుల కడ వ్రాలకు యకార మగును. అయి, అయిన; పోయి, పోయిన. అయి అనునది కొన్నిచోట్ల ఐ గా మాటును. అయిన అను దానిలోని ఇకారము లోపింపఁగా నేర్పడు అయ్య అను రూపము కొన్ని శాసనములలో వాడఁబడి నది. పడు, ఇడు, చెడు, కను, కొను, మొదలగు ధాతువుల భూతకాల క్రియా జన్య విశేషణ రూపములగు పడిన, ఇడిన, చెడిన, కనిన, కొనిన అను వానికి పడ్డ, ఇడ్డ, చెడ్డ, కన్న, కొన్న అను రూపములు కననచ్చు చున్నవి. సూరి “పడ్వాదుల నవర్ణంబున కత్వంబును గడహల్లునకు ద్విత్వంబు నగు” నను సూత్రముచే నీ రూపములను సాధించెను. ఉండు ధాతువునకు భూతకాల క్రియాజన్య విశేషణమైన ఉండిన అనునది ఉన్న అను రూపమును బొందు చున్నది.

తద్ధర్మకాలము :-

ధాతువునకు (ఉమ్) ఉన్ అను ప్రత్యయము చేర్చఁగాఁ దద్ధర్మకాల పరిధిమపురుషైకవచన రూప మేర్పడును. హలవసానంబులు పరంబు లగు నప్పుడు చివర నున్న ద్రుతమునకు వైకల్పికముగా లోపము కలుగు చుండును. తద్ధర్మకాల క్రియాజన్య విశేషణ రూపమునకును ధాతురూపమునకును భేదమే లేదు, ఎడు, ఎడి అను ప్రత్యయములను

జేర్పఁగా నేర్పడు రూపములు కూడఁ దరువాతఁ దద్ధర్మకాలక్రియాజన్య విశేషణములుగా వాడఁబడు చున్నవి.

క్రియా రూపములు

క్రియాజన్య విశేషణములు,

అగు. ఉరుటూరు, ఇందుకూరు, వెలుదుర్తి

రామేశ్వర స్తంభ శాసనములు

బూడిద గడ్డపల్లి శాసన.

నలకానంపాడు శాసన.

వచ్చు

ఏకు, అన్వాస్తు

అన్వాస్తు

అకున్ పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసన.

మాలెపాడు

ఉణు వాస్తు

ఉండు దొంగలసాని కనుమ శాసన.

అగు, కల

విప్పర్ల శాసన.

అన్నేటి, పట్టు

అగున్, కాళ్ళున్ విప్పర్తి శాసన.

ఎఱుగు, కుడుచు

కలరు లక్ష్మీపుర శాసన.

ఱుచు వరు

బుడమ నారాయలపాడు శాసన.

చరిగిస్తువారు

వలయున్ కొఱవి శాసన.

కాస్తురు ఏడువాడల పాలెపు శాసన.

కాపెడవారు

ఉండుదురు

అగున్ బాణరాజుల శాసన.

వగు, వాగు

విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాసన.

ఏకు, వారి

అగ్గప్పరాజు పొదిలి శాసన.

రక్షిళ్ళు గురింద గుంట శాసన.

నడపేవారు

రెండవ జయసింహుని పెఱుకపట్టు శాసన.

పోవు పంధాః

కలరు అహదనకర శాసన.

అగు

బికిరాజు శాసన S. I. I. X 594

వచ్చు వాణ్ణు

చోడ మహారాజు సూర్యగ్రహణ కాల శాసన.

చెడు వాణ్ణు

భీమేశ్వరాలయ శాసన.

అగు నేణ్ణు

కొణ్ణు బూడిద గడ్డపల్లి శాసన.

అపిమన గంగు కేశరాజు

చిలంకూరు అష్టేశ్వరాలయ శాసన

పొస్తు

అగు అద్దంకి శాసన.

చా. ఖీ. ధర్మవర శాసన.

అగు నేజ్జి

ఏలు, అను,

కొండ్ల) యద్దమల్లుని బెజవాడ శాసన.

ఉజ్జు వారు

ఏలెడు

కామసాని గూడూరు శాసన.

ఏలెడు (ఏలెడు)

మాచర్ల శాసన. భార. వ్యయ. శ్రావణ 183

చిన్ని

తద్దర్మమునఁ బ్రథమ పురుష బహు వచనములో ధాతువునకు దు, రు అను ప్రత్యయములు చేరును. కాంచుదురు, ఉండుదురు, కొనుదురు. చు వర్ణము తోడి దుగ్ధకారము తకారముగా మారిన రూపము ఏడువాడల పాలెపు శాసనమున నున్నది. కాస్తురు. తిడుటలు పరంబులగు నపు డన్వాదుల ను స్థానంబునఁ బూర్ణ బిందు వగును. కొనుదురు - కొందురు. బిందువు మీఁది ద కారము వై కల్పిక ముగా డ కార మగును. కొందురు. ఉత్వ లోపము రాఁగా కొండ్రు అను రూప మేర్పడును. శాసనములలో నిచ్చటి రేఫము శకట రేఫముగా వ్రాయఁబడినది. బహువచన రు ప్రత్యయము శకట రేఫమైనఁ గావచ్చును. కొన్ - అ. ఇచ్చట న కారమునకు దంత మూలజమైన (alveolar) రేఫము సహాయ ధ్వనిగా రాఁగా కొన్ + అ అను రూపము వచ్చును. న్ తెలుఁగునఁ బెక్కు చోట్ల ఙ్ గా మాటుట కలదు. దానిని బట్టి కొండ్ల అను రూప మేర్పడినదని చెప్పవచ్చును.

చిన్నియసూరి కలుగున క స్త్యర్థమున కలయగునని సూత్రించెను. దీనినిబట్టి కలఁడు, కలరు, అనునవి వ ర్తమాన కాల రూపములే యగుచున్నవి. కాని ప్రయోగమును బట్టి చూడఁగా నివి తద్దర్మమును గూడ సూచించుచున్నవి. (ఈ రెన్నట్టి అచువరు గళరేని బారనాసి వేగవిశాఖ.....లక్ష్మీపుర శాసనము)

ధాతువున కెడు అను ప్రత్యయము చేర్చఁగా నేర్పడు తద్దర్మ క్రియా జన్య విశేషణము యద్దమల్లుని బెజవాడ శాసన మందును, కామసాని గూడూరు శాసన మందును దప్పఁ జాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో మఱెచ్చటను గానవచ్చుట లేదు. కాని ఎడులోని డు లోపింప ఎకారమునకు దీర్ఘత్వము కలిగిన రూపము లొండు రెండు చూపట్టుచున్నవి. (నడపే వారు, ఏలేవారు) అను ధాతు తద్దర్మ విశేషణమైన అనులోని ఉకారము కొన్ని చోట్ల లోపించు

చున్నది. (అన్వాస్తు - నలజానంపాడు - బూడిద గడ్డపల్లి). కలుగు ధాతువునకు కల యను రూపము తద్ధర్మ క్రియాజన్య విశేషణముగా వాడఁబడినది. (కల వారు) సూరి త్రర్థంబునం గలా దేశంబు విభాషనగుననియు నెడి యెడుల కిట లోపంబు నిత్యంబనియుఁ జెప్పి యుండెను. (క్రియా 108) పుణ్య కుమారుని వెలుదుర్తి శాసనమునఁ జివర “వక్ర పల్కినవారు పచ్చ మహాపాతకంబు పడు” అని యున్నది. కర్త బహు వచనమున నున్నను ఇట పడు అను క్రియారూప మేక వచన మందే యున్నది. పల్కిన అను భూతకాల క్రియాజన్య విశేషణము భవిష్య దర్థమున వాడఁ బడినది.

తచ్చబ్ధాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన తద్ధర్మ విశేషణములు పెక్కు కనఁ బడుచున్నవి. “వేంగి నాణి కెవ్వరు రాజులై రి వారుం బూర్వఁ స్థితిం దప్పక పాలించువారు” అను ఆహవ మల్లదేవుని బాపట్ల తాలూకా చేబ్రోలు శాసనమున (1008) పాలించు వారనునది పాలింతు గాక లేక పాలింపవలయును అను నర్థమున వాడఁబడి యున్నది.

భవిష్యద్వర్తమాన కాలములు :

ఈ శాసనములందు భవిష్య ద్వర్తమాన కాల క్రియ లెచ్చటను గాన వచ్చుట లేదు. కామసాని గూడూరు శాసనము నందలి మూడవ పద్యమున “మొగుడుపల్లియు పండ్రడు నేలు నిప్పుడే” అని యున్నది. ఇప్పుడేయను నిదానీ మర్థకమైన శబ్దముచే ఏలునను క్రియ తద్ధర్మమునం దున్నను వర్తమానార్థమును సూచించుచున్నది. తిప్పలూరు శాసనమున ఏళుచు, చామలూరు శాసనమున ఏళుచు, మాలెపాడు శాసనమున ఏలుచున్తి, కొఱవి శాసనమున చేయుచు, అను భవించుచు, పడయుచు, వైదుంబ గండత్రినేత్రుని శాసనమున ఏలుచున్, చెన్న రాయని పల్లి శాసనమున ఏలుచుణ్ణి, దొంగలసాని కనుమ శాసనమున వార్దిలుచు నుండు అను రూపములు కనవచ్చుచున్నవి. పై ప్రయోగములన్నియు ధాతువు నకు చు చేర్చఁగా నేర్పడు శత్రుక రూపములతోఁ గూడియున్నవి. కొఱవి శాసనమున చేయుచున్నయను వర్తమానకాల క్రియాజన్య విశేషణము ప్రయోగింపఁ బడియున్నది.

“రట్టగుళ్ల అన్వయంబున వారెవ్వరై యుమ్ రక్షింపనుం” (మాచెర్ల శాస. భారతి. వ్యయ. శ్రావణ. పు. 183) అను ప్రయోగమున రక్షించు ధాతువు

తుమర్థ రూపమైన రక్షింపన్ అను దానికి ఉన్న అను క్రియాజన్య విశేషణము చేర్చుటచే భవిష్యదర్థము సూచింపఁబడు చున్నది. “రట్టగుళ్ల వంశమునందలి వారెవరై న రక్షింపఁబోవుచో” నని యీ వాక్యముయొక్క యర్థము. పై నుదాహరింపఁబడిన ఆహవ మల్లదేవుని శాసనమున ‘రాజులై రి’ అనుచోటఁ గల ఐరి అను భూతకాల క్రియ భవిష్యదర్థమునందే వాడఁబడినది. “ఎవ్వరు రాజులగు దురో” వారని యర్థము.

కొన్నిచోట్లఁ దద్దర్థ రూపమే భవిష్యదర్థమును సూచించుచున్నది. దీనికి వక్రముప్పవచ్చువాన్లు పుత్రవద్య.... చేసినవాని లోకమ్ము నున్నవాన్లు” మాలె పాడు శాసనము. ఉండఁగలరని యర్థము. “దేనికి వక్రమ్ము వచినవాన్లు పశ్చు మహాపాతకు అగు” ఉరుటూరుశాస. కాఁగలఁడని యర్థము.

విద్యర్థకము:

కొఱవి శాసనమున సుఖంబు మనుము అను ప్రయోగ మున్నది. ఇందలి మనుము మనుధాతువు యొక్క విద్యర్థక రూపమువలెఁ గానవచ్చుచున్నది. ఇంకెక్కడను నిట్టి రూపములు కాన రాలేదు.

కొన్నిచోట్లఁ దుమున్నర్థక రూపమునకుఁ దద్దర్థము నందలి వలయు ధాతురూపమును జేర్చుటచే విద్యర్థకము సూచింపఁబడినది. “నీ చేసిన యువ కారంబునకుఁ బ్రత్యుపకారంబు చేయవలయు” కొఱవి శాస. పై నుదాహృతమైన ఆహవమల్లదేవుని శాసనములో “వారుం బూర్వస్థితిం దప్పక పాలించు వారు” అను వాక్యమున తప్పక అను పదముచే విద్యర్థము వ్యక్తము చేయఁబడినది.

కొన్నిచోట్ల నిట్టి పదాంతరము లేమియు లేకుండనే తచ్చుటాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన తద్దర్థ విశేషణములు విద్యర్థమును సూచించు చున్నవి. “దీనిని కాపులు కాచువారు” పెట్లూరు శాస. కావవలయు నని యర్థము.

ఆశీరాద్యర్థకములు :

ఆశీర్వాపాదులను గాని యిచ్చను గాని తెలియఁజేయుటకు సాధారణముగా ధాతువున కెడు తలు చేర్పఁబడు చుండును. కొన్ని యెడలఁ దద్దర్థ క్రియా

రూపమునకుఁ గాక యనునది చేర్పఁబడుచుండును. కొన్నియెడలఁ గేవల తద్ధర్మ క్రియయే యీ యర్థములను సూచించుటయుఁ గలదు. చిన్నయసూరి తద్ధర్మాదులందు లాట్టగు నని చెప్పి తచ్చీల సంభావనా సంప్రశ్న సాతత్య వర్తమాన భావ్యాశీరాదు లాది పద గ్రాహ్యము లని సూచించెను. చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో ఎదు, త, కాక లతోఁ గూడిన రూపము లెక్కడను గానరాలేదు. తద్ధర్మ క్రియలో తచ్చట్టాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన తద్ధర్మ విశేషణములో యీ యర్థములను సూచించుచున్నవి.

దీని రక్షిజ్ఞున వానికి అడుగడు గశ్యమేధమ్బునా ఫలం బగు. (నలజానంపాడు శాస.) అగుఁగాక యని యర్థము.

దేవస్వంబు లఞ్చంబు గొణ్ణువ్వు వారణాసి వచ్చిన పాపంబు గొణ్ణువాన్లు (పెద్దముడియం శివాలయము శాస.) అగునుగాక అనున దధ్యాహార్యము. అటువది వే లేండ్లు నరక యోని నుండుదురు. (ఏడువాడలపాలెపు శాస.) ఉండురుగాక యని భావము.

చేదర్థకములు :

చేసిన, వచ్చిన మున్నగు రూపములకు చో, ఎడల అను వానిని జేర్చిన రూపము లిప్పుడు చేదర్థమును సూచించు చున్నవి. చేసినన్, చేసిరేని అను నవి కేవల గ్రాంధిక రూపములు. చేసితే, చేస్తే, వచ్చితే, వస్తే అనునవి కేవల వ్యవహార రూపములు. భూతకాలమున మధ్యమపురుషైక వచనమున ధాతువునకు తివి చేరును. చేసితివి, వచ్చితివి. వీనికి ఏని లేక ఏన్ చేర్చినచో చేసితేని, చేసితేన్ అను రూపము లేర్పడును. ఇవే చేస్తే, వస్తే అను రూపములుగా వ్యవహరింపఁ బడుచున్నవి. పృథమ పురుషమున ధాతువునకు తి అను పృత్యయము చేరకపోయినను మధ్యమ పురుష రూపముల సామ్యమున నా పురుషమునఁ గూడ నీ రూపములే వాడఁబడుచున్నవి; వాడు వస్తే; నీవు చేస్తే, మొదలై నవి.

చాళుక్యయుగము నందలి శాసనములలోఁ జేదర్థమును సూచించుటకుఁ గొన్నిచోట్ల భూత తద్ధర్మ క్రియలకు ఏని అను ప్రత్యయము చేర్పఁబడి యున్నది. ¹

1. ఒక్కొక్కప్పుడేని అనునది క్రియకుఁగాక కర్తకు జేర్పఁబడు చుండును.

అచువరు గళరేని లక్ష్మీపుర శాసనము.
 కట్టను గావను రక్షింపను వలయునేని కొఱవి శాస.
 దీని నెడపక నడిపిరేని, దీని నెఱపిరేని ఏడువాడలపాలెపు శాస.
 వచ్చినవారు గళరేని అహదనకర శాస.
 ధాతువునకు ఇనన్ చేర్పఁగా వచ్చురూపములు కూడఁ గొన్నిచోట్ల జేదర్థమును
 సూచించు చున్నవి.
 పఞ్చిన సామంత పదువతో అద్దంకి శాస.
 వెల్వరించిన నశ్వమేధంబు ఫలంబు,
 ఉపేక్షించి నా లింగంబిఱిసిన పాపంబు యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.
 చేయకున్న నే చా. భీ. ధర్మవర శాస.
 దీనికి వక్రంబు వచ్చిన పాటును వేయు విష్ణుర్తి శాస.
 చెఱిచినను చురియ వెఱకినను కొఱవి శాస.

వ్యతిరేకార్థకములు :

అహదన కర శాసనమున లేదు అను రూపమున్నది. ఇల్ అను ధాతువునకు
 (to be) అని యర్థము. తెలుఁగుననే కాక ద్రావిడ భాషలన్నింటి అ అనునది
 వ్యతిరేకార్థక చిహ్నముగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నది. ఇల్ + అ + దు;
 ఇల్ + అదు; వర్ణవ్యత్యయముచే లేదు అను రూపమేర్పడినది.

ఇల్ అనుధాతువు నర్థములోనే వ్యతిరేకార్థ మున్నదని కొందఱి అభిప్రాయము.
 కామసాని గూడూరు శాసనమున కోటి సేయదే అను వాక్యమున్నది. చేయదు
 అనునది చేయుధాతువునుండి యేర్పడిన వ్యతిరేకార్థక క్రియారూపము. దీనికి
 ఏ అను ప్రశ్నార్థకము చేరుటచే నిది వ్యతిరేకార్థమునుగాక సామాన్యార్థమునే
 (స్వార్థమునే) యొనంగు చున్నది. కోటిసేయదే యనఁగాఁ దప్పక కోటిసేయు
 నని భావము.

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమున గొరగల్గొక అనుచో కాక అనునదియు,
 ఏడువాడల పాలెపు శాసనమున ఎడపక నడిపిరేని అనుచో ఎడపక అనునదియు
 వ్యతిరేక రూపములే. ఇవి ధాతువునకు అక చేర్పఁగా వచ్చిన వ్యతిరేకక్తార్థక
 ములు. అగు + అక వర్ణవ్యత్యయముచే కాక. ఎడపు + అక = ఎడపక.

కర్మార్థకము:

కర్మణి ప్రయోగము తెలుగునకుఁగాని యితర ద్రావిడ భాషలకుఁ గాని సహజమైనది కాదు. ఇది సంస్కృతాను కరణముననే యీ భాషలలోఁ బ్రవేశించి యుండును. తెలుగున అన్నంతమైన తుమర్థరూపమునకు బడు ధాతువును జేర్చినచోఁ గర్మార్థక ధాతువేర్పడును. ఇట్టికర్మణ్యార్థక ప్రయోగములు చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో మూడు నాలుగు కంటె హెచ్చులేవు.

ఎవ్వయేని నాతని చేయఁబడి

కౌఱవి శాసన.

వైదుమ్ముకచేత పట్టం కట్టబడి

ముదివేడు S. I. I. X 640.

వారిచేత పట్టం కట్టబడి

S. I. I. X 629.

సన్నయ భారతమున కర్మణి ప్రయోగములు కానవచ్చుచునే యుండును. కాని తరువాతి కవుల గ్రంథములలో నవి చాల నరుదుగఁ గానవచ్చును. అంగ్లేయ భాషాభ్యాస ప్రభావముచే నిప్పటివారి రచనలందును మాటలందును గర్మణి ప్రయోగములు తఱచుగనే గోచరించు చుండును.

తుమున్నర్థకములు:

ధాతువునకు అన్ చేర్పఁగాఁ దుమున్నర్థక రూపమేర్పడును. ఏలు + అన్ = ఏలన్. ఈ అన్ లోని ద్రుతము తఱచుగా లోపము చెందుచుండును. ఇప్పటి వ్యవహారమున నీ తుమున్నర్థకములకు బదులు భావార్థములకు కు చేర్పఁగా వచ్చురూపములు వాడఁబడు చుండును. చేయుటకు, చేయడానికి మున్నగు రూపములు మనమిప్పుడు తఱచుగా వినుచుందుము. అగు ధాతు తుమున్నర్థక రూపమైన కాన్, కన్ (గాన్, గన్) అనునది మాత్రము విశేషముగా వాడుకలో నున్నది.¹ దీనిని వాడునప్పుడు చివరనున్న ద్రుతమును లోపింపఁ జేయుటయే తఱచు. చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో నీ తుమున్నర్థకముల చివర ద్రుతము లోపించిన రూపములును, న్, ను అను ద్రుత చిహ్నములతోఁ గూడిన రూపములును గానవచ్చుచున్నవి.

ఏకన్ కలమళ్ల, ఉరుటూరు, ఇందుకూరు, చిలంకూరు

1. కాన్, గాన్ అనువాని సానంతర్యార్థ సూచకములుగాఁ గూడ వాడు చుందురు; వెళ్లఁగాన్ = వెళ్లిన యనంతరము.

కాను ఎఱ్ఱగుడిపాడు, తిప్పలూరు. రామేశ్వర స్తంభ శాసనములు, దొంగలసాని కనుమ. యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనములు.

చేయ వెలుదుర్తి, బాణరాజుల శాస. గంగిరెద్దిపల్లి మద్దెమ్మ గుడి శాస.

ప్రభత్తిల్లన్ చామలూరు, విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాస. అచ్చెర్వుగను బూడిదగడ్డపల్లి శాస.

నిల్వను రెండవ చోళమహారాజు చిలంకూరు శాస.

కావన్, కట్టను, కావను, రక్షింపను కొఱవి శాస.

ఓడంగ చెన్నరాయనిపల్లి శాసనము.

వెలయంగ, నలియన్ యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

అనంగా, పరగగ కామసాని గూడూరు శాస.

ఓప్పగ, వెలయంగ, అనంగా, పరగగ, ఓడజ మున్నగు రూపములలోఁ దుమున్నర్థకములపై ఆగు ధాతు తుమున్నర్థక రూపములైన గన్, గా (కన్, కా) అనునవి కానఁబడుచున్నవి.

ఈ శాసనములందలి క్రియలలోఁ గొన్ని తత్సమములు కూడ నున్నవి.

రక్షించిన (నలజానంపాడు) రక్షించి (విప్పర్తి) రక్షింపను (కొఱవి) రక్షించున్ (గురిందగుంట).

వధిసినవాన్లు (నల్ల చెఱువుపల్లి) వధించిన (వైదుంబ రాజుల శాస.)

రక్షించిన (అద్దంకి) వధించిన (వెలిగల్లు) నెం. 314.

ప్రభత్తిల్లన్ (చామలూరు) (విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాస.)

అనుభవించుచు, ప్రతిష్ఠించి, (కొఱవి).

ఉపేక్షించిన (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.)

ఉదయించె, జనియించె, వినుతించె కామసాని గూడూరు శాస.

తత్సమ పదపూర్వములైన దేశ్య క్రియా రూపములు కొన్ని చూపట్టుచున్నవి.

వక్రపల్కిన (వెలుదుర్తి) ప్రసాదచేసిరి (చిలంకూరు) ఈ రెండింటి మువర్జము లోపించినది.

దయచేసిరి పెట్టూరి శాస.

ఈ క్రిందివి శబ్ద పల్లవ ధాతువులు.

చేకొని (కొఱవి; చా. భీ. ధర్మవర గూడూరు శాసనములు).

నుఱుకొడినను (కొఱవి).

తలగొని (చెన్నరాయనిపల్లి).

కృత్తద్ధిత ప్రత్యయములు :

ద్రావిడ భాషలలో మొదట ధాతురూపములే విశేష్యములుగాఁ గూడ వాడఁ బడుచుండెను. అట్టివిప్పటికిఁ గూడఁ గొన్నికలవు. చాళుక్య శాసనములలో నట్టివి రెండు మూఁడు చూపట్టుచున్నవి.

చీకు (నిస్సారమగు—పాడైపోవు) ఇది తిప్పలూరి శాసనమున కొండ కార్తికయ చీకున అను నెడఁ గృష్ణ పక్షమున అను నర్థమునందు నామ వాచకముగా వాడఁబడినది.

కట్టు = బంధించు—సృష్టివల్లభ విజయాదిత్య చోళుని చామలూరు శాసనము. ఉత్తరలు కట్టు — (విశేష్యము) ఇదే కొన్నిచోట్ల గట్టు, కట్ట అనియు వాడఁ బడుచున్నది. రెండవ అమ్మరాజు మచిలీ పట్టణ తామ్ర శాసనము (కట్టల చేఱువున) కొన్నిధాతువుల తుది సరళము పరుషత్వము నొంది హ్రస్వాచ్చు దీర్ఘమగుటచే నామవాచక రూపమేర్పడు చున్నది.

పొడు—పోటు—వైదుంబ గండత్రినేత్రుని శాస.

నిల్—నేల—చామలూరు శాస.

నడు—నాణ్ణు (దేశము) గండ త్రినేత్రుని శాస.

తోణ్ణు—తోణ్ణ—తోఁట—రామేశ్వర స్తంభ శాస. (తోండు v. tr. to dig, excavate. (తమిళ) Dr. Cognates. page 130.)

ధాతువులకు పు, వు, దు, ఇ మొదలగు ప్రత్యయములు చేర్చఁగా నామవాచక రూపము లేర్పటదు కొన్నియెడలఁ జూపట్టుచున్నది.

తూఱు (ప్రవేశించు) తూఱు—తూర్పు మాలెపాడు శాస.

వేళ్, వేల్పు (యజించు) వేల్పు (విప్పర్తి శాస.)

పెర్, పెన్ (పెనుచు) పెంపు.

కొల్పు — కొలెవు, కొలుచు (సేవించు) కొల్పు.

వల్లభు కొల్వున చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.

కా—కాదు కామ్పు (రక్షణ) కాపు = (రక్షించువాడు) కొఱవి శాస.

పోచ్చు — ప్రోపు కొనినేవల్లి S. I. I: X 408 A.

పొక్కు — ప్రాపు Do.

తాలు — తాల్మి - వెంకయచోడునిదొంగలసాని కనుమ శాసనము నందలి దాష్ట్యమును పదమిదియే యని శ్రీ వెంకట రామయ్యగారు సూచించి యున్నారు. (త్రిలింగ రజతోత్సవ సంపుటము).

కుడి (త్రాగు) కుడుపు.

కెళె (స్నేహముగా నుండు) తాలవ్యీకరణము చెల్వు = అందము.¹

చేలు — చేలువున - అమ్మరాజు II మచలీపట్టణ తామ్ర శాస.

కుఱి = లక్ష్మముచేయు—గుఱువు (గుర్తు) దొంగలసాని కనుమ శాస.

మేల్ — మేన్—మీన్—మీన్దు (ఎత్తు)

పణ్ — పని.

కృత్ప్రత్యయములు పరములగు నప్పుడు కొన్ని తెలుగు భాషలకు తుదివర్ణములకు లోపము కలుగుచున్నది.

తద్ధిత రూపములు:

ఈ శాసనములలో గొన్ని తద్ధిత రూపములు కూడఁ గనవచ్చుచున్నవి.

బడియ బొలయణ్ణ పేదరి యాకుఁ జిస్త—రెండవతాళుని సిరిపురపు శాసనము.

ఇచ్చట పేదరి + ఆకు అనఁగా (poor leafed) విరళవత్తమైన అనునర్థము

చెప్పఁబడినది. పేద అను పదమునకు అరి ప్రత్యయము చేరఁగా పేదరి

అను రూపమేర్పడును. ఇప్పు డరి ప్రత్యయము పెక్కు చోట్ల

మఱుబర్థమున వాడఁబడు చున్నది. కాని యది యిచ్చట స్వార్థము

ననే వాడఁబడినట్లు తోచుచున్నది. పేదరి = పేద. తక్కువ ఆకులతోఁ

గూడిన చింతచెట్టు అని యర్థము.

1. చెలువు; చెలువ; చెలువుఁడు అనుపదములందు సౌందర్యమును సర్థమే

ప్రధానము. అందమైనవాఁడు అను భావమునుండి చెలువుఁడు అనఁగా

ప్రియుఁడు మిత్రుఁడు అను భావముకూడ వచ్చియుండును. చెలి, నెచ్చెలి =

ప్రియ మిత్రుఁడు. చెలిమి = స్నేహము.

చెల్వడు - చెల్వ కలవాడను నర్థమున అనఁగా మతుబర్థమున డు ప్రత్యయము చేరినట్లు కనిపించుచున్నది. చెల్వ + డు = చెల్వడు. కాని వైదుంబరాజుల శాసనమున నీ పదము ప్రభుచెల్వడు అను సంజ్ఞానామవాచకము (Proper Noun) గా వాడఁబడినది.

కురుబలకోటకు దక్షిణమున నెం. 3000రు. గల శాసనములో గండసజ్జ-
వీన్టు అను రూపమున్నది. ఇదియును సంజ్ఞావాచకమే. “స్వస్తిశ్రీ గండ
సజ్జవీన్టు” సంకలె (సంకలియ) శబ్దమునకు మతుబర్థమున ఈ ప్రత్యయము
చేర్చఁగా నీ రూపమేర్పడినదని చెప్పవచ్చును. శబ్దరత్నాకరమున సంకెల
అను రూపమేకాని సంకలె అను రూపములేదు.

తూము + ఎణ్ణు; మాన + ఎణ్ణు = మానెణ్ణు

బాణరాజుల శాస.

ఇచ్చట మానార్థమున ఎణ్ణు (ఎడు) ప్రత్యయము చేరినది. పెండ్లి శబ్దమునకు
మతుబర్థమునం దము ప్రత్యయము చేర్చఁగా పెండ్లము రూపమేర్పడును. కొనినే
పల్లి S. I. I. X 598. శాసనమున వారి పెణ్ణంబు అను రూపమున్నది. ఇది
పెండ్లముయొక్క పూర్వ రూపము.

సముచ్చయార్థకము:

ఇప్పుడు ఉను అనునది సముచ్చయార్థక ప్రత్యయముగా వాడఁబడుచున్నది.
దీనికిఁ బూర్వ రూపము ఉమ్, ఉము. ఇది ఉ, యు అను రూపములతోఁగూడఁ
గనవచ్చుచున్నది.

ఉము, ఉమ్.

ఆగ్నేయతః ఆలపర్తియుం జూంటూరియుం ముయ్యల్కుట్టున బూరువు
పడువ, రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ శాసనము.

పూర్వతః ఇయ్యూరియుమ్ బిల్లెమపెద్దపూడ్డియుమ్

బొలగరుసున పల్లమున కొడ్డియ గుంట (నందంపూడి శాస.)

రట్టగుళ్ల అన్వయంబున వారెవ్వరైయుము రక్షింపనున్న (మాచెర్లశాస.)

వేగవిళాళు వేడ్లము వేళెఱువుళు లక్ష్మీపుర శాస.

రేనాజేలు వేణ్ణుమ్ ఏళుచుమ్.

గండత్రినేత్రుని శాస,

యు

ఇనరయ నిల్పిన గుడియు

కవిలేశ్వరిపుర శాస. 740.

శ్రీకుటువది ఆచాణ్ణు కేసిన పణియు

S. I. I. X 54.

దుగ్గదేవి నేలయు ఉణువుటురి బోళ రెండుట్టియు

లక్ష్మీపుర శాసనము.

అంగరయ్యయు, మాదవయ్యయు,

చాముణ్ణియు, దుగ్గయ్యయు

బాణరాజుల శాస.

మహారాజులయు నొలంబియు

సొరెమటి కయ్యంబున

వైదుమ్మరాజుల శాసనము.

ఉన్, ఉ, ఉను,

ధమ్మువులు నసంబును నేగట్టును

గావను రక్షింపను వలయునేని

కొఱవి శాస.

మానెణ్ణు నెయును, గొల్లణ్ణును,

చాముణ్ణియును, ఎఱ్ఱపుమ్మయును,

చిరయనయును, ఇన్దొణును ఇచ్చిన దత్తి

బాణరాజుల శాసనము.

వావియు దేగుళంబులను

బుడమ నారాయలవాడు

ఈ సముచ్చయార్థము కొన్నిచోట్ల దానిచేగలపఁబడు నన్నిపదముల

చివరను, గొన్నిచోట్ల నొకేపదము చివరను గనఁబడుచున్నది.

కొమరుస్వామికి భక్తుణ్ణై గుడియు నిరుపమమతి నృపధాము జ్ఞెత్తిళ్ళై మఠంబు

(యుద్ధమల్లుని బెజవాడ)

ప్రోలగల తానపతులును రాజు పట్టంబుగట్టినపతియు

నలియం బయ్యారల వెల్వఱించిన.

కని మల్లజ్ఞెత్తించ్చె గుడియు మఠంబునుం గాత్తికేయునకు. ఇందు మఠంబు

నున్ అనుచోట సముచ్చయముపై మరల సముచ్చయము వాడఁబడినది.

అవ్యయములు :

ఎల్ల—ఇది సర్వపర్యాయము. ద్రుతాంతము.

దొంకలోపలినేల యెల్ల

సర్వపరిహారుపు ఇచ్చె

{ వెంకయచోళుని
{ దొంగలసాని శాస.

ఖడ్గసహాయుణ్ణై నేలయెల్లంగావంబూని

కొఱవి శాస.

రమనతో బెజవాడ కెల్ల బెడంగును

రక్షయుంగాను

{ యుద్ధమల్లుని
{ బెజవాడ శాస.

అంత.

జెవియంత యేనియు తోగొన్న వాడు

పెద్దముడియం శివాలయ శాస.

వేల్పు పాల ఆజెవి యంత

మీను

పుళూరు మీను మిన్ని

మహిమిన్ద

ఏని (చేదర్థకము).

గళరేని

లక్ష్మీపుర శాస.

నడిపిరేని — నెఱపిరేని —

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

రట్టొడ్డు నెవ్వండేని రక్షిచ్చు

గురిందగుంట శాస.

ఉమ్ (ఉన్) సముచ్చయము (దీనికుదాహరణము లొసంగఁబడినవి)

ఇట్లు.

కుడుచువారు యిట్లు కాను ఏవెఱుగువారు, విష్పర్గ శాస.

ఇది తరువాత ఇట్లు ఇటులు అను రూపములతోఁ గనవచ్చుచున్నది.

అట్లు.

దానిక కలశ బిడ్డట్లు

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

అ (ఏవార్థకము).

దానికి + అ = దానిక.

గుణ్ణేటియు కఱ్ఱితి వేములగోను - రెండవ అమృతరాజు వేమలూర్పాడు శాస.

పశ్చిమతః ఏటియ కఱ్ఱితి చటలలు

Do.

శాడ్రేవసీమా, ముయ్యలి కుట్ర సీమా; గొల్లతేవ సీమా;

యేఱువగడ్డయసీమా; చింతయ సీమా

నందంపూడి శాస.

ఇప్పుడు

కామసాని గూడూరు శాస.

పోరె (వలె)

ఈశ్వరునకుం గొత్తి కేయుణ్ణ బోరె

ధర్మవర శాస.

వెన్నుడువోరె వానికిన్

గూడూరు శాస.

ఓ (ఉత్పేక్ష వాచకము)

భీముడో యనంగ

కామసాని గూడూరు శాస.

వై

బలగర్వం బొప్పగ బై లేచినేన అద్దంకి శాస.

కడు - కట్టెపు దుగ్గంబు కడుబయల్నేసి Do.

చూవె (చూడవె)

పజ్జరంగ చూవె (చూరె) పజ్జరంగు

కొన్నిచోట్ల నామ వాచకములే అవ్యయములుగా వాడఁ బడినవి.

సుఖంబుండి (సుఖముతో) సుఖముగా నుండి యని యర్థము కొఱవి శాస.

వణం పరియారము మరుత్తుణు ప్రసాద చేసిరి

రెండవ చోళ మహారాజు చిలంకూరు శాస. -

సర్వబాద పరియారువు ఊరుదయ చేసి ఇవి అహదనకర శాస.

సర్వబాధా పరిహారముగా నని యర్థము.

నెగి

నెగి దీచ్చెన్ మఠంబు యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

ఒగి, మొగి అనువాని వలెనే యిదియు నవ్యయము వోలెఁ గానవచ్చు చున్నది.

శ్రీ జయంతి రామయ్యపంతులుగారు దీనికి “నెగయఁ దీర్చె. నెగయ = ఎడయః తీర్పు = ఏర్పఱచు, కట్టించెనని భావము” అని వ్రాసి యున్నారు.

యుద్ధ. బెజ. శాస. పుట 30.

తుమున్నర్థకము, క్షౌర్ధకము, చే దర్థకము మున్నగు ననంపూర్ణ క్రియలు కూడ నవ్యయములే. అట్టివాని కుదాహరణము లొసంగఁ బడినవి. వీనినే లాక్షణి కావ్య యము లందురు.

సంధి.

చాళుక్య యుగమునందలి వచన శాసనములలో సంధి చేయఁబడిన చోట్లును, విసంధిగా వ్రాయఁబడిన చోట్లును, యడాగమము వచ్చిన చోట్లును గూడఁ గాని పించుచున్నవి. వీనిలో విసంధిగా వ్రాయఁబడిన చోట్లే చాల హెచ్చు. సంధి పాటింపఁబడిన చోట్ల నైతము నిశ్చితమైన నియమ మేమియుఁ గాన వచ్చుట లేదు. పద్య శాసనములందు సంధి పాటింపఁ బడుటయే సార్వత్రికముగాఁ గన వచ్చుచున్నది.

పూర్వ పదము హలంతమై పరపద మచ్చుతో నాఁంభించు నప్పుడా హల్లును అచ్చును గలిపి వ్రాయుట యిప్పుడు పరిపాటి. పద్య కావ్యములందు మాత్ర మొక పాదము చివర హలంతమైన పద ముండుచోఁ దరువాతి పాదము మొదట నజాదియైన పదము వచ్చినను ఆ రెండింటిని విడివిడిగా వ్రాయు పద్ధతి కొన్ని చోట్లఁ గానవచ్చుచున్నది. చిన్నయసూరి వాక్యావసానంబున సంధిలేమి దోషముకా దనియు నట్లు సంధి విరహము కావ్యము లందుఁ బాదాంత మందే చూపట్టుననియు వ్రాసి యున్నాఁడు. చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలోఁ బదాంత స్థితమైన హల్లును బర పదాదిగమైన అచ్చుతోఁ గలపకుండ విడివిడిగా వ్రాసిన చోట్లు కొన్ని కనఁబడుచున్నవి.

ఏళన్ ఎరిగల్, రాజుల్ ఇచ్చిన

సంవత్సరంబున్ ఎఱుంబొది

సంవత్సరంబున్ ఇరుభది

ఊరి స్వామున్ ఇచ్చిన స్థితి

మున్ ఇచ్చిరి

పడుమాటి కోటన్ ఎనుంబొది

ఇట్టి చోట్ల నచ్చును హల్లుతోఁ గలిపి వ్రాయక పోవుటయే కాక యడాగమము చేసిన చోట్లు కూడఁ గొన్ని చూపట్టుచున్నవి.

సంవత్సరంబున్ యేనగు

శ్రీమత్ యిన్మడి

విసంధిగా వ్రాయఁ బడిన చోట్లు.

రేనాణు ఏళన్

కాను ఇచ్చిన

కాళ్ళు ఇచ్చిన; ఏళ ఎరిగల్

రాజులు ఇచ్చిన, రాచ మానంబున ఏబది,

పాఱకు ఇచ్చిన, పాతకు ఆగు

కుమారున్లు అతిశయ

రట్టగుళ్ళు ఆనతిగాను

చిరుమ్మరు ఏళన్

రట్టగుళ్ళు అతిశయ .

ఇందుకూరి శాస.

విష్పర్ల శాస.

దిమ్మగుడి శాస.

అహదనకర శాస.

దిమ్మగుడి శాస.

విష్పర్ల శాస.

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

కలమళ్ళ శాస.

ఎఱ్ఱ గుడిపాడు శాస.

ఉరుటూరి శాస.

ఉరుటూరి శాస.

వెలుదుర్తి శాస.

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

చిలంకూరు శాస.

రేనాణ్ణు ఏళ

నల్ల చెఱుపుపల్లి శాసన.

పరిహారుపు ఇచ్చె

వెంకయచోళుని దొంగలసాని కనుమ శాసన.

అడుగు అడుగు

విప్పర్తి శాసన.

ఉణ్ణేలు ఉణ్ణయిని,

నల్ల చెఱుపుపల్లి శాసన.

రాజు అచ్చర్వుగను అరివరజమున్టు అన్వాన్టు

బూడిద గడ్డపల్లి శాసన.

పుద్దణకాలు ఇచ్చిన

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసన.

రేనాణ్ణి ఏళువేళు ఏళుచుణ్ణి

చెన్న రాయనిపల్లె

ఓడజ్జ ఎగిచి,

చెన్న రాయనిపల్లి ఉత్తరము S. I. I. X 342.

రాజుల అన్దు, నాకు ఇచ్చిరి

నలజానంపాడు శాసన.

పదేన్దుంబు ఆడ్లువట్టు, నేలయు ఉరువు టురిబోళ

లక్ష్మీపుర శాసన.

పెన్నార ఇళై తేనికిన్

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసన.

మహారాజుల్లాశన ఇన్నుల్లోలి అనపోతులు

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసన.

చిరుంబూరి ఉత్తరదిశ

మాలెపాడు శాసన.

ఎనుంబొది అన్నేణ్ణి

విప్పర్ల శాసన.

సమర్దుండని అత్మన్మతంబున

ధర్మవర శాసన.

కాళ్యప గోత్రునికి ఇచ్చిన

మాలెపాడు శాసన.

దీనికి ఇమ్మలూరి కాపులు

నెల్లూరు జిల్లాశాసన.

దేనికి అహితంబు,

మాచెర్లశాసన.

ఆదిత్యభటారనికి ఇచ్చిన

అద్దంకి శాసన.

బలిఇంద్ర బాణరాజుల్లు

కొండుపల్లి గ్రామశాసన.

ఇరుభది ఎణ్ణు అగు

దిమ్మగుడి శాసన.

శివాప్పరాజు ఇచ్చినదలి

బుడమ నారాయలపాడు శాసన.

యడాగమము వచ్చినచోట్లు :

పేదరియాకు జిన్న

సిరిపుర శాసన.

ఒకొటియగు నేణ్ణి

వెంకయచోళుని దొంగలసాని కనుమ శాసన.

అళ్ల పట్టు కుటితి యీ (ఊ) ధ్లందు

విప్పర్తి శాసన.

సుఖంబుణ్ణి యొక నాణు; తమయన్న; నేలయెల్లం గావంబూని; భీమసలుకి

యన్దనేక; నాయకుణ్ణి యీ కాపులయ్దు; నీ చేసిన యువకారంబునకు;

కొఱవి శాసన.

అధిపతి యాయ్వువఱు

మళాయాధిపతి యయ్వు; తోడిపాడి

యిచ్చి; దయచేసి యిచ్చిన

దివియ యొక్కొటికి

ఇరువది యాఱగు

ఏటియ కఱితి

మఱ్ఱితోడితాటి యొద్ద

నూటయెన్న

రఱ్ఱోళి యిచ్చినది

మానిసియెమ్మొకాల

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

ఏడువాడల పాలెపు శాశ.

విష్ణువర్ధనుని భీమేశ్వరాలయ శాస.

Do.

వేమలూర్పాడు శాస.

నందంపూడి శాస.

బాణరాజుల శాస.

ఒంగోలుదగ్గఱ నిడుమానూరు శాస.

వైదుంబరాజుల శాస.

సంధిపాటింపఁ బడినచోట్లు:

రాజులేళన్

ఉత్తమోత్తము న్నయిన; రేనాణ్డేలుచు. తిప్పలూరి శాస.

ఏనగు

చోళమహారాజు లేళన్

ప్రాణసమానుజువైన

గలరేనియు; సుఖంబుణ్ణి యొకనాడు; శ్రీనిరవద్యుణ్ణనేక; ఖడ్గ సహాయుణ్ణై;

భీమనలుకి యన్దనేక

అఱువది వే లేండు

రేనాణ్డేలుచున్

పాపంబగు

సంయుక్తు న్నగున్

సంవత్సరంబు శిరువది మూండు

తూమెన్దు; మానెన్దు; నూటెన్నెక

రేనాణ్డేలువేలనేల

గొణ్ణువాన్లు నిచ్చినవాన్లు

ఇన్త్రలో కంటేగె

భద్రుణ్ణయి

ఇందుకూరి శాస.

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

చిలంకూరు శాస.

కొఱవిశాస.

కొఱవి శాసనము.

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

వైదుంబరాజుల శాస.

పెట్లూరి శాస.

బాణరాజుల శాస.

విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాస.

బాణరాజుల శాస.

S. I. I. X 595.

పెద్ద ముడియం

చిన్నతిప్ప సముద్రము

ఉప్పరవల్లి

పాతకుణ్ణగు

మదనపల్లి పోతురాజుగూడి

S. I. I. X 287.

గ్రామమిచ్చెను

గోవిందపురం బంగారమ్మరాయి

S. I. I. X 403.

పై యుదాహరణములను బట్టి చూడ ఉత్తనకుఁ బెక్కుచోట్ల సంధియగు చున్నట్లును, అత్తనకు వైకల్పికముగా నగుచున్నట్లును, ఇత్తనకు సంధిలేనట్లును దెలియుచున్నది. సంధిలేనిచోట్లఁ గొన్నియెడల యదాగమము చేయఁ బడినది.

ఉత్తనకు అచ్చు పరమగునప్పుడు సంధిలేకుండుటయే కాక యదాగమము కల్గినచోట్లు కూడఁ గొన్ని కానఁబడుచున్నవి. ఇవి లేఖక ప్రమాద జనితములైనఁ గావచ్చును. లేదా చింతామణిలోఁ జెప్పఁబడినట్లు యకారాదులైన పదములప్పుడు వాడుకలో నుండియైన నుండవచ్చును. హలంత పదముల తరువాతఁ బదాది యకారము చూపట్టుట కూడ నీ విషయమునే స్థిరపఱచుచున్నది.

వారుయిల్లకాను

విప్పర్ల శాస.

విషయంబు యేళవారి

విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాస.

చేత్రోలు యేలెడు

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

షష్ఠీవిభక్తి ప్రత్యయములైన న కి కు అనునవి ద్రుతాంతములుగాఁ బ్రయోగింపఁ బడినవి. వీని కచ్చు పరమైనప్పుడు సంధియైన రూపములును, ద్రుతము లోపింపఁగా విసంధి పాటింపఁబడిన రూపములును గనవచ్చుచున్నవి. కాని ద్రుతముతోఁ బరాచ్చు సంశ్లేషము నొందిన రూపములెచ్చటను గానవచ్చుట లేదు.

పెన్నాట ఇకెరేనికిన్

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

ఏలినతేనికిన్

గండ్రినేత్రుని శాస.

మహారాజులాకున్

విప్పర్ల శాస.

భటారకకున్

దిమ్మగుడి శాస.

తీతెన్విశ్వంబు నాకున్

S. I. I. X 287.

పాటకు ఇచ్చిన

ఉధటూరు శాస.

వనస్తీశ్వరమ్మున కిచ్చినది	రామేశ్వర స్తంభశాస.
నాకెల్ల; సీకేమివలయు; శ్రీకెల్ల నానయ	} కొఱవి శాస.
చేది శర్మకిచ్చిరి.	
గొఱవలకిచ్చిన	వెలుదుర్తి శాస.
శమ్మాకరి కిచ్చిన దతి	S. I. I. X 594.
ఆదిత్య బటరనికి ఇచ్చిన	చామలూరు శాస.
నాకు ఇచ్చిరి	అద్దంకి శాస.
కశ్యపగోత్రినికి ఇచ్చిన	నలజానంపాడు శాస.
	మాలెపాడు శాస.

చోళమహారాజు ఇందుకూరు శాసనమందును ఉత్తమాదిత్య చోళమహారాజు వెలుదుర్తి శాసనమందును ఉత్తన కచ్చు పరమగునప్పుడు పరాచ్చులోపించిన ప్రయోగములు కనఁబడుచున్నవి. ఇవి లేఖక ప్రమాద జనితములలో యప్పు డట్టి సంధి వాడుకలో నుండెడిదో చెప్పఁ జాలము.

సంయుక్తున్తు + అగు = సంయుక్తున్తుగు . ఇందుకూరు శాస.

పచ్చమహాపాతకున్తు + అగు = పచ్చమహా పాతకున్తుగు - వెలుదుర్తి శాస.
ఇందు, అందు అనున విప్పుడు సప్తమీ విభక్తి ప్రత్యయములుగను ద్రుతాంతములుగను బరిగణింపఁ బడుచున్నవి. ఈ శాసనముల కాలమున నవి యుదంతములైన ప్రథమా విభక్తి రూపములుగాఁ గనఁబడుచున్నవి.

గొరగల్గా కొరులిందు విడిసి - యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

ఇన్దు ప్రత్యక్ష బయన్న Do.

సముచ్చయమునకు (ఉన్) అచ్చు పర మైనప్పుడు ద్రుతము లోపించుటయు యడాగమము వచ్చుటయుఁ గనఁబడుచున్నది.

గల రేనియు యీ స్థితి. కొఱవి శాస.

మఱియు యెవ్వయేని. Do.

సన్నయ భారతము నందును దరువాతి గ్రంథము లందును ద్రుత ప్రకృతి కములకుఁ బరమైన పరుషములు సరళములుగా మూఱుట కనవచ్చుచున్నది. అప్పు

డా ద్రుతమునకు బిందు సంశ్లేషములు విభాష నగును. ఈ శాసనములలోఁ గొన్ని చోట్ల సరళాదేశము కనవచ్చుట లేదు. కొన్నిచోట్ల సరళాదేశము చేయఁబడినను బిందువు లోపించుచున్నది.

రేవశమ్మాన్ రికిన్ తేని

చోళ మహారాజు ఇందుకూరి శాస.

ఇశే రేనికిన్ తేని .

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

మహారాజు లాకున్ ప్రవద్ధమాన

విష్ణుర్ల శాస.

మాడియారికి తేని

నల్ల చెఱువుపల్లి శాస.

ఏలుచు పల్లవాధి రాజుల

చామలూరు శాస.

మంగుతోట్లన్ పొడుచి

బూడిదగడ్డపల్లి శాస.

ప్రాపును ప్రోపు

S. I. I. 598

మాఱుత్రు గాను తాగిరి

మాలెపాడు శాస.

నాకు బణి సేసిన

విష్ణుర్ల శాస.

నీ చేసిన యువకారంబునకు బ్రతుకపకారంబు కొఱవి శాస.

వారిచేత పట్టం కట్టబడి

ముదివేడు శాస.

కయ్యంబున జచ్చిన

మైలవర శాస.

పాఱ జమ్మిన వాఱు

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

దీని గాచినవారు

బుడమ నారాయలపాడు శాస.

సరళాదేశమైన పిమ్మట ద్రుతము బిందువుగా మాణిన రూపములు:

పడుమటం గొడ్డ

దొంగలసాని కనుమ శాస.

వలయుంగాన; నేలయెల్లం గావంబూని;

చేయంబడి

} కొఱవి శాస.

పున్నమం బెట్టువారు

S. I. I. 595

ఉణ్ణంగాంతురు

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

సంఖ్యా వాచకమైన ఏను నన్నయ భారతమునఁ గళ గానే వాడఁబడినట్లు తోచుచున్నది. ఏలయన ఏను తీర్థములు ఆది. (8.148) ఏను ప్రకారంబులు

(ఆది 7.274) మున్నగు చోట్ల దాని తరువాత సరళాదేశము చేయఁబడి యుండలేదు.

లక్ష్మీపుర శాసనమున పదేస్తుమ్ము అను రూప మున్నది. ఇందేను లోని ఉ లోపించుటయుఁ బిమ్మటఁ బరమైన త కారము ద కారముగా మాటుటయుఁ గాన వచ్చుచున్నది. దీనిని బట్టి యుత్వ లోపము కలుగు నప్పు డది ద్రుత ప్రకృతికమే యని భావింపవచ్చును.¹ ఏను కళయైనను ఏను + పది = ఏఁబది; ఏను + తుము = ఏఁదుము అను రూపములను బ్రాంతాది సూత్రముచే నాధింప వచ్చును. ఇలప కుఱు శాసనమునను విప్పర్తి శాసనమునను ఏనువుట్లు అని ఏను తరువాత గన డదవా దేశము చేయఁ బడినది. అందుచే నప్పుడది కళగా నుండెనని భావించుటయే యుక్తముగాఁ దోచుచున్నది.

గనడదవా దేశము బహుళమని చిన్నయసూరి సూచించెను. ఇప్పుడీ యా దేశము చాల నరుదై పోయినది. ఒక్క అగు ధాతు తుమున్నర్థక రూపమైన కాన్, కన్ అను వానిలోని క కారమునకు మాత్రము గాదేశము నిత్యముగాఁ గనవచ్చుచున్నది. చాళుక్య కాలపు శాసనములలోఁ గొన్ని చోట్ల నీ కకారము నకు గాదేశము కనఁబడుట లేదు. మిగిలిన చోట్ల గనడదవా దేశము నియత ముగాఁ గలుగుచున్నట్లే భావింప వచ్చును.

నివబుకాను (ఎఱ్ఱ గుడిపాడు) వారుయిల్లకాను (విప్పర్ల) చిర్పలియపటు కాను (తిప్పలూరు శాస.) బృహస్పతి హోరకాను (తిప్పలూరు శాస.)

ఆణతిగ్రాను (ఇట గా దేశమైనది)

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

అచ్చర్వుగను Do

బూడిదగడ్డపల్లి శాస.

న్నస్తిశ్రీ సోళ మహారాజు ల్లాళన

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

వేగ్గళపు, వేనైలుపుళు, వేనాన్ఱూలు

మాలెపాడు శాస.

పట్టంబు గట్టిన

దొంగలసాని కనుమ శాస.

1. నాలుగేన్ బ్రాడికుఱ్ఱుల నీఁడె వీనికి" భార. ఆది. ౫-218 లో (చింతా. విష.

పరి. పుట 191 పాఠము.)

నాలుగైనను అనియేకాక నాలుగైదను నర్థముకూడఁ జెప్పవచ్చును. అప్పుడిది కూడ ఏన్ ద్రుత ప్రకృతిక మనుట కుధాహరణ యగును.

నాకుబడి సేసిన

విష్ణుర్ల శాసనము.

ఆజ్ఞ పట్ట సేను

Do.

అచువరు గృహరేని

విష్ణుర్ల శాసనము.

వేగవిశలు

లక్ష్మీపుర శాసనము.

Do.

నాలుగు పట్ట ఆజ్ఞ పట్ట సేను

బుడమ నారాయణ పాడు శాసనము.

యెంగవిలాశు, రాజ్యంబు సేయుచు

కొత్తవి శాసనము.

ప్రత్యుపకారంబు సేయ వలయున్

Do.

యెని నెఱువుకు వేయిగావిలల

ఏడువాడల పాలెపు శాసనము.

ఇరుగణు గాడ్ల పట్ట సేను

మైలవర శాసనము.

దయ సేసిరి

పెల్లూరి శాసనము.

మూన్లు పట్ట

నలజానంపాడు శాసనము.

పట్టెణు పట్ట

బికిరాజు శాసనము.

లక్ష్మణంబు గొణ్ణువాన్లు

పెద్దముడియం శివాలయ శాసనము.

ప్రితివిరాజ్యమ్ము సేయ

ముదివేడు చెఱువు దగ్గర శాసనము.

వేదబ్రాహ్మణ గురు భక్తుణు సక్తిత్రయ

ధర్మవర శాసనము.

ఇప్పుడు పై పయి అను నవ్యయములు ద్రుతాంతములుగా వాడఁబడుచున్నవి. రామానాయనికోట (S. I. I. X 642) శాసనములో వాణరాజుపై వోయి వాడిచి అను ప్రయోగము కనఁబడుచున్నది. దీనిని బట్టి యప్పుడు 'పై' కళయైన యవ్యయముగానే పరిగణింపఁ బడుచుండెనేమో యను సందేహ మొదవు చున్నది.

ఇప్పుడుదంతమైన ధాతువును యథాస్థితముగా వాడినచోఁ దద్ధర్మ విశేషణమగు చున్నది. దీనికచ్చ పరమగునప్పుడు నుగాగమ మగునని వ్యాకరణములు చెప్పుచున్నవి. పూర్వము ధాతువునకు ఉమ్ చేర్పఁగా నీ తద్ధర్మ విశేషణ మేర్పడుచుండెనని తెలియుచున్నది. (అగుమ్, పోగుమ్, చేయుమ్) ఈ ఉమ్ కాలక్రమమున ఉన్ గా మాఱినది. హల్లు పరమైనప్పు డిందలి ద్రుతము లోపించును. అచ్చు పరమగునప్పుడు దానితో సంక్షేపము నొందును. ఈ శాసన

ముల కాలము నాటికే యిట్టి రూపములు కనవచ్చుటచే ఉమ్మలోని మకార మప్పటికే ద్రుతముగా మాతెనని తెలియుచున్నది.

అగు + న్నాణు రామేశ్వర స్తంభ శాస.

వచ్చు + వాణ్ణు Do ; మాలెపాడు శాస.

నల్పాద్యది యొకొటి యగునేణ్ణి దొంగలసాని కనుమ శాస.

ఎణుంబొది అన్నేణ్ణి.

సంవత్సరంబు పదియేడగు నేణ్ణి ఇంద్రకీల పర్యత శాస.

నూటానర్వాది యగునేణ్ణి ఏడువాడల పాలెపు శాస.

అగపరాజు సవత్స (౧౯౦) యగు }
నేణ్ణి } పొదిలి శాస.

కొన్నిచోట్ల అనుధాతు తద్దర్మ క్రియాజన్య విశేషణమునందలి ప్రత్యయముతో ధాతువు నందలి ఉకారము కూడ లోపించుచున్నది.

అన్వాన్లు (బూడిద గడ్డపల్లి) బాదిరాజన్వాన్లు (నలజానంపాడు శాస.)

శత్రుర్థక చువర్ణము ద్రుతాంతము. దీనికచ్చు పరమైనప్పుడు ద్రుతము లోపించి సంధి యగుటయు, ద్రుతమచ్చుతో సంశ్లేషము నొందుటయు, గూడ గానవచ్చుచున్నది.

ఏలుచుణ్ణి మాలెపాడు శాస; చెన్నరాయనిపల్లి శాస.

రాజ్యంబు చేయుచు నిష్ట విషయ }
భోగంబులు } కొరివి శాస.

అచంద్రార్క తారకంబును వాద్ది }
లుచు నుండు } దొంగలసాని కనుమ శాస.

అపదాద్యచ్చు పరమగునపుడు సంధియైన రూపమే కనబడు చున్నది :

మాన + ఎణ్ణు = మానెణ్ణు నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాస.

వధి + ఇంచు = వధించు గండ త్రినేత్రుని శాస.

పద్య శాసనములందలి వచన భాగములలో, గూడ వినంది పాటింపఁబడిన ప్రయోగములే హెచ్చుగానున్నవి. యడాగమాదులు కూడ బై వచన శాసనములందువలెనే కనవచ్చు చున్నవి.

అద్దంకిశాసనము :

పరమ మహేశ్వరుణ్ణు ఆదిత్య బటరనికి ఇచ్చిన భూమి ఎనుబొది వుట్ల ఆడు పట్టునేల

వారికి అస్వమేదంబున ఫలంబు అగు

చా. భీ. ధర్మవర శాసనము :

విజయరాజ్య సంవత్సరంబు యేనగునేణ్ణి ఉత్తరాయన, వల్లాతణ్ణు అయ్యప రాజు, బెజయరాజు ఈ పురము.

బెజవాడ శాసనము: (యుద్ధమల్లునిది)

చేంబ్రోలు యేలెడు.

ఒణ్ణుసోటి (గనడదవాడేశము).

యి స్థితిసేకొణి Do.

దీనినొరు నిల్పినవారు దప్పి యట్టి పుట.

పద్య శాసనములందలి పద్య భాగములలో గనడదవాడేశము నియతముగాఁ జేయఁబడినది.

అద్దంకి శాసనము:

పట్టంబుగట్టిన; పట్టంబు గట్టి జ్ఞి; కొట్టం బుల్వణ్ణె ణ్ణు గొణి; దుర్గంబు గడు బయల్పేసి; బెజవాడ గావిజ్ఞి.

కందుకూరు శాసనము:

శ్రీనిరవద్యుణ్ణు సిత్త జాతనముణ్ణు.

చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.

అడవి సొన్నె; అచలపురము సొచ్చె.

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము:

రాజాశ్రయణ్ణు ద్రిభువనాభరణుణ్ణు; పట్టంబుగట్టిన పతి.

పాపంబు దమకు; ఒణ్ణుసోటు; అనఘుణ్ణుసేకొని; ఇన్దు ప్రత్యక్ష బయన్ననిచ్చ; స్థితిసేకొణి; వేరడు దానుం

గూడూరు శాసనము:

రాజనందనుల్ సనిన; సేవ్యుండు దానుదయించె; ప్రతిష్ఠసేసి; కోటిసేయదే.

1. ఇందు తెలుగు మీఁది సాంస్కృతిక వరుషమునకు గనడదవాడేశ మైనది. ఇం దప్పుడు కళగా నుంచెననుటకుఁ గూడ నిదియొక నిదర్శనము.

ఉకార సంధి:

బలగర్వం బొప్పగ (అద్దంకి).

సేవితు జ్ఞాభిలుజ్ఞానృతరిపు బలుజ్ఞాహవ (కందుకూరు)

లోహాననంబైక్కి; వెన్నాజిలో; సంకిలాణ్ణను; బింకముడిచె; బెజ్జెన;

భూలోకంబెఱుంగ. చా. భీ. ధర్మవరశాస.

మల్లుణ్ణనవద్య; వల్లభుండత్తి; భక్తుజ్జె; నృపధాముజ్జెత్తిజ్జె; ఒరులిందు;

మలినురై; పలం బుపేక్షించినా; లింగబట్టిసిస; సుతుజ్ఞాణ్ణ; మల్లజ్జెత్తించ్చె;

కలశ బిడ్డ; మాడువమరంగ; ధర్మవాడంబడి. (యుద్ధ. బెజవాడ శాస.)

వెన్నుండను సంభవుండయ్యె; ప్రసిద్ధుండై; ఘనుండగు; జగద్విదితుండుదయించె;

భీముండో; భూషణుండెట్టి; నరేంద్రుండుత్తమ; అతండని; అరుదగు.

కాలుండై - కామసాని గూడూరు శాస.

ఇతర సంధులు :

గొరగల్గక + ఒరులు = గొరగల్గకొరులు (అకార సంధి).

కొని + ఉణ్ణ వారు = కొనియుణ్ణవారు (యడాగమము).

పతి + ఉ = పతియు.

తివిరి + ఇన్నెలవ = తివిరి యిన్నెలవ (యడాగమము).

బెజవాడకు + ఎల్ల = బెజవాడకెల్ల.

దానికి + అ = దానిక.

ఇడ్డ + అట్లు = ఇడ్డట్లు.

భీముండో + అనంగా = భీముండో యనంగా (గూడూరు శాస.).

దేశము + అందు = దేశము నందు.

అట్టి + ఎఱ్ఱ = అటి యెఱ్ఱ.

కామమసాని + ఒక్క = కామమసాని యొక్క.

చంపి + ఆ కొరవి = చంపి యా కొరవి.

అత్తనకు సంధి యైనది. ఇత్తనకు సంధి లేదు. క్షార్థకమైన యిత్తనకు

సంధి లేదు. ఉత్తనకు సంధియైనది; దేశము నందు అను ప్రయోగమును బట్టి

గూడూరు శాసనమునాటికి (క్రీ. శ. 1000) అందు విభక్తిప్రత్యయముగా మాఱినదని తెలియు చున్నది. దేశమునకిది పరమైనప్పుడు సుగాగమమైనది.

ద్రుత ప్రకృతిక సంధి;

ఒప్పుగ బైలేచి; ప్రభుం బణ్ణరంగుం బణ్ణిన; వేంగి నాణ్ణిం గొఱ్ఱియ (అద్దంకి శాసన.)

అజిలొం జూపె; చోఱనింజేకొని; (చా. భీ. ధర్మవర శాసన.)

పరగంగ; బెజవాడం గొమరు స్వామికి; వెలయంగ; చిడిసిన్ద్రోలగల; మఠంబునుం గాత్తికేయునకు; రక్షయంగాను తానుం గట్టించెం గ్రమంబున; అమరంగ; (యుద్ధ. బెజవాడ శాసన.)

వానికిం ఘనుండగు; ఉదయించె గీత్తితో; అనంగా; పసుధాధిపుం జేకొని; ఉద్ధృతముగ జంపి; నాయకు జంపి (గూడూరు శాసన.)

ద్రుత ప్రకృతికము మీది పరుషములకు సరళము లగును. ఆదేశ సరళమునకు ముందున్న ద్రుతమునకు బిందు వగును. ఈ బిందు వున్న చోట్ల నెల్ల నిండు సున్న గనే వ్రాయఁ బడినది. కొన్ని చోట్ల సర్థ బిందువు విడిచి వేయఁ బడినది. కొన్ని చోట్ల నిండు సున్నగనే వ్రాయఁ బడినది. వర్గ యుక్కు పరమైనప్పుడు గూడూరు శాసనమున ద్రుతమునకుఁ బూర్వ బిందువైన ప్రయోగ మున్నది. (వానికిం ఘనుండు) అరుదగు + అట్టి = అరుదగు నట్టి (గూడూరు) ఉదంత తద్ధర్మ విశేషమున కచ్చు పరమైనప్పుడు సుగాగమ మైనదని వ్యాకరణము చెప్పు చున్నది. నిజమునకు అగునట్టి అమ నప్పుడు (ఉమ్) ఉన్ లోని ద్రుతము, పరమైన యచ్చుతో సంశ్లేషమొందిన దని చెప్పవలయును.

సృపు + అంగన = సృపు నంగన (గూడూరు శాసన.) షష్ఠీ సమాసమున సుత్తున కచ్చు పరమైనప్పుడు సుగాగమ మైనది. వేలుపు + కొండ (గూడూరు శాసన.) ఉదంత శ్రీ పవమునకుఁ బరుషము పరమౌటచే సుగాగమ మైనది. పిమ్మట సరళా దేశము. బిందువు విడువఁ బడినది. వేలుపు గొండ.

అకు + చింత (రెండవ తాళుని సిరిపుర తామ్ర శాసనము)

అకు జింత. (పొలయణ్ణ పేదరి యాకు జింత)

అద్దంకి శాసనమున ప్రథమంబు నేణును ప్రయోగ మున్నది. ఇది కర్మ ధారయ సమాసము. నన్నయ తరువాతఁ గర్మధారయము నందు ము వర్ణము నకుఁ బుంపులగుటయు నుత్తన కచ్చు పరమగు నప్పడు టుగాగమమగుటయు, గనఁబడు చున్నది. ఇచ్చటనుగాగమమైనది.

పై శాసనము నందే కట్టెము + దుర్గము అనుచోట పుగాగమము చేయఁ బడినది. ఇట్లే లక్ష్మీపుర శాసనము నందు (675) మిరియంపు బోళ అనుచోట పు గాగమము కన్పట్టు చున్నది. వైయాకరణులు ము వర్ణమునకు పుంపు లగునని చెప్పుదురు కాని యీ పుంపులు ము వర్ణము యొక్క పూర్వ రూపములే. ఉత్తమా దిత్య చోళ మహారాజు వెలుదుర్తి శాసనమున (750 A.D.) ఉత్తరంబు కట్ట అను ప్రయోగమున ము వర్ణమునకుఁ బూర్వ రూపమైన బు వర్ణము కనఁబడుచున్నది. వాని + అది = వానిది (గురింద గుంట శాస.)

ఇచ్చట అది శబ్దము యొక్క అత్తనకు వృత్తిని లోపమైనది.

ఉరుపు టు రిచోళ (లక్ష్మీపుర శాస.) ఉరుపు + ఊరి; ఇచ్చట నుత్తన కచ్చు పరము కాఁగా టుగా గమమైనది. యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమున ఈ + నెలపు = ఇన్నెలపు; ఈ + ఓట్టు = ఈ యొట్టు; ఇయ్యొట్టు అను రూపము లున్నవి. దీనికే త్రిక సంధి యని పేరు. ఈ సంధి పదన శాసనములలోఁ గూడఁ జూపట్టు చున్నది. ఏ + వాణ్ణు; ఎవ్వణ్ణు (గురింద గుంట శాస.) ఈ + నల్వరు; ఇన్నల్వరు; (బాణరాజుల శాస.) మూఁడు + నూరు = మున్నూరు (రామేశ్వర స్తంభ శాస.)

ఇచ్చట మూఁడు శబ్దము నందలి డుజ్జనకు లోపంబును, మీఁది హల్లునకు ద్విత్వ మును, బిమ్మట దీర్ఘో కారమునకు హ్రస్వమును గలిగినవి. బాణరాజుల శాసన మున మూనూఱును ప్రయోగము కూడఁ గలదు.

అశ్వమేధమ్మున ఫలమ్ము (విత్పత్తి శాస.) (నలజానం పాడు) (అద్దంకి) ఇట్టి రూపములు నన్నయ భారతము నందును దరువాతి భాషలోను గూడఁ గనవచ్చు చున్నవి. ఇచ్చటి న కారము సప్తమీ విభక్తి ప్రత్యయము కాదు. సంబంధార్థమున వచ్చిన అకారమునకు ముందు ప్రకృతి భావమును నివారించుటకై నకారము చేరఁగా నా రెండును గలసి 'న' యైనవి. అశ్వమేధమ్మున అనున దిక్కడ గుణ సూచకముగా (attributive) వాడఁబడినది. అశ్వమేధమ్మున ఫల మనఁగా

నశ్వమేధ యాగము చేయఁగాఁ గలుగు ఫలమని యర్థము.

పై చర్చనుబట్టి వచన శాసనములలో సంధివిషయమున స్థిరమైన నియమములేవియుఁ గానరాకపోయినను బిద్యములందుమాత్రము తరువాత నేర్పడిన సంధి విధానమంతయుఁ జాళుక్యయుగము నాటికే క్రమముగా నేర్పడుచుండె నని చెప్పుటకు వీలగుచున్నది.

వాక్యములు :

పెక్కు వాక్యములలో సమాపక క్రియలు లేనేలేవు. అట్టిచోట్ల భూత తద్ధర్మ క్రియాజన్య విశేషణములతోఁ గూడిన విశేష్యములతోడనో, తచ్చబ్ధాను ప్రయోగముతోఁగూడిన భూతతద్ధర్మ క్రియా విశేషణములతోడనో యర్థము వ్యక్తము చేయఁబడుచుండును. కొన్నియెడలఁ గ్రియాజన్య విశేషణములు లేకుండఁ గూడ సంధర్పమునుబట్టియే యర్థము సూచితమగుచున్నది.

భూతకాల క్రియాజన్య విశేషణముతోఁ గూడిన విశేష్యము:

కుణ్డికాళ్లు నివబుకాను ఇచ్చిన పన్నన.

నవప్రియ ముత్తురాజులు సాక్షికాను } ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసన.
ఇచ్చిన పన్నన

కొట్టంబున పాటకు కుణ్డికాళ్లు శ ఇచ్చిన పన్నన.

ఎఱిగల్ తుగరాజుఱ్ఱఇచ్చిన పన్నన ఉరుటూరు శాసన.

ఎఱిగల్ దుగరాజుల్ ఇచ్చిన పన్నన

కొచ్చియపాఱరేవ శమ్మారెకిన్ ఇందుకూరు శాసన.

బెజిత్తబటరశ నిల్వినదత్తి కపిలేశ్వరపుర శాసన.

ఇశరయ నిల్విన గుడియు Do.

తద్ధర్మ క్రియాజన్య విశేషణముతోఁ గూడిన విశేష్యము :

పళకుపోవు పన్ఱా-రెండవ జయసింహుని పెణుకపట్టు దాన శాసన. A. D. 707.

దక్షిణతః పెంజెలువు కట్టడిగ్గు నాలిత్రోవ - రణస్థిపూడి శాసన.

తచ్చబ్ధాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన భూతతద్ధర్మ క్రియాజన్య విశేషణములు:

వసన్తి పోటి చోళమహా దేవుడురాచమానంబున మున్నూటు నేల మాఱ్పిడుగు రట్టగుళ్లు అనతిగాను వసన్తిశ్వరంబు నాకిచ్చినది.

దేనికి వక్రమ్మువచ్చు వాన్లు బారణాసి వేవురు } రామేశ్వర స్తంభ శాస.
పాఱజమ్మినవాన్లు

దీనికి వక్రంబువచ్చు వాన్లు పుత్రావద్య, త్రీవద్య, గోవద్య పఞ్చమహాపాతక
జ్ఞేసిని వాని లోకంబు నుండు వాన్లు మాలెపాడు శాస.

వేంగినాణ్ణి కెవ్వరు రాజులైరి వారు బూవ్వక స్థితిందప్పక పాలించు వారు-
ఆహవనల్లదేవుని బావట్ల తాలూకా చేబ్రోలు నాగేశ్వరాలయ మందలి శాసనము
(క్రీ. శ. 1006.)

తోగొన్నవాన్లు నిచ్చినవాన్లు చెడువాన్లు పెద్దముడియం శివాలయ శాస.

ఇరుగణ్ణు గాడ్ల పట్టుసేను భటరశకు } మైలవర శాసనము.
రట్టాళి యిచ్చినది

వీనియందుఁ గర్తృను గుణముగా నగుధాతు రూపమును జేర్చినచో నర్థము
విస్పష్టమగును. ఇట్టి వాక్యముల కూర్పు నధికరణాత్మకమైన కూర్పు
(appositional construction) అని చెప్పదురు.

ఈ క్రింది వాక్యమున తచ్చబ్బాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన భూతకాల క్రియా
జన్య విశేషణమే సంపూర్ణ భూతకాలార్థమును సూచించు చున్నది.

వీరి పెద్దకొడుకు నిడుమ్రుని కయ్యంబున జచ్చిన వాన్లు మైలవర శాసనము.
క్రియాజన్య విశేషణ రహితముగా నర్థము వ్యక్తము చేయఁబడిన
ప్రయోగములు:

వెల్వఱించిన నశ్వమేధంబు ఫలంబు పేక్షించినా లింగం బిట్టినిన పాపంబు
తమకు. (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.) ఇచ్చట నగు అధ్యాహార్యము.
పూర్వతః మణ్ణూరి పొలగరుసున యిసుకట్టలు చేఱువున దూబ.

రెండవ అమ్మరాజు మఱిలీపట్టణ శాస.

పశ్చిమతః రేటి పడుమటిదరి. Do.

ఆగ్నేయతః పరువులగుండ్లు. దక్షిణతః చాకిచెఱువు- మొదటి చాళుక్యభీముని
బెజవాడ తామ్ర శాస. (888-918)

ఇట్టి స్థలములలో కలదు, ఉన్నది మొదలగు క్రియారూపముల నధ్యాహార్యము
చేసికోవచ్చును.

తూఱ్ఱునకట్ట (శ) లిన్ని పుట్టరాట వెలుంగ గుంజ చింతలు C. P., No. 13.

నీవు నా ప్రాణ సమానుడవైన చెలివి. కొఱవినాన. ఇది ప్రథమాంతమైన యుష్మ దర్థ మగుటచే (ఏకవచనము) వు ఆగమముగా వచ్చినది. ఇది (వు) ఇకారము మీద వి గా మాతినది.

కొన్నిచోట్లఁ బై వాక్యముల తరువాత తేని లేక దేని అను దానితో నారంభించు నట్టియు, అగునను సమాపక క్రియతోఁ గూడినట్టియు సంబంధ బోధక వాక్యములు వాడఁబడియున్నవి. ఒక్కొక్కప్పు డీ సంబంధ బోధక వాక్యము లలోఁ గూడ సమాపక క్రియలకు బదులు తచ్చబాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన క్రియాజన్య విశేషణములే కనిపించుచున్నవి. రాచమానంబున ఏబది తిరువుల పాటకు ఇచ్చిన పన్నాసదేనికి వక్రమ్ము వచినవాన్టు పళ్ళమహాపాతకు అగు. ఉరుటూరు శాసనము.

ఎరిగల్ దుగరాజుల్ ఇచ్చిన పన్నస కొచ్చియ పాటరేవ శమ్మూరికిన్ తేని ట్టచ్చినవాన్టు పళ్ళమహాపాతకు సంయుక్తులుగు.

రేవణకాలు పుద్గణకాలు ఇచ్చిన పన్నస పెన్నాట ఇకెరేనికిన్ తేని ట్టచ్చినవాన్టు పళ్ళమహా పాతకునకున్.

వసన్తిపోటి చోళమహాదేవుడు... వసన్తిశ్వరంబునా, కిచ్చినది దేనికి వక్రమ్ము వచ్చువాన్టు బారణాసి వేవురు పాట జమ్మినవాన్టు.

ప్రధానవాక్యమునందును సంబంధ బోధక వాక్యమునందును గూడ సమాపక క్రియలు వాడఁబడిన చోట్లను గలవు.

కోసియపాట చేదిశర్మకిచ్చిరి....దేనికి వక్రమ్మువచ్చు వాన్టు పళ్ళమహాపాత కునుగు. ఉత్తమచోళుని వెలుదుర్తి శాసనము.

ప్రధానవాక్యము సమాపక క్రియతోఁ గూడియుండ సంబంధ సూచక వాక్యము క్రియారహితమై యుండుట కీ క్రింది ప్రయోగము నిదర్శనము.

ఏనుమాటుత్రుగాను తాగిరి దేనినల్పిన వానికి వేగళవు వేసెఱువుకు, వేవాన్టులు నిల్పినమ్ పుణ్యమ్ము మాలెపాడు శాసనము.

ఈ సంబంధ బోధక వాక్యములు సంస్కృత శాసనములలోఁ జీవరఁ గనఁబడు “స్వదత్తాం పరదత్తాం వా యోహరేత వసుంధరాం షష్టివర్ష సహ ప్రాణీ విష్టాయాం జాయతేక్రిమిః” అను శ్లోకమునకు బదులుగా వ్రాయఁబడి నట్లు తోచుచున్నది. ఈ రెండింటి ప్రయోజనోద్దేశములును సమానములే.

సృష్టివల్లభ విజయాదిత్యచోళుని చామలూరు శాసనమున తెలుగులో శాసనమంతయు వ్రాయఁబడిన పిమ్మట తేని, దేని అను వానితో నారంభించు వాక్యము లేకుండుటయు దానికిబదులు స్వదత్తామిత్యాది శ్లోకముండుటయు నిందుకుఁ దార్కాణము. ఈ సంబంధ బోధక వాక్య సంఘటనము సంస్కృతమున విరివిగాఁ గానిపించును. అట్టి వాక్యములందందు సంబంధ బోధకములగు యత్తచ్చబ్దములు కనఁబడు చుండును. తెలుగునఁగాని యితర ద్రావిడ భాషలలోఁగాని యిట్టివాక్యములను వ్రాయుట సహజమైన పద్ధతికాదు. సంస్కృతానుకరణము వలననే యిట్టివాక్యము లీ భాషలలోఁ బ్రవేశించినవి. ఇట్టికూర్పు తెలుగునకు నైజము కాకపోవుటచేతనే తరువాత తేనికి, దేనికి అను సంబంధ బోధకములతోఁ గూడిన యుపవాక్యములకు బదులు దీనికి అను నిర్దేశ సర్వనామవాచకముతోఁ గూడిన పేఱు వాక్యములు వ్రాయుట సంభవించినది.

దాయనంబు నాకు ఇచ్చె. దీని రక్షింపన వానికి అడుగడు గళ్వమేధమ్ము నా ఫలమ్ముగు. దీని అచ్చినవానికి శ్రీపవ్వకతంబు అచ్చిన పాపంబగు. (నలకానంపాడు శాస. E. I. Vol. 27 Page. 203.)

దీని కాచి కుడిపినవారు భూమిదానంబు ఫలంబు - వక్రపల్కినవారు పళ్ళు మహాపాతకంబుపడు. (ఎరికల్ ముతురాజు పుణ్యకుమారుని వెలుద్దుర్తి శాస.) ఇచ్చట పడుదురు లేక పడువారు అని యుండవలెను. లేదా వారునకు బదులు వాన్లు వాణ్లు అనియైన నుండవలెను. పడు = పొందు అను సర్థమున నిచ్చట వాడఁబడినది. దీనికి వక్రమ్ము వచ్చువాన్లు పళ్ళు మహాపాతక జ్ఞేసిన వానిలో కమ్ము నున్దువాన్లు మాలెపాడు శాస.

సన్నయ భారతమున నిట్టి సంబంధ బోధక వాక్యములచ్చటచ్చటఁ గాననగును గాని తరువాతి కవుల గ్రంథములలో వానికిఁ బ్రాచుర్యము క్రమముగాఁ దగ్గి పోయినది.

సాధారణముగా వాక్యములందుఁ బదములు కర్త కర్మ క్రియ అనువరుసలోఁ గానవచ్చుచుండును. విశేషణములు విశేష్యములకు వెనుకను, అవ్యయములు క్రియలకు వెనుకను వాడఁబడుచుండును. కాని వీని కపవాదములు కూడ నచ్చటచ్చటఁ జూపట్టుచున్నవి. పద్యములందుఁ బదముల వరుస గణానుసారముగా వ్యవస్థితమై యుండును.

ఒక్కొక్కప్పుడు విశేషణములు విశేష్యముల తరువాత వ్రాయఁబడు చుండును.

కొమటి పాఱరేవళమ్మక కళ్యపగోత్రినికి ఇచ్చిన — మాలెపాడు శాస.

శ్రీమహేంద్రన్ మానరవి కాపిబోట్టి ముత్తురాజు అచ్చవృక్షగను
అరివరజమునుఅన్వాస్తు బూడిదగడ్డపల్లి శాస.

చాళుక్యభీమునకు శౌచకందర్పునకు వేగీశ్వరునకు — కొఱవి శాస.

కొన్నిచోట్ల కర్మ క్రియ తరువాత వాడఁబడినది:

రేవణకాలు పుద్గణకాలు ఇచ్చిన పన్నస }
పెన్నాట ఇతరేనికిన్ పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

దన్ను వయళ్ చేసి నిల్వె విద్దమయ్య విప్రకవచమ్ము No. 183. 650A. D.

కల్యాణ దళనుల ఇచ్చిరి అరహస్త భటారకకు ఆరు పుట్ల సుత్రేత్రంబు.

సాధారణముగాఁ దచ్చబాను ప్రయోగముతోఁ గూడినక్రియాజన్య విశేషణములకుఁ గర్మలైన పదములు వాని తరువాతనే వాడఁబడు చుండును. కొన్ని చోట్ల నవి వానికి ముందున్న ప్రయోగములు కూడ లేక పోలేదు.

స్వస్తిశ్రీ దుగిరాజు మగన్లు కొండివిల్లు రచ్చ యిట్టికి ఇచ్చినది పద్దుబు
అట్లపట్టు సేను. పెట్లూరి శాస (తరువాత నున్నది)

ఇరుగణ్ణ గాడ్ల పట్టుసేను భటారకకు రట్టొడి యిచ్చినది - మైలవర శాస.

(ముందున్నది)

అసంపూర్ణ వాక్యములలోఁ దు మున్నర్థకములు గాని క్షైర్ధర్థకములు గాని చేదర్థకములుగాని కనఁబడు చున్నవి.

స్వస్తిశ్రీ చోళ మహారాజు లేళ్లన్ఇచ్చిన పన్నస - ఇందుకూరు శాస.

సత్యదితున్లు సిద్ధివేయు రేణ్ణు ఏల్లువేలు ఏలుచున్లు ఏనుమాటుత్రు గాను తాగిరి.

దీనికి వక్రమ్ము వచ్చిన పాటను వేయు కవిలలావచ్చినవారు-విప్పర్తి శాస.

నవియం బయ్యారల వెల్వొంటించిన నళ్వమేధంబు ఫలమ్ము పేక్షించిన లింగం.

బట్టిసిన పాపంబు ధవుకు - యుద్ధ. బెజవాడ శాస.

ఏనితోఁ గూడిన సమాపక క్రియలు కూడఁ జేద్దకముల వలెనే యసంపూర్ణ వాక్యములలో వాడఁబడి యున్నవి.

ఈ రెణుబ్బి జ్ఞీచువరు గళరేని లక్ష్మీపుర శాస.

దీని నెడపక నడిపిరేని ఏడువాడల పాలెపు శాస.

ఏకాశ్రయము లగు క్రియలు పెక్కున్నప్పుడు చివరి దానికి సమాపక క్రియా రూపములును మిగిలిన వానికి క్త్వార్థకే కారమును గానఁబడుచున్నవి. సామంతపదువతో బోయ కొట్టుంబు ల్వజ్జెణ్ణు గొణి, వేంగి వాణ్ణిం గొఱల్చియ, త్రిభువనాంకుశ బాణ నిల్పి, కట్టెపు దుర్గంబు కడు బయల్పేసి, కణ్ణుకు ర్పెజవాడ గావించె మెచ్చి— అద్దంకి శాస.

పద్యములలోఁ గర్తృ కర్మ క్రియల క్రమము గణానుసారముగా మాటు చుండును. గుడియు నిరుపమమతి నృపధాము జ్ఞెత్తించె - యుద్ధ. బెజవాడ శాస. మొదటఁ గర్మయుఁ దరువాతఁ గర్తయుఁ గ్రియయుఁ బ్రయోగింపఁ బడినవి. కనిమల్లజ్ఞెత్తించె గుడియు మఠంబు (కర్త, క్రియ, కర్మ.)

శ్రీయుద్ధమల్లుజ్ఞెత్తించె నమిత తేజుణ్ణు (విశేష్యము తరువాత విశేషణము)

పెక్కుచోట్లఁ గర్తృవద ప్రథమకు షష్ఠి వాడఁ బడినది:

ఎరిగళ్ తుగరాజుల్ల ఇచ్చిన పన్నాన— ఉరుటూరు శాస.

ఎరికల్ ముత్తురాజుల్ల కుణ్డికాళ్ల నివబుకాను ఇచ్చినపన్నన-ఎఱ్ఱ గుడిపాడు శాస.

బెజయిత్త బటరళ నిల్పిన దత్తి - కపిలేశ్వరపుర శాస.

ప్రితివి పతుల్ల ఇచ్చిన పన్నశా విత్పత్తి శాస.

భూదాన శాసనములలో సరిహద్దులు వివరించి వ్రాసిన వాక్యములందు ఏ వార్ధక మైన అకారము ప్రయోగింపఁ బడియున్నది.

దక్షిణతః ఇయ్యూరియు నెరపులయుం బొలగరుసున తాడ్లతేవ సీమా

(తేవు + ఆ = తేవ)

యేఱువ గడ్డయ సీమా (గడ్డ + ఆ)

తాటియొద్ద చింతయ సీమా (చింత + ఆ) నందంపూడి శాస.

శాసన రచనలో నిట్టి సంప్రదాయ మున్న దనుటకుఁ దరువాతి శాసనములు కూడఁ గొన్ని సాక్ష్య మిచ్చుచున్నవి.

“పితాపుర మందున్న మల్లిదేవుని శాసనములో (E. I. IV P. 92) నందంపూడి

శాసనములో నన్నయ వ్రాసినట్లే ఎనిమిది దిక్కుల సరిహద్దులు తెల్పు వాక్యములలో కొనను వరుసగా ఎఱ్ఱ గుంటయ సీమా, కాలియ సీమా, గుఱ్ఱయ సీమా, గుంటల సీమా, వంకయసీమా అని ఏవార్థ కాకార సహితముగానే శబ్దములున్నవి¹. అదే సీమ యని చెప్పట కీ యే వార్థకము నుపయోగించు చుండిరని చెప్పవచ్చును. సంస్కృత భాష వాడఁబడి నప్పు డిట్టి చోట్ల సీమైవ సీమా అని ఏవ శబ్దమును వాడుట కూడ నిందుకు నిదర్శకముగా నున్నది. విశేష్య విశేషణములకు నడుమ అగు, అయిన మున్నగు భవత్వర్థకములు లేని ప్రయోగములు పెక్కు కనఁబడు చున్నవి.

స్వస్తిశ్రీ ఎరికల్లు ముతురాజు పుణ్య కుమారున్లు, గణ్య మానున్లు, మాఱున్లు పిడుగు, మద ముదితు స్తుతమోత్తమున్లున వాన్లు: తిప్పలూరు శాస.

చోట్ల మహారాజుల తేవుళ్ మంఖి పొట్టియారు . నల్ల చెఱువుపల్లి శాస.

విక్రమాదిత్యుల కొడుకుళ్, కాశ్యప గోత్రున్లు, సత్యదితున్లు - మాలెపాడు శాస.

కొమరిపాఱ రేవశమ్మ కశ్యప గోత్రనికి

Do

తమ అన్న గాణగయ్య చేసిన

కొఱవి శాస.

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన మందలి మొదటి పద్యములోని విశేషణములు.

తమ తాత మల్లపరాజు

యుద్ధ. బెజవాడ శాస.

అయిన (అయ్య) అను భవత్వర్థకముతోఁ గూడిన విశేషణ విశేష్యముల కుదాహరణములు.

శ్రీ విక్రమాదిత్య నృపాగ్ర తనయుఁడయ్య చాళుక్య భీమునకు - కొఱవి శాస.

రనమద్దాన్వయ కుల తిలకుఁడయ్య కుసుమాయుధుఁడు Do

స్వస్తిశ్రీ మళయాళాధి పతి యయ్యి చోడయ రాజులు - ఏడువాడల పాలెపు శాస.

విశేష్యము షష్ఠీ విభక్తి యందుండఁగాఁ బూర్వ ప్రయుక్తమైన విశేషణము ప్రథమాంతముగాఁ నుండుట కొన్ని యెడలఁ జూపట్టు చున్నది.

పెన్నాఱ ఇశే రేనికిన్

పొట్లదుర్తి.

కొచ్చియపాఱ రేవశమ్మారకిన్

ఇందుకూరు శాస.

తక్కా పుట్లోల పారడాయ కిజ్జేవురు కట్టిశమ్మకు - తిప్పలూరు శాస.

1. రాజ. రాజ నరేం. పట్టా. సం. పుట 121,

కోసియపాఱ చేదిశమ్మకూ ఉత్త, చో. వెలుదుర్తి శాస.
 కొమరిపాఱ రేవశమ్మక కళ్ళప గోత్రినికి మాలెపాడు శాస.
 అను ప్రయోగమున విశేషణమునకే షష్ఠీవిభక్తి ప్రత్యయము చేర్పబడినది.
 విశేష్యము ప్రథమాంతమై యున్నది.

చిన్నయసూరి సంప్రదానంబునకుఁ జతుర్థియగునని చెప్పి చతుర్థికి మాఱుగా
 షష్ఠీయే తఱుచుగాఁ బ్రయోగంబులఁ గానంబడియెడి నని సూచించెను. ఈ శాస
 నములందుఁ గూడ సంప్రదానమునకు షష్ఠీయే కానవచ్చుచున్నది.

తిరువుల పాఱకు ఇచ్చిన పన్నాస — ఉరుటూరు శాస.

ఇట్టివి పెక్కు ప్రయోగములున్నవి.

కొఱవి శాసనమునఁ బ్రత్యక్ష వాక్య ప్రయోగమున్నది. (Direct speech).

కుసుమాయుధు పెద్ద కొడుకు పెద్దన రావించి “నీవు నాప్రాణి సమానుణ్ణ
 వైన చెలివి.” మొద.

సమాసములు:

కొన్ని శాసనములలో రాజులబిరుదావళులు దీర్ఘ సంస్కృత సమాస
 ఘటితములై యున్నవి. (బికిరాజు శాస. S. I. I. X 594). చోడమహారాజు
 సూర్యగ్రహణకాల శాస. నెం. 595. భీమేశ్వరాలయ శాస. పుల్లగణ్ణి వారిపల్లి
 శాస. యద్ధమల్లని బెజవాడ శాస.). అక్కడక్కడ రెండు మూడు పదము
 లతోఁ గూడిన తెలుఁగు సమాసములుకూడ నున్నవి.

మాఱువ పిడుకు (గు) తిప్పలూరు. Thunderbolt to hostile kings.

మాఱురా పిడుగు బూడిద గడ్డపల్లి శాస.

వేవాన్ఱాల్ల మాలెపాడు.

ముయ్యలికుట్టు రెండవ అమ్మరాజు వేమలూర్పాడు శాస.

కలవెలగుల (కల్వెలగుల) పెద్ద చిన్న (Big tamarind tree adjoining the
 stone fencing.)

గొరగపల్లము; కట్టుమోడలు రెండవ తాళుని సిరిపుర తామ్ర శాస.

పొలయణ్ణ పేదరియాకు జిన్న.

నాలుగైదుచోట్ల చుద్ద సంస్కృతముతోఁ దెలుఁగు పదములు కలిసిన వైరి సమాసములు కనఁబడుచున్నవి.

త్రిపువణసింగంబు

(త్రిభువన సింహము) చెయ్యేటి యొడ్డున పొంటూరు.

అరివర జమున్లు

బూడిద గడ్డపల్లి.

సాసన బిదిగల్లు

కొసినేపల్లి S. I. I. X 598.

అపిమన గొరవలు

బికిరాజు శాస. నెం. 594. అభిమాన

గొరవలు.

అతిశయరట్ట గుళ్లు

విక్ర. చో. చిలంకూరు శాస.

త్రికోణ మడువు

No. C. P. 13.

నిదంగట్ట తటాకః

రెండవ జయసింహుని పెణుకపట్టు శాస.

స్థాపిత శిలాగుట్ట సీమ

అమ్మరాజు నమ్మూరుదాన శాస.

వణిప్రవాళ చిహ్నములు:

కొన్ని శాసనములలో సుబాద్యంతములైన సంస్కృత పదములు కూడ నాడఁబడియున్నవి. శాసనమునఁ గొంత భాగము తెలుఁగున వ్రాయఁబడిన పిమ్మట నొండు రెండు సంస్కృత శ్లోకము లుండుటయో, శాసనమంతయు సంస్కృతమున వ్రాయఁబడిన పిమ్మట సీమావధులను జెప్పనప్పుడు తెలుఁగు పదములను వాడుటయో యచ్చటచ్చటఁ గానఁబడును. ఇందు వైపరీత్యమేది యును లేదు. కాని తెలుఁగు వాక్యములలోనే సుబాద్యంతములైన సంస్కృత పదములను డు జూచి విభక్త్యంతములైన తెలుఁగు పదములను గలపి వ్రాయుట వింత పద్ధతి. ఇట్టి శైలికే మణి ప్రవాళశైలి యని పేరు. ఈ శైలి దేశమున నొకప్పు డుండెనని యూహించుట కవకాశము లున్నవి. పాల్నారికి సోమనాథుఁడు వృషాధిప శతకమున మణి ప్రవాళ శైలిలో నొకపద్యమును వ్రాయుట యిందుకుఁ దార్కాణము. చాళుక్య యుగమునందలి తొలి శతాబ్దులలోని శాసనములలో నిట్టిశైలి యక్కడక్కడఁ గనఁబడుచుండుట యది యా రోజులలో నుండె నేమో యను సందేహమును బలపఱుచు చున్నది. పశ్చిమతోఽవధిః ఓం గోడు న్ముణి శిగదేబుపళకు పోవుపన్థాః - రెండవ జయసింహుని పెణుక పట్టు శాస. వాచ్చొత్తాళ కొడుకు పల్లవాచార్యస్య లికితం-నలజానంపాడు. అసివైరువు లిఖితమ్.

ఇందుకూరు శాస.

ఉత్తరము కట్టు కొణ్ణిల్య గోత్రస్య పెన్నాట రేవశర్మాణ పుత్రస్య అగ్ని శర్మారి కిచ్చిన దతి. చామలూరు శాస. శ్రీ విష్ణువర్ధన మహారాజుల ప్రవర్ధమాన విజయరాజ్య సంవత్సరంబు పదియేడగునేఱ్ఱ విక్రమాదిత్య తనయ శ్రీ విష్ణు వర్ధమాన ప్రసాదాచట్రపాఘేన యుద్ధకిల ప్రతిష్ఠితః పాత్రీశ్వరః - ఇంద్రకిల పర్వత చాళక్య శాస. 909.

కొన్ని శాసనములం దెల్లలు తెలుగునఁ జెప్పఁబడినను దిక్కుల పేర్లు సంస్కృతముననే వ్రాయఁబడియున్నవి. పూర్వస్యాందిశి త్రికోణ మడుపు సీమా. పొణ్ణేరి వెలుపున కోటలుపు. దక్షిణతః మగ్ధాణ్ణు - ఉత్తరతః మున్నట్టన గట్ట గట దూర్పునకట్టు. (శ) లిన్ది పుట్టరాట వెలుంగ గుంజ చింతలు. No. C. P. 13 (709 A. D.).

ఈ పద్ధతి కూడ నప్పుడు సంస్కృత సుబాద్యంతములను దెలుగు పదములను గలిపి మణి ప్రవాళశైలి వాడు పద్ధతి కొంత యుండినట్లు వ్యక్తము చేయుచున్నది.

ఈ విధముగాఁ జాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోని భాషను బట్టి శీలించి చూడఁగా మొదట స్థిరత్వము లేక యా యా ప్రాంతములందలి వాడుక లోని వైవిధ్యమును బట్టి భిన్న రూపములతో నుండిన శబ్దములే క్రమముగా 11వ శతాబ్ది నాటికి స్థిరరూపములను బొంద నారంభించిన వనియు, నిప్పటి తెలుగును బట్టి చూచినచోఁ జాలవంతగాఁ గనఁబడుచు దురవగాహములుగాఁ దోచు పదములు పెక్కు నన్నయనాటికిఁ బూర్వ గ్రంథముల ద్వారా మనకుఁ బరిచితములగు రూపములను బొందినవనియు, మొదటఁ బ్రాకృత పద బహుళ మైన భాష క్రమముగా సంస్కృత పదములను జేర్చుకొని నన్నయ భారతము నందలి భాషకు నన్నిహితమైన స్థితిని బడసినదనియుఁ దెలియ వచ్చుచున్నది. కొఱవి శాసనమునందలి ఐదవ శైలియు, కామసాని గూడూరు శాసనమునందలి పద్య శైలియు నన్నయ భారతము నందలి గద్య పద్యముల శైలితోఁ దులతూగు చున్న వనుటలో సతిశయోక్తి లేదు. తన నాటి కీ విధముగాఁ బరిణత రూప మగుచున్న భాషను బరిశీలించి యందింకను నిల్చియున్న కొన్ని వికృతులను వైకల్యములను దొలఁగించుటచే దానికి మహాకావ్యోచితమును సమగ్రసుందరము నైన రూపమును దీర్చి దిద్ది నన్నయ భారతాంధ్రీకరణోద్యమమునకుఁ బూనుకొనెను.

4. సన్న్యాయకుఁ బూర్వము ఛందస్సు

మనకిప్పుడు లభ్యములైనను గాకపోయినను జాతుక్య యుగమున దేశి మార్గమునకుఁ జెందినవియు, మార్గ పద్ధతికిఁ జెందినవియు నగు కొన్ని రచన లుండెనని యూహించి యుంటిమి. అందు క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్దికిఁ బూర్వము లభించిన దంతయు దేశిరచనయే. ఇందుకు అద్దంకి, కందుకూరు, బెజవాడ అనుచోట్ల వేయఁబడిన శాసనములే తార్కాణము. ఇందు వ్రాయఁ బడినవన్నియుఁ బద్యములే యైనను ఆ కాలమునఁ బాల్కురికి సోమనాథుఁడు పేర్కొనియుండిన పద వాఙ్మయముకూడఁ గొంత యుండెనని భావింప వచ్చును. క్రీ. శ. 10వ శతాబ్దికిఁ బిమ్మట రచితములైనట్లు కొందఱు చెప్పు జైనకవుల కావ్యములును, విరియాల కామసాని గూడూరుశాసనమును మార్గ పద్ధతినే యవలంబించినట్లు తెలియుచున్నది. అంతకుఁ బూర్వమునుండియు వచ్చుచున్న పదవాఙ్మయ మప్పుడుకూడ సాగుచునే యుండెనని తలంప వచ్చును. దీనినిబట్టి చాతుర్య యుగమున క్రీ. శ. 10వ శతాబ్దికిఁ బూర్వము కేవల దేశి కవిత్వమును దరువాత దేశిమార్గకవిత్వములు రెండును వ్రాయఁ బడుచుండెనని తెలియుచున్నది. ఆ కవిత్వములందలి ఛందోవిషయముల నింకఁ బరిశీలింతము.

పద్యములు వృత్తములు, జాతులు అని రెండు విధములు. వృత్తము లక్షర గణములతోఁ గూడినవి; సంస్కృతమునుండి గ్రహింపఁ బడినట్టివి. జాతులు సాంస్కృతికములనియు దేశ్యములనియు రెండు రకములు. సంస్కృత జాతులు మాత్రాసంఖ్యా నియమముగల నాలుగు పాదములతోఁ గూడియుండును. దేశ్యజాతులు మాత్రాగణ బద్ధములైన పాదములతోఁ గూడియుండును. సంస్కృత వృత్తముల ననుసరించి తరువాత వీనికిఁ బాద సంఖ్యా నియమ మేర్పడినను మొదట నట్టి నియమ మేమియు లే నట్లే తోచుచున్నది. దేశ్య జాతులు, జాతులు, ఉప జాతులు అని మరల రెండువిధములు. జాతులలో వృత్తము లందువలె యతి ప్రాస నియమములు రెండును గాన నగును. ఉపజాతులలో యతి యొక్కచే యుండును. ఒకప్పు

డిందు యతికి బదులు ప్రాసయతి నిల్పవచ్చును. అనఁగా నిందుఁ బ్రాస మున్నచోఁ జాద ద్వితీయాక్షరముగాఁ గాక యతి భేదముగా మాత్రము కావచ్చును. జాతులలోఁ బ్రథమ పాదము మొదట గురులఘువులలో నేది యుండునో మిగిలిన మూఁడు పాదముల యారంభములఁ గూడ నదే యుండ వలయును, గురులఘువులు సమముగా నున్నచో గణములు మాతీనను దోషములేదు. ఒకపాదము మొదట న గణ మున్నచో రెండవ పాదముమొదట నల ముండవచ్చును. ఉపజాతులలో నాల్గపాదములందుఁ బ్రథమాక్షరములు యథాసంభవముగా మార్పు చెందవచ్చును. ఈ విషయమునే యప్పకవి యిట్లు చెప్పియున్నాఁడు.

జాతులు కందాదిక ముప

జాతులు గీతాదికములు సరనిజనయనాః

గురులఘువులలో నెయ్యది

మొరసంహరః ప్రథమ పాదముఖమున నిలిచెన్

ధర నుపజాతులు దక్కఁగఁ

బరఁగ నిలుచు నదియె నాల్గు పదముల మొదలన్.

ధరణీన్ జాతుల కాదివర్ణ మొకఁడే తప్పంగ రా దెల్లడన్

హరిః తజ్జాతిగణంబు లైన సరి యి ట్టలైనఁ గా వచ్చు మం

దరధారీః యుపజాతులం బ్రథమవర్ణంబున్ యథేచ్ఛంబుగా

సొరిదిం జెప్పఁగవచ్చుఁ బ్రాసములు నిల్చున్ వక్లకై యొక్కచోన్.

ఛందో విషయమున ద్రావిడ భాషలలో సంస్కృతమున లేని యొక విశేషమున్నది. సంస్కృతమున శ్లోకము వ్రాయవలెనన్న గణములొక్కటి కుదిరినఁ జాలును. యతియున్నది కాని యేది విశ్రాంతి రూపమైనది. అనఁగా నందు యతి స్థానమునఁ బదము వితిగినఁ జాలును. పాదాద్యక్షరముకాని తన్మిత్రమగు నింకొకయక్షరముకాని పునరావృత్తము కావలె నను నియమ మందులేదు. ద్రావిడభాషలలో వృత్తములందును జాతు లందును ప్రాసనియమమున్నది. అనఁగా నాలుగుపాదములందలి ద్వితీయాక్షర ములును సమానములై యుండవలెను. తెలుఁగున నుపజాతులుగాఁ బరిగ ణింపఁబడు సీస గీతములందు మాత్ర మీ ప్రాసనియమము లేదు. వీనిలో

యతికి బదులుగాఁ బ్రాసయతి వాడవచ్చును. కన్నడమున గీతికెయందుఁ గూడఁ బ్రాసనియమ మున్నది. కాని యందు వృత్తములలోఁ గాని జాతులలోఁ గాని యతినియమ నిర్బంధములేదు. అరవమున యతి కొన్నిట నియత మైనను గొన్నింట నైచ్చికముగా మాత్రమే పాటింపఁబడును. మొత్తము మీఁద నీ ప్రావళ్యము నవి సంస్కృత ప్రాకృత సంప్రదాయ సిద్ధములు కావనియు, దేశీయ సంప్రదాయ సిద్ధములై కొన్ని దేశ భాషలలో నియతముగను, గొన్నిటిలో నైచ్చికముగను ఏక దేశముగను పాటింపఁ బడిన వనియుఁ జెప్పవచ్చును. తెలుఁగు పద్యరచనమున సంస్కృత ములోఁ గాని కన్నడములోఁ గాని లేని వడినియమ మొకటి విశేషముగాఁ గానవచ్చుచున్నది. కన్నడ కవులు సంస్కృత వృత్తములలో నుండు విచ్ఛేద రూపయతిని గూడఁ బరిహరించి యుండఁగాఁ దెలుఁగు వారు దేశీయ సంప్రదాయ సిద్ధమైన ప్రాసము తోపాటు పాదాద్యక్షరమో తన్మిత్రాక్షరమో యతి స్థానమునఁ బునరావృత్తము కావలె ననువడి నియమమును గూడఁ బ్రవేశ పెట్టినారు. కన్నడాంధ్రములకు సమానములైన యక్కరలలోఁ గూడఁ గన్నడ కవులీ యతిని పాటించి యుండలేదు, దీనినిబట్టి యా రెండు దేశభాషలందు సైతము చిరకాలమునుండి దేశీయ కవితారచన కొన్నివిషయములలో భిన్న మార్గముల ననుసరించుచుండెనని తెలియుచున్నది. ఇట్టి భేదము లేదనెడ గోచరించినను ప్రావళ్యము నవి ద్రావిడ భాషలకుఁ బ్రత్యేకములైన వని చెప్పవచ్చును. ఈ భాషలందలి కవులు సంస్కృతమునందలి వృత్తముల నెరవు తీసికొన్నపుడు వానియందుఁ దమ ఛందమునకు సహజమైన యతి ప్రాసలను గల్పించుకొనియే యున్నారు. సింహాసన ద్వాత్రింశికలో కొఱవి గోపరాజ్ఞాక పాంచాలిక భోజునికిఁ జెప్పిన కథలో నీ విశేషమును గూర్చి ప్రస్తావించియున్నాఁడు. అతని పురోహితుని కుమారుఁడు పితృనిందితుడై దేశాంతరమున కేగి విద్యలు నేర్పివచ్చి రాజుతో

“.....సంస్కృతాదిభాషలు నేర్పి

కవిత యెఱిఁగి యెల్ల కడలఁ దిరిగి

తెలిసినాఁడ నిచటఁ గల లక్షణముకంటె

నూతనంబు లేదు భూతలేంద్ర.

ప॥ అట్టి విధం బయ్యును నంద్రమండలంబునం గోణదేశంబునం దెలుంగు
కవితకుఁ బ్రాలు వళ్లు నను నియమంబులు చూచినాఁడ. అవి యెయ్యెడం
దఱుచు కాకుంట నపూర్వం బవధరింపుము. ౪-189

పుణ్యస్త్రీకి గుణంబు మంగళ గుణంబు న్నొమ్ములై యొప్పుఁగాఁ
బణ్యస్త్రీకి సువర్ణ మౌక్తిక సుచూప వ్యక్తి భూషాకృతుత్
గణ్యం బౌ గతి సంస్కృతంబునకు వాగ్భావంబు శబ్దంబు లా
వజ్యాకారములౌ, దెలుంగునకుఁ బ్రాల్పశ్లం గడున్ వన్నియల్. 190

పలుదెఱంగు లైన పలుకులు గలిగియుఁ

బ్రాలు వళ్లు లేని బేలుకవిత

వన్నెలెల్లఁ గూర్చి వ్రాయుచోఁ గాటుక

వన్నె లేని ప్రతిమవ్రాతఁ బోలు.

తప్పక వళ్లును బ్రాలును

ముప్పిరి గొనఁ దగిన శబ్దములు మెఱుఁ గెక్కం

జెప్పిన కవితాచాతురి

యొప్పుము వెట్టిన పసిండి 'యొఱపున మెఱయున్.' 192.

అని చెప్పియుండెను. ప్రావళ్లవలనఁ దెలుంగు కవితకొక వన్నె చేకూరిన
దనుటలో సందేహములేదు.

సంస్కృతమున జాతులలో మాత్రల సంఖ్యతోడనే పాదము లేర్పడును.
అనఁగాఁ బాదమున కిన్ని మాత్ర లుండవలెనని లక్షణము చెప్పఁబడును. తెలుంగు
జాతులలో మాత్రా గణములతోఁ బాదము లేర్పడును. అనఁగా పాదమున కిన్ని
యంద్రగణములు, ఇన్ని సూర్యగణములు అని లక్షణము చెప్పఁబడును. ఇంద్ర
చంద్ర సూర్యగణములు మాత్రా ఘటితములే యైనను వీనియందలి గణము
లన్నియు సమాన మాత్రా సంఖ్య గలిగి యుండవు. సూర్యగణములైన గల న
గణములు రెంటును మాత్రము మాత్రలు సమానమే. ఉదాహరణమున కొక
తేటగీతి పాదము తీసికొందము. ఇందు ప్రతి పాదమునందుఁ గ్రమముగా నొక
సూర్యగణము, రెం డింద్ర గణములు, రెండు సూర్యగణములు నుండవలయును.
మాత్రల సంఖ్యనుబట్టి చూచినచో నిందు పదునేడు కాని పదునెనిమిది కాని
పందొమ్మిది కాని మాత్ర లుండవచ్చును. ఇట్లే సీస పద్యమునఁ బాదమునకు

ముప్పది మొదలు ముప్పదియాలు మాత్రలవఱకు నుండుట కవకాశమున్నది. ఇం దిన్ని మాత్ర లుండవలెనని నిశ్చితముగా సంఖ్య చెప్పటకు వీలులేదు. ఒక వేళ అట్లు చెప్పినచో బహువిధములుగా నుండు సీసములలో నొక్క విధము నకు మాత్రము లక్షణము చెప్పిన ట్లగును. ఇందు కింద్ర గణములన్నియు సమాన మాత్రాకములు గాకుండుటయే కారణము. ఈ విధముగా సంస్కృత జాతులును దెలుగు జాతులును మాత్రా ఘటితములే యైనను వాని లక్షణము చెప్పటలో మాత్రము కొంత భేదము గోచరించును. సంస్కృత జాతిపాదములు మాత్రా సంఖ్యా నిబద్ధములు; దేశ్య జాతిపాదములు మాత్రా గణ నిబద్ధములు.

మొట్టమొదట దేశభాషలలోని ఛందోరచనలకు లక్షణము నిబంధించిన వారు సంస్కృత భాషాపండితులే. వారి దృష్టిలో సంస్కృత ప్రాకృతములే ప్రధానము లగుటచేతను, అందలి ఛందోరీతులే వారికి సుపరిచితము లగుటచేతను వారు వృత్తాదులను గూర్చి ముందు చెప్పి మాత్రా నిబద్ధములైన పద్యములను గూర్చి తరువాతఁ జెప్పినారు. మాత్రా సంఖ్యను నిర్దేశించుట సంస్కృత పద్ధతి. మాత్రా గణములను నిర్దేశించుట దేశీయపద్ధతి. మాత్రా సంఖ్యా బద్ధములగు కొన్నిటిని మాత్రా గణనిబద్ధములుగాఁ గూడఁ జెప్పట కవకాశమున్నది. ఉదా హరణమున కుత్సాహమును దీసికొందము. ఇందు పాదమునకేడు సూర్య గణములపై నొక గురువుండవలెను. దీనినే మాత్రా సంఖ్యగా మార్చి త్రిమా త్రాకములైన యేడు గణములును బై నొక గురువును గూడిన ఉత్సాహపాద మేర్పడునని చెప్పవచ్చును. ఇట్లు చెప్పటవలన నొక చి క్కేర్పడు చున్నది. సూర్యగణములైన గల న గణములు రెండును ద్రిమాత్రాక గణములేకొని మూడు మాత్రల గణములన్నియు సూర్యగణములు కావు. మూడు మాత్రల గణమున్నప్పుడు గల, నగణములతోపాటు లగమును గూడ వాడవచ్చును. కాని యది లక్షణమునకు విరుద్ధము. పైఁగా నట్లు చెప్పటవలన దేశీయగణముల దేశీయత రూపు మాయుటయు, సంస్కృత లక్షణమునకు సంకుచితత్వ మేర్ప డుటయు సంభవించును. సీస పాదమునకు దేశీయ పద్ధతిని ఆఱింద్ర గణములు రెండు సూర్యగణములు నుండవలెనని చెప్పదురు. ఇంద్ర గణములలోఁ గొన్ని (భ, నల) చతుర్మాత్రాకములును, గొన్ని పంచమాత్రాకములునునై యుండుటచే బై లక్షణమునుబట్టి యొక్కప్పుడన్నియుఁ జతుర్మాత్రా గణములే రావచ్చును. ఒకప్పుడన్నియుఁ బంచమాత్రా గణములే యై యుండవచ్చును. ఒకప్పుడవియు

నివియుఁగలసి రావచ్చును. వీనినే మాత్రా సంఖ్యతోఁ జెప్పినచో నాటు చతుర్మాత్రా గణములో పంచమాత్రా గణములో అని చెప్పవలెను. అప్పుడు లక్షణము సంకుచితమై పోవుటయు నొకప్పు డవ్యాప్తి దోషమునకు గుఱియగుటయు సంభవించును. ఇట్లే రగడల విషయము కూడ నుదాహరింపవచ్చును. “నాలుగు మాత్రలు నాటిన గణములు నాలు”గని అప్పకవి చెప్పఁగా ననంతుఁడు “అని గగ, నల, భ స లను నాగిటిఁగృతి” అని నిర్దేశించినాఁడు (అనం. ఛం. ఆశ్వా. 3. 57) స్థలముగాఁ జూచినచో నీ రెండులక్షణములు నొకటే యనిపించును. కాని సూక్ష్మముగాఁ బరికింపఁ గొంతభేదము లేకపోలేదు. నాలుగు మాత్రలగణములని చెప్పినప్పుడు గగ, భ, స, నల ములతో జ గణమును గూడ వాడవచ్చు నను నర్థము కల్గును. ఇట్లు దేశీయములైన పద్ధములకు లాక్షణికులు మాత్రాసంఖ్యా నియమముతోనో, అక్షరగణ నియమముతోనో సాధ్యమైనంత వఱకు లక్షణము నిర్దేశించి, కొన్నిటిని దాళబద్ధములని చెప్పి, యింకను గుదురని వానిని విడిచి వేసినారు. అందుచే నావ్రకారముగాఁ జూచినచోఁ గొన్నిటికి లక్షణము సరిపోదు. దేశీయ పద్ధతిని జూచినచో సరిపోవచ్చును. అందుచే దేశీయములైన తమిళ కన్నడ చ్చందోరీతులనుగూడ దృష్టియం దిడుకొని యట్టివానికి లక్షణము నిర్దేశింప వలయును. ¹

గురులఘు స్వరూపముననే కాక గణప్రస్తార పరీకరణాది విషయము లందుఁగూడ దక్షిణ దేశభాషలలోని ఛందోరీతికిని సంస్కృత చ్చందోరీతికిని గొంత యంతరము కానవచ్చును. ఇటీవలి కాలమున దేశీయ భాషాచ్ఛందో లక్షణముల నేర్పఱచిన పండితులు వానిని సంస్కృత చ్చందోరీతుల కను

1. “సంస్కృత ప్రాకృతచ్ఛందో రచనలలోని యక్షరగణవృత్త మాత్రా వృత్తాదుల లక్షణమును బరిశీలించి దేశీయజాతులకు మాత్రాగణ ప్రస్తారము మూలముగా లక్షణ మేర్పఱచిన మన లాక్షణికుల పద్ధతికి దేశీయ రచనలన్నియు లొంగకపోవుట, తమిళచ్ఛందఃభక్తి దీనినిబోలి యున్నను ఇంతకంటె విపులమైనదిగా కనఁబడుచుండుట, ఈ మొదలగు వానికి కారణ మేమియని విచారించినచో నందలి గురు లఘు సంకేత ములలోనే కొంత భేదమేర్పడి యున్నట్లు గోచరింపక పోదు.”

కో. రా. దేశి. పుట 197.

గుణముగా సంస్కరించి యుండుటచే నవి కొన్ని విషయములలో ననమగ్రము లగుట సంభవించినది. మఱియుఁ బ్రాకృత చ్ఛందస్సునందలి మాత్రాఘటితము లైన జాతులలోఁ బెక్కు దేశీయములే యై యుండునని తోచుచున్నది. వానికి లక్షణము నేర్పఱచునప్పుడు లాక్షణికులు దేశీయ మాత్రాగణపద్ధతిని వాని కన్వయింపఁ జాలక కేవల మాత్రాసంఖ్యా పద్ధతినే యవలంబించి యాలక్షణమునకు సంకుచితత్వము నాపాదించిరి. ఇట్లు సంస్కృత ప్రాకృత లాక్షణికులచే మాత్రాచ్ఛందములుగా గ్రహింపఁబడిన దేశీయ సంప్రదాయసిద్ధములగు గేయ రచనలలో శీర్షకమనున దొకటి. ఇది తమిళమునందలి నేర్, నిరైలను నక్షరముల ప్రస్తారమువలన నేర్పడిన యీశైచ్చీర్లను గణములతోఁ గూడియుండు దాక్షిణాత్య రచనా విశేషమైన సీసమునకుఁ బూర్వరూపము. భరతుఁడు శీర్షకమను పేర నొప్పు నొకగేయ విశేషమును నాట్య శాస్త్రమునఁ జేర్చొని, దానికి మాత్రల సంఖ్యతోను, అక్షరముల సంఖ్యతోను లక్షణమును జెప్పియుండుటచే నది దేశీయరచనమే యనియు, నతని నాటికిఁ గూడఁ బ్రచార మొందియుండెననియుఁ దెలియుచున్నది. శీర్షితమను తాళభేదముతోఁ గూడి యుండుటచే దాని కాతఁడు శీర్షకమను పేరు పెట్టియుండఁ దరువాత నది తెలుఁగున సీసమైనదని తోచుచున్నది. భరతుఁడు చెప్పిన శీర్షక లక్షణము కొంచె మించుమించుగాఁ దెలుఁగునందలి యొక విధమైన సీసపద్యము లక్షణముతో సరిపోవుచున్నది. అందొక్కొక్క పాదమునకు నాలుగేసి గణములతోఁ గూడిన రెండేసి దళము లుండుననియు,¹ నాగణములు నాలుగు మాత్రలతోఁ గూడియుండుననియు, పాదమునకు ముప్పది మాత్రలును, ఇరువదియొకటిని ఇరువది యాఱింటికిని నడుమ సంఖ్యగల యక్షరములును, ఉండుననియు నాతఁడు చెప్పియున్నాడు. ఇంద్రగణములలో భ, నలములు చతుర్మాత్రాకము లైనవే. కాని సీసమునకుఁ జివరనుండు రెండు సూర్యగణములును ద్రిమాత్రాకములు

1. చతుర్మాత్రాగణో జ్ఞేయః పూర్వచ్ఛందో వికల్పకః
అథాష్టమ గణాః పాదాః శీర్షకస్య భవంతి హి
త్రింశన్నాత్రా శ్చ విజ్ఞేయా యుగ్మౌ జాఙరజైః పదైః
శీర్షకే హ్యేకవింశత్యా షడ్వింశతి పర స్తథా
అక్షరాణాం భవే త్పిండః పాదే హ్యేకత్రనిర్దిశః

మాత్రమే. అందుచే, శీర్షకసీన లక్షణములకుఁ గొంత భేదము కనవచ్చుచున్నది. కాని కన్నడమునందలి బ్రహ్మగణములలో నాలుగు మాత్రలతోఁ గూడిన న, గగ గణములున్నవి. ఇట్లే తమిళమున రెండు నేర్లతోఁ గూడిన గణములతోఁ గూడ నాలుగు మాత్రలు గల గగమున్నది. వీనిలో నే రెండైన సీనమునకుఁ జివర నుండు ననుకొన్నచో లక్షణము సరిపోవును. సీనపాదమున నింద్రగణములన్నియుఁ జతుర్మాత్రాకములే గ్రహింపఁబడుచో ముప్పది మాత్రలే యుండును. ఇతరములైన యింద్రగణములను గ్రహించినచో నవి ముప్పదియాటింటి వఱకుఁ బెరుగును. ఇట్లే యక్షరముల విషయమున సైతము కొంత వ్యత్యాసము కనఁబడుచున్నది. తెలుఁగు సీనమున నిరువదిరెండక్షరముల కంటెఁ దక్కువయుండుట కవకాశములేదు. భరతుఁ డిరువదియొక్కటి మొదలిరువదియాఱు వఱకు శీర్షకమున నక్షరము లుండవచ్చునని చెప్పెను. కాని యీ శీర్షకము దేశీయ గేయ విశేషమగుటచే నిందు పాట కనుగుణముగా నొండు రెం డక్షరములను తగ్గించుటకో హెచ్చించుటకో యవకాశమున్న కతమున నీ భేద మేర్పడి యుండవచ్చును. దీనిని బట్టి ప్రాచీనదేశీయ గేయ రచన లనేకములు సంస్కృతప్రాకృత లాక్షణికులచే మాత్రాచ్ఛందములుగాఁ బరిగణింపఁబడినట్లును, వారు వానికిఁ దద్భాషాచ్ఛందోరీతుల కనుగుణముగా లక్షణము చెప్పినట్లును దెలియుచున్నది.

ఇట్లే దేశభాషా కవులు సంస్కృతచ్ఛందముల నుండి గ్రహించిన సంప్రదాయములును బెక్కుగలవు. మన భాషలలోఁ గననగు వృత్తములన్నియు సంస్కృతచ్ఛందమునుండి గ్రహింపఁబడినవే. మఱియుఁ దొలుత దేశీయ పద్యములందుఁగాని పాటలందుఁగాని పాదనియమ మున్నట్లు తోఁపదు. విషయ విస్తృతినిబట్టి పాదసంఖ్యయుఁ బెరుగుచుండెను. “తెలుఁగు కవిత యేకపదమై, ద్విపదమై, త్రి పదమై, చతుష్పదమై పరిణతి చెందినట్లు కానవచ్చుచున్నది. ఏక పదములగు పాటలును, ద్విపదములగు ప్రబంధములును, త్రి పదాది సంయుక్తములై సంపూర్ణ గాన యోగ్యములగు యక్షగానములును, సలక్షణ చతుష్పాద వృత్తకవితా సమన్వితములగు భారతాది గ్రంథములును, వాఙ్మయ వీధిని ప్రథమ ద్వితీయ తృతీయ చతుర్థ ఘట్టము”లని శ్రీ నిడుదవోలు పేంకట రావుగా రుదాహరణ వాఙ్మయ చరిత్రమున (పుట 3) తెల్పిన విషయ మిందుకు నిదర్శనము. సంస్కృతమున వృత్తములన్నియుఁ జతుష్పాదములే యగుటచే

వానిని జూచి దేశభాషా కవులు గూడ దేశీయ పద్యములను నాల్గు పాదములు గల వానినిగా వ్రాయఁజొచ్చిరి. మధ్యాక్కర, తరువోజ మొదలగు పద్యములు చతుష్పాదములుగా స్థిరపడుట కీ సంస్కృత ప్రభావమే కారణము.

కొందఱు పండిత కవులు దేశీయచ్ఛందములతో సుపరిచయము కలవా రగుటచే సంస్కృత భాషలోనే కవిత్వము చెప్పినను అందు దేశీయచ్ఛంద ములను దేశీయ సంప్రదాయములను బ్రవేశ పెట్టియుండిరి. క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది వాఁడైన సోమదేవ సూరి యశస్తిలకచంపువునఁ గొన్ని రగడలు కలవు. అందుఁ గల

వికచ కర్ణోత్పలస్పర్ధి తరశేక్షణాః

కేళి తాళక్వణ తక్రనక మయకంకణాః

ఇత్యాదియగు రగడ తెలుఁగు నందలి ద్వీరదగతి రగడకు సరిపోవు చున్నది. కేవల సాంస్కృతికుఁ డగు యశస్తిలక చంపూవ్యాఖ్యాత దేశీయ చ్ఛందో విశేషమైన యీ రగడ వైలక్షణ్యమును గమనింపలేక పోయెను. అందది పాదభేద విరహితమై వచన ప్రాయముగా వ్రాయఁ బడియుండుటచే నాతఁడు దానిని గద్యముగానే భావించియుండును. సంస్కృతమున రగడకుఁ బ్రచారములేదు. ఇది దాక్షిణాత్య సంస్కృత కవులచే మాత్రము వాడఁబడి యుండుటచే దక్షిణదేశీయ వాఙ్మయమునకే సహజమైనదని భావింపవచ్చును. క్రీ. శ. 1022వ సంవత్సరమున రాజరాజ పట్టాభిషేకా నంతరము బేతనభట్టు వ్రాసిన కోరుమిల్లి శాసనములో సంస్కృత శ్లోకములును గొంత గద్యభాగ మును నైన పిమ్మట నొక రగడ కానవచ్చుచున్నది. ఇందుఁ గల 28 పాద ములలో మొదటి ఇరువది నాలుగు పాదములందును సంత్యానుప్రాస మున్నది. మొదటి నాలుగు తుది నాలుగు పాదములలో నాదిప్రాస నియమము పాటించఁ బడలేదు. మిగిలినవానిలో నా నియమము గోచరించుచున్నది. 16వ పాదమున తత్ర యను పదమున కర్థమేమియు లేకపోవుట యటుండ యతి కూడఁ దప్పి పోవుచున్నది. మఱియు 16వ పాదము సకల అను పదముచే నారంభించుటచేఁ బ్రాస పూర్వాక్షరము లఘువుగా నున్నది. 16వ పాదము మొదట తత్ర యని యున్నచోఁ బ్రాస చెడుటయే కాక ప్రాస పూర్వాక్షరము గురువగుట కూడ సంభవించుచున్నది. ఇట్టిరగడలో నాద్యంతములందలి రెండు పాదముల జంట లలో నాది ప్రాసనియమము పాటించఁబడక పోయినను, ప్రాస పూర్వాక్షర

నియమోల్లంఘన మెచ్చటను లేదు. అందుచే తత్ర యనుచోట ప్రకటయని కవి వ్రాసియుండునేమో యని నే నూహించుచున్నాను. పై కారణములు తప్ప నిట్లుహించుటకు మతే యాధారములును లేవు. పై యూహ సరియైనది కానిచో 15, 16 పాదములతోఁ గూడిన జంటలోఁగూడ నాది ప్రాసనియమము పాటించఁబడలేదని చెప్పవలయును, 2, 5, 8, 10, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 23, 24, 25, 26, 28 పాదములలో సవర్ణాక్షర పునరావృత్తి రూపమైన యతి కానవచ్చుటలేదు. 10, 12, 14, 15, 16, 17, 23, 24, 28 పాదములలో సంస్కృత కవులు పాటించు విచ్ఛేద రూపమైన యతికూడ లేదు. (8 వ పాదమున నుంభిత యనుచోట జృంభిత యని యుండుట లెస్స. అప్పుడు యతికూడ సరిపడును.) 13 (హోమ—అమి) 19 (నిత్య—సత్య) 25 (ధారా—హారీ) పాదములలోఁ బ్రాసయతియు, 18, 26 పాదములం దఖండయతియు నున్నవి. ఇవి యాదృచ్ఛికములైనను గావచ్చును. 1, 6, 11 పాదములందలి యతి విచ్ఛేదరూపమున లేక కేవల సవర్ణాక్షర పునరావృత్తి రూపమున నున్నది. ఈ రగడకు విజయభద్ర రగడ యని పేరు. పాదమున కైదేని మాత్రలతో నాలుగు గణము లున్నవి. ఇట్టి రగడలోఁ దెలుఁగు రగడ లక్షణము కొంత లోపించినను దీనిని రచించిన కవికిఁ దెలుఁగు రగడతోఁ జాల పరిచయమున్నదని మాత్రము నిస్సందేహముగాఁ జెప్పవచ్చును. ఇది నన్నయకుఁ బూర్వము రగడలు కొన్ని వ్రాయఁ బడుచుండె ననుటకుఁ దార్కాణ మగుచున్నది.

రగడ.

తస్మై సమస్త జనతా విశేషగుణాయ	1
రైసుతర్పిత మహీదేవదేవ గణాయ	2
విప్రాన్యయాభి శశిభృత్రప్తి చ్ఛందాయ	3
విద్యజ్ఞనాధికృత విశ్రుతానందాయ	4
జన్మ ప్రభృతి గీత వేదాంత తత్త్వాయ	5
సన్మనోవసతి వాస్తవ్యాత్మ సత్త్వాయ	6
లంభితగురుత్వ పరిలాలిత చరిత్రాయ	7
నుంభితమతి స్థగిత జీవ భృగు పుత్రాయ	8

క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది చివరఁ గన్నడమున ఛందోఽంబుధియను ఛందో గ్రంథమును రచించిన నాగవర్మ “అవటి పొఱగె పుట్టువ మాలావృత్త దండక రఘట మాత్రార్య త్రివది చతుష్పది షట్పది అష్టపది శంఖా (సంఖ్యా) వృత్త, తాళవృత్తా”దులు జాతు లనియు అక్కర, చౌపది, గీతికె, ఏకె, ఉత్సాహ, షట్పది మొదలగునవి దేశీయ జాతులనియుఁ జెప్పియుండెను. దేశీయజాతులనఁగా బ్రహ్మ విష్ణు రుద్రరూప మాత్రాగణ బద్ధములైన పద్యము లని యాతని యభిప్రాయమై యుండును. లేనిచో మాత్రాఘటితములేయైన రగడాది జాతులకును వీనికిని భేదమే లేకయుండును. నన్నయకుఁ బూర్వముఁ దైన నాగవర్మ పేర్కొనిన యా జాతిభేదములన్నియుఁ గన్నడమున వలెనే తెలుఁగునఁ గూడ నుండెననియే భావింప వచ్చును. కన్నడమున రగడలు

• సిద్ధనిజనాధకృత సేవిత మనీషాయ	9
శుద్ధమతి దూషిత సమస్తజన దోషాయ	10
సంతతారాధిత నిజస్వామి పాదాయ	11
చింతిత మనస్థ సుఖదాభూత పాదాయ	12
హోమధూమ వినిర్గతామిత కలంకాయ	13
ధీమత్ప్రగీత రుచిరస్వనామాంకాయ	14
సకల మునిగణ సుతాపస్తంబ సూత్రాయ	15
తత్రసంగీత భారద్వాజ గోత్రాయ	16
సప్తతంతుకృత యూపస్తంభ శోభాయ	17
సప్తాశ్వరూప సదృశాత్మ తనులాభాయ	18
నిత్యజనతోచిత సుసత్వగుణ యత్నాయ	19
సత్యభిలషిత కార్య సంపత్తిసక్తాయ	20
పరమ పురుషార్థ సంపాదన పటిష్ఠాయ	21
పరమేశ్వర స్మరణపాలన వరిష్ఠాయ	22
సకలార్థశాస్త్ర పరినిష్ఠిత వినోదాయ	23
సుకుమారతాధిక సరోజనిభ పాదాయ	24

కవిరాజమార్గమునకుఁ బూర్వమే (క్రీ. శ. 840) వాడఁ బడియుండె ననుటకవి యందుఁ జేర్కొనఁ బడియుండుటే తార్కాణము. నాగవర్మ లలిత మందాని లోత్సవములను మూఁడు విధములైన రగడలను చెప్పియుండెను. అతనికిఁ బూర్వఁడైన పంపకవి లలిత మందానిల రగడలను వాడియుండెను. లలిత మందానిలోత్సవములు మూఁడును గ్రమముగాఁ దెలుఁగు నందలి మధురగతి, ద్వీరదగతి, తురగ వల్గనగతి రగడలకు సరిపోవును. నన్నయకాని నన్ని చోడుఁడుకాని రగడను వాడియుండలేదు. ఉపలబ్ధములైన యాండ్రచ్చందో గ్రంథములలో మొదటిదైన కవిజనాశ్రయమున రగడలు పేర్కొనఁ బడలేదు. క్రీ. శ. 14వ శతాబ్దియందలి పెద్దన కావ్యాలంకారచూడామణిలోఁ జతుర్థోల్లాసమున ముక్తకాదులగు చాటు ప్రబంధములను గూర్చి చెప్పుచు రగడనుగూడఁ జేర్కొనెను.

అతఁడు

సరియో పది రేకులచేఁ

బరువడి నుత్సాహవృత్త పదయుగళముచే

నిరవుగ వడిప్రాసంబుల

నరుదుగ రచియింప రగడ యగుఁ దగు వృత్తిన్. ౪—40

అని రగడకు లక్షణము చెప్పియుండెను. ఈ లక్షణము సమగ్రమైనది కాదు. ఇందుత్సాహ ద్విత్వయముతోఁ గూడిన రగడ యొక్కటే చెప్పఁ బడినది. అనంతఁడు రగడలను గూర్చి సమగ్రముగాఁ జెప్పుచుఁ దొమ్మిది విధములగు రగడ భేదములను వివరించెను. అప్పకవి రగడలను వైతాళీయములలోఁ జేర్చి యవి యనేక విధములుగా నుండునని సూచించి, యందు నవ విధ రగడలకు మాత్రమే లక్షణము చెప్పెను. శిష్టకవులు వాడని కారణమునఁ గాఁ బోలు రగడలను గవి జనాశ్రయము పేర్కొని యుండలేదు. పెద్దన యొక్క యుత్సాహద్విత్వయ రూప రగడనే సూచించెను. అనంతఁడు, అప్పకవి వానిని

ధారాగ్రహేణా గ్రహరికృతః కోరు

25

మిల్లినామ గ్రామ మిందూప రాగేణ

26

దత్తోమయా చంద్రతారం హితీష్టేత

27

తస్యావధివృత్తి రేషోచ్యతేద్య.

28

సమగ్రముగా వివరించిరి. దీనినిబట్టి కాలము గడచిన కొలంది వానికిఁ గ్రమముగాఁ బ్రచారమధిక మగుచుండె నని తెలియుచున్నది.

నాగవర్మ “గణనియమ విపర్యాసముండినను సమములైన మాత్రలు గలిగి తాళబద్ధమై యుండునది రఘటా బంధమగు”¹ నని రగడ లక్షణమును నిర్దేశించెను. దీనిని బట్టి యొక్కొక్క పాదమున మూఁడో నాలుగో యైదో మాత్రలు గల గణము లుండవలె నని తెలియుచున్నది. గణ సంఖ్యా నియమ మాతఁడు కావించినట్లు లేదు. అనంతఁడు

ఆద్యంత ప్రాసంబులు

హృద్యంబుగ రెంట రెంట నిడి పాదములు

ద్య ద్యతులఁ గూర్పఁ దగు నన

వద్యంబగు రగడలందు వారిజనాభా 3. 52.

అని చెప్పిన లక్షణములో గణ సంఖ్య గాని యందలి మాత్రల సంఖ్యగాని కానరాదు. రెండేసి పాదముల కాద్యంత ప్రాసములును, బ్రతి పాదమునందు యతియు నుండవలె నని మాత్రము చెప్పఁబడినది. కాని తరువాతి లక్ష్యలక్షణములను బట్టిచూడ నొక్క హరిణగతిలోఁ దప్ప మిగిలిన యెనిమిది విధములైన రగడలందు సమాన మాత్రలు గల నాలుగో యెనిమిదో పదునాతో గణము లుండవలె నని తేలుచున్నది. ఒక్క హరిణ గతిలో మాత్ర మేదేసి మాత్రలు గల రెండు గణములే యుండును. ఈ పాదమును రెట్టించినచో వృషభ గతి రగడ వచ్చును. హయప్రచార రగడలోఁ బాదమునకు మూఁడు మాత్రల గణములు నాలుగుండును. దీనిని రెట్టింపుచేసిన తురగవల్గన రగడ పాదమగును. అనఁగా నిందు పాదమున కెనిమిది గణము లుండును. విజయ మంగళ రగడలోఁ బాదమునకు మూఁడేసి మాత్రలు గల పదునాఱు గణము లుండును. నాలుగు పంచ మాత్రాగణములు కూడిన నొక ద్విరదగతి రగడ పాద

1. గణ నియమ విపర్యాస దొ

కణవడె దొక్కసెయె మాత్రె సమనాగి గుణా

గ్రణియ మతదించె తాళద

గణనెగొడం బట్టె దదువె రఘటాబంధం. ఛందోబిందు. 3—222

మగును. దీనిని రెట్టింపుచేసిన జయభద్ర రగడ పాదమగును. ఇట్లే నాలుగు నాలుగు మాత్రల గణములు గల మధురగతి రగడ పాదమును రెట్టించినచో హరిగతి రగడపాద మేర్పడును. దీనిని బట్టి ఎనిమిది విధములైన రగడలలో నాలుగు గణములు గల పాదము కనిష్ఠ ప్రమాణమనియు, దానిని రెట్టింపుచేసి నచో నితర రగడ భేదముల పాదము లేర్పడుననియుఁ దెలియుచున్నది.

నాగవర్మ కరాట విషయజాతులని పేర్కొనిన అక్కర, త్రిపది, చౌపది, ఛందోవతంస, ఏళ, గీతికె, ఉత్సాహ, షట్పది మున్నగువానిలోఁ గొన్ని తెలుఁగులోఁగూడ నున్నవే. నామలక్షణములందుఁ గొంతభేదమున్నను అక్కరలు కన్న డాంధ్రములకు సమానములే. ఇట్లే ఉత్సాహ విషయమున కన్నడాంధ్ర లక్షణములకు భేదము లేదు. షట్పదులు తెలుఁగున శిష్టకవిత్వలోని కెక్కలేదు. కాని పాటలు మున్నగువానిలోఁ గానవచ్చుచునే యుండును. నాగవర్మ ఛందోఽంబుధిలో నొక్క శరషట్పదిని మాత్రమే చెప్పెను. కాని తరువాతి వా రాఱు విధములైన షట్పదులను జెప్పియుండిరి. శరషట్పదికి నాగవర్మ చెప్పిన లక్షణములు తెలుఁగున స్త్రీలు పాడు తలుపు దగ్గఱి పాటలోఁ గనఁ బడుచున్నవి. 6 విష్ణుగణములు 1 రుద్రగణము కూడినచో శరషట్పది యందలి మూఁడు పాదములతోఁ గూడిన సగమగునని నాగవర్మ చెప్పినలక్షణము. అప్పు కవి తెనుఁగున షట్పదిపాదమున మూఁడు ప్రాసములతోఁ గూడిన ఆ టింద్ర గణములు 1 చంద్రగణము నుండునని చెప్పెను. 1 కన్న డాంధ్రము లందలి చివరి రుద్ర చంద్రగణములనుగూడ విష్ణ్వంద్ర గణములుగాఁ జెప్పినచో నింకఁ బై నొక్కగురువు మిగులును. అప్పుడు పాదమునకు 7 విష్ణుగణములు లేక ఇంద్రగణములును పై నొక్క గురువును వచ్చునని చెప్పినచో రెండింటను లక్షణము సరిపోవును. ఇట్లే కుసుమ షట్పదిలోఁ గూడ నేడు పంచమాశ్రా గణములపై నొక గురు వుండును. ఈ పై రెండు షట్పదులందలి చివరి గురువును సంపూర్ణగణముగాఁ జేసినచో నొక్కొక్క పాదమున నెనిమిదేసి గణము లేర్పడును. పాడుటకనువుగా నుండుటకై పాదాంతముల నొండు రెం డక్షరములు చేర్చుటయో తొలఁగించుటయో పెక్కుచోట్లఁ గాననగును. ఈ

1. ప్రాసముల్ ముమ్మారు వాసపు లార్గురు
పై సుధా దీధితితో నిర్యతీ.

యెనిమిదిగణముల షట్పది పాదమును రెండుగా విభజించినచో నాలుగేసి గణములు గల రెండు రగడ పాదము లగును.

భోగషట్పదికి మొదటి రెండు పాదములలో నాలుగేసి సూర్యగణములును మూడవ పాదమున నాఱు సూర్య గణములపై నొక్క గురువును గానవచ్చును. ఇందలి మొదటి రెండు పాదములు ప్రత్యేకముగా హయ ప్రచార రగడ పాదములతోను, గలసి తురగ వల్లన రగడ పాదముల తోడను సరిపోవు చున్నవి. మూడవ పాదమున కొక్క అఘువును ఇంకొక సూర్య గణమును గలపినచో నదియుఁ బై రెండు పాదములకును సమాన మగును. అప్పు డందుండి యొక్క అఘువును దొలగించినచో నేడు సూర్య గణములపై నొక్క గురువుతోఁ గూడిన యుత్సాహ పాద మగును. మన యింద్లలో వృద్ధాంగనలు పాడుచుండు తులసిపాటయు, సువ్విపాటయు నీభోగ షట్పదులే.¹ పాడుట కనువుగా నించుక మార్పు చేసినచో, నీక్రింది మంగళ హారతియు భోగ షట్పది జాతికే చెందును.

రామ, చంద్ర, ద్రావ, జనక, రాజ, జామ, నోహ, రాయ

మామ, కా, భీష్మ, దాయ, మహిత, మంగ, శం.

ఇందు రెండు పాదములందును రెండవ గణము లం దొక అఘువును జేర్చు కొనవలయును. మొదటి పాదము నందలి తుది అఘువును దొలగించి రెండవ పాదమున నింకొక సూర్యగణమును గలపినచో నుత్సాహ లక్షణము సరిపోవును.

మూడు నాలుగు మాత్రలతోఁ గూడిన రెండు గణములు చేరిన భామిని షట్పది యందలి యొక పాద మగును. ఇట్లు రెండు పాదములు చెప్పి మూడవ పాదమున సప్త మాత్ర గణములు మూడును పై నొక్క గురువును జేర్చిన నా షట్పదిలో నర్ధభాగ మగును. మూడవ పాదమునఁ దుది గణమును బూర్తి చేసినచో నిది హరిణగతి రగడకు సరిపోవును.

1. తులసి, ఇంట, నుంచు, వార్ని

తులసి, పూజ, చేయు, వార్ని

తులసి, యందు, భక్తి, యుంచి

సువ్వి, సువ్వి, రామ, చంద్ర

సువ్వి, సువ్వి, కీర్తి, సాంద్ర

సువ్వి, నీ -, తమ్మ, మాకు

మెలగు, వారి, నీ.

శుభము, లి -, మూర్తి.

గుమ్మడేదే, గోపిదేవీ, గుమ్మడేదే, కన్నతల్లీ
గుమ్మడిని పొడ, సూప గడవే, అమ్మగోపె, మ్మా

అను పాట యీ భామినీషట్పదికి దగ్గఱగానున్నది. ఈ విధముగా శిష్టకవి ౬ చిత గ్రంథములలోని కెక్కకపోయినను జనవ్యవహారమున బహుళముగా వినవచ్చు పాటలు పెక్కు షట్పదీ భేదములుగానో రగడభేదములుగానో కానవచ్చుచున్నవి. ఇవి యన్నియు నతి ప్రాచీన కాలమునుండి దేశమున వాడుకలో నున్నట్టివే.

పాల్కురికి, సోమనాథుడు భక్తులు బసవపురాణము నేలలుపెట్టి పాడి నట్లు చెప్పియున్నాడు. రెండేసి పాదములకో మూడేసి పాదములకో యొక సారి యే దేవునిపేరో రాగక్రమమున నుచ్చరించుచుఁ జదువుట యేలలుపెట్టి చదువుట యని తోచుచున్నది. ఇట్టివి యక్షగానములలోఁ గొన్ని కానవచ్చు చున్నవి. కొన్ని ప్రత్యేక రచనలుకూడ నున్నవి. కందుకూరి రుద్రకవి రచించిన సుగ్రీవ విజయమున నీ యేల యున్నది.

భానువంశా మూనబుట్టి

దానవాకామీనిగొట్టి

పూనిమఖమునిర్వహింపావా - ఓ రామచంద్ర

మౌనివరులు నమ్మతింపాగాన్.

రాతినాతిజేసి పూరా

రాతిచేతి విల్లు విరిచి

భూతలేంద్రా! లెల్లమెచ్చాగా - ఓ రామచంద్ర

సీతనూ వివాహ మాడావా.

ఇందు పాడుట కనువుగాఁ గొన్ని యచ్చులు దీర్ఘీకరింపఁబడినవి. అందుచేఁ గొన్నిచోట్ల రెండు గురువుల గణములేర్పడుట సంభవించినది. కన్నడము నందలి బ్రహ్మగణములలోను దమిళమునందలి రెండునేర్లతో నేర్పడిన యీరశీ చీర్లలోను గగముకూడ నుండుటచే దీనిని దక్షిణ దేశీయ సంప్రదాయమును బట్టి సమర్థింపవచ్చును. లేదా పై పాదములను

భానువంశముననుబుట్టి

దానవక్రామినినిగొట్టి

పూని, మఖము, నిర్వహింప, వా, ఓరామచంద్ర

మౌని, వరులు, సమ్మ, తింప,గా

రాతి, నాతి, జేసి, పురా.

రాతి, చేతి, విల్లు, విఱిచి,

భూత, లేంద్రు, లెల్ల, మెచ్చ, గా, ఓ రామచంద్ర

సీత, నూవి, వాహ, మాడ, వా.

అనురీతిగా వ్రాసి మూడు నాలుగు పాదముల యంతములఁ దప్ప మిగిలిన చోట్ల నన్నియుఁ ద్రిమాత్రాగణములని చెప్పవచ్చును. అప్పుడు వకా, పురా, అనుచోట్ల లగములు వచ్చుచున్నవి. ఇవి సూర్య గణములు కావు. కాని తమిళమునందలి యీరశీచ్ఛీర్లలో నున్నవి. (నేర్, నేర్) ఇట్లు మాత్రా సంఖ్యా ఘటితములైన గణములతోఁ జెప్పట దేశీయపద్ధతి కాదు.

పై ఏలలో మూడు నాలు పాదముల చివరఁగల గురువులను తృతీయ పాదాంతము నందలి సంబోధనను విడిచినచో నాపాదములు వేఱు వేఱుగా నాలుగు సూర్యగణములతోఁ గూడిన హయప్రచారరగడ పాదము లకును, రెండేసి కలసినచో, తురగ వల్గన గతి రగడ పాదమునకును సరిపోవు చున్నవి. ఇట్లే

కానరాని యడవిలోన

వానలేని మడుగునిందె

వానలేని మడుగుమీదనూ, ఏగంటిలింగా.

మానరాని అగ్ని పొడమెరా.

ఆకులేని యడవిలోన

తోకలేని మృగముపుట్టె

తోకలేని మృగము కడుపునా, ఏగంటిలింగా

ఈకలేని పక్షిపుట్టెరా

అను ఏగంటి వారి యేలకూడఁ దురగవల్గన రగడకే సన్నిహితముగాఁ గనవచ్చుచున్నది. సారంగధర యక్షగానములోని యీ శ్రీందిపాట

కూడ నేలయే కాని దీనికిని బైదానికిని గొంచెము భేదము కనబడుచున్నది. ఇందు ప్రథమ చతుర్థ పాదాంతములందు సంబోధన లగవడుచున్నవి. అవికూడఁ బాదములలోనే యిముడుచున్నవి. ఆ సంబోధనలకు ముందున్న రెండు గురువులకును ఒక్కొక్క లఘువునుజేర్చి వానినిగూడ సూర్యగణములుగాఁ జేసికొనవలయును.

పావురంబు ఎగురవేయుడీ - ఓ బాలు లార (రా)

పావురంబు ఎగురవేసీ పిలిచితే మళ్ళివచ్చు (ను)

ఓడు గెల్పు రెండు చూడవలెను గాక యిపుడు మీరు

పావురంబు ఎగురవేయుడీ - ఓ బాలులార.

యతిప్రాసల నియమములను విడిచిచూచినచో నీ పాదములును తురగ వల్గన రగడ పాదములే యగును.

కిరెల్ సంపాదించిన ఛందోఽంబుధిలో ఆష్టపది, ఏకతాళ, త్రిపుట యనునవి కూడ రగడ భేదములుగా గ్రహింపఁబడినవి. చతుర్మాత్రకములైన రెండేసి గణములతో నేడు పాదములును, నాలుగు గణములతో నెనిమిదవ పాదమును, జెప్పి యెనిమిది పాదములందును బ్రాసనియమమును జాటించినచో నది యష్టపది యగును. ఇందలి రెండేసి పాదములను గలిపినచో నొక మధుర గతి రగడ పాదమగును. అందుచే నష్టపదికూడ నేకతాళముతో నొప్పు రగడ భేదమే. 1

త్రిపుటకు “మ గ నె నీ నిం, తళియనెయ్రివె, నెంతో పేళెయ్, శంకరా” యనున దుదాహరణముగా నొసంగఁబడినది. ఇందు సప్త మాత్రాగణములు మూడును, బంచ మాత్రాగణ మొకటియుఁ గలదు. నాల్గవ గణమునుగూడ సప్తమాత్రకముగా నొనరించినచో నిది వృషభగతి రగడ పాదమగును. పాట సౌకర్యమునకై యిందుఁబడిని రెండు మాత్రలు లోపింపఁ జేయఁబడినవి.

1. నాలుగేసి మాత్రల గణములతోఁ , గూడిన మధురగతి రగడ ఏక తాళముతోఁ గూడి యుండును.

అల్లానేరేళ్లుగూడ నాలుగేసి మాత్రల నాలుగు గణములతోఁగూడి
మధురగతి రగడకు సంబంధించినవిగాఁ గనవచ్చుచున్నవి. ఇందుఁగొన్ని
పాదముల చివరఁ బాడుట కనువుగా నొక్కొక్కగురువు లోపించుచున్నది.

పల్లవి. నెయ్యము, లల్లో, నేరే, శ్లో
వొయ్యన, మారెడి, పువ్వి, శ్లో

చరణము : పలుచని, చెమటలు, బాహూ, మూలలు
చెలమల, లోనా, జెలువము, లే
తళతళ, మనుము, త్యంపుజె, ఊంగూ
దులిపెటి నీళ్లు తుంపి శ్లో.

అప్పకవి యే రగడ లే యే మూర్పులుచేసిన నే యే తాళములకు
సరిపోవునో తెల్పి యా తాళములతోఁగూడిన అర్థచంద్రికలు మున్నగునవి రగడ
భేదములే యనియు, వానిని యక్షగానములలో వాడవచ్చు ననియుఁ జెప్పి
యున్నాఁడు. ¹

1. తుద రెండులఘువులు తొలఁగించిచదివిన త్రిపుటకు వృషభగతి పదయుగము
లలిగడవలనొక్క లఘువుమానినజంపె మనుద్విరదగతి సమపదము
గురుతురూపకమునకుఁ దురగవల్ల నా హ్యయమేకతాళి యా మధురగతికి
హరికినిర్వదినాలుగట 'తాళమున మాత్రలోలి విక్రాంతి పద్మాలు గింట

తెలియనర్థంబు నర్థచంద్రికలువీన
యక్షగాన ప్రబంధంబు లతుక వచ్చు
రగడభేదంబులివి యంద్రు రసఁ గపింద్రు
లవిత నిజసేవకస్తోమ యభిధామ !

రంగాజమ్మ రచించిన మన్నారు దాసవిలాసమునఁ ద్రిపుటతాళమున కొక
యుదాహరణము కనవచ్చుచున్నది.

చందనాచల కంద రోదర మందమారుత బృందసోదర
నింద్యకోవిద నంద్యసద్రన తుంది లోదిత కందశోజ్జ్వల
ఇందేడు మాత్రలతోడను మూఁడు దెబ్బలతోడను (3, 2, 2) గూడిన
నాలుగేసి గణములున్నవి. ఇవి వృషభగతి రగడ పాదములు.

మల్లికార్జున దేవుని సేవించుటకై శ్రీకైలము చేరిన భక్తులు రాత్రి జాగరణముచేయు సందర్భమునఁ జదువుచుండిన గ్రంథములను జాల్పిరికి సోమనాథుఁడు బేర్కొనియున్నాఁడు. అందు శతకము, దీపకశిక, మహా నాటకము, ఉదాహరణము, ముక్తకావళులు, గీత సూక్తములు, అష్టకములు, ముఖ్యములైనవి.¹ ఇవిగాక వారణువత్తు మూఱు చరితంబును ఏలలుపెట్టి చదువుచుండి రఁట ! అందుఁగొందఱు పురాతన చారుగీతములు ప్రకటించి పాడు కొనుచుండిరి. ఈ ౬చనలన్నియు సోమనాథునికిఁ బూర్వమునందే కాక నన్నయకుఁ బూర్వమునఁగూడ నుండె నని చెప్పవచ్చును. వీనిలోఁ గొన్నింటి లక్షణములు తరువాతి లక్షణ గ్రంథములలోఁగానిపించును గాని యివి శిష్టకవితా మార్గముమందు నిలువలేక వెనుకఁబడిపోయినవి. ఆంధ్రమునఁ బండితారాధ్యుని శివతత్త్వసారమే శతక వాఙ్మయమునకు శ్రీకారము చుట్టిన దని చెప్పుదురు. తరువాత నీ జాతికిఁ జెందిన వాఙ్మయము విరివిగాఁ జెరిగినది. మహా నాటక స్వరూపమెట్టిదో తెలియదు. కాని శివరాత్రి జాగరణ సందర్భమునఁ బ్రదర్శింపఁ బడిన పేడుకలు వర్ణించునప్పుడు సోమనాథుఁడు నాటకములను బేర్కొని యుండెను. ఈ నాటకములు బహుశః యక్షగాన జాతికి జెందియుండును. జక్కులపాటలను తెనుఁగు పదమునకు యక్షగాన మనునది సంస్కృతము. కవిజనాశ్రయమునఁ గాని కావ్యాలంకారచూడామణిలోఁగాని యీ యక్ష గానముల ప్రశంసయే లేదు. అంత మాత్రముచే, సంతకు ముం దట్టివి లేకుండె నని మన మూహించుట తగదు. మార్గకవితా పద్ధతిపైఁ గల మక్కువచే శిష్టు లెవ్వరును దేశి రచనల నాదరింప లేదు. అందుచే లాక్షణికులు వానికి లక్షణము వివరించి యుండలేదు. చిత్రకవి పెద్దన యాకు మధుర చిత్ర విస్తరములను కవితా భేదములను బేర్కొని యక్షగానమున వచ్చు పదములు, దరువులు, ఏలలు మొదలైనవి దేశి రచన లందలి మధుర కవితా శాఖకుఁ జెందునని చెప్పినాఁడు. ఇట్లే క్రీ. శ. 1630 ప్రాంతము వాడైన వార్తాకవి రాఘవయ్య యను లాక్షణికుఁడు లక్షణ దీపిక యను గ్రంథమున నాకు

-
1. శతకంబు శివతత్త్వసారంబుదీప, కళిక మహా నాటకము సుదాహరణ ములు రుద్రమహిమయు ముక్తకావళులు, గీతసూక్తములు భృంగీస్త వంబులు పు రాతనముని ముఖ్యరచితాష్టకములు, అరుదొందఁ జదువుచు నంకించువారు.

మధుర చిత్ర విస్తారములను నాలుగు తెఱఁగుల కవిత్యములను జేర్చొని నాటకాలంకారములు, కళికోత్కళికలు, విభక్త్యధి దేవతోదాహరణములు, సప్త తాళనటనలు, నట్టొట్లు, గీత ప్రబంధములు, చతుర్పద్రాష్ట భద్రికలు, బిరుదావళి, నామావళి, భోగావళి, రంగ ఘోష, జయ ఘోష, చతురుత్తర సంఘటనలు, యక్ష గానంబున వెలయు పదంబులు, దరువులు, లీలలు, ధవళములు, మంగళ హారతులు, శోభనంబులు, ఉయ్యాలజోలలు, జక్కుల రేకు పదంబులు, చందమామ సుద్దులు, అష్టకంబులు, ఏక పద ద్వి పద త్రిపద చతుష్పద షట్పదాష్ట పదులు, నివి యాదిగా నన్నియు లయ ప్రమాణంబుల నొప్పి మృదు మధుర వచన రచనలఁ బ్రసిద్ధంబై నవి మధుర కవిత్యంబులని వివరించెను. శ్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది యందలి పాట్టియల్ అను తమిళ లక్షణ గ్రంథమునఁ గూడఁ గవిత్య మిట్లే చతుర్విధముగా విభజింపఁ బడినది. పై లక్షణికులు నాటకములను యక్ష గానములను వేలు వేలుగాఁ జేర్చొని యుండుటచే నవి ప్రత్యేకములైన రచన లేమో యనిపించును. కాని తంజావూరు నాయక రాజుల కాలమున రచింపఁ బడిన యక్ష గానములలోఁ గొన్నిటికి యక్షగానము లనియు (సుగ్రీవ విజయము) కొన్నిటికి నాటకము లనియు (మన్నారు దాన విలాస నాటకము) కొన్నిటికిఁ బ్రబంధము లనియు (పల్లకీసేవా ప్రబంధము) నామములు కనవచ్చు చుండుటచే నామభేదములున్నను అవియన్నియు నొకతరగతికిఁ జెందినవే యని భావింపవచ్చును. వీని లక్షణమునఁ గూడఁ గించిద్వేదముండిన నుండవచ్చును గాని యవి యన్నియుఁ బ్రదర్శనోచితములైన రచనలే యనుటలో సందేహము లేదు. వీనిలో ఏలలు, జోలలు, నువ్వాళులు, ఆరతులు, ధవళములు, వెన్నెల పదములు, నివాళి పదములు, గొబ్బిపదములు, తుమ్మెదపదములు, అల్లానేరేళ్లు, త్రిభంగులు, ద్విపదలు, త్రిపదులు, చౌపదులు, షట్పదులు, అష్టపదులు, మంజరులు, జక్కుల రేకులు మున్నగు దేశిరచన లెన్నియొకలవు. ఇవన్నియుఁ బ్రాచీన కాలమునుండియు వ్యవహారమున నుండినవే కాని హఠాత్తుగా నొక్క మాటు వెలసినట్టివి కావు. నన్నయ యవతారికలో రాజరాజ నరేంద్రుని కొలువున మృదుమధుర చిత్రవిస్తరనవరసభావ భాసుర వచనరచనా విశారదులైన మహాకవులుండినట్లు వర్ణించి యున్నాడు. శ్రీనాథుడు నైషధమున (1-11) మృదుమధుర చిత్రవిస్తరకవిరావిలాస వాగీశ్వరులగు కవీశ్వరులను

బేర్కొనియుండెను.¹ పైని పేర్కొనఁ బడిన దేశి రచనలలో ఏలలు, సువ్వాళులు, షట్పదాష్టపదులు, మున్నగునవి రగడ నించుక మార్పుచేయఁగా వచ్చినరూపములే. మిగిలినవి పాల్కరికి సోమనాథుఁడు పేర్కొన్న అనియత గణైః ప్రాసో వా యతిర్వా అను ఛంద స్సూత్రములకు సంబంధించి, యతి ప్రాసలలో నొక దానితోఁ గూడి, యనియతములైన మాత్రా గణములచే నిబంధింపఁ బడిన దేశి రచనలుగాఁ దోచు చున్నవి.

గొబ్బిళ్ల పాటలో పాదమున కెనిమిదేసి మాత్రలు గల రెండేసి గణములు కనిపించు చున్నవి. సరిపాదముల చివర గొబ్బిళ్లే యని యుండుచోట మాత్ర మా గణమున రెండు మాత్రలు తక్కువగు చున్నవి.

పల్లవి : కొలని దోపరికి — గొబ్బిళ్లే — యదు

కులము సామికిని — గొబ్బిళ్లే

చరణము : కొండ గొడుగుగా — ఆవుల గాచిన

కొందొక శిశువుకు — గొబ్బిళ్లే.

దుండగంపు దై — త్యులకెల్లను దల

గుండు గండనికి — గొబ్బిళ్లే.

వెన్నెల పాటలోఁ గూడఁ జివరి పాదమునఁ దక్కు మిగిలిన యన్నిటను నాలుగేసి గణములే యున్నవి. కాని యీ గణములన్నియు సమాన మాత్రాకములైనవి కావు. నాలుగు మాత్రల గణములు ఐదు మాత్రల గణములు కలసి వచ్చు చుండును.

కాకీ కాకీ గంతుల కాకీ

కాకిని తీసుక గంగలో ముంచితే

గంగా నాకూ పాలూ ఇచ్చే

పాలూ తీస్కెళ్లే అమ్మాకిస్తే (తీసుక)

-
1. నన్నయ శ్రీనాథు లిరువురును ఆశుకవిత్వమునకు బదులు మృదు కవిత్వము నొక కవితాభేదముగాఁ బేర్కొనియున్నారు. అప్పకవినాఁటికి మధురవిస్తర కవిత్వముల స్థానమును బంధగర్భ కవిత్వము లాక్రమించినవి. అతని మతమున కవిత్వమాకు, బంధ, చిత్ర, గర్భకవిత్వము లని నాలుగు విధములు.

అమ్మా నాకూ డబ్బా ఇచ్చే

పిల్లా పేరూ మల్లే మొగ్గా

నా పేరు జమీందార్

గంగలో, ముంచితె అని తుది యక్షరములను హ్రస్వములుగాఁ బలికినచో నవియు నాలుగు మాత్రల గణములే యగును. నా-ఆ పేరూ జామీం దారూ అని చదివినచో తుది పాదమునఁ గూడ నాలుగు చతుర్మాత్రా గణము లేర్పడును.

పాల్కురికి సోమనాథుఁడు దీపకళిక యను కావ్యభేదమును బేర్కొని యుండెను. ఈ పేరుగల ప్రత్యేక రచన లెచ్చటను గానవచ్చుటలేదు. కాని యుదాహరణములందు కళికలు, ఉత్కళికలు అను దేశిరచనలు కానవచ్చుచున్నవి. చిత్రకవి పెద్దనయు వారాకవి రాఘవయ్యయుఁగూడ వీనిని మధుర కవితక్రిందఁ జేర్చియుండిరి. ఈ రెండు రగడ భేదములే. బస వోదాహరణ త్రిపురాంత కోదాహరణము లందలి కళికలన్నియు రగడలే. కళికలో సగ ముత్కళిక. అందుచే దీని నర్థ కళిక యనియు వాకొందురు. ¹ కావ్యాలంకార సూత్రవృత్తిలో వామనుఁ డుత్కళికను గద్య భేదముగాఁ బేర్కొని యది చూర్ణమునకు విపరీతమైన లక్షణము కలదని (దీర్ఘ సమాన రచన కలదని) వచించెను. కాని యుదాహరణము లందలి యుత్కళికలలో దీర్ఘ సమాన భూయిష్టమైన రచన కానవచ్చుటలేదు. ² శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు “తెలుఁగున నేక సమాసము, క్వాస్థిక క్రియలతో నడిపి చివట సమాపక క్రియతో నంతము నొందించి విభక్త్యంతముగాఁ జేయుటవలన నేర్పడు”నని (ఉదా. వా. చ. పుట 50) చెప్పియున్నారు. కాని యీ నియమముకూడఁ బెక్కుచోట్లఁ గానఁబడుటలేదు.

సారజీవస్మృక్తి, కారణంబగు భక్తి

చేకూరునమ్మత, మేకలింగవ్రతము.

1. పాతోర్థ కలికాన్ పాతాన్ కుర్యా ల్లఘుక్షరేషు చ. భర. నా. శా. అధ్యాయ 31-318

2: కళికలు ప్రత్యేక దళము లెన్నిదిచేసి తత్పరార్థముల సుత్కళికలనఁగఁ నేకసమాసమై యేడు దళంబులు తుదవిభక్త్యర్థంబు తోఁవఁ బలుక

త్రోవఁ బొండని పనుప, దైవజ్ఞులనుమనుప
 నోపు ధీరునివలన, బాపహారునివలన (బసవోదాహరణము)
 ఇలయు నలిలంబు - వెలుఁగు ననిలంబు
 దివియు మిత్రుండు - కువలయాప్తుండు
 పరఁగుయజమాన - పరిపూర్ణుడైన

యష్టతను నందు శిష్టనుతునందు. త్రిపురాంతకోదాహరణము.
 మున్నగున విందుకు నిదర్శనములు.

ఉదాహరణములు కూడ మధుర కవితా జాతికిఁ జెందినవే. ఇందు మార్గ
 దేశీ కవిత్వముల సమ్మేళనము కాన నగును. ఏలయన మార్గ పద్ధతికిఁ జెందిన
 వృత్తములకును దేశీ మార్గమునకుఁ జెందిన కళికోత్కృతికలకును గూడ నిందుఁ
 బ్రవేశము కలదు. ప్రాచీన కాలమునఁ గన్నడమునం దుండిన చెత్తాణె, బెదండె
 అను కావ్యములలోఁ గూడ నిట్లే వృత్త-జాతి సమ్మేళనము కాన వచ్చుచున్నది.
 “ఒక కంద పద్యము తరువాత నొక వృత్తమును రచించి అచ్చటచ్చట జాతు
 లను బొదిగిన నది బెదండె కావ్య మగునట ! చెత్తాణె కావ్యమును గంద పద్య
 బహుళముగాఁ జేసి యక్కడక్కడ సుందర వృత్తములను, అక్కర, చౌపది,
 గీతిక, తివది మొదలగు వాని నందముగాఁ జేర్చవలయునట.” అప్పకవి యీ
 యుదాహరణములను జాటు ప్రబంధములలోఁ జేర్చి యందు సద్దళి, బద్దళి,
 ఉత్పల్లకము అను నాలుగు భేదములను జెప్పి యున్నాఁడు. అందుత్పల్లక
 మనునది ఇతర పద్యములు లేక కేవల కళికోత్కృతికలతోఁ గూడినది వలెఁ

1. కందము మమళిన వృత్తము

మొందొదెడె గొందు జాతి జాడెనెయె బెడం

గొంది వశీరమరె వేట

ల్గుందర రూపిం బెదెడె గబ్బమ దక్కుం.

కందళ్ళల వాగిరె

సుందర వృత్తం గళక్కరం చవువదిను

త్తం గీతగె తివదిగ

ళందంబు తెసెయెపే త్తొడదు చత్తాణం.

గనవచ్చు చున్నది.¹ ఇది లేవల దేయమైన యదాహరణము. అనంతా మాత్యుఁ డుదాహరణములను బేర్కొనెను గాని యిందలి భేదములను వివరింపలేదు. అంతకుఁ బూర్వములైన కావ్యాలంకార చూడామణిలోఁగాని కవి జనాశ్రయమునఁ గాని వీని ప్రసక్తిలేదు. ఋగ్వేదమున కుంతాప సూక్తమున నుదాహరణమును బోలిన రచన యున్నదట: కాశిదాసు రఘువంశ చతుర్థ సర్గమునను (78)² విక్రమోర్వశీయ ద్వితీయాంకమునను³ ఉదాహరణమును రచనా భేదమును బేర్కొని యుండుటచే నాతనికాలమున నట్టి కావ్యము లుండె నేమోయని సందేహము కలుగుచున్నది. కాని వానిస్వరూపమెట్టిదో తెలిసికొనుట కాధారములులేవు. సంస్కృతమున లభ్యములగుచున్న మూఁడు నాలుగుదాహరణములును ఆంధ్రోదాహరణ లక్షణములతోనే కూడియున్నవి. అం దొకటి పాల్కురికి సోమనాథుఁడు సంస్కృతమున రచించిన బసవోదాహరణము. ఇదియే లభ్యములైన సంస్కృతాంధ్రోదాహరణములకెల్ల మొదటిదిగాఁ గనవచ్చుచున్నది. విద్యానాథునికి ముందుండిన సంస్కృత లాక్షణికు లెవ్వరును ఉదాహరణ లక్షణములను బేర్కొనియుండలేదు. ఆతఁడైనను తెలుఁగువారి యుదాహరణములను జూచియే యా లక్షణమును జెప్పి నట్లు విమర్శకుల యభిప్రాయము. కాని యాతఁడు చెప్పిన లక్షణమునకును బాల్కురికి సోమనాథుని యుదాహరణములందలి లక్షణమునకును గొంచెము భేదము కనఁబడు చున్నది. ఆతఁడదిజయత్యుపక్రమమై మాలిన్యాది ప్రాసవిచిత్రితమై⁴ విభక్త్యుష్టక సంయుతమై యేదో యొక తాళముతో గద్యపద్య సమన్వితమై యుండు క్షుద్రప్రబంధమని నిరూపించెను. సంస్కృతోదాహరణములు పై లక్షణమున కనుగుణముగా మాలినీ వృత్తముతోడను జయతి పదము తోడను భారంబించుచున్నవి. తెనుఁగువానిలో నీ నియమములేదు. తెలుఁగుదాహరణము

1. కళిక లుత్కళికలు గమకింపఁ బలికిన కావ్యంబు నుత్పల్లకంబు ననఁగ. అప్ప.

2. జయోదాహరణం బాహ్వో గ్గాపయామాన కిన్నరాన్ - రఘు ౪. 78.

3. పత్రే నివేశిత ముదాహరణం ప్రియాయాః - విక్ర ౨-15.

4. ఉదా. వా. చ. పుట 31.

యేన కేనాపి తాళేన గద్యపద్య సమన్వితమ్
జయత్యుపక్రమమ్ మాలిన్యాదిప్రాస విచిత్రితమ్
శుదుదాహరణం నామ విభక్త్యుష్టక సంయుతమ్.

లలో నెనిమిది విభక్తులైన పిమ్మట సార్వ విభక్తికమైన యొక పద్యముండును. విద్యానాథుఁ డీ విషయమును జెప్పలేదు. ఇట్లే సోమనాథుఁడు రచించిన తెలుఁగు బసవోదాహరణమున లేకపోయినను సంస్కృత బసవోదాహరణమున నుండిన అంకితాంకపద్యము విషయముకూడ నాతఁడు సూచించియుండలేదు. అందుచే నాతఁడు సోమనాథుని యుదాహరణములను జూచెనో చూడలేదో చెప్పఁజాలము. ప్రతాపరుద్రీయ వ్యాఖ్యాతయైన కుమారస్వామి సోమయాజి “యత్వేత్వాదినా అత్ర సంబోధనవిభక్తి రష్టమీ ప్రబంధాంతే సర్వవిభక్త్యంతితో నవమ స్లోక శ్చేత్వాది విశేషాణాం సాక్షిశ్లోకా స్సాహిత్య చింతామణౌ ద్రష్టవ్యాః ” అనియు “అంతే కవిప్రబంధ నామాంకితాంక పద్య విశేషం కుర్యా త్తదుక్తం ” అంటేనుష్టుభ మార్యాం వా కవికృత్యాఖ్యాయాన్వితాం, కుర్యా చ్చాటుప్రబంధానా మయం సాధారణో విధిః ” అనియు సార్వవిభక్తి కాంకితాంక పద్యములనుగూర్చి మూలమున లేని విషయములను సూచించినాఁడు. సాహిత్య చింతామణి శ్రీనాథుని కాశ్రయఁడును సర్వజ్ఞ బిరుతాంకితుఁడు నైన పెదకోమటి వేమభూపాలుఁడు రచించిన యలంకార శాస్త్రము. అదియు సంస్కృత భాషారచితమే యైనను గవి తెలుఁగు వాఁడగుటచే నందు దేశీయములైన రచనలను గూర్చి విశేషముగఁ దెల్పియున్నాఁడు. అతఁడు విద్యానాథుని యుదాహరణ లక్షణమునందలి లోపములు నవరించి తన గ్రంథమున దానిని నమగ్రము కావించినాఁడు. ఈతని లక్షణములకు సోమనాథుని యుదాహరణములే లక్ష్యములని చెప్పవచ్చును.

ఇట్లు పైని పేర్కొనఁ బడిన దేశరచనా భేదము లన్నియు నన్నయకుఁ బూర్వము నుండియు నుండె నని యూహించుట కవకాశమున్నది. కాని శిష్టులైన వారెవ్వరును వాని నాదరింపక పోవుట చేతను, అందుఁ బెక్కు గ్రంథస్థములు గాక ముఖస్థములుగా మాత్రమే ప్రచారము నొంది యుండుట చేతను, శిష్టకవి ప్రయుక్తములు కామిచే లాక్షణికులు వానికి నరిగా లక్షణములు నిర్దేశింపక పోవుట చేతను, వాని యథార్థ స్వరూపము మఱుఁగుపడి పోయినది. ఇప్పటికిని గ్రంథస్థములు కాక జనుల నోళ్లలో మాత్రము జీవించి యున్న గేయములు, పదములు, పాటలు, పెక్కు కానఁబడుచుండుటయే యిందుకు దృష్టాంతము.

క్రీ. శ. 1000 వ సంవత్సరము ప్రాంతమున నుండిన విరియాల కామ సాని గూడూరు శాసనములో రెండుత్పల మాలలును మూడు చంపక మాలలును వ్రాయఁబడి యున్నవి. క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది మధ్య భాగమున నివసించిన సర్వ దేవుని యాది పురాణము నందలి మత్తేభ మొకటి ప్రబంధ రత్నావళి యందును జంపకమాల యొకటి పెనుమర్తి వెంకటార్యుఁడు సంధానించిన లక్షణసార మను ఛందో గ్రంథ మందును నుదాహరింపఁబడియున్నవి. వీనిని బట్టి చూడఁగా నన్నయకుఁ బూర్వము దేశి మార్గమునకుఁ జెందిన జాతులు, పాటలు, గేయములు మాత్రమే కాక మార్గ పద్ధతికీ జెందిన వృత్తములు కూడ రచింపఁబడుచుండె ననుట కవకాశము కలుగుచున్నది. క్రీ. శ. 9 వ శతాబ్ది యుత్తరార్ధమునఁ జాళుక్య సామ్రాజ్యమును బాలించిన గుణగ విజయాదిత్యుని సాతలూరు శాసనములో నొక చంపక మాలావృత్త మున్నది. ఇది సంస్కృత భాషలోనే రచింపఁ బడినను ఇందు సంస్కృత కవులు పాటించని ప్రాసనియ మము కనఁబడుచున్నది. మొదటి రెండు పాదములలోఁ బాదాద్యక్షర పునరావృత్తి రూపమైన తెలుఁగు వడి సంప్రదాయము కూడ గోచరించుచున్నది. అసలు చంపక మాలా వృత్త మక్షర గణ బద్ధమే యైనను సంస్కృతమున దీని కంతగాఁ బ్రచారము లేదు. ప్రాచీన సంస్కృత కవు లెవ్వరును దీనిని వాడి యుండలేదు. క్రీ. శ. 8, 9. శతాబ్దిలలో నివసించిన రాజశేఖరాది సంస్కృత కవుల గ్రంథములలో మాత్రము దీనికి విరళమైన ప్రయోగము కానవచ్చుచున్నది. తెలుఁగు కన్నడములలో నీ వృత్తమున కమితమైన ప్రచారమున్నది. దీనినిబట్టి సాతలూరు శాసన కావ్యకర్త యెవ్వరైనను తెలుఁగు కవిత్వముకూడ వ్రాయనేర్చినవాడే యనియు, నప్పటికే సంస్కృత వృత్తములు కొన్ని దాక్షిణాత్య వాఙ్మయమునకు సహజములైన యతిప్రాస లక్షణములతో వ్రాయఁబడుచుండె ననియుఁ దెలియుచున్నది. సాతలూరు శాసనమున కాజ్ఞప్తి సుప్రసిద్ధుడైన పండరంగుఁడు, దాని కర్త కూడ నాతఁడే యై యుండు నని శ్రీనిధుదవోలు వేంకటరావుగారి యాహా. అదియే నిజమైనచోఁ బండరంగుఁడు సేనానాయకుడే కాక తెలుఁగు సంస్కృత భాషలలోఁ గవియై కూడ నుండెననియు, నసంస్కృత వృత్తములను తెలుఁగులోనికిఁ దెచ్చుట కతఁడే మార్గదర్శకుఁడనియుఁ దెల్పవచ్చును. అతఁడు సంస్కృతములోఁ దొలుత నొక తెలుఁగు లక్షణమును బ్రవేశపెట్టి వ్రాయఁగాఁ దరువాతివారు క్రమముగాఁ దక్కిన లక్షణములనుగూడఁ బ్రవేశపెట్టి వృత్తము

లను వాడఁజొచ్చి రనియు, నన్నయకూడ నా పద్ధతిలోనే కొన్ని సంస్కృత వృత్తములను గ్రహించి భారతమునఁ బ్రయోగించె ననియుఁ దోచుచున్నది.

కందము జాతులలోఁ జేరిన పద్యము. “దక్షిణదేశ భాషా సంప్రదాయములకు సరివచ్చు మాత్రాగణచ్ఛందములోని ఆర్యాజాతిభేదమే యీ కంద పద్య మగుటచేతఁ బ్రాచీన దేశీయ కవిత్వములో దీనికిఁ బ్రాధాన్యము కలిగి యుండవచ్చును. ఆర్యాగీతియే ప్రాకృతమున ఖండనీ యను పేరు కలదై యుండినట్లును అంధ్ర కర్నాటకములలోని కందము ప్రాకృతము మూలముగా నీ భాషలలోఁ జేరినట్లును దలంపఁ బడుచున్నది.¹” ఈ భాషలలోఁ జేరఁగానే వానికి సహజములైన కొన్ని యితరలక్షణములు కూడ నందుఁ బ్రవేశించినవి. వానిలో యతిప్రాసలును బ్రాస పూర్వాక్షర నియమమును జేర్కొనఁ దగియున్నవి. కన్నడమునఁ బ్రాచీన రచనములైన చెత్తాణె, బెదండె యను కావ్య భేదములలోఁ గంద పద్య బాహుళ్య ముండినట్లు తెలియుచున్నది. కవిరాజ మార్గమునఁ గొన్ని వృత్తములును గీతికలును గూడ నున్నను అందుఁ గంద పద్యముల సంఖ్యయే హెచ్చు. కాని కంద పద్యముల కప్పు డున్న ప్రాధాన్యము క్రమ క్రమముగాఁ దగ్గినట్లు పంపాదుల రచనలలో నవి యచ్చటచ్చట మాత్రమే కానవచ్చు చుండుట వలనఁ దెలియుచున్నది. తెలుఁగునఁ గందమునకుఁ బ్రయోగ వైరళ్యమే యుండెనో బాహుళ్యమే యుండెనో చెప్పట కాధారములు లేవు. నన్నయ్యకు సుమా రొక శతాబ్ది తరువాతి వాఁడైన పండితాధ్యుని శివ తత్త్వ సార మంతయుఁ గంద పద్య మయమే యని చెప్పవచ్చును. తరువాతఁ గంద పద్యములలో శతకములు వ్రాసినవారు పలువురున్నారు. కాని నన్నయ్య రచనలోఁ బంపాదుల రచనలలో వలెనే కంద పద్యము లక్కడక్కడ మాత్రమే కానవచ్చు చున్నవి. అంతకుఁ బూర్వము కూడఁ గందములు వాడఁబడు చుండె ననుటకుఁ దార్కాణము లున్నవి. సర్వదేవుని (క్రీ. శ. 953) ఆది పురాణము నందలి దని

ప్రబంధ రత్నావళిలో నొక కంద పద్య ముదాహృతమై యున్నది.¹ క్రీ. శ. 980 ప్రాంతమున నుండిన అయ్యనభట్టు రచించిన ఆరుంబాక శాసన కావ్యములో సంస్కృత శ్లోకముల మధ్యఁ దెలుఁగునకు నిసర్గములైన యతిప్రాస లక్షణము లతోఁ గూడిన కంద పద్య మొకటి కానవచ్చుచున్నది.

ధవళగుణో ధవళయశో

ధవళిత దీప్యండలో²వ దమి తారాతిః

భవభక్తో భవ కరుణో

దృవ భవభోగాన్వితో విభాతి సుకీర్తిః 22.

ఇది సంస్కృతభాషలో వ్రాయఁబడిన తెలుఁగు కందమే యనుటకు సందేహములేదు. దీనినిబట్టి అయ్యనభట్టు తెలుఁగులోఁగూడఁ గవియై యుండునని చెప్పనగును. కాని యాతని రచన లేమియు మనకు లభ్యము లగుటలేదు. నన్నయకుఁ బూర్వము కందములు కూడఁ బ్రచారమున నుండె ననుట కిదియొక ప్రబలమైన తార్కాణము.

కందుకూరు శాసనము దొకటియు ² ధర్మవరశాసనమందొకటియు సీస పద్యములు కనవచ్చుచున్నవి. పద్యకవి జినేంద్ర పురాణమునుండియు సర్వ

1. హరి నీలమణి విరాజిత

సురుచిర గోపురము దగిలి చూచి తమిప్రా

కరుఁడు విధుంతుడ మండల

పరిశంకం జేసి పురముపైఁ జననోడున్.

2. శ్రీనిరవద్యుణ్ణ - సిత్తజాతనముణ్ణ

శివపదవరరాజ్య - సేవితు ణ్ణ

ఖలుఁడు నన్మతరిపు - బలుఁడు నాహవరావ

రణ్ణ మోద్యసీఘాస - ను ణ్ణగణిత

దానమాన్యుణ్ణ (ద - యానిలయుణ్ణను)

బణ్ణనసణ్ణన - పణ్ణరంగు

..... కోలడిలేని

కొట్టముల్వోడిచి గొణకనల్ల¹

గీ. తని పక్షపాతి

.....

.....

.....విభవ గౌరవేంద్ర.

కందుకూరి శాసనము. శ్రీ కొమ్మత్తాజు వేంకటలక్ష్మణరావుగారి పాఠము.

దేవుని విరాటమునుండియుఁ బ్రబంధరత్నావళిలో నుదాహరింపఁబడిన పద్యములలో రెండు సీసములున్నవి. ఇందు కందుకూరు శాసనమునందలి సీసమున గీతపద్యముపోయినది. సీసపాదముల పాతమైనను నిశ్చితముగాలేదు. ఇందు మొదటి పాదమందలి రెండు దశములలో యతి నియమము పాటించఁబడినది. నాల్గవ పాదమునందలి యుత్తరార్ధమునఁగూడ (కొట్టము లోవ్విడిచి - గొణక నల్ల) యతియే కానవచ్చుచున్నది. ద్వితీయ తృతీయ పాదముల పూర్వోత్తరార్ధములు రెంటును బ్రాసయతి వేయఁబడినది. ఇట్టిది అప్పకవియు ననంతఁడును జెప్పిన సీస భేదములలో సమసీస మను భేదమునకుఁ జెందుచున్నది. ఏలయన నిందుఁ గొన్నిదశములలో సామాన్యయతియుఁ గొన్ని దశములలోఁ బ్రాసయతియు వేయఁబడియున్నవి. ధర్మవర శాసనమునందలి సీసములో సీస పాదముల యేడర్ధములందును (మొదటిపాదము పూర్వార్ధము పోయినది) తరువాతఁ గల ఆటవెలఁది నాలుగు పాదములందును బ్రాస యతియే కలదు. ఇది అనంతఁడు చెప్పిన అవకలిప్రాస సీస మను సీసభేదమునకుఁ జెందును. దీని నప్పకవి అవకలివడి సీసమని పేర్కొన్నాఁడు. కవిజనాశ్రయ కావ్యాలంకార చూడామణులలో నిది సమసీసము లందలి పంచ విధములలో నొకటైన అవకలి సీస మని చెప్పఁబడినది. పద్యకవి జినేంద్ర పురాణమునందలి సీసములోఁ బెద్ద పాదముల యెనిమిది దశములందును యతియుఁ బ్రాసయతియుఁ గూడనున్నవి. శ్లేషకై యొకేసమాసమును బునరుక్తముచేయుటచే నిట్టిపరిస్థితి యేర్పడినది. చివరఁ జెప్పఁబడిన తేటగీతలో రెండవ పాదమునఁ బ్రాసయతియు మిగిలిన మూఁడు పాదము లందు యతియు వేయఁబడినవి. అందుచే నిదియు సమ సీస మనియే చెప్పవలయును. సర్వదేవుని విరాటమునందలి పురసరోవరములను పద్యముకూడ సమసీసమే. ఇందు రెండవపాదము పూర్వార్ధమునను, మూడవ పాదమును ఉత్తరార్ధమునను, నాల్గవపాదము పూర్వార్ధమునను, జివరఁ జెప్పఁబడిన తేటగీతిలోఁ దుదిమూఁడు పాదము లందును బ్రాసయతి వేయఁబడినది. మిగిలినచోట్ల సామాన్యయతి నియమము పాటించఁబడినది. తేటగీతి చివరి పాదము “భరిత జలములై పుర సరోవరము లొప్పు” అని యుండుటచే నందు యతియుఁ బ్రాసయతియుఁ గూడ నున్నవని చెప్పవచ్చును.

నన్నయకుఁ బూర్వ ముండెనని నిశ్చయముగాఁ జెప్పఁబడిన ధర్మవరపు శాసనములో సీసమున నాలుగు పాదముల తరువాత నాటవెలఁది చెప్పఁబడినది.

అతని కించుక తరువాత వ్రాయఁబడిన సోమలేవి శాసనమునందలి సీసములలోఁ గూడ నాటవెలఁదులే యున్నవి. కందుకూరు శాసనమునందలి గీతము సరిగాఁ దెలియవచ్చుటలేదు. కాని కీ. శే. కొమఱ్ఱాజు వేంకటలక్ష్మణరావు పంతులు గారు చూపిన పాఠములో నాగీతము నారంభావసానములు కానవచ్చుచున్నవి.

గీ. ^{1 1 1 1 1} త ని ప క్ష పా తి.....

.....

.....

.....^{1 1 1 1 1} వి భ వ గౌ ర వేం ద్ర.

ఇందారంభ మాటవెలఁదికిని జెందదు. తేట గీతికిని జెందదు. బహుశః పాఠములోఁ గొంత దోష మున్నట్లున్నది. అవసానమున నున్న పదముల క్రమమును బట్టి యది యాటవెలఁదియుఁ గావచ్చును. తేట గీతియుఁ గావచ్చును. అందుచే నన్నయకుఁ బూర్వము సీసముల చివర నాటవెలఁదులను మాత్రమే వాడెడి వారని శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు చెప్పిన విషయమున¹ కిది యేమాత్రమును భంగకరముగా లేదు. కాని పద్యసర్వ దేవుల వని ప్రబంధ రత్నావళిలోఁ జేర్కొనఁ బడిన రెండు సీసము లందును దేట గీతులే వ్రాయఁబడినవి. దీనిని బట్టి యా పద్యములు నన్నయకుఁ బూర్వము వ్రాయఁ బడిన వనుట సందేహో స్పద మగుచున్నది. నిజముగా నవి పద్యకవి సర్వదేవులు వ్రాసినవే యగుచో నప్పుడు సీసముల చివర నాటవెలఁదులే కాక తేట గీతులు కూడ వ్రాయఁ బడుచుండె నని చెప్పవలయును.

ఒక విధముగాఁ జూచినచో సీసమును గూడ రగడ భేదమే యని చెప్పవచ్చును. శీర్షిత మను తాళ భేదమును బట్టి భరతుఁడు దానికి శీర్షక మను పేరు పెట్టి యుండు ననియు, నాతఁడు దానికిఁ జెప్పిన లక్షణములనుబట్టి యందు నాలుగేసి మాత్రల నాలుగేసి గణములతోఁ గూడిన రెండు దళము లొక్క పాదముగా నేర్పడు ననియు నిదివఱకుఁ దెలుపఁ బడినది. దీనిని బట్టి కొన్ని రగడల వలె సీసము కూడ నాలుగేసి గణములు గల పాదములను రెట్టింపు చేయుటచే నేర్పడినదే యని తెలియ వచ్చుచున్నది. కాని రగడలలో గణము లందలి మాత్రల

సంఖ్య యెల్లెడ సమానములుగా నుండ సీసమున నింద్ర గణములలోఁ గొన్ని చతుర్మాత్రాకము లగుటయుఁ గొన్ని పంచమాత్రాకము లగుటయు మాత్రమేకాక చివర రెండు సూర్యగణము లుండుచోట మూఁడేసి మాత్రల గణములే వచ్చుటయు సంభవించుచున్నది. “సంస్కృత” లాక్షణికులు గ్రహించిన మాత్రాసంఖ్యా నియమమును దెచ్చిపెట్టుకొనుటవలన నీ చిక్కు కలుగుచున్నట్లగపడుచున్నది. కాని దేశీయగణములు పాదమునకు నాలుగేసి యుండవలయునన్నచో నా చిక్కు” తొలఁగిపోవును. (దేశి. పుట. 172) పాదమునకు నాలుగేసి దేశీయ గణములతోఁ గూడిన రెండు దశము లుండునని చెప్పినచో నప్పటి సూర్యగణములుకూడ వాడుట కవకాశ మేర్పడును. ఈవిధముగాఁ జెప్పినచో నిదియు నొక రగడ భేదమే యగును.

తెలుఁగు నందలి అటవెలఁది తేటగీతి పద్యములలోఁ బాదమున కై దేసి గణములుండును. వీనిలోఁ బ్రాసనియమములేదు. ఇవియును సీసమును నుప జాతులని పేర్కొనఁ బడినవి. కన్నడమునఁ బ్రాసనియమములేని పద్యమే లేదు. అందు గీతమునకుఁగూడఁ బ్రాస నియమముండును. అందుచే దాని నుప జాతులలోఁ జేర్చుటకు వీలులేదు. తమిళమునందలి వెణ్ణా పద్య భేదములలోఁ గొన్నింటిలోఁ బ్రాస (యదుగై) యుండును. “ఇన్నికై వెణ్ణా” యను వెణ్ణాపద్య భేదము ప్రాసరహితముగాఁ గూడ నుండవచ్చును. దీనినిబట్టి తమిళమునందలి ప్రాసయుక్తములైన వెణ్ణాభేదములను గన్నడమువారును, ప్రాసరహితము లైనవానిని తెలుఁగువారును నవలంబించిరని యూహింప వచ్చును. గణముల విషయమునఁగూడ వెణ్ణాపద్యములకును దేటగీతికిని సంబంధము కుదుర్ప వచ్చును. పాదమునకు మావిళ, కాయ్ పీర్లలోఁ (సూర్యేంద్ర చంద్రగణములవంటివి) నే వైన నాలుగు గణములు వచ్చుచో నొక వెణ్ణా పద్యపాద మగును. దీనిలో ఏకకడ సూర్యేంద్ర గణములు ఇక్కడ చంద్రగణము రావలెనను నియమములేదు. కావున నందలి యొక రక ములో నొక సూర్యగణము, రెండింద్రగణములు, ఒక చంద్రగణము వచ్చుట కవకాశమున్నది. తుది చంద్ర గణము రలమో నగలమో యైనచో దానిని రెండు సూర్య గణములుగా విభజించుటకు వీలగును. అప్పుడా పాదమున సరిగా నొక సూర్య గణము రెం డింద్ర గణములు చివర రెండు సూర్య గణములు నుండుటయు నది తేటగీతితో సమాన లక్షణము కలిగి యుండుటయు సంభవించును.

తెలుఁగు నందలి అంతరాక్కరలోఁ గూడ నిట్లే యొక సూర్య గణము, రెం డింద్ర గణములు, ఒక చంద్ర గణము వచ్చును గావున నది సరిగాఁ బైని పేర్కొనఁ బడిన వెఱ్ఱా పద్య భేదమునకుఁ జెందిన పాదమే యని చెప్ప వచ్చును. ఇందలి చంద్ర గణమును గూడ రెండు సూర్య గణములుగాఁ జేసి నచో నొక తేట గీతి పాద మేర్పడును.

ఆటవెలఁదిలో బేసి పాదములందు మూఁడు సూర్య గణములు. రెం డింద్ర గణములును, సరి పాదములలో నైదు సూర్య గణములును నుండును. ఈ పాదములను గూడ వెఱ్ఱా పద్య పాదములతో సరిపెట్ట వచ్చును. మొదటి మూఁడు సూర్య గణములును ఒక చంద్ర గణము, ఒక సూర్య గణముగాఁ గాని, ఒక చంద్ర గణము ఒక ఇంద్ర గణముగాఁ గాని, రెండింద్ర గణములుగాఁ గాని మార్పుట కవకాశ మున్నది. అందుచేఁ దెలుఁగు నందలి ఆటవెలఁదియుఁ దేట గీతియుఁ దమిళము నందలి వెఱ్ఱా పద్య భేద ముతో సరివచ్చునని చెప్పవచ్చును. కాని వీని గణముల సంఖ్యలో మాత్రము భేదమున్నది. వెఱ్ఱా పద్య భేదములోఁ బాదమునకు నాలుగేసి గణములు ; ఆట వెలఁది తేట గీతులలో నైదేసి గణములు. తమిళమున నైదేసి గణముల నాలుగు పాదములతోఁ గూడిన కట్టకై కలిత్తురై యను కలిప్పా భేద మొకటి కలదు కాని యందు మొదటి నాలుగు గణములును రెండు దేశీయ చ్చందోఽక్షరములు ప్రస్తరింపఁగా వచ్చు నీరకైచ్చీర్లుగను, తుది గణము మూఁడక్షరములు ప్రస్తరింపఁగా వచ్చు విళంగాయ్చీర్లులోనిదిగను, ఉండవలెను. ఈ తుది గణము మన చంద్ర గణములను బోలినదిగా నుండును. తెలుఁగునందలి ఆటవెలఁది సరి పాదమునఁగాని బేసి పాదమునఁ గాని తేటగీతి పాదమునఁగాని చివరఁ జంద్రగణ ముండదు. అందుచే నివి తమిళమునందలి కళిప్పాభేదమునకుఁగాక వెఱ్ఱా పద్యమునకే సంబంధించి యుండునని చెప్పవచ్చును.

తెలుఁగునందలి మొదటి పద్య శాసనమైన పండరంగని అద్దంకి శాసనములో నొక తరువోజయున్నది. “తరువోజవృత్తము ద్రువాపదమునుండి నిష్పన్నమైనది. ద్రువపద, దరువద, తరువద, తరువోజ అని దీని రూపాంతరములు. కొఱవి గోపరాజు సింహాసద్వాత్రింశికలో ద్రువాపద ప్రబంధములను

జెప్పినాడు. నన్నిచోడ మహాకవి తరువద నుపయోగించియున్నాడు. ”¹ తరువోజ దంపునప్పుడు పాడు పాటయని కావ్యాలంకార చూడామణిలో విన్న కోటపెద్దన చెప్పియున్నాడు, ² ప్రాచీనకవు లీతరువోజ నుపయోగించినను దరువాతి ప్రబంధకవు లెవ్వరును దీనిని వాడియుండలేదు. రెండు ద్విపద పాదములను గలపఁగా నొక తరువోజ పాద మేర్పడును. అనఁగా నిందుఁ బాదమునకు మూఁ డింద్రగణములు నొక సూర్యగణము, మరల మూఁ డింద్ర గణములు నొక సూర్యగణము మొత్త మెనిమిది గణము లుండును. మూఁడవ, ఐదవ, ఏడవ గణముల మొదట యతి నిల్పవలయును. ఎనిమిది గణముల పాదములు నాల్గింటిలోఁ బ్రాస యుండవలయును. అద్దంకి శాసనము నందలి తరువోజలోఁగూడ నీ లక్షణమేయున్నది. కాని మూడవపాదమునందలి యైదవ గణము “ గొఱల్పియ ” అను నక్షరములతో నేర్పడుచున్నది. ఇప్పటి పద్ధతిని గురు లఘు నిర్దేశము చేసినచోనిది ‘జల’గణమగును. ఇది యింద్ర గణములలో నిదికాదు, ల్పి సంయుక్తాక్షరమైనను దానిని దేల్చి పల్కినచో నప్పు డిది నల గణమగుటయు, లక్షణానురోధ మేర్పడుటయు సంభవించును. ఆరోజులలో ల కార శ్లిష్టములైన సంయుక్తాక్షరములను గొన్నిచోట్లఁ దేల్చిపల్కు నాచార ముండెనని తోచుచున్నది. యద్దమల్లుని బెజవాడశాసనమందలి మధ్యాక్కరలలో నొకపాదము మొదట గొరగల్గా అనునక్షరములతోఁ గూడిన గణమున్నది. ఇది నగమగును, సగమింద్ర గణములలోనిదికాదు. అందుచే నిచ్చట గణ భంగ మేర్పడినదని చెప్పవలయును. కాని ల్గా అను సంయుక్తాక్షరమును దేల్చి పల్కినచో నది నగమగును. లేదా అప్పుడు జల, సగములను రెండు పంచమా త్రాగణములు కూడ నింద్ర గణములుగాఁ బరిగణింపఁబడు చుండె ననియైనఁ దలంపవలయును. తమిళమునందలి నేర్ నిరై లను నక్షరములను బ్రస్తరించి నచో నీ గణములు కూడ నేర్పడును.³

1. తెలుగుఁ కవుల చరిత్ర పుట 27.

2. “ తలకొని తలఁబ్రాలు దంపెడు చోటఁ దరుణులచే సొంపు దనరుఁ డర్పిజ ” అష్టమోల్లాసము 50.

3. ఈ విషయము “భారతములోని ఛందస్సు” అను ప్రకరణమునఁ జెప్పఁ బడును.

సీస పాదమున నాలుగేసి గణముల రెండు దశము లుండుననియు, నొక విధముగా దానిని గూడ రగడభేదముగాఁ బరిగణింపవచ్చుననియు నిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. ద్విపద పాదములను రెండింటిని గలిపినచో మొత్త మా ఊండ్ర గణములును రెండు సూర్యగణములును వచ్చును. అనఁగానొక సీస పద్య పాద మగును. కాని గణముల క్రమములో మాత్ర మించుక భేదమున్నది. ద్విపదలో మూఁ డిండ్ర గణముల తరువాత నొక సూర్యగణమువచ్చును. సీసమున నా ఊండ్ర గణములును వరుసగా రావలెను. దాని కనుగుణముగా ద్విపదలలోఁ గొంతమార్పుచేసి వానినొక సీసపాదముగాఁ జేయుట కంత కష్టపడవలసిన యవసరములేదు. ఏదవదైన నిండ్రగణమున నొండు రెండు మాత్రలను దగ్గించి నాల్గవ దైన సూర్య గణమున కొండు రెండు మాత్రలు చేర్చినచో నీ మార్పు సంఘటిల్లును. అదిగాక ద్విప దలోవలె రగడలోఁగూడ మాత్రాసంఖ్యా నియమముతో సంబంధములేని నాలుగు దేశీయ గణము లుండునని చెప్పినచో నదియు నొక రగడ భేదమే యగును. దానిని రెట్టింపు చేసినచోఁ దరువోజ యేర్పడును గావున నిదియొక విధముగాఁ బాదమున తెనిమిదేసి గణములతోఁ గూడిన హరిగతి రగడను జొలి యుండునని చెప్పవచ్చును. ¹

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనములో నైదు పూర్తి మధ్యాక్కర లున్నవి. ఈ యక్కరలు పంచప్రకారములుగ నుండును. కన్నడమునఁగూడ నీ యైదు విధములైన యక్కర లున్నవి. ఈ రెండు భాషలందలి యక్కరలలో సాదృ శ్యమే యెక్కువగా నున్నను గొంతభేదము కూడ లేకపోలేదు. రెం డక్కర లకుఁ జేర్గలో వ్యత్యాసము గోచరించుచున్నది.

తెలుఁగు	గణములు	కన్నడము
1 మహాక్కర	7	పిరియక్కర
2 మధ్యాక్కర	6	దొరెయక్కర
3 మధురాక్కర	5	నడువణక్కర
4 అంతరాక్కర	4	ఎడెయక్కర
5 అల్పాక్కర	3	కిరియక్కర.

1. శ్రీరామాకుచకుంకుమ పంకము

చేఁబొలువగు విప్రులోరః ఫలకము. హరిగతిరగడ.

తెలుఁగున రెండవది మధ్యాక్కర. కన్నడమున దీనితో సమానార్థకమైన పేరు మూడవ యక్కరకున్నది. పరిశీలించి చూచినచో, గన్నడమునందలి పేర్లే యెక్కువ సార్థకముగా నున్నట్లు కనఁబడును. గణముల సంఖ్యనుబట్టి చూచినచో మూడవది సరిగా మధ్యనున్నది. అందుచే, గన్నడమున దానికి నడువణ క్కరయను పేరుకల్గినది. తెలుఁగున నీ యర్థముగలపేరు రెండవయక్కరకేల వచ్చినదో తెలియదు. సరిగా యతి మూడు గణముల తరువాత (అనఁగా నాఱు గణములు గల పాదములలో నడుమ) నుండుటచే దీని కీ పేరు వచ్చినదని చెప్పవచ్చును గాని ప్రాచీన కాలమున యతి యైదవ గణము మొదటనే కాని నాల్గవ గణము మొదట వేసెడి వారు కారు. కన్నడమున దీనికి దొరె యక్కర యని పేరు. ఈ మాటకు సమాన భాగములు గల అక్కర యని యర్థము. మధ్యాక్కర (కన్నడ దొరె యక్కర) పాదమును సమాన గణములు గల రెం డర్థములుగా విభజింపవచ్చును. అందుచే దానికి దొరె యక్కర యను పేరే సార్థకమై యుండును.

నన్నయ యిది మధ్యాక్కరలను ఒక మధు రాక్కరను వాడియుండెను. తిక్కన అక్కరలను వాడనే లేదు. ఎఱ్ఱా ప్రెగడ ఆరణ్య పర్వ శేషమునఁ గొన్ని మధ్యాక్కరలున్నవి. తరువాతి కవులెవ్వరును వాని నుపయోగించి యుండలేదు. నన్నయ ఎఱ్ఱనల మధ్యాక్కరలకు గణముల విషయమున లక్షణము సమానముగానే యున్నది కాని యతి విషయమున నిండుక భేదమున్నది. నన్నయ ఐదవ గణము మొదట యతి నిల్పఁగా నెఱ్ఱన నాల్గవ గణము మొదట యతి వేసి యుండెను. కవిజనాశ్రయకారాదు లగు లాక్షణికులు కూడఁ జతుర్థ గణాద్యక్షరమునే యతి స్థానముగా నిరూపించిరి. బహుశః ఈ మార్పు నన్నయ తరువాత వచ్చియుండును. ఎఱ్ఱన కవిజనాశ్రయ మతము ననుసరించి యుండును. అదియును గాక శ్రుతి సుభగత్వమును బట్టి చూచినచో యతి యైదవ గణము మొదటఁ గాక నాల్గవ గణము మొదట నుండుటయే యుచితముగాఁ గన్పించును. యతి స్థాన విషయమున నన్నయ అక్కరలకును జెజవాడ శాసనము నందలి అక్కరలకును సాదృశ్య మున్నది. వానిలోఁ గూడ నైదవ గణము మొదటనే యతి కన్పించుచున్నది.

శాసనములో నున్న లిపి క్రమము ననుసరించియే చూచినచో నీ మధ్యా క్కరలలోఁ గొన్ని చోట్ల గణభంగము గోచరించుచున్నది. సూర్యగణ ముండ

వలసిన చోట గగ, స, జగణములును ఇంద్ర గణములుండ వలసిన చోట సగ (బెడవాడం)మ(భక్తుణ్ణై) జగ (ఫలంబుపే) యల (సుతుండొణ్ణు) జ (బయన్న) జల (బెడంగును) గణములును గానిపించుచున్నవి. ఆధునిక లిపి క్రమము ననుసరించి వై పద్యములను వ్రాసినచో నిందలి వ్యతిక్రమములు పెక్కు తొలఁగి పోవును.

ఛంక్తి	శాసన లిపి	ఆధునిక లిపి
3	మల్లుణ్ణనవద్య	మల్లుఁ డనవద్య
7	వల్లభుణ్ణత్తిన్	వల్లభుఁ డర్థిన్
7	బెజవాడం గొమ	బెజవాడ గొమ
8	ర స్వామికి భక్తుణ్ణై	రు సామికి భక్తుఁడై
9	ధాముణ్ణై త్తిచ్చె	ధాము డెత్తించె
10	మఠంబు	మఠము
18	నలియం బయ్యారల	నలియఁ బై వారల
20	ఫలంబు పేక్షించి	ఫల ముపేక్షించి
24	త్రిణయణు సుతుణ్ణొణ్ణు	త్రిణయను సుతుఁడొండు
27	బయన్న నిచ్చ	బైయున్న నిచ్చ
27	కనిమల్లణ్ణై త్తించె	కనిమల్లఁ డెత్తించె
29	మఠంబు నుం	మఠమును
38	బెడంగును	బెడఁగును
38	గాను న్దమ తాత	గాను దమ తాత
40	దానుం గట్టించెం	దాను గట్టించె

41 I U I I
 క్రమంబున

I I I I
క్రమమున

43, 44 మల్లుణ్డె త్తించె

U I U U I
మల్లుణ్డె త్తించె

ఇట్లు వ్రాసినను లక్షణమునకు విరుద్ధముగా నున్న పదములు కొన్ని కాన వచ్చుచున్నవి. (అర్థిన్, కొమరు స్వామికి, గొరగల్గా.) అర్థిన్ అను దాని నర్థియనియు, కొమరు స్వామికి అను దానిని కొమరు సామి కనియు, దిద్ది వ్రాసి యున్నారు. ఉన్నవాని నున్నట్లు చూచినచో నచ్చట సూర్య గణములు కాక గగ, సగణములు వచ్చుటయే యవి యట్లు దిద్దఁ బడుటకుఁ గారణము. కాని కన్నడ మున గగ, సగణములు కూడ బ్రహ్మ గణములుగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నవి. అందలి బ్రహ్మ విష్ణు రుద్ర గణములకును మన సూర్యేంద్ర చంద్ర గణములకును జాలవలయు సామ్య మున్నది. అందుచే సూర్య గణమునకు బదులు బ్రహ్మ గణ ముండ వలెనని మన మనుకొన్నచోఁ బై పాదము లందు లక్షణము సరి పోవును. కొమరు స్వామికి అనుచోట స్వామి నాది పల్కక తేల్చి పల్కినచో కొమరు అనునది నగణమే యగును గావున నప్పుడు లక్షణ విరోధమే యుండదు. గొరగల్గా అను చోట గ్గాను దేల్చి పలుకవలయును. అప్పు డా గణము సగము కాక సగ మగును. సగ మింద్ర గణమే కావున లక్షణ భంగ మగునేమో యను సందేహమే యుండదు. అద్దంకి శాసన మందలి తరువోజులోఁ గూడ గొఱల్పియ యను చోట నిజై 'ల్పి' యనుదానిని దేల్చి పలుక వలె ననియు లేనిచో గణ భంగ మేర్పడు ననియు సూచించి యుంటిని. అట్లు కాక తమిళ కన్నడము లందలి దేశీయ గణములను గొన్నింటి నింద్ర గణములలోఁ జేర్చు కొన్నచో నట్లు తేల్చి పలుక వలసిన యక్కఱ యుండదు. ఏలయన నప్పుడు సగ, జలములు కూడ నింద్ర గణములలోఁ జేరుట సంభవించును.

ఇట్లు నన్నయకుఁ బూర్వ ముండిన శాసనములలో దేశీయ చ్చందమునకు జెందిన తరువోజు, సీసము, మధ్యాక్కర అను పద్యములు మాత్రమే కానవచ్చుచున్నవి. పంచ సర్వదేవుల రచనలలోఁ గందములును, సంస్కృత వృత్తములునుగూడ నుపయోగింపఁబడినవి. ఇవిగాక కొన్ని శాసనములలో వృత్త గంధి గద్యములని చెప్పఁదగిన భాగములు కానఁబడు చున్నవి. వామనుఁడు కావ్యాలంకార సూత్ర వృత్తిలో గద్యము వృత్త గంధి, చూర్ణము, ఉత్కలికాప్రాయము

అని మూఁడు విధములుగా నుండునని చెప్పి వానిని నిర్వచించియున్నాఁడు. అందుఁ బద్య భాగవంతమైనది (అనఁగాఁ బద్య భాగములతోఁ జారంభమై వృత్త పాదమని తోఁపఁ జేయునది) వృత్త గంధి, అనావిధ్యలిత పదము (అనఁగా దీర్ఘ సమాసములు లేని లలిత రచన) చూర్ణము. దానికి వ్యతిరేకమైనది. (అనఁగా దీర్ఘ సమాసములతోఁ గూడియుండు రచన) యుత్కలికా ప్రాయము. నన్నయ భారత భాగమున నీ మూఁడు రకములైన గద్యలను జూపవచ్చును.

ఆధునిక కాలమున గద్యమన్నను వచన మన్నను సమానమే. ఇవి యొందొంటికిఁ బర్యాయ పదములు. ఛందో బర్ధత కాని పాద నియమము కాని లేకుండ భావ ప్రకటనమునకై మాత్రము కూర్చుంటు వాక్యము నిప్పుడు మన మా పేర్లతోఁ బిల్చు చుందుము. పూర్వ మీ పదములు తాళలయాను గుణముగఁ జిడువఁ దగిన పద పద్య రచనలకుఁ గూడఁ జెల్లుచుండెను. ఇవి మాత్రా చ్ఛందము ననుసరించి నడచుచుఁ బాటగాఁ బాడుట కనుపై యుండుటచే ఛంద శ్వాత్తముననే కాక సంగీతమునఁ గూడ వీనికి లక్షణము చెప్పఁబడుచుండెను. ఇవి పాద నియమము కలవి, పాద నియమము లేనివి యని రెండు రకములు. రగడ, కళిక, ఉత్కళిక మున్నగునవి పాదనియమముతోఁ గూడినవి. వీనిని గూడ నప్పుడు వచనముల వలెనే యఖండములైన పంక్తులుగా వ్రాయుచుండిరి. క్రీ. శ. 940 ప్రాంతమున నుండిన సోమదేవ సూరి యశస్తిలక చంపువులో ద్వీరదగతి రగడ యొకటి వచన భేదముగానే ముద్రితమైనది. సోమనాథుని పంచ స్రకార గద్య నిజమున కుత్కళికా-రూపమే యైనను వచనమువలె వ్రాయఁ బడు చుండుట పరిపాటి. కోరుమిల్లి శాసనమందలి రగడ కూడ నట్లే వ్రాయఁ బడినది. అది గాక వామనుఁడు గద్య భేదములలో నొక దాని నుత్కలికా ప్రాయ మని స్పష్టముగాఁ జెప్పియే యున్నాఁడు. వచనములు, గద్యలు మొదలైనవి పాద నియమము లేనివి. కన్నడ భాషలో బసవాదులగు శివభక్తులు పెక్కు వచనములను రచించిరి. బసవేశ్వరుఁడు రచించిన షట్స్థల వచన, కాలజ్ఞాన వచన, మంత్ర గోప్య వచనములు సుప్రసిద్ధము లైనవే. ఇవి పాటలవలెఁ బాడుట కనువుగా నుండును. ఇట్లే అక్కమహాదేవి, అల్లమప్రభువు, మోళిగ మారయ్య మున్నగు భక్తులు రచించిన వచనములెన్నో కలవు తెలుఁగున కృష్ణమాచార్యుఁడు (క్రీ. శ. 1300 ప్రాంతము) రచించిన సింహగిరి వచన

ములు, తాళ్ళపాక పెద తిరుమలాచార్యుడు రచించిన (1468—1553) వేంకటేశ్వర వచనములు, ఏగంటివారి వచనములు, చిలుకపాటివారి వచనములు మున్నగున విట్టివే. అనంతపురం ఛందోదర్పణమున వానినే యిట్లు నిర్వచించినాడు.

కనుగొనఁ బాదరహితమై

పనుపడి హరిగద్దెవోలె బహుముఖ రచనం

బునమెఱయు గద్యమది దా

దెనుఁగుఁ గృతుల వచనమనఁగ దీపించుఁగడున్.

అన్నమాచార్యుడు సంకీర్తన లక్షణమున దీనినే, తాళగంధి యని పేర్కొని యుండెను. ఇది గద్య భేదములలోఁ జూర్చికకు సంబంధించినది కావున దీనికే తాళగంధి చూరకమని మఱియొకపేరు.¹

నన్నయకుఁ బూర్వము కన్నడమున గద్య పద్య మిశ్రితములైన చంపూ కావ్యములు వెలసియుండెను. నన్నయయు నన్నిచోడుడును గూడ నా పద్ధతి ననుసరించియే తమకావ్యములను గద్య పద్య మయములుగా నొనరించిరి. వారి గద్యలలో వృత్తగంధులు, చూర్చికలు, ఉత్కలికాప్రాయములు కూడఁ గానిపించును. సరస్వతీ కంఠాభరణమున భోజుడు “యథాహి అటవీ వర్ణనాదౌ గద్యం ప్రగల్భితే” అని అడవి మున్నగువానిని వర్ణించుపట్లఁ బద్యముకంటె గద్యమే యుచితముగా నుండునని చెప్పియుండెను. ప్రాచీనులైన శిష్టకవుల యాలంకారిక వచనము ననుసరించియే కొన్నివర్ణనములను వచనములుగా వ్రాసియుండిరి. తిక్కన మాత్రము

వచనము లేకయు వర్ణన

రచియింపఁగఁ గొంతవచ్చుఁ బ్రౌఢులకుఁ గథా.

పృథ్వీయము పద్యములన పొం

దుచితంబుగఁ జెప్పటార్యు లొప్పిద మనరే,

1. ధరఁగృష్టాచార్యాదిక వారి కల్పిత పదము తాళ బంధచ్ఛందో విరహితమై చూర్ణాఖ్యం, బరఁగునది నిరుక్త నామ భాసిత మగుచున్. ఛందోగణముల నియతిం, బొందక తాళప్రమాణమునఁ గడుఁజెల్లువై కొందఱిచేఁ దచూర్ణం, బందముగాఁ దాళగంధియని పొగడొందున్.

కీ. శే. ప్రభాకరశాస్త్రిలుగారి వేంకటేశ్వర వచనముల సీతక.

అని వచనము లేకుండనే నిర్వచనోత్తర రామాయణము రచించియుండెను. మరల సతఁడు భారతమున మాత్రము గద్య పద్యమయమైన చంపూ పద్ధతి నేయవలంబించి “మహా కవిత్వ దీక్షివిధి నొంది పద్యముల గద్యములన్ రచియించెదం గృతు” అని చెప్పియుండెను. ఈ గద్య పద్యమయమైన రచననే పాల్కురికి సోమనాథుఁడు “ఆరూఢ పద్య గద్యాది ప్రబంధ, పూరిత సంస్కృత భూయిష్ఠరచన, మానుగా సర్వసామాన్యంబుగామి” నని నిరసించి అంతము ద్విపదచ్ఛందో మయమైన కావ్యములను రచింపఁ బూనెను.

ఈ విధముగా నిప్పుడు మనము వచన మనియు గద్యమనియు భావించు రచనలకును గొందఱు పూర్వులు వ్రాసిన గద్యవచనములకును గొంత భేదము గోచరించుచున్నది. ఇప్పటివచనము విషయప్రధానమై జదువుటకు మాత్రమనువైనది. పూర్వపు వచనము భావ వర్ణనాప్రధానమై పాడుటకుఁగూడ ననువై యుండినది. నన్నయాదులు రచించిన చంపూ కావ్యములందలి వచనములు కొంచె మించుమించుగా నిప్పటి వచనములను జోలినట్టివే. అవికూడఁ జదువుటకే కాని పాడుటకుఁ బనికిరావు. మన పద్య కావ్యములలోఁ గవు లాశ్వాసాంతములందు గద్యలు వ్రాసికొనుచుందురు. ఇవి సంస్కృత సమాసభూయిష్ఠములై తాళబద్ధములై యున్నట్లు తోచును. వానిని గవులును నితరులును గద్యలనియేయందురు కానివచనములని పేర్కొనరు. గ్రంథాంతర భాగమునందలి ఛందోబద్ధములు కాని రచనలకు ముందు వచనమునకుఁ జిహ్నమైన వ అను నక్షరమే గోచరించుచుండును. తిక్కన పద్యముల గద్యములన్ రచియించెదం గృతుల్ అను చోట గద్య శబ్దముచే నిట్టి వచనములనే యుద్దేశించి యుండెను. కాని వీనిని వచనములనియే తఱుచుగా నందఱును బేర్కొనుచుందురు. ఆశ్వాసాంత గద్య లందుండు వంత గేయతార్హత లోపలి వచనముల కుండ కుండుటయే యీ నామ భేదమునకుఁ గారణమై యుండును.

గద్య పద్యోభయమైన కావ్యమును జంపు వందు రని దండి మున్నగు లాక్షణికులు చెప్పినను గన్నడమున నట్టి వానికి గద్యలనియే ప్రతీతి కలదని నృపతుంగుఁడు కవిరాజ మార్గములోఁ జెప్పిన యీ పద్యమునుబట్టి తెలియుచున్నది.

మిగెకన్నడ కబ్బంగళో

శ గణిత గుణగద్య పద్య సమ్మిశ్రితమం

నిగది సువర్గద్యకథా

ప్రగీతియుం తచ్చిరంత నాచార్యర్కః.

ఇట్లనుటకు బహుశః గద్యములుకూడఁ దాళబద్ధములై పద్యములవలెఁ బాడుటకుఁ దగియుండుటయే హేతువై యుండును. ఈ యాచారము తెలుఁగునఁ గూడఁ గొన్ని చోట్లఁ గానఁబడుచున్నది. హరిభట్టుత్తరనార సింహ పురాణమునం దట్లే చెప్పినాఁడు. 1 లోకేరావు శోమన శివరాత్రి మాహాత్యమును వచన కావ్యముగా రచించితి నని తన బలభద్ర విజయమునఁ జెప్పుకొన్నాఁడు. అది పద్య కావ్యము. “అల శివరాత్రిమహాత్వము తెలుఁగున వలనుగా వదన కావ్యమును జేసినాఁడ” నని యాతని వాక్యము. (ఉదా. వా. చ. పు 61) ఇప్పుడు కావ్యములలోని గద్యములనుగాని వచనములను గాని తాళ బద్ధముగా గేయ రీతిని జదువు సంప్రదాయ మురుదైపోయి నది. వానినిప్పుడు మనము సాధారణ వచన భాగములుగానే భావించుచుందుము.

ఏ వాఙ్మయ మందైనను వచనముకంటెఁ బదమో పద్యమో ముందు వెలువడునను ఘాట సత్యమే. లిపి యేర్పడు నంత దనుక నది జనుల ముఖము లందే యుండి క్రమముగా నా భాషయందలి సాహిత్యముగా నేర్పడును. తరువాతఁ బద పద్యముల తోపాటు వచనము కూడ వర్ధిల్లును. ఈ వచనము పండిత ప్రణీత మగునప్పు డందు సప్రయత్నముగనో అప్రయత్నముగనో పద పద్య భాగములు చొచ్చు చుండును. అనఁగా గణనియమము లేని వచనమందు గణ బద్ధములైన పద్య పాదములు కూడ నక్కడక్కడఁ గనఁ బడుచుండును. ఇట్టి గద్యమును వృత్తగంధి యని కాని పద్య గంధి యని కాని చెప్పవచ్చును.

శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగా రాంధ్ర వచన వాఙ్మయ చరిత్రమున వృత్త గంధి కుదాహరణముగా భగవద్రామానుజ రచితమైన వైకుంఠ గద్యము నందలి భాగము నొసంగి యున్నారు. ఇందు వంశస్థ వృత్తము

1. “నవరసాలంకార బంధురంబుగా నొక ప్రబంధం బాంధ్రభాషాభవ్యం బగు వచన కావ్యంబుగా రచియింపం బూనిన సమయంబున ”

నందలి యైదు పూర్తి పాదము లున్నవి. 1 వ్రాతలోఁ బద విభాగము చేయఁబడి నది కాని సంధులు కలిపి వ్రాసినచో దీనిని వంశస్థ వృత్తమే యనవచ్చును. నాలుగు పాదములతో నాగక యంకను గొనసాగుటచేఁ గాఁజోలు నిది గద్యగాఁ బరిగణింపఁ బడినది. నన్నయ భారతమునుండి వృత్తగంధి వచనముల కుదాహరణములుగా వా రొసంగిన వన్నియు నా యా వచనముల యారంభ భాగములే. మఱియు నందు “నన్నయ వచనమును వ్రారంభించు పట్టులఁ బద్యమువలెనే నడపించు”నని స్పష్టముగాఁ దెల్పఁబడినది. కాని నన్నయ వచనము లన్నియు నట్లు పద్య గమనముతో నారంభించు చుండుటలేదు. ఈయఁబడిన యుదాహరణములలో నొక్క గణములు మాత్రమే కొంత వఱకు సరిపోవుచున్నవి. యతి విషయము పాటింపఁబడినట్లు లేదు.

అని నిశ్చయించి గొంతిని మాదిరినిజూచి

మీరలిం దుండిన వయకహస్తి

పురమునకుం జని

ఇందు మొదటి యర్థమునఁ జ్రాస యతి వేయఁబడినది. రెండవ యర్థమున యతి లేనేలేదు.

కీ.శే. గిడుగు వేంకటరామమూర్తి పంతులుగారు రచించిన ప్రాచీనుఁగు కమ్మకూడ వృత్తగంధి సంప్రదాయముతోనే వ్రాయఁబడినది. ఇం దాదినుండి తుదిదాక నేదో యొక పద్యము పాదము కానఁబడుచునే యుండును. ఒకచోట సీసపాదార్థము, తరువాత ద్విపద పాదము, పిమ్మట వరుసగాఁ గొన్ని ద్విపద పాదములు. ఈ విధముగా నా కమ్మయంతయు సాగినది. కొన్నిచోట్ల యతి నియమము పాటింపఁబడలేదు. కొన్నిచోట్ల నొండు రెండు మాత్ర లధికముగా నున్నవి. ఉదా:

1. పృబుధ్ధమ్మగ్ధంబుజ చారులోచనం

సవిభ్రమ భూలతమ్-ఉజ్జ్వలాధరం

శుచిస్మితం కోమలగండమ్ ఉన్ననం

ఉదగ్ర పీనాంసవిలంబి కుండలా

లకావళి బంధుర కంబుకంధరమ్.

సిరిఁదాల్చు, టేదొగిఁ జిన్నిచూ, డుక్కలఁజూచు,
తెనుఁగు చ,దువుల రచ్చ - తీర్పురు,లార.

ఇందు మొదటిది సీస పాదార్థము. రెండవది ద్విపద పాదమువలె నున్నది కాని యొక మాత్ర యధికముగా నున్నది. ఈ ప్రాఁదెనుఁగు కమ్మను బట్టి చూడ వృత్తగంధి గద్యమున నేదో యొక పద్యమునడక యాద్యంతము గోచరించు చునే యుండవలెనని తోచుచున్నది. యతిప్రాసల నియమము యథా సంభవముగాఁ బాటించఁబడును. వాని విషయమున నియతమైన పద్ధతి కానరాదు.

కీ. శే. కందుకూరి వీరేశలింగం పంతులుగారు శుద్ధాంధ్ర భారత సంగ్రహము ముఖ పత్రమున

శ్రీరస్తు
శుద్ధాంధ్ర భారత సంగ్రహము
వినుఁడి

ఇది
చెన్నపురిని మిగుల
వాసినిగన్న కొల్లా సుబ్బరాయలు నెట్టియు
గురుసామి నెట్టియు నను

ఇత్యాదిగా నొక సీసపద్యమును వ్రాసియున్నారు. పాద విభాగ పూర్వకముగా వ్రాసినచో నిది సలక్షణమైన సీసపద్యమే. కాని యిది సాధారణముగా వచన ముండుచోట వ్రాయఁబడినది. ఇట్లే కీ. శే. మహామహాపాధ్యాయ కొక్కొండ వేంకటరత్నం పంతులుగారి బిల్వేశ్వరీయమున

శ్రీరస్తు
బిల్వేశ్వరీయము
విషయసూచిక
పీఠిక
కథాముఖము

ఇత్యాదిగా నూటయెన్నిది సీసపాదములును నొక తేటగీతియును వ్రాయఁ బడినవి. ఇవన్నియు సర్వలక్షణ సంపన్నములైన సీసపాదములే. వీనిని గూడఁ బై వీరేశలింగం పంతులుగారి పద్యమునువలెఁ బద్యములే యన వలెను గాని వృత్తగంధు లనుటకు వీలులేదు.

పైని వృత్తగంధి పచనమున కీఁబడిన యుదాహరణము లన్నియుఁ బద్య పద గంధులుగానే యున్నవి కాని వృత్తగంధులుగా లేవు. ఏలయన నం దిమిడియున్న పాదములలో నొక్కటియు వృత్తపాదములేదు. శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు ఛందస్సాహితీ రీతులను వ్యాసమున “గద్యము పద్యభాగమువలె వృత్తగంధియై యుండుట యనఁగానేమో సంస్కృత కవితా రచనలనుబట్టి తెలిసికొనుట సాధ్యమగునో కాదో. కాని దేశీయములగు శ్రీల పాటలు మొదలగు వానిలోని కందార్థము లనఁబడునవి వీని క్రిందఁ జేరవచ్చును. ఇవి ముందు కందాది పద్యముల ధోరణికల్గి తరువాతఁ బాటగా మాటుచుండుట గలదు. ఈ క్రింది పాటలోని పద్య ముత్పలమాలగా నున్నది.

శ్రీమధురాధరీ వినవె శేషగిరీ కుడ నీదుకేళికా
ధామమునందు నింతవడి దర్శకలీలల నుండి యంతటన్
వేమరువేట లాడఁజని వేగమె వచ్చితి తల్పుతీయవే
భామా నదూణా గూణాధామా లావణ్యాచతురాసీమా
అలమేలుమంగానామా.

ఇట్టి దేశీయరచనలను బట్టి యీ విభాగము చేయఁబడినదా యను సందేహము కలుగక మాన ” దని వ్రాసి యున్నారు. దీనినిబట్టి వృత్తగంధి యనఁగాఁ బాట లలో ముం దేదో వృత్తమునకుఁ జెందిన పాదము లుండవలె నని తేలుచున్నది.

వామనుఁడు కావ్యాలంకార సూత్రవృత్తిలో వృత్తగంధిని (పద్యభాగ పత్) పద్యభాగవంతమని నిర్వచించెను. దీనికిఁ బద్యభాగములుగల గద్యము వృత్తగంధి యనఁబడునని యర్థము. ఆ పద్యభాగము మొదటనే యుండవలెనని కాని, ఆద్యంతము నుండవలెననికాని యిందుఁజెప్పఁబడి యుండలేదు. అందుచే నెక్కడనైన సరే గణ బద్ధములైన పద్య పాదములు గోచరింపినచో నట్టి గద్యను బద్యగంధి లేక వృత్తగంధి యని చెప్పవచ్చునని తోచుచున్నది. నన్నయకుఁ

బూర్వమందలి కొన్ని శాసనములలో నీ విధముగా వృత్తగంధులని చెప్పఁ దగిన వచనములు కొన్ని గోచరించుచున్నవి. మిగిలినవి విషయ ప్రధానములై యిప్పటి మన వచనములనే పోలియున్నవి. అవి తాళబద్ధములై యున్నట్లును గనఁబడదు; వానిని బాడుటకు వీలున్నట్లును దోఁచదు.

1. పుణ్యకుమారుండు గణ్య మానుండు -

ఎరికల్ ముత్తురాజు పుణ్య కుమారుని తిప్పలూరి శాసనము.

ఇది ద్విపద పాదము. ప్రాసయతి వేయఁబడినది.

2. విరిప ట్టి (టితి) కమ్మరి వినియన వ్రాసె.

పుణ్య కుమార చోళ మహారాజు రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

ఇదియును ద్విపద పాదమే. యతి సరిగా నున్నది.

3. i శ్రీ మహేంద్రన్ మాన రవి మాఱు రా పిడుగు

ఇందుఁ బంచ మాత్రాకములైన నాలుగు గణము లున్నవి.

ఇది ద్విరదగతి రగడ పాదము. యతి లేదు.

ii మగడు, పుదలి, యేలు, వాఁడు, కౌపి, బోళ, ముత్త, రాజు

ఇందు నాలుగేసి సూర్య గణములతో (త్రిమాత్రా గణములతోఁ గూడిన)

రెండు దశము లున్నవి. యతి లేదు. తురగ వల్గన రగడ పాద మగును.

iii అచ్చెర్వ గనునరి వరజ ముం డన్వాడు.

దన్తియమంగుతో (అన్) పొడుచి పడియె (న్) :-

(రెండవ మహేంద్రుని బూడిద గడ్డపల్లి శాసనము)

కొంచెము మార్పుతో నిది నీన పద్య పాదమువలెఁ గనఁ బడుచున్నది.

యతులు లేవు.

4. పుణ్య కుమారుని పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనమున ద్విరద గతి రగడ

గర్భితమై యున్నదని మొదటి పరిశోధన పత్రికలో శ్రీ దేవరపల్లి వేంకట

కృష్ణారెడ్డిగారు వ్రాసి యున్నారు.

అణపోతులు రేవణకాలు పుద్దణకాలు

ఇచ్చిన పన్నన పెన్నార ఇకెరేనికిన్.

ఇందుఁ బాదమున క్లిష్టపదేసి మాత్ర లున్నవనియు మొదటి పాదమునఁ బ్రాస

యతియు (అణ - ద్దణ) రెండవ పాదమున సమాక్షర యతియు వేయఁబడిన

వనియు (ఇ - ఇ) యతిస్థానములు సమస్థానములతో నున్నవనియు వారు వ్రాసి యున్నారు. ఇందిరువదేసి మాత్రలున్న మాట నిజమే కాని యైదేసి మాత్ర లకు గణము విఱుగుటలేదు. (ఇచ్చిన పన్నన). గణములు తాళానుగుణముగాఁ బంచ లఘువులతో లేవనివారే వ్రాసి యున్నారు. ఇట్లు విఱుగ కుండుట సంప్రదాయమునకు విరుద్ధము. యతులు సమస్థానము లందున్నవని వారు వ్రాసియుండిరి. నిజమున కవి సమస్థానములలో లేవు. మొదటి పాదమున 15 మాత్రల తరువాతను రెండవ పాదమున 13 మాత్రలు తరువాతను యతి పేయఁ బడినది. లక్షణము ననుసరించి మూడవ గణము మొదట యతి యుండవలెను. ఇందాద్యంత ప్రాసలు లేవు. ఈ విధముగా నిందొక్క మాత్రా నియమము తప్ప మఱి ద్వీరదగతి గతి రగడ లక్షణమును గాన వచ్చుటలేదు. కేవల మాత్రల లెక్కను బట్టియే చూచినచో మనము వ్రాయు ప్రతి పదన భాగము నందు నేదో యొక పద్య పాదమును జూప వచ్చును. అందుచే నిది ద్వీరదగతి రగడ యని చెప్పట యుక్తము కాదు. ఐదేసి మాత్రలకు గణము విఱుగ కుండుటచే నిది వృత్త గంధి యనియైనఁ జెప్పట కవకాశము లేదు.

5. వక్రంబు వచ్చిన - హేర్వారణానియు (వారువా)

శ్రీ పర్వతంబు ప్ర-చ్చిన రేమయ్య శాస. S. I. I. X 593.

ఇందు సీస పద్య లక్షణము సరిపడు చున్నది.

6. i ప్రభు చోల్ల రట్టోడి - పరహితుఁ డితఁడు.

ఇది ద్విపద పాదము.

ii కట్టించె కనికపొం - పట్టంబు హణులుగు

కొనినేవల్లి శాసనము. S. I. I. X 598.

ఇది సీస పాద పూర్వార్థము.

7. దేవస్వంబు లంచము గొన్నవాఁడు వార

ణాసి వచ్చిన పాపంబు గొన్నవాఁడు

యతిలేదు కాని యివి రెండును దేటగీతి పాదము లనుటకుఁ దగి యున్నవి.

దేవస్వంబులన్నప్పుడు స్వనూది పలుకక తేల్చిపలుకవలెను.

(పెద్దముడియం శివాలయ శాసనము. (S. I. I. X 611.)

8. ఏనియు తోగొన్నవాడు నిచ్చినవాడు

చెడువాడు కొచ్చినవాడు వెంట

యతులులేని సీసపాదము. (S. I. I. X 612.)

9. వెంకయబోడుని దొంగలసాని కనుమశాసనములో మహాక్కర యున్నదని శ్రీ ముట్లూరి వేంకటరామయ్యగారు త్రిలింగ రజతోత్సవ సంచికలో వ్రాసి యున్నారు. మహాక్కరలోఁ బాదమునకు 1 సూర్యగణము 5 ఇంద్రగణములు

1 చంద్రగణము రావలెను. రెండునాల్గుచోట్ల సూర్యగణమైన రావచ్చును.

ప్రాస యుండవలెను. యతి యైదవ గణముమొదట.

1 2 3

వెంక-యాచోష్ట-మహారాజు-తెంకణా

4 5

దిత్యుండు-కొమరుర-భీముండు పుసి

ఇల్ల-దాష్ట్రనీ-ధర్మమా-చందార్క-

తారకం, బునువార్ది-లుచునుండు.

ఇందు గణములు కొంతవఱకు సరిపోవుచున్నవి. మొదటి పాదమునందలి చంద్రగణమున నొకమాత్ర హెచ్చుగను రెండవ పాదమునందలి చంద్రగణమున నొకమాత్ర తక్కువగను గనఁబడుచున్నవి. యతి మొదటి పాదమున నాల్గవ గణము మొదట వేయఁబడినది (వెంక-తెంక) అది ప్రాసయతి. అది లక్షణమునుబట్టి యైదవగణము మొదట నుండవలెను. రెండవ పాదమున యతి లేదు. ప్రాస కూడలేదు. అందుచే దీనిని మహాక్కర యనుటకంటె నా పాదము లున్న వృత్తగంధి వచనమనుట యుచితము.

10. జయసింహ వల్లభుని విప్లవర్తి శాసనము (S. I. I. VI 585.) పద్యమయమువలెఁ గన్నట్టుచున్నది కాని యందేపద్యమున్నదో తెలిసికొనుట కవకాశములేకున్నది. కాని

హతకపుత్రకముని యౌ శ్రీ శిలావిశా

లవిపుల

అనుచోట సీసపద్యచ్ఛాయ తోఁచుచున్నది.

11. బెజ్జత్త భటరక నిల్సినదత్తి

కడల్దల ఇశరయ నిల్వినగుడియు
కపిలేశ్వరపురపు శాసనము. (శ్రీ వేంకటేశ్వర. Vol V నెం 2 పుట 41-52)
యతి ప్రాసలు లేని ద్విపదములివి. కడల్దల అనుచోట ల్దను దేల్చి పలుకవలెను.

12. i శ్రీ విక్రమాదిత్య-నృపాగ్ర తనయుడైన

చాళుక్యభీమునకు-శౌచ కందర్పునకు
వేగీశ్వరునకు-రణమర్దాన్వ యకులతిల
కుండైన కుసుమాయు-ధుండు గన్నరబల్ల
హునికి సంప్రాప్తమైన-నరనమర్దక శ్రీ
మదన భుజవీర్యబల-పరాక్రమమున దచ్చి
కణ్ణియంగట్టి పట్టంబెత్తి ఖడ్గ

ఈ యేడు పాదములందును ఐదేసిమాత్రలుగల నాలుగేసి గణములున్నవి.
కావున ద్విపద గతి రగడ పాదములుగాఁ గనవచ్చును. మూడు పాదములలో
యతిసరిపోయినది. ఆద్యంత ప్రాసములు లేవు.

ii కొరవి నల్లజెఱియ-కొడుకు పెద్దన్న (న)

రావించినీవునా-ప్రాణసమాను
ఇవి యతికూడ సరిపడిన ద్విపద పాదములు. ప్రాసలేదు.

iii శ్రీ కెల్లడానయ ఈశుడై చేకొని

నిల్చిభీమ సలుకి యం దనేక

సీసపాదము. యతిలేదు.

13. దీని నడపక నడ్చి (డిపి)- రేని యఱువది వే

లేండ్లు స్వర్గమ్మున నుండఁగాంత్రు.

సీసపాదము.

(ఏడువాడల పాలెపు శాస.)

పైని సూచించిన పద్యము లన్నియు జాతులకుఁ జెందినవే కాని
వృత్తములకు సంబంధించినవి కావు. జాతులన్నియు మాత్రా గణ
బద్ధములే. కావున నందలి గణములు పద్య పాదక్రమమున వచనములోఁ
గూడఁ గానఁబడుట కవకాశమున్నది. అందుచేఁ బై పద్య పాదములలోఁ
గొన్ని యాదృచ్ఛికముగా సరిపోయినవి కూడఁ గావచ్చును.

ఇప్పు డమహద్వాచకముల ప్రథమైక వచనముల చివర ము, మ్ము, ంబు అను ప్రత్యయములు కనవచ్చుచున్నవి. ప్రాచీనకాలమున నీ ప్రత్యయము బిందు రహితమై బు రూపమునఁగూడ నుండెడిది. వనబు, సిద్ధాయబు, వక్రబు, మతబు, నాగబు మొదలైన శాసనస్థములైన రూపము లిందుకుఁ దార్కాణము. దీనినిబట్టి బు అను రూపమే క్రమముగా మ్ము, ము అను రూపములుగాఁ బరిణమించినదని తెలియుచున్నది. బిందు రహితమైన బు తోఁ గూడిన రూపములు నన్నయ భారతమందుఁగాని తరువాతఁగాని కాలరావు. తెలుఁగున పు పు బు భు లకు విభక్తి ము కారముతో యతిచెల్లును. దీనికి ము విభక్తి క యతి యని పేరు. ముకార యతి యను పేర నిం కొక యతి కూడఁ దెలుఁగున నున్నది. దీనినిబట్టి పద మధ్యముకారమునకును పు పు బు భు లకును గూడ యతి చెల్లును. ఈ యతి నన్నయ వాడలేదు. తరువాత నేర్పడినది. విభక్తి ముకారమునకే పు పు బు భు లతో యతి చెల్లుటకుఁ గారణము అది యంతకుఁ బూర్వము బు అను రూపమును గలిగియుండుటే. పద మధ్య ముకారమునకును బుకారమునకును ఎట్టి సంబంధమును లేదు. ము విభక్తిక యతి సామ్యముచేఁ దరువాత ముకార యతి కూడ నేర్పడినది. దీనినిబట్టి ము విభక్తికయతి ప్రథమా విభక్తి ప్రత్యమము బు రూపముతో నుండిన కాలమున (అనఁగా నన్నయకుఁ బూర్వమే) నేర్పడినదని స్పష్టమగుచున్నది. ఇది నన్నయకుఁ బూర్వ ముండిన యొక యతి భేదమును దేటతెల్ల మొనరించుచున్నది.

కవిజనాశ్రయ కర్త గురువైన వాదీంద్ర చూడామణి యొక ఛందస్సు వ్రాసినట్లు కనఁబడుచున్నది. కవిజనాశ్రయమందును సాగవర్మ ఛందోఽంబుధి యందునుగూడ జయ దేవాదుల ఛందోగ్రంథములు పేర్కొనఁబడినవి. గుణగవిజయాదిత్యుఁ డొక ఛందో గ్రంథమును వ్రాసినట్లు యాప్పిరంగలమ్మ కారికై వలనఁ దెలియు చున్నది. ఈ ఛందో గ్రంథములు కొన్ని తెలుఁగున కును గొన్ని కన్నడమునకును సంబంధించి యుండవచ్చును. అవి యే భాషకు సంబంధించినవైనను నన్నయకుఁ బూర్వము వెలసినట్టివే. కాని యవి యేవియు నిప్పుడు లభ్యములు కామిచే నన్నయకుఁ బూర్వమందలి ఛందస్సును సూర్పి యెఱుంగుట కే విధముగను దోడ్పడఁ జాలకున్నది.

5 మార్గదేశీ కవిత్వములు

సంస్కృత లాక్షణికులు కాని కవులుకాని కవిత్వమున మార్గదేశీ విభేదములను బాటించినట్లు కనబడదు. సంగీత శాస్త్ర గ్రంథములందు మాత్రము తత్కర్తలు సంగీతమును మార్గమని దేశియని యిరు తెఱఁగులుగా విభజించి యుండిరి. ఆ సంప్రదాయమును బట్టి కన్నడ కవులును, వారినిబట్టి నన్నెచోడుఁడును గవిత్వమునఁగూడ నీ భేదములను బ్రవేశపెట్టి యుందురు. అందుచేఁ గవిత్వమునకు సంబంధించిన వీని స్వరూపమును గుర్తించుటకు సంగీత శాస్త్రములోఁగల తల్లక్షణములను బరికింప వలయును. సంగీత రత్నాకరమున వాని భేద మిట్లు చెప్పఁబడినది.

“గీతం వాద్యం తథా నృత్తం త్రయం సంగీత ముచ్యతే
మార్గో దేశీతి త ద్వేధా తత్ర మార్గ స్స ఉచ్యతే
యో మార్గితో విరించాద్వైః ప్రయుక్తో భరతాదిభిః
దేవస్య పురత శృంభో ర్నియతో భ్యుదయ ప్రదః
దేశే దేశే జనానాం య ద్రుచ్యా హృదయ రంజకం
గీతం చ వాదనం నృత్తం త దేశీ త్యభిధీయతే.”

దీనిని బట్టి బ్రహ్మదులచే మార్గితమై (అన్వేషింపఁబడి స్థాపితమై) యీశ్వరుని సమక్షమున భరతాదులచేఁ బ్రయోగింపఁ బడినది మార్గమనియు, నా యా దేశములందు జనులకు రుచిచే హృదయ రంజకమగునది దేశి యనియు, దెలియుచున్నది. ఆ గ్రంథముననే శార్ఙ్గదేవుఁడు మార్గ దేశీ రాగములకుఁగల భేదమును వివరించుచు

“యేషాం శ్రుతిస్వరగ్రామజాత్యాదినియమో న హి
నానాదేశగతిచ్చాయా దేశీరాగా స్తు తే మతాః
కామచారప్రవర్తిత్వం దేశీరాగస్య లక్షణం
నియమే తు సతి తత్ర మార్గత్వ మనులక్షితమ్”

ఆని చెప్పి యున్నాడు. దీనిని బట్టి నియమరహితమైన కామచార ప్రవర్తిత్వమును దేశానుగుణప్రవృత్తియు దేశీరాగముల లక్షణమనియు, నియమ సాహిత్యమును, సర్వదేశ సమానరూప శాలిత్వమును మార్గరాగముల లక్షణమనియు విశదమగుచున్నది. కాశీనాథుడు కూడ సంగీత సుధాకరమున నీ భావమునే వెల్లడించి యున్నాడు.¹ దేశనిగూర్చి చెప్పుచుఁ బలువురు సంగీత శాస్త్రకర్తలు లోకజన రంజనమును దాని వ్రథాన లక్షణముగా వాక్రచ్చి యున్నారు. సంగీత దర్పణమున నా యా దేశములందలి రీతులచే లోకాను రంజన మొనర్చుట దేశి లక్షణమని చెప్పఁబడియున్నది.² రామయామా త్యుడు స్వరమేశకళానిధిలో “దేశీరాగాదిభిః ప్రోక్తం తద్గానం జనరంజనం” మ్మని నుడివిన వాక్యమును, “దేశే దేశే జనానాం యద్రుచ్యా హృదయ రంజనం” మ్మని సంగీత రత్నాకరము నందలి శార్ఙ్గదేవుని వాక్యమును నీ భావమునే వెల్లడించు చున్నవి. ఇచ్చట లోకజన శబ్దములు సామాన్య జనతా సూచకములు. పండితులైనవారు దేశీసంగీతమునువలె నియమసహితమును శాస్త్ర బద్ధమునైన మార్గ సంగీతమును గూడ నాస్వాదించి యానందింపఁ జాలుదురు. సామాన్యజను లట్లు కాదు. వారు శాస్త్ర జ్ఞాన హీనులగుటచే హృదయ రంజక మైన దేశీసంగీతమునువలె బుద్ధిరంజకమైన మార్గ సంగీతము నాస్వాదించఁ జాలరు. ఈ యుద్దేశము తోడనే పై శాస్త్రకర్తలందఱును దేశీ సంగీతము నకు జనలోక హృదయరంజకత్వమును ముఖ్య లక్షణముగాఁ జెప్పియుందురు.

శార్ఙ్గదేవుడు సంగీతరత్నాకరమునందలి ప్రబంధాధ్యాయమున సంగీతమును రెండురకములుగా విభజించి యందు మార్గమునకు గాంధర్వమనియు, దేశీకి గానమనియు నామాంతరములు సూచించెను.³ ఆ శబ్దములకు వ్యాఖ్యానము వ్రాయుచుఁ గల్గినాథుడు “గాంధర్వం మార్గః, గానంతు దేశీ త్యవగం తవ్య” మ్మని

1. “అథునా గీయతే య చ్చానియతం కామచారతః

దేశే దేశే ప్రచీలితం తత్సర్వం దేశీనమ్మతమ్”

2. తత్తద్దేశస్థ యా రీత్యా యస్మా త్లోకాను రంజనం

దేశే దేశే తు సంగీతం తద్దేశీ త్యభిధీయతే

3. గాంధర్వం గాన ఘి త్యవ్య భేదద్వయ ముదీరితమ్

తెలిపి యుండెను. ఈ నామములనే శార్లదేవు ననుసరించి రామయామాత్యుఁడు కూడ వాడియుండెను. శార్లదేవుఁడు గాంధర్వ మనాదిసంప్రదాయమని కూడ నిర్వచించెను. “అనాది సంప్రదాయ మిత్యనేన గాంధర్వస్య వేదవ దపౌరుషేయత్వ మితి సూచితం భవతి ” యని కల్లినాథుఁడు దానికిఁ జేసిన వ్యాఖ్యానము. దీని ననుసరించి గాంధర్వము లేక మార్గ మనాది కాలమునుండి వచ్చుచున్నదనియు, నపౌరుషేయ మనియుఁ దేలుచున్నది. “యో మార్గితో విరించాద్వైః ప్రయుక్తో భరతాదిభిః” అన్న శార్లదేవుని వాక్యము నందలి భావము కూడనిదియే.

గాంధర్వము (మార్గము) లక్షణాను ర్థముగాఁ బ్రయోగింపఁబడును¹. అనఁగాఁ బూర్వ సిద్ధములైన లక్షణముల నుల్లంఘింపక యది ప్రాత మార్గమునే యనుసరించును. అందుఁగ్రొత్త పోకడలకుఁ దావు లేదు. దేశి సంగీతమట్లు కాదు. అది లక్ష్యప్రధానమైనది. అనఁగా దీనికిఁ బూర్వసిద్ధమైన స్థిరలక్షణమేదియు నుండదు. ఆయాదేశము లందలి జనులు తమ యభిరుచుల ననుసరించి భిన్నభిన్న విధములుగా దానిని బాడుకొందురు. శార్లదేవుఁడీ విషయమునే

“యద్వా లక్ష్యప్రధానాని శాస్త్రాణ్యేతాని మన్వతే
తస్మా ల్లక్ష్య విరుద్ధం యత్తచ్ఛాత్రం నేయ మన్యథా”

అని సంగీత రత్నాకరమునఁ జెప్పియుండెను. ఇచ్చట “ఏతాని శాస్త్రాణి” అను పదములను గల్లినాథుఁడు “దేశీవిషయాణీత్యర్థః” అని వివరించి యుండెను. దీనిని బట్టి మార్గమున లక్షణము బలవత్తరమనియు, దేశిలో లక్ష్యము బలవత్తర మనియు విదితమగు చున్నది. దేశి పద్ధతిలో లక్ష్యలక్షణములకు వైరుధ్యము కలుగుచో లక్ష్యమును బట్టియే లక్షణమును సవరించు కొనవలెను.

పైచర్చను బట్టి సంగీతము నందు మార్గదేశి పద్ధతులకుఁగల ప్రధాన భేదముల నీ విధముగా సంగ్రహింప వచ్చును:-

1. మార్గసంగీతము నియమ సహితమైనది. దేశి కామచార ప్రవృత్తితోఁ గూడినది. అనఁగా స్థిరమైన నియమము లేనిది.

1. “తత్ర లక్ష్మానురోధేన గాంధర్వం సంప్రయుజ్యతే” (స్వరమేశ కళానిధి)

2. మార్గ సంగీతము బ్రహ్మచే మార్గితమై భరతాది మహర్షులచేఁ బ్రయోగింపఁ బడినది. దేశీ సంగీతముట్లు కాక యా యా దేశములందలి ప్రజలచే రుచ్యను గుణముగా నాదరింపఁ బడునది.

3. మార్గము విద్యద్రంజకమైనది. దేశీ సామాన్య జనరంజన దక్షమైనది.

4. మార్గ మనాది సంప్రదాయ సిద్ధమైనది.¹ దేశీ నూతనమైనది.

5. మార్గము లక్షణప్రధానమైనది. దేశీ లక్ష్యప్రధానమైనది.

మార్గ శబ్దము మృగ్ (వెదకుట) ధాతువునుండి యేర్పడినది. “మార్గత్వం చతుర్థు వేదేషు అన్విష్య కృతత్వాత్” అని కల్లినాథుఁడు చెప్పి యుండుటచే నీ మార్గపద్ధతి వేదములందు వెదకి సంగ్రహింపఁ బడినదని తెలియుచున్నది. స్వరయుక్తముగా వేదములను గానముచేయు విధాన మీ మార్గపద్ధతికిఁ జెందినట్టిదే. భారత రామాయణములు వేదములు కాకపోయినను వేదప్రాయములుగా భావింపఁ బడుచుండుటచే వానిని జదువునప్పుడు కూడ నీ మార్గపద్ధతియే యనుసరింపఁ బడుచుండినట్లు తోచుచున్నది. వాల్మీకి యుత్తరకాండమునఁ గుశలపులు రామవచః ప్రేరితులై రామాయణమును మార్గ విధానమునఁ బాడిరని వ్రాసియుండెను.² దీనిని బట్టి పవిత్రములును ఉదాత్తములునగు విషయములను గానము చేయునప్పుడు మార్గపద్ధతియుఁ దద్విన్నములైన సామాన్య విషయములను గానము చేయునప్పుడు దేశీ పద్ధతియుఁ బాటింపఁబడు చుండెనని నిశ్చయింప వచ్చును.

దశరూపకకర్త నాట్యలక్షణములను జెప్పుచుఁ బ్రసంగ వశమున నృత్యనృత్తములను గూడ నిర్వచించి యుండెను, నృత్యము భావాశ్రయమైన దనియు, నృత్తము తాళ లయాశ్రయమైన దనియు నుడివి యాతఁడం దాద్యము (నృత్యము) పదార్థాభినయమై మార్గ మనఁబడు ననియు, రెండవది దేశీయనఁ బడు ననియు వివరించెను.³ “దేవైర్మృగితత్వా న్నిృత్యస్య మార్గ ఇతి ప్రసిద్ధిః

1. “మార్గగీతం పురైవాసీత్” సంగీత రత్నాకరము.

2. “తతస్తు తౌ రామచఃప్రచోదితౌ వగాయతాం మార్గవిధాన సంపదా”

3. “అన్య ద్భావాశ్రయం నృత్యం, నృత్తం తాళలయాశ్రయమ్

అద్యం. పదార్థాభినయో మార్గోదేశీ తథా పరమ్.” దశ, ౧-9

తత్తద్దేశ సంబద్ధత్వా న్నృత్తస్య దేశీతిప్రసిద్ధిః అద్యం నృత్యంపరం స్ఫుర్త"మని ప్రభావాఖ్య పై వాక్యముల యర్థము స్పష్టపఱచుచున్నది. Prof. Haas మార్గమును Higher style అనియు దేశిని Lower style అనియుఁ బరివర్తనము చేసియున్నాఁడు. తాళలయ మాత్రాపేక్షమై యభినయ శూన్యమైన యంగ విక్షేపము నృత్యము. నృత్తనృత్యములందు గాత్ర విక్షేపసామ్యమున్నను నృత్యమున అవస్థానుకృతియగు ననుకరణముండుటయు, నృత్తమున నది లేకపోవుటయు వానికి భేదమును గల్పించుచున్నవి.¹ ఈ భేదమే నృత్తముకంటె నృత్యమిండుక యుద్ధాత్తరమని స్పష్టికరించు చున్నది. దీనినిబట్టి మార్గదేశీలక్షణములకు సంగీతమునఁ గల వ్యత్యాసమే నృత్యవిషయమునఁగూడఁ గన్పట్టుచున్నదని చెప్పవచ్చును. ఈ భేదమును బురస్కరించుకొనియే కవితా వాఙ్మయములందుఁ గూడ మార్గదేశీవిధానములకుఁ గల వ్యత్యాసముఁ బరిశీలింప వలయును.

సంగీత విషయమునఁ గనవచ్చు పై మార్గ దేశీ భేదములను భాషల కన్వయించి చూచినప్పుడు సంస్కృత భాష మార్గ విధానమునకును ఆంధ్ర కర్నాటకాది భాషలు దేశీ విధానమునకును జెందునని స్ఫురించును. సంస్కృతము దేవభాష. శాస్త్ర పురాణ కావ్యాది వాఙ్మయ మెంతో యందు నిబంధింపఁబడినది. పాణిన్యాదులు దానికి స్థిరమైన నియమములు కల్పించి వ్యాకరణములు రచించియున్నారు. ఆ భాష విషయమున నా వ్యాకరణ లక్షణముల నుల్లంఘించుటకు వీలులేదు. అదివేద కాలము నుండి యనాది సంప్రదాయ సిద్ధమై వచ్చుచున్నది. అది పండిత జనైకవేద్యము. పామరు లందలి కావ్యముల నర్థము చేసికొని రసాస్వాదనము కావింపఁజాలరు. ఈ లక్షణము లన్నియు సంస్కృత భాష మార్గ విధానమునకుఁ జెందినదని చెప్పక చెప్పుచున్నవి. కాని స్థిర లక్షణ శాలిత్వమే మార్గ ధర్మమైనచో గీర్వాణ భాషకుఁగూడ నది జనోపయోగము నందున్నప్పుడు లేదనియే చెప్పవలెను. వైదిక సంస్కృతమునకును పాణిన్యాదుల సంస్కృతమునకును ఏక లక్షణత్వము లేదనుట ప్రసిద్ధమే. "భాషాయా" మ్మనియు "ఛందసి" అనియు పాణిని వేఱువేఱుగా అనుశాసనము చేయుట దీనికిఁ దార్కాణము. కాల ధర్మ

1. "నృత్తనృత్యయోః గాత్రవిక్షేపసామ్యేఽపి నృత్తే అనుకరణం న భవతి నృత్యేచ భవ తీతి నృత్తనృత్యయో ర్యథా పరస్పరం భేదస్తథే త్వన్వయః" ప్రభావాఖ్య.

మును బట్టియే యొకటి మార్గమగుటయు, వేతొకటి తద్భిన్నమగుటయుఁ జూప
టును. లౌకిక సంస్కృత దృష్టితోఁ బరికించినచో వైదిక భాషయు, దేశ
భాషల దృష్టితోఁ బరికించినచో కావ్య సంస్కృతమును మార్గలక్షణ సమన్వితము
లగుచున్నవి. “మార్గ గీతం పురై వాసీత్” అన్నట్లు మార్గ లక్షణము ప్రధాన
ముగా పౌరాతన్యమును సూచించుచున్నది. ప్రాచీనత మార్గ పద్ధతికిని నూత
నత్వము దేశీ పద్ధతికిని లక్షణము లని యొక విధముగాఁ జెప్పవచ్చును. ఆంధ్ర
కర్నాటకాది భాష లాయా దేశములందలి జనుల హృదయ రంజనకై యర్వా
చీన కాలమున నేర్పడినట్టివి. కాలక్రమమున వానికిని వ్యాకరణాది నియమము
లేర్పడినను అవి జీవద్భాష లగుటచే నా నియమములు స్థిరములైనట్టివి కావు.
అవి కాలము గడచిన కొలంది మాటుట కవకాశమున్నది. సామాన్య జనులు
కూడ వానిని జదివి యర్థము చేసికొని రసానందము ననుభవింపఁ జాలుదురు.
ఈ భాషలు సంస్కృతము వలె ననాది సంప్రదాయ సిద్ధములైనవి కావు. క్రీస్తు
శకారంభము తరువాతనే యీ భాషలు పెక్కింటిలోఁ జెప్పఁదగిన వాఙ్మయ
ముద్భవిల్లినది. ఈ లక్షణము లన్నియు నీ భాషలు దేశీ విధానమునకుఁ జెందిన
వని సూచించుచున్నవి.

భాష యొక్కచే కవిత్వము కాదు. కవిత్వమును వ్యక్తీకరించుటకు
భాష సాధనము. ఒకే భాషలో భిన్న విధానములకుఁ జెందిన కవిత్వము లుండ
వచ్చును. మానవ సంఘము మాటలాడ నేర్చినప్పటినుండియు నేదో యొక రక
మైన కవిత్వము సృజింపఁబడుచునే యున్నది. కవిత్వమునకు భాష, భావ
ములు, రసము, ఛందస్సు, రీతి, వస్తువు మున్నగునవి ప్రధానములైన యంగ
ములు. కాలము గడచిన కొలంది నీ యంగము లివి యిట్లులుండవలెనను నియ
మము లేర్పడినవి. సంస్కృతము నందలి లక్షణ గ్రంథములు పెక్కినియమము
లను బ్రవచించు నట్టివే. సాధారణముగాఁ బండితులైనవా రీ లక్షణము లన్నియు
నెఱింగి తామే భాషలో కవిత్వము వ్రాసినను దానిని దల్లజ్జాను గుణముగానే
వెలయించుచుందురు. కవిత్వము కేవలము పండితుల సొత్తే కాదు. పాండిత్య
హీనులు కూడ వివిధ సన్నివేశములయందు భావోద్ద్రేకము కలిగినప్పుడు కవితా
సృష్టికిఁ గడంగుచుందురు. వారు లక్షణ గ్రంథములను జదివినవారు కాకపోవు
టచేఁ గవిత్వాంగములకు సంబంధించిన నియమములు వారి కవిత్వమునఁ బూర్ణ
ముగాఁ గానఁబడకపోవుటయు, నది సంప్రదాయ భిన్నములైన కొన్ని నవ్యతా

లక్షణములతో భాసిల్లుచుండుటయు సంభవించును. ఈ రెండు తెలుగులైన కవిత్వములలోఁ బండితులచే లక్షణానుగుణముగా వెలయింపఁబడినదానిని మార్గ కవిత్వమనియు లక్షణములతో సంబంధము లేకుండఁ దమ హృదయ రుచి ననుసరించి సామాన్య జనులచే వెలయింపఁబడు దానిని దేశి కవిత్వమనియుఁ జెప్పవచ్చును. సలక్షణమై నియమబద్ధమైన భాష, ఉదాత్తములైన వస్తు భావములు, సంప్రదాయ సిద్ధమైన చందస్సు, లక్షణానుగుణమైన రస పోషణము మార్గ కవిత్వమునకు చిహ్నములు. దేశి కవిత్వమున భాషాభావరస చ్ఛందోవస్తువుల విషయమున స్థిరమైన నియమము లేవియుఁ గానరావు. అవి కవుల యభిరుచులనుబట్టి, దేశ కాలములనుబట్టి భిన్నభిన్న విధములుగా గోచరించుచుండును. మార్గ కవిత్వ మే కాలమున నే దేశమునందలివారు వ్రాసినను గొంత రూపసాదృశ్యమును గలిగియుండును. దేశి కవిత్వము దేశ కాల కర్తృ భేదముల ననుసరించి మాటుచుఁ జిత్ర చిత్ర స్వభావమైయుండును. కవిత్వము నందలి మార్గదేశి విధానముల నొక్క భాషా దృష్టితో మాత్రమే విడఁదీయరాదు. అట్టి సమయముల భాషతోపా టితర కవిత్వాంగములనుగూడ దృష్టియం దుంచుకొనవలయును.

ద్రావిడభాష లొందొంటితో నెప్పుడు విడివడి యుండెనో, యందేది ముందు విడివడి యుండెనో నిశ్చయముగాఁ జెప్పఁ జాలము. కాని యాంధ్రము కంఠెఁ గన్నడమునను, గన్నడముకంఠెఁ దమిళమునను వాఙ్మయము ముందుద్యవించెనని మాత్రము చెప్పట కవకాశ మున్నది. తమిళమున మూఁడు భిన్న కాలములలో మూఁడు భిన్న దేశములలో మూఁడు భిన్న సంఘములు విలసిల్లి నట్లును, బలువురు కవులు రచించిన గ్రంథము లా సంఘములచే నామోదింపఁ బడినట్లును దెలియుచున్నది. ఇతైనారు రచించిన అగష్ట్యురలుకు నక్కిరర్ వ్రాసిన వ్యాఖ్యానములో నీ మూఁడు సంఘముల వృత్తాంతమును వివరింపఁ బడియున్నది. ఈ సంఘములు వర్ధిల్లిన మాట నిజమే యైనను వానిని గూర్చి వ్రాయఁబడిన యితర వివరము లతిశయోక్తులతోఁ గూడి యవిశ్వాస్యములుగా నున్నవని విమర్శకుల యభిప్రాయము. మూఁడవ సంఘము వర్ధిల్లిన కాలమును గూర్చి పండితులలో భిన్నాభిప్రాయము లున్నవి. కొందఱు క్రీ. శ. 2 వ శతాబ్ది లోను, గొందఱు 5 వ శతాబ్ది లోను, కొందఱు 8 వ శతాబ్ది లోను, అది విలసిల్లెనని చెప్పుచున్నారు. కాని పలువురు దిగ్భీతీయ శతాబ్దికి సంబంధించిన వాదమునే యంగీకరించి

యున్నారు. కాఁగాఁ దమిళమున నింతకుఁ బూర్వమే యుత్తమ శ్రేణికిఁ జెందిన వాఙ్మయము విలసిల్లెనని నిస్సంశయముగాఁ జెప్పవచ్చును.

కన్నడమున రచింపఁబడి లభ్యము లగుచున్న గ్రంథములలో క్రీ. శ. 815 నుండి 877 వఱకుఁ బరిపాలించిన నృపతుంగుఁ డను నామాంతరము గల అమోఘ వర్షుఁడు రచించిన కవిరాజ మార్గము ప్రాచీన తరమైనది. ఈ రాష్ట్ర కూట రాజు కన్నడ సంస్కృతములలో గొప్ప పండితుఁడై పలువురు కవులను బోషించి యుండెను. అతఁడాది పురాణకర్తయైన జినసేనుని శిష్యుఁడు. కవిరాజ మార్గమున నాతఁడు తనకుఁ బూర్వ ముండిన మహాకవులను బలువురిని బేర్కొని యుండుటచేఁ గన్నడ వాఙ్మయ మప్పటికిఁ గొన్ని శతాబ్దాలు పూర్వమే యున్నత స్థితి యందుండెనని చెప్పనగుచున్నది. విమలోదయ నాగార్జున జయబంధు దుర్వినీతులు గొప్ప గద్య రచయితలు గాను, శ్రీ విజయ కవీశ్వర పండిత చంద్ర లోకపాలురు గొప్ప కవులుగాను గవిరాజ మార్గమునఁ బేర్కొనఁ బడి యున్నారు. చెన్నపట్టణము నందలి ప్రాచ్యలిఖిత వుత్తక భండాగారము వారిచేఁ బ్రకటింపఁ బడిన అవంతి సుందరీ కథాసారము వలనఁ గిరాతార్జునీయ కర్తయైన భారవి దుర్వినీతుని యాస్థానమునఁ గొంత కాల ముండెననియు, నతఁడు తూర్పు చాళుక్య విష్ణు వర్ధనునికి (ఈతఁడు, కుబ్జ విష్ణు వర్ధనుఁడై యుండును) బల్లవ సింహ విష్ణువునకును సమకాలికుఁ డనియుఁ దెలియవచ్చుచున్నది. ఈ దుర్వినీతుఁడే కిరాతార్జునీయ మహాకావ్యము నందలి పదునైదవ సర్గమునకు వ్యాఖ్యానము వ్రాసి యుండుట కూడఁ బై విషయమును బలపఱచు చున్నది. వల్లవ సింహ విష్ణువు క్రీ. శ. 6వ శతాబ్ది చివర భాగమునఁ బాలించి యుండుటచే నతనికి సమ కాలికుఁడైన దుర్వినీతుఁడు కూడ క్రీ. శ. 6వ శతాబ్ది లోనే నివసించెనని చెప్పవచ్చును. దీనిని బట్టి క్రీ. శ. ఆఱవ శతాబ్ది నాటికే కన్నడమున మంచి కావ్యములు రచింపఁబడి యుండె నని తెలియుచున్నది. క్రీ. శ. 6వ శతాబ్ది నుండియుఁ గన్నడమున శాసనములు కనఁబడు చున్నవి. (చిక్మగఱూర్ 500-500) క్రీ. శ. 700 ప్రాంత మందలి శ్రావణ బెగ్గళా 27 శాసనమున కన్నడ భాషలో శార్దూల వృత్తము వ్రాయఁబడి యున్నది. ఈ విషయములు నృపతుంగునికిఁ బూర్వము చాలకాలము నుండియుఁ గన్నడ వాఙ్మయము 'వర్ధిల్లు చుండెనని సాక్ష్య మిచ్చు చున్నవి.

తెలుఁగున లభ్యము లగుచున్న కావ్యములలో నన్నయ రచించిన భారత భాగమే మొదటిదిగాఁ గానవచ్చుచున్నది. అంతకుఁ బూర్వ మా భాషలో నేవైనఁ గావ్యము లుండెనో లేవో యుండినచో నవి యెట్లుండెనో స్పష్టముగాఁ దెలియదు. కాని యంతకుఁ బూర్వము ఛందోమయమైన కవిత్వ ముండెనని కొన్ని కాసనములు సాక్ష్యమిచ్చుచున్నవి. క్రీ. శ. ఆఱవ శతాబ్ది నడిమి భాగము నుండియు¹ రేనాటి చోళులును, దూర్పు చాళుక్యులును వ్రాయించిన తెలుఁగు కాసనములు కానవచ్చుచున్నవి. క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది వఱకు నుండిన కాసనము లన్నియు గద్యమయము లైనవే. తరువాత వెలసిన కొన్ని కాసనములలో తరువోజు, మధ్యాక్కర, సీసము మొదలగు దేశి చ్చందస్సుతోఁ గూడిన పద్యములు కనఁబడుచున్నవి. ఇట్లు నన్నయకుఁ బూర్వము కూడఁ గొంత కవిత్వ మున్న మాట నిజమే యైనను గావ్యము లేవియు లభ్యములు గాకుండుటచే నాతఁడు రచించిన భారతమే యాది కావ్యముగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నది.

తెలుఁగున మార్గదేశీ పదములను గవిత్వ పరముగా వాడిన మొదటి కవినన్నె చోడుఁడు. అతఁడు తన కుమార సంభవమున మూఁడు నాలుగు పద్యములలో వీని ప్రసక్తి తెచ్చినాఁడు. అందు మొదటిది కవిస్తుతిలో నున్న యీ క్రింది పద్యము :

“మును మార్గ కవిత లోకం
బున వెలయఁగ దేశి కవిత పుట్టించి తెనుం
గును నిలిపి రంధ్ర విషయం
బునఁ జనఁ జాళుక్యరాజు మొదలగు పలువుర్”

ఈ పద్యమున నాతఁడు మార్గదేశీ కవిత్వములుగాఁ బరిగణించిన కవిత్వము లెట్టివో పరిశీలింప వలయును. అతఁడు కార్యారంభమునఁ దొలుత నిష్ట దేవతా స్తుతియుఁ బిమ్మట గురు ప్రశంసయు నాచరించి తరువాత కవి స్తుతి కావించెను. ఆ కవిస్తుతిలో వాల్మీకిని, వేదవ్యాసుని, కాళిదాసుని, భారవిని, ఉద్యటుని, బాణునిఁ

1. రేనాటి చోళుల కాసనములు క్రీ.శ. ఆఱవ శతాబ్ది నడిమి భాగము నుండియు విలసిల్లు చున్నవని శ్రీ ముత్తూరి వెంకటరామయ్యగారు Ep.I. XX VII సంపుటములో వ్రాసి యున్నారు.

గ్రమముగా బ్రస్తుతించెను. వీరందఱును సంస్కృత భాషలోఁ గవిత్వము చెప్పిన వారే. తరువాత నాతఁడు మార్గ దేశీ కవితా ప్రసక్తితోఁ గూడిన పై పద్యమును వ్రాసెను. తదనంతరము

“సురవరులం గ్రమంబున వచోమణి సంహతిఁ బూజసేసి మ
ద్గురు చరణార విందములకుం దగ నమ్మతిఁ జేసి కొల్చి వి
స్తర మతులం బురాణ కవి సంఘము నుత్తమ మార్గ సత్కవీ
శ్వరులను దేశీ సత్కవుల సంస్తుతి చేసి మనో ముదంబునన్”

అను పద్యమున్నది. ఈపద్యమున నాతఁడు తాను గావ్యారంభమునఁ గావించిన స్తుతి క్రమమును సింహావలోకనము చేసి యున్నాఁడు. సురలను, గురువును, బురాణకవి సంఘమును, బ్రత్యేకముగాఁ బేర్కొని నట్లాతఁడు మార్గదేశీ కవులను పేర్కొని యుండలేదు. పై నుదాహరింపఁ బడిన “మును మార్గ కవిత” యను పద్యములో “తొల్లి మార్గ కవిత లోకమున వెలయఁగాఁ జాళుక్యరాజు మొదలైన పలువురు దేశీ కవిత పుట్టించి యాంధ్ర దేశమునఁ దెలుంగు నిల్చి”రను విషయము మాత్ర ముద్ఘాటించఁ బడినది. ఇందు మార్గదేశీ కవుల స్తుతి యేమియు లేదు. ఒక విధముగా దేశీ కవిత పుట్టించిన చాళుక్య రాజాదుల ప్రశంస కొంచె మున్నదని చెప్పవచ్చును. ఈ యాదులలోఁ గొందఱు కవులు కూడ నుండ వచ్చును. వాల్మీకి వ్యాసులను బురాణ కవులుగను, గాళిదాసాదులను మార్గకవులు గను బరిగణించి కీ. శే. వీరేశలింగం పంతులుగారు దేశీకవులఁ బేర్కొని నన్నె చోడుఁడు స్తుతించి యుండిన పద్య మొకటి పై పద్యము తరువాత లేఖక ప్రమాద మున విడిచి వేయఁబడి యుండునని భావించిరి. ఈ యాహ యెంత వఱకు నిజమో మనము చెప్పఁ జాలము. ఉన్న పద్యములను బట్టియే మన మొక నిర్ణయమునకు రావలయును.

స్తుతి సింహావలోకన మొనరించిన పిదప నన్నెచోడుఁ డొక పద్యములో “విబుధ వర్గమును” తలపోసెను. అనంతరము కుకవి వరాకులఁ బరిహరించుచు

మార్గ కుమార్గము దేశీయ
మార్గము వగవంగఁ దమకు మది వదలక దు
ర్మార్గ పద వర్తులనఁ దగు
మార్గవులం దలఁప నలఁతి ఘహి ఘకవులకున్.

అను పద్యమును వ్రాసెను. మార్గదేశి పదములకు మనమిచ్చు నర్థ మీ పై మూఁడు పద్యము లందలి యన్వయ సందర్భములకు నవిరుద్ధముగా నుండవలయును. అప్పు డా పదములకు నన్నెచోడుఁ డూహించిన యర్థ మదియే యని మనము నిశ్చయించు కొనవచ్చును.

కవిత్యము నందలి మార్గదేశి భేదములను బరిశీలించు నప్పుడు సాహిత్య గ్రంథములలోఁ గవిత్వాంగములుగాఁ జెప్పఁబడిన భాషాచ్ఛందోఽలంకార రీతి వస్తురస పాత్రాదుల నన్నిటిని దృష్టియం దుంచుకొనవలసిన మాట నిజమే యైనను బలువురు భాషాచ్ఛందో వస్తువులకు మాత్రమే ప్రాధాన్య మిచ్చినట్లు కాన వచ్చుచున్నది. సంస్కృత పద బహుళమై లక్షణ యుక్తమైన భాషయు, సంస్కృతకావ్య ప్రయుక్తములై యందుండి తెచ్చుకొనఁబడిన శార్దూలాదివృత్తము లును, ధీరోదాత్తాది నాయక వృత్తములతోఁ గూడి పురాణాదుల యందుఁ బ్రసిద్ధ మైన వస్తువును గల కవిత్యము మార్గ విధానమునకును, దీర్ఘ సమాస రహితమై దేశీయ పద ప్రచురమై వ్యవహార సిద్ధ ప్రయోగములతోఁ గూడిన భాషయు, దేశీ యములైన ద్విపద, తరువోజ, రగడ, అక్కర, సీసము మొదలైన పద్యము లును, బురాణ ప్రసిద్ధము కాక స్థానిక ప్రాధాన్యముతోఁ గూడిన వస్తువును గల కవిత్యము దేశీ విధానమునకును జెందునని సామాన్యముగా నిర్దేశింపఁ బడు చుండును. వర్ణనాదులలో సంస్కృత సంప్రదాయము ననుసరించుటయు, నను సరింపక పోవుటయుఁ గూడ నీ రెండు విధానముల పార్థక్యమును గనుఁగొను టకుఁ దోడ్పడ వచ్చును. ఈ నిర్దేశమును బట్టి యే భాషలో నైనఁ బై రెండు తెలుఁగులకుఁ జెందిన కవిత్య ముండుట కవకాశ మున్నది.

నన్నెచోడుని “మును మార్గ కవిత” యను పద్యమున కర్థము చెప్పిన వారు మొదట కేవలము భాషను మాత్రమే దృష్టియం దిడికొని మార్గదేశి కవి త్యములను నిర్ణయము చేసినట్లు కానఁబడును. ఆ నిర్ణయము ప్రకారము సం స్కృత కవిత్యము మార్గ కవిత్యముగను, దేశ భాషల యందలి కవిత్యము సం స్కృత పద భూయిష్టమైననుగాక పోయినను దేశి కవిత్యముగను బరిగణింపఁ బడినది. దానిని బట్టి తొల్లి సంస్కృత కవిత్యము లోకమున వెలసి యుండఁగాఁ జాళుక్యరాజు మొదలైనవారు దేశి (తెలుఁగు) కవిత్యమును బుట్టించి యాంధ్ర విషయమునఁ దెలుఁగును నిల్పిరని పై పద్యమున కర్థము తేలుచున్నది. అప్పుడు

పూజకపు లనఁగా వాల్మీకి వ్యాసులనియు, మార్గకపు లనఁగాఁ గాళిదాసాదు లనియు, దేశికపు లనఁగాఁ దెల్లఁగునఁ గవిత్వము చెప్పినవారనియు వారిని నన్నె చోడుఁడు స్తుతించి యుండెననియుఁ జెప్పవలయును. నన్నెచోడుఁడు కుకవి వరాకులను బరిహరించిన మార్గ కుమార్గ మిత్యాది పద్యమున “వగవంగఁ దమకు మది పదలక దుర్మార్గ పదవర్తు లనఁదగు మార్గపులం దలఁప నలఁతి మహి సుకపులకున్ ” అని మార్గపులను గుకపులుగాఁ బరిగణించి యుండెను. ఈ మార్గ పులను మార్గ కపులని ఖావించుట యుచితము కాదు. అట్లు ఖావించినచో నన్నె చోడుఁ డిందు మార్గ కపులను దుర్మార్గ పదవర్తు లని నిందించుటకును, గవి స్తుతిలో వాల్మీకి వ్యాస కాళిదాసాదులను, “ సురవరుల నను ” పద్యమున మార్గ కవీశ్వరులను స్తుతించుటకును బొత్తు కుదుర నేరదు. నన్నెచోడుఁడు గాని మఱి యెవ్వరుగాని సంస్కృత కవిత్వమును, సంస్కృత కపులను నిందింతు రనుట భావ్యము కాదు. అతఁడు కవిస్తుతిలోఁ బేరుపెట్టితనకు నచ్చిన సంస్కృత మహాకపులను భక్తి పూర్వకముగా సంస్మరించియే యుండెను. అందుచే నిచ్చటి మార్గపులు మార్గ కపుల (సంస్కృత కపుల) కంటె భిన్నులై యే యుండవల యును. వీరు మార్గకవిత యందలి కుమార్గమును, దేశి పద్ధతి యందలి యమార్గ మును వదలి వేయుటకు మనసొప్పక, యా రెండింటి యందలి దుష్ట పద్ధతుల నవలంబించుచు ‘దుర్మార్గ పదవర్తు’ లనుటకు సర్వథా తగియున్నారని కొందఱు విమర్శకులు ఖావించు చున్నారు. మార్గ కవిత యందలి కుమార్గ మనఁగా నతి దీర్ఘ సమాస జుష్టమై నిఘంటు పదప్రయోగ భూయస్యమైన రచనా పద్ధతి. దేశి యందలి యమార్గ మనఁగా వ్యాకరణ సాధ్యములు గాని వ్యావహారిక పదము లతోఁ గూడిన రచనా పద్ధతి. ఈ రెండు పద్ధతులను విడువని వారు దుర్మార్గ పద వర్తులైన మార్గపులు. ఇట్టివారిని సత్కవులు తలంప నక్కఱలేదని నన్నె చోడుని యభిప్రాయమై యుండవలయును.

ఈ యన్వయ క్రమమును బట్టి మార్గ కవితయనఁగా సంస్కృత కవిత. దేశి కవిత యనఁగాఁ దెల్లఁగు కవిత. నన్నయాదుల కవిత్వముకూడ దేశి కవిత్వమే. ఈ రెండింటియందలి యుత్తమ పద్ధతులు నన్నెచోడుని కభిమతము లైనవే. అందలి యల్ప పద్ధతులు మాత్ర మాతనికి విరుద్ధములైనవి. అతఁడు “సురవరుల” నిత్యాదిగాఁగల పద్యమున స్తుతించిన యుత్తమ మార్గ సత్కవీశ్వ రులను దేశి సత్కవులును ఉత్తమ మార్గముల నవలంబించినట్టివారే.

కాని సంస్కృత కవిత్వమే మార్గ కవిత్వమని భావించినచో నన్నె చోడుని కవిస్తుతియందుఁ గొంత వైరుధ్యము గోచరించుచున్నది. అతఁ డందుఁ బురాణ కవులను మార్గకవులను వేరువేరుగాఁ జేర్కొని యున్నాఁడు. అతని దృష్టిలో వ్యాస వాల్మీకులు పురాణ కవులు. కాళిదాసాదులు మార్గకవులు. రచించిన కావ్యముల స్వరూపములో భేదమున్నను నిజమునకు వారందఱును మార్గకవులే. కాళిదాసాదులే మార్గకవులై వ్యాసాదు లజ్ఞివారు కారనుట కవకాశము లేదు. మఱియు “సురవరు” లను పద్యమున నాతఁడు సింహావలోకనమే చేసి యుండె ననుకొన్నఁ బురాణ కవులను దృష్టితో వాల్మీకివ్యాసుల నిరువురినే పేర్కొని “పు రాణ క వి సం ఘ” మని సంఘ శబ్దము నుపయోగింప వలసిన యావశ్యకము లేదు. సంఘమను పద మంతకంటె నెక్కువ సంఖ్యను సూచించు నదిగా నున్నది. ఎవ్వరైనను నన్నెచోడుఁడు ముందు వాల్మీకి వ్యాసుల నిరువు రినే స్తుతించినను మిగిలిన పురాణ కవులనుగూడ సూచించుటకై క్రింద పురాణ కవిసంఘమని వాడెననియు, ముందుఁ గాళిదాసాదులను నలుగురినే పేర్కొన్నను మిగిలిన వారినిగూడ సూచించుటకై క్రింద మరల మార్గ సత్కవీశ్వరుల నని వాడి యుండెననియుఁ జెప్పవచ్చును. అది యంగీకరించినను సంస్కృత కవిత్వమే మార్గకవిత్వమని యాతఁడు తలంచినప్పుడు సంస్కృత కవులనే పురాణకవులని మార్గకవులని వేరువేరుగాఁ జెప్పుటకుఁ గారణము కనఁబడదు. అదియునుగాక “దేశియ మార్గ”మను నెడ దేశి యందలి యమార్గమని యర్థము చెప్పి దానిని సప్తమీ తత్పురుషముగా భావించుట యుచితముగాఁ దోచుటలేదు. దేశి + అమార్గము అని కాని, దేశియ + మార్గము అనికాని యచ్చట నన్వయము చెప్పకొన వలయును. అట్టిచో మార్గ కుమార్గ మనియు దేశి యమార్గమనియు నన్నెచోడుఁడు చెప్పినట్లు మనము తలంపవలసి వచ్చును. మార్గదేశి కవిత్వ ములను గూర్చి యాతని కట్టి యభిప్రాయము లేదనుట యాతఁడు మార్గదేశి సత్కవుల నుతించుటను బట్టి వ్యక్తమగుచునే యున్నది. అందుచే నాతఁడు పురాణకవి సంఘమను పదముచేతనే సంస్కృతకవు లందఱిని బేర్కొని మార్గ సత్కవీశ్వరులను పదముచేఁ దద్విన్నులై న కవులను సూచించెనని తలంచుట యుక్తముగా నుండును.

నన్నెచోడుఁడు మార్గ క వి త్వ మ ని పేర్కొన్న కవిత్వమేది ? అది యేదైనను మున్ను లోకంబున వెలసి యుండెనని యాతఁడు చెప్పుచున్నాఁడు.

లోకము, దేశము, విషయము అను వానికంటె విస్తృతతరమైనది. ఈ శబ్దమును వాడుటలో నాతఁడు మార్గకవిత్వ మొక్క యాంధ్ర విషయముననే కాక యితర దేశములఁగూడ వ్యాపించి యుండెనని యూహించినట్లు తోచుచున్నది. ఈ యితర దేశములలో నాంధ్రదేశమునకుఁ బరిసరముల నున్న తమిళ కర్ణాటములు ముఖ్యములైనవి. నన్నెచోడునకుఁ దమిళకర్ణాట భాషలతోడను, దదేశాచారముల తోడను గూడఁ బరిచయమున్నట్లు కుమార సంభవము సాక్ష్య మిచ్చుచున్నది. అందును దమిళభాష కంటెను గర్ణాటభాష యాతనికెక్కువ పరిచితమును ప్రీతికరమునునై యుండినట్లు తలంచుట కవకాశములున్నవి. అతఁ డా భాషలోఁ బంపాదులు రచించి యుండిన కావ్యముల నాదరముతోఁ జదివి యుండును. మార్గదేశీ కవితా సంప్రదాయ మాతఁ డందుండి గ్రహించినట్టిదే. పంపాదులకుఁ బూర్వముకూడఁ గన్నడ భాషలో గద్యపద్యాత్మకములైన కావ్యములు పెక్కు రచింపఁబడినట్లు నృపతుంగుని (815-877) కవిరాజ మార్గము వలనఁ దెలియుచున్నది. వానిని రచించిన విమలోదయ నాగార్జున దుర్విసీత చంద్ర లోకపా లా దు లొక్క కన్నడమునందే కాక సంస్కృతమునందుఁ గూడ గొప్ప పండితులు. అందుచే వారు కన్నడ దేశ్య పదములతో పాటు తత్సమ పదములను గూడఁ దమ కావ్యములలో వాడియుండిరి.

క్రీ. శ. 700 ప్రాంతము నందలి శ్రావణ బెల్గోళా (27)¹ శాసనమునందును, క్రీ. శ. 500 ప్రాంతమునందలి చిక్కగళూర్ (50)² శాసనమునందును వైత మిట్టి రచన కానఁబడుచున్నది. పై శ్రావణ బెల్గోళా శాసనమునందు శార్దూలవృత్త మున్నది. భాషాచ్ఛందములను బురస్కరించుకొని యిది మార్గకవిత్వమని నిస్సంశయముగాఁ జెప్పవచ్చును. నృపతుంగుఁడు తనకుఁ బూర్వులుగాఁ బేర్కొన్న మహాకవుల రచన కూడ నిట్టిదియే యై యుండును. దీనిని బట్టి క్రీ. శ. 700 కుఁ బూర్వము నుండియుఁ గన్నడమున మార్గకవిత ప్రచారము నందుండె నని చెప్పవచ్చును.

1. 'మాసేనర్ పరమ ప్రభావ రుషియర్ కల్పిషిసా వెట్టిరుక్' శ్రీ సంఘం గళపేట్టి సిద్ధ సమయం తప్పాచెనోం తించినన్
ప్రాసాదాంతరమాన్ విచిత్ర కనక ప్రజ్వల్యదిన్ మిక్కుధాన్
సాసిర్వన్ వరపూజిదందుయె అవర్ స్వగ్గాగ్రమానేటిదార్'

— శ్రావణ బెల్గోళా. C 700.

2. 'నిర్విసీతరా కిఱియా మగన్దిర్ పట్టి సూడిదోర్' — చిక్కగళూర్. C 500.

క్రీ. శ. 500 కుఁ బూర్వము తమిళములోఁ గొంత సారస్వతముండినను ఆంధ్ర కర్ణాటములలో మాత్రము సారస్వత మేదియునులేదు. ఆప్పటికే కాక తరువాత మఱికొన్ని శతాబ్దాల వఱకును బండితులును గవులును సంస్కృతమును గూడఁ దప్పక చదువుచుండిరి. అస లప్పుడు పాండిత్య మనఁగా సంస్కృత భాషా సాహిత్యములకు సంబంధించినదే యని చెప్పినను దప్పులేదు. సంస్కృత కవితా వాఙ్మయములపై నభిమానము కుదిరియుండిన పండితులు దేశభాషలను అందలి కవిత్వములను లాఘవముతోఁ జూచు చుండి రనుటకును దార్కాణము లున్నవి. అప్పుడే యననేల క్రీ. శ. 13 వ శతాబ్దినాటికిఁ గూడ నాంధ్రదేశమునఁ దెలుఁగు కవిత్వమునకుఁ బురస్కారము లేదని విన్నకోట పెద్దన రచించిన యొక పద్యము వలనఁ దెలియుచున్నది. 1 భారతమువంటి యుగ్గంధములు బయలుదేరిన పిమ్మటనే, దేశభాషయగు తెలుఁగునఁగల గౌరవాదరము లిట్లుండ నంతకుమున్ను దానియెడఁ బండితులకు నిరసన భావ ముండెననుటలో వింత లేదు. ఆ పండితులు సంస్కృతభాషా నిష్ఠాతులగుటచేఁ దమలోఁదాము వాదము లొనరించుకొనునప్పుడును బ్రసంగించు కొనునప్పుడును సంస్కృత భాషనే యుపయోగించు చుండియుందురు. కాని సంస్కృతభాషానభిజ్ఞులైన సామాన్య జనులతో మాటాడవలసి నప్పుడు తమ యభిప్రాయము వారికిఁ దెలియుటకై వారు దేశభాషలోనే మాటలాడక తప్పదు. వారు మాటాడుచుండిన యా భాషయంతయు దేశీయపదపూరితమైనది. కాదు. అందు సంస్కృత పదములుకూడఁ బెక్కు ప్రవేశించి యుండెను. సంస్కృత పదములను దేశీయ పదములతోఁ గలపి. ప్రయోగింప వలసి నప్పుడు వానికెట్టి రూపము నొసంగవలెనను విషయమున భిన్న భిన్నాభి ప్రాయములుండుట కవకాశమున్నది. కొందఱు సంస్కృత పదములకు దేశ భాషా విభిన్నులనుజేర్చి మనమిప్పుడు తత్సమములని పిల్చునట్టి శబ్దములవంటి శబ్దములను వాడుచుండిరి. ఇట్లు సంస్కృత శబ్దములను “దేశీయములు”గాఁ జేయుపద్ధతి యప్పటికి సువ్యవస్థితమై రూపొందకపోయినను బుద్ధిశాలులైన

1. ‘విలసద్భావ రసాద్యలంకృతులచే విప్పాటి గీర్వాణ భా

వల కబ్బంబులకెన్ని మంచితనముల్ సంధిల్లు నా చందమై

వళియుం బ్రాసయు నంత కగ్గలముగా వర్తిల్లు సత్కావ్యముం

దెలుఁగంచుం జెవిఁజెట్టలేమి యుడువం చేఁగల్గనే మందిలన్’ కావ్యా. F-4.

కవులు వానిని దేశభాషావిభక్త్యంతములుగానే చేసి వాడుచుండిరి. నృపతుంగునికిఁ బూర్వముండిన కవులు తమ కావ్యములలో నిట్టి రూపములనే వాడియుందురు. నృపతుంగుని భాషకును వారి భాషకును చాల వ్యత్యాసముండవచ్చును. కాని సంస్కృత శబ్దములను దేశభాషాపదములతోఁ గలపి వాడుకోవలసినవృద్ధవలంబింపవలసిన పద్ధతులను వారొకవిధముగా నేర్పఱుచుకొనియుందురు. వానినన్నిటిని బరిశీలించియుఁ దన కాలమునందలి శిష్టజనవ్యవహారమును దృష్టియందుంచుకొనియు నృపతుంగుఁడు తరువాత నా విషయమున సుస్థిరమైన వ్యవస్థచేసియుండును. సంస్కృతభాషయం దత్యంతాదరము గల పండితులకుఁ గొందఱి కీ తత్సమీకరణము రుచింపకపోవుటలో వింతయుండదు. సంస్కృత పదములకు దేశభాషావిభక్తులఁజేర్చు పద్ధతి వారి కంగీకార్యము కాకపోవుటచే వారు సంస్కృతపదములను సంస్కృత విభక్త్యంతములుగాను దేశభాషాపదములను దేశీయ విభక్త్యంతములుగాను బ్రయోగించుటయే యుక్తమని తలంచియుందురు. ఈ పద్ధతియే తరువాత మణిప్రవాళమును పేరుతోఁ బ్రసిద్ధమైనది. ఆ పండితులలోఁ గొందఱిట్టి భాషలోఁ గవిత్వముకూడఁ జెప్పియుందురు. ఇట్టి కవితాపద్ధతి కొంత యుండుటచేతనే పాల్కురికి సోమనాథుఁడు వృషాధిప శతకమునఁ బలుతెలుఁగుల భాషలలోఁ బద్యములు వ్రాయుచు మణిప్రవాళమునఁగూడ నొక పద్యమును వ్రాసియుండెను. ¹ ఈ మణిప్రవాళ సంప్రదాయము క్రమముగాఁ గర్ణాటాంధ్రభాషలలో నష్టమైపోయెను గాని మలయాళమున నిల్చియున్నది. కావుననే మలయాళ లక్షణగ్రంథములలో మొదటిదగు లీలా తిలకము “ భాషాసంస్కృతయో ర్యోగో మణిప్రవాళ ” మృనియాశైలిని నిర్వచించియున్నది.

నృపతుంగుని కవిరాజ మార్గమునందలి కన్నడ భాషకును దరువాతి కన్నడ కవుల భాషకును వ్యత్యాస మంతగాఁ గానరాదు. భాషా విషయమున నాతఁడు చెప్పిన సూత్రములను దరువాతివారు పాటించుటయే దానికిఁ గారణము.

1. అనయము చేతులందు భవదంఘ్రి సరోజయుగం నమామి నె
మృనమున సంస్మరామి యనుమాటల ని న్వరివస్కరోమ్యహా
మృనుచు మణిప్రవాళమున నంకనసేయుదు భక్తలోకహృ
ద్వనజ విహారలోల బసవా ! బసవా ! బసవా ! వృషాధిపా !

కాని యతనికిఁ బూర్వము “చౌపది, గీతిక, అక్కర, కందము మొదలగు పద్యములతోఁ గూడినవి చెత్తాఁజం, బెదండె యను పేరఁ బరఁగునవి కొన్ని కలవనియు, నృపతుంగుని కాలమునకే పఱగన్నడమని (ప్రాచీన కన్నడము) చెప్పఁబడఁదగిన భాషలో నవి రచింపఁబడి యుండుననియుఁ” గవిరాజు మార్గ పీఠికను బట్టి తెలియుచున్నది. ఈ పఱ గన్నడము సంస్కృత పద భూయిష్టమగు శిష్ట భాషవలె నాతనికి సమ్మతము కాకపోవుటచే నతఁడు “విరసంకరమపు దేసిగె జరద్వధూ విషయ సురతరస రసీకతె వోల్” అని నిరసించియుండెను. ఇట్లు ‘పఱ గన్నడ’ భాషాప్రయోగమును నిరసించి యాతఁడు సమ సంస్కృతమునే దేశ భాషలలోఁ గలుపవలెను గాని కేవల సంస్కృత పదములను గలుపరాదని నియమము కావించియుండెను.¹ మఱియు అహరహః, ఉచ్చైః, నీచ్చైః, ముహూర్ముహూః, ఇతస్తతః, పునః, అతః బహిః మున్నగువానిని గన్నడ భాషా వాక్యమున వాడఁగూడదనియు వాడినచో గరిడియను మద్దెలను ఒక్కమాటు వాయిం చుట వలనఁ గలుగు జర్జరధ్వని కలుగుననియు, సమ సంస్కృతముతోఁ గలిపి చెప్పినది మృదంగ సంగీతకాది మధుర రవమును భోలుననియు నాతఁడు వివరించి యుండెను. ఇట్లే “అరస కుమార, ఆయత తరకడె గడ్డు, కెళది సమేతం” మున్నగు మిశ్ర సమాసములు కూడఁ బరిహార్యములే యనియు వానిని నరపతి తనయ, ఆయత తరళాపాంగ, కెళదియ రొడె యనునట్లుగా వాడుట యుక్తమనియు నాతఁడు సూచించియుండెను. దీనినిబట్టి సంస్కృత పదములను గన్నడ భాషలో నెట్లు వాడవలెనో, యెట్టి రూపములను దేశభాషా పదములతోఁ గలిపి వాడరాదో కవిరాజు మార్గము కాలము నాటికే కన్నడమున నిర్ణయింపఁబడెననియు నా నిర్ణయము ననుసరించియే పంపాదులు కావ్య రచనము కావించి రనియుఁ దెలియుచున్నది.

కేతన, వృక్షేణ, దక్షిణ, పక్షిభిః, పుత్త్రస్య యను సంస్కృత విభక్త్యంత పదములను, అస్తి, ప్రయాతి, గాయతి, భుంక్తే మున్నగు క్రియా

1. సమ సంస్కృతం గళా (శ్లో)

య మర్దిరె కన్నడ మనటిదు పేజ్జెంబుది చా

గమ కోవిద నిగదిత మా

ర్గ మిదంబెర సల్క మాగడి సక్కడ దొళ్.

రూపములను, గత్వా, హస్తిత్వా, ప్రకాశ్య, సంత్యజ్య మొదలైన క్షార్వక ల్యబం
తములను, గంతుం, హంతుం మున్నగు తుమున్నర్థక రూపములను, అపి, చ,
తుహి, వై, న, వా అను నవ్యయములను దెలుగునఁ బ్రయోగింపరాదని యాంధ్ర
భాషా భూషణమున స్పష్టముగాఁ జెప్పియుండెను. సంస్కృత విభక్త్యంత శబ్ద
ప్రయోగము తెనుగున యథాతథముగాఁ జేయుట నన్నయకును సమ్మతము
కాదని యాతని భారతము వలననే తెలియుచున్నది. ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణి
లోని “న పదాన్యవ్యయ సుప్తిజ్ క్త్వా తుమునా” మ్మను సూత్రముకూడ నీ
విషయమునే చెప్పుచున్నది. తిక్కన నిర్వచనోత్తర రామాయణ పీఠికలో
“జాత్యము గామి నొప్పయిన సంస్కృత మెప్పుడుఁ జొన్న”నని చెప్పుట కూడఁ
గేవల సంస్కృత పదములను దెలుగునఁ బ్రయోగింపరాదను నిషేధమును
సూచించుటకే. పాల్కురికి సోమనాథుఁడు వృషాధిప శతకములో మణిప్రవాళ
శైలి నొక పద్యము వ్రాయుటయు, దిక్కన కేతనలును ఆంధ్ర శబ్ద చింతా
మణియుఁ గేవల సంస్కృత పదములను దెలుగునఁ బ్రయోగింపరాదని సూచిం
చుటయుఁ జూడ నట్టి ప్రయోగము వారికిఁ బూర్వము తక్కువగనో, యెక్కువ
గనో ప్రచారమున నుండెనని వ్యక్తము చేయుచున్నవి. లేనిచో వారట్లు నిషే
ధించుటకుఁ గారణము కనఁబడదు.

పై పరిస్థితులను దృష్టియం దిడుకొని నన్నెచోడుని పద్యములకు సమ
వ్యయము చేయ యత్నింతము. ఆతఁడు పంపాదుల కావ్యములను, గవిరాజు
మార్గమును, అప్పటికే నష్టములై పోయి యుండనిచో నంతకుఁ బూర్వము
కన్నడమున రచింపఁ బడిన విమలోదయాదుల గ్రంథములను బఠించియుండును.
నృపతుంగునికిఁ బూర్వము విలసిల్లిన కావ్యము అప్పటికే నశించి యుండినచో
నాతఁడు కవిరాజు మార్గము వలన వాని యునికిని గుర్తించి యుండును. వానిలోఁ
బెక్కు మార్గకవితాపద్ధతిని రచింపఁబడినవే యగుటచే నాతఁడు “మును మార్గ
కవిత లోకంబున” వెలసి యుండెనని వ్రాకుచ్చి యుండెను. చాళుక్య రాజాదులు
తెలుగు దేశమున నట్టి మార్గ కవిత్వమును గాక దేశి కవిత్వమును బుట్టించి
తెనుగును నిల్పుటకు యత్నించి యుండిరి. ఈ చాళుక్యరాజు రాజరాజ నరేం
ద్రుఁడు కాదనియు నాతని పూర్వులలో నొకఁడై యుండుననియుఁ దోచుచున్నది.
ఆతఁడే యా చాళుక్య రాజైనచో “బుట్టించి” యను పదమున కర్థము కుదు
రదు. ఏలయన నంతకుఁ బూర్వ ముట్టి కవిత్వము లేనప్పుడును, అది క్రొత్తగాఁ

బ్రహ్మరమునకుఁ దేఁబడి నప్పుడును మాత్రమే యా పదము వాడఁదగి యుండును. రాజరాజనకుఁ బూర్వము కావ్యముల మాట యెట్లున్నను గవిత్వమును, బిద్య రచనమును నుండె ననుటకు శాసనములు నిదర్శనములుగా నున్నవి. అందలి పద్యములు సీసము, తరువోజు, మధ్యాక్షర మొదలగు దేశి చ్చందో భేదములకు మాత్రమే చెందియున్నవి. అందలి పదప్రయోగము సైతము దేశి మార్గమునకు సంబంధించినదే యని చెప్పఁదగి యున్నది. ఇట్లు శాసనములలో దేశికవిత్వము శిలాక్షరమై కానఁబడు చుండఁగా రాజరాజే దానిని బుట్టించె ననుట యుక్తము కాదు. దాని నట్లు పుట్టించినవారు తప్పక యాతనికిఁ బూర్వులే యై యుందురు. వారెవ్వరో స్పష్టముగాఁ జెప్పటకుఁ దగిన యాధారములు లేవు. మఱియు రాజ రాజే యా దేశికవిత పుట్టించిన వాడన్నచో నన్నయభారతమే యా దేశికవిత యని చెప్పవలసి వచ్చును. కాని భాషాచ్చందో వస్తు వర్ణనాదులను బురస్కరించుకొని చూచినచో నది మార్గ కవితా పద్ధతియే కాని దేశికవిత్వము కాదు.

కన్నడ భాషలోఁ గవిరాజ మార్గమునకుఁ బూర్వమే మార్గ కవిత్వము వ్యాపించి యుండెనని వెనుకఁ జెప్పఁ బడినది. ఆ రోజులలోఁ గన్నడ తెలుఁగు భాషల కిప్పు డున్నంత వ్యత్యాసమును, భార్గవమును లేకుండుటచే నా రెండు దేశములందలి కవులును బ్రజలును నొందొరుల భాషా కవితలతోఁ బరిచయము కలిగియుండుట కవకాశ మున్నది. అందుచేఁ గన్నడమున వ్యాపించిన మార్గకవితా పద్ధతియే తెలుఁగునఁ గూడఁ బ్రచార మందుట సంభావ్యమై యున్నది. దానికిఁ దోడు సంస్కృత భాషాభిమానులు సంస్కృత పదములను దేశభాషా విభక్త్యంతములుగాఁ జేసి వాడుటకుఁ గాని, కేవల దేశభాషా పదములనే వాడుటకుఁగాని యిచ్చగింపక సంస్కృత పదములను దేశ భాషా పదములతోఁ గలిపి వాడు మణిప్రవాళ తైలితోఁ గూడిన పద్ధతియుఁ గొంత వ్యాప్తిలో నుండెను. ఈ పద్ధతులు రెండును మార్గకవితా విధానమునకుఁ జెందినవే. నన్నె చోడుఁడు దేశి కవిత పుట్టించిరిని చెప్పిన చాళుక్య రాజాదు లీ విధానము నంగీకరింపక దేశి కవితకును సంస్కృత పద ప్రచురము కాని తెనుఁగునకును బ్రాధాన్యము కల్గింప యత్నించి యుండిరి. వారి యా యత్నములకుఁ గలిగిన ఫలమే యప్పటి శాసనములందును ఏ లేకమైనలభ్యమైనచో నప్పటివాఙ్మయమునందును గానవచ్చును. వారట్లు యత్న మొనరించియుండని పక్షమున మార్గ కవితా పద్ధతియో మణి ప్రవాళ పద్ధతియో తెలుఁగు దేశమునఁ గూడ వ్యాపించి దేశి పద్ధతికిని,

దెనుఁగునకును గొంత నిరోధము కలిగించి యుండును. అందుచేతనే నన్నె చోడుఁడు చాళుక్యరాజులు “దేశికవిత పుట్టించి యాంధ్ర విషయంబునఁ దెలుంగు నిలిపి” యుండిరని వ్రాసి యుండెను.

ఇది క్రీ. శ. తొమ్మిదవ శతాబ్ది వఱకు వర్తిల్లిన పరిస్థితి. ఈ శతాబ్దిలో నృపతుంగుఁడు కన్నడమునఁ గవిరాజు మార్గమును రచించి భాషా ప్రయోగ విషయమునను, ఇతర కవితా లక్షణముల విషయమునను సుస్థిరములైన నియమములు కావించి మార్గకవితా పద్ధతికి “ఘంటాపథము” నిర్మించెను. అప్పటి నుండియుఁ గన్నడ కవులు నిశ్శంకముగా నా మార్గమునే యవలంబించిరి. ఆ ప్రభావము తెలుఁగు దేశమునఁ గూడఁ గానిపించెను. పండితులైన కవుల యాదరము దేశీ పద్ధతి యెడఁ గాక మార్గపద్ధతి యెడ ములు సూపఁ దొడంగెను. నన్నయ నాటి కది వేఱునెను. నన్నయ కూడఁ దత్కాల పరిస్థితుల ననుసరించి కన్నడ భాషతోఁ బరిచయము కలిగియే యుండును. అతని మాట యెట్లున్నను అతని సహాధ్యాయుఁడును వాఙ్మయ ధురంధరుఁడు నైన నారాయణభట్ట భాషలోఁ బండితుఁడును గవియునై యుండె ననుటకు శాసన ప్రమాణమున్నది. 1 ఆతఁడందలి మార్గకవితా పద్ధతి గాంచి, యందలి సామంజస్యమున కలరి మహా భారతమువంటి యుద్గ్రంథము నేమార్గమున నెట్లు వ్రాయుదమా యని యాలోచించుచున్న తనమిత్రున కా పద్ధతియే యుక్తము ననుసరణీయమునని సూచించి యుండును. సంస్కృత భాషాభిమానులు మణిప్రవాళ పద్ధతియే యుచితమని బలవంతమైన వాదము కావించియుండురు “ఈ ఘోరరణము”నందే పాకశాసనికి నారాయణునట్లు భట్టారకునికి నారాయణభట్టు తోడయి, విషాదము తొలంచి కర్మమార్గమున కున్ముఖునిఁ గావించియుండెను. నన్నయభట్టును విజయుని వలె వారేమనుకొందురో వీరేమనుకొందురో యను సందియమును విడనాడి నారాయణ నిర్దిష్టమార్గమునఁ గార్యమున కుపక్రమించి సఫలీకృత మనోరథుఁడయ్యెను.

నన్నెచోడుఁడు సురవరు లను పద్యమున స్తుతించిన యుత్తమ మార్గ కవులు తెలుఁగునకు సంబంధించినవారే. వారిలో నన్నయ కూడ నొక్కఁడై

1. “యస్సంస్కృత కర్ణాట ప్రాకృత వైశాచికాంధ్ర భాషాసు
కవిరాజ. శేఖర ఇతి ప్రథితః సుకవిశ్వ విభవేన”.

యుండును. తాను కైవ మతాభిమాని యగుటచేతను, నన్నయ యద్వైత మార్గావలంబి యగుటచేతను, నన్నయకుఁ దిరువాతఁ గొలఁదికాలమునకే తాను వర్ధిల్లిన వాఁడగుట నప్పటికింకను నన్నయ భారత మధికప్రాచుర్యము నంది యుండక పోవుటచేతను ఆతఁడు ప్రత్యేకముగా నతనిఁ బేర్కొనక సాము దాయికముగా “సుత్తమమార్గ కవులను” మాటతో నాతనిస్తుతించి యుండును. అందుచే నన్నెచోడుఁ డిచ్చటఁ బేర్కొన్న యుత్తమ మార్గకవులు, దేశి సత్కవులు, అను పదములు “దేశభాషలోఁ జేయఁబడిన రచనను లక్ష్యముగాఁ జేసికొని చెప్పినవని తలంపవలసినదేకాని సంస్కృత భాషారచిత కవిత విషయమున కిందుఁ బ్రసక్తి యేమున్నది?” 1

ఇంక “మార్గకుమార్గ” మిత్యాదిగాఁ గుకవివరాకులఁ బరిహరించుచు నన్నెచోడుఁడు వ్రాసిన పద్యమును బై యభిప్రాయముతో నన్వయింపవలసి యున్నది. నన్నెచోడును కుత్తమమార్గ సత్కవిశ్వరులన్నను దేశి సత్కవులన్నను గౌరవమే యనుటకు “సురవరులను” పద్యమున నా యిరుతెగలకుఁ జెందిన కవీంద్రుల నాతఁడు గొల్పుటయే తార్కాణము. మార్గకవుల నిందుఁ గొల్చి తరువాత “మార్గకుమార్గము”ని నిరసించుటలో స్వవచన వ్యాఘాతము కానిపించుచున్నది. మఱియు “మార్గకుమార్గము - దేశి యమార్గము” అను నది నన్నెచోడుని యభిప్రాయమే యైనచో నాతఁడు మార్గకవులను గొల్చియే యుండఁడు. “అట్లుగాక ఆతఁడు త్తములైన మార్గ సత్కవిశ్వరులను గొల్చెను. దుర్మార్గమని చెప్పఁదగిన మణిప్రవాళపద్ధతి నవలంబించిన మార్గవులను నిందించెను. ఆ దుర్మార్గమునే మార్గకుమార్గమని నిరసించెను”. అని ఎవ్వరై నఁజెప్పవచ్చును. మార్గ కుమార్గమను మాటలో సుత్తమమైనను దుష్టమైనను మార్గపద్ధతియే యాతని కిష్టములేనట్లు తోఁచుచున్నది, అందుత్తమమార్గము కాక దుర్మార్గమే కుమార్గమనునంత యర్థము స్ఫురించుటలేదు. అందుచే “మార్గ కుమార్గము దేశి యమార్గము”ను నభిప్రాయ మతనిది కాదనియు నాతనిచేఁ బరిహరింపఁబడిన “మార్గవు”ల దనియుఁ దోఁచుచున్నది. ఈ మార్గవులు మణిప్రవాళ పద్ధతి నవలంబించిన వారే. వీరికి సంస్కృత పదములను దత్తమములుగాఁ జేసి

దేశభాషాపదములతోఁ గలిపిచెప్పు మార్గకవిత్వమునెడఁగాని దేశీ కవిత్వమునెడఁగాని ప్రీతిలేదు. వీరిది “తృతీయః పంథా.” వీరి కామార్గము కుమార్గము. దేశీయమార్గము. రెండు పద్ధతులును నచ్చవు కావున మాటాడక యూరకుండుటకు వారి మన సిచ్చగింపదు. అందుచే వా రొక క్రొత్తమార్గమును సంస్కృత పదములను సంస్కృతపదములుగానేయుంచి దేశీ పదములతోఁగలిపిచెప్పు మార్గమును అవలంబించిరి. నన్నెచోడుని కిది దుర్మార్గము. ఉత్తమమార్గ మాతనికిఁ బ్రీతి కరమే. అందుచే నాతఁడు తమకు (మార్గపులకు) వగవంగ (అలోచింపఁగా) మార్గ (సంస్కృత పదములను దత్తమీకరించి చెప్పుమార్గము) కుమార్గము (కుత్సితమార్గము) దేశీ (కేవలదేశీకవిత్వము) అమార్గము (మార్గముకానిది) అయినను గవిత్వమును బూర్తిగా విడిచివేయుటకు మది = మనస్సు; వదలక (విడువక) దుర్మార్గ పదపర్తులు దుర్మార్గమును (మణిప్రవాళమును) దారిని వర్తించు వారగు మార్గపులను సుకవులు తలంప నక్కఱలేదని హేళనపూర్వకముగాఁ జెప్పినాఁడు. వారికిఁ గవిరాజమార్గ నిర్దిష్టమైన మార్గము కుమార్గము. కేవల దేశీమార్గ మమార్గము. ఇది వారియభిప్రాయముకాని నన్నెచోడునిదికాదు. అతనికిఁ గవిరాజమార్గ నిర్దిష్టమైనమార్గ ముత్తమమార్గము. సంస్కృతాభిమానులైన యీ మార్గపులవలంబించు మణిప్రవాళమార్గము దుర్మార్గము. అందుచేతనే యాతఁడు ఉత్తమమార్గ సత్కవిశిష్యులనుబొగడి దుర్మార్గపదపర్తులైన మార్గపులను దెగడినాఁడు.

మార్గపుల యభిప్రాయములో మార్గము కుమార్గము. దేశీ అమార్గము. ఇచ్చటి కుమార్గ అమార్గపదముల కర్థములో వ్యత్యాస మున్నది. కుమార్గ మనఁగాఁ గుత్సితమైన మార్గము. అదియు నొకమార్గమే కాని చెడ్డ మార్గము. దేశీ యనలు మార్గమే కాదు. తిరుపతి కేగిన పిమ్మటఁ దిరుమల శిఖరమున కరుగుటకుఁ బలుమార్గములున్నవి. కొందఱు మోటారు కారుపైఁ బోవుదురు; కొందఱు సోపాన మార్గమునఁ బోవుదురు. కొందఱు టీ రెండు మార్గములను విడిచి విషమమును నుపద్రవకరము నైన కాలిబాట ద్వారా పోవుదురు. ఈ మూఁడును గొండకొనకుఁ జేర్చునవేయైనను యిందుఁ గాలిబాట కుమార్గము. అసలీ మార్గములను మూఁటిని విడిచి కొండవై పునకుఁ గాక మఱొక దిక్కున కరుగుట యమార్గము. ఈ మార్గము నవలంబించినవారు మఱొక్కడికైనఁ బోఁజాలుదురు గాని కొండకొనకేగఁజాలరు. అట్లే సంస్కృతాభిమానులైన మార్గ

పులకుఁ దత్సమములను దేశభాషా పదములతోఁజేర్చి చెప్ప వద్దతి కుమార్గము. దేశికవితా పద్ధతి యమార్గము. ఈ రెండును ననుసరణీయములు కాఁజాలవు. ఇంక మూఁడవది - సంస్కృత పదములను సుబాద్యంతములుగానే యుంచి దేశి పదములతోఁగలిపి చెప్పనది - సన్మార్గము. ఇది నన్నెచోడునకు దుర్మార్గము. ఈ దుర్మార్గము నవలంబించు మార్గపులనే యాతఁడు పై పద్యమునఁ గుకవి వరాకులని పరిహరించినాఁడు.

మార్గదేశి కవితా పద్ధతులు ప్రత్యేకములైనవనియు వాని కొందొంటితో నెట్టి సంపర్కము నుండదనియుఁ దలంపరాదు. ఏదైన నొక పద్ధతిని మార్గమో దేశియో యని చెప్పట బాహుళ్యదృష్టితోడనే. మార్గ కవిత్వమున దేశి కవితా చ్ఛాయలు కొన్నియు దేశి కవిత్వమున మార్గకవితాచ్ఛాయలు కొన్నియుఁ గాన వచ్చుచునే యుండును. ఉదాహరణమునకు నన్నయ భారతమునే తీసికొందము. ఇందు మార్గకవితాంశ మధికమే యనుమాట సత్యమేయైనను దేశికవితా రేఖ లనలు లేకపోలేదు. ఆతని కవితలోఁ దరువోజులున్నవి, మధ్యాక్కరలున్నవి; సీసములున్నవి. అచ్చటచ్చట దేశ్యపదప్రచురమైన రచన యున్నది. ఇందతయు దేశి కవిత్వమే యనిపించుకొనును. కాని సలక్షణము, సమాన భూయిష్టము, శార్దూల మత్యైభ చంపకోత్పలమాలాలంకృతము నగు మిగిలిన రచనతోఁ జోల్చి చూచినచో నిట్టిది చాలఁ దక్కువ. అందుచే మొత్తముమీఁద నాతని రచన మార్గ కవిత్వమని చెప్పఁబడుచున్నది. నన్నెచోడుని కుమార సంభవ రచనకూడ మార్గపద్ధతికిఁ జెందినదే. ఇందలి వృత్తము పురాణ ప్రసిద్ధ మైనది. చందస్సున శార్దూలాది సంస్కృత వృత్తముల సంఖ్యయే యెక్కువ. అతఁడు తనకు జానుతెనుఁగు రచన యభిమతమని చెప్పుకొన్నను అందు సమాన భూయిష్టమైన రచన చేయకపోలేదు. ఈ విధముగా నిందు మార్గకవితా విధానమే కానవచ్చుచున్నను నన్నయ భారతమునకంటె దేశి మార్గ చ్ఛాయ లధి కముగా గోచరించును. వస్తువునను, (గణేశ జన్మ ప్రకారము, ఓషధీప్రస్థము నందలి విట విటీ జార చోరాదుల సంభాషణము, కన్యావరణము) సంప్రదాయము నను (మండనాంకానోకహములు, కవి గమకి వాది వాగ్మలు) గవి సమయము లందును, భాషాభావ వ్యాకరణాదులందును అతఁ డవలంబించిన దేశీయ విధాన మును శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు కుమార సంభవ పీఠికలో సమగ్రముగాఁ బ్రదర్శించి యున్నారు. వ్యాకరణ సూత్రములకు విరుద్ధములైన పదములును,

సమాసములును నీతని గ్రంథమునఁ జాలఁ గనవచ్చుచున్నవి. ఆతఁ డవలంబించిన భాషా ప్రయోగ పద్ధతి యంతకుఁ బూర్వము ప్రసిద్ధి వహించిన నన్నయ పద్ధతి కించుక భిన్నమైనది. ఈ కారణముచేతనే యీతని విశేషరూపము లా కాలమునఁ బ్రామాణికముగా గ్రహింపఁబడుచున్న శిష్ట వ్యవహారమునకు భిన్నము లగుటయు, వాని నప్రామాణికములని కొందఱు తలంచుటయుఁ దటస్థించుచున్నది. “ఈతఁ డవలంబించునదియు దేశీయ శిష్ట వ్యవహార పద్ధతియే కాని కేవల సామాన్య జన వ్యవహార పద్ధతియు గ్రామ్య పద్ధతియుఁ గాదు. అట్లే యైనచోఁ గొంచెము తరువాతి కాలమునఁ దెనుఁగున మొదటి లాక్షణికుఁడగు కేతన లక్షణమునఁ జెప్పిన గ్రామ్యోక్తులు “వస్తాదా హరి సౌమ్ములు తెస్తాదా” అను నట్టివి యీతని రచనలోఁ గనఁబడవలసినదే కదా! అట్టివి లేవు. కొంత కన్నడ సంప్రదాయమును బట్టి శాసనాదులలో సర్వజన సామాన్యముగా నెఱుకపడుట కవలంబింపఁబడిన రచనారీతిని బట్టి యితఁడు తనకుఁ దోచినరీతినా కాలపు భాషకు దేశీయతను బెంపొందించెను¹. “ఇదంతయు బరిశీలించిచూచినచో నన్నయ నన్నెచోడుల రచనలు రెండును మార్గ పద్ధతికే చెందినను నన్నయలో దేశి కవితా గుణము చాలఁ దక్కువగను, నన్నెచోడునిలో నంత కంటె నెక్కువగను నుండినట్లు గోచరించును.

కార్తదేవుఁడు సంగీత రత్నాకరమున గాన గాంధర్వములను గూర్చి వివరించుచు గానము నిబద్ధము, అనిబద్ధము అని రెండు తెఱంగులని సూచించెను. గాంధర్వ గానములు మార్గదేశిభేదముల కవర రూపములని కూడ నాతఁడు తెల్పి యుండెను. కవిత్వ విషయమున మార్గపద్ధతిలోఁ గూడ నీ రెండు తెఱంగులు గోచరించునని చెప్పవచ్చును. ఒకటి కేవల లక్షణానుసారి యైనది. రెండవది యించుక స్వాతంత్ర్య చ్ఛాయలతోఁ గూడినది. నన్నయ కవితా పద్ధతి మొదటి దానికిని, నన్నెచోడునిది రెండవ దానికిని లక్ష్యములు కాఁజాలును. పాల్కురికి సోమనాథుఁడు రచించిన బసవ పురాణ పండితారాధ్య పరిత్రలు ప్రధానముగా దేశి మార్గమునకుఁ జెందినవి. ఇందలి వృత్తము, ఛందస్సు, భాషా ప్రయోగాదులు మున్నగున వన్నియు దేశి పద్ధతిని జెప్పక చెప్పుచున్నవి. కాని యిందు మార్గ కవితాచ్ఛాయ లసలు లేవని చెప్పరాదు. సంస్కృత లాక్షణికులు కవిత్వమునం

1. శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు - సారస్వత వ్యాసములు.

దుండవలెనని చెప్పిన లక్షణము లిందును గొన్ని కానవచ్చుచున్నవి. అట్టివి యున్నవని సోమనాథుడే కంఠోక్తిగాఁ జెప్పియున్నాఁడు. ఇందు జాతీయములైన పలుకుబళ్ళు హెచ్చు. వైరి సమానములు, స్వతంత్ర పద ప్రయోగములు బహుళముగాఁ గానవచ్చును. కాని యాతఁడు వ్యాకరణమును బూర్తిగా విడిచి వైచి వ్యావహారిక భాష నుపయోగించి యుండలేదు. అతనిది మార్గఁ బా లించుక యధికముగాఁ గల నిబిఱ్ఱమైన దేశీ కవితా పద్ధతి. నన్నెచోడునిలో దేశీ చ్చాయ లెంతగా నున్నవో యీతనిలో మార్గచ్ఛాయ లంతగా నున్నవని చెప్పవచ్చును. ఇట్లుగాక నన్నయకుఁ బూర్వమునను బరముననుగూడ జన వ్యవహారము నందుండిన పదకవిత్వములో మార్గపుఁబాలు దృశ్యాదృశ్యముగ నుండును. అక్కడక్కడ నించుక యాలంకారికమైన రచనయు నొండు రెండు తత్సమ పదములును గోచరించినను అది వస్తుచ్ఛందో భాషాభావములలోఁ బూర్ణమైన దేశితనము గలది. నన్నయ కవిత్వములో మార్గ గుణమెంతో యీ పదముల రచనలో దేశిగుణ మంత. ఇందలి భాషాచ్ఛందోరీతులు నియమసహితములైనవి కామిచే నిది యనిబిఱ్ఱమైన దేశిరచనయని చెప్పవచ్చును.

నన్నెచోడుఁడు కుమార సంభవమునఁ గావ్య ప్రశస్తిలో “దేశీ మార్గంబులు దేశీయములుగా, నలంకారములు దా నలంకరింపఁ” గవిత రచింపవలెనని సూచించెను. ఇచ్చట దేశీమార్గములు దేశీయములగుట యన నేమో పరిశీలింప వలయును. మార్గమును దేశీయముగా నొనరించుట యనఁగా సంస్కృతపదములను దేశభాషా విభక్త్యంతములుగా నొనరించుట, సంస్కృతమునుండి గ్రహించిన వస్తువులోఁ గొన్ని దేశీయాచార సంప్రదాయములను బ్రవేశపెట్టుట, కేవల సంస్కృత లక్షణములతో నందలి వృత్తములనేకాక యతిప్రాసలతోఁ గూడి దేశీయ చ్ఛందోనుగుణములైన వృత్తములఁ జేర్చుట మున్నగు కార్యములని యర్థము చెప్పకోవచ్చును. ఇంక దేశిని దేశీయముగా నొనరించుట యననేమి? ‘దేశీ సహజముగా దేశీయమైనదే కదా!’ యను ప్రశ్న యుదయించును. దేశీ కవితను బోషించి యధికతర దేశీయతా ముద్రతో దానిని బ్రభావితము చేయవలయు ననుటయే యీతని యభిప్రాయమై యుండును. దేశికవితా రీతి నితోఽధిక దేశీయముగను మార్గకవిత్వమును దేశికవితకు సన్నిహితముగను జేయుట యీతని ద్వేయమైనట్లు తోచును. అతని కావ్యమున నీ రెండు ప్రక్రియలును గోచరించును.

అతఁడు మార్గమును దేశీయముగ నొనరించుటకే కాక ఛందో వస్తు భాషా రీతులలో సాధ్యమైనంతవఱకు దేశీయ లక్షణములఁ జొప్పించుటకును యత్నించి యందుఁ గృతార్థుఁడు కాఁజాలెను. అతఁడు మార్గమును దేశిని గలుపుచుఁ దమిళ గర్జిత భాషాకావ్యములనుండికూడఁ గొన్ని దేశీయ సంప్రదాయములను గ్రహించి తన కావ్యములో వానికిఁ దావు కల్పించెను. దేశిమార్గములను గలుపుటయను నీ పద్ధతిని గూడ నన్నెచోడుఁడు కన్నడ కవులనుండియే గ్రహించి యుండెను. “దేశియోక్ పుగువుదు, పొక్క మార్గదొకై తళ్ళుదు” అని పంపకవియు “నెగళరనం మనం గొళిసె మార్గ మొడంబదె, దేసికబ్బ మంబగె గొళెలింత పేల్తుదు” అని రన్నకవియు భారత గదాయుద్ధములలోఁ జెప్పియుండిరి. మార్గదేశివిధానములను గలిపి చెప్పుటయే వారి కభిమతమైన పద్ధతి.

తెలుఁగున నీ మార్గదేశిపద్ధతుల ప్రసక్తి తెచ్చినవాఁ డింకొకఁడు గలఁడు. అతఁడు నన్నెచోడుని కించుక తరువాతివాఁడని చెప్పఁదగు నృపధూర్జటి భీమయపండఁడు. (క్రి. శ. 1145). అతఁడు

“తలంపు సదర్థ భావమునం దగ్గత సూక్తులఁగూడ వనన్
గొలుసు గొనంగ వ్రావడులు గోరిన భంగి కచ్చి ముట్టఁ గో
మలగతి దేశిమార్గములు మట్టుపడం గట్టనంబులొప్పనా
ద్యుల క్రియం జెప్ప నేచ్చె నృపధూర్జటి భీమయ పండ్డ డిమ్మహిని”

—South Indian Inscriptions Vol.. VI, No. 103

శాసనపద్య మంజరి 19

అను పద్యమున “దేశిమార్గములు మట్టుపడునట్లుగా నాద్యుల క్రియఁజెప్పఁ” గల నేర్పును బ్రశంసించుకొని యున్నాఁడు. ఈ పద్యము భాషాభావ గమనము లందు నన్నెచోడుని కావ్య ప్రశంసలోని “సరళముగాఁగ భావములు” మున్నగు పద్యములను బోలియున్నది. మట్టుపడుట యనఁగా గుదురుకొనుట యని యర్థము. నన్నెచోడుఁడు “దేశిమార్గములు దేశీయములుగాఁ” గవిత చెప్పవలెనన నీతఁడు “దేశిమార్గములు కుదురుకొనునట్లుగాఁ” జెప్పవలెనని సూచించినాఁడు. దేశిమార్గములను గలిపి చెప్పవలెననియే యిరువురి యభిప్రాయములైనను నన్నెచోడుని పదప్రయోగమునండ్ల దేశియాభిమానము ములు

సూపుచున్నది. భీమయపండఁడు తనకుఁ బూర్వమున కొందఱు దేశిమార్గములు మట్టుపడునట్లుగాఁ జెప్పియుండిరని పై పద్యమున సూచించి యుండెను. ఈ యాద్యులు నన్నెచోడుఁడో, నన్నయయో లేక కన్నడము నందలి పంపాదులో కావలయును. నన్నయలో మార్గపుఁజాలును, నన్నెచోడునిలో దేశిపాలును గొంచె మధికముగా నుండినను అవి రెండును వారి కవితలలోఁ గుదురుపడి యుండుట సత్యమే. దానినే భీమయపండఁ డాదర్శముగా గ్రహించియుండును.

నన్నెచోడుని తరువాతఁ జాల్కురికి సోమనాథుఁడు సంస్కృత వృత్తములను, వస్తువును గూడఁ బరిహరించి తన బ స వ పు రాణ పండితారాధ్య చరిత్రలలో దేశిమార్గమున కధిక ప్రాధాన్య మొసంగెను. తిక్కన కూడ భాషా విషయమున దేశి కవితాభిమానమునే ప్రదర్శించెను గాని యితర కవితా లక్షణములలో మార్గ పద్ధతినే యవలంబించెను. నన్నెచోడుఁడు నిట్లే యొనరించినను భాషా సమాసాది ప్రయోగమున నిండుక విశృంఖలముగా వర్తించుటచేఁ బండితాదరమును బడయలేకపోయెను. నన్నయ కవిత్వము నందు మార్గ కవితాభాగ మెక్కువ. తిక్కన కవిత కేవల మార్గమును గాదు. దేశియును గాదు. అది రెండింటి సలక్షణమైన సమరసమైన కూడిక.

తిక్కన తరువాత మరల దేశి కవితా సంప్రదాయమునకు దుర్దినములు పట్టి నవి. పండితులును గవులును దేశిమార్గమునం దాదరము చూపక నన్నయ యవలంబించిన మార్గకవితా సంప్రదాయమునే యవలంబించి పెంపొందింపఁ దొడంగిరి. నాచన సోమనాథ శ్రీనాథాదులును, బెద్దనాది ప్రబంధ కవులును ఆ మార్గమును బరాక్రాష్ట నొందించిరి. అప్పటి నుండి నేటి వఱకును గూడ నా సంప్రదాయమే కవి పండితుల మన్ననల నందుచున్నదని చెప్పవచ్చును. నన్నెచోడుఁడు దుర్మార్గ పద్ధతి యని చెప్పిన మణి ప్రవాళ రచనా విధానము నన్నయనాటికే కృశించి తరువాతఁ గ్రమ క్రమముగా రూపు లేకుండఁ జొయినది. కన్నడమునఁ గూడ నది చిరకాలము సాగి యుండలేదు. కాని మలయాళమున మాత్రము వేఱుదన్ని నేటికిని నిల్చియే యున్నది.

ఇంక దేశి కవితా ప్రవాహము నన్నయకుఁ బూర్వకాలము నుండియుఁ గాల పరిస్థితుల ననుసరించి పోటుపాటుల నందుచు నన్న నన్నగాఁ బ్రవహించి వచ్చుచునే యున్నది. నన్నయకుఁ బూర్వము చాళుక్య రాజాదులు దేశి కవితను

బుట్టించి దానిని బెంపొందింప యత్నములు కావించిరి. కాని యప్పుడు పండితులందును శిష్టులందును సంస్కృతాభిమానము పెచ్చు పెరిగి యుండుటచే దానికిఁ దగినంత యాన్నత్యము చేకూరి యుండలేదు. నన్నయ కన్నడము నందలి పంపాదుల ననుసరించి మార్గకవితా వద్దతికే ప్రాధాన్య మొసంగి భారతము వ్రాయ నారంభించిన పిమ్మట నది మఱియు హీనస్థితి నొందుట సంభవించెను. తరువాత మత ప్రచారమే ప్రధాన ప్రయోజనముగాఁ గావ్య సృష్టి కావించిన పాల్కురికి సోమనాథాదుల కాల మా దేశి కవితా ప్రవాహినికిఁ బ్రావృట్టాల కల్పమై యనల్పమైన యుల్పణము నాపాదించెను. కాని యా యుల్పణము చిరకాలము సాగి యుండలేదు. వర్షకాలము గడచిన పిమ్మట నది క్రమ క్రమముగా నన్నగిల్లి నిదామనమయము నాఁటికి నిర్జలమై పోవునట్లది ప్రబంధకాలము నాఁటికి రూపతీ దృశ్యా దృశ్యమై పోవుట సంభవించెను. అప్పుడు తాళ్ళపాకవారి కృతులలో నది నజీవమై యుండినను ఉరవడితో నుద్వేలమై ప్రవహించిన ప్రబంధ వాహినిముందు దాని నంతగా నాదరించినవారు లేకపోయిరి.

తరువాత నాయక రాజుల కాలమున యక్ష గానాదుల రూపమున నది కొంత విజృంభణము గాంచెను గాని యా విజృంభణము కూడ దీర్ఘ కాలము సాగక యచిర కాలములోనే యంతరించెను. మరల నాథునిక కాలమునఁ బండితులకును బ్రజలకును గవులకును గూడ దేశి కవితా వాఙ్మయముపై నధికమైన యాదరాభిమానము బుడయించినవి. పలువురు ప్రాత పాటల నన్నిటిని సేకరించి గ్రంథస్థము చేయఁ జూచుచున్నారు. కవులు పూర్వపుఁ బాటలను బదములను నొజ్జ బంతులుగా గ్రహించి సర్వజన సుఖోధములైన గేయ రచనలు కావించుచున్నారు. అథునికాభ్యుదయ కవిత్వమునఁ జాల భాగము దేశి మార్గముననే నడచుచున్న దనుటలో నత్యుక్తి యుండదు. కాని పండితులకును, శిష్టులకును బూర్వము వలె, నేఁడును దీని యెడ నిరసనభావమే కాని సహజమైన యాదరాభిమానము లంతగా గోచరించుట లేదు. దీని భవిష్యత్ప్రవృత్తి యెట్లుండునో యిప్పుడు నిర్ణయించుట కష్టము.

6. నన్నయ¹ ఆదికవిత్వము²-భారత రచనకుఁబూర్వరంగము

ఆంధ్ర వాఙ్మయము నందలి కవులను గూర్చి చెప్పనప్పుడు నన్నయ నాది కవిగాఁ జేర్కొనుట దేశమున నాచారమై యున్నది. ఈ ప్రశస్తి యాతని కర్వాచీనకాలమునఁ గలిగినదే. కాని ప్రాచీన కాలమున నున్నట్లు కనఁబడదు. ఏల యనఁ దిక్కన ఎఱునలు కాని శ్రీనాథాదులు కాని యాతనియెడ భక్తి ప్రపత్తులు కలవారయ్య నతని నా విధముగాఁ బ్రస్తుతించి యుండలేదు. మారన యాతని నాంధ్ర కవితా గురుఁడని స్తుతించి యుండెను. 1 కొలని గణపతి దేవకవి శివ యోగ సారావతారికలో “ఆంధ్ర కావ్యపథము తీర్చినవాఁడు” గా నన్నయను బ్రశంసించి యున్నాఁడు. భట్టమూర్తి మహిమన్ వాగనుశాసనుం డను పద్యమున నతఁడు బహుశాంధ్రోక్తిమయ ప్రపంచమును సృజించెనని చెప్పి యున్నాఁడు. ఈ ప్రస్తుతులలో నాతఁ డాదికవి యను ధ్వని స్ఫురించు చున్నది కాని యట్టి బిరుద మాతని కున్నట్లు లేదు. నన్నయ కూడఁ దన్ను గూర్చి యెల్లెచ్చటను జెప్పుకొని యుండలేదు. తమకున్న బిరుదములను గ్రంథాంత గద్యలలోఁ జెప్పుకొను నాచారము నన్నయకుఁ బూర్వ మందలి కన్నడ కవులలోను దరువాత నుండిన తెలుఁగు కవులలోను గూడఁ గనవచ్చు చున్నది. పంపకవి ఆదిపురాణ విక్రమార్జున విజయములలోఁ దనకున్న కవితా గుణార్జవ బిరుదమును, పొన్నకవి శాంతి పురాణమునఁ దనకుఁ గల ఉభయకవి చక్రవర్తి బిరుదమును, రన్నకవి గదాయుద్ధమున కవి చక్రవర్తి, అభినవ కవి చక్రవర్తి బిరుదములను, నాగవర్మ చందో ఒంబుదిలోఁ గవిరాజ కలహంస బిరుదమును జేర్కొని యున్నారు. నన్నెచోడ తిక్కన కేతన శ్రీనాథాదులు కూడ నట్లే తమకున్న బిరుదముల నాశ్వాసాంత గద్యలలోఁ జెప్పుకొని యుండిరి. అప్పటి నుండి యాధునిక కాలము వఱకును బిరుదముల నాశ్వాసాంత గద్యలలోఁ జెప్పుకొను సంప్రదాయము గోచరించుచునే యున్నది. నన్నయ భారతము నందలి అశ్వాసాంత గద్యలలో “నకల సుకవిజన వినుత నన్నయ భట్ట ప్రణీత” మని మాత్రమే

1. అట్టి విద్యారమణీయు నాంధ్ర కవితా గురు నన్నయభట్టుఁ గొల్పెదన్.

(మార్కండేయ)

వ్రాసికొని యుండెను. అందుచే నతని కాదికవి యను ప్రశస్తి తరువాత గలిగినదే కాని పూర్వ కాలమున నుండినట్లు చెప్పట కాధారములు లేవు.

అదికవి యనగా మొదటి కవి యని యర్థము. సాంస్కృతమున వాల్మీకి కాదికవి యను విరుద మున్నది. అతనికి ముందు వేదాదు లందు వైదిక చ్ఛందము లున్నమాట నిజమే యైనను లౌకిక భాషలో ప్రథమ చ్ఛందో వివర్త మాతనివలననే యవతరించినది. అందుచే నాతని నావిధముగాఁ బ్రస్తుతించుట యుచితమే. అట్లే నన్నయకుఁ బూర్వము కూడ నాంధ్రమునఁ గవితారచన లేక యుండ నతడే తొలుఁదొల్తఁ బద్యరచన కారంభించినచో నతని నాంధ్రమున నాదికవి యని ప్రస్తుతించవచ్చును. కాని యాతనికి ముందు శాసనము లందు శిలాక్షరములై కొన్ని పద్యములు కానవచ్చుటయే కాక పద్య సర్వ దేవాదులగు పండిత కవులు కొన్ని కావ్యములను గూడ రచించి యుండినట్లు కొందఱు చెప్పుచున్నారు. మఱియు దేశిమార్గమునకుఁ జెందిన పదములు, పాటలు అప్పుడు విరివిగా నుండె ననుట కాధారము లున్నవి. ఇట్టి యెడ నాంధ్రమున నాతని నాదికవి యనుట యుచితమా యను ప్రశ్న యుదయించును. దానికి సమాధానము చెప్పవలయును.

నన్నయకుఁ బూర్వము శాసనములందలి పద్యములేకాక కొన్ని పద గేయ కావ్యములుకూడ నుండియుండునని తలంచుట కవకాశ మున్నమాట నిజమే. కాని యా కవిత్వమంతయు దేశిమార్గమునకుఁ జెందినది. అది ప్రజాదరణమును బొందియుండినఁ బొందియుండవచ్చును గాని పండితుల యాదర గౌరవములకు మాత్రము పాత్రమై యుండలేదు. ఒక్కొక్కప్పుడా పండితులు దేశిమార్గమునకుఁ జెందిన యా కవితను నిరసించుచుండి రనుటలోఁగూడ నతిశయోక్తి యుండదు. అందుచే నా కావ్యములను కావ్యములని కాని, కవులను గవులని కాని ప్రశంసించి సంభావించిన వారెవ్వరును లేకపోయిరి. నన్నయకుఁ దరువాత నాతఁడు ప్రారంభించిన మార్గకవిత్వా పద్ధతియే ప్రచారము నొంది పండిత కవుల నాకర్షించినది. పాల్కరికి సోమనాథులగు కవులు కొందఱు దేశికవిత్వ నభిమానించి యా మార్గమునఁ గవిత్వము చెప్పినను వారి కారోజులలోఁ బండితకవులలో నంత ప్రశస్తి యుండినట్లు గోచరింపదు. పూర్వ కవిస్తుతులలో వారిని దరువాతి కవులెవ్వరును జేర్కొన కుండుటయే యిందుకుఁ

దార్కాణము. మొన్న మొన్న బసవపురాణ పండితాధ్యక్ష చరిత్రలు ప్రచురింపఁ బడుదాఁక సోమనాథుని మహాకవిగాఁ బాటించి ప్రశంసించిన వారెవ్వరును లేరనుట యెల్లరెఱింగినదే. మహాపండితుఁడును, మహాకవియు నైన సోమనాథుని స్థితియే యిట్లుండ సామాన్యులై ప్రజాప్రీతి కొఱ కేదో కవిత్వము చెప్పిన నన్నయకుఁ బూర్వమందలి దేశికపుల మాట వేఱచెప్పనేల? వారు కొందఱుండినను వాస్తవమునకు లేనట్లే యె పోయినది. మఱియు వారి కావ్యములను గాని కవిత్వమును గాని యెవ్వరును గౌరవ పూర్వకముగా గ్రంథస్థముచేసి కాపాడిన పుణ్యము కట్టుకొనరైరి. అందుచే వారికవితా వ్యవసాయము కేవల కథావశేషమగుట సంభవించినది.

పద్య సర్వదేవాదులు పండితులనుటయు, నుత్తమ మార్గ పథానుయాయు లనుటయు నిజమే. కాని ప్రబంధ రత్నావళిలో నుదాహరింపఁబడిన యొండు రెండు పద్యములుతప్ప వారి కావ్యములు లభించుటలేదు. ఆ పద్యముల విషయ మునఁగూడ కర్తృత్వము నిర్వివాదమై లేదు. మఱియు మతముచే వారు జైనులుగాఁ గన్పట్టుచున్నారు. వారు రచించిన జినేంద్రపురాణాది పురాణములు కూడ జైనమత సంబంధి వస్తుకము లైనట్టివే. రెండవ అమ్మ రాజు వంటి రాజులు జినాలయములకును జైనాచార్యులకును బెక్కుదానములు చేసినట్లు శాసనా ధారములు కనఁబడుచుండుట చేతను (మచిలీపట్టణ తామ్రశాసనము, మరియు పూడి దానశాసనము). విమలాదిత్యుఁడు జీవితాంతమున శ్రావకుఁడైనట్లు తెలియుచుండుటచేతను, నేదునూరు, తాటిపాక, కొలనుపాక, జోగిపేట మున్నగుచోట్ల నప్పడు నిర్మించిన జైనవనశతులయవశేషము లిప్పటికిని గానఁ బడుచుండుటచేతను ఆంధ్రదేశమున నా రోజులలో జైనమతమునకుఁ గొంత యాదరప్రచారము లున్నట్లే భావింపవచ్చును. అయ్యును బ్రభు ప్రజాదరణమను త్రాసు వైదికమతము వంకకే పిశేషముగా మ్రొక్కుచుండెనని చెప్పుటకు సందే హింప నవసరములేదు. ఈ కారణముచేతనే కాఁబోలు జన్మచే నాంధ్రులయ్య నా కవులు జైనమతాభిమానముచే నా మతమును బోషించు కన్నడరాజుల కొలువు చేరవలసిన వారైరి. వారా కావ్యములను గన్నడదేశమున నుండియే వ్రాసియుందురు. అందుచే వారి నాంధ్రమున మహాకవులుగాఁ బరిగణించి వారి కావ్యముల నాదరపురస్కరముగాఁ బరిచిన వారి సంఖ్యయు నరుదై యుండును. వారి కావ్యములు పూర్తిగా లభింపక నష్టములై ఖోయి యుండుటకుఁ గూడ

నిదియే హేతువై యుండును. అందుచే నా కవులకును దత్తావ్యములకును నర్హమైన పరిగణనము లేకపోవుట టుండ నొకవిధముగాఁ గొంత తిరస్కారమే సంఘటిల్లి యుండుననికూడఁ జెప్పవచ్చును.

భీమనభట్టు, భేతనభట్టు, అయ్యనభట్టు¹ మున్నగువారు పండితులును గవులునై కొన్ని శాసన కావ్యములను రచించియుండిరి. అవి సంస్కృత భాషలో రచింపఁబడినవే యైనను తెలుఁగు ఛందస్సునకు సంబంధించిన యతి ప్రాసాది లక్షణములును, సంస్కృతమునఁ బూర్వకపులచే వాడఁబడక తెలుఁగు కన్నడములందుమాత్రమే బహుళప్రచారమునందిన రగడ, చంపకమాల, కందము మున్నగు పద్యములును అందుఁ గానిపించుచున్నవి. దీనినిబట్టి వారికిఁ దెలుఁగుకవిత్వముకూడ సుపరిచితమేయై యుండెననిచెప్పట కవకాశమున్నది. కాని వారువ్రాసిన కావ్యము లేవియు లభ్యములగుటలేదు.

ఇట్టి పరిస్థితిలో నన్నయ రాజరాజు కోరిక ననుసరించి మహాభారతము నాంధ్రీకరించుటకుఁ బూనుకొనెను. ఇది వైదికమత సిద్ధాంతములతో నిండి తత్ప్రచారమున కనువగు కథోపాఖ్యానములతోఁగూడి పంచమవేదమని ప్రసిద్ధి నొందిన గ్రంథము. వైదిక మతాభిమానముగల ప్రజలు, పండితులు అట్టి యుద్గ్రంథము నవతరణమును హృదయపూర్వకముగా స్వాగతీకరింతురనుటలో నత్యుక్తి యుండదు. అట్టి గ్రంథమును సమర్థతతో నిర్వహించిన పండితా ఖండలుడైన కవి వారికి ఋషి ప్రాయుఁడుగా గోచరించుటయు సత్యదూరము గాదు. మఱియు భారతరచనమున నన్నయ దేశిపద్ధతిని బూర్తిగాఁ బరిహరింపక పోయినను జాలవఱకుఁ దగ్గించి మార్గపద్ధతికిఁ బ్రాధాన్యమొసంగెను. ఇది ప్రజల కా గ్రంథమునెడ గౌరవభావమును బండితుల కాదరభావమును గలిగించెను. నిజముగా నన్నయ మార్గపద్ధతి నవలంబింపక పూర్వశాసనము లందలి దేశికవితా మార్గమునకుఁ జెందిన పద్యములను మాత్రమే రచించియుండినచో నాతని కావ్యమును బామరు లగ్గించినను బండితు లంతగా మెచ్చియుండెడివారు కారు. అందుచేతనే యాతఁ డిరుతెగలకుఁ బ్రీతిపాత్రమైన ప్రశస్త ఫక్కి ననుసరించెను. ఈ పద్ధతి తరువాతి కవుల కాదర్శప్రాయమును శిరోధార్యమునై

1. రణస్థిపూడి, కోరుమిల్లి, ఆరుంజాక శాసనములు.

యలరారెను. నన్నయకుఁ బూర్వముం దుండిన కవితలోఁ గొంత భాగము కేవల దేశి మార్గమునకుఁ జెందిన దగుటయు, గొంత భాగము మార్గపద్ధతికిఁ జెందినదే యయ్య నవైదిక మతావలంబులగు కవులచే రచింపఁబడి ఆ మత సిద్ధాంతములనే ప్రచారము చేయునట్టిదగుటయు, నా రెండు తెలుగుల కవిత్వముకూడఁ బూర్తిగా లభ్యముగాక కొంత శిథిలమై కొంత జనముఖమాత్ర స్థితిమై బహుశ ప్రచారము నందకపోవుటయు, నన్నయ రచించిన కావ్యము భాషచే, భావములచే, వస్తువుచే, వర్ణనాదికములచే, కవితచే, పవిత్రతచే మహోదాత్తమై యలరారుటయు నాతని కాదికవి యను ప్రథ తెచ్చిపెట్టినవి. నన్నయ భారత మాదికావ్య మనఁగా నుత్తమ శ్రేణికిఁ జెంది మనకు లభించున్న కావ్య జాలములో నది మొదటి దని యర్థము. అంతేకాని యంతకుముందు కవిత్వముకాని కావ్యములుకాని లేవని యర్థము కాదు. నన్నయ భారతమువంటి యుత్తమ కావ్య మాకస్మిక ముగా నవతరించె ననుటయు విశ్వసనీయము కాదు.

భారతము వంటి యుద్గ్రంథమును మూలార్థము చెడకుండఁ దెనుఁగున రచింపవలెనని యెవ్వరైనఁ గోరుట సులభమే. కాని యా రోజులలో నట్టి కార్యభారమునకుఁ దల యొగ్గుట మాత్రము సులభ సాధ్యము కాదు. అప్పుడు మహా కావ్య రచనానుకూలమైన విస్తృతికాని ఛందస్సామగ్రి కాని తెలుఁగున లేకుండెను. ఉన్న భాషయైనను స్థిరమైన రూపము వహింపక పలుప్రదేశములఁ బలు తరగతుల ప్రజలచేఁ బలురకముల మాటాడఁబడుచుండెను. ఆదర్శముగా గ్రహించి యనుసరించుట కంతకుఁ బూర్వ ముత్తమ కావ్య మేదియు లేకుండెను. మొదటినుండి తుదిదాక శ్లోకమయమై యుండిన భారతమును బద్య కావ్యముగా వ్రాయవలెనో గద్య కావ్యముగా వ్రాయవలెనో లేక చంపూ కావ్య ముగా వ్రాయవలెనో తెలియదయ్యెను. సంస్కృత భారత ప్రతులైనను అన్నియు నొకరీతిగా నుండక ప్రక్షేపములతో నిండి బహు రూపములుగా నుండెను. అది వేదతుల్యముగాఁ బరిగణింపఁ బడుచుండుటచే దానిని దేశ భాష యైన తెలుఁగులో వ్రాయు విషయమునఁ బండితు లందఱి కైక కంఠ్యము లేకుండెను. రచించు సామర్థ్యము గలవా రనేకులు లేకపోయినను రచించిన పిమ్మట విమర్శించు దోషజ్ఞుల సంఖ్య బహుళముగా నుండెను. ఇట్టి పరిస్థితులలో రాజు కోరికను వెంటనే పూరింతునని పూనుటకుఁగాని, నావల్లఁ గాదని నిరర్థకము చేయుటకుఁ గాని నన్నయకు భార మనిపించెను. 'అమలిన తారకా సముదయం

బుల నెన్నను' ఇత్యాదిగాఁగల పద్య మప్పటి యతని మనఃపరిస్థితిని జక్కఁగా వ్యక్తము చేయుచున్నది. చివర కాలోచించి రాజు ననుమతంబును విద్వజ్జనుల యనుగ్రహంబును జేకూరును గదా యను తలంపుతో నాతఁ డా బృహద్భారమును వహింప నడుము కట్టెను. కాని నిజముగాఁ గావ్య రచనకు శ్రీకారము చుట్టుటకుముం దాతఁడు సిద్ధము చేయవలసిన పూర్వరంగ మెంతో యుండెను. ఆ పూర్వరంగము నుచితరీతి నిర్వహించుటలోనే నన్నయ యపూర్వమైన ప్రతిభ గోచరించును. ఇ త ర క వు లు కావ్య రచనారంభమునకు ముందు పొందు "కృత్యాద్యవస్థ" కేవల మంతరంగమునకు సంబంధించినది. అనఁగా వారు వస్తు సంవిధానము, భావ ప్రకటనము, రస పాత్ర పోషణము మున్నగు కావ్యాంతః స్వరూపమును దీర్చి దిద్దుటకే క్లేశపడవలెను. మఱి నన్నయ పొందిన 'కృత్యాద్యవస్థ' అంతరంగ బహిరంగములు రెంటికిని సంబంధించినది. అనఁగా నాతఁడు కావ్యాంతః స్వరూపమైన భావాదికమునువలె బహిఃస్వరూప మైన భాషా ఛందస్సుల సమకూర్పుకొనుటకుఁగూడఁ గ్లేశపడవలసి వచ్చెను. ఆతఁ డంధకార బంధురము నగమ్యమునైన యడవిలో నఖిల జన సుగమమైన ఘంటాపథమును కష్టపడి కల్పించెను. తరువాతి కవులు తీర్చిదిద్దిన యా దివ్యాధ్యముపై ననాయాసముగఁ గవితాయానము సాగించిరి. అందుచేతనే వారెల్లరు తమ కావ్యారంభములం దా సకల సుకవి జన వినుతుని శుభ నామమును భక్తి పూర్వకముగా సంస్మరించి యుండిరి.

నన్నయ భారత రచనానుక్మాలమైన భాషా సామగ్రి నెట్లు లలవబుదు కొనెనో తొలుతఁ బరిశీలింతము. క్రీ. శ. ప్రథమ శతాబ్దికిఁ బూర్వము నుండియుఁ దమిళాంధ్ర కర్ణాట భాషలు తల్లి భాష యైన మూల ద్రావిడము నుండి విడివడి దేశకాలానుగుణమైన ప్రత్యేక పరిణామము నొంద మొదలిడెనని తలంపవచ్చును. ఆ పరిణామ క్రమమున వానికి సంస్కృత ప్రాకృత భాషా సాహిత్యములతో సన్నిహిత సంబంధ మేర్పడుట సంభవించెను. ఈ సంబంధము రాజకీయ సాంఘిక పరిస్థితులందలి వ్యత్యాసమును బట్టియు, దూర సామీప్యాది భేదములను బట్టియు నాంధ్ర కన్నడములం దెక్కువగాను దమిళమునందుఁ దక్కువగాను గన్నట్టుచున్నది. తమిళ భాషా సాహిత్యములు క్రీ. శ. ప్రథమశతాబ్దినాటికే యొక విధమైన స్థిరాకృతిని బొందియుండుటచే ..దానియందుఁ గంటె..ద్రవరూపమున నుండిన

యాంధ్ర కన్నడ భాషలందు సంస్కృత ప్రాకృత భాషలప్రభావము హెచ్చు సంక్రమించుట కవకాశ మేర్పడెను. మఱియు క్రీ. శ. మొదటి నాలుగైదు శతాబ్దములలో నాంధ్ర కర్ణాటకముల నేలిన రాజులలోఁ గొందఱు ప్రాకృతమును గొందఱు సంస్కృతమును నభిమానించుటచే జనసామాన్యము వ్యవహారములో నుండిన తెలుఁగు కన్నడభాషలందుఁ దద్భాషా సాహితీరీతులు కొన్ని చొచ్చుట సంభవించెను. సంస్కృత ప్రాకృత భాషలందు నిష్ఠాతులైన పండితులు దేశభాషాసాహితీ పరిస్థితులను గమనించి తమకు సుపరిచితములైన యా భాషలలో వానిని సమన్వయించి వానికి లక్షణము నిర్ణయింప దొరకొనిరి. అందుచే దేశభాషా సాహిత్యముల కేర్పఱుపఁబడిన లక్షణములు సంస్కృత ప్రాకృతములందలి వానికిఁ బ్రతిబింబములగుట యనివార్య మయ్యెను. ఈ పరిస్థితులలో సంస్కృత ప్రాకృత సమములైన పదములు కూడ విశేషముగా దేశభాషలలోఁ బ్రవేశించెను. క్రమముగాఁ దత్సమపద బహుళమైన భాష శిష్టజనులందును, దేశ్యపదబహుళమైన భాష సామాన్యజనులందును వ్యాప్తి చెందుట సంభవించెను. రాజాస్థానమునందు శిష్టజనులకే యెక్కువ పలుకుబడి యుండుట కవకాశముండును గావునఁ దత్సమ భూయిష్టమైన వారిభాషకే ప్రామాణ్యము కలుగుటయుఁ గవులు పండితులునైన వా రాభాషలోనే రచనలు కావింప నారంభించుటయుఁ దటస్థించెను. తత్సమపద భూయిష్టమైన భాష యందలి యత్యాదరముచే వారు సామాన్యజన వ్యవహారమునందలి దేశ భాష సేసడించుటయు నొక్కొక్కప్పుడు జరుగుచుండెను. ఈ పరిస్థితి కన్నడ దేశమున క్రీ. శ. 8, 9 శతాబ్దముల నాటికే యేర్పడినట్లందలి ప్రథమ లక్షణ గ్రంథమైన కవిరాజమార్గము వలనఁ దెలియుచున్నది. తత్కర్తయైన నృపతుంగుఁడు తనకాలమున సామాన్యజన వ్యవహారమున నుండిన పఱగన్నడమును గూర్చి చెప్పుచుఁ దాను కన్నడభాషా స్వరూపమును బాగుగాఁ జెప్పఁ గలుగుట యసాధ్యమనియు, నది పరమాచార్యులకే సరిగాఁ దెలియదనియుఁ, గన్నడ దేశీయులైన జనులే యా విషయమున సమర్థులనియు, దేశ భిన్నభిన్నములుగా నుండుటచే నందలి కావ్యదోషములిన్నియని విచారించి నిశ్చయించి చెప్పుట వాసుకికిఁ గూడ నశక్యమనియు, నప్పటికి నిల్చియున్న కావ్యములను దల్లక్షణములను నవశ్యాదరణీయములుగా భావించి లక్షణజ్ఞాన మంతగా లేనివారా పఱగన్నడమును బాడుచేసి చెప్పెదరనియు, నది సుందరముగాదని వారికే

తెలియుననియు, నది పురాణకావ్యములం దా కాలమునుబట్టి యింపుగానే యుండినను దనకాలమునకు జరద్యధూ విషయసురత రసికతనుబోలి విరసంకర మగుననియుఁ దెల్పి సమసంస్కృతమును గన్నడభాషలోఁ గలిపి చెప్ప వద్దతిని బ్రశంసించి యున్నాఁడు¹. ఇదంతయుఁ జూడ జనవ్యవహారమునందలి ప్రాచీన కన్నడభాషను ద్రోసిపుచ్చి సంస్కృత భూయిష్టమైన తత్సమభాషను బ్రచార మునకుఁ దెచ్చుటకుఁ జేయు యత్నముగాఁ గానిపించుచున్నది. తొలిరోజులలో సంస్కృతభాష యందలి పదములను, పద్ధతులను, దేశభాషల లోనికిఁ జొప్పించుట యెట్లనునదే పండితులకును లాక్షణికులకును బ్రధాన విచార మైనట్లు పొడగట్టుచున్నది. సరిగాఁ గన్నడమునఁ గన్నట్టు నీ పరిస్థితియే తెలుఁగు దేశమునఁగూడ వర్తిల్లినది. కాని చాళుక్యరాజులు దేశభాషయం దభి మానము కలవారగుటచే నం దీ పరిణామము కొంచె మాలస్యముగా నావహిల్లినది. తెలుఁగున వ్రాయఁబడిన శాసనములలోఁ దొలుతఁ గొంత ప్రాకృత భాషా సంవర్క మధికముగాఁ గానిపించును. తరువాతఁ బ్రాకృత భాషాపదముల సంఖ్య సన్నగిల్లుటయు వానిస్థానమున సంస్కృత పదములు ప్రవేశించుటయు జరిగినది. కాని యప్పుడుకూడ దేశపదముల సంఖ్యయే శాసనములం దధిక ముగాఁ గానిపించును. తరువాతఁ గ్రమముగా నన్నయ నాటికి వాని సంఖ్య తగ్గి తత్సమ భూయిష్టమైన భాషయే ప్రచారమునకు వచ్చుట తటస్థించినది. నృపతుంగుఁడును దత్కాలమునందలి కవిపండితులును గన్నడ భాషకుఁ జేసిన సంస్థారమునే నన్నయ యాంధ్రభాష కొనరించి శబ్దశాసనుఁడుగా ప్రసిద్ధికెక్కి నాఁడు. అనఁగా సంస్కృతమునందలి యజంత హలంత నామములను, విశేషణములను దెలుఁగునకుఁ దెచ్చుకొనునప్పుడు వాని చివర నెప్పు డే యే

-
1. అరిదాదం కన్నడదోఁ - తిరికొఱగొండ టియ పెఱ్ఱెనంబుది దార్గం
పరమాచార్య రపోల్పు - య్తిరల్ అఱియర్ కన్నడక్కెనాడ వరోజర్
దోసమినితెందు బగెదు - ద్దాసినీతటి నందు కన్నడం గళొకెందుం
వాసుగి యుమఱియ లారదె - బేసరుగుం దేశి బేతె బేఱుప్పదటిం
నెలసిద కావ్యం కావ్య - క్కెలఱుణం సతత మెన్నెవతి గన్నడమం
పాలడిసి నుడివరాగమ - బలహీనర్ చేసియల్లి దెందరి దిద్దుం 1-48
దొరెకొండి రెసొగయసుగుం - పురాణకావ్య ప్రయోగ దోల్ తత్కాలం
విరసంకరమపు చేసిగె - జరద్యధూ విషయసురతరస రసికతవోల్. 1-50.

ప్రత్యయములను జేర్పవలయునో నిర్ణయించి దేశిపదములతో వానిని గూడఁ గలిపి రచనచేయు పద్ధతిని నెలకొల్పినాఁడు. అంతకుఁ బూర్వముకూడ నిట్టి పద్ధతి లేకపోలేదు. కాని యది పరిణామదశయం దుండెను. నన్నయ దాని కొక విధమైన స్థిరత్వమునిచ్చి భారతమును దానికి లక్ష్యము గావించెను.

నన్నయకుఁ బూర్వమునందలి శాసనములలో సంస్కృత పునఃపుంసక లింగనామములు బొందిన రూపములు కొన్ని యీ క్రింద నొసంగఁబడు చున్నవి. వీనిని బట్టి యొకే రూప మప్పు డెంత వైవిధ్యమును బొంది యవ్యవస్థితముగా నుండెనో తెలియవచ్చును. ఈ రూపములు వైవిధ్యమును, భిన్నత్వమును విడిచి నన్నయ భారతమున స్థిరత్వమును బొందినవి. తత్సమ పదములను దెలుఁగు భాషలోనికి గ్రహించుపట్ల నన్నయ కావించిన సంస్కార మిచ్చటఁ బొడఁగట్టును.

ధనంజయులు - ఎరికల్ ముతురాజు ధనంజయుని కలమళ్ళ శాసనము.

పాతకు అగు - చోళ మహారాజు ఉరుటూరు శాసనము.

పుణ్యకుమారున్లు - పుణ్యకుమారుని తిప్పలూరి శాసనము.

అరివరజ మును }
శ్రీ మహేంద్రన్ } - రెండవ మహేంద్రుని బుదిగడ్డిపల్లి శాసనము.

గుణగణాభరణులు - ధర్మవర్ణము శాసనము.

సత్యదితున్లు - సత్యాదిత్యుని పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనము.

మహాపాతకన క్తురగున్ - విత్పర్తి శాసనము

పందరంగు వరమ మహేశ్వరుండు - అద్దంకి శాసనము

గణనంకలీన్లు - 300 (1922)

అపిమనగంగు - 811 (1917) అభిమాన గంగః

కల్లెగణ రామణు - 342 (1922)

చామియన్ - 268 (1922)

శ్రీ త్రిభువనాదిత్యన్ - 271 (1922)

కామినీబొజ్జ మాత్తకొణ్ణఅల్లి - 342 (1922)

పులవ్వుణు - 403 (1904)

ఈ రూపములన్నియు నన్నయభారతమున ధనంజయుఁడు పాతకుఁడు అనునట్లుగా విండుపూర్వక డు వర్ణముతోఁగూడిన రూపములుగా స్థిరపడినవి. అనఁగా నంతకుఁ బూర్వముండిన వివిధరూపములను బరిశీలించి నన్నయ వాని యన్నింటిలోఁ దనకు మంచిదని తోచిన పై రూపమును గ్రహించినాఁ డన్న మాట. ఇట్లే సంస్కృత నపుంసకలింగ రూపములుకూడఁ దనకుఁబూర్వము వై విధ్యముతోఁగూడియుండ నన్నయ వానినన్నింటిని బరిశీలించి, బువరాంతము లగురూపములను బరిహరించి, ంబు, మ్ము, ము అను ప్రత్యయములతోఁగూడిన వానినే గ్రహించినాఁడు. అతనికిఁబూర్వ ముండిన నపుంసక లింగరూపములు రకమున కొకటిగా నీ క్రింద నొసంగఁబడుచున్నవి.

వక్రబు	- 403	(1904)
వక్రంబు	-	అహదనకర శాసనము.
సిద్ధాయబు	-	గురిందగుంట శాసనము.
సిద్ధాయంబు	-	చోడమహారాజు సూర్యగ్రహణకాల శాసనము. 595. S. I. I. X
శ్రీ బ్రహ్మేశ్వరమ్	- 268	(1922)
పాతకఞ్చెసిసవాని	-	పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనము.
ఉద్యోగమ్ము	-	మూఁడవ విజయాదిత్యుని ధర్మవరశాసనము.
దమ్ముకాకు	- 384	(1904)
ధర్మవు	-	గురిందగుంట శాసనము.
ద్రమ్ముము	-	గురిందగుంట శాసనము.
సాసనవు	-	C. P. No. 10 (1908 - 1909)
రాజ్యమ్మున	-	నె. జి. శా. దర్పి. 2.

కేవల దేశ్య భాషకుఁ గావ్య రచనార్హమైన విస్తృతి లేదనియు, సంస్కృతము నుండి శబ్దములను గ్రహించిననే కాని దానికిఁ బుష్టియు సౌష్ఠవమును జేకూరవనియు గ్రహించి నన్నయ తనకుఁ బూర్వ మున్న తత్సమ రూపము లన్నిటిని బరిశీలించి పై విధమున నందలి యుచిత రూపములఁ బరిగ్రహించి వాని కొక స్థిరమైన రూపము నొసంగెను. ఇట్లు సంస్కృత శబ్దములను దత్సమములుగాఁ జేసి తెలుఁగున నుపయోగించు పద్ధతికి విరుద్ధులైన యతి సంస్కృ

తాభిమానులును, 'గొందఁ అంతకుఁ బూర్వము లేక పోలేదు. అనలు సంస్కృత శబ్దములను వాడుటయే సంభవించినచో వాని తెట్టి వికారమును గల్గింపక వాని సుబాద్యంతములుగా సంస్కృతమున నుండు స్థిర రూపములతోనే వాడవలయు నని వారి వాదము. అట్లు సుబాద్యంతములైన సంస్కృత సిద్ధ రూపములను దెలుఁగు దేశ్యములతోఁ గలిపి వాడు పద్ధతికే మణి ప్రవాళ మనిపేరు. ఇట్టి శైలి యప్పుడుండె ననుట కాధారముగా నందు వ్రాయఁబడిన శాసనములు గాని కావ్య ములుగాని లభింపక పోవుట నిజమే యైనను బాలుక్కరికి శోమనాథుఁడు వృషాధిప శతకమున నట్టి భాషలో నొక పద్యమును వ్రాసి చూపుటయుఁ గేతన యాంధ్ర భాషా భూషణమునఁ గొన్ని సంస్కృత రూపములు తెలుఁగు కవితలోఁ జొరవని ప్రత్యేకముగా సూచించుటయుఁ, దిక్కన నిర్వచనోత్తర రామాయణమున "జాత్యము గామి నొప్పయిన సంస్కృత మెచ్చటఁ జొన్న" నని ప్రతిజ్ఞ చేయు టయు నట్టి భాష యొకప్పు డుండె ననుటకు సాత్వ్యము లగుచున్నవి. తెలుఁగు ననే కాక యట్టిది కన్నడమునఁ గూడ నొకప్పు డుండినట్లు తోచుచున్నది. ఏల యన నృపతుంగుఁడు కవిరాజ మార్గమున నట్టి ఫక్కి ఆగమ కోవిద నిగదిత మార్గము కాదనియు, ¹ అహరహః, ఉచ్చైః, నీచైః, ముహూర్ముహూః, ఇత స్తతః, అంతః, బహిః మున్నగు సంస్కృతా వ్యయములను గన్నడమున వాడఁ గూడదనియు, వాడినచో గరిడెయు మద్దెలయుఁ గలపి వాయించి నప్పటి జర్జర ధ్వని కలుగు ననియు నిరసించినాఁడు. అరసకుమారం, ఆయత తరకడె గణ్ణం మున్నగు నా సమాసములను గూడఁ బ్రయోగింప రాదని యాతఁ డందు శాసించెను. నన్నయయు నీ కవిరాజ మార్గ పద్ధతినే యాదర్శముగా గ్రహించి, నారాయణ భట్టాది మిత్రుల సాహాయ్యమున మణి ప్రవాళము నభిమానించు పండితులకు నచ్చఁజెప్పి, తెలుఁగునఁ దత్సమ బహుళమైన భాషయే కావ్యోచితమైన భాష యని సిద్ధాంతీకరించెను. ఎడనెడ నతివార్ధము కానవచ్చినను ఆ సిద్ధాంతము నేటి దాక నిరంతరాయముగాఁ గొనసాగుచునే యున్నది.

బహువచన విభక్త్యాది ప్రత్యయములను స్థిరీకరించు సందర్భమునఁ గూడ నిట్లే నన్నయ కొంత క్లేశపడవలసి వచ్చెను. ఈ క్రింది పదములను బరికించి

1. సమసంస్కృతం గళోత్ త - శ్త మదిన్ రేకన్నడ మ నతిదు పేత్తెంబుది దా గమ కోవిదని గదితమా - ర్గమిదం చెరనల్క మాఱిది సక్కద దోళ్.

నచో నాతనిముం దుండిన బహువచన ప్రత్యయముల పరిస్థితి కొంత యవగతము కాఁజాలును.

- పొలగరుసున తాడరేవ - నందంపూడి శాసనము,
 కడు వండ్లు, ఆడ్లు, వేడ్లుము - మంగి దొగరాజు లక్ష్మీపుర శాసనము.
 ఆల్ల పట్టుసేను - జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్తి శాసనము.
 మహారాజులు - తుకరాజుల్లు - చోళ మహారాజు ఇందుకూరు శాసనము.
 రెండు తోటకు - రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.
 రట్టగుళ్లు - రామేశ్వర స్తంభ చిలంకూరి శాసనములు.
 గుడ్లు - జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్తి శాసనము.
 గుడ్లశను } ఇలపకుట్టు శాసనము.
 వేగ విలలను }
 బ్రాహ్మణులను }
 భటారకాకు } విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమ నారాయలపాడు శాసనము.
 కన్న్యకను }
 ఊరి స్వాముక్ }
 కొన్నకక్ } అహదన కర శాసనము
 కొణ్ణకక్ }
 మలినురై - యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము.
 అలపాక బోక్ - ఇంద్రవర్మ కొండనగూరు తామ్ర శాసనము.

ఈ విధముగా బహువచన ప్రత్యయము కు, క్, కక్, కకు, లు, ల్, రు అను ఖిన్నరూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది. ఒక్కశాసనములోనే యిది వివిధ రూపములతోఁ గోచరించుట మతియు విశేషము. క్లు వర్ణాంత రూపములుకూడ నక్కడక్కడఁ గనఁబడుచున్నను డ్లు వర్ణాంతరూపముల సంఖ్యయే యెక్కువగా నున్నట్లు తోచుచున్నది. ఈ రూపములన్నియుఁ బరిశీలించి నన్నయ లు, ల్ అను వానిని మాత్రమే బహువచన ప్రత్యయములుగా గ్రహించెను. ఇప్పుడు ముద్రితములైన భారతప్రతులలో గుళ్లువంటి క్లు వర్ణాంతరూపములుకూడఁ గనఁబడుచున్నను, అవి నన్నయ కంగీకృతములైన రూపములు కావనియు నతఁడు డ్లు వర్ణాంత రూపములనే సాధించెననియు, నాంధ్రశబ్ద చింతామణిలోఁ

గూడ “ డలటా ముదితాంతస్య వాలుక్ ” అను సూత్రమున త్రాడులు, త్రాడ్లు అను రూపములే సాధింపఁబడెననియు శ్రీ గంటి జోగి సోమయాజిగారు ఆంధ్ర భాషావికాసములో వ్రాసియున్నారు (పుట 403).

ఇట్లే నన్నయకుఁ బూర్వమందలి శాసనములలో నాతని భారతములోఁ గనఁబడు విభక్తి ప్రత్యయములన్నియుఁ గానరావు. స్తు, న్, ండు, బు, ంబు, వు మున్నగు ప్రథమైక వచన ప్రత్యయములును, లు, కళ్, కుళు, క్, కు, రు మున్నగు బహువచన ప్రత్యయములును నప్పుడుండెనని యిదివఱకుఁ దెల్పఁ బడినది. ప్రథమేతర విభక్తిప్రత్యయములలో

ను - వేకవిశాను - 403 (1904)

- | | |
|-----------------------------|--|
| పాట జమ్మినవాను | - రామేశ్వరస్తంభ శాసనము. |
| మఠమును | - బెజవాడ యుద్ధమల్లుని శాసనము. |
| ని - దీనికాచి కుడిపినవారు | - పుణ్యకుమారుని వెలుదుర్తి శాసనము. |
| వేంగినాణ్ణి గొఱల్చియ | - అద్దంకి శాసనము. |
| తో - సామంత పదువతో | - అద్దంకి శాసనము. |
| రమనతో బెజవాడ | - యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము. |
| తోడ - సోడులతోడ పొడుచి పడియె | - కురుబలకోట శాసనము. |
| దన్తియ మంగుతోల్లన్ పొడుచి | - రెండవ మహేంద్రుని బుదిగడ్డపల్లి శాసనము. |
| నొలంబితోణ్ణి కయ్యంబున | - గండత్రినేత్రుని శాసనము. |
| రామవిభుతోడ | - చా. భీ. ధర్మవరము శాసనము. |
| న - రాచమానంబునన్ | - వెలుదుర్తి శాసనము. |
| చేత - వారిచేత పట్టంకట్టబడి | } ముదివేడు శాసనము. |
| వైదుంబులచేత పట్టంకట్టబడి | |
| కై - మ్లావిండి సముద్రరకై | - జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్ల శాసనము. |
| ఉండి - చేబ్రోలునుండి | - యుద్ధ. బెజవాడ శాసనము. |
| కిన్ - ఇశైరేనికిన్ | - మాలెపాడు శాసనము. |
| కొమరు సామికి | - యుద్ధ. బెజవాడ శాసనము. |
| కు - పసులకు | - మదనపల్లికి పడమట శివాలయము నందలి శాసనము. |

కార్తికేయునకు	- యుద్ధ. బెజవాడ శాసనము.
లో - వెన్నాజిలోజూపె	- ధర్మవరము శాసనము.
ఏళవిలో	- 307 (1922)
లోన - కయ్యంబులోన	- బసినికొండ శాసనము.
లోపల - దొంకలోపలినేల	- వెంకయ చోళుని దొంగలసాని శాసనము.

అన్ - ప్రోలన్ గల	- యుద్ధ. బెజవాడ శాసనము.
న - కయ్యంబున వైదుంబరాజుల	- నలజానంపాడు శాసనము.
న - అశ్వమేధంబున ఫలంబు	- విత్పత్తి శాసనము; నలజానంపాడు శాసనము.
అనునవి మాత్రమే కానవచ్చుచున్నవి.	

మై, గుటిచి, గుటించి, చేన్, చేసి, మెయిన్, పొంటెన్, వలనన్, కంటెన్, కోలెన్, అందు మున్నగు ప్రత్యయములు నన్నయభారతమునం దున్నవి. కాని యంతకు ముందుండిన శాసనములలోఁ గనరావు. ఇందు చేసి, వలన, కంటె, పొంటె, మెయి, అనువానికి నేడు వ్యవహారములోఁ బ్రయోగము భ్రష్టమైనది. వల్ల, ద్వారా, గుండా, ఉంచి మున్నగునవి వాడుకలోని తెక్కినవి. తనకు ముందుండిన విభక్తి ప్రత్యయము లర్థభేదములను వ్యక్తముచేయుటకుఁ జాలమిచే నన్నయ క్రొత్త వానినిగూడ గ్రహించియుండును. నన్నయకుఁ బూర్వపు శాసనములలో నముచ్చయము ఉమ్, ఉం, ఉను అను మూఁడు రూపములతోడను గానవచ్చుచున్నది ¹ నన్నయ యిందు మూడవదియైన ఉను అను రూపమునే గ్రహించి భారతమునఁ బ్రయోగించియుండెను.

ప్రాకృతశక్య యుగమునందలి శాసనములలోఁ గనవచ్చిన అ (రళ - కన్నడ) కారము చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోఁగూడఁ బెక్కు చోట్ల గోచరించుచున్నది. నన్నయకుఁ దరువాతి శాసనములలో సైత మీ ధ్వని విరళముగాఁ జూపట్టుచునే యున్నది. ఉదా.

క్రీ. శ. 1084	జీవితమాల్లు, నల్ల పంగలవారు	S. I. I. VI	1015.
1093	మేల్లయ దణ్ణనాయక	„ V	1106.
1107	రజనరయన విణ్ణగరాల్లు వారికి	„ V	81.

1. ఈ విషయము వెనుకటి ప్రకరణమున వివరింపఁబడినది.

- 1127 చోల్ల కులశేఖర విక్రమచోళుని చేత్రోలుశాసనము.
 1142 పల్లవు నాయకురాలు ,, V 1142.
 క్రీ. శ. 12 పేలమ నూల్లలు, మల్లనూల్లలు } రాజరాజ చోడగంగుని
 కుముడాల్లలు, నరియాల్లలు, } పేకిశాసనము.
 అడ్డనూల్లలు

నన్నయ భారతమున దీనిని బరిహరించెను. ఇది పెక్కుచోట్ల డ, శ, అ, అను నక్షరములుగా మాత్రమే దీనిని బట్టి నన్నయయు నతనికాలమునందలి పండితులును దానిని బ్రాహ్మణికముగా గ్రహింపలేదనియు, నది క్రమ క్రమముగాఁ బ్రయోగ వైరశ్యమును బొంది పూర్తిగా భ్రష్టమై పోయెననియుఁ దెలియుచున్నది. తెలుఁగున వలెనే యది ప్రాచీన కన్నడమున నుండినను దరువాత నదృశ్యమైపోయినది. దీనితో నదృశ్యమైన యుచ్చారణగల యక్షర మొకటి తమిళమునఁ గలదు. ల్ల కాని యక్కడఁగూడ దాని కెల్లయెడల సమానమైన యుచ్చారణము లేమియు, నది క్రమక్రమముగా భ్రష్టమై రూపాంతరమును బొందుచుండుటయుఁ గానవచ్చుచున్నది. ¹

ఇట్లే స్తు అను ధ్వనియు నన్నయకుఁ బూర్వము ప్రచురముగనే యుండినను అతని భారతములోఁ బ్రవేశించి యుండలేదు. అతని నాటి కది ణ్ణు, ండు, అను రూపములను బొందినది. ఈ పరిణామ మాతనికి ముందుండిన శాసనములలోఁ గూడఁ గొన్నిచోట్లఁ గానవచ్చుచునే యున్నది.

సత్యాదితున్లు, ఏలుచున్లు, చెడువాన్లు, తోగొన్న వాన్లు, పాతకున్లునన్
 (చోళ రాజుల శాసనములలోని రూపములు)

గుణగణా భరణ్ణు, తమ్ముణ్ణు, చిత్తజాత సమ్మణ్ణు మున్నగునవి ణ్ణుగా మాత్రమే రూపములు.

1. Even the Tamils cannot pronounce this letter correctly and in some districts substitute శ. య and స for it or omit it altogether. In Madras య and స are used by the lower classes while in Madura and Tinnavelly శ is preferred. (Tamil studies by M. Srinivasa Iyengar ఆ. భా. వి. పుట. 81).

ఈ పరిణామమును గనిపెట్టి యాతఁడు ణ్ణు, ండు, ఁడు, అనువానితో సంతమొందు రూపములనే స్థిరపఱచినాఁడు.

సన్నయకుఁ బూర్వము శకట రేఫముయొక్క ప్రయోగము చాలఁ దఱచుగాఁ గానవచ్చుచున్నది. నేఁడు లఘు రేఫములతో స్థిరపడిన పదములు పెక్కుప్పుడు శకట రేఫములతోనే వ్రాయఁబడుచుండెను. అదియుఁగాక శకట రేఫమును సంయుక్తాక్షరములలోఁ గ్రిందను మీఁదను గూడ వ్రాయు నాచార మప్పుడుండెను.

వచ్చిన, చేట్టొలనుండి, ఎనుబొన్న, వైదుంబివోలు, ఇల్లుకాను, తూఱ్వు, మాట్పిడుగు, ముయ్యలి కుట్టున, మున్నగున విందుకుఁ దార్కాణములు. సన్నయ వీనిని బ్రామాణికములుగా గ్రహింపక సంయుక్తాక్షరములలో శకట రేఫమును బ్రయోగించు వద్దతిని విసర్జించెను.

ఇంక నృపతుంగుఁడు కవిరాజ మార్గమునఁ బఱచిన గన్నడమును గూర్చి వ్రాసిన విషయ మంతయు సన్నయకుఁ బూర్వము నందలి తెలుఁగు దేశ్యమునకుఁ గూడ సమన్వయింప వచ్చును. అది దేశ కాల పాత్ర భేదము ననుసరించి భిన్నభిన్న విధముల నుచ్చరింపఁబడుచు నా విధముగానే వ్రాయఁబడుచుండెను. అందుచేతనే యొకే రూపము వేఱువేఱు స్థలములలో వేఱువేఱు రూపములతోఁ గనఁబడుచుఁ జదువువారికి సందేహమును అర్థ క్లేశమును గలిగించుచుండును. సన్నయకుఁ బూర్వ మా భాష కింకను నిశ్చితమైన గ్రాంథికరూప మేర్పడినట్లు తోఁపదు. అది యప్పుడే వ్యావహారిక దశనుండి గ్రాంథికత్వము నొందుచుండినట్లు కానిపించును. రూప బాహుళ్యము, రూప వైవిధ్యము ఆ కాలమునందలి భాషయొక్క లక్షణములు. వ్యావహారిక కావస్థయందుండిన భాషలలో నిట్టి లక్షణములు గానిపించుట సహజమే. అప్పుడు తార్కికుల మతమున త్రిక్షణావస్థాయైన యుచ్చారణమే దానికిఁ బ్రమాణము. సన్నయ తన కాలమునఁ బ్రజల వ్యవహారమున నుండినదియు, శాసనాదులం దుండినదియు నగు దేశ్య భాష సంతను బరిశీలించి వైవిధ్యముతోఁ గూడి చిత్ర చిత్రముగా నుండిన యందలి రూపములకుఁ దత్సమ శబ్దములకు వలెనే యొక స్థిరమైన రూపము నొసంగుటకు యత్నించెను. అంతవఱకును నొక వ్యవస్థలేక యది యుపయోగించువారి యభిరుచ్యభ్యాసములపై నాధారపడి యుండెను,

తూఱువ్వు నూడ్ల బాదెయ్య రట్టొడ్లు	408	(1904)
తుఱుగు నుడ్ల బాదెయ్య రట్టొడ్లు	408 ^A	(1904)
తూపున	340	(1905)

తూర్పు అను శబ్దమే శాసనములలోఁ బై మూఁడు రూపములతోఁ బ్రాయఁబడి నది. అట్లే యిప్పుడు మనము వాడు రెట్లు అను శబ్దము శాసనములలో రట్టొడ్లు రట్టాడ్లు 341 (1905) రట్టగుళ్లు (రామేశ్వర స్తంభ శాసనము) చిలంకూరు శాసనము. రట్టగుడ్డు (400 - 1904) రట్టడ్డు (400D-1900) రాడ్లు 408 A (1904) అని బహువచనమందును రట్టకుడి, రట్టోళి అని యేక వచన మందును గానవచ్చుచున్నది. కొన్ని శబ్దములకు శాసనము లందుఁ గనఁబడు రూప వైవిధ్య మీక్రింద సూచింపఁ బడుచున్నది.

ఏలు: ఏళ్లువాస్తు 797-1917 ఎఱ్ఱంగా 408 (1904)
 ఏలన్ (చిలంకూరి శాసనము) ఏళుచుణ్ణి 338 (1922)
 ఎళ 495 (1906)

పాఱువారు: పాఱువారికి 338 (1922) పాఱుళ్లు 287 (1905)
 పాఱళ 384 (1904) పాఱ (రామేశ్వర స్తంభ శాసనము)
 పఱాను (లక్ష్మీపుర శాసనము) పాఱ్ల (చిలంకూరు శాస.)

పొడుచు: పొడుచి (బుడ్డి గడ్డివల్లి శాసనము)
 పొడిచి (వైదుంబరాజుల శాసనము)
 పొడిచ్చి (చిన్న తిప్పనముద్ర కురుబలకోట శాసనములు)

పెండ్లము: పెండ్లంబు S. I. I. 598
 పెండ్లాంబులు 408 (1904)

కవిల: గవిలల (చోళ మహారాజు సూర్యగ్రహణకాల శాసనము)
 కవిళ (విష్ణువర్ధనుని సాలెపాడు శాసనము)
 గవిలళ 401 (1904)
 కవిలకాను 403 (1904)

కూఁతురు	కుస్తులు, కుస్తులు 401 (1904) కుస్తుట్ 281 (1922)
దీనికి	దినికి 401 (1904) దెన్నిల్పి 400 A (1904) దేనికి 403 (1904) తేని ఇందుకూరి శాస. చిలంకూరు శాస.
దుగరాజు	దుకరాజు (ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసనము) తుగరాజుల్ల (ఉరుటూరు శాసనము) దుగరాజుల్ (ఇందుకూరి శాసనము)
మఱుత్తు	మఱుస్తుల్ల - ఎఱ్ఱగుడిపాడు, చామలూరు శాసనము.
(మానము)	మఱుతుస్తు - చిలంకూరి శాసనము ప్రితుడ్లు - రేమయ్య శాసనము మఱుతుడ్లు - బికిరాజు శాసనము
వన్నన	వన్నన - ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసనము వన్నాన - ఉరుటూరు శాసనము. వన్నవీన - వెలుదుర్తి శాసనము
ప్రోలు	పుత్తోళ పార - తిప్పలూరు శాసనము. వోలు
(అఱి) ఱచ్చు	వ్రచిన వాణ్ణ - కొసినేపల్లి శాసనము. వచ్చిన - పెద్దముడియం శాస. ఱచ్చినవస్తు - చిలంకూరు - అగస్త్యేశ్వర శాస. అఱిసిన వారి - బూడిదగడ్డపల్లి శాస. డచ్చిన - నెల్లూరు Vol II 676 పుట

నన్నయకు శబ్ద శాసనత్వమును గలిగించిన ప్రధాన కారణములలో నాతఁ డవ్యవస్థితమైన తెలుఁగు శబ్దములకొక వ్యవస్థ నేర్పఱచి వానికి రూపస్థైర్యము నొసంగుట యొకటని నిస్సందేహముగాఁ జెప్పవచ్చును.

నన్నయకుఁ బూర్వమందుఁగల శాసనములలోఁ బెక్కుచోట్ల నణలు, లశలు, శషలు, తారుమాలుగా వ్రాయఁబడుచున్నవి. అందుకుఁ దొలి రోజులలోఁ

దెలుఁగుభాషపై నుండిన ప్రాకృత ప్రభావము కొంతవఱకుఁ గారణమై యుండవచ్చును. కొన్నిచోట్ల దానికి శాసనలేఖకుల యజ్ఞతకూడ హేతువై యుండుటలో వింతలేదు. ఈ పై వర్ణముల విషయముననే కాక మఱికొన్ని యితర వర్ణముల విషయమునను, గొన్ని పదముల విషయమునను సుప్రసిద్ధములైన సంస్కృత పదములను వ్రాయు విషయమునను గూడ వైవిధ్యము గోచరించుచున్నది.

గొణిన - 400 (1904) ఎజ్ఞోది (ఎనిమిది) జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్ల శాసనము.

పణిగణి - 314 (1922) వేణ్ణికొణి 401 (1904)

కళరేని - లక్ష్మీపుర శాసనము.

పణ్ణి, గొణి - అద్దంకి శాసనము.

గొణ్ణివాన్లు - పెద్ద ముడియమ్ శివాలయ శాసనము.

బణిసేసిన - జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్ల శాసనము.

కిరనపురము - ఉత్తరాయన-నిర్వహణోద్యోగమున- బ్రాహ్మణ- భ్రమరాయమాన- మూడవ విజయాదిత్యుని ధర్మవరపు శాసనము.

సాక్షి, సక్షి, శాక్షి, చాక్షి

కూజ్యకాగ్రహణ నిమిత్త్యంబున

కొలవిస్తారకుణ్ణు

మహారాజులొక - జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్ల శాసనము.

భటారకాకు - బుడమనారాయలపాడు శాసనము.

భటరికి - బసినికొండ శాసనము.

భటారలకు - S. I. I. X 405

భటరళ - కపిలేశ్వరపుర శాసనము.

వాద్దికలుచునుండు - వెంకయచోళుని దొంగలసాని శాసనము.

వారణాసి అనుమాట భారనాసి (రామేశ్వర స్తంభ శాసనము)

భారణా (నల్ల చెరువుపల్లి శాస.) భారనా (విత్పత్తి శాసనము)

భారణాసి (బుడమ నారాయలపాడు శాస.) భారనాసి (బికిరాజు శాసనము)

వారణాసి (చిలంకూరు) అను వివిధ రూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది. ఈ వర్తక్రమ దోషములను, చూపవై విధ్యమును దొలఁగించి పైపదములను అట్టి యితర పదములను శ్రుతి సుభగములైన యుచిత రూపములతో స్థిరీకరించుటలో నన్నయ పడిన శ్రమ భారతమునందలి ప్రయోగములను బైవానితోఁ బోల్చునప్పుడు విశదము కాఁగలదు.

న్యవతుంగుఁడు కవిరాజమార్గమున మణిప్రవాళ శైలినివలెనే అరిసమాసములనుగూడ నిరసించెనని యిదివఱకుఁ దెల్పఁబడినది. నన్నయయు నట్టివైరి సమాసములను బరిహరించె ననుట కాతనికిఁబూర్వమున్న శాసనములలోఁ గొన్నిచోట్ల నట్టి సమాసములు కానవచ్చుటయే దృష్టాంతము. పోర్టుఖరాముఁడు (పోరు + ముఖ + రామ = అనిమొనరామునివంటి వాఁడని భావము) అరివరజముఁడు; త్రిపువన సింగంబు (పాటూరికి పడమరనున్న చెయ్యేరుతీరమునందలి శాసనము) మున్నగు సమాసము లిందుకు నిదర్శనములు. ఇట్టి సమాసములను నన్నయ పూర్తిగాఁ దొలఁగించినను అనిద్యగ్రామ్యము లనుపేర నట్టి వాండు రెండు తరువాతఁగూడ గోచరించుచున్నవి. శివకవులు నిశ్శంకముగా నట్టి సమాసములను దమ గ్రంథములలో నుపయోగించియుండిరి. తరువాతి కవులు కవిత్రయము వారి భారతమునఁ గనవచ్చుననిద్యగ్రామ్యములను దప్ప నితరములైన యట్టి సమాసములను బ్రామాణికముగా గ్రహించియుండలేదు.

చాళుక్యయుగమునఁ బదవర్ణములవలెనే సంధులవిషయముగూడ నవ్యవస్థితముగనేయుండెను. పెక్కుచోట్ల వచనమున నచ్చున కచ్చు పరమగునప్పుడు సంధిలేకుండ నుండుటయే (విసంధియే) తఱుచు. పద్య రచనలలోమాత్రము క్రీ. శ. 9 వ శతాబ్ది మధ్యభాగమునుండి సంధినియమములు పాటించఁబడుచుండెననియే చెప్పవచ్చును.

ప్రథమంబు + ఏణ్ణు = ప్రథమంబునేణ్ణు అద్దంకి శాసనము.
బలగర్వంబు + ఒప్పగ = బలగర్వంబొప్పగ

సేవితుణ్ణు + అఖిలుణ్ణు + అన్మతరిపుబలుఁడు + అహవపరణ్ణమోద్యసి
ఘాసనుణ్ణు + అగణితదాన మాన్యుణ్ణు = సేవితుణ్ణు ఖిలు డన్మతరిపుబలు

జ్ఞాహవ రావరణ్ణ మోద్యసి ఘాసనుజ్ఞగణితదాన మాన్యుజ్ఞు.-
కందుకూరు శాసనము,

లోహాసనంబు + ఎక్కి = లోహాసనంబెక్కి చా. భీ. ధర్మవరము
శాసనము.

సంకిలాండు + అనుజేని = సంకిలాండనుజేని
యుద్ధమల్లుణ్ణు + అనవద్య = యుద్ధమల్లుండనవద్య.
వల్లభుణ్ణు + అత్థిన్ = వల్లభుణ్ణత్థిన్
భక్తుణ్ణు + ఐ = భక్తుణ్ణై
నృపధాముణ్ణు + ఎత్తిచ్చె = నృపధాముణ్ణైత్తిచ్చె
కాక + ఒరులు + ఇందు = కాకొరులిందు
ఫలము + ఉపేక్షించిన = ఫలముపేక్షించిన- యుద్ధమల్లుని
బెజవాడ శాసనము.

సుతుణ్ణు + ఒణ్ణు = సుతుణ్ణొణ్ణు
మల్లుణ్ణు + ఎత్తించె = మల్లుణ్ణైత్తించె
కలశబు + ఇడ్డ + అట్లు = కలశబిడ్డట్లు
మొగమాడువు + అమరంగ = మొగమాడు వమరంగ
ధర్మువు + ఒడబడి = ధర్మువొడబడి

పై శాసనములందే వచనమునందు వినంధి కనవచ్చుచున్నది.

పరమ మహేశ్వరుణ్ణు + ఆదిత్యభట్టారనికి + ఇచ్చిన

ఎనుబదిపుట్ల ఆళ్లపట్టునేల - అద్దంకి శాసనము.

వారికి అశ్వమేధంబున ఫలంబుఅగు

బెజయరాజు + ఈ పురము-చా. భీ. ధర్మవరము శాసనము.

ఇతరపచన శాసనములందలి యుదాహరణములు

పుద్దనకాలు + ఇచ్చిన (పొట్లదుర్తి శాసనము)
రేనాణ్ణు + ఏళువేల + ఏలుచున్ని (నత్కాదిత్యుని మాలెపాడు
శాసనము)
నేలయు + ఉరువుటూరిబోళ (లక్ష్మీపుర శాసనము)
పణ్ణరంగును + ఈధర్మ (ధర్మవర శాసనము)
పెన్నాబు + ఇశైరేనికిన్ (పొట్లదుర్తి శాసనము)

మహారాజుల్లోకన + ఇన్నుతోలి + అణపొతులు
 చిరుమ్మరి + ఉత్తరదిశ (సత్యాదిత్యుని మాలెపాడుకాసనము)
 కాశ్యపగోత్రునికి + ఇచ్చిన (ధర్మవర కాసనము)
 దేనికి + అహితమ్ము (మాచెర్ల కాసనము)
 కొన్నిచోట్లఁ బొల్లు తరువాత వచ్చిన య చ్చాపొల్లుతో సంశ్లేషము నొందకుండ
 విడిగనే వ్రాయఁబడియున్నది.

సంవత్సరంబుక్ + ఇరుభది (దిమ్మగుడి కాసనము)
 సంవత్సరంబుక్ + ఎనుమ్మొది (జయసింహ వల్లభుని విప్పర్తికాసనము)
 ఏలన్ + ఎరిగల్ (రేనాటిచోళ కాసన.)
 ఊరి స్వాముక్ + ఇచ్చిన (అహదనకర కాసన.)
 ఏడువేలుమ్ + ఏళుచున్ (వైదుమ్మరాజుల కాసనము)
 పొల్లుతో దానితరువాత వచ్చిన యచ్చు సంశ్లేషము నొందనిచోట్లఁ గొన్ని
 యెడల యడాగమము కనవచ్చుచున్నది.

సంవత్సరంబుక్ + యేనగు (రామేశ్వర స్తంభ కాసనము)
 ఇట్లే కొన్నియెడల నుత్తన కచ్చుపరంబగునప్పుడు కూడ యడాగమము వచ్చిన
 చోట్లు కలవు.

చేంత్రోలు + యేలెడు (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ కాసనము.)
 సంవత్సరంబు + యేనగు (చా. ఫీ. ధర్మవర కాసనము.)

ద్రుతమునకుఁ బరమైన పరుషములు కొన్నియెడల సరళములుగా మాటుటయుఁ
 గొన్నియెడలఁ బ్రకృతి భావము నొందుటయుఁ గనవచ్చుచున్నది.

ఇశరేనికిన్ + తేని (పొట్లదుర్తికాసనము)
 మహారాజులకున్ + ప్రవర్ధమాన (జయసింహవల్లభుని విప్పర్తి కాసన.)
 మరుత్రుగాను + తాగిరి ,,
 నాకు బనిపేసిన
 ఆత్మన్నతంబునన్ బన్నిన
 ఆజిలోన్ జూచె
 చోళవిన్ జేకొని (చా. ఫీ. ధర్మవర కాసన.)

తరువాతి వాఙ్మయమున బహుళముగాఁ జాటింపఁబడిన గ స డ డ వాదేశము చాళుక్య శాసనములలోఁ గొంచె మించుమించుగా నిత్యముగాఁ గానవచ్చుచున్నది. (ఉదాహరణములు వెనుకటి ప్రకరణమున సీయఁబడినవి) ఈ విధముగా నిశ్చిత వ్యవస్థ లేక నొకచోట నొక విధముగను ఇంకొకచోట నింకొక విధముగను గానవచ్చు సంధి పరిస్థితులు గమనించి నన్నయ సంధి నిత్యముగా వచ్చుచోట్లు, వైకల్పికముగా వచ్చుచోట్లు, బహుళముగా వచ్చుచోట్లు, రానిచోట్లు అనఁగా యడాగమము చేయవలసినచోట్లు నిర్ణయించి యా నిర్ణయము ప్రకారమే తన భారతమున సంధి నియమములు పాటించెను. ఈ నియమములే తరువాతి కవులకుఁ బ్రమాణములయ్యెను.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో నచ్చటచ్చట ఏజ్జె, చేసిరి, చచ్చిరి, పడియె, క్టొచ్చె వ్రాసె మున్నగు భూతకాలిక క్రియలును, గొణ్ణు, అగు వంటి తద్దర్భ క్రియలును, కట్టించె, ఎత్తిజ్జె, పెట్టించె మున్నగు ప్రేరణార్థక క్రియలును, పట్టమ్ కట్టఁబడియె మున్నగు కర్మణ్యర్థక క్రియలును గలవని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. ఇవిగాక క్షాన్తర్థక వ్యతిరేక క్షాన్తర్థక (కట్టిజ్జె, విడిచి, పొడిచి, పడి, మెచ్చక, ఎఱుంగక) రూపములును, నెల్వరిజ్జెనన్ వంటి చేదర్థక రూపములును విరళముగాఁ గనవచ్చుచున్నవి. కాని మొత్తముమీదఁ బెక్కుశాసనములలో సమాపక క్రియలు లేని వాక్యములే హెచ్చుగాఁ గానఁబడును. అట్టి వానిలోఁ దచ్చజ్జానప్రయుక్తమైన క్రియా జన్య విశేషములే క్రియావ్యాపారము నొనరించుచుండును. (దీనికి వక్రము వచ్చువాన్లు.... బారనాసి వేవురు పాఱ జమ్మినవాన్లు—రామేశ్వర స్తంభ శాసనము) దీనికి వక్రము వచ్చువాఁడు వేవురు బ్రాహ్మణులను జంపిన వాఁడగునని యిందలి భావము. ఇట్లు అగు, ఉండు ధాతువుల రూపముల నధ్యాహార్యము చేసికోవలసిన వాక్యము లీ శాసనములలోఁ గానిపించును. నన్నయ భారతమున నధ్యాహార్యము చేసికోవలసిన వీనిని సమాపక క్రియలుగా వాడి వ్రాసిన వాక్యములు పెక్కుగలవు.

రమ్యమగు సభాపర్వ మిలన్

ఆది 1-38.

అగు ననిమిత్తా గమంబు లయిన భయంబుల్

ఆది 1-86.

అవసర మాస్తీకున కిప్పుడయ్యె నంబుజనేత్రా

ఆది 2-219.

ఈ అభ్యాసము నన్నయకుఁ బూర్వమందలి శాసనములలోఁ గూడ మూఁడు నాలుగు చోట్ల లేకపోలేదు.

పంచమహా పాతకు అగు (ఉరుటూరు శాసనము)

పంచమహా పాతక సంయుక్తు స్తుగు (ఇందుకూరు శాసనము)

“ఇది సంస్కృత భాషా వ్యాకరణ జ్ఞానమువలన వచ్చినదే. వాక్యమునఁ గ్రియ ప్రధానమనియు, దాని స్వరూప మిదమిత్యమనియుఁ బాతంజల మహా భాష్యాది వైయాకరణ గ్రంథములందుఁ జేయఁబడిన సిద్ధాంతములందు నాఁటి పండితులకుఁ జాలపరిచయము కలిగి యుండినదని యూహింపక తప్పదుగదా. ఆ యభ్యాసమునఁ గాలక్రమమున వీనియం దభ్యాహృతములైన క్రియలగు ఉండు, అగు ధాతువుల రూపములు నన్నయకు ముందే కొంచెము కొంచెము ఉక్తములగుచుండఁ గాలక్రమమున నది గ్రాంథిక వ్యవహారమున స్థిర పడినట్లు నిరూపింప నగును....తనకు ముందు చాల నల్పముగా నుండిన యీ యభ్యాస మును నన్నయ స్థిరపఱిచెను” ఆం. భా. వి. 148-150. ఇట్లని నన్నయ భారత భాగమున నగు ధాతు వధ్యాహర్యము చేసికొనని రూపములు లేనేలేవని భావింప రాదు. కాని యట్టివి చాల తక్కువగా నున్నవి.

దాన్యమువలన విముక్తులగు వారము ఆది 2-56.

పాండుమహాదేవి నిద్రపోయిన యది ,, 6-179.

అవి పడయం బడిన యవి. ,, 6-222.

మున్నగున విందు కుదాహరణములు. కాని నన్నయ వ్యతిరేకార్థక క్రియల తరువాత నగు ధాతువును దప్పక యనుప్రయుక్తము చేయుచునే యుండును.

నల్ల లేదయ్యె నేని ఆది. 2-32.

మీ పంపు సేయరైరి ఆది. 3-5.

నమ్మ నేర నయ్యెదను ఆది. 4-30.

పొరయరైరి వారు దురిత విధులు ఆది. 3-12.

పొరయరు, నేరను, లేదు, మున్నగు వ్యతిరేకార్థకములును, విముక్తుండను, విముక్తులరు యున్నగు వానియందలి ను, రు అంతమందుఁ గల పదములును విశేషణ ప్రాయములగుటచే వాక్యమును బరిపూర్ణ మొనరించుటకై నాతఁ డగు ధాతురూపము ననుప్రయుక్త మొనరించుచు వచ్చెనని యూహింప నగును.

దీనినే దృష్టియం దిడుకొని చిన్నయసూరి "భూతంబున లజికి లిడర్థంబగు నగు ధాతు వనుప్రయుక్తమగు" నని సూత్రము వ్రాసియుండెను.

సంస్కృతమున యత్తదర్థకములతోఁ గూడిన వాక్యములు తఱచుగాఁ గానంబడు చుండును. "ఈ రెండు శబ్దములకును నిత్య సంబంధ మనియు నొక్కటి ప్రయోగించిన రెండవది అధ్యాహార్యమనియు సంస్కృత మర్థాద." I ఇట్టి వానితోఁ గూడిన వాక్యయోజన ఆంగ్లమునఁ గూడఁ గలదు. అందు దానిని Relative Construction అందురు. ఆ ఆంగ్ల సంప్రదాయము ననుసరించి యత్త దర్థకములను దెలుఁగున సంబంధ బోధక సర్వనామములని పిలుచున్నారు. "యదేవ రోచతే యస్మై - భవే త్తత్తస్య సుందరమ్" అనునట్లుగా వాక్యములను వ్రాయు పద్ధతి సంస్కృతమున నధికముగా గోచరించును. అట్టివానిని దెలుఁగున కనువదించు నప్పుడు యత్తదర్థకములతో వాక్యమును గూర్చుట కొంత యనుకూలముగాఁ గానఁబడును. అందుచే నన్నయ భారత మున నిట్టి ప్రత్యాశిక పెక్కుచోట్ల గోచరించును.

ఏయది హృద్య మపూర్వం

జేయది యెద్దాని వినిన నెఱుక సమగ్రం

జైయుండు నఘ నిబర్హణ

మేయది యక్కఱయ వినఁగ నిష్ఠము మాకున్ ఆ. 1.30.

ఎవ్వఁడు పొడిచి యొడిచె నతనినె వలతున్ ఆ. 8.110.

మున్నగున విందులకుఁ దార్కాణములు. ఇట్టి వాక్యయోజన నన్నయకుఁ బూర్వపు శాసనములలోఁ గూడ లేకపోలేదు. క్రీ. శ. 1000 వ సంవత్సరము నందలి బాపట్ల తాలూకా చేబ్రోలు నాగేశ్వరస్వామి యాలయములో లభించిన శ్రీమ దాహవమల్లదేవుని పరిపాలనకుఁ జెందిన శాసనములలో "వేంగినాజీ కెవ్వరు రాజులైరి వారుం బూర్వ స్థితిం దప్పక పాలించువా"రను వాక్యమున నిట్టి యోజన స్పష్టముగాఁ గానఁబడుచున్నది. కాని యప్పుడు యత్తదర్థక ములను రెంటిని లోపింపఁజేసి క్రియాజన్య విశేషములకుఁ దచ్చబానుప్రయో

గముచేసి వ్రాసిన వాక్యములే హెచ్చు. (వక్రమ్బు వచ్చువాన్లు....వేవురు పాట జమ్మినవాన్లు) ఈ వాక్యమును విస్తృతము చేసినచో యత్తదర్థకములతో వాక్యము వ్రాయవలసి వచ్చును. ఎవఁడు వక్రంబు వచ్చునో వాఁడు వేవురు పాటజమ్మిన వాఁ డగునని యిందలి భావము. ఇందుఁగల రెండు వాక్యము లకును ఎవ్వఁడు, వాఁడు అనునవి సంబంధమును గల్పించి వాని నేకవాక్య ముగాఁ జేయుచున్నవి. “రచనలో సంక్షేప స్వరూపమైన ప్రాచీన వాక్యము తెనుఁగునకు స్వాభావికము. తెనుఁగువా రితర ద్రావిడ భాషాభ్యాసముతో నమానమైన తమ పద్ధతి ననుసరించి తాము కల్పించుకొనినది.” ఆం. భా. వి. 152. నేటికిఁ గూడ నదియే బహుళ ప్రచారమున నున్నది. కాని యర్థవిశేష బోధనమునందును, ఛందో రచనమందును విస్తృతమైన రెండవ ప్రణాళిక యొక్కవ యు ప యో గ క ర ము గా నుండుననుటలో సందేహము లేదు. “ఈ ప్రణాళికనే నన్నయ తన భారతమున నవలంబించెను.” 152 పుట.

నన్నయకుఁ బూర్వమందలి శాసనములలో రెండు చోట్ల “వైదుమ్ముక, చేత పట్టమ్ కట్టబడియె; వారిచేత పట్టమ్ కట్టబడిన వాన్లు” అని కర్మార్థక వాక్యప్రయోగము కానవచ్చుచున్నది. సంస్కృతములో నిట్టి కర్మార్థక వాక్య ములు తఱచుగా వాడఁబడు చుండును. సంస్కృతమునుండి భారతమును దెనిగించు పట్టన నన్నయ పడు ధాత్వనుప్రయోగముతోఁ గూడిన కర్మార్థక వాక్యమునకుఁ బ్రాచుర్యము కలిగించెను. ద్రావిడ భాష లన్నింటియందు నిట్టి ప్రయోగము చాల విరళము. కర్మార్థక ప్రయోగము యొక్క ముఖ్య లక్షణ ములలోఁ గర్తృపేక్ష లేకుండఁ గర్మకుఁ బ్రాధాన్య మొసంగుట ప్రధానమైనది. తెనుఁగున వ్యవహారములో నిట్టి ప్రయోగము లరుదుగా వినిపించును. కాని గ్రంథములం దక్కడక్కడఁ గనిపించుచునే యుండును. అంగ్ల భాషలోఁగూడ నీ ప్రయోగమునకుఁ బ్రాచుర్య ముండుటచే దత్సంపర్కము కలిగిన పిమ్మటఁ దెనుఁగునఁగూడ నిట్టి వాక్యములకుఁ బ్రయోగ బాహుళ్య మేర్పడినది. అస లార్యభాషలలోఁ గూడ నది తొలుత లేకుండెననియు, గాలక్రమమున నందు

జొచ్చెననియు భాషా తత్వజ్ఞులు చెప్పుచున్నారు¹. అట్లే ద్రావిడ భాషలో మొదట లేకుండినను అట్టి ప్రయోగము క్రమక్రమముగా నందుఁగూడఁ బ్రవేశించినది. “అద్దాని నొక ప్రణాళికగా గ్రహించి దానికి వివిధరూప యోగ్యతయుఁ బ్రయోగ బహుళతయు నేర్పఱచుటలో నన్నయ సంస్కృత వ్యాకరణ సంప్రదాయము ననుసరించె ననుట నిస్సంశయము.... ఈ కర్మార్థకము తెనుఁగునందలి సంస్కృత వృత్తములలో ఛందస్సౌకర్యమును గలిగించు ననుటకూడ నన్నయ కుపకారకమే యైయుండును.” ఆం.భా.వి. పుట 154-155

ఇంక ఛందో విషయము. నన్నయకుఁ బూర్వముండిన శాసనములలో దేశీయ ఛందమునకుఁ జెందిన తరువోజు, మధ్యాక్కర, సీసము అను పద్యములు కానవచ్చుచున్నవి. రగడ, కందము, చంపకమాల మున్నగు నితర పద్యములు కూడ నప్పు డుండె ననుటకుఁ దార్కాణములున్నవి. మొత్తముమీఁద నప్పుడు మాత్రా ఛందస్సునకుఁ జెందిన జాత్యుపజాతులే హెచ్చుగా వాడఁబడుచుండెనని చెప్పవచ్చును. నన్నయ వీనికిఁ దో డక్షరఛందమునకుఁ జెందిన పలు వృత్తములను సంస్కృతము నుండి గ్రహించి తన భారతమున వాడియుండెను. సంస్కృత పదములను దత్తమీకరించు పద్ధతి యేర్పఱచి వానిని దెనుఁగున విస్తారముగా వాడి, తెనుఁగు పద సంపదను విస్తరింపఁ జేసినట్లే యాతఁడు సంస్కృతమునుండి మత్తేభ శార్దూల చంపకోత్పలమాలాది వృత్తములను గ్రహించి తెలుఁగు నందలి ఛందస్సంపదనుగూడ మిక్కిలి విస్తృతము కావించెను. ఆతఁడు గ్రహించిన వృత్తము లన్నియు ధారాళమైన మంచి గమనము కలిగినట్టివే. బహు సంఖ్యాకములైన సంస్కృత వృత్తములనుండి ధారాళ గమనము గల చక్కని వృత్తములను మాత్రమే యెన్నుకొనుట నన్నయ ఛందః పరిజ్ఞానమునకుఁ దార్కాణముగా నున్నది. పంపాది కర్ణాట కవులు కన్నడమున గ్రంథములు వ్రాయ నారంభించినప్పు డిట్లే యొనరించిరి. ఛందో విషయమున వా రనుసరించిన పద్ధతియే నన్నయకు మార్గదర్శకమయ్యెను.

1. The Passive is a "form acquired gradually by the diverse Indo-European languages long after the system of their conjugation was completed in its principal lines. Breal Semantics P. 85 (ఆం.భా.వి. 154). The primitive Aryan verb possessed no passive voice. In fact the passive is comparatively a late creation. Science of Language Prof. Sayce Vol II Page 158.

ఛందో విషయమున వలెనే కావ్యమును జంపువుగా వ్రాయుటయందుఁ గూడ నన్నయకుఁ గన్నడ కవులే యొజ్జబంతులైరి. కన్నడ రత్నత్రయము వ్రాసిన గ్రంథములన్నియుఁ జంపూ పద్ధతినే రచింపఁబడియుండెను. మఱియు నన్నయకుఁ బూర్వమందుఁగల శాసనములలోఁ బద్యము తరువాతఁ గొంత వచనముగూడ నచ్చటచ్చట వ్రాయఁబడి యున్నది. ఇట్టి పద్య గద్యాత్మకమైన పద్ధతియే చంపూ పద్ధతి యనఁబడును. కన్నడ కవులు కావ్యములం దవలంబించిన చంపూ పద్ధతిని, శాసనములందలి గద్య పద్యోభయ రీతిని బాగుగాఁ బరిశీలించి నన్నయ భారతము నా పద్ధతిలోనే వ్రాయఁగడంగెను. అప్పటినుండి ప్రబంధ యుగము చివరివఱకు నొక్క నిర్వచనోత్తర రామాయణమునఁ దక్కు మిగిలిన యన్ని కావ్యములలో నీ చంపూ పద్ధతియే యవలంబింపఁబడియుండెను. నేటి కవుల రచనలలోఁ బెక్కు పద్యైకరచనతోఁ గూడిన కావ్యములే కానవచ్చుచున్నవి. పూర్వ పద్ధతి ననుసరించి మహా కావ్యములను వ్రాయు వారిప్పటికిని జంపూ పద్ధతినే యవలంబించుచున్నారు. (విశ్వనాథ రామాయణము, శ్రీపాదవారి భారత రామాయణములు మున్నగునవి).

ఇట్లు మహాకావ్య రచనానుకూలములైన భాషా చ్ఛందములను, రచనా పద్ధతిని నిర్ణయించుకొని నన్నయ మహాభారత రచన కుపక్రమించెను. కావ్య బహిః స్వరూపమును దీర్చి దిద్దు వీనిని నిర్ణయించు కొనుటయందు వలెనే యందు వస్తు భావముల నొచిత్య భాసురములుగా, నానుష్ఠాన్వి తప్రకుండ నేర్పఱచు కొనుటలోఁ గూడ నన్నయ కష్టపడ వలసియే వచ్చెను. ఏలయన మహాభారతము గహనము వంటిది. ఇప్పటికిఁ గూడ విమర్శకులు వ్యాసప్రోక్షమైన మూల భారత స్వరూప మిద మిత్యమని నిర్ణయింపఁజాల కుండుటయే కాక యిట్లు చేయుట యసంభవ మని కూడ భావించుచున్నారు. మహా భారతమున వివిధ ప్రాంతములలో వివిధ కాలములలో బహు విధములైన ప్రక్షేపములు చొచ్చి యుండుట యందుకుఁ గారణము. ఆ కాలమున ముద్రణ సౌకర్యము లేకపోవుటయు, నారంభ కాలమునఁ దాళపత్ర గ్రంథములైనను లేక భారతము కూడ వేదమువలెఁ బండితులయుఁ బాఠకులయు ముఖస్థితముగా మాత్రమే యుండి పోవుటయు, వేద విషయమున నున్న కట్టుపాట్లు గాని అపౌరుషేయతా గౌరవము గాని భారత విషయమున లేకపోవుటయు నం దా ప్రక్షేపములు చొచ్చుట కవకాశము గలిగించినవి. ప్రక్షేపముల మాట యుట్టుండ నంధుఁ బాఠభేదముల సంఖ్య యపారముగా

నుండె ననుటలో నచ్చెరువు లేదు. ప్రతు లందును అందలి పాఠ విశేషము లందె కాక కథానుక్రమణిక యందుఁగూడ వైవిధ్య ముండుటచే నం దే ప్రతి ననుసరింప వలెనను విషయము సైతము నన్నయకు విచారణీయమే యయ్యెను. అందుచే నాతఁడు లభ్యములైన ప్రతు లన్నియుఁ బరిశీలించి, యందుత్తమమైన దానినో వానినో నిర్ణయించుకొని, యసంఖ్యాకముగాఁ గనవచ్చు పాఠ భేదములలో నుచితమైన వానిని గ్రహించి, పునరుక్తులు, ప్రక్షేపములు నని తోచిన వానిని బరిహరించి, యనౌచిత్యములను దొలఁగించి, వర్ణనాదుల నెచ్చటఁ బెంచవలెనో యెచ్చటఁ దగ్గించ వలెనో నిశ్చయించి భారత రచనకు శ్రీకారము చుట్టవలసి వచ్చెను. ముద్రిత ప్రతులు కావలసినన్ని లభించుచున్న యీ కాలములో సైత మిట్టి పనిచేయుట దుష్కరమే యనిపించుచుండ శిథిలములు, అస్పష్టములు, అసంపూర్ణములు, అపరిశుద్ధములు నైన శాశ్వత ప్రతులు మాత్రమే లభించుట కవకాశ ముండిన యీ కాలములో నది యెంత దుస్సాధ్యమో వేఱుగా వచింప నక్కఱ లేదు. ఎంత ప్రతిభాశాలికైన నొక్కని కీ పని యశక్యముగా నుండును. ఈ సందర్భముననే నన్నయకు సహాధ్యాయుఁడును, బండితాఖండలుఁడు నైన నారాయణభట్టు కొంతవఱకు సాహాయ్య మొనరించి యుండును. అతఁ డొసంగిన తోడ్పాటు నిజముగా భారతము రచించుట యందుఁ గాక తద్రచనా విధానమును సుకరమొనరించు పై ప్రయత్నమునం దెక్కువగాఁ గలిగి యుండునని యూహించుటలో నసామంజస్య ముండదు.

ఈ విధముగా భారత రచన కారంభించుటకు ముందు నన్నయ పూర్వ రంగము నెంతో శ్రమపడి సవరించు కొనవలసి వచ్చెను. ప్రతిభాశాలియుఁ బండిత్య సముద్రుఁడును గావున నాతఁడు దాని నెంతో సమగ్రముగా, సుమనః ప్రశంసా పాత్రముగా నిర్వహింపఁ జాలెను. ఈ ప్రయత్నములో నాతనికి సమాన వయః ప్రతిభా పాండిత్యములు గల నారాయణ భట్టు తోడగుట భారత సంగ్రామ మునఁ బాండవుల విజయమునకు నారాయణుని తోడ్పాటువలె నాంధ్ర భారతా వతరణమున కెన్నో విధముల సౌలభ్యము చేకూర్చెను. అందుచేతనే నన్నయ తన మిత్రుని సాహాయ్యమును భారతావతారికలోఁ గృతజ్ఞతా పూర్వకముగా

సంస్కరించి యుండెను. రాజ రాజునకుఁ గలిగిన భారతాంధ్రీకరణాసక్తి, నన్నయ యతి ప్రతిభ, నారాయణుని సాహాయ్య సంపద యను గంగా యమునా సరస్వతీ స్రవంతలు మూడును గూడి యాంధ్ర భారత మను త్రివేణీ సంగమమునకు రూపొందినవి. అది యాంధ్ర మహాజనుల కఖిల పురుషార్థ సాధనమై యల రాదు చున్నది.

ముఖ్యవిషయాను క్రమణిక

అ

బై

అగ్గపరాజు	150
అద్దంకి శాసనము	33,73
అనుస్థానము	58,176
అప్పకవి	101,105,310,314,327,
అయ్యనభట్టు	115,390
అల్లినేరేశ్వర్	327
అవ్యయములు	283
అశోకుడు	2
అహదనకర శాసనము	161,193మొద.

పావవిభక్తికము 211

క్ర

కథాసరిత్సాగరము	19
కర్పూరకము	278
కలమశ్శాసనము	170
కల్లినాథుడు	361
కవిజనాశ్రయము	104,105,106,107,
	107,108,109,110
కవిరాజమార్గము	366,375,378,402,406

ఆ

ఆంధ్రభాషా వికాసము	65,182,410,
	412, 413 మొద.
ఆంధ్రాట్టకథ	15,17
ఆశీరాద్యర్థకము	275

కళింగము	3,43
కాగ్నెట్స్ ద్రవిడియన్	31,32,33
కాణేపండితుడు	25
కామసూత్రములు	24 FF
కాల్వెస్	5,10,11,154,163,190
	197,230
కావ్యాలంకార చూడామణి	320,328,333-
	342.

ఇ

ఇక్ష్వాకులు	4,40
-------------	------

కావ్యాలంకార సూత్రవృత్తి	331,353
కాశీఖండము	133
కీచెల్	325
కీత్ ఏ. బి.	14

ఉ

ఉకారసంధి	296
ఉత్పల్లికము	332
ఉదాహరణము	332

కుమారస్వామి సోమయా	334
కుమారిలభట్టు	164
కృత్తద్ధిత ప్రత్యయములు	280
కృష్ణదేవరాయలు	101
కేతన	7,375,382

ఏ

ఏను	291
ఏల	323

కేశరాజు	153,163,186,197
కృష్ణార్థకరూపములు	268
కీర్తియలు	258
క్షేమేంద్రకవి	96,98,99

గ

గజాంతుభుడు	96
గణపతిదేవుడు (కొలని)	387
గద్యము	349
గ.నడదవాదేశము	292
గాథానస్తోత్రము	17,18,27,28,29,34,65
గుణగవిజయోదిత్యుడు	70,73,74,761 78,535
గుణాద్భుడు	19,24,25
గొబ్బిళ్లపాట	330
గోపరాజు (కొణవి)	311,341
గ్రియర్సన్ సర్వశాస్త్రి	11,22

చ

చంపూ కావ్యము	72
చాణూరుడు	4,8
చిన్నయనూరి	223,226,273,292, 306,411
చేదర్థకము	276

జి

జయదేవుడు	109
జయవర్మ	38,42
జవానుపూర్వ శాసనము	6
జాతులు (నంస్కృతదేశి)	312
జోగిపోమయాజి గంటి	36,45

ట

టోలిమీ	5
--------	---

డ

డుబ్రెయిల్	136
------------	-----

త

తద్ధర్మములు	271
తద్ధితరూపములు	281
తరతమభావము	256
తాలవ్యీకరణము	57,147
తిక్కనసోమయాజి	7,100,397,414
తిమ్మప్పయ్య	93
తుమున్నర్థకము	278
తేత్ నది	3

తొల్కాప్పయరు

తొల్కాప్పయరు	59,61,210,212
--------------	---------------

త్రిపుట

త్రిపుట	326
---------	-----

దశరూపకము

దశరూపకము	362
----------	-----

దుర్వినీతుడు

దుర్వినీతుడు	366
--------------	-----

దెండుబూరు

దెండుబూరు	53
-----------	----

ద్రుతిప్రకృతికనంధి

ద్రుతిప్రకృతికనంధి	297
--------------------	-----

న

నందివర్మ శాలంకాయన	57
-------------------	----

నక్కీరకో

నక్కీరకో	365
----------	-----

నన్నయభట్టు

నన్నయభట్టు	7,91
------------	------

నన్నెచోడుడు

నన్నెచోడుడు	7,108,118,119,367, 368,369,383,378,415
-------------	---

నాగవర్మ

నాగవర్మ	319,320,321,322
---------	-----------------

నారాయణభట్టు

నారాయణభట్టు	7,73,110,111,112,113
-------------	----------------------

డా. నారాయణరావు, చిలుకూరి

డా. నారాయణరావు, చిలుకూరి	10,85
--------------------------	-------

నీలకంఠశాస్త్రి

నీలకంఠశాస్త్రి	66
----------------	----

నృపతుంగుఁడు	374,394	భోగషట్పది	323
		భోజరాజు	96,97

ప

మ

పండితారాధ్యుఁడు	84		
పంపకవి	93,94,102	మణిప్రవాళచిహ్నము	305
పద్మకవి	337	మథ్యాక్కరలు	34,35,346
పాట్టియల్	329	మనోమోహన్ ఘోష	15
పెద్దన చిత్రకవి	331	మల్లదేవనందివర్మ	6
పైశాచి	17,20,FF	మల్లేశ్వరుఁడు	91FF
పొన్నకవి	102	మహాతలవరి (ర)	50
ప్రతిష్ఠానపురము	19	మాధవవర్మ	36,42
ప్రత్యక్షవాక్యము	306	మారన	387
ప్రబంధరత్నావళి	94,95,100 ,	మార్గపులు	379,380
	103,338,389	మెగ న్తనీసు	2,8

ప్రభాకరశాస్త్రివేమూరి 95,103,107,117

ప్రేరణార్థకదూపములు 261

ప్రీతి 4

ప్రీతి-డాక్టర్ 55,116

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

పు

య

యశస్తిలక చంపుపు 347

యశోవర్మ 21

యధమల్లుని బెజవాడశాసనము 71

77,78,79,114,115 మొదల

ర

రగడ 317

రాఘవన్. వి 17

రాఘవయ్య, వార్తాకవి 331

రాజరాజు 7,114,115,116,123,

131, 134

రామకృష్ణకవి, మానవల్లి 97,98,99,119

రామకృష్ణయ్య కోరాడ 10,12,13FF

37,156,159,164,173,353,381

రామయ్య పంతులు, జయంతి 79,133,138

డా. రామరావు, మారేమండ 3,18

రామేశ్వర స్తంభశాసనము	178	వీరేశలింగంపంతులు	352,368
దుద్రహముఁడు	4	వృత్తగంధి	356
రేచన	110	వెంకయ చోడుఁడు	871, FF మొద.
		వెండ్రీన్	251
ల		వెణ్ణా	340,341
		వెన్నెలపాట	330
లక్ష్మీరంజనం, ఖండవల్లి	21,190,	వెల్దురిశాసనము	126
	264,265,267	వేంకటకృష్ణారావు, భావరాజు	139
లింగము	196	వేంకటకృష్ణారెడ్డి - దేవరపల్లి	87 FF
		వేంకటనృసింహకవి - పైడిపాటి	98
వ		వేంకటపతి - నడిమిండి	98
		వేంకటరత్నం పంతులు - కొక్కొండ	352
వచనము	348	వేంకటరమణయ్య - డా. నేలకూరి	
వరదుచి	18,23,26		39,80,102,112
వాక్యములు	299	వేంకటరామమూర్తి - గిడుగు	134,351
వాడింద్రమాదామణి	358	వేంకటరామయ్య - ముట్లూరి	356
విక్రమేంద్రవర్మ (చిక్క-ళ్లశాసనము)	53	వేంకటరావు - నిడుదవోలు	5,17,75,
	54, 60		92,93,97,108,111,114,316,
విద్యానాథ పండితుఁడు	67		331,335,339,350
విభృర్ధకము	275	వేంకట లక్ష్మణరావు - కొమ్మణ్ణా	11,12
విప్రుశాసనము (జయసింహవల్లభుఁడు)			FF,13,FF,76,112
	73,193	వైదుంబరాజులు	69,87,122
విప్రుర్	5,45,124	వ్యతిరేకార్ధకము	277
విభక్తిప్రత్యయములు	218		
విభక్తులు-విభక్త్యంగములు	201	శ	
విశేషణములు	251		
విశ్వామిత్రుఁడు	1,8	శకటరేఫము	52,165
విష్ణుపండితులు	4,42	శతపథబ్రాహ్మణము	37
		శరషట్పది	322
ప్ర		శర్వవర్మ	19
		శాతావాహనులు	4,17,14,38,40
వీరపురుషదత్తుఁడు	50	శాలంకాయనులు	4
వీరభద్రరావు, చిలుకూరి	101,106,110	శివతత్త్వసారము	328,336

శివరాత్రిమాహాత్మ్యము	349	సుగ్రీవుడు	1,8
శివస్కంధవర్ణ	4,45	సూర్యనారాయణశాస్త్రి, మల్లాది	14
శీర్షకము	315,316,319	సోమదేవసూరి	23,115,317
శోర్రుడి యుద్ధము	68,69	సోమసి, లోకేశరావు	350
శ్రావణబెగ్గోళా	366,373	సోమనాథుడు, పాల్కురికి	7,85,86, 324,328,330,331,333,374
శ్రీధరాచార్యుడు	96		
శ్రీనాథుడు	133,134,139	సోమశేఖరశర్మ, మల్లంపల్లి	131,134, 135,136,138
శ్రీవతి పండితుడు	82,86	స్టెన్ కౌనో	17,51
		స్మిత్, ఎన్ సెంటో	39 F.F.

స

హ

సంఖ్యావాచకము	235		
సంగీత రత్నాకరము -	359, 360, 361,	హయవదనరావు. సి	85
	382	హరప్రసాదశాస్త్రి	14
సంగీతసుధాకరము	360	హరిభట్టు	350
సంధి	285	హర్షవర్తి	24 F.F
సమానములు	306	హార్నెట్	17
సముచ్చయార్థకము	282	హాలుడు	18
సర్వదేవుడు	100,103,336,339	హాన్, ప్రాఫెసర్	363
సర్వనామములు	224	హేమచంద్రుడు	20,F.F,21,26, 30,F.F,31,45
సహదేవుడు	2	హ్యాన్ థ్యాంగ్	6,65,66
సారంగధర యక్షగానము	325		
సింగన	95,96,97,99,113	ఱ్ఱ	
సింహగిరి వచనము	347		
సుగ్రీవ విజయము	324	ఱ్ఱ కారము	154

